

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

警察總局

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

公告

Anúncio

警察總局為填補人員編制內技術輔助人員組別之第一職階二等技術輔導員三缺，經於二零一零年三月十日第十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考試方式進行普通入職開考通告，根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條的規定，准考人確定名單現已張貼於澳門南灣大馬路730至804號，中華廣場十六樓資源管理廳告示板，亦已上載於本局網址（www.spu.gov.mo），以供查閱。

二零一零年七月十四日於警察總局

局長 白英偉

（是項刊登費用為 \$881.00）

Nos termos do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, torna-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio do Departamento de Gestão de Recursos dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 16.º andar, Macau, bem como no sítio destes Serviços (www.spu.gov.mo), a lista definitiva dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro de pessoal dos SPU, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 10, II Série, de 10 de Março de 2010.

Serviços de Polícia Unitários, aos 14 de Julho de 2010.

O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

通告

Aviso

按照保安司司長於二零一零年七月六日的批示，根據第14/2009號法律及現行《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過考試方式進行普通入職開考，以填補警察總局人員編制內技術員組別之第一職階二等技術員（公關範疇）一缺。

1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考試方式進行。開考報名表應自本通告於《澳門特別行政區公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考之有效期於有關空缺被填補後屆滿。

2. 投考條件

投考人必須符合以下條件，方可投考：

2.1 根據《澳門特別行政區基本法》第九十七條之規定，必須是澳門特別行政區永久性居民；

Faz-se público que por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 6 de Julho de 2010, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 e no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), em vigor, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da área de relações públicas, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal dos Serviços de Polícia Unitários (SPU):

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

A validade do concurso esgota-se com o preenchimento dos respectivos lugares postos a concurso.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam as seguintes condições:

2.1. Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 97.º da Lei Básica da RAEM;

2.2 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款 b) 至 f) 項所規定的擔任公職之一般要件；

2.3 具備新聞傳意系高等課程學歷。

3. 報名方式及地點

3.1 投考人須填寫現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的專用印件（格式七）連同下列應遞交之文件，並於指定期限及辦公時間內遞交到澳門南灣大馬路730至804號中華廣場十六樓警察總局資源管理廳。

3.2 與公職無聯繫的投考人應遞交：

- a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（須出示正本作核對）；
- c) 履歷。

3.3 與公職有聯繫的投考人應遞交：

- a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（須出示正本作核對）；
- c) 履歷；
- d) 由任職部門發出的個人資料紀錄，其內應載明曾擔任的職務、現時所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為參加開考而所需之工作評核。

投考人如屬警察總局人員，可豁免遞交上述 a)、b) 和 d) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明已存放在其個人檔案內。

4. 工作性質

二等技術員須具專業技能及從高等課程獲得專業知識，以便對既定計劃中技術性的方法及程序能獨立並盡責擔任研究及應用的職務。

5. 薪俸

第一職階二等技術員薪俸點為第14/2009號法律附件一之表二第五級別內所載的350點。

2.2. Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.º 1 do artigo 10.º do ETAPM, em vigor; e

2.3. Possuam como habilitações académicas curso superior em comunicação social.

3. Forma de admissão e local

3.1 A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso próprio (Modelo n.º 7), a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, em vigor, o qual deve ser entregue, conjuntamente com os documentos indicados no número seguinte, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, no Departamento de Gestão de Recursos dos Serviços de Polícia Unitários, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, 16.º andar, Edifício China Plaza, Macau.

3.2 Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente de Macau (apresentação do original para confirmação);
- b) Cópia do documento comprovativo das habilitações académicas exigidas no presente aviso (apresentação do original para confirmação); e
- c) Nota curricular.

3.3 Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente de Macau (apresentação do original para confirmação);
- b) Cópia do documento comprovativo das habilitações académicas exigidas no presente aviso (apresentação do original para confirmação);
- c) Nota curricular; e

d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação a concurso.

Os candidatos pertencentes aos Serviços de Polícia Unitários ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

4. Conteúdo funcional

Ao técnico de 2.ª classe cabem funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida, requerendo uma especialização e conhecimentos profissionais adquiridos através de um curso superior.

5. Vencimento

O técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nível 5, vence pelo índice 350 da tabela indiciária de vencimento constante do mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009.

6. 甄選方式

甄選分為兩個階段進行，第一階段是淘汰性質，並使用以下的評分方法及比例：

第一階段：

知識考試——百分之五十。

第二階段：

a) 專業面試——百分之四十；

b) 履歷分析——百分之十。

知識考試以筆試形式進行，最多不超過三小時。知識考試得分低於百分之五十者，將被淘汰且不能進入第二階段之考試。

專業面試是根據職務要求之特點，確定及評估與投考人之專業資歷及專業經驗有關之專業條件。

履歷分析是透過衡量投考人之學歷資格、專業資格、專業資歷及經驗，曾任工作及專業補充培訓，以審核其擔任特定職務之能力。

7. 考試範圍

考試範圍將包括以下內容：

7.1 法律知識：

I. 《澳門特別行政區基本法》；

II. 經十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；

III. 《澳門公職法律制度》：

a) 第14/2009號法律——公務人員職程制度；

b) 第15/2009號法律——領導及主管人員通則的基本規定；

c) 第26/2009號行政法規——領導及主管人員通則的補充規定；

d) 經十二月二十八日第62/98/M號法令修改、十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》；

e) 第8/2004號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則；

f) 第31/2004號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度；

g) 第235/2004號行政長官批示——評核諮詢委員會的設立、組成及運作規則；

6. Método de selecção

A selecção será efectuada por duas fases, sendo a 1.ª eliminatória, e utilizar-se-ão os seguintes métodos, ponderados da seguinte forma:

1.ª fase:

Prova de conhecimentos — 50%.

2.ª fase:

a) Entrevista profissional — 40%; e

b) Análise curricular — 10%.

A prova de conhecimentos revestirá a forma de uma prova escrita e terá a duração máxima de três horas. Não serão admitidos à 2.ª fase e consideram-se excluídos os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 pontos percentuais na prova de conhecimentos.

A entrevista profissional visa determinar e avaliar elementos de natureza profissional relacionados com a qualificação e a experiência profissionais dos candidatos, por comparação com o perfil de exigências da função.

A análise curricular visa examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

7. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

7.1. Conhecimento em legislação:

I. Lei Básica da RAEM;

II. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

III. Regime Jurídico da Função Pública de Macau:

a) Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos;

b) Lei n.º 15/2009 — Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia;

c) Regulamento Administrativo n.º 26/2009 — Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia;

d) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

e) Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

f) Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

g) Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004 — Regras relativas à constituição, composição e funcionamento da Comissão Paritária;

h) 第8/2006號法律——公務人員公積金制度；

i) 第15/2006號行政法規——公務人員公積金制度投放供款規章；

IV. 澳門特別行政區警察總局有關的法律及行政法規：

a) 第1/2001號法律；

b) 第5/2009號行政法規；

c) 第16/2010號行政命令；

V. 有關工程、資產與勞務之取得的開支制度：

a) 經五月十五日第30/89/M號法令及第6/2006號行政法規修改之十二月十五日第122/84/M號法令（中文參考文本載於澳門法律網頁：www.macaolaw.gov.mo）；

b) 七月六日第63/85/M號法令（中文參考文本載於澳門法律網頁：www.macaolaw.gov.mo）；

7.2 專業知識：

——撰寫新聞稿、演講詞、建議書、報告書、公函、分析個案、英語寫作、禮賓接待、處理投訴技巧及其他。

7.3 社會常識

投考人在知識考試（筆試）時，可參閱上述法例。

知識考試的地點、日期及時間將於公布准考人確定名單時通知。

8. 適用法例

本開考由第14/2009號法律及現行《澳門公共行政工作人員通則》所規範。

9. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：局長辦公室協調員 趙汝民

正選委員：資源管理廳廳長 陳思敏

首席技術員 劉志美

候補委員：顧問 吳麗珍

二等高級技術員 林文鋒

二零一零年七月十四日於警察總局

局長 白英偉

（是項刊登費用為 \$7,575.00）

h) Lei n.º 8/2006 — Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;

i) Regulamento Administrativo n.º 15/2006 — Regulamento da aplicação das contribuições do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos.

IV. Lei e Regulamento Administrativo dos Serviços de Polícia Unitários da RAEM:

a) Lei n.º 1/2001;

b) Regulamento Administrativo n.º 5/2009;

c) Ordem Executiva n.º 16/2010.

V. Regime de despesas com obras e aquisição de bens e serviços:

a) Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações dadas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, e Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (a versão em língua chinesa encontra-se disponível para consulta na página «www.macaolaw.gov.mo» — Portal Jurídico de Macau);

b) Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho (a versão em língua chinesa encontra-se disponível para consulta na página «www.macaolaw.gov.mo» — Portal Jurídico de Macau).

7.2 Conhecimento profissional:

— Elaboração de nota de imprensa, discurso, proposta, relatório, ofício, análise de caso e demais redacções em inglês, protocolo para recepções oficiais, tratamento de queixas, etc.

7.3 Conhecimento geral na área social

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos, os diplomas legais acima mencionados.

O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão do aviso referente à lista definitiva dos candidatos admitidos.

8. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 e do ETAPM, em vigor.

9. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Chio U Man, coordenador do Gabinete do Comandante-geral.

Vogais efectivas: Chan Si Man, chefe do Departamento de Gestão de Recursos; e

Lau Chi Mei, técnica principal.

Vogais suplentes: Ng Lai Chan, assessora; e

Lam Man Fong, técnico superior de 2.ª classe.

Serviços de Polícia Unitários, aos 14 de Julho de 2010.

O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

(Custo desta publicação \$ 7 575,00)

澳門基金會

FUNDAÇÃO MACAU

名單

Lista

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人 and 私人機構財政資助的有關規定，澳門基金會現公佈二零一零年第二季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 2010:

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門電影協會 Associação de Filme e Televisão de Macau	6/4/2006	500,000.00	資助製作電影故事片《澳門情緣之還有一星期》的部份經費（第4期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a produção de um filme histórico de Macau (4.ª prestação).
澳門基督徒文字協會 Associação Literatura Cristã de Macau	23/4/2008	10,000.00	資助出版《基督教在澳門》的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação do livro «Cristão em Macau».
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	30/7/2008	4,600,000.00	資助重建渡船街會址的部份經費（第四期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a reconstrução da sede situada na Rua da Barca (4.ª prestação).
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	25/3/2009	40,000.00	資助出版第48期《新生代》雜誌的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação da 48.ª edição da «Revista Nova Geração».
澳門聽障人士協進會	15/7/2009	10,000.00	資助出版《繩彩飛揚·中國情》中國結藝術作品欣賞的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação de um álbum sobre nó chinês.
澳門國際研究所 Instituto Internacional de Macau	15/7/2009	2,500,000.00	資助舉辦2009年及2010年年度計劃的部份經費（第2期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2009 e do ano 2010 (2.ª prestação).
澳門海傍、海邊街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Marginal	5/8/2009	20,000.00	資助舉辦“恭祝華佗先師寶誕”活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade em «Celebração do Aniversário do Médico Chinês Huatuo».
澳門環境保護產業協會 Associação para a Protecção Ambiental Industrial de Macau	7/10/2009	25,000.00	資助出版第2期《澳門環保產業》雜誌的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação da 2.ª edição da revista «Indústria de Protecção Ambiental».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門出版協會 Associação de Publicações de Macau	7/10/2009	100,000.00	資助舉辦“第十屆東亞出版人會議”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «10.ª Conferência dos Editores da Ásia Oriental».
鏡湖醫院 Hospital Kiang Wu	28/10/2009	30,000.00	資助屬下康寧中心出版《康寧心窗》的部份經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a publicação do livro «Alma Kang Ning» do Centro Kang Ning.
澳門媽閣水陸演戲會 Associação de Ópera Chinesa dos Moradores Marítimos e Terrestres da Barra de Macau	11/11/2009	80,000.00	資助舉辦天后娘媽誕演戲酬神活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da actividade de ópera chinesa por ocasião da passagem do aniversário da Deusa A-Má.
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	19/11/2009	345,000.00	資助開展“e-Macao第二階段計劃——Common Schema Design for Contact Information and Development of Contact Change Service for e-Pass Registrant”的經費(第一期資助款)。 Apoio financeiro para as despesas com a «2.ª fase do Projecto e-Macao — Common Schema Design for Contact Information and Development of Contact Change Service for e-Pass Registrant» (1.ª prestação).
李福麟 Lei Foc Lon	9/12/2009	50,000.00	資助出版《話說澳門街》的部份經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a publicação do livro «Fala sobre Macau».
菜農子弟學校 Escola da Associação para Filhos e Irmãos dos Agricultores	16/12/2009	10,000.00	資助出版《邢悅詩卷——輕度流亡》的部份經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a publicação de um álbum de poema.
風華曲藝社 Associação Musical Fong Wa	6/1/2010	8,000.00	資助舉辦“慶祝五一國際勞動節曲藝聯歡晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
Associação de Amadores de Astronomia de Macau	13/1/2010	20,000.00	資助赴雲南省觀測日環食及參加“中國天文愛好者星空大會”的經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a deslocação à província Yunnan para a observação de eclipse do sol e para a participação na «Conferência de Amadores de Astronomia da China».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
漫畫天地工作室 Terra do Desenho Animado	27/1/2010	3,000.00	資助出版第7期《MIND》動漫雜誌的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação da 7.ª edição da revista de desenho animado «MIND».
澳門翠研文化音樂協會	3/2/2010	8,000.00	資助舉辦“新春開心粵韻金曲敬老晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門日報有限公司 Diário de Macau — Empresa Jornalística e Editorial, Limitada	3/2/2010	120,000.00	資助舉辦“澳門中山抗戰時期活動回顧”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade comemorativa de Macau durante a Guerra Sino-Japonesa.
澳門合尺六樂社 Ho Che Liu Music Club, Macau	10/2/2010	8,000.00	資助舉辦“合尺六粵曲欣賞晚會2010”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門南音社	10/2/2010	80,000.00	資助赴福建參加“海峽兩岸閩南文化節暨第九屆中國泉州國際南音大會唱”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a deslocação a Fujian para a participação num festival cultural e num espectáculo de canção chinesa.
Associação dos Arquitectos de Macau	10/2/2010	30,000.00	資助舉辦“澳門青年建築師作品展”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Exposição de Obras dos Arquitectos Jovens de Macau».
澳門錦帆戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Kam Fan de Macau	10/2/2010	8,000.00	資助舉辦“笙歌樂韻曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tai O	10/2/2010	8,000.00	資助舉辦“絲竹粵韻樂頤年”慶回歸敬老曲藝折子戲專場的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
中華文化交流協會 Associação de Intercâmbio de Cultura Chinesa	24/2/2010 ; 25/2/2010	450,000.00	資助舉辦“中華文化交流協會賀新春——昆曲臨鏡海·淡雅傳幽情”活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
台灣大專澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos Universitários de Taiwan	24/2/2010 ; 25/2/2010	20,000.00	資助舉辦“台灣大專澳門校友會就業輔導講座”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Palestra sobre a Orientação de Entrada no Emprego dos Antigos Alunos Universitários de Taiwan».
下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, abrangendo a Rua da Praia do Manduco	24/2/2010 ; 25/2/2010	10,000.00	資助舉辦“下環醒獅賀新歲”活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade de dança de leão.
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	5/3/2010	40,000.00	資助舉辦“萬家歡樂賀土地寶誕”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade em celebração do aniversário de um Deus chinês.
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	5/3/2010	10,000.00	資助舉辦“興趣班成果展”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Exposição de Fluto do Curso».
澳門社區青年義工發展協會 Associação para Desenvolvimento dos Jovens Voluntários da Comunidade de Macau	5/3/2010	10,000.00	資助在澳門及柬埔寨舉辦“2010生命與希望——人本價值探索體驗”交流計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do plano de intercâmbio «Vida e Esperança 2010 — Experiência e Pesquisa do Valor Humano» em Macau e no Camboja.
陸康 Lok Hong	5/3/2010	25,000.00	資助於2010年出版四期《印緣》的部份經費（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação de uma revista de 4 edições em 2010 (2.ª prestação).
澳門中華女工商聯會 Associação de Empresárias Chinesas de Macau	10/3/2010	490,000.00	資助與澳門中華總商會婦女委員會合辦紀念“三八”國際婦女節100周年系列活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades em celebração do «100.º Aniversário do Dia Internacional da Mulher» junto com a Comissão de Mulher da Associação Comercial de Macau.
中國澳門鋼筋扎鐵工程工會	10/3/2010	20,000.00	資助舉行揭會儀式的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da cerimónia de abertura da Associação.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
國際警察協會 Secção de Macau da Associação Internacional de Polícia	10/3/2010	5,000.00	資助舉辦“國際警察協會杯足球邀請賽”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Torneio de Futebol por Convite da Secção de Macau da Associação Internacional de Polícia».
Associação dos Amigos de Moçambique	17/3/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門繁榮促進會 Associação Promotora do Desenvolvimento de Macau	17/3/2010	100,000.00	資助綜合服務社區中心2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010 do Centro Comunitário Polivalente dos Serviços.
澳門工人民生力量聯合工會	17/3/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門公民力量 Energia Cívica de Macau	17/3/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	17/3/2010	150,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門數學教育研究學會 Associação de Estudos de Matemática de Macau	17/3/2010	280,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門文獻信息學會 Macau Documentation and Information Society	17/3/2010	120,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門詠芝曲藝社 Macau Weng Chi Kok Ngai Se	17/3/2010	8,000.00	資助舉辦“詠芝粵韻新春會知音”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門職工民心協進會	17/3/2010	40,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門生態學會 Associação de Ecologia de Macau	17/3/2010	50,000.00	資助舉辦“環境影響評估技術前沿發展國際研討會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Seminário Internacional sobre o Desenvolvimento da Tecnologia de Avaliação da Influência do Ambiente».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	17/3/2010	8,000.00	資助舉辦“新鳴粵劇星星聲2010長劇晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
União de Beneficência das Associações de Trabalhadores da Comunicação Social de Macau	22/3/2010	100,000.00	增加資助2010年度會務日常運作的部份經費。 Apoio financeiro adicional para custear parcialmente as despesas de funcionamento de 2010
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	22/3/2010	2,200,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門粵劇曲藝總會 Associação Geral de Ópera Chinesa e Arte Musical de Macau	22/3/2010	1,500,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	22/3/2010	6,700,000.00	資助舉辦2010年年度計劃及協助在內地及台灣高校就讀的澳門學生舉辦活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010 e do plano de ajuda dos estudantes nas instituições de ensino superior fora da RAEM a realizarem actividades.
澳門敬老總會	22/3/2010	2,000,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
國際中醫藥學會 Associação Internacional de Medicina Chinesa	22/3/2010	3,000,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	22/3/2010	18,000,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	22/3/2010	960,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門福建同鄉總會 Associação Geral dos Contrerrâneos de Fukien de Macau	22/3/2010	6,000,000.00	資助該會及各福建社團舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010 da Associação Geral e de todas as Associações de Fukien.
Clube Fringe de Macau	24/3/2010	100,000.00	資助2010年年度運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de funcionamento do ano 2010.
澳門長者體育總會 União Geral das Associações Desportivas dos Idosos de Macau	24/3/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
“中國文化常識達標工程” 澳門特區工作委員會 Comissão de Trabalho do Projecto de Promoção dos Níveis do Conhecimento da Cultura da China da RAEM	24/3/2010	200,000.00	資助舉辦“中國文化常識達標工程” 2010年活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da actividade do «Projecto de Promoção dos Níveis do Conhecimento da Cultura da China» em 2010.
海星中學 Escola Estrela do Mar	24/3/2010	20,000.00	資助海星中學學生會2010年活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010 da associação de estudantes.
澳門門球總會 Associação Geral de Gatebol de Macau	24/3/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門離島工商業聯合會	24/3/2010	20,000.00	資助舉辦“澳門離島工商業聯合會理監事就職儀式”暨“虎嘯祥瑞離島工商聯歡晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Cerimónia de Tomada de Posse dos Membros da Direcção e do Conselho Fiscal» e de uma festa de confraternização.
聯合國大學國際軟件技術研究所 United Nations University — International Institute for Software Technology	24/3/2010	1,318,434.68	資助2010年度施利華文第士屋宇及培訓人員宿舍的維修保養經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a recuperação e manutenção da Casa Silva Mendes e do dormitório.
澳門學校健康促進專業協會 Associação Profissional para a Promoção da Saúde Escolar de Macau	24/3/2010	10,000.00	資助舉辦親子“健康午膳設計比賽”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Concurso sobre o Projecto de Almoço Saudável».
澳門緬華互助會 Associação dos Birmaneses de Origem Chinesa Residentes em Macau	24/3/2010	300,000.00	資助舉辦第十五屆“緬華潑水節”系列活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «15.º Festival de Aspersão de Água».
José Maria Ernesto de Carvalho e Rêgo	31/3/2010	100,000.00	資助出版《Macau — Figuras de Relevo de Passado》第二版的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação da 2.ª edição do livro «Macau — Figuras de Relevo de Passado».
澳門崇新同學會 Associação dos Antigos Alunos da Escola Sung San de Macau	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“好歌獻給你”演唱會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um concerto.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門紅館文化協會 Associação de Cultural Hung Kun de Macau	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“省港澳八和子弟曲藝賀昇平粵曲及折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門浩然曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Hou Yin de Macau	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“浩然曲藝敬老會知音粵曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
歐漢琛慈善會 Associação de Beneficência Au Hon Sam	31/3/2010	20,000.00	資助舉辦2010年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
戒煙保健會 Associação para a Abstenção do Fumo e Protecção da Saúde	31/3/2010	40,000.00	資助舉辦2010年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門中華青年工商聯會 Associação de Jovens Empresários Chineses de Macau	31/3/2010	400,000.00	資助舉辦2010年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
梁樂鳴 Leong Ngok Meng	31/3/2010	60,000.00	資助修讀美國三藩市音樂學院小號演奏學士學位課程第四年(2009/2010學年)的部份經費。 Apoio financeiro para apoiar parte das propinas para a frequência do 4.º ano do Curso de Licenciatura em Música na «San Francisco Conservatory of Music» (Ano lectivo 2009/2010).
澳門外科學會 Associação de Cirurgia de Macau	31/3/2010	100,000.00	資助舉辦2010年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門青年藝能志願工作會 Macao Youth Artistic Ability Volunteer Association	31/3/2010	300,000.00	資助會址裝修、購買設備、2010年年度活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de renovação da sua sede, de aquisição de equipamentos e de actividades do ano 2010.
澳門成人教育學會 Associação de Educação de Adultos de Macau	31/3/2010	200,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
暨育服務中心 Centro de Serviço Jiyu	31/3/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門東北區坊眾聯誼會 Associação de Amizade dos Moradores da Zona de Nordeste de Macau	31/3/2010	500,000.00	資助“社區睦鄰互助隊”2010年活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010 da «Equipa de Ajuda Mútua entre Vizinhos Comunitários».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門亞太拉美交流促進會 Associação de Macau para a Promoção de Intercâmbio entre Ásia-Pacífico e América Latina	31/3/2010	100,000.00	資助2010年年度運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de funcionamento do ano 2010.
澳門心弦綜藝協會	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“齊心弦唱2010”活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de música.
均安同鄉曲藝會	31/3/2010	8,000.00	資助於順德市舉辦“穗澳曲藝聯歡粵曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa na cidade ShunDe.
德馨學社 The Centre for Personal Development Studies	31/3/2010	25,000.00	資助舉辦“藝術芬芳2010”展覽的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Exposição de Arte 2010».
澳門筆會 Associação dos Escritores de Macau	31/3/2010	30,000.00	資助舉辦“福建土樓”採風團的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade de pesquisa.
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	31/3/2010	40,000.00	資助赴台灣四所特殊教育學校進行交流的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a deslocação a Taiwan para o intercâmbio entre quatro escolas do ensino especial.
澳門濠聲曲藝會	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“濠聲粵韻會知音曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門才華戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Choi Wa» de Macau	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“粵調情牽”之金曲舞動名曲欣賞晚會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門同樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tong Lok de Macau	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“粵韻會知音曲藝折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門新韻粵劇曲藝研習社	31/3/2010	8,000.00	資助舉辦“近夏日、金曲夜”演唱會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門愛護動物協會 Anima — Sociedade Protectora dos Animais de Macau	31/3/2010	1,500,000.00	資助舉辦2010年年度運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de funcionamento do ano 2010.
東井圓佛會 Associação Budista Tung Cheng Yuen	8/4/2010	400,000.00	資助與騰得會合辦“兩岸四地宗教和社會公益 關係研討會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Seminário sobre Relação entre a religião e a Beneficência Social de Quatro Lugares dos Dois Lados do Estreito de Taiwan» junto com a Associação Teng De.
蓮峰廟 Associação de Piedade e de Beneficência Lin Fong Mio	8/4/2010	450,000.00	資助澳門林則徐紀念館2010年度的部份運作經 費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de funcionamento do ano 2010 do Museu Lin Zexu de Macau.
澳門口腔醫學會 Associação de Estomatologia de Macau	8/4/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門動物福利會 Macau Animal Welfare Association	8/4/2010	80,000.00	資助舉辦2010年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門法學協進會 Associação de Promoção Jurídica de Macau	8/4/2010	40,000.00	資助舉辦2010年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門專業導遊協會 Associação de Guia Turístico de Macau	8/4/2010	80,000.00	資助舉辦“東南亞導遊專業導師培訓交流會” 的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Conferência de Intercâmbio de Formação de Formador Profis- sional de Guia Turístico no Sudeste Asiático».
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau	8/4/2010	30,000.00	資助舉辦“2010優秀義工海外服務體驗計劃” 及“2010國際義工日”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Plano de Expe- riência de Serviço Ultramarino dos Voluntários Excelentes 2010» e da actividade do «Dia Inter- nacional dos Voluntários 2010».
歌韻樂苑	8/4/2010	8,000.00	資助舉辦“歌韻樂滿城會知音晚會”的部份經 費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門京都之友曲藝會 Associação de Canção dos Amigos de Me- trópole de Macau	8/4/2010	8,000.00	資助舉辦“京都之友會知音”曲藝折子戲晚會 的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門古物古蹟協會 Associação de Antiguidade e Vestígio de Macau	14/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universi- dade de Macau	14/4/2010	60,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門鏡湖護理學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	14/4/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
夢劇社 Dream Theater Association	14/4/2010	12,000.00	資助舉辦“花事未了”本地創作劇的部份經 費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma obra teatral local.
「樂生活」音樂推廣協會 Associação para Promoção e Divulgação da Música da «Música da Vida»	14/4/2010	10,000.00	資助舉辦“金曲·今唱”LIVE音樂會的部份經 費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um concerto
路環信義福利會 Associação de Beneficência dos Son I de Coloane	14/4/2010	50,000.00	資助舉辦“光輝路環四月八”會景巡遊活動、 盆菜聚鄉情及文藝表演的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma viagem de espectáculo, uma festa de confraternização e um espectáculo de arte.
路環街坊四廟慈善會 Associação de Beneficência Quatro Pagodes de Coloane	14/4/2010	50,000.00	資助舉辦“譚公仙聖寶誕公演粵劇”的部份經 費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
氹仔坊眾聯誼會 Associação de Moradores da Taipa	14/4/2010	350,000.00	資助舉行“北帝寶誕”活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade em celebração do aniversário de um Deus chinês.
榮笙輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ieng Sang Fai	14/4/2010	8,000.00	資助邀請廣州紅豆粵劇團來澳演出大型粵劇 “南越宮詞”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
黑沙環區協會 Associação para o Bem Comunitário do Bairro da Areia Preta	21/4/2010	8,000.00	資助於順德舉行“澳、順絲竹傳情”粵曲欣賞 晚會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa na cidade ShunDe.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門舞蹈協會 Associação de Danças de Macau	21/4/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
紫羅蘭舞蹈團 Associação de Dança Violeta	21/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門文化藝術學會 Associação de Cultura e Arte Macau	21/4/2010	40,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
港澳中華文化藝術協會 Associação Cultural e Artística Chinesa de Hong Kong, Macau e Taiwan	21/4/2010	40,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	21/4/2010	10,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
錄像空間 Associação Espaço Vídeo	21/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門警務人員協會 Associação de Agentes Policiais de Macau	21/4/2010	60,000.00	資助舉辦2010年年度活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門職業安全健康協會 Associação de Saúde e Segurança Profissional de Macau	21/4/2010	10,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門公務專業人員協會 Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	21/4/2010	200,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
教育暨青年局文娛康樂會 Clube Recreativo e Cultural da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	21/4/2010	80,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
華人心理分析聯合會 Federação de Análise Psicológica Chinesa	21/4/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門公共行政管理學會 Associação dos Licenciados em Administração Pública	21/4/2010	200,000.00	資助舉辦2010年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
中山大學行政學系澳門同學會 Associação dos Estudantes de Macau da Faculdade de Administração Pública da Universidade Zhongshan	21/4/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門藥劑師學會 Associação dos Farmacêuticos de Macau	21/4/2010	200,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
頌之星粵劇曲藝會	21/4/2010	8,000.00	資助舉辦“粵唱濠情”粵曲演唱會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門書法家協會 Associação Nacional dos Calígrafos de Macau	21/4/2010	25,000.00	資助出版第7期《澳門書法》季刊的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação da 7.ª edição da revista trimestral «Caligrafia de Macau».
華僑報 Jornal Va Kio	21/4/2010	30,000.00	資助舉辦“第三十一屆兒童節園遊會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «31.º Passeio para as Crianças em Comemoração do Dia Mundial da Criança».
澳門國際研究所 Instituto Internacional de Macau	27/4/2010	2,500,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門基本法推廣協會 Associação de Divulgação da Lei Básica de Macau	27/4/2010	3,740,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的經費。 Apoio financeiro para custear as despesas do plano anual do ano 2010.
中華文化交流協會 Associação de Intercâmbio de Cultura Chinesa	27/4/2010	1,382,700.00	資助舉辦文化交流系列活動的經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a realização de uma série de actividades de intercâmbio cultural.
澳門仁協之友聯誼會 Associação de Amizade e Coordenação dos ex-Deputados da Assembleia Popular Nacional e ex-Membros da Conferência Consultiva Política do povo Chinês de Macau	27/4/2010	2,100,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	27/4/2010	75,000,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門土生協會 Associação dos Macaenses	27/4/2010	1,000,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
母親會 Obra das Mães	27/4/2010	2,400,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
業餘進修中心 Centro de Estudos Permanentes Pós-Laboral	27/4/2010	4,000,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	27/4/2010	10,900,000.00	資助舉辦“三八國際婦女節”一百周年系列活動、總會及屬會舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades em celebração do 100.º aniversário do «Dia Internacional da Mulher» e as de actividades e de funcionamento do ano 2010 da Associação Geral e das Associações tuteladas.
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	27/4/2010	1,800,000.00	資助舉辦2010年年度計劃及90周年會慶系列活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010 e de uma série de actividades em celebração do 90.º aniversário da Associação.
澳門管理學院 Instituto de Gestão de Macau	27/4/2010	800,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	27/4/2010	18,000,000.00	資助該會及屬會2010年年度活動、運作，以及屬下“驛站”2010年活動、運作及購買設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010 da Federação e das Associações tuteladas, e as despesas de actividades, de funcionamento e de aquisição de equipamentos do ano 2010 da «Posta» tutelada.
澳門中華學生聯合總會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau	27/4/2010	7,000,000.00	資助該會及屬下蒼青中心2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010 da Associação e de um Centro tutelado.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	27/4/2010	7,000,000.00	資助2010年年度活動、運作及購置設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades, de funcionamento e de aquisição de equipamentos de 2010.
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	27/4/2010	4,500,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門鮮魚行總會 Associação dos Comerciantes de Peixe Fresco de Macau	27/4/2010	1,000,000.00	資助舉辦“2010澳門魚行醉龍節暨兩岸中華文化交流會”系列活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades sobre «2010 Festival dos Comerciantes de Peixe Fresco e a Conferência de Intercâmbio de Cultura Chinesa dos Dois Lados do Estreito de Taiwan».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際機場專營股份有限公司 CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.	27/4/2010	2,000,000.00	資助舉辦第三屆“2010澳門——中國與葡語國家機場會議”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «3.ª Conferência do Aeroporto de Macau — China e Países Lusófonos 2010».
澳門羽毛球總會 Federação de Badminton de Macau	27/4/2010	1,000,000.00	資助舉辦“2010澳門羽毛球公開錦標賽”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «2010 Campeonato Aberto de Badminton de Macau».
澳門會計專業聯會 União das Associações de Profissionais de Contabilidade de Macau	27/4/2010	2,300,000.00	資助舉辦“2010年海峽兩岸及港澳地區註冊會計師行業交流研討會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Seminário sobre o Intercâmbio das Contabilistas entre os Dois Lados do Estreito de Taiwan, Hong Kong e Macau em 2010».
澳門迷你車迷會 Clube de Fans do «Mini»	29/4/2010	500,000.00	資助舉辦“世博情緣澳滬牽”綜藝會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo sobre Expo.
澳門美術協會 Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau	29/4/2010	200,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門青年研究協會 Associação de Pesquisa Sobre Juventude de Macau	29/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門雕塑學會 Associação de Escultura de Macau	29/4/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門老年書畫家協會 Associação de Pintura e Caligrafia de Terceira Idade de Macau	29/4/2010	60,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門行隱畫藝學會 Associação de Artes e Pintura «Hang Ian» de Macau	29/4/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門巴西之家協會 Associação Casa do Brasil em Macau	29/4/2010	10,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
幾內亞比紹本土人及友人聯合會 Associação dos Guineenses, Naturais e Amigos da Guiné-Bissau	29/4/2010	10,000.00	資助舉辦2010年年度活動及購買設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2010 e de aquisição de equipamentos.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會 Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo Areia Preta e Iao Hon de Macau	29/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門國際青年獎勵計劃協會 Associação Prémio Internacional para Jovens de Macau	29/4/2010	110,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
國際青年商會中國澳門總會 Associação Geral Internacional de Jovens Empresários Macau, China	29/4/2010	100,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	29/4/2010	60,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
濠江青年商會 Associação de Juniores de Hou Kong	29/4/2010	60,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	29/4/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門註冊核數師公會 Associação de Auditores de Contas Registrados de Macau	29/4/2010	400,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
聖庇護十世音樂學院 Academia de Música São Pio X	29/4/2010	450,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門惠安同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Wai On em Macau	29/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃及會址裝修的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010 e de reforma da sede.
澳門奎霞鄉親聯誼會	29/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃及會址裝修、購買設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010, de reforma da sede e de aquisição de equipamentos.
澳門中華青年展志協進會 Associação para a Promoção das Aspirações da Juventude Chinesa de Macau	29/4/2010	400,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門江門青年會 Associação dos Jovens de Macau Oriundos de Jiangmen	29/4/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作、培訓中心裝修及購買設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010, de reforma do centro de formação e de aquisição de equipamentos.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門全人教育促進會 Macau Whole Person Education Promotion Association	29/4/2010	400,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	29/4/2010	500,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	29/4/2010	300,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門營業汽車工商聯誼會 Associação dos Comerciantes e Operários de Automóveis de Macau	29/4/2010	100,000.00	資助會址裝修的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a reforma da sede.
世界華商組織聯盟 Organização da União Mundial dos Empresários Chineses	29/4/2010	450,000.00	資助舉辦2010年年度活動、運作及裝修的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades, de funcionamento e de remodelação do ano 2010.
澳門廣播電視股份有限公司 TDM — Teledifusão de Macau, S.A.	29/4/2010	150,000.00	資助舉辦“第十三屆粵港澳普通話大賽”及“第八屆澳廣視至愛新聽力”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «13.º Concurso de Mandarim de Cantão, Hong Kong e Macau» e «8.º Concurso de Canções Ligeiras da TDM».
許國明 Hoi Kuok Meng	29/4/2010	150,000.00	資助拍攝短片的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a produção de um filme de curta-metragem.
澳門張氏宗親會 Macau Cheung Clan Association	29/4/2010	100,000.00	資助舉辦“世界張氏總會第四屆第三次理事會會議”，“澳門旅遊、博彩、世遺文化發展研討會”及“五周年慶典”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da 4.ª Reunião da Direcção, do «Seminário sobre o Desenvolvimento de Turismo, Jogo e Património Cultural de Macau» e «5.ª Cerimónia de Celebração».
勝利文娛康樂會 Grupo Desportivo e Recreativo Seng Lei	5/5/2010	8,000.00	資助舉辦“粵曲演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門星光藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kuong Ngai Un de Macau	5/5/2010	8,000.00	資助舉辦“星光粵韻曲藝會知音粵曲演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門立新書畫藝術協會	5/5/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門大學校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Macau	5/5/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門註冊會計師公會 Associação de Contabilistas Registados de Macau	5/5/2010	80,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門思滙網絡 Rede de Convergência de Sabedoria de Macau	5/5/2010	100,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門健康促進協會 Associação Promotora de Saúde de Macau	5/5/2010	100,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
五邑鄉親同盟會	5/5/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
華南師範大學教育專業澳門班同學會 Associação dos Antigos Alunos de Macau da Universidade Normal de Va Nam	5/5/2010	10,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Formação Turística	5/5/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門中國哲學會 Associação de Filosofia da China em Macau	5/5/2010	40,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門社會保障學會 Associação de Segurança Social de Macau	5/5/2010	40,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門稅務學會 Centro de Estudos Fiscais de Macau	5/5/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門濤麗詩曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Lai Si de Macau	5/5/2010	8,000.00	資助舉辦“懷舊金曲夜粵語流行曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門崇新文化協會 Associação de Cultura de Sung San de Macau	5/5/2010	8,000.00	資助舉辦“懷舊金曲”演唱會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um concerto.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
荷花香曲藝會 Associação de Ópera China Flor de Lótus Aromático	5/5/2010	8,000.00	資助舉辦“七月七日荷花香粵曲演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門力行社 Lek Hang Clube de Macau	5/5/2010	80,000.00	資助舉辦“五·四”青年節系列活動的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades sobre o Dia de Juventude «4·Maio».
澳門辛亥革命與中山文化研究會 Associação de Estudos da Revolução de «Xinhai» e da Doutrina de Dr. Sun Yat Sen de Macau	12/5/2010	100,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門關懷愛滋協會 Associação para os Cuidados da SIDA em Macau	12/5/2010	10,000.00	資助舉辦2010年下半年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades da segunda metade do ano 2010.
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	12/5/2010	190,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門國際志願工作者協會 Associação Internacional de Voluntários de Macau	12/5/2010	20,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
中山大學澳門校友會 Associação dos Antigos Estudantes da Universidade de Sun Yat-Sen em Macau	12/5/2010	10,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
廖穎聰 Lio Weng Chong	12/5/2010	24,000.00	資助修讀北京中央音樂學院管弦系小提琴專業學位課程第三年(2009/2010學年)的部份經費。 Apoio financeiro para apoiar parte das propinas para a frequência do 3.º ano do Curso de Licenciatura em Música no «Central Conservatory of Music» em Pequim (ano lectivo 2009/2010).
澳門醫務界聯合總會 Federação de Médico e Saúde de Macau	12/5/2010	50,000.00	資助舉辦2010年年度計劃、舊會址回復工程及購買設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2010, de reforma da sede antiga e de aquisição de equipamentos.
Associação de Juventude de Macau	12/5/2010	10,000.00	資助舉辦“彩筆生輝”系列活動——2010澳門青少年學生世遺寫生營活動計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades — plano de actividades sobre o campo de pintura do património para os estudantes jovens de Macau 2010.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
西望洋創作協會 Associação do Criativo Penha	19/5/2010	3,000,000.00	資助1號藝術營地2009/2010年年度活動及購置設備的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2009/2010 e de aquisição de equipamentos do Campo de Arte N.º 1.
澳門故事協會 Associação de Estória em Macau	19/5/2010	65,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
婆仔屋藝術空間 Espaço de Arte de Albergue	19/5/2010	300,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門日報有限公司 Diário de Macau — Empresa Jornalística e Editorial, Limitada	19/5/2010	120,000.00	資助出版《回歸紀情》、《四季湯譜》、《澳門往事》、《童年往事》的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação de quatro livros.
澳門醫護志願者協會 Associação dos Voluntários de Pessoal Médico de Macau	19/5/2010	60,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau	19/5/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sün Tou Tong de Macau	19/5/2010	350,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
廖文樂 Lio Man Lok	19/5/2010	10,000.00	資助修讀香港演藝學院初級音樂課程低音大提琴演奏（2009/2010學年，第二學期）的部份經費。 Apoio financeiro para apoiar parcialmente as propinas para a frequência do Curso de Iniciação em Música na «Hong Kong Academy for Performing Arts» (ano lectivo 2009/2010, 2.º semestre).
陳倩 Chan Sin	19/5/2010	10,000.00	資助修讀香港演藝學院初級音樂課程鋼琴演奏（2009/2010學年）的部份經費。 Apoio financeiro para apoiar parcialmente as propinas para a frequência do Curso de Iniciação em Música na «Hong Kong Academy for Performing Arts» (ano lectivo 2009/2010).
余錦榮 U Kam Weng	19/5/2010	20,000.00	資助修讀北京中央音樂院管弦系小提琴專業學士學位課程第二年（2009/2010學年）的部份經費。 Apoio financeiro para apoiar parte das propinas para a frequência do 2.º ano do Curso de Licenciatura em Música no «Central Conservatory of Music» em Pequim (ano lectivo 2009/2010).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張琬彤 Cheong Yuen Tung	19/5/2010	15,000.00	資助修讀北京中國音樂學院鋼琴系學士學位課程第三年（2009/2010學年）的部份經費。 Apoio financeiro para apoiar parte das propinas para a frequência do 3.º ano do Curso de Licenciatura em Música no «China Conservatory of Music» em Pequim (ano lectivo 2009/2010).
澳門科技創新教育學會 Macau Science and Technology Innovation Education Association	19/5/2010	150,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas do plano anual do ano 2010.
Ricardo Jorge Fonseca de Almeida Pinto	19/5/2010	100,000.00	資助開拍與澳門歷史有關的紀錄片的部份經費（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um projecto de documentário sobre um episódio relevante da história de Macau (1.ª prestação).
澳門理工學院長者書院同學會 Associação dos Antigos Alunos da Academia do Cidadão Senior do Instituto Politécnico de Macau	19/5/2010	8,000.00	資助舉行“慶祝成立一周年會慶之姿彩活力展風華系列活動”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades em celebração do 1.º aniversário da Associação.
澳門民航學會 Instituto de Aviação Civil de Macau	27/5/2010	200,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2010.
澳門紅豆戲劇曲藝會 Associação de Canções de Ópera e Músicas Cantonenses «Hon Tao» de Macau	27/5/2010	8,000.00	資助舉辦“笙鼓琴弦曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	27/5/2010	8,000.00	資助舉辦“省港澳八和子弟曲藝賀昇平大型粵曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門中藥研究會	27/5/2010	50,000.00	資助舉辦“中醫藥養生保健新趨勢”學術研討會的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um seminário académico sobre a tendência do desenvolvimento da farmacopeia tradicional chinesa.
火鳳凰文化藝術協會 Flaming Phoenix Culture & Arts Association	27/5/2010	8,000.00	資助舉辦“濠江仲夏粵韻戲曲敬老晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門勵進粵劇社 Associação de Ópera Chinesa Lai Chon de Macau	27/5/2010	15,000.00	資助舉辦“粵劇折子戲專場2010”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um espectáculo de ópera chinesa.
澳門柿山哪咤古廟值理會 Associação do Templo da Calçada das Verdades de Macau	27/5/2010	50,000.00	資助舉辦“恭賀三十三天哪咤太子寶誕巡遊大典”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um passeio em celebração do aniversário do Deus Nezha.
José Manuel de Teixeira e Simões Morais	27/5/2010	10,000.00	資助赴內地開展中國文化學習之旅的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a deslocação à China Interior para a realização do trabalho de investigação.
澳門檢驗醫學會 Associação de Medicina Laboratorial de Macau	27/5/2010	30,000.00	資助舉辦“澳門檢驗醫學會研討會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Seminário sobre a Associação de Medicina Laboratorial de Macau».
拉撒路青少年中心 Centro de Juventude Lazarus	2/6/2010	50,000.00	資助舉辦2010年活動及運作的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades e de funcionamento do ano 2010.
澳門青年古箏藝術團 Grupo Juvenil de Arte de Guzheng de Macau	9/6/2010	30,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2010.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	9/6/2010	480,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2010.
澳門青年抉擇協會 Associação de «Choice» para Jovens de Macau	9/6/2010	5,000.00	資助舉辦“澳門第十二屆抉擇成長營”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «12.º Campo de Crescimento de Choice de Macau».
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	9/6/2010	150,000.00	資助舉辦2010年年度計劃的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de actividades do ano 2010.
	總計 Total	218,870,134.68	

二零一零年七月十四日於澳門基金會

Fundação Macau, aos 14 de Julho de 2010.

行政委員會主席 吳志良

O Presidente do C.A., Wu Zhiliang.

(是項刊登費用為 \$47,080.00)

(Custo desta publicação \$ 47 080,00)

科學技術發展基金

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E
DA TECNOLOGIA

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，科學技術發展基金現公佈二零一零年第二季給予財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, vem o Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia publicar a lista de apoio financeiro concedido no 2.º trimestre do ano de 2010:

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
項目資助 Apoio financeiro dos projectos das Ciências e da Tecnologia					
澳門大學 Universidade de Macau	李紹平 Li, Shaoping	028/2007/A2	21/4/2010	\$ 1,089,000.00	數字化中藥揮發性化學對照品 庫的構建（第1期支付） Establishment of reference compounds virtual library for volatile components from Chinese herbs (1.º payment)
陳志靈 Chan, Chi Leng	陳志靈 Chan, Chi Leng	002/2008/A	15/4/2010	\$ 21,137.00	用於電梯施工升降台 （第2期支付） The elevating platform is use for install the lift (2.º payment)
澳門大學 Universidade de Macau	韋孟宇 Vai, Mang I	024/2009/A1	21/4/2010	\$ 310,000.00	通用智能生物信號採集系統 （第六階段）——邁向片上 系統（第1期支付） General purpose intelligent adaptive biosignal acquisition system (Phase VI) — toward SOC (1.º payment)
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	柯韋 Ke, Wei	043/2009/A2	21/4/2010	\$ 980,000.00	澳門旅遊景觀數字化及虛擬現 實支撐平台的研究 （第1期支付） Research on Macao Tourism Scene Digitization and Virtual Reality Supporting Platforms (1.º payment)
澳門大學 Universidade de Macau	李怡平 Li, Yiping	057/2009/A2	21/4/2010	\$ 1,240,000.00	中葡機器翻譯中句法建模與 分析的研究及建立自然語言處 理與機器翻譯（NLPMT）澳 門重點研究實驗室 （第1期支付）

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	李怡平 Li, Yiping	057/2009/A2	21/4/2010		Syntax modeling & parsing for Portuguese-Chinese machine translation and establishment of Macau key research laboratory in natural language processing & machine translation (NLPMT) (1.º payment)
	李銘源 Lee, Ming Yuen	058/2009/A2	21/4/2010	\$ 1,300,000.00	DNA測序和生物資訊分析平台的建立及其對基因組和轉錄組研究的應用（第1期支付） Establishment of a DNA sequencing and bioinformatics analysis platform for genome and transcriptome analysis (1.º payment)
均安化工股份有限公司 Companhia de Produtos Químicos Kwan On, Limitada	陸世安 Lok, Sai On 岑一峰 Sam, Iat Fong	060/2009/A2	21/4/2010	\$ 900,000.00	以坑渠油污、煮食廢油、廢棄肥豬肉製成汽車燃料，取代石油之項目研發方案（第1期支付） The project research & development of producing car fuel to replace petrol by using ditch oil, wasted cooking oil & wasted fat (1.º payment)
鏡湖醫院慈善會 Kiang Wu Hospital Charitable Association	肖光莉 Xiao, Guangli	069/2009/A3	21/4/2010	\$ 501,000.00	鼻咽癌調強放射治療的療效分析（第1期支付） Treatment of nasopharyngeal carcinoma with intensity-modulated radiotherapy (1.º payment)
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau – Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	華子春 Hua, Zichun	071/2009/A3	21/4/2010	\$ 1,900,000.00	以FAK基因表達為靶點的抗腫瘤轉移藥物篩選技術及其應用（第1期支付） Drug screening technology targeting FAK gene expression in anti-tumor metastasis and its application (1.º payment)
聯合國大學——國際軟件技術研究所 Instituto Internacional de Tecnologia do Software da Universidade das Nações Unidas	-- Jeffrey William Sanders 徐啓文 Xu, Qiwen	072/2009/A3	21/4/2010	\$ 485,000.00	協和群集系統工程方法研究（第1期支付） Engineering accountable ensembles (1.º payment)

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
聯合國大學——國際軟件技術研究所 Instituto Internacional de Tecnologia do Software da Universidade das Nações Unidas	劉志明 Liu, Zhiming	073/2009/A3	21/4/2010	\$ 375,000.00	圖論基礎上的軟件分析驗證 (第1期支付) Graph-based analysis and ve- rification of evolving software applications (1.º payment)
鏡湖醫院慈善會 Kiang Wu Hospital Charita- ble Association	梁立彤 Leong, Lap Tong 劉少華 Lao, Sio Wa 趙巧儀 Chio, Hao I	002/2010/A	14/5/2010	\$ 8,100.00	心臟病人皮下注射低分子肝素 局部非壓迫法的效果研究 (第1期支付) Effects of placing non-pres- sure device over the injection sites of subcutaneous heparin injection of cardiac patients (1.º payment)
	蔣勁 Jiang, Jin	003/2010/A	14/5/2010	\$ 80,000.00	神經調製技術在神經源性痛治 療中的應用研究 (第1期支付) Application and study of neurostimulation technique on treating foe nerve-generated pain (1.º payment)
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	-- Pedro Fong	004/2010/A	14/5/2010	\$ 300,000.00	酪氨酸酶抑制劑的電腦模擬 研究 (第1期支付) Theoretical and computatio- nal study on the inhibition of tyrosinase (1.º payment)
	鄧樹傑 Tang, Su Kit	005/2010/A	14/5/2010	\$ 180,000.00	管道流液檢測應用 (光學方法) (第1期支付) Test of running liquid in pipes using optical approach (1.º payment)
圓舟軟件有限公司 PI Software Limitada	朱丹陽 Chu, Tan Ieong	006/2010/A	14/5/2010	\$ 100,000.00	Eureka全自動課程表生成 系統 (第1期支付) Eureka fully automated time- tabling system (1.º payment)
科普資助 Apoio financeiro dos ensinos que promovem as Ciências					
濠江中學 Escola Hou Kong	朱衛國 Chu, Wai Kuok	013/2009/P	16/4/2010	\$ 60,000.00	DV短片拍攝技巧培訓活動與 實踐 (第2期支付) DV class practice and progress (2.º payment)

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong	王志強 Wong, Chi Keong	017/2009/P	22/6/2010	\$ 60,626.80	虛擬智能足球機器人的認識與 設計（第2期支付） Learning and designing of virtual soccer robot (2.º payment)
澳門大學 Universidade de Macau	黃輝 Wong, Fai	017/2010/P	22/4/2010	\$ 81,210.00	2010計算機科學探索夏令營 Computer science exploration camp 2010
培道中學 Escola Pui Tou	曹若哲 Cao, Ruozhe	012/2010/P	15/4/2010	\$ 14,500.00	廢舊電池對生物生長的影響 （第1期支付） A study on the impacts of used batteries on goldfish growing development (1.º payment)
澳門科技創新教育學會 Macau Science and Techno- logy Innovation Education Association	劉冠華 Lao, Kun Wa	013/2010/P	15/4/2010	\$ 58,050.00	機械人工作坊 Robot workshop
澳門大學 Universidade de Macau	譚錦榮 Tam, Kam Weng	010/2010/P	15/4/2010	\$ 157,800.00	2010無線科技研習夏令營 Wireless technology study summer camp 2010
澳門科技大學基金會——澳 門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau — Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	項平 Xiang, Ping	027/2009/P	16/4/2010	\$ 51,665.90	2009科普夏令——中醫學與健 康夏令營（第2期支付） Summer camp 2009 — Chine- se medicine and healthy (2.º payment)
	黃漢青 Wong, Hon Cheng	028/2009/P			2009科普夏令營——數字電子 學實驗夏令營（第2期支付） Summer camp 2009 — Digital electronics experiments (2.º payment)
	秦建強 Qin, Jianqiang	029/2009/P			2009科普夏令營——探索人 體的奧秘：人體的結構與功能 （第2期支付） Summer camp 2009 — Dis- covering the structure and function of human body (2.º payment)
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	陳家良 Chan, Ka Leong	016/2010/P	15/4/2010	\$ 56,400.00	RCJ2010機械人培訓班 The training of RoboCup Junior 2010

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong	朱衛國 Chu, Wai Kuok	015/2010/P	22/4/2010	\$ 32,610.00	DV短片拍攝技巧培訓活動與 實踐（第1期支付） DV class practice and pro- gress (1.º payment)
澳門針灸學會 Macau Association of Acu- puncture and Moxibustion	左常波 Zuo, Changbo	018/2010/P	30/4/2010	\$ 17,200.00	“中醫以時為本”系列講座 T.C.M. is base on time
培華中學 Escola Secundária Pui Va	鄧煜宏 Tang, Lok Wang	049/2008/P	30/4/2010	\$ 53,460.30	電腦網絡應用實驗 （第2期支付） Computer network experi- ment (2.º payment)
	許僑僑 Hoi, Kiu Kiu	050/2008/P			校園數碼廣播平台 （第2期支付） Campus digital broadcast platform (2.º payment)
澳門大學 Universidade de Macau	林智超 Lam, Chi Chiu	020/2010/P	14/5/2010	\$ 76,350.00	土木工程夏令營——2010 Civil engineering summer camp 2010
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima — Secção Chinesa	李琦 Li, Qi	019/2010/P	14/5/2010	\$ 79,160.00	“光與影”攝影興趣班 （第1期支付） “Light & image” shoot group (1.º payment)
澳門大學 Universidade de Macau	陳溢寧 Chan, Iat Neng	022/2010/P	17/5/2010	\$ 84,000.00	2010-2011提升科學研究興趣 活動（第1期支付） 2010-2011 Science study pro- motion activities (1.º payment)
澳門科技大學基金會——澳 門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Ma- cau — Universidade de Ciên- cia e Tecnologia de Macau	蔡占川 Cai, Zhanchuan	023/2010/P	31/5/2010	\$ 76,700.00	天文學及月球知識科普夏令營 Science and popularization on lunar knowledge
	秦建強 Qin, Jianqiang	025/2010/P	31/5/2010	\$ 63,760.00	科普夏令營之主題一——探索 人體的奧秘：人體的結 構與功能 Healthy summer camp — Discovering the human body from structures to functions
澳門業餘天文學會 Associação de Amadores de Astronomia de Macau	岑曉東 Sam, Hio Tong	027/2010/P	31/5/2010	\$ 19,900.00	天文科普教育系列課程 （第1期支付） “Fundamentals in astronomy” dissemination course series (1.º payment)

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
聖若瑟大學 Universidade de São José	-- Tagulao, Karen Arano	028/2010/P	31/5/2010	\$ 287,000.00	中學生DNA技術工作坊 (第1期支付) DNA technology workshops for secondary school students (1.º payment)
澳門大學 Universidade de Macau	楊志新 Yang, Zhixin	029/2010/P	18/6/2010	\$ 102,450.00	電腦輔助創新設計與集成製造 知識科普夏令營 Computer aided innovative design and manufacturing summer camp 2010
澳門科技大學基金會——澳 門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Ma- cau — Universidade de Ciên- cia e Tecnologia de Macau	黃啟來 Huang, Qilai	026/2010/P	18/6/2010	\$ 87,980.00	科普夏令營之探索生命的奧 秘：豐富多彩的生物大分子 Summer camp 2010 — explor- ing the mysteries of life: the colorful biological molecules
粵華中學 Colégio Yuet Wah	陳海文 Chan, Hoi Man	032/2010/P	18/6/2010	\$ 188,370.00	推廣科普教育及機械人培訓 Promotion of scientific educa- tion and robot training
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima - Secção Chinesa	麥小玲 Mak, Sio Leng	087/2008/P	22/6/2010	\$ 24,986.90	飛機模型 (第2期支付) Model plane (2.º payment)
同善堂中學 Escola Tong Sin Tong	黃德進 Wong, Tak Chon	018/2009/P	22/6/2010	\$ 21,000.00	機械人足球與機械人滅火 (第2期支付) Soccer robot and firefighting robot (2.º payment)
勞工子弟學校 Escola para Filhos e Irmãos dos Operários	冼偉雄 Sin, Wai Hong	032/2009/P	22/6/2010	\$ 5,902.60	初三數學奧林匹克競賽專題強 化訓練 (第2期支付) Junior 3 international mathe- matical Olympiad training (2.º payment)
	趙正輝 Chio, Cheng Fai	042/2009/P	22/6/2010	\$ 6,843.50	趣味科學研發 (第2期支付) Interesting scientific research and development (2.º payment)
東南學校 Escola Tong Nam	黃啟明 Wong, Kai Meng	068/2009/P	22/6/2010	\$ 5,976.00	物理實驗演示影片II (第2期支付) Promotion of scientific educa- tion and robot training (2.º payment)

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
鏡平學校 Escola Keang Peng	葛疏萍 Kot, So Peng	105/2009/P	22/6/2010	\$ 9,000.00	澳門北區環境的考察與檢測 (第2期支付) Environmental investigation and inspection of Macao nor- thern district (2.º payment)
澳門機電工程專業協會 Associação Profissional de Engenharia Mecânica e Eléctrica de Macau	容志榮 Iong, Chi Weng	115/2009/P	22/6/2010	\$ 2,685.00	環保節能系列：太陽能光伏發 電系統設計基礎課程 (第2期支付) Environmental & energy con- servation series: the essential design course of photovoltaic system (2.º payment)
濠江中學 Escola Hou Kong	--	--	18/6/2010	\$ 8,700.00	2010科技活動周——展區攤 位資助 Subsidy for project demon- stration during Science & Technology Week 2010
培正中學 Secundária Pui Ching				\$ 6,200.00	
培華中學 Escola Secundária Pui Va				\$ 20,700.00	
鏡平學校 Escola Keang Peng				\$ 22,100.00	
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau				\$ 20,100.00	
勞工子弟學校 Escola para Filhos e Irmãos dos Operários				\$ 14,400.00	
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imacu- lada Conceição				\$ 26,800.00	
教業中學 Escola Kao Yip				\$ 25,100.00	
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau				\$ 10,200.00	
澳門大學 Universidade de Macau				\$ 16,400.00	
澳門科技大學基金會——澳門 科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Ma- cau — Universidade de Ciên- cia e Tecnologia de Macau				\$ 13,700.00	

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目 編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門物理暨教育研究會 Physics and Education Research Association of Macau				\$ 5,700.00	
			總金額 Total	\$ 11,744,924.00	

二零一零年七月十三日於科學技術發展基金

行政委員會主席 唐志堅

行政委員會委員 鄭冠偉

(是項刊登費用為 \$15,802.00)

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 13 de Julho de 2010.

O Presidente do Conselho de Administração, *Tong Chi Kin*.

O Membro do Conselho de Administração, *Cheang Kun Wai*.

(Custo desta publicação \$ 15 802,00)

行政暨公職局

名單

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，行政暨公職局現刊登二零一零年第二季度受資助實體的名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares, o SAFP publica a listagem dos mesmos concedidos no 2.º trimestre do ano de 2010:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	19.05.2010	\$ 70,000.00
澳門公務專業人員協會 Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	19.05.2010	\$ 80,000.00
澳門公共行政管理學會 Associação dos Licenciados em Administração Pública	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	19.05.2010	\$ 40,000.00
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	19.05.2010	\$ 30,000.00
澳門公務華員職工會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Origem Chinesa	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	19.05.2010	\$ 80,000.00

二零一零年七月九日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

公告

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的规定，現將本局為填補人員編制技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零一零年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的规定，本名單被視為確定名單。

二零一零年七月十三日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$881.00)

通告

按照二零一零年七月十二日行政法務司司長的批示，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》的规定，茲特公佈，以考核方式進行普通入職開考，以填補本局人員編制翻譯員職程第一職階二等翻譯員十缺。

1. 方式、期限及有效期

開考方式為普通入職考試。有意者應自本通告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計二十日內，遞交投考申請表。本開考之職位一經填補，則有效期告終。

2. 投考條件

2.1. 必要條件：

所有在遞交投考申請期限內符合以下條件人士均可投考：

- a) 澳門特別行政區永久性居民；

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 9 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 13 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Julho de 2010, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de dez lugares de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, cujo prazo de validade se esgota com o preenchimento das vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Condições de candidatura:

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação das candidaturas, reúnam as seguintes condições:

- a) Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau;

- b) 年滿18周歲；
- c) 具備翻譯或語言學士學位；
- d) 任職能力；
- e) 身體健康及精神健全。

2.2. 應遞交的文件：

與公職無聯繫之投考人應遞交：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求之學歷證明；
- c) 履歷。

與公職有聯繫之投考人應遞交：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求之學歷證明；

c) 由有關部門發出的個人資料紀錄，其內應載明曾擔任之職務、現所屬職程及職級、與公職聯繫之性質，在現職級之年資、在公職之年資，以及參加開考所需之工作評核/工作表現評核；

- d) 履歷。

3. 報名方式及地點

投考人須填寫現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的專用印件，並於指定期限及辦公時間內遞交至水坑尾街一百六十二號公共行政大樓地下大堂之本局接待處。

4. 工作性質

二等翻譯員須忠於文章內容和寫作風格，進行中葡/葡中翻譯；須忠於演說者的正確意思進行中葡/葡中接續傳譯或同聲傳譯；對中葡/葡中寫成的文章進行官方認正工作，可專注於某一特別範疇的翻譯，並執行視其情況而指派的工作。

5. 薪俸

第一職階二等翻譯員的薪俸點為第14/2009號法律第二十七條第一款附件一表七所載的440點。

6. 甄選方式

6.1 以筆試進行為時最多三小時之中葡翻譯和葡中翻譯知識

b) Sejam maiores de 18 anos;

c) Estejam habilitados com licenciatura em tradução e interpretação ou licenciatura em línguas;

d) Capacidade profissional; e

e) Aptidão física e mental.

2.2. Documentação a apresentar:

Os candidatos não vinculados à Função Pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Documento ou documentos comprovativos das habilitações exigidas no presente aviso; e

c) Nota curricular.

Os candidatos vinculados à Função Pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Documento ou documentos comprovativos das habilitações exigidas no presente aviso;

c) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriores exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço e/ou as avaliações do desempenho relevantes para a apresentação a concurso; e

d) Nota curricular.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso faz-se mediante o preenchimento do impresso, a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, vinte, devendo ser entregue durante o horário de expediente ao balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c.

4. Conteúdo funcional

Ao intérprete-tradutor de 2.ª classe compete efectuar a tradução de chinês para português e vice-versa, procurando respeitar o conteúdo e a forma dos mesmos; fazer interpretação consecutiva ou simultânea de intervenções orais de chinês para português e vice-versa, procurando respeitar o sentido exacto do que é dito pelos intervenientes; prestar serviços de peritagem oficial em documentos escritos em chinês ou português; pode ser especializado em certos tipos de tradução ou de interpretação e ser designado em conformidade.

5. Vencimento

O intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 440 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 7, anexo 1 do n.º 1 do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009.

6. Método de selecção

6.1. A selecção é efectuada mediante prova de conhecimentos de interpretação e tradução (chinês/português e português/chinês), que revestirá a forma de uma prova escrita, com a duração

考試，隨後將進行口試、面試及審查履歷，每類考試所佔之比重如下：

a) 知識考試：

筆試——（中葡、葡中筆譯）——百分之四十；

口試——（中葡、葡中口譯）——百分之四十；

b) 面試——百分之十；

c) 履歷審查——百分之十。

6.2 准考人在考試時可使用各類字典以作參考。

7. 典試委員會

本開考之典試委員會的組成如下：

主席：廳長 Lúcia Abrantes dos Santos

正選委員：顧問翻譯員 Manuela Teresa Sousa Aguiar

顧問翻譯員 劉素梅

候補委員：顧問翻譯員 黃桂英

主任翻譯員 馮智銳

二零一零年七月十六日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

（是項刊登費用為 \$4,420.00）

máxima de três horas e de uma prova oral, entrevista e análise curricular, as quais são ponderadas da seguinte forma:

a) Prova de conhecimentos:

i) Escrita — (prova prática de tradução de chinês/português e vice-versa) — 40%;

ii) Oral — (interpretação de um discurso de chinês para português e vice-versa) — 40%;

b) Entrevista — 10%; e

c) Análise curricular — 10%.

6.2. Os candidatos poderão utilizar, como elementos de consulta, dicionários de qualquer tipo.

7. Composição do júri

O júri do presente concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Lúcia Abrantes dos Santos, chefe de departamento.

Vogais efectivas: Manuela Teresa Sousa Aguiar, intérprete-tradutora assessora; e

Lao Sou Mui, intérprete-tradutora assessora.

Vogais suplentes: Vong Kuai Ieng, intérprete-tradutora assessora; e

Fong Chi Ioi, intérprete-tradutora chefe.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 16 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 4 420,00)

法 務 局

名 單

為填補法務局人員編制內傳譯及翻譯人員組別第一職階顧問翻譯員三缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉升開考，其開考公告已刊登於二零一零年六月九日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人評核名單如下：

合格准考人： 分

1.º 韋志聰8.29

2.º Ana Maria da Silva8.13

3.º Raquel Ng.....8.01

按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起訴願。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
DE JUSTIÇA

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três lugares na categoria de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2010:

Candidatos aprovados: valores

1.º Vai Chi Chung8,29

2.º Ana Maria da Silva8,13

3.º Raquel Ng.....8,01

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經行政法務司司長於二零一零年七月十二日的批示確認)

二零一零年七月六日於法務局

典試委員會：

主席：人力資源處處長 鄭婉瑩

正選委員：顧問翻譯員 Maria de Fátima Cachinho Cordeiro

顧問翻譯員 Pamela Maria Rodrigues

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Julho de 2010).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 6 de Julho de 2010.

O Júri:

Presidente: Kwong Iun Ieng, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

Vogais efectivas: Maria de Fátima Cachinho Cordeiro, intérprete-tradutora assessora; e

Pamela Maria Rodrigues, intérprete-tradutora assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

民政總署

公告

為填補第17/2001號法律第四條第六款規定仍繼續生效的前臨時澳門市政局人員編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員一缺，經二零一零年六月二十三日第二十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以文件審閱方式進行限制性普通晉升考試；現根據第14/2009號法律第七十九條仍繼續生效之十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單自本公告刊登日起計十天內張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單視作確定名單。

二零一零年七月五日於民政總署

典試委員會主席 Ana Maria Madeira de Carvalho

(文化康體部科長)

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

法務公庫

名單

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關發給個人和私立機構的財政資助，法務公庫現公佈二零一零年第二季度的資助名單：

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, mantido nos termos do artigo 79.º da Lei n.º 14/2009, se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio e durante dez dias, nos Serviços de Apoio Administrativo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», Macau, a lista provisória do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, existente no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido nos termos do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 5 de Julho de 2010.

A Presidente do júri, *Ana Maria Madeira de Carvalho*, chefe da Secção dos Serviços Culturais e Recreativos.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Cofre dos Assuntos de Justiça publicar a lista do apoio concedido no 2.º trimestre de 2010:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門明愛 Cáritas de Macau	15.12.2009	\$ 139,927.50	資助澳門善導宿舍2010年第2季度的日常運作費用。 Apoio financeiro às despesas correntes do Lar de Acolhimento, referentes ao 2.º trimestre do ano 2010.
雷鳴道主教紀念學校——成人教育部 Escola Dom Luís Versíglia — Educação de Adultos	30.12.2009	\$ 90,000.00	資助2010年第2季度之活動費用。 Subsídio para suporte das despesas referentes às actividades realizadas no 2.º trimestre do ano 2010.
濠江法律學社 Associação de Estudos Jurídico de Hou Kong	13.05.2010	\$ 64,995.30	資助出版《基本法研究》(第二期)及《澳門問題重要文獻彙編》的經費。 Apoio financeiro para publicação da 2.ª Edição do «Estudo da Lei Básica» e «Colectânea sobre Documentação Importante Relativa a Questões de Macau».

二零一零年七月十三日於法務公庫

主席 張永春

(是項刊登費用為 \$1,458.00)

Cofre dos Assuntos de Justiça, aos 13 de Julho de 2010.

O Presidente, *Cheong Weng Chon*.

(Custo desta publicação \$ 1 458,00)

經濟局

公告

為填補經濟局人員編制技術輔助人員職程第一職階首席特級行政技術助理員一缺，經於二零一零年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一零年七月十五日於經濟局

局長 蘇添平

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de técnico de apoio do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 15 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

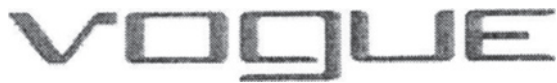
通告

商標之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百一十條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

商標編號：N/46855 類別： 9
 申請人：Les Publications Conde Nast S.A., 56A, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris (AG), França.
 國籍：法國
 申請人：Luxottica Group S.p.A., Via Cesare Cantù 2, 20123 Milano (MI), Itália.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/12/21
 產品：太陽眼鏡，眼鏡，美學眼鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒。

商標構成：

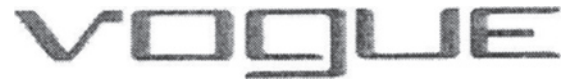


Aviso

Protecção de marcas

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para a RAEM e da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

Marca n.º N/46 855 Classe 9.ª
 Requerente: Les Publications Conde Nast S.A., 56A, Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris (AG), França
 Nacionalidade: francesa
 Requerente: Luxottica Group S.p.A., Via Cesare Cantù 2, 20123 Milano (MI), Itália
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/12/21
 Produtos: óculos de sol, óculos, óculos estéticos, estojos para óculos e óculos de sol.
 A marca consiste em:



商標編號：N/46856 類別： 16
 申請人：CAPOGIRO LICENSING LIMITED LIABILITY COMPANY C/o LDA KFT, Stéfania Ut, 101-103 at H-1143 Budapest, Hungary.
 國籍：匈牙利
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/12/21
 產品：非屬其他類別之紙及厚紙板；非屬其他類別之紙及厚紙板製品；海報；厚紙板；明信片；書籍；兒童及青少年用書；卡通；報紙；期刊；雜誌；目錄；小冊子；印刷品；照片；日曆；行事曆手冊；文具；教學材料（儀器除外）；非屬其他類別之包裝用紙或塑膠袋；凸版印刷用塊狀印版；製圖，雕版畫；石版畫。（全屬第16類商品）

Marca n.º N/46 856 Classe 16.ª
 Requerente: CAPOGIRO LICENSING LIMITED LIABILITY COMPANY C/o LDA KFT, Stéfania Ut, 101-103 at H-1143 Budapest, Hungary.
 Nacionalidade: húngara
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/12/21
 Produtos: papel e cartão grosso não incluídos noutras classes; produtos de papel e cartão grosso não incluídos noutras classes; cartazes; cartão grosso; postais; livros; livros para crianças e jovens; banda desenhada; jornais; periódicos; revistas; catálogos; folhetos; produtos de imprensa; fotografia; calendários; agendas; papelaria; materiais de ensino (excepto instrumentos); sacos de papel ou sacos plásticos para embrulho não incluídos noutras classes; estereótipos em forma de blocos para estereotipagem; desenhos, gravuras; litografias (todos incluídos nos produtos da classe 16.ª).

商標構成：

FRANCO DRAGONE

優先權日期：2009/07/01；優先權國家/地區：比利時-盧森堡-荷蘭；優先權編號：1184283。

A marca consiste em:

FRANCO DRAGONE

Data de prioridade: 2009/07/01; País/Território de prioridade: Benelux; n.º de prioridade: 1184283.

商標編號：N/46857

類別： 25

申請人：CAPOGIRO LICENSING LIMITED LIABILITY COMPANY C/o LDA KFT, Stéfanía Ut, 101-103 at H-1143 Budapest, Hungary.

國籍：匈牙利

活動：商業及工業

申請日期：2009/12/21

產品：衣服；戲服及化裝舞會服裝；T恤；裙；領帶；圍巾；腰帶；靴鞋；鞋子；拖鞋；手套；鞋類（整形外科鞋除外）；頭飾。（全屬第25類產品）

Marca n.º N/46 857

Classe 25.ª

Requerente: CAPOGIRO LICENSING LIMITED LIABILITY COMPANY C/o LDA KFT, Stéfanía Ut, 101-103 at H-1143 Budapest, Hungary.

Nacionalidade: húngara

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/12/21

Produtos: vestuário; trajes teatrais e fatos para baile de máscaras; «T-shirts»; saias; gravatas; cachecóis; cintos; botas e sapatos; calçado; chinelos; luvas; calçado (com excepção dos sapatos para cirurgia plástica); toucado (todos incluídos nos produtos da classe 25.ª).

A marca consiste em:

商標構成：

FRANCO DRAGONE

優先權日期：2009/07/01；優先權國家/地區：比利時-盧森堡-荷蘭；優先權編號：1184283。

FRANCO DRAGONE

Data de prioridade: 2009/07/01; País/Território de prioridade: Benelux; n.º de prioridade: 1184283.

商標編號：N/46858

類別： 41

申請人：CAPOGIRO LICENSING LIMITED LIABILITY COMPANY C/o LDA KFT, Stéfanía Ut, 101-103 at H-1143 Budapest, Hungary.

國籍：匈牙利

活動：商業及工業

申請日期：2009/12/21

服務：提供訓練及娛樂之教育；教育及娛樂資訊；戲劇演出、歌劇及馬戲團性質之娛樂活動；舉辦及籌備論談會及討論會；安排（教育或娛樂）競賽；文化或教育目的之展覽籌備；舉辦及籌備教育訓練及專題討論會；影片製作；書籍出版；雜誌出版；期刊出版；小冊子出版；目錄出版；電視播放及無線電廣播；攝影報導；教科書出版（宣傳品除外）；線上電子書籍及雜誌出版；俱樂部及休閒服務；遊樂園。（全屬第41類服務）

Marca n.º N/46 858

Classe 41.ª

Requerente: CAPOGIRO LICENSING LIMITED LIABILITY COMPANY C/o LDA KFT, Stéfanía Ut, 101-103 at H-1143 Budapest, Hungary.

Nacionalidade: húngara

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/12/21

Serviços: fornecimento de educação em relação ao treino e ao entretenimento; informações educativas e de entretenimento; actividades de entretenimento com a natureza de apresentação de peças de teatro, ópera e circos; organização e preparação de palestras e conferências; organização de competições (de educação ou entretenimento); preparação de exposições para fins culturais ou educacionais; organização e preparação de treino de educação e simpósios; produção de filme; publicação de livros; publicação de revistas; publicação de periódicos; publicação de folhetos; publicação de catálogos; emissões de televisão e radiodifusão; reportagem fotográfica; publicação de livros didácticos (com excepção de materiais de propaganda); publicação «on-line» de livros e revistas electrónicos; serviços de clubes e de lazer; parques de diversão (todos incluídos nos serviços da classe 41.ª).

商標構成：

FRANCO DRAGONE

優先權日期：2009/07/01；優先權國家/地區：比利時-盧森堡-荷蘭；優先權編號：1184283。

A marca consiste em:

FRANCO DRAGONE

Data de prioridade: 2009/07/01; País/Território de prioridade: Benelux; n.º de prioridade: 1184283.

商標編號：N/48309

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/03/19

產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

FUNFAIR FORTUNE

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321798。

Marca n.º N/48 309

Classe 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/03/19

Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.

A marca consiste em:

FUNFAIR FORTUNE

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321798.

商標編號：N/48310

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/03/19

產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

TIGER GARDEN

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321799。

Marca n.º N/48 310

Classe 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/03/19

Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.

A marca consiste em:

TIGER GARDEN

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321799.

商標編號：N/48311

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

Marca n.º N/48 311

Classe 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/03/19

產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

BARBERSHOP

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321801。

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/03/19

Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.

A marca consiste em:

BARBERSHOP

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321801.

商標編號：N/48312

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/03/19

產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

TOUCH OF MAGIC

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321804。

Marca n.º N/48 312

Classe 28.^a

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/03/19

Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.

A marca consiste em:

TOUCH OF MAGIC

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321804.

商標編號：N/48313

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/03/19

產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

CAPTAIN BLACKHEART

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321805。

Marca n.º N/48 313

Classe 28.^a

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/03/19

Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente..

A marca consiste em:

CAPTAIN BLACKHEART

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321805.

商標編號：N/48314 類別： 28
 申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/03/19
 產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

THROUGH THE LOOKING GLASS

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321810。

Marca n.º N/48 314 Classe 28.ª
 Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/03/19
 Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.
 A marca consiste em:

THROUGH THE LOOKING GLASS

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321810.

商標編號：N/48315 類別： 28
 申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/03/19
 產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

DOWN THE RABBIT HOLE

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321834。

Marca n.º N/48 315 Classe 28.ª
 Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/03/19
 Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.
 A marca consiste em:

DOWN THE RABBIT HOLE

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321834.

商標編號：N/48317 類別： 28
 申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/03/19
 產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

商標構成：

CHESHIRE CASH

Marca n.º N/48 317 Classe 28.ª
 Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/03/19
 Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.
 A marca consiste em:

CHESHIRE CASH

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321813。

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321813.

商標編號：N/48318 類別： 28
申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
國籍：澳大利亞
活動：商業及工業
申請日期：2010/03/19
產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

Marca n.º N/48 318 Classe 28.^a
Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
Nacionalidade: australiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2010/03/19
Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.

商標構成：

A marca consiste em:

JUNGLE JOE SEARCHING HIGH AND LOW

JUNGLE JOE SEARCHING HIGH AND LOW

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1323221。

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1323221.

商標編號：N/48319 類別： 28
申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
國籍：澳大利亞
活動：商業及工業
申請日期：2010/03/19
產品：遊戲機及電子撲克牌機，遊戲用吃角子老虎機；電子連結的遊戲機及撲克牌機。

Marca n.º N/48 319 Classe 28.^a
Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.
Nacionalidade: australiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2010/03/19
Produtos: máquinas de jogo e de póquer electrónicas, caça-níqueis para o jogo; máquinas de jogo e de póquer ligadas electronicamente.

商標構成：

A marca consiste em:

JACKPOT JACK

JACKPOT JACK

優先權日期：2009/09/22；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1321808。

Data de prioridade: 2009/09/22; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1321808.

商標編號：N/48560 類別： 25
申請人：Liberty Public Limited Company, 179 Great Portland Street, London, W1W 5LS, United Kingdom.
國籍：英國
活動：商業及工業
申請日期：2010/04/08
產品：服裝；鞋；帽；長褲，內褲，短褲，百慕達短褲及以任何種類的布料和材料（包括皮革）製成的任何其他種類的長褲、牛仔褲、內褲和短褲；針織服裝，套頭衣，針織外套，針

Marca n.º N/48 560 Classe 25.^a
Requerente: Liberty Public Limited Company, 179 Great Portland Street, London, W1W 5LS, United Kingdom.
Nacionalidade: inglesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2010/04/08
Produtos: vestuário; calçado; chapelaria; calças, cuecas, calções, calções bermuda e qualquer outro tipo de calças, calças de ganga, cuecas e calções feitos com qualquer tipo de tecido

織襯衣，背心，短袖圓領緊身汗衫，襯衣，T恤及以毛線、羊毛、棉布、平針織物及任何其他種類的布料、紗線和材料（包括皮革）製成的任何其他類似產品；襯衣及以羊毛、棉布、平針織物及任何其他種類的布料和材料製成的任何其他類似產品；以任何其他種類的布料、紗線和材料（包括皮革）製成的外穿服裝、夾克、滑雪運動衫、西服、風雨衣、外套、大衣及背心。

商標構成：

LIBERTY OF LONDON

商標編號：N/48792

類別： 3

申請人：潔美來集團有限公司，場所：英國曼徹斯特大布里克奇沃特街70號安永實大廈M1 5ES。

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2010/04/20

產品：肥皂；香水；香精油；化妝品；洗面奶；卸妝水；爽膚水；髮膠；摩絲；髮蠟；頭髮清潔製劑；頭髮保濕劑；髮油；潤膚霜；洗髮液；香波；染髮劑；護髮素；護髮品；護髮和美髮製劑；頭髮強化調理洗液；用於頭髮的泥狀加強護髮調理霜；頭髮造型用製劑；頭髮波浪和定型製劑；頭髮卷曲製劑；泥質頭髮造型和定型用凝膠。

商標構成：

GHD

商標編號：N/48793

類別： 9

申請人：潔美來集團有限公司，場所：英國曼徹斯特大布里克奇沃特街70號安永實大廈M1 5ES。

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2010/04/20

產品：教學儀器；計算機軟件（已錄製）；電子出版物（可下載）；頭髮造型用電力器具；電動卷髮鉗；電動頭髮整直

e material (incluindo couro); vestuário de malha, «pullover», casacos de malha, camisolas de malha, coletes, «sweatshirts», camisas, «t-shirts» e qualquer tipo de itens semelhantes de malha, em lã, algodão, «jersey» e qualquer outro tipo de tecido, fio e material (incluindo couro); camisas e qualquer tipo de itens semelhantes feitos em lã, algodão, «jersey» e qualquer outro tipo de tecido e material; vestuário de exterior, jaquetas, anoraques, fatos, gabardinas, casacos, sobretudos, coletes feitos em qualquer tipo de tecido, fio e material (incluindo couro).

A marca consiste em:

LIBERTY OF LONDON

Marca n.º N/48 792

Classe 3.ª

Requerente: JEMELLA GROUP LIMITED, c/o Eversheds LLP, Eversheds House, 70 Great Bridgewater Street, Manchester, M1 5ES, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/04/20

Produtos: sabões; perfumes; óleos essenciais; cosméticos; leite para limpar a cara; loções para remoção da maquilhagem; tónicos para a pele; «sprays» para o cabelo; «mousse»; laca para o cabelo; preparações para lavagem do cabelo; hidratantes para o cabelo; óleos para o cabelo; cremes de pele; loções para lavagem do cabelo; champôs; tinturas para o cabelo; amaciador para o cabelo; produtos para o cuidado do cabelo; preparações para o cuidado do cabelo e para o embelezamento do cabelo; champôs para o reforço e para o tratamento do cabelo; cremes em forma de lama para o reforço, cuidado e tratamento do cabelo; preparações para estilizar o cabelo; preparações para a ondulação e para a fixação do cabelo; preparações para a ondulação do cabelo; gel em forma de lama para estilizar e para fixar o cabelo.

A marca consiste em:

GHD

Marca n.º N/48 793

Classe 9.ª

Requerente: JEMELLA GROUP LIMITED, c/o Eversheds LLP, Eversheds House, 70 Great Bridgewater Street, Manchester, M1 5ES, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/04/20

Produtos: instrumentos de ensino; software de computador (gravado); publicações electrónicas (descarregáveis); apare-

鉗；電動美髮裝置和器具；電動卷髮器；電動頭髮整直器；電動頭髮造型器；數據媒介（預先錄製好的）；具有剪髮功能的電熱卷髮器；具有頭髮修剪功能的電熱卷髮器；電熱頭髮造型器；頭髮卷曲、造型、波浪造型和整直用電熱器；電熱髮鉗；鼠標墊。

商標構成：

GHD

lhos eléctricos para estilizar o cabelo; alicates eléctricos para a ondulação do cabelo; alicates eléctricos para esticar o cabelo; dispositivos e aparelhos eléctricos para o embelezamento do cabelo; aparelhos eléctricos para a ondulação do cabelo; aparelhos eléctricos para esticar o cabelo; «setters» eléctricos para o cabelo; meios de dados (pré-gravados); aparelhos eléctricos térmicos para frisar o cabelo com a função de corte de cabelo; aparelhos eléctricos térmicos para frisar o cabelo com a função de aparar o cabelo; «setters» eléctricos térmicos para o cabelo; aparelhos eléctricos térmicos para frisar, para estilizar, para ondular e para esticar o cabelo; alicates eléctricos térmicos para o cabelo; almofadas para ratos.

A marca consiste em:

GHD

商標編號：N/48799

類別： 5

Marca n.º N/48 799

Classe 5.^a

申請人：NOVARTIS AG, 4002 Basel, Suíça.

Requerente: NOVARTIS AG, 4002 Basel, Suíça.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/04/20

Data do pedido: 2010/04/20

產品：人用疫苗。

Produtos: vacinas para uso humano.

商標構成：

A marca consiste em:

AFLUVIR

AFLUVIR

優先權日期：2009/10/21；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：61620/2009。

Data de prioridade: 2009/10/21; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 61620/2009.

商標編號：N/49029

類別： 28

Marca n.º N/49 029

Classe 28.^a

申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/04/28

Data do pedido: 2010/04/28

產品：帶視像支援的多用途遊戲者的互動遊戲機。

Produtos: máquinas de jogos interactivos de jogadores múltiplos com suporte de vídeo.

商標構成：

A marca consiste em:

GRAND TIE

GRAND TIE

商標編號：N/49072 類別： 9
 申請人：Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/04

產品：產生或顯示賭注結果的遊戲機用組成部分，即控制器、顯示器、按鈕面板、緩衝器、電線、以及相關的電腦硬件和軟件；遊戲機用電腦遊戲的軟件，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；於任何資訊平台幸運博彩遊戲用的電腦軟件及韌件，包括專用遊戲臺、基於影像輸出的角子老虎機、基於捲軸的角子老虎機、以及帶影像輸出的彩票終端機；以遊戲為目的帶影像輸出的電腦化桌面遊戲；帶影像輸出的電子和電機遊戲桌；角子老虎機用電子組件；遊戲裝置，即帶或不帶影像輸出的遊戲機、角子老虎機、賓果機；遊戲設備，即帶或不帶影像輸出的角子老虎機；遊戲機；帶接受賭注裝置的遊戲機；遊戲機，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；產生或顯示賭注結果的遊戲機；遊戲機，即接受賭注的裝置；遊戲機，即角子老虎機及電子賓果機；產生或顯示遊戲機的賭注結果的遊戲用電腦軟件；幸運博彩遊戲機，角子老虎機。

商標構成：

ECARD

ECARD

商標編號：N/49073 類別： 9
 申請人：Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/04

產品：產生或顯示賭注結果的遊戲機用組成部分，即控制器、顯示器、按鈕面板、緩衝器、電線、以及相關的電腦硬件和軟件；遊戲機用電腦遊戲的軟件，包括角子老虎機或帶影像

Marca n.º N/49 072 Classe 9.ª
 Requerente: Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/04

Produtos: componentes para máquinas de jogo que geram ou exibem resultados de aposta, nomeadamente controladores, exposições, painéis de botão, amortecedores, fios eléctricos e parte física (hardware) e software de computador que lhe estão associados; software para jogo de computador para máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; software e parte física (firmware) de computador para jogos de fortuna e azar em qualquer plataforma informática, incluindo consolas de jogo dedicadas, «slot machines» baseadas em saída de imagem, «slot machines» baseadas em carretel e terminais de lotaria com saída de imagem; jogos de mesa computadorizados com saída de imagem para fins de jogo; mesas de jogo electrónicas e electromecânicas com saída de imagem; componentes electrónicos para «slot machines»; dispositivos de jogo, nomeadamente máquinas de jogo, «slot machines», máquinas de bingo, com ou sem saída de imagem; equipamentos de jogo, nomeadamente «slot machines» com ou sem saída de imagem; máquinas de jogo; máquinas de jogo com dispositivo que aceita apostas; máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de aposta; máquinas de jogo, nomeadamente dispositivos que aceitam aposta; máquinas de jogo, nomeadamente «slot machines» e máquinas de bingo electrónicas; software de computador para jogo que gera ou exhibe resultados de aposta das máquinas de jogo; máquinas para jogos de fortuna e azar, «slot machines».

A marca consiste em:

Marca n.º N/49 073 Classe 9.ª
 Requerente: Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/04

Produtos: componentes para máquinas de jogo que geram ou exibem resultados de aposta, nomeadamente controladores, exposições, painéis de botão, amortecedores, fios eléctricos e parte física (hardware) e software de computador que lhe estão associados; software para jogo de computador para máquinas de

輸出的彩票終端機；於任何資訊平台幸運博彩遊戲用的電腦軟件及韌件，包括專用遊戲臺、基於影像輸出的角子老虎機、基於捲軸的角子老虎機、以及帶影像輸出的彩票終端機；以遊戲為目的帶影像輸出的電腦化桌面遊戲；帶影像輸出的電子和電機遊戲桌；角子老虎機用電子組件；遊戲裝置，即帶或不帶影像輸出的遊戲機、角子老虎機、賓果機；遊戲設備，即帶或不帶影像輸出的角子老虎機；遊戲機；帶接受賭注裝置的遊戲機；遊戲機，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；產生或顯示賭注結果的遊戲機；遊戲機，即接受賭注的裝置；遊戲機，即角子老虎機及電子賓果機；產生或顯示遊戲機的賭注結果的遊戲用電腦軟件；幸運博彩遊戲機，角子老虎機。

商標構成：

EVOIP

jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; software e parte física (firmware) de computador para jogos de fortuna e azar em qualquer plataforma informática, incluindo consolas de jogo dedicadas, «slot machines» baseadas em saída de imagem, «slot machines» baseadas em carretel e terminais de lotaria com saída de imagem; jogos de mesa computadorizados com saída de imagem para fins de jogo; mesas de jogo electrónicas e electromecânicas com saída de imagem; componentes electrónicos para «slot machines»; dispositivos de jogo, nomeadamente máquinas de jogo, «slot machines», máquinas de bingo, com ou sem saída de imagem; equipamentos de jogo, nomeadamente «slot machines» com ou sem saída de imagem; máquinas de jogo; máquinas de jogo com dispositivo que aceita apostas; máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de aposta; máquinas de jogo, nomeadamente dispositivos que aceitam aposta; máquinas de jogo, nomeadamente «slot machines» e máquinas de bingo electrónicas; software de computador para jogo que gera ou exhibe resultados de aposta das máquinas de jogo; máquinas para jogos de fortuna e azar, «slot machines».

A marca consiste em:

EVOIP

商標編號：N/49074

類別： 9

申請人：Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/04

產品：產生或顯示賭注結果的遊戲機用組成部分，即控制器、顯示器、按鈕面板、緩衝器、電線、以及相關的電腦硬件和軟件；遊戲機用電腦遊戲的軟件，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；於任何資訊平台幸運博彩遊戲用的電腦軟件及韌件，包括專用遊戲臺、基於影像輸出的角子老虎機、基於捲軸的角子老虎機、以及帶影像輸出的彩票終端機；以遊戲為目的帶影像輸出的電腦化桌面遊戲；帶影像輸出的電子和電機遊戲桌；角子老虎機用電子組件；遊戲裝置，即帶或不帶影像輸出的遊戲機、角子老虎機、賓果機；遊戲設備，即帶或不

Marca n.º N/49 074

Classe 9.^a

Requerente: Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/04

Produtos: componentes para máquinas de jogo que geram ou exibem resultados de aposta, nomeadamente controladores, exposições, painéis de botão, amortecedores, fios eléctricos e parte física (hardware) e software de computador que lhe estão associados; software para jogo de computador para máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; software e parte física (firmware) de computador para jogos de fortuna e azar em qualquer plataforma informática, incluindo consolas de jogo dedicadas, «slot machines» baseadas em saída de imagem, «slot machines» baseadas em carretel e terminais de lotaria com saída de imagem; jogos de mesa computadorizados com saída de imagem para fins de jogo; mesas de jogo electrónicas e electromecânicas com saída de imagem; componentes electrónicos para «slot machines»; dispositivos de jogo, nomeadamente máquinas de jogo, «slot machines», máqui-

帶影像輸出的角子老虎機；遊戲機；帶接受賭注裝置的遊戲機；遊戲機，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；產生或顯示賭注結果的遊戲機；遊戲機，即接受賭注的裝置；遊戲機，即角子老虎機及電子賓果機；產生或顯示遊戲機的賭注結果的遊戲用電腦軟件；幸運博彩遊戲機，角子老虎機。

商標構成：

ESMIB

ESMIB

商標編號：N/49075

類別： 9

申請人：Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/04

產品：產生或顯示賭注結果的遊戲機用組成部分，即控制器、顯示器、按鈕面板、緩衝器、電線、以及相關的電腦硬件和軟件；遊戲機用電腦遊戲的軟件，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；於任何資訊平台幸運博彩遊戲用的電腦軟件及韌件，包括專用遊戲臺、基於影像輸出的角子老虎機、基於捲軸的角子老虎機、以及帶影像輸出的彩票終端機；以遊戲為目的帶影像輸出的電腦化桌面遊戲；帶影像輸出的電子和電機遊戲桌；角子老虎機用電子組件；遊戲裝置，即帶或不帶影像輸出的遊戲機、角子老虎機、賓果機；遊戲設備，即帶或不帶影像輸出的角子老虎機；遊戲機；帶接受賭注裝置的遊戲機；遊戲機，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；產生或顯示賭注結果的遊戲機；遊戲機，即接受賭注的裝置；遊戲機，即角子老虎機及電子賓果機；產生或顯示遊戲機的賭注結果的遊戲用電腦軟件；幸運博彩遊戲機，角子老虎機。

nas de bingo, com ou sem saída de imagem; equipamentos de jogo, nomeadamente «slot machines» com ou sem saída de imagem; máquinas de jogo; máquinas de jogo com dispositivo que aceita apostas; máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de aposta; máquinas de jogo, nomeadamente dispositivos que aceitam aposta; máquinas de jogo, nomeadamente «slot machines» e máquinas de bingo electrónicas; software de computador para jogo que gera ou exhibe resultados de aposta das máquinas de jogo; máquinas para jogos de fortuna e azar, «slot machines».

A marca consiste em:

Marca n.º N/49 075

Classe 9.ª

Requerente: Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/04

Produtos: componentes para máquinas de jogo que geram ou exibem resultados de aposta, nomeadamente controladores, exposições, painéis de botão, amortecedores, fios eléctricos e parte física (hardware) e software de computador que lhe estão associados; software para jogo de computador para máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; software e parte física (firmware) de computador para jogos de fortuna e azar em qualquer plataforma informática, incluindo consolas de jogo dedicadas, «slot machines» baseadas em saída de imagem, «slot machines» baseadas em carretel e terminais de lotaria com saída de imagem; jogos de mesa computadorizados com saída de imagem para fins de jogo; mesas de jogo electrónicas e electromecânicas com saída de imagem; componentes electrónicos para «slot machines»; dispositivos de jogo, nomeadamente máquinas de jogo, «slot machines», máquinas de bingo, com ou sem saída de imagem; equipamentos de jogo, nomeadamente «slot machines» com ou sem saída de imagem; máquinas de jogo; máquinas de jogo com dispositivo que aceita apostas; máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de aposta; máquinas de jogo, nomeadamente dispositivos que aceitam aposta; máquinas de jogo, nomeadamente «slot machines» e máquinas de bingo electrónicas; software de computador para jogo que gera ou exhibe resultados de aposta das máquinas de jogo; máquinas para jogos de fortuna e azar, «slot machines».

商標構成：

EXCHANGER

A marca consiste em:

EXCHANGER

商標編號：N/49076

類別： 9

Marca n.º N/49 076

Classe 9.^a

申請人：Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

Requerente: Aruze Gaming America, Inc., 745 Grier Drive, Las Vegas, Nevada, 89119, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/04

Data do pedido: 2010/05/04

產品：產生或顯示賭注結果的遊戲機用組成部分，即控制器、顯示器、按鈕面板、緩衝器、電線、以及相關的電腦硬件和軟件；遊戲機用電腦遊戲的軟件，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；於任何資訊平台幸運博彩遊戲用的電腦軟件及軟件，包括專用遊戲臺、基於影像輸出的角子老虎機、基於捲軸的角子老虎機、以及帶影像輸出的彩票終端機；以遊戲為目的帶影像輸出的電腦化桌面遊戲；帶影像輸出的電子和電機遊戲桌；角子老虎機用電子組件；遊戲裝置，即帶或不帶影像輸出的遊戲機、角子老虎機、賓果機；遊戲設備，即帶或不帶影像輸出的角子老虎機；遊戲機；帶接受賭注裝置的遊戲機；遊戲機，包括角子老虎機或帶影像輸出的彩票終端機；產生或顯示賭注結果的遊戲機；遊戲機，即接受賭注的裝置；遊戲機，即角子老虎機及電子賓果機；產生或顯示遊戲機的賭注結果的遊戲用電腦軟件；幸運博彩遊戲機，角子老虎機。

Produtos: componentes para máquinas de jogo que geram ou exibem resultados de aposta, nomeadamente controladores, exposições, painéis de botão, amortecedores, fios eléctricos e parte física (hardware) e software de computador que lhe estão associados; software para jogo de computador para máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; software e parte física (firmware) de computador para jogos de fortuna e azar em qualquer plataforma informática, incluindo consolas de jogo dedicadas, «slot machines» baseadas em saída de imagem, «slot machines» baseadas em carretel e terminais de lotaria com saída de imagem; jogos de mesa computadorizados com saída de imagem para fins de jogo; mesas de jogo electrónicas e electromecânicas com saída de imagem; componentes electrónicos para «slot machines»; dispositivos de jogo, nomeadamente máquinas de jogo, «slot machines», máquinas de bingo, com ou sem saída de imagem; Equipamentos de jogo, nomeadamente «slot machines» com ou sem saída de imagem; máquinas de jogo; máquinas de jogo com dispositivo que aceita apostas; máquinas de jogo incluindo «slot machines» ou terminais de lotaria com saída de imagem; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de aposta; máquinas de jogo, nomeadamente dispositivos que aceitam aposta; máquinas de jogo, nomeadamente «slot machines» e máquinas de bingo electrónicas; software de computador para jogo que gera ou exhibe resultados de aposta das máquinas de jogo; máquinas para jogos de fortuna e azar, «slot machines».

商標構成：

EDISPLAY

A marca consiste em:

EDISPLAY

商標編號：N/49167

類別： 18

Marca n.º N/49 167

Classe 18.^a

申請人：SwedeMount International AB, Strandvägen1, SE-457 72 Grebbestad, Sweden.

Requerente: SwedeMount International AB, Strandvägen1, SE-457 72 Grebbestad, Sweden.

國籍：瑞典

Nacionalidade: sueca

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/10

Data do pedido: 2010/05/10

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；
袋；衣箱及旅行袋；運動袋；背包；雨傘。

商標構成：



Produtos: couro e imitações de couro e produtos feitos nestas
matérias e não incluídos noutras classes; sacos; baús e sacos de
viagem; sacos de desporto; mochilas; chapéus-de-chuva.

A marca consiste em:



商標編號：N/49168

類別： 25

Marca n.º N/49 168

Classe 25.ª

申請人：SwedeMount International AB, Strandvägen1,
SE-457 72 Grebbestad, Sweden.

Requerente: SwedeMount International AB, Strandvägen1,
SE-457 72 Grebbestad, Sweden.

國籍：瑞典

Nacionalidade: sueca

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/10

Data do pedido: 2010/05/10

產品：服裝，皮鞋，帽，鞋。

Produtos: vestuário, sapatos, chapelaria, calçado.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49169

類別： 35

Marca n.º N/49 169

Classe 35.ª

申請人：SwedeMount International AB, Strandvägen1,
SE-457 72 Grebbestad, Sweden.

Requerente: SwedeMount International AB, Strandvägen1,
SE-457 72 Grebbestad, Sweden.

國籍：瑞典

Nacionalidade: sueca

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/10

Data do pedido: 2010/05/10

服務：關於皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製
品；袋；衣箱及旅行袋；運動袋；背包；雨傘；服裝及帽的零
售服務。

Serviços: serviços de venda a retalho respeitantes a couro e
imitações de couro e produtos feitos nestas matérias e não in-
cluídos noutras classes; sacos; baús e sacos de viagem; sacos de
desporto; mochilas; chapéus-de-chuva; vestuário e chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49183

類別： 9

Marca n.º N/49 183

Classe 9.ª

申請人：PDS International Pte Ltd, 10 Pandan Crescent
#05-03/04 (LL2) UE Tech Park, Singapore 128466.

Requerente: PDS International Pte Ltd, 10 Pandan Crescent
#05-03/04 (LL2) UE Tech Park, Singapore 128466.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/11

Data do pedido: 2010/05/11

產品：無塵室用防護服，以避免意外或傷害；電子及機械安
全防護設備；生物、化學及防火安全櫃；防護、防輻射及防火
用服裝；潛水用耳塞；具檢測金屬之隔音用耳塞；隔音用耳

Produtos: vestuário de protecção para salas limpas com o fim
de protecção contra acidentes ou ferimentos; equipamentos
electrónicos e mecânicos de segurança e de protecção; armários

塞；保護耳朵之裝置；護耳器；護耳罩；防噪音之護耳罩；防噪音之耳塞；電氣安全用斷流熔斷器；眼罩；護眼罩；工人用防護面罩；非醫療用之瓦斯偵測器；防護手套；工業用防X光手套；護頭盔；機械安全裝置；用於控制自動安全裝置啓動及運轉的感應器及檢測單元；機械安全設備；墜落制停塊；防墜及救難用三腳架及絞盤；具有防切功能的安全切割機；非運動物品或運動裝置零件之個人用防事故裝置；警察、拘留中心及懲治單位等用的手持防護盾牌；隔熱防護帽；防止事故及意外之防護設備；禦寒及防意外之防護設備；抗熱及防意外事故之防護設備；防生化設備；防毒面具（非人工呼吸用）；濾氣呼吸器；非人工呼吸用之非醫療用防毒面具；非車輛用之防止非法入侵安全警報器；阻止登山者掉落之安全裝置；阻止工人掉落之安全裝置；工業用之安全裝置；安全防護用呼吸裝置；氧氣呼吸裝置；非人工呼吸用之非醫療用防護呼吸面罩；救難用之安全帶；工業上用防止意外及傷害之安全靴；科學用安全櫃；安全帽；防止意外或傷害之安全服；安全控制裝置；配置在機械上以防止意外、傷害用之安全防護器、感應器及開關；

de segurança biológica, química e à prova de fogo; vestuário de protecção e para protecção contra irradiação e fogo; tampões para os ouvidos para mergulhar; tampões isoladores do som para os ouvidos com metais de teste; tampões isoladores do som para os ouvidos; dispositivos protectores para os ouvidos; aparelhos protectores para os ouvidos; «earmuffs» de protecção; «earmuffs» de protecção anti-ruído; tampões anti-ruído para os ouvidos; interruptores e aparelhos fusíveis para a segurança eléctrica; palas para os olhos; palas de protecção para os olhos; máscaras de protecção para os trabalhadores; detectores de gás não de uso medicinal; luvas de protecção; luvas contra raios X destinadas à indústria; capacetes de protecção; dispositivos de segurança mecânica; sensores e unidades de detecção destinados ao controlo de arranque e operação de dispositivos automáticos de segurança; equipamentos de segurança mecânica; blocos para parar a queda; tripé e guincho antiqueda e para salvamento; máquinas de corte com segurança com a função de anticorte; dispositivos de prevenção contra acidentes para uso pessoal sem ser artigos desportivos ou dispositivos e peças desportivas; escudos de protecção de mão destinados aos polícias, aos centros de detenção e às unidades de punição; capacetes de protecção com isolamento térmico; equipamentos de protecção de prevenção contra acidentes e imprevistos; equipamentos de protecção para defender-se do frio e de prevenção contra acidentes; equipamentos de protecção para resistir ao calor e de prevenção contra acidentes; equipamentos antibioquímicos; máscaras antigás (sem ser para respiração artificial); respiradores com filtro de ar; máscaras antigás não de uso medicinal sem ser para respiração artificial; alarme de segurança para prevenção contra a intrusão ilegal sem ser para veículos; dispositivos de segurança para evitar a queda dos alpinistas; dispositivos de segurança para evitar a queda dos trabalhadores; dispositivos de segurança destinados à indústria; dispositivos de respiração para segurança e protecção; dispositivos de respiração de oxigénio; máscaras de protecção respiratória não de uso medicinal sem ser para respiração artificial; cintos de segurança para salvamento; botas de segurança para protecção contra acidentes e ferimentos destinadas à indústria; armários de segurança destinados às ciências; capacetes de segurança; vestuário de segurança para protecção contra acidentes ou ferimentos; dispositivos de controlo de segurança; protectores, sensores e interruptores de segurança para protecção contra acidentes ou ferimentos para montagem nas máquinas; óculos de segurança; óculos de segurança por receita; máscaras de segurança destinadas à indústria; sapatos de segurança para protecção contra acidentes ou ferimentos; luvas de segurança para protecção contra acidentes, ferimentos e contaminação dos produtos; óculos de protecção de segurança; argolas de segurança sem ser equipamentos desportivos ou não para assentos de veículo; capuz de segurança; touca de segurança; capacetes de segurança com dispositivos de respiração; capacetes

安全眼鏡；安全處方眼鏡；工業用安全面罩；防止意外或傷害之安全鞋；防止意外、傷害及玷污產品用之安全手套；安全護目鏡；非運動設備或非車輛座位用之安全挽具；安全頭罩；安全頭飾；附有呼吸裝置之安全頭盔；安全頭盔；安全救生帶；安全鎖裝置；包含有纜繩、鎖及標籤之工業安全上鎖/掛牌系統；包含有無線及有線控制器、控制裝置之電子安全監視裝置；包含有收緊索、挽具及連結管之安全繩索系統；非車輛用之聲音安全信號器；發光安全標誌；機械式安全標誌；安全用眼鏡；非人工呼吸用之自給式呼吸裝置；防止意外、防輻射及防火之鞋類；防眩眼鏡；防眩板；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；眼鏡盒；眼鏡鏈；眼鏡繩；眼鏡框；眼鏡；遮光眼罩；鏡片；光學放大鏡；光學設備；光學儀器；光學用品；夾鼻眼鏡；太陽眼鏡。（全屬第9類產品）

商標構成：

SWORKE

de segurança; cintos de salvação de segurança; dispositivos de fechadura de segurança; sistemas de «Lockout/Tagout» de segurança industrial incluindo os cabos, fechaduras e etiquetas; dispositivos de vigilância de segurança electrónica incluindo os controladores e dispositivos de controlo com ou sem fios; sistemas de corda de segurança incluindo os colhedores, argolas e tubos de ligação; aparelhos de sinalização sonora de segurança sem ser para veículos; sinais de segurança luminosos; sinais de segurança mecânicos; óculos de segurança; dispositivos de auto-respiração sem ser para respiração artificial; calçado para protecção contra acidentes, irradiação e fogo; óculos antibrilho; painel antibrilho; lentes de contacto; estojos para lentes de contacto; estojos para óculos; correntes para óculos; cordões para óculos; armações de óculos; óculos; viseiras; lentes; lupas ópticas; equipamentos ópticos; instrumentos ópticos; artigos ópticos; lunetas; óculos de sol (todos incluídos nos produtos da classe 9.^a).

A marca consiste em:

SWORKE

商標編號：N/49188

類別： 25

Marca n.º N/49 188

Classe 25.^a

申請人：興捷服裝實業有限公司，場所：香港九龍長沙灣道788號羅氏商業廣場18樓1806-7室。

Requerente: Kingvic Fashion Co., Limited, Unit 6-7, 18/F., Laws Commercial Plaza, 788 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/11

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/11

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

TITIKAKA

TITIKAKA

商標編號：N/49191

類別： 28

Marca n.º N/49 191

Classe 28.^a

申請人：Marco Guldenaar Holding BV, Walakker 137, 1446GE Purmerend, The Netherlands.

Requerente: Marco Guldenaar Holding BV, Walakker 137, 1446GE Purmerend, The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/12

產品：骰子遊戲。（全屬第28類產品）

商標構成：

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/12

Produtos: jogos de dados (todos incluídos nos produtos da classe 28.^a).

A marca consiste em:

Qilin

Qilin

商標編號：N/49202 類別： 43
 申請人：VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC., 3300
 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/12
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：

LEXINGTON

Marca n.º N/49 202 Classe 43.^a
 Requerente: VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC.,
 3300 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/12
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:

LEXINGTON

商標編號：N/49203 類別： 43
 申請人：VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC., 3300
 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/12
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：



Marca n.º N/49 203 Classe 43.^a
 Requerente: VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC.,
 3300 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/12
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49204 類別： 43
 申請人：VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC., 3300
 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/12
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：

FREESTYLE

Marca n.º N/49 204 Classe 43.^a
 Requerente: VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC.,
 3300 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/12
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:

FREESTYLE

商標編號：N/49205 類別： 43
 申請人：VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC., 3300
 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.

Marca n.º N/49 205 Classe 43.^a
 Requerente: VANTAGE HOSPITALITY GROUP, INC.,
 3300 North University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065,
 U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/12
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/12
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:

YOU DESERVE IT!

YOU DESERVE IT!

商標編號：N/49211 類別： 18
 申請人：YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (ITALY).

國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/13
 產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，皮革；衣箱及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：



優先權日期：2010/01/19；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MI2010C000441。

Marca n.º N/49 211 Classe 18.ª
 Requerente: YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (ITALY).

Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/13
 Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; baús e sacos de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2010/01/19; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MI2010C000441.

商標編號：N/49212 類別： 25
 申請人：YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (ITALY).

國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/13
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：



優先權日期：2010/01/19；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MI2010C000441。

Marca n.º N/49 212 Classe 25.ª
 Requerente: YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (ITALY).

Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/13
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2010/01/19; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MI2010C000441.

商標編號：N/49213

類別： 35

Marca n.º N/49 213

Classe 35.^a

申請人：YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (ITALY).

Requerente: YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (ITALY).

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/13

Data do pedido: 2010/05/13

服務：廣告；貿易管理；貿易行政，辦公室事務，替他人在线售賣，尤指於服裝業的電腦化貿易管理輔助；為第三者利益而匯集各類產品，尤指服裝，使顧客能夠便利地觀看及購買這些產品；以零售為目的於通訊媒體的產品展示；上述提及服務亦自在線提供。

Serviços: publicidade, gestão de negócios; administração de negócios, funções de escritório, assistência de gestão de negócios computadorizada para terceiros para vendas on-line, particularmente na indústria do vestuário; a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, particularmente vestuário, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos; apresentação de produtos em meios de comunicação para fins de venda a retalho; os serviços acima mencionados também providenciados «on-line».

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2010/01/19；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MI2010C000441。

Data de prioridade: 2010/01/19; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MI2010C000441.

商標編號：N/49244

類別： 30

Marca n.º N/49 244

Classe 30.^a

申請人：威仕工業公司，場所：14545 Valley View Ave Unit B, Santa Fe Springs, California 90670, United States of America.

Requerente: Wellspring Industry, Inc., 14545 Valley View Ave Unit B, Santa Fe Springs, California 90670, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/17

Data do pedido: 2010/05/17

產品：酸乳酪冰淇淋、酸乳酪冰淇淋類點心、濃縮冷凍酸乳酪、濃縮冷凍酸乳酪粉。

Produtos: sorvetes de iogurte, sobremesas do tipo de sorvetes de iogurte, iogurte congelado concentrado, iogurte congelado concentrado em pó.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49245

類別： 43

Marca n.º N/49 245

Classe 43.^a

申請人：威仕工業公司，場所：14545 Valley View Ave Unit B, Santa Fe Springs, California 90670, United States of America.

Requerente: Wellspring Industry, Inc., 14545 Valley View Ave Unit B, Santa Fe Springs, California 90670, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/17
 服務：餐廳服務、餐廳、外帶式餐廳、咖啡館、速食餐廳、
 得來速餐廳服務、流動飲食攤（亭）。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/17
 Serviços: serviços de restaurante, restaurantes, restaurantes
 com os serviços de comidas e bebidas para consumir fora, café,
 restaurantes de refeições rápidas, restaurantes com serviço «dri-
 ve-thru», tendas (quiosques) de bebidas e comidas ambulantes.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49289 類別： 28
 申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/19
 產品：帶或不帶視像輸出的電子遊戲機及遊戲機用遊戲的變
 換套裝，包括選擇性的備用軟件、備用圖示及備用控制，屬第
 28類。

商標構成：

EMPEROR GUAN

Marca n.º N/49 289 Classe 28.ª
 Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheri-
 dan Close, Milperra NSW 2214, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/19
 Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem saída de
 vídeo e conjunto de conversão de jogos para máquinas de jogo
 para incluindo software sobressalentes, gráficos sobressalentes e
 controlos sobressalentes opcionais na classe 28.ª
 A marca consiste em:

EMPEROR GUAN

商標編號：N/49290 類別： 9
 申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/19
 產品：幸運博彩遊戲機，包括撲克機及模擬賭場賭桌的多玩
 家用機器，屬第9類。

商標構成：

RAPID ROULETTE

Marca n.º N/49 290 Classe 9.ª
 Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheri-
 dan Close, Milperra NSW 2214, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/19
 Produtos: máquinas de jogo de fortuna e azar, incluindo má-
 quinas de póquer e máquinas de jogadores múltiplos simulando
 mesa de jogo de casino na classe 9.ª
 A marca consiste em:

RAPID ROULETTE

商標編號：N/49291 類別： 28
 申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/19

Marca n.º N/49 291 Classe 28.ª
 Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheri-
 dan Close, Milperra NSW 2214, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/19

產品：帶或不帶視像輸出的電子遊戲機及遊戲機用遊戲的變換套裝，包括選擇性的備用軟件、備用圖示及備用控制，屬第28類。

商標構成：

RISE OF THE DRAGON

Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem saída de vídeo e conjunto de conversão de jogos para máquinas de jogo para incluindo software sobressalentes, gráficos sobressalentes e controlos sobressalentes opcionais na classe 28.^a

A marca consiste em:

RISE OF THE DRAGON

商標編號：N/49292

類別： 28

申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/19

產品：屬28類的帶視像支援的多用途遊戲者的互動遊戲機。

商標構成：

VEGAS STAR

Marca n.º N/49 292

Classe 28.^a

Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/19

Produtos: máquinas de jogo interactivo de jogadores múltiplos com suporte de vídeo na classe 28.^a

A marca consiste em:

VEGAS STAR

商標編號：N/49294

類別： 28

申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/19

產品：帶或不帶視像輸出的電子遊戲機及遊戲機用遊戲的變換套裝，包括選擇性的備用軟件、備用圖示及備用控制，屬第28類。

商標構成：

GOLDEN FORTUNES

Marca n.º N/49 294

Classe 28.^a

Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/19

Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem saída de vídeo e conjunto de conversão de jogos para máquinas de jogo para incluindo software sobressalentes, gráficos sobressalentes e controlos sobressalentes opcionais na classe 28.^a

A marca consiste em:

GOLDEN FORTUNES

商標編號：N/49295

類別： 28

申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/19

產品：帶或不帶視像輸出的電子遊戲機及遊戲機用遊戲的變換套裝，包括選擇性的備用軟件、備用圖示及備用控制，屬第28類。

Marca n.º N/49 295

Classe 28.^a

Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/19

Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem saída de vídeo e conjunto de conversão de jogos para máquinas de jogo para incluindo software sobressalentes, gráficos sobressalentes e controlos sobressalentes opcionais na classe 28.^a

商標構成：

STARGAMES

商標編號：N/49299

類別： 1

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：用於工業、科學、攝影的化學品；用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外）；保存花卉用化學品；皮革及紡織品防水用化學品；使紡織品更鮮艷用化學品；水軟化用產品；非家用除水鏽劑；未加工工人造合成樹脂，未加工塑料物質；土地用肥料；複合物；植物用微量元素劑；耕種用泥土，腐殖土；滅火合成物；淬火和金屬銲接用製劑；保存食品用化學品；鞣料；工業用黏合劑（黏合材料）；膠水（準備）；工業、紙板、牆紙及皮革用膠水；清除膠水用製劑；清漆用溶劑；木漿；去除亮漆用物質；清漆用溶劑；攝影用紙；攝影用乳狀液；感光但未曝光的膠片；碳化品用化學添加劑及油；防凍劑；制動液；節省燃料用產品；補胎用合成劑；丙酮；鹽酸；蒸餾水；加於蓄電池的酸性水；補胎用合成劑；充氧水；裝玻璃用油灰。

商標構成：

AUCHAN

商標編號：N/49300

類別： 2

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），漆（顏料）；覆蓋物（顏料）；印刷用的油墨；印刷機及複印機用墨盒；防

A marca consiste em:

STARGAMES

Marca n.º N/49 299

Classe 1.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos químicos destinados à indústria, às ciências, à fotografia; produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas); produtos para a conservação das flores; produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis; produtos químicos para avivar os têxteis; produtos para suavizar a água; destararizantes sem serem para uso doméstico; resinas artificiais no estado bruto, matérias plásticas no estado bruto; adubos para as terras; composto; preparações de oligoelementos para plantas; terra para cultivo, húmus; composições extintoras; preparações para a têmpera e a soldadura dos metais; produtos químicos destinados a conservar os alimentos; matérias tanantes; adesivos (matérias colantes) destinados à indústria; colas (aprestos); colas para a indústria, para cartazes, para papel de parede, para couros; preparações para remover a cola; solventes para verniz; pasta de madeira; substâncias para remover polimentos; solventes para verniz; papel para fotografia; emulsões para fotografia; películas sensibilizadas não impressionadas; aditivos químicos para carburantes óleos; anticongelantes; fluidos para travões; produtos para economizar combustível; composições para reparação de pneus; acetona; ácido clorídrico; água destilada; água acidulada para recarga de acumuladores; composições para reparação de pneus; água oxigenada; massa de vidraceiro.

A marca consiste em:

AUCHAN

Marca n.º N/49 300

Classe 2.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), lacas (tintas); revestimentos (tintas); tintas para impressão;

鏽劑及木材防腐劑；著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑；著色劑；食品及飲料著色劑；鞋用顏料；媒染劑（非金屬或種子用）；未加工天然樹脂；塗漆用、裝潢用、印刷用及藝術用金屬箔與金屬粉。

商標構成：

AUCHAN

cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras; preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira; diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas; matérias tintoriais; corantes para alimentos e bebidas; tintas para calçado; mordentes (não para metais ou para sementes); resinas naturais no estado bruto; metais em folhas e em pó para pintores, decoradores, impressores e artistas.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49301

類別： 3

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品；清洗用漂白劑；去污劑；護髮素；除漆產品；砂紙；除鏽產品；去漆劑；家用除水鏽劑；非用於製造程序及非醫用的去污劑；除鏽劑；地板蠟；光蠟；葉子用上光產品；化妝用黏合材料；肥皂；消毒肥皂；香料產品，香水，梳妝水；精油；個人用除臭劑（香料）；化妝品，護理頭髮用製劑；牙膏，卸妝用產品及卸妝品；剃鬚用品；梳妝產品；梳妝奶及梳妝油；浸濕化妝乳液的巾；曬黑皮膚用製劑（化妝品）；寵物洗髮精；香；香木；香料袋（芳香劑）。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 301

Classe 3.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações e produtos para limpar, polir, desengordurar, desgastar e raspar; lixívia para lavagem; tira-nódoas; amaciadores; produtos para remover a pintura; papel esmeril; produtos para remover a ferrugem; decapantes; destartarizantes para uso doméstico; detergentes outros que não os usados durante processos de manufactura e os de uso medicinal; preparações para remover a ferrugem; cera para soalhos; graxa; produtos para dar brilho às folhas; materiais adesivos para uso cosmético; sabões; sabões desinfectantes; produtos de perfumaria, perfumes, águas-de-toilete; óleos essenciais; desodorizantes para uso pessoal (perfumaria); cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos; dentífricos, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem; produtos para barbear; produtos para toilete; leites e óleos de toilete; lenços impregnados de loções cosméticas; preparações para o bronzamento da pele (cosméticos); champôs para animais de estimação; incenso; madeira perfumada; «potpourris» (fragrâncias).

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49302

類別： 4

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

Marca n.º N/49 302

Classe 4.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

產品：工業用油及油脂；潤滑劑；吸收、噴灑和黏結灰塵用品；燃料（包括馬達用的汽油）；馬達用油；碳化燃料；粗柴油；碳化燃料用非化學添加劑；照明材料；照明用蠟燭和燈芯；油脂蠟燭；香水蠟燭；引火物，燃料煤磚；燃料酒精；照明用氣體；木炭（燃料）；柴火；皮革用油或油脂，武器用油，鞋油。

商標構成：

AUCHAN

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; produtos para absorver, regar e ligar a poeira; combustíveis (incluindo a gasolina para motores); óleo para motores; carburantes; gasóleo; aditivos não químicos para carburantes; matérias para iluminação; velas, mechas para a iluminação; velas de sebo; velas perfumadas; acendalhas, briquetes combustíveis; álcool para queimar; gás de iluminação; carvão de madeira (combustível); lenha; graxas ou sebos para o couro, graxa para armas, graxa para calçado.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49303

類別： 5

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用及個人衛生用營養品；護理皮膚用藥品；醫用物質、飲料及營養食品；醫用營養添加劑；減肥用藥劑；醫用湯劑，草藥，草本茶；維他命製劑，人用及動物用微量元素劑；礦物質食用補充品；嬰兒食品及乳粉；膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料；抗菌劑；醫用及衛生用消毒劑（非為香皂）；消滅有害動物製劑；防昆蟲產品；殺蟲劑；驅蟲劑；殺真菌劑，除草劑；抗寄生蟲產品，動物用抗寄生蟲頸圈；動物用洗滌劑；防曬產品（治理太陽灼傷軟膏）；抗菌棉花，脫脂棉；衛生敷布、墊及內褲；月經衛生棉條；哺乳用墊；消毒產品；假牙用黏合劑；非個人用除臭劑；空氣淨化產品；隱形眼鏡用溶液。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 303

Classe 5.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima; produtos farmacêuticos para cuidar da pele; substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal; aditivos nutricionais para uso medicinal; preparações medicinais para fins de emagrecimento; infusões medicinais, ervas medicinais, tisanas; preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal; suplementos alimentares minerais; alimentos e farinhas lácteas para bebés; emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; anti-sépticos; desinfectantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões); produtos para a destruição dos animais nocivos; produtos anti-insectos; insecticidas; insectífugos; fungicidas, herbicidas; produtos antiparasitários, coleiras antiparasitárias para animais; produtos para lavar animais; produtos anti-solares (unguentos contra as queimaduras do sol); algodão anti-séptico, algodão hidrófilo; compressas, toalhetes e cuecas higiénicas; tampões para a menstruação; discos de amamentação; produtos para a esterilização; adesivos para próteses dentárias; desodorizantes sem serem para uso pessoal; produtos para a purificação do ar; soluções para lentes de contacto.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49304

類別： 6

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Marca n.º N/49 304

Classe 6.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：普通金屬及其合金；礦砂；金屬建築材料；可移動金屬建築物；不可移動的金屬建築物；碑，板，金屬墓碑；鐵軌用金屬材料；金屬水管；金屬腳手架；金屬樓梯；金屬運貨盤；傢俱用金屬小腳輪；軟管用非機械金屬卷軸；金屬隔板及格柵；保險箱；非電氣用纜索和金屬線；非電子金屬鎖；金屬五金製品；金屬工具纜；釘子；金屬管導及導管；保險箱；金屬鏈；金屬環；金屬合頁；門窗用金屬小圈及框；金屬門窗；柴架；金屬火爐欄；鑰匙及螺絲刀；掛鎖；鈴；金屬郵箱；空的金屬工具箱；捆扎用金屬線；天線用線；金屬包裝容器；金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱；金屬冰塊模；鋁箔；懸掛衣服用金屬鈎；遮篷用金屬螺栓（樁）；金屬掃帚柄；捆扎用金屬帶；瓶子用金屬瓶蓋及開關；毛巾的金屬固定提供器；金屬車牌；金屬簡易小浴室；小鐘；動物用陷阱；風標；普通金屬製的藝術品。

商標構成：

AUCHAN

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: metais comuns e suas ligas; minérios; materiais de construção metálicos; construções metálicas transportáveis; construções metálicas não transportáveis; monumentos, placas, estelas funerárias metálicas; materiais metálicos para vias-férricas; condutas de água metálicas; andaimes metálicos; escadas metálicas; paletas de manipulação metálicas; rodízios de móveis metálicos; carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos; divisórias e grades metálicas; cofres-fortes; cabos e fios metálicos não eléctricos; serralharia metálica não eléctrica; quinquilharia metálica; cabos de ferramentas metálicas; pregos; tubos e condutas metálicas; cofres-fortes; correntes metálicas; argolas metálicas; dobradiças metálicas; aros e caixilhos metálicos para portas e janelas; portas e janelas metálicas; trempes (cães de chaminé); guarda-fogos metálicos; chaves e chaves de fendas; cadeados; campainhas; caixas de correio em metal; caixas de ferramentas em metal vazias; fios metálicos para atar; fios para antenas; recipientes metálicos para embalagem; caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos; formas para gelo metálicas; folhas de alumínio; ganchos metálicos para pendurar roupa; cavilhas [estacas] de metal para tendas; cabos de metal para vassouras; fitas de metal para atar; cápsulas e fechos metálicos para garrafas; dispensadores fixos de toalhas; placas de matrícula metálicas; cabinas de banho metálicas; sinetas; armadilhas para animais; cata-ventos; objectos de arte em metais comuns.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49305

類別： 7

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：機床；非人手操作的手操作工具；馬達（陸地車輛用的除外）；內燃機用火花塞；交流發電機；馬達用燃油節省器；汽化器；非電動聯軸節和傳動帶（車輛用的除外）；千斤頂（機器）；電動手操作鑽頭；空氣壓縮泵；刀片（機器部件）；電動刀、刨屑用剪刀及剪刀；電動噴膠槍；噴漆槍；氣動焊接吹管及烙鐵；剪毛器（機器）；割草機（機器）；軟管用機械繞軸；非人手操作的農業工具；農業機械；孵卵器；水族池通氣泵；製飲料食品用電機械儀器；廚房用電動機器及機械人；家用電動磨碎器；清洗設備；車輛用清洗設備；洗衣機

Marca n.º N/49 305

Classe 7.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: máquinas-ferramentas; ferramentas manuais accionadas não manualmente; motores (à excepção dos motores para veículos terrestres); velas de ignição para motores de explosão; alternadores; economizadores de carburante para motores; carburadores; uniões não eléctricas e correias de transmissão (à excepção das que são para veículos terrestres); macacos [máquinas]; furadores manuais eléctricos; bombas de ar comprimido; lâminas (partes de máquinas); facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas; pistolas para cola eléctricas; pistolas para pintura; maçaricos e ferros de soldar a gás; tosquiadoras

及洗碗機；乾燥機；吸塵機；吸塵機袋；電動地板打蠟機；電動擦鞋機；電動清潔機器及設備；建築及公共工程用機器；冶金、包裝及木、皮革或塑膠物料的製造用機器；印刷用機器；照相排版用機器；紡織工業用機器；縫紉機及編織機；裝訂設備。

商標構成：

AUCHAN

[máquinas]; cortadoras de relva [máquinas]; enroladoras mecánicas para tubos flexíveis; instrumentos agrícolas sem serem os accionados manualmente; máquinas agrícolas; chocadeiras para os ovos; bombas de arejamento para aquários; aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos; máquinas e robots eléctricos de cozinha; trituradoras eléctricas para uso doméstico; aparelhos de lavagem; instalações de lavagem para veículos; máquinas para lavar a roupa e a louça; secadoras; aspiradores de pó; sacos para aspiradores; enceradoras de soalho eléctricas; engraxadoras de calçado eléctricas; máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos; máquinas para a construção e obras públicas; máquinas para a metalurgia, para a embalagem e para trabalhar madeira, couro ou matérias plásticas; máquinas para imprimir; máquinas para fotocomposição; máquinas para a indústria têxtil; máquinas de costura e de tricotar; aparelhos para a encadernação.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49306

類別： 8

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：手動工具及器械；非電動餐具；叉；非釣魚或醫用匙；佩刀；剪刀；園藝手工操作的工具及用具；切碎及切割食物用機械工具；非電動罐頭器；剃鬚機，剃鬚機用刀片；剃鬚盒；指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗；修指甲盒；個人用電動及非電動剪頭髮機；脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 306

Classe 8.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente; cutelaria não eléctrica; garfos; colheres, não sendo para a pesca ou para medicamentos; armas brancas; tesouras; ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente; ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos; abre-latas não eléctricos; máquinas de barbear, lâminas para máquinas de barbear; estojos de barbear; limas e alicates para as unhas, corta-unhas; estojos de manicura; máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas para uso pessoal; aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49307

類別： 9

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Marca n.º N/49 307

Classe 9.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）教學用具及儀器；教學用具及儀器；用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；電能導管（電線及電纜），開關，電流插座，保險絲，電插座罩；電池；點火用電磁；電耦合器；電焊接器具；電熨斗；錄製、傳送、重放聲音或影像用的器具；擴音器；耳筒；揚聲器；磁性錄製載體，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟；數碼多用途光碟閱讀器（數碼影碟閱讀器）；攝像機；錄影帶；傳真；電話器材；電腦用適配器；電話用的電池充電器；流動電話用袋、套及盒及電話設備；電話接聽器；電話用免提套裝；電視器具，天線；幻燈片，投影器具及顯示屏；快門（照相）；已曝光的菲林（膠片）；攝影設備及儀器的專用盒；口述機；自動分配器及投幣啟動裝置的機械結構；自動櫃員機；現金收入記錄機，運算器；數據處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，閱讀器組件（電腦）；軟件，軟盤；調制解調器；可下載的電子出版物；電子記事簿；僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器材；視像遊戲包；望遠鏡（光學），眼鏡（光學）；隱形眼鏡，眼鏡盒；記憶卡或集成電路卡；磁性卡；信用卡及支付卡；禮品用的支付卡；磁性識別卡；電話卡；指南針；游泳腰帶及背心，潛水用面具及潛水服；天秤；保護頭盔；防事故用個人保護裝置；防意外保護網；防意外、防輻射及防火的保護服；氣壓計；酒精比重計；滅火器械；煮蛋計時器；電鎖；電門鈴；報警器；防盜警報器；磁石；裝飾磁石。

商標構成：

AUCHAN

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento); aparelhos e instrumentos de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou o controlo da corrente eléctrica; material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas; baterias eléctricas; baterias de ignição; acoplamentos eléctricos; aparelhos de soldadura eléctrica; ferros de engomar eléctricos; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; amplificadores; auscultadores; altifalantes; suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos áudio e vídeo; leitores de discos versáteis digitais (leitores de dvd); câmaras de vídeo; fitas de vídeo; telefaxes; aparelhos telefónicos; adaptadores para telefones; carregadores de baterias para telefones; sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos; atendedores de chamadas telefónicas; «kits» mãos-livres para telefones; aparelhos de televisão, antenas; diapositivos, aparelhos de projecção e ecrãs; flashes (fotografia); filmes (películas) impressionados; estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos; máquinas para ditar; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas automáticas (ATMs); caixas registadoras, máquinas de calcular; equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para computadores, unidades de leitura (informática); software, disquetes flexíveis; modems; publicações electrónicas descarregáveis; agendas electrónicas; aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo; binóculos (óptica), óculos (óptica), lentes de contacto, estojos para óculos; cartões de memória ou com circuito integrado; cartões magnéticos; cartões de crédito e de pagamento; cartões de pagamento para oferta; cartões magnéticos de identificação; cartões telefónicos; bússolas; cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho; balanças; capacetes de protecção; dispositivos de protecção pessoal contra acidentes; redes de protecção contra acidentes; vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo; barómetros; alcoolímetros; extintores; temporizadores de ovos; fechaduras eléctricas; campainhas de porta eléctricas; alarmes; alarmes anti-roubo; imãs; imãs decorativos.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49308 類別： 10
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，義肢、假眼及假牙；吸入器；醫療診斷設備；矯形用品及鞋；縫合用材料；彈性繃帶，孕婦腰帶；靜脈曲張用襪；醫用腰帶，孕婦腰帶，臍狀帶；非化學避孕用具；避孕套；奶瓶，奶嘴；奶嘴（橡皮奶頭）；乳膠或矽膠製的哺乳用奶嘴；使出牙時更輕易及平靜的環；哺乳用裝置，吸奶器；挖耳勺，兒童用鼻腔清理儀器，吃藥用勺；醫用點滴器；醫療用溫度計；病床用床單；失禁用墊；醫用冰袋，按摩用手套；割雞眼刀；醫用特製傢俱；醫用體育器具；美容按摩用儀器；防止失眠症的安眠枕頭。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 308 Classe 10.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre,
 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, membros, olhos e dentes artificiais; inaladores; aparelhos de diagnóstico para fins médicos; artigos e calçado ortopédico; material de sutura; ligaduras elásticas, cintas de gravidez; meias para as varizes; cintas medicinais, cintas de gravidez, cintas umbilicais; contraceptivos não químicos; preservativos; biberões, tetinas; chupetas (tetinas); tetinas de amamentação de látex ou silicone; argolas para facilitar ou acalmar a dentição; dispositivos para aleitamento, bombas de leite materno; curetas para limpeza auricular, instrumentos de aspiração nasal para crianças, colheres para medicamentos; conta-gotas para uso médico; termómetros para uso médico; lençóis para leitos de hospital; lençóis para incontinentes; sacos de gelo para uso médico, luvas para massagens; corta-calos; mobiliário especial para uso médico; aparelhos médicos para exercício físico; aparelhos para massagens estéticas; almofadas de cama contra a insónia.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49309 類別： 11
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、消毒、供水器具；衛生設施；裝飾噴水池；噴泉；淋浴間；盥洗台；浴缸；空氣除臭及淨化裝置；空氣冷卻及溫度調節裝置；水冷卻設施；個人用電風扇；水淨化裝置；消毒器；飲水過濾器；太陽能集熱器；通風櫃；廚房用抽油煙機；冷藏室；冷藏容器；電壓力煲；電動奶瓶加熱器；電動咖啡機；烤肉爐；製冰機；烹調器具；烤箱；爐灶；微波爐；冷凍機；冰箱；點燃氣用點火器；多士爐，電咖啡壺；電油炸鍋；製冰裝

Marca n.º N/49 309 Classe 11.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre,
 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água; instalações sanitárias; fontes de água ornamentais; fontes; cabinas de duche; lavabos; banheiras; aparelhos para desodorizar e purificar o ar; dispositivos para o arrefecimento e climatização do ar; instalações para o arrefecimento da água; ventiladores eléctricos de uso pessoal; aparelhos para a purificação da água; esterilizadores; filtros para água potável; colectores solares; campânulas de arejamento; exaustores de cozinha; armários frigoríficos; recipientes frigoríficos; painéis de pressão eléctricas; aquecedores de biberões eléctricos; cafetarias eléctricas; churrasqueiras; geleiras; aparelhos e instalações para cozinhar;

置；乾髮風筒；桑拿設施，曬皮膚裝置；蒸臉器具（桑拿）；電乾衣器；取暖器；壁爐；燈泡及電燈；照明燈；車輛前燈及車燈。

商標構成：

AUCHAN

fornos; fogões; fornos microondas; congeladores, frigoríficos; isqueiros para gás; torradeiras, cafeteiras eléctricas; fritadeiras eléctricas; aparelhos para fazer gelo; secadores de cabelo; instalações de sauna, aparelhos para bronzear; vaporizadores faciais (saunas); secadoras de roupa eléctricas; escalfetas; lareiras; lâmpadas e candeeiros eléctricos; candeeiros de iluminação; faróis e luzes para veículos.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49310

類別： 12

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：車輛；陸、空、海用運載器；船；獨木舟；野營掛車；電單車，單車；商品裝卸手推車；貨車；架空運輸設備；降落傘；躉船；拖車（車輛）；馬達；減震器，輪箍，引擎罩，車身，鏈條，底盤，防撞桿，車輛遮陽裝置；擋風玻璃，車輛剎車器及剎車器裝飾物；車輛轉向信號燈；擋風玻璃水撥；倒後鏡；輪胎內胎及毛刺；輪胎；車座頭靠及安全帶，車輛用兒童安全座位；單車踏腳板，單車架，單車網，單車剎車器，單車方向盤，單車鞍座，單車打氣筒；兒童小車；踏板車；車篷，車座套；車輛用行李掛架，單車掛架及滑雪板掛架；嬰兒手推車；車輛防盜裝置，車輛聲響警示器；汽車升降機，維修車；購物小車；手推小車。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 310

Classe 12.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água; barcos, canoas; caravanas; motocicletas, bicicletas; carros basculantes; camiões; transportadores aéreos; pára-quadras; pontões; reboques (veículos); motores; amortecedores, bandagens, capôs, carroçarias, correntes, chassis, pára-choques, pára-sol [estores] para automóveis; pára-brisas, travões e guarnições de travões para veículos; indicadores de direcção para veículos; limpa pára-brisas; retrovisores; câmaras-de-ar e pregos para pneus; pneus; apoios de cabeça e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos; estribos, quadros, redes, travões, guiadores, selins, bombas para bicicletas; carrinhos de criança; «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos; porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos; carrinhos de bebé; dispositivos anti-roubo para veículos, avisadores sonoros para veículos; carros elevadores, carros de manutenção; carrinhos de compras; carrinhos-de-mão.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49311

類別： 13

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

Marca n.º N/49 311

Classe 13.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

產品：火器；軍火及子彈；爆炸物；煙花；炸藥；氣槍（武器），卡賓槍，槍，捕鯨炮；槍套；催淚氣體製的防護武器；個人保護用的噴劑；武器肩帶，子彈帶；火器組件（槍準星除外）；信號火箭。

商標構成：

AUCHAN

Produtos: armas de fogo; munições e projéteis; explosivos; fogos-de-artifício; petardos; pistolas de ar (armas), carabinas, espingardas, espingardas lança-arpões; estojos para espingardas; armas de protecção à base de gás lacrimogéneo; sprays para fins de defesa pessoal; bandoleiras para armas, cartucheiras; partes constitutivas de armas de fogo (excepto óculos de pontaria); foguetes de sinalização.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49312

類別：14

Marca n.º N/49 312

Classe 14.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：非牙醫用的貴重金屬及其合金；首飾品；珠寶；寶石；貴重金屬製首飾盒；珠寶箱；鐘錶和計時儀器；腕錶及腕錶帶；袖口鈕，領帶別針，飾針，衣領針（珠寶）；設計新奇的鎖匙扣；日晷；貴重金屬盒；硬幣；貴重金屬小雕像（小塑像）；貴重金屬或寶石藝術品。

Produtos: metais preciosos e suas ligas não para uso dentário; artigos de bijuteria; joalheria; pedras preciosas; guarda-jóias em metais preciosos; caixas para jóias; relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios de pulso e pulseiras para relógios; botões de punho, alfinetes de gravata, alfinetes de adereço, alfinetes de lapela (joalheria); porta-chaves de fantasia; relógios de sol; caixas em metais preciosos; moedas; figurinhas (estatuetas) em metais preciosos; objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas.

A marca consiste em:

商標構成：

AUCHAN

AUCHAN

商標編號：N/49313

類別：15

Marca n.º N/49 313

Classe 15.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：樂器及樂器組件；音樂盒；琴碼；音叉；樂器盒。

Produtos: instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música; caixas de música; cavaletes para instrumentos de música; diapasones; estojos para instrumentos de música.

A marca consiste em:

商標構成：

AUCHAN

AUCHAN

商標編號：N/49314

類別： 16

Marca n.º N/49 314

Classe 16.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：紙；紙板（未加工、半加工或文具用）；紙板製品；紙製或塑料製的包裝用袋、小袋及紙張；紙張（文具）；印刷品，印刷鉛字；裝訂用品，照片，印版；文具；文具或家用黏合劑（黏貼材料）；美術用品，畫筆；顏料盒（學校用品）；打字機及辦公用品（傢俱除外）；教育或教學用品（儀器除外）；學校用品；辦公用萬字夾，圖釘；鉛筆刨，塗改液，切紙刀；鉛筆，鉛筆芯盒，橡皮擦；信封；文件夾；相簿，圖書，期刊；年曆，小冊子，寫字簿，目錄；日曆；石印品，雕刻印刷品；繪畫；海報，地圖，報章，色帶捲軸；蓋印機；郵票；膠帶分配器（文具用品）；卸妝紙巾，紙製和纖維製嬰兒尿褲，咖啡過濾紙，移印畫；垃圾袋（紙製或塑料製）；微波烹飪袋；紙或紙板製標誌牌；衛生紙；桌布及餐巾（紙製）；手巾，紙巾；賀卡；明信片；裁縫型板；念珠；地球儀。

Produtos: papel; cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria); artigos de cartão; sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas; folhas (papelaria); produtos de impressão, caracteres de imprensa; artigos para encadernação, fotografias, clichés; papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas, pincéis; caixas de pintura (material escolar); máquinas de escrever e artigos de escritório (com exceção dos móveis); material de instrução ou de ensino (com exceção dos aparelhos); material escolar; agrafos de escritório, tachas, apara-lápis, líquidos correctores, corta-papéis; lápis, porta-minas, borrachas para apagar; sobrescritos; pastas para papéis; álbuns, livros, periódicos; almanaques, brochuras, cadernos, catálogos; calendários; litografias, gravuras; quadros; cartazes, mapas geográficos, jornais, bobinas para fitas de tinta; máquinas de carimbar; selos de correio; distribuidores de fita adesiva (artigos de papelaria); lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias; sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas); sacos para cozinhar em microondas; sinalizadores em papel ou em cartão; papel higiénico; toalhas de mesa e guardanapos (em papel); toalhas de mãos, lenços em papel; cartões de felicitações; postais; moldes para confecção; rosários; globos terrestres.

商標構成：

A marca consiste em:

AUCHAN

AUCHAN

商標編號：N/49315

類別： 17

Marca n.º N/49 315

Classe 17.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：橡膠，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母；密封或絕緣墊片；密封環；半加工塑料製品；填補、阻塞及絕緣材料；非金屬軟管；澆水軟管；插花用泡沫支撐物；絕緣玻璃纖維；隔音材料；窗戶用防強光薄膜；絕緣手套；絕緣清漆，絕緣紙，絕

Produtos: borracha, guta-percha, goma, amianto, mica; guarnições de estanquicidade ou isolamento; aros de estanquicidade; produtos em matérias plásticas semiacabadas; matérias para calafetar, vedar e isolar; tubos flexíveis não metálicos; mangueiras de rega; suportes de espuma para flores; fibras de vidro para isolamento; materiais para insonorização; películas anti-encandeamento para janelas; luvas isoladoras; verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante; mástiques para juntas; sacos,

緣灰漿，絕緣織品及絕緣漆；接合膠泥；包裝用的橡膠袋、橡膠封皮及橡膠小口袋；橡膠塞及橡膠環；非紡織用彈性或塑料紗線。

商標構成：

AUCHAN

invólucros, bolsas para embalagem em borracha; rolhas, aros em borracha; fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49316

類別： 18

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：皮革及人造皮革；動物皮；鞭，馬具及鞍具；手杖；皮革或皮革板製盒子；皮革製帽盒；衣箱及旅行箱；手提箱；背包，購物袋，沙灘袋，小書包；書包；帶輪袋；旅行袋；西服袋（旅行用）；口袋錢包；卡片夾（口袋錢包），文件夾；公事包（皮具）；鎖匙包（皮具）；非貴重金屬製零錢包；小陽傘，雨傘，陽傘，梳妝品盒（空的）；轡頭（馬具）；抱嬰兒用吊袋；旅行用西服袋；皮革製帽盒；動物頸圈和服裝。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 316

Classe 18.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: couro e imitações de couro; peles de animais; chicones, arreios e selaria; bengalas; caixas de couro ou de cartão-couro; caixas em couro para chapéus; baús e malas de viagem; malas de mão; mochilas, sacos para compras, sacos de praia, bolsas escolares; sacos escolares; sacos com rodízios; sacos de viagem; sacos porta-fatos (para viagem); carteiras de bolso; porta-cartões (carteiras de bolso), pastas para documentos; pastas (marroquinaria); estojos para chaves (marroquinaria); porta-moedas não em metais preciosos; sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, estojos para artigos de toilette (não preenchidos); freios (arneses); bolsas para transportar bebés; sacos porta-fatos para viagem; caixas em couro para chapéus; coleiras e vestuário para animais.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49317

類別： 19

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：非金屬的建築材料；水泥，混凝土，塗層，灰泥，石料，大理石；建築用木材及貼面板；木材面料；膠合板；面料，鑲花地板；熟石膏，柏油，人造瀝青，瀝青，砂礫；磚，玻璃板；建築用非金屬硬管；包層（建築用）；非金屬地板磚；非金屬煙囪；非金屬腳手架，非金屬梯；非金屬窗及門；非金屬和非紡織品製室外遮簾，游泳池，池（非金屬結構）；

Marca n.º N/49 317

Classe 19.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: materiais de construção não metálicos; cimento, betão, revestimentos, estuque, pedra, mármore; madeira de construção e de placagem; revestimentos em madeira; contraplacados; revestimentos, lâminas de parquetes; gesso, asfalto, pez, betume, gravilha; tijolos, vidraças; tubos rígidos não metálicos para a construção; revestimentos (construção); ladrilhos não metálicos; chaminés não metálicas; andaimes, escadas não metálicas; janelas e portas não metálicas; estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, tanques

非金屬浴間；非金屬水管；非金屬排泄管；可移動的非金屬結構；不可移動的非金屬建築物；水族館（建築）；非金屬碑；非金屬廣告欄。

商標構成：

AUCHAN

商標編號：N/49318 類別： 20
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：傢俱；櫥窗；玻璃（鏡子）；鏡框（建築用除外）；木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石工藝品，這些材料的代用品或塑料製品；非金屬籃及盤，塑料包裝容器；木箱或塑料箱；家庭寵物窩及床；佈告板；工作台；繡花棚架；非金屬登記牌；木或塑料標誌牌；非金屬及非電動鎖；非金屬固定毛巾分配器；嬰兒用遊樂園；搖籃；嬰兒學步車；露營睡袋；軟墊，枕頭，床架，床褥；衣架及衣套；窗簾環，窗簾杆，窗簾鉤；木或塑料梯；食品用塑料裝飾品；條板式室內窗簾；裁縫用人體模型。

商標構成：

AUCHAN

商標編號：N/49319 類別： 21
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：家庭或廚房用非電動用具及容器（非貴重金屬製，也非鍍有貴重金屬）；廚房用具和玻璃餐具，瓷器和陶器；非貴重金屬製餐具；廚房成套設備，碟，高腳杯，玻璃杯，非貴重

(construções não metálicas); cabinas de banho não metálicas; condutas de água não metálicas; tubos de drenagem não metálicos; construções transportáveis não metálicas; construções não transportáveis não metálicas; aquários (construções); monumentos não metálicos; suportes de afixação não metálicos.

A marca consiste em:

AUCHAN

Marca n.º N/49 318 Classe 20.^a
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: móveis; vitrinas; vidros (espelhos); molduras (excepto para construção); objectos de arte em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas; cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem; caixas em madeira ou em matérias plásticas; ninhos e camas para animais domésticos; quadros de afixação; bancadas de trabalho; bastidores para bordar; placas de matrícula não metálicas; sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas; serralharia não metálica e não eléctrica; dispensadores fixos de toalhas não metálicos; parques para bebés; berços; aranhas para crianças; sacos de dormir para campismo; almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões; cabides e capas para vestuário; argolas, varões e ganchos para cortinados; escadotes em madeira ou em matérias plásticas; decorações em matérias plásticas para alimentos; estores de lâminas para interiores; manequins.

A marca consiste em:

AUCHAN

Marca n.º N/49 319 Classe 21.^a
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha (não em metais preciosos, nem em plaqué); utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e

金屬製糖果盒；飲用器皿；有把平底鍋；玻璃箱；硬餅乾用盒；野餐用籃子（餐具）；食物用保溫容器，保溫瓶；開塞鑽；開瓶器；保溫袋；旅行用水壺，非電動便攜式冷卻器；非電動奶瓶加熱器；清潔容器用刷；肥皂分配器；衛生紙分配器；肥皂盒；衣夾；垃圾箱；盆（容器），高腳杯；清掃用具；捕蟲器；花盆；非貴重金屬製家庭用籃子；梳子，海綿，刷子，牙刷，指甲刷；盒和梳妝用具；香水噴霧器；嬰兒用便攜浴盆；便盆。

商標構成：

AUCHAN

faiança; loiça não em metais preciosos; trens de cozinha, pratos, taças, copos de vidro, caixas para bombons, não em metais preciosos; recipientes para beber; caçarolas; caixas em vidro; caixas para biscoitos; cestas para piqueniques (loiça); recipientes térmicos para alimentos, garrafas-termo; saca-rolhas; abre-garrafas; sacos isotérmicos; cantis, geleiras portáteis não eléctricas; aquecedores de biberões não eléctricos; escovas para limpar recipientes; dispensadores de sabão; dispensadores de papel higiénico; porta-sabonetes; molas para a roupa; caixotes do lixo; bacias (recipientes), taças; material de limpeza; armadilhas para insectos; vasos para flores; cestas, para uso doméstico, não em metal precioso; pentes, esponjas, escovas, escovas de dentes, escovas de unhas; estojos e utensílios de toilette; vaporizadores de perfume; banheiras portáteis para bebés; bacias.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49320

類別：22

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：纜（非橡膠製也非用於球拍或樂器）；線；遮篷；帳篷（非救生用也非兒童車用）；帆（索具）；包裝用紡織材料的袋和口袋；運輸和貯存散裝物用袋；填充料（橡膠或塑料除外）；紡織用纖維原料；網；魚網，吊床；捆紮或包裝用非金屬線。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 320

Classe 22.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: cordas (não em borracha nem para raquetes ou instrumentos de música); fios; tendas; toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança); velas (cordame); sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis; sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel; matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas); matérias têxteis fibrosas em bruto; redes; redes de pesca, redes para dormir; fios para atar ou embrulhar não metálicos.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49321

類別：23

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：紡織用紗線；羊毛絲；紡織用彈性或塑料紗線。

Marca n.º N/49 321

Classe 23.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: fios para uso têxtil; lã fiada; fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil.

商標構成：

AUCHAN

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49322

類別： 24

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：布料；熱黏合布料；墊料用布料；床上用品和家居服；桌布（紙桌布除外）；床單，枕頭套，床褥，鴨絨褥子（羽毛被子）；褥墊套；浴衣（服裝除外）；紡織材料製餐巾；紡織材料製梳妝巾和手套；檯球用布；紡織品牆帷；紡織材料或塑料製窗簾；非紙製餐桌用布；油布（桌布）；睡袋（代替床單的縫合封套）；紡織材料製卸妝用巾；蚊帳；家居服；布製標籤；傢俱用保護罩；紡織材料製簾子；袋巾（紡織材料製）。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 322

Classe 24.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tecidos; tecidos adesivos coláveis a quente; tecidos para estofos; roupa de cama e de casa; roupa de mesa (com excepção de roupa de mesa em papel); lençóis, fronhas de almofadas, colchas de cama, edredões (cobertores de penas); coberturas de colchões; roupa de banho (com excepção de vestuário); guardanapos de mesa em matérias têxteis; lenços e luvas de toilette em matérias têxteis; panos para bilhar; tapeçarias murais em matérias têxteis; cortinados em matérias têxteis ou plásticas; toalhas de mesa não em papel; telas enceradas (toalhas de mesa); sacos para dormir (capas costuradas que substituem os lençóis); lenços para desmaquilhar em matérias têxteis; mosquiteiros; roupa de casa; etiquetas em tecido; coberturas de protecção para móveis; estores em matérias têxteis; lenços de bolso (em matérias têxteis).

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49323

類別： 26

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：絲織品店用具（線除外）；金銀絲條帶製品；花邊和刺繡，飾帶和編帶；鈕扣，領鉤扣和穿帶孔，飾針和縫針；服裝用彈簧；人造花和人造水果；西服上衣的翻領別針；服裝用夾子和扣釘；扣子（服飾配件）；裝飾徽章；非貴重金屬帽子裝飾品；點綴頭髮用裝飾品；髮帶和髮網，頭髮用長別針和髮鉤，頭髮夾；假髮套；小飾物；裝飾；拉鏈；鞋帶；鞋扣；吊

Marca n.º N/49 323

Classe 26.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: artigos de retrosaria (excepto fios); passamanarias; rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; molas para vestuário; flores e frutos artificiais; alfinetes de lapela; agrafos e fechos para vestuário; fivelas (acessórios de vestuário); emblemas ornamentais; ornamentos de chapéus, não em metais preciosos; artigos decorativos para enfeitar o cabelo; fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo; perucas; bugigangas; enfeites; fechos de correr; atacadores; fivelas para calçado; fechos para suspensórios; fechos para cintos; fitas elásticas; folhos

帶用鎖扣；腰帶用鎖扣；彈性帶；襯衣胸裝飾折縐（花邊）；裝飾和修補紡織品用熱黏合片（絲織品店）；服裝用珠片；針線盒。

商標構成：

AUCHAN

de peitinhos de camisa (rendas); peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retrosaria); lantejoulas para vestuário; caixas de costura.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49324

類別： 27

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：地毯，地蓆，蓆類，油氈；地板材料（細磚和繪畫除外）；非紡織品牆帷；汽車用墊毯；浴墊；體操墊；防滑墊；人造草皮。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 324

Classe 27.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tapetes, capachos, esteiras, linóleos; revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura); tapeçarias murais, não em matérias têxteis; tapetes para automóveis; tapetes de banho; tapetes de ginástica; tapetes antiderrapantes; relva artificial.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49325

類別： 28

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：娛樂品；玩具；體育和運動用品（游泳用品，服裝，地毯和鞋除外）；聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外）；慶祝會用物品，嘉年華會面具；鞦韆；玩耍用汽球和球；搖晃馬（玩具）；游泳池（運動用品或娛樂品）；遊戲用籌碼和彈子；毛絨玩具；洋娃娃和洋娃娃屋；活動木偶；洋娃娃用的服裝；雕像（玩具）；客廳遊戲玩具；建築遊戲；陀螺（玩具）；流動電話（玩具）；車輛（玩具）；滑板車（玩具）；滾軸溜冰鞋；滑板；風箏；非僅與電視接收器連用的電子遊戲設備；球拍；玩耍球；游泳用腳蹼；滑浪板；劍術武器；拳擊、棒球和高爾夫球手套；釣魚竿，釣魚竿用捲線軸，釣魚鉤；體操用機器和體育器具，固定練習用自行車；家養寵物玩具。

Marca n.º N/49 325

Classe 28.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: jogos; brinquedos; artigos de ginástica e desporto (excepto artigos de natação, vestuário, tapetes e calçado); decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria); objectos para festas, máscaras de Carnaval; baloiços; balões e bolas para jogar; cavalos de baloiço (brinquedos); piscinas (artigos de desporto ou de jogar); fichas e berlindes para jogos; peluches; bonecas e casas de bonecas; marionetas; vestuário para bonecas; figurinhas (brinquedos); jogos de salão; jogos de construção; piões (brinquedos); mobiles (brinquedos); veículos (brinquedos); trotinetas (brinquedos); patins de rodas; pranchas de «skate»; papagaios; aparelhos de jogos electrónicos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão; raquetas; bolas para jogar; barbatanas para natação; pranchas de surf; armas de esgrima; luvas de boxe, de baseball, de golfe; canas de pesca, carretos para canas de pesca, anzóis; máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, bicicletas fixas para exercício; brinquedos para animais domésticos.

商標構成：

AUCHAN

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49326

類別： 29

Marca n.º N/49 326

Classe 29.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；肉腸；油炸丸子；醃漬、乾製、冷凍和煮熟的水果、蘑菇和蔬菜；果肉和水果沙拉；蔬菜沙拉；肉、魚、蔬菜和水果保存裝；果醬，水果醬，蜜餞；食用果凍；食用花粉；食用海藻提取物；食用醃黃豆顆粒；人類食用蛋白質；清燉肉湯，清湯，湯；烹調用蔬菜汁；蛋、奶、黃油、奶油、乳酪、芝士及其他乳製品；食用油及油脂；製清湯用製劑，炸薯條；以上述產品為主的煮熟菜餚。

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; enchidos; croquetes; frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e cozidos; polpas de fruta e saladas de frutos; saladas de legumes; conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos; doces, doces de fruta, compotas; geleias comestíveis; pólen preparado para alimentação; extractos de algas para uso alimentar; grãos de soja em conserva para uso alimentar; proteína para a alimentação humana; caldos de carne (consomés), caldos, sopas; sumos vegetais para uso culinário; ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis; preparações para fazer caldos, batatas fritas; pratos cozinhados feitos à base dos produtos atrás referidos.

商標構成：

A marca consiste em:

AUCHAN**AUCHAN**

商標編號：N/49327

類別： 30

Marca n.º N/49 327

Classe 30.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：咖啡，茶，可可，巧克力；作咖啡代用的植物製劑；咖啡代用品；以咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料；非藥用浸劑；糖，天然增甜劑；食用葡萄糖；米，木薯澱粉，西米，食用麵食，粗米粉；麵粉及穀類製品；乾的穀片；麵包，糕點，蛋糕，奶油雞蛋製小麵包，煎餅，大餡餅，餡餅；糖果，糖果；冰製食品；蜂蜜；糖漿，人類食用非醫用蜂王漿；茴芹；星狀茴芹；食品用麥芽精；非精油芳香劑；食品用芳香劑；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味品），沙拉醬；蕃茄醬；蛋黃醬；調味料；製造食品用濃稠；海藻（調

Produtos: café, chá, cacau, chocolate; preparações vegetais substituindo o café; sucedâneos do café; bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate; infusões não medicinais; açúcar, adoçantes naturais; glucose para uso alimentar; arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola; farinha e preparações feitas de cereais; flocos de cereais secos; pão, pasteleria, bolos, brioques, panquecas, tortas, empadas; confeitaria, doçarias; gelados comestíveis; mel; xarope de melaço, geleia real para alimentação humana de uso não medicinal; anis; anis estrelado; extracto de malte para a alimentação; aromas sem serem óleos essenciais; preparações aromáticas para alimentos; levedura, fermento em pó; sal; mostarda;

味品)；調味料；醃製香草；飲用冰；三文治；意式薄餅；以米為主的茶點；春卷；壽司；中東沙律；小餡餅；炸玉米餅；以上述產品為主的煮熟菜餚。

商標構成：

AUCHAN

vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas; ketchup; maioneses; temperos; espessantes para a confecção de produtos alimentares; algas (condimentos); especiarias; ervas aromáticas em conserva; gelo para refrescar; sanduíches; pizzas; «snacks» à base de arroz; «spring rolls»; «sushi»; tabulé; tortilhas; «tacos»; pratos cozinhados feitos à base dos produtos atrás referidos.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49328

類別： 31

Marca n.º N/49 328

Classe 31.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：農業、園藝、林業產品（未經調製也未經加工）；穀物（種子）；天然草坪；新鮮水果和蔬菜；人類食用海藻；新鮮蘑菇；新鮮香草；活甲殼動物；魚卵；種子；鱗莖植物；樹木，灌木；草木及花卉；聖誕樹；動物用食物和飲料；牲畜棲息用品；麥芽，釣魚餌（活的）；活動物。

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados); grãos (sementes); relva natural; frutas e legumes frescos; algas para a alimentação humana; cogumelos frescos; ervas aromáticas frescas; crustáceos vivos; ovas de peixe; sementes; bolbos; árvores, arbustos; plantas e flores naturais; árvores de Natal; alimentos e bebidas para animais; produtos para camas para gado; malte, iscos para a pesca (vivos); animais vivos.

商標構成：

A marca consiste em:

AUCHAN

AUCHAN

商標編號：N/49329

類別： 32

Marca n.º N/49 329

Classe 32.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；等滲飲料；檸檬水；水果飲料及果汁；蕃茄汁；蔬菜汁（飲料）；飲料用糖漿；飲料用製劑（以茶、咖啡或可可為主的飲料及乳製飲料除外）；汽水飲料用錠劑及粉；製飲料用精油；製烈酒用製劑。

Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas isotónicas; limonadas; bebidas de fruta e sumos de fruta; sumo de tomate; sumos vegetais (bebidas); xaropes para bebidas; preparações para fazer bebidas (exceptuando as bebidas à base de chá, café ou cacau e bebidas lácteas); pastilhas e pós para bebidas gasosas; essências para fazer bebidas; preparações para fazer licores.

商標構成：

A marca consiste em:

AUCHAN

AUCHAN

商標編號：N/49330

類別： 33

Marca n.º N/49 330

Classe 33.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：酒精飲料（啤酒除外）；開胃酒，蘋果酒，含酒精的雞尾酒，餐後用酒（酒精成份高的飲料及烈酒），燒酒；酒精成份高的飲料；葡萄酒；蘭姆酒；伏特加酒；威士忌酒。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); aperitivos, sidras, cocktails contendo álcool, digestivos (bebidas espirituosas e licores), aguardentes; bebidas espirituosas; vinhos; rum; vodka; whisky.

商標構成：

A marca consiste em:

AUCHAN**AUCHAN**

商標編號：N/49331

類別： 34

Marca n.º N/49 331

Classe 34.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：煙草；煙具；火柴，吸煙者用打火機；雪茄及香煙用盒；袖珍捲煙器；香煙用濾嘴；吸煙者用煙灰缸；雪茄切割器；香煙用紙；煙斗；煙斗清潔器。

Produtos: tabaco; artigos para fumadores; fósforos, isqueiros para fumadores; caixas para charutos e cigarreiras; aparelhos de bolso para enrolar cigarros; filtros para cigarros; cinzeiros para fumadores; corta-charutos; papel para cigarros; cachimbos; limpadores de cachimbos.

商標構成：

A marca consiste em:

AUCHAN**AUCHAN**

商標編號：N/49332

類別： 35

Marca n.º N/49 332

Classe 35.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

服務：廣告；廣告宣傳本的出版；廣告材料（單張、傳單、印刷品、樣版）的散發；室外廣告；廣告代理；任何通訊媒體廣告時間的出租；工業或商業企業貿易管理的輔助；商業貿易管理；貿易管理輔助，貿易專家；貿易範疇的諮詢、資訊或說明；貿易的專業諮詢；辦公室事務，秘書服務；會計；辦公機器和設備出租（電訊設備及電腦除外）；自動售賣機出租；訂

Serviços: publicidade; publicação de textos publicitários; difusão de material publicitário (folhetos, prospectos, produtos impressos, amostras); publicidade exterior; agências de publicidade; aluguer de tempo para publicidade em qualquer meio de comunicação; assistência na gestão de negócios a empresas industriais ou comerciais; gestão de negócios comerciais; assistência na direcção de negócios, peritos em negócios; consultadoria, informações ou esclarecimentos em matéria de negócios; consultadoria profissional em negócios; trabalhos de escritório, serviços de secretariado; contabilidade; aluguer de máquinas e apa-

閱報章的服務；訂閱電子報章的服務；訂購電話服務；無線電電話及傳呼的訂購服務；電訊服務、全球電訊網絡（互聯網），或私有權限網絡（內聯網）、進入電訊電腦網絡或數據傳送網絡的供應中心的訂購服務；數據庫或多媒體的伺服器中心的訂購服務；遠程服務的訂購服務，遠程的數據傳送服務；進入電訊電腦網絡或數據傳送的供應中心的訂購；電視及無線電臺節目、視像錄製品、聲音錄製品、多媒體節目的訂購服務；訂購電腦數據庫；電訊網絡及多媒體網絡的管理及監督（行政）；電訊網絡開發及監督輔助的商業服務；出入口代理；商業資訊代理；成本價格分析；市場研究；市場調查；民意調查；價格比較服務；統計編製；公共關係；拍賣；產品展示；透過所有種類的通訊工具作零售用途的產品展示，尤指推銷；向消費者提供資訊及商業諮詢；購買訂單的行政審核；組織以商業或廣告為目的之交易會及展覽會；酒店管理；電腦檔案管理；於數據庫資訊的匯編及系統化；於電腦檔案中進行數據檢索（替他人）；文件複製；替他人匯集消費產品（其運輸除外），使消費者能夠舒適地觀看及購買屬於健康、衛生、飲食、服裝、珠寶、鐘錶、娛樂、園藝、“DIY”手工製作、工具、室內和室外裝修、家居設備及配件、護理及美容產品、清潔用品、汽車用產品、體育用品、娛樂品及玩具，廚房及家居用品用具、皮具、文具用品、家電、辦公室器具、電腦、電動器具、高度精確儀器、電視、傢俱、電訊設備、電話、紡織品、絲織品店用具、車輛、印刷品、燃料範疇的產品；以下產品的零售及批發、郵遞售賣、透過互聯網的零售及批發或透過所有種類電子媒體的遠程出售的服務：用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外），保存花卉用化學品，皮革及紡織品防水用化學品，使紡織品更

relhos de escritório (excepto aparelhos de telecomunicações e computadores); aluguer de distribuidores automáticos; serviços de assinatura de jornais; serviços de assinatura de jornais electrónicos; serviços de assinatura telefónica; serviços de assinatura de radiotelefone e de radiomensagem; serviços de assinatura de serviços de telecomunicações, de uma rede global de telecomunicações (Internet), ou rede de acesso privado (Intranet), de um centro fornecedor de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou rede de transmissão de dados; serviços de assinatura de um centro servidor de bases de dados ou de multimédia; serviços de assinatura de serviços telemáticos, serviços de transmissão de dados por via telemática; assinatura de um centro de fornecimento de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou de transmissão de dados; serviços de assinatura de programas de televisão ou radiofónicos, gravações de vídeo, gravações de som, programas audiovisuais; assinatura de bases de dados informáticas; gestão e supervisão (administração) de redes de telecomunicações e de redes multimédia; serviços comerciais de assistência na exploração e supervisão de redes de telecomunicações; agências de importação e exportação; agências de informação comercial; análises do preço de custo; estudos de mercado; pesquisas de mercado; sondagens de opinião; serviços de comparação de preços; elaboração de estatísticas; relações públicas; vendas em leilões; demonstrações de produtos; apresentação de produtos em todo o tipo de meios de comunicação para fins de venda a retalho, nomeadamente promoção de vendas; informação e aconselhamento comercial aos consumidores; processamento administrativo de ordens de compra; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; administração hoteleira; gestão de arquivos informáticos; compilação e sistematização de dados numa base de dados; busca de dados em arquivos informáticos (para terceiros); reprodução de documentos; reunião de produtos de grande consumo para terceiros (excepto o seu transporte), para que o consumidor possa ver e comprar comodamente os ditos produtos pertencentes aos sectores da saúde, da higiene, da alimentação, do vestuário, da joalheria, da relojoaria, do entretenimento, da jardinagem, do «bricolaje», das ferramentas, da decoração de interiores e exteriores, equipamentos e acessórios para a casa, produtos de tratamento e de beleza, produtos de limpeza, produtos para automóveis, artigos de desporto, jogos e brinquedos, artigos e utensílios para a cozinha e a casa, artigos de couro, artigos de papelaria, electrodomésticos, aparelhos de escritório, computadores, aparelhos eléctricos, aparelhos de alta fidelidade, televisores, mobiliário, aparelhos de telecomunicações, telefones, produtos têxteis, artigos de retrosaria, veículos, produtos de imprensa, combustíveis; serviços de venda a retalho e de venda por grosso, de venda por correspondência, de venda a retalho e de venda por grosso através da Internet ou por todo tipo de meios electrónicos de venda à distância dos seguintes produtos:

鮮艷用化學品，土地用肥料，耕種用泥土，腐殖土，鞣料，工業用黏合劑（黏合材料），膠水（準備），清除膠水用製劑，木漿，清漆用溶劑，感光但未曝光的膠片，防凍劑，製動液，丙酮，鹽酸，蒸餾水，加於蓄電池的酸性水，充氧水，著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），覆蓋物（顏料），印刷機及複印機用墨盒，防鏽劑及木材防腐劑，著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑，裝玻璃用油灰，洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品，清洗用漂白劑，去污劑，護髮素，清洗用着色劑，除漆產品，砂紙，除鏽產品，去漆劑，家用除水鏽劑，非用於製造程序及非醫用的去污劑，排水管清洗劑，地板蠟，光蠟，擋風玻璃清洗液，肥皂，香水，梳妝水，個人用除臭劑（香料），化妝品，護理頭髮用製劑，頭髮用顏料，洗髮水，牙膏，非醫用的口腔護理用品，脫毛劑，卸妝用產品及卸妝品，剃鬚用品，剃鬚皂，梳妝用品，指甲油及清除指甲油用產品，瘦身用化妝製劑，沐浴用化妝製劑，曬黑皮膚用製劑，拋光及清潔假牙用製劑，化妝用棉棒，化妝用脫脂棉，浸濕化妝乳液的巾，曬黑皮膚用製劑（化妝品），寵物洗髮精，香，香木，香料袋（芳香劑），工業用油及油脂，潤滑劑，燃料（包括馬達用的汽油），馬達用油，碳化燃料，粗柴油，照明用蠟燭及燈芯，油脂蠟燭，香水蠟燭，引火物，燃料煤磚，燃料酒精，木炭（燃料），柴火，皮革用油或油脂，醫用和獸醫用製劑，醫用及個人衛生用營養品，已填滿的急救箱，醫用物質、飲料及營養食品，減肥用藥劑，醫用湯劑，草本茶，維他命製劑，人用及動物用微量元素劑，醫用營養添加劑，礦物質食用補充品，嬰兒食品及乳粉，

produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas), produtos para a conservação das flores, produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis, produtos químicos para avivar os têxteis, adubos para as terras, terra para cultivo, matérias tanantes, adesivos (matérias colantes) destinados à indústria, colas (aprestos), preparações para remover a cola, pasta de madeira, solventes para verniz, películas sensibilizadas não impressionadas, anticongelantes, fluidos para travões, acetona, ácido clorídrico, água destilada, água acidulada para recarga de acumuladores, água oxigenada, matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), revestimentos (tintas), cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras, preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira, diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas, massa de vidraceiro, preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem, preparações e produtos para limpar, polir, desgordurar, desgastar e raspar, lixívia para lavagem, tira-nódoas, amaciadores, colorantes para a lavagem, produtos para remover a pintura, papel esmeril, produtos para remover a ferrugem, decapantes, destartarizantes para uso doméstico, detergentes outros que não os usados durante processos de manufactura e os de uso medicinal, preparações para limpeza de canos de esgoto, ceras para polimento de pavimentos, graxa, líquidos para limpeza de pára-brisas, sabões, perfumes, águas-de-toilete, desodorizantes para uso pessoal (perfumaria), cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos, tintas para os cabelos, champôs, dentífricos, produtos para o cuidado da boca não para uso medicinal, depilatórios, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem, produtos para barbear, sabões para barbear, produtos para toilete, verniz para as unhas e produtos para remover o verniz das unhas, preparações cosméticas para emagrecimento, preparações cosméticas para o banho, para o bronzeamento da pele, preparações para polir e limpar próteses dentárias, cotonetes de algodão para uso cosmético, algodão hidrófilo para uso cosmético, lenços impregnados de loções cosméticas, preparações para o bronzeamento da pele (cosméticos), champôs para animais de estimação, incenso, madeira perfumada, «pot-pourris» (fragrâncias), óleos e gorduras industriais, lubrificantes, combustíveis (incluindo a gasolina para motores), óleo para motores, carburantes, gasóleo, velas, mechas para a iluminação, velas de sebo, velas perfumadas, acendalhas, briquetes combustíveis, álcool para queimar, carvão de madeira (combustível), lenha, graxas ou sebos para o couro, produtos farmacêuticos e veterinários, produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima, caixas de primeiros-socorros preenchidas, substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal, preparações medicinais para fins de emagrecimento, infusões medicinais, tisanas, preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal, suplementos nutricionais de uso

膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料，抗菌劑，醫用或衛生用消毒劑（非為肥皂），防灼傷產品，防曬產品（治理太陽灼傷軟膏），脫脂棉，衛生敷布、墊及內褲，月經衛生棉條，哺乳用墊，空氣淨化產品，非個人用除臭劑，隱形眼鏡用溶液，空氣清新產品，防昆蟲產品，殺真菌劑，除莠劑，動物用抗寄生蟲頸圈，狗用驅蟲劑，動物用洗滌劑，金屬建築材料，金屬樓梯，軟管用非機械金屬卷軸，保險箱，非電氣用纜索和金屬線，非電子金屬鎖，金屬五金製品，金屬管導及導管，保險箱，金屬鏈，金屬環，金屬合頁，柴架，金屬火爐欄，鑰匙及螺絲刀，掛鎖，金屬郵箱，空的金属工具箱，捆扎用金屬線，天線用線，金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱，鋁箔，懸掛衣服用金屬鈎，遮篷用金屬螺栓（樁），金屬掃帚柄，瓶子用金屬瓶蓋及開關，毛巾的金屬固定提供器，金屬車牌，小鐘；動物用陷阱，普通金屬製的藝術品，機床，非人手操作的手操作工具，馬達（陸車輛用的除外），內燃機用火花塞，電動手操作鑽頭，電動刀、刨屑用剪刀及剪刀，電動噴膠槍，噴漆槍，氣動焊接吹管及烙鐵，割草機（機器），軟管用機械繞軸，水族池通氣泵，製飲料食品用電機械儀器，廚房用電動機器及機械人，洗衣機及洗碗機，乾燥機，吸塵機，吸塵機袋，電動地板打蠟機，電動擦鞋機，電動清潔機器及設備，縫紉機及編織機，手動工具及器械，非電動餐具，叉，非釣魚或醫用匙，佩刀，剪刀，修剪用剪刀，鋸，螺絲刀，修枝剪，鐮刀，手工操作的園藝用工具及器械，齒耙，鏟，鎬，鋤頭，鉗子，錘子，割草機（手工具），滅植物寄生蟲裝置，殺蟲劑噴霧器，切碎及切割食物用機械工具，非電動罐頭器，核桃鉗

medicinal, suplementos alimentares minerais, alimentos e farinhas lácteas para bebés, emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias, anti-sépticos, desinfetantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões), produtos contra as queimaduras, produtos anti-solares (unguentos contra as queimaduras do sol), algodão hidrófilo, compressas, toalhetes e cuecas higiénicas, tampões para a menstruação, discos de amamentação, produtos para esterilização, desodorizantes sem serem para uso pessoal, soluções para lentes de contacto, produtos para a purificação do ar, produtos anti-insectos, fungicidas, herbicidas, coleiras antiparasitárias para animais, repelentes para cães, produtos para lavar animais, materiais de construção metálicos, escadas metálicas, carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos, cofres-fortes, cabos e fios metálicos não eléctricos, serralharia metálica não eléctrica, quinquilharia metálica, tubos e condutas metálicas, cofres-fortes, correntes metálicas, argolas metálicas, dobradiças metálicas, trempes (cães de chaminé), guarda-fogos metálicos, chaves e chaves de fendas, cadeados, caixas de correio em metal, caixas de ferramentas em metal vazias, fios metálicos para atar, fios para antenas, caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos, folhas de alumínio, ganchos metálicos para pendurar roupa, cavilhas [estacas] de metal para tendas, cabos de metal para vassouras, cápsulas e fechos metálicos para garrafas, dispensadores fixos de toalhas, placas de matrícula metálicas, sinetas, objectos de arte em metais comuns, máquinas-ferramentas, ferramentas manuais accionadas não manualmente, motores (à excepção dos motores para veículos terrestres), velas de ignição para motores de explosão, furadores manuais eléctricos, facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas, pistolas para cola eléctricas, pistolas para pintura, maçaricos e ferros de soldar a gás, cortadoras de relva [máquinas], enroladoras mecânicas para tubos flexíveis, bombas de arejamento para aquários, aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos, máquinas e robôs eléctricos de cozinha, máquinas para lavar a roupa e a louça, secadoras, aspiradores de pó, sacos para aspiradores, enceradoras de soalho eléctricas, engraxadoras de calçado eléctricas, máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos, máquinas de costura e de tricotar, ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente, cutelaria não eléctrica, garfos, colheires, não sendo para a pesca ou para medicamentos, armas brancas, tesouras, tesouras de desbaste, serras, chaves-de-fendas, tesouras de podar, fouces, ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente, rastelos, pás, picaretas, enxadas, tenazes, martelos, cortadoras de relva (instrumentos de mão), aparelhos para destruir os parasitas das plantas, pulverizadores para insecticidas, ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos, abre-latas não eléctricos, quebra-nozes, máquinas de barbear, lâminas para máquinas de barbear, limas e alicates para as unhas, corta-unhas, estojos de manicura e pe-

子，剃鬚機，剃鬚機用刀片，指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗，修指甲及腳甲盒，個人用電動及非電動剪頭髮機，脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子，科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）教學用具及儀器，用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器，電能導管（電線及電纜），開關，電流插座，保險絲，電插座罩，電池，點火用電磁，電熨斗，錄製、傳送、重放聲音或影像用的器具，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟，錄影帶，傳真，電話器材；電話用適配器，電話用的電池充電器，流動電話用袋、套及盒及電話設備，電話接聽器，天線，投影器具及顯示屏，快門（照相），已曝光的非林（膠片）；攝影設備及儀器的專用盒，口述機，現金收入記錄機，運算器，信息處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，軟件，軟盤，調制解調器，電子記事簿，僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，視像遊戲包，望遠鏡（光學），眼鏡（光學），眼鏡盒，記憶卡或集成電路卡，磁性卡，電話卡，指南針，游泳腰帶及背心，潛水用具及潛水服，天秤，保護頭盔，防事故用個人保護裝置，防意外保護網，防意外、防輻射及防火的保護服，氣壓計，酒精比重計，滅火器械，煮蛋計時器，電鎖，電門鈴，報警器，裝飾磁石，外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，吸入器，避孕套，奶瓶，奶嘴，奶嘴（橡皮奶頭），醫療用溫度計，照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、殺菌、供水及衛生設備裝置，空氣除臭及淨化用設備，個人用電風扇，淨化水器，消毒器，廚房用抽油煙機，烤肉爐，冰箱，焗爐，氣體打火機，多士爐，電咖啡壺，電炸

dicura, máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas para uso pessoal, aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar, aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento), aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica, material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas, baterias eléctricas, baterias de ignição, ferros de engomar eléctricos, aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens, suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos de áudio e vídeo, fitas de vídeo, telefaxes, aparelhos telefónicos, adaptadores para telefones, carregadores de baterias para telefones, sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos, atendedores de chamadas telefónicas, antenas, aparelhos de projecção e ecrãs, flashes (fotografia), filmes (películas) impressionados, estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos, máquinas para ditar, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para computadores, software, disquetes flexíveis, modems, agendas electrónicas, aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo, binóculos (óptica), óculos (óptica), estojos para óculos, cartões de memória ou com circuito integrado, cartões magnéticos, cartões telefónicos, bússolas, cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho, balanças, capacetes de protecção, dispositivos de protecção pessoal contra acidentes, redes de protecção contra acidentes, vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo, barómetros, alcoolímetros, extintores, temporizadores de ovos, fechaduras eléctricas, campainhas de porta eléctricas, alarmes, imãs decorativos, aparelhos e instrumentos médicos, dentários e veterinários, inaladores, preservativos, biberões, tetinas, chupetas (tetinas), termómetros para uso médico, aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água, instalações sanitárias, aparelhos para desodorizar e purificar o ar, ventiladores eléctricos de uso pessoal, aparelhos para a purificação da água, esterilizadores, exaustores de cozinha, churrasqueiras, geleiras, fornos, isqueiros para gás, torradeiras, cafeteiras eléctricas, fritadeiras eléctricas, aparelhos para fazer gelo, secadores de cabelo, secadoras de roupa eléctricas, escalfetas, lâmpadas e candeeiros eléctricos, faróis e luzes para veículos, veículos, aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água, bicicletas, carros basculantes, reboques (veículos), para-sol [estores] para automóveis, limpa pára-brisas, retrovisivo-

鍋，製冰設備，乾髮器，電乾衣器，暖腳器，燈及電燈，車輛大燈及燈，車輛，陸上、空中或水上的運載器，自行車，卸貨車，拖車（車輛），汽車用遮陽簾，擋風玻璃刮水器，後視鏡，輪胎用內胎及車胎用釘，車胎，車輛座椅用頭部支持器及安全腰帶，車輛用的兒童用安全座椅，自行車用泵，兒童車，滑板車；車輛用覆蓋物，車輛座椅套，行李架，車輛用自行車支架及滑雪板支架，嬰兒車，車輛用防盜裝置，購物車，手推車，火器，軍火及子彈，爆炸物，煙花，爆竹，槍用盒，以催淚氣體為主的防衛武器，個人防衛用噴霧，武器用背帶，子彈腰帶，信號火箭，首飾物品，珠寶，貴重金屬製珠寶箱，首飾盒，鐘錶和計時儀器，腕錶及錶用手鐲，袖口鈕，領帶別針，創意鎖匙圈，貴重金屬盒，硬幣，貴重金屬塑像（小雕像），貴重金屬或寶石製藝術品，樂器及樂器的構成部份，音樂盒，樂器用支架，音叉，樂器盒，紙，紙板（未加工的，半加工的或文具用的），紙板用品，紙製或塑料製小袋子及包裝用紙，紙張（文具），印刷產品，裝訂用品，照片，文具，文具及家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，繪圖箱（學校用品），打字機和辦公用品（傢俱除外），教育或教學用品（儀器除外），學校用品，信封，紙用夾，相簿，書籍，期刊，移印畫，小冊子，筆記本，日曆，平版印刷品，版畫，圖畫，海報，地理地圖，報紙，蓋印機，卸妝用紙巾，紙或纖維素製尿片，咖啡過濾紙，移印畫，紙製或塑料製垃圾袋，於微波爐煮食用袋，紙或紙板製指示牌，衛生紙，紙桌巾及紙餐巾，手巾，紙巾，賀卡，明信片，製造服裝用模子，念珠，地球儀，橡皮擦，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母，密封或絕緣鑲邊，密封圈，塑料半成品，填塞、填塞和絕緣材料，非金屬軟管，澆水管，絕緣用

res, câmaras-de-ar e pregos para pneus, pneus, apoios de cabeça e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos, bombas para bicicletas, carrinhos de criança, «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos, porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos, carrinhos de bebé, dispositivos anti-roubo para veículos, carrinhos de compras, carrinhos-de-mão, armas de fogo, munições e projecteis, explosivos, fogos-de-artifício, petardos, estojos para espingardas, armas de protecção à base de gás lacrimogéneo, sprays para fins de defesa pessoal, bandoleiras para armas, cartucheiras, foguetes de sinalização, artigos de bijuteria, joalheria, guarda-jóias em metais preciosos, caixas para jóias, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios de pulso e pulseiras para relógios, botões de punho, alfinetes de gravata, porta-chaves de fantasia, caixas em metais preciosos, moedas, figurinhas (estatuetas) em metais preciosos, objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas, instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música, caixas de música, cavaletes para instrumentos de música, diapasões, estojos para instrumentos de música, papel, cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria), artigos de cartão, sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas, folhas (papelaria), produtos de impressão, artigos para encadernação, fotografias, papelaria, adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico, material para artistas, pincéis, caixas de pintura (material escolar), máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis), material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos), material escolar, sobrescritos, pastas para papéis, álbuns, livros, periódicos, almanaques, brochuras, cadernos, calendários, litografias, gravuras, quadros, cartazes, mapas geográficos, jornais, máquinas de carimbar, lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias, sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas), sacos para cozinhar em microondas, sinalizadores em papel ou em cartão, papel higiénico, toalhas de mesa e guardanapos (em papel), toalhas de mãos, lenços em papel, cartões de felicitações, postais, moldes para confecção, rosários, globos terrestres, borracha, guta-percha, goma, amianto, mica, guarnições de estanquicidade ou isolamento, aros de estanquicidade, produtos em matérias plásticas semiacabadas, matérias para calafetar, vedar e isolar, tubos flexíveis não metálicos, mangueiras de rega, fibras de vidro para isolamento, materiais para insonorização, películas antiencandeamento para janelas, luvas isoladoras, verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante, mástiques para juntas, sacos, invólucros, bolsas para embalagem em borracha, rolhas, aros em borracha, fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil, couro e imitações de couro, peles de animais, baús, malas de viagem e maletas, sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes, arreios e

玻璃纖維，隔音材料，窗戶用防眩薄膜，絕緣手套，絕緣清漆、紙、灰泥、布料及顏料，膠泥，接合用膠泥物料，袋，信封，包裝用塑料製袋，塞子，橡皮圈，非紡織用彈性紗或塑料製紗，皮革及人造皮革，毛皮，衣箱，旅行箱及小手提箱，陽傘，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，手提箱，沙灘袋，旅行衣箱及套裝，梳妝用品盒（空的），化妝品用套，購物用網及袋，背包，運動袋（指定適用於裝載某類產品的除外），帶輪子的袋，西服套袋（旅行用），書包，口袋錢包，卡片套（口袋錢包），夾子（皮革製），鎖匙用盒子（皮革製），零錢包，工具袋（空的），運送嬰兒用袋及吊兜，動物用頸圈及服裝，非金屬建築材料，水泥，塗層，石膏，建築木材及建築灰泥，磚，玻璃板，建築用非金屬硬管，塗層（建築），非金屬細磚，非金屬煙囪，非金屬窗及門，非金屬或紡織材料製的外部用活動窗簾，游泳池，非金屬水導管，可移動非金屬建築物，水族池（建築物）；傢俱，樣品陳列櫃，玻璃（鏡子），鏡框（建築用除外），木、軟木、蘆葦、藤、柳條、角、骨、象牙，鯨骨，貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製的藝術品，所有這些材料的代用品或塑料製品，非金屬筐及籃，包裝用塑料容器，木或塑料盒，籠物用窩及床，貓用抓劃柱，張貼板，工作條櫈，刺繡用繡花架，非金屬車牌，木或塑料材料信號器，非金屬及不發光的門牌，非金屬及非電動鎖，非金屬銷釘及合頁，嬰兒用遊樂園，搖籃，兒童用學行車，非金屬保護平臺，寢具材料，床上用品除外，露營用睡袋，墊枕，枕頭，床底座，床褥，衣架及服裝用套，窗簾環、鉤及桿，非金屬製門的球形拉手，非金屬毛巾的固定提供器，瓶用攔板，瓶蓋，非金屬掃帚柄，雨傘用支架，木或塑料台階，食品用塑膠裝飾品，

selaria, malas de mão, sacos de praia, baús e «sets» de viagem, estojos para artigos de toilette (não preenchidos), estojos para cosméticos, redes e sacos para compras, mochilas, sacos para desporto (com excepção dos adaptados aos produtos que deverão conter), sacos com rodízios, sacos porta-fatos (para viagem), sacos escolares, carteiras de bolso, porta-cartões (carteiras de bolso), pastas (marroquinaria), estojos para chaves (marroquinaria), porta-moedas, sacos para ferramentas (não preenchidos), sacos e bolsas para transportar bebés, coleiras e vestuário para animais, materiais de construção não metálicos, cimento, revestimentos, estuque, madeira de construção e de placagem, tijolos, vidraças, tubos rígidos não metálicos para a construção, revestimentos (construção), ladrilhos não metálicos, chaminés não metálicas, janelas e portas não metálicas, estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, condutas de água não metálicas, construções transportáveis não metálicas, aquários (construções), móveis, vitrinas, vidros (espelhos), molduras (excepto para construção), objectos de arte em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas, cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem, caixas em madeira ou em matérias plásticas, ninhos e camas para animais domésticos, postes de arranhar para gatos, quadros de afixação, bancadas de trabalho, bastidores para bordar, placas de matrícula não metálicas, sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas, números de portas não metálicos, não luminosos, seralharria não metálica e não eléctrica, cavilhas e dobradiças não metálicas, parques para bebés, berços, aranhas para crianças, estrados não metálicos, material de cama, excepto roupa, sacos de dormir para campismo, almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões, cabides e capas para vestuário, argolas, varões e ganchos para cortinados, maçanetas de portas não metálicas, dispensadores fixos de toalhas não metálicos, prateleiras para garrafas, tampas para garrafas, cabos de vassouras não metálicos, suportes para chapéus-de-chuva, escadotes em madeira ou em matérias plásticas, decorações em matérias plásticas para alimentos, palhinhas para a degustação de bebidas, estores de lâminas para interiores, manequins, leques, utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha, pentes e esponjas, escovas (à excepção de pincéis), vassouras, taças, material para fazer escovas, material de limpeza, palha-de-aço, luvas para uso doméstico, panos de limpeza, camurças para limpeza, utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e faiança, trens de cozinha, cantis, geleiras portáteis não eléctricas, loiça, vasos, cestas para piqueniques (loiça), saca-rolhas, abre-garrafas, dispensadores de sabão, dispensadores de papel higiénico, porta-rolos para papel higiénico, bacios, estendais para a roupa, molas para a roupa, caixotes do lixo, tábuas de passar a ferro e coberturas para tábuas de passar a ferro, sacos isotérmicos, ar-

飲料用吸管，條板式室內活動窗簾，人體模型，扇子，家用或廚房用非電動用具及容器，梳子及海綿，刷子（畫筆除外），掃帚，高腳杯，製刷材料，清掃用具，鋼絲絨，家用手套，清潔用布，清潔用的岩羚羊皮，廚房器具及玻璃、瓷器及陶器餐具，廚房用具，旅行水壺，非電動便攜冰箱，餐具，缸，野餐用籃子（餐具），開塞鑽，開瓶器，肥皂分配器，衛生紙卷架，衛生紙卷筒架，便盆，曬衣架，衣夾，垃圾籃，熨衣板及熨衣板覆蓋物，隔熱袋，昆蟲用陷阱，花盆，非紙製花盆套，動物用衛生盤，動物用便盤，寵物籠，動物用梳，灌溉工具，園藝手套，剃鬚刷，牙刷，牙線，肥皂盒，牙籤，梳妝用具，梳妝盒，香水噴壺及噴霧器，嬰兒用便攜浴盆，鞋拔，非金屬製撲滿，瓷製、赤陶製或玻璃製藝術品，纜（非橡膠，也非球拍或樂器用），線，帳篷，遮篷（非救生用，也非嬰兒車用），帆（索具），紡織材料的包裝用袋及口袋，運輸和貯存散裝物用袋，填充料（橡膠或塑料除外），漁網，吊床，繫捆用非金屬線，紡織用紗線，羊毛絲，紡織用彈性線或塑料線，布料，床上用品及家居服，非紙製桌布，浴衣（服裝除外），紡織品牆帷，睡袋（代替床單的縫合封套），紡織材料製卸妝用巾，蚊帳，家居服，布料製標籤，紡織材料製活動窗簾，紡織材料製袋巾，服裝，腰帶，手套（服裝），吊帶，帽，鞋類品，短襪，襪子，女士用緊身衣，鞋（矯形鞋除外），繡花拖鞋，靴，鞋墊，沙灘鞋，滑雪靴，運動鞋，圓沿帽，泳衣及泳褲，運動練習用服裝（潛水服除外），睡眠用面罩，絲織品店用具（線除外），絲帶邊飾，花邊及刺繡，飾帶及編帶，鈕扣，領鉤扣及穿帶孔，別針及縫針，假花及假水果，裝飾徽章，非貴重金屬帽子裝飾品，點綴頭髮用裝飾品，髮帶及髮

madilhas para insectos, vasos para flores, «cache-pots» não em papel, tabuleiros higiénicos para animais, tabuleiros sanitários para animais, gaiolas para animais de estimação, pentes para animais, instrumentos de rega, luvas de jardinagem, pincéis para barbear, escovas de dentes, fio dental, porta-sabonetes, palitos, utensílios de tolete, estojos de tolete, vaporizadores e pulverizadores de perfume, banheiras portáteis para bebés, calçadeiras, mealheiros, não metálicos, objectos de arte em porcelana, em terracota ou em vidro, cordas (não em borracha nem para raquetes ou instrumentos de música), fios, tendas, toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança), velas (cordame), sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis, sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel, matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas), redes de pesca, redes para dormir, fios para atar não metálicos, fios de uso têxtil, lã fiada, fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil, tecidos, roupas de cama e de casa, roupa de mesa não em papel, roupa de banho (excepto vestuário), tapeçarias murais em matérias têxteis, sacos para dormir (capas costuradas que substituem os lençóis), lenços para desmaquilhar em matérias têxteis, mosquiteiros, roupa de casa, etiquetas em tecido, estores em matérias têxteis, lenços de bolso (em matérias têxteis), vestuário, cintos, luvas (vestuário), suspensórios, chapéus, artigos de calçado, peúgas, meias, colants, calçado (excepto calçado ortopédico), pantufas, botas, palmilhas, sapatos para a praia, botas de esqui, calçado desportivo, gorros, fatos de banho e calções de banho, vestuário para a prática de desportos (excepto fatos de mergulhador), máscaras para dormir, artigos de retrosaria (excepto fios), passamanarias, rendas e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas, flores e frutos artificiais, emblemas ornamentais, ornamentos de chapéus, não em metais preciosos, artigos decorativos para enfeitar o cabelo, fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo, perucas, fechos de correr, atacadores, peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retrosaria), caixas de costura, tapetes, capachos, esteiras, linóleos, revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura), tapeçarias murais, não em matérias têxteis, tapetes para automóveis, tapetes de banho, tapetes de ginástica, tapetes antiderrapantes, relva artificial, jogos, brinquedos, jogos de artimanhas (farsas), decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria), objectos para festas, máscaras de Carnaval, papagaios, cartas para jogar, artigos para ginástica e desporto (excepto artigos para natação, vestuário, calçado e tapetes), canas para a pesca, máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, brinquedos para animais domésticos, máquinas de entretenimento accionadas por moedas, jogos e aparelhos para jogos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor, carne, peixe, aves e caça, enchidos,

網，頭髮用條狀髮夾及髮夾，頭髮用夾，假髮套，拉鏈，束帶，紡織品裝飾或修補用的熱黏合件（服飾用），縫紉盒，地毯，地氈，蓆類，油氈，地板材料（磚及顏料除外），非紡織品製牆帷，汽車用地毯，沐浴用地毯，體育用地毯，防滑地毯，人造草，娛樂品，玩具，惡作劇（鬧劇），聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外），節日用品，嘉年華會面具，風箏，紙牌，體育及運動用品（游泳用具、服裝、鞋及地毯除外），釣魚桿，體操用機器及體育器具，家養寵物玩具，投幣啟動的娛樂機器，僅與電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，肉，魚，家禽及野味，香腸，保存裝、乾製、冷凍及煮熟的水果、蘑菇及蔬菜，果肉及水果沙拉，蔬菜沙拉，肉、魚、蔬菜及水果罐頭，果醬，果醬，蜜餞，食用果凍，食用花粉，食物用海藻精，食用保存裝大豆粒，人類食用蛋白質，湯，蛋，奶，黃油，奶油，乳酪，芝士及其他乳製品，食用油及油脂，炸薯條，咖啡，茶，可可，巧克力，巧克力產品，咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料，非藥用浸劑，糖，天然增甜劑，米，食用澱粉，西米，麵食，粗米粉，麵粉及穀類製品，麵包，糕點，糖果，增甜劑，冰製食品，蜂蜜，非香精油的芳香劑，酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬油（調味品），沙拉醬，蕃茄醬，蛋黃醬，調味料，保存裝香草，飲用冰，三文治，意式薄餅，農業、園藝、林業產品（未經準備，未加工），穀物（種子），天然草，新鮮水果和蔬菜，新鮮蘑菇，新鮮香草，活的甲殼動物，種子，樹木，灌木，草木及花卉，聖誕樹，動物食品及飲料，牲畜棲息用品，釣魚用魚餌（活的），牲畜，啤酒，礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料，含酒精的飲料（啤酒除外），香煙，煙具，火柴，吸煙者用打火機，雪茄用箱及香煙盒，袖珍捲煙器，香煙過濾嘴，吸煙者用煙灰缸，雪茄煙切刀，香煙用紙，煙斗，煙斗清潔器。

商標構成：

AUCHAN

AUCHAN

商標編號：N/49333

類別： 36

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：保險；意外保險及火災保險；人壽保險；福利信貸所；金融、銀行及貨幣貿易；直接銀行（家庭銀行）；證券管理；債務徵收；信用社；租賃融資；融資及借貸服務；基金的電子轉帳；電子支付服務；提供財務利益的銀行卡、信用卡、簽帳卡、支付卡及其他卡或支票的服務；透過互聯網及任何電

frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e cozidos, polpas de fruta e saladas de frutos, saladas de legumes, conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos, doces, doces de fruta, compotas, geleias comestíveis, pólen preparado para alimentação, extractos de algas para uso alimentar, grãos de soja em conserva para uso alimentar, proteína para a alimentação humana, sopas, ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, batatas fritas, café, chá, cacau, chocolate, produtos de chocolate, bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate, infusões não medicinais, açúcar, adoçantes naturais, arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola, farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria, confeitaria, doçarias, gelados comestíveis, mel, aromas sem serem óleos essenciais, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas, ketchup, maioneses, temperos, ervas aromáticas em conserva, gelo para refrescar; sanduíches, pizzas, produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados), grãos (sementes), relva natural, frutas e legumes frescos, cogumelos frescos, ervas aromáticas frescas, crustáceos vivos, sementes, árvores, arbustos, plantas e flores naturais, árvores de Natal, alimentos e bebidas para animais, produtos para camas para gado, iscos para a pesca (vivos), animais vivos, cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas (excepto cervejas), tabaco, artigos para fumadores, fósforos, isqueiros para fumadores, caixas para charutos e cigarreiras, aparelhos de bolso para enrolar cigarros, filtros para cigarros, cinzeiros para fumadores, corta-charutos, papel para cigarros, cachimbos, limpadores de cachimbos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/49 333

Classe 36.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: seguros; seguros contra acidentes e incêndio; seguros de vida; caixas de previdência; negócios financeiros, bancários e monetários; banco directo (banco doméstico); gestão de portfolios; cobrança de dívidas; agências de crédito; financiamento de «leasing»; serviços de financiamento e empréstimo; transferência electrónica de fundos; serviços de pagamento electrónico; serviços de cartões bancários, de crédito, de débito, de pagamento e outros cartões ou cheques que proporcionam vantagens financeiras; serviços de banco em linha acessíveis

訊網絡的在線銀行服務，包括流動電話；發行折扣卷；兌換交易；發行旅行支票及信用卡；支票核查；保險箱存放服務；交易所經紀；資本設立及投資；財務分析；稅務評估；關於財務及保險的諮詢；慈善募捐；不動產事務；不動產代理；不動產、分層樓宇、辦公室的管理、出租及評估；租務徵收；農場出租；不動產租務；不動產的評估服務，古玩、藝術品、珠寶、郵票的估價；古錢學估價；財務贊助。

商標構成：

AUCHAN

AUCHAN

via Internet e via qualquer rede de telecomunicações, incluindo telefone móvel; emissão de vales de desconto; operações de câmbio; emissão de cheques de viagem e cartas de crédito; verificação de cheques; serviços de depósito em cofres-fortes; corretagem na bolsa; constituição e investimento de capitais; análise financeira; avaliações fiscais; consultadoria em matéria de finanças e de seguros; colectas de beneficência; negócios imobiliários; agências imobiliárias; gestão, aluguer, avaliação de bens imobiliários, de apartamentos, de escritórios; cobrança de alugueres; aluguer de explorações agrícolas; arrendamento de bens imobiliários; avaliações imobiliárias, avaliação de antiguidades, objectos de arte, jóias, selos; avaliação numismática; patrocínio financeiro.

A marca consiste em:

商標編號：N/49334 類別： 37
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：建築；樓宇、工廠、展覽架及店舖的建築；建築及維修範疇的信息；樓宇清潔；建築物拆除；絕緣服務（建築）；非為農業的有害動物的消滅；滅鼠，消毒；攝影器具的修理；鎖的修理；空調設備、辦公室機器、電腦、供暖設備、鍋爐、冷藏設備、電器、家庭電器設備、機器、傢俱、升降機、電話、倉庫的安裝、保養及修理；游泳池保養；安裝門窗；廚房設備安裝；盜竊或火災警報裝置的安裝與修理；挖土機、起重機（船塢機器）、清潔機器、船塢機器的出租；人工造雪服務；洗衣店，修補鞋，修理皮鞋；西服及服裝修補；鐘錶保養及修理；油漆、粉刷、渠務及掛毯工作；砌石建築；窗戶清潔；細木工工作（修理）；信號的繪畫和修理；磨刀；輪胎翻新；輪胎硫化處理（修理）；煙囪清潔；採礦；車輛服務站（加油和維護）；車輛保養、修理及清洗；車輛故障情況的協助（修理）。

Marca n.º N/49 334 Classe 37.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: construção; construção de edifícios, fábricas, stands de feiras e lojas; informações em matéria de construção e reparação; limpeza de edifícios; demolição de construções; serviços de isolamento (construção); destruição de animais nocivos sem ser para a agricultura; desratização, desinfecção; reparação de aparelhos fotográficos; reparação de fechaduras; instalação, manutenção e reparação de aparelhos de ar condicionado, aparelhos de escritório, computadores, instalações de aquecimento, caldeiras, aparelhos de refrigeração, aparelhos eléctricos, aparelhos electrodomésticos, máquinas, mobiliário, ascensores, telefones, armazéns; manutenção de piscinas; instalação de portas e janelas; instalação de equipamentos de cozinha; instalação e reparação de dispositivos de alarme contra incêndio ou roubo; aluguer de escavadoras, gruas (máquinas de estaleiro), máquinas de limpeza, máquinas de estaleiro; serviços de neve artificial; lavandaria, consertos de calçado, reparação de sapatos; reparação de fatos, de vestuário; relojoaria (manutenção e reparação); trabalhos de pintura, de estucagem, de canalização, de tapeçaria; alvenaria; limpeza de vidros; trabalhos de marcenaria (reparação); pintura ou reparação de sinais; afiação de facas; recauchutagem de pneus; vulcanização de pneus (reparação); limpeza de chaminés; extracção mineira; estações de serviço (abastecimento de combustíveis e manutenção); manutenção, reparação e lavagem de veículos; assistência em caso de avaria de veículos (reparação).

商標構成：

AUCHAN

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49335

類別： 38

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：電訊；電訊範疇的信息；電訊範疇的技術諮詢；資訊社（新聞）；印刷社；無線電話的通訊，電報；電視節目廣播；無線電話或電視發射；電話通訊及電話服務；移動式無線電話服務；透過一預付卡系統可進入的流動無線電電訊服務；通話轉移服務，通話的再發送、關於電話號碼簿用戶的資訊、語音郵件、視象信息的服務；電訊器具、信息傳送用器具、傳真、電話、調制解調器的出租；傳真傳送；電腦終端通訊；光纖網絡通訊；透過電腦輔助信息及影像的傳送；儲存於數據庫或一遠程伺服器的資訊的傳送；電子信息或信息通訊服務；透過數據處理系統、電腦網絡的通訊及信息、在線或非實時的資訊及數據傳送，包括稱為互聯網的全球電訊網絡及稱為萬維網的全球網絡；提供進入電訊網絡、一全球電腦網絡，包括稱為互聯網的全球網絡；電子張貼服務（電訊）；電話會議服務；進入數據庫伺服器中心的時間出租；進入數據庫及信息伺服器及遠程數據庫伺服器、無線網絡（短程或遠程）、電話網絡、無線電話網絡、遠程網絡、全球通訊（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網）、一全球通訊伺服器中心（如互聯網）或進入私人網絡（如內聯網）的時間出租；提供進入數據庫；為電話購物服務提供電訊渠道提供；提供進入互聯網討論區；安全的數據傳送服務，如帶有密碼的登入；關於電話號碼

Marca n.º N/49 335

Classe 38.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: telecomunicações; informações em matéria de telecomunicações; consultoria técnica na área das telecomunicações; agências de informações (notícias); agências de imprensa; comunicações radiofónicas, telegráficas; difusão de programas de televisão; emissões radiofónicas e televisivas; comunicações e serviços telefónicos; serviços de radiotelefonia móvel; serviços de rádio-telecomunicações móveis acessíveis através de um sistema de cartões pré-pagos; serviços de transferência de chamadas, serviços de reenvio de chamadas, de informações sobre assinantes de lista telefónica, de correio de voz, de mensagem de vídeo; aluguer de aparelhos de telecomunicações, de aparelhos para a transmissão de mensagens, de faxes, de telefones, de modems; transmissão de mensagens; transmissão de faxes; comunicações por terminais de computador; comunicações por redes de fibras ópticas; transmissão de mensagens e imagens assistida por computador; transmissão de informações armazenadas em bases de dados ou num servidor telemático; serviços de mensagens electrónicas ou telemáticas; comunicação e transmissão de mensagens, de informações e dados em linha ou em tempo diferido, a partir de sistemas de processamento de dados, de redes informáticas, incluindo a rede global de telecomunicações dita Internet e a rede mundial dita «world wide web»; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações, a uma rede informática global, incluindo a rede global dita Internet; serviços de afixação electrónica (telecomunicações); serviços de teleconferências; aluguer de tempo de acesso a um centro servidor de bases de dados; aluguer de tempo de acesso a bases de dados e a servidores informáticos e telemáticos de bases de dados, a redes sem fios (de curta ou longa distância), redes telefónicas, radiotelefónicas, telemáticas, de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), a um centro servidor de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado (como a Intranet); fornecimento de acesso a bases de dados; fornecimento de canais de telecomunicações destinados aos serviços de telecompras; fornecimento de acesso a fóruns de discussão na Internet; serviços de transmissão segura de dados, nomeadamente com código de acesso; serviços de transmissão de informações relativas à lista telefónica; serviços

簿的資訊傳送服務；提供進入一無線電電話網絡的服務，包括訂購或套餐；提供進入數據庫及電腦或遠程數據庫伺服器中心的服務；提供進入互聯網的數碼音樂的網站；提供進入互聯網的MP3格式音樂的網站；提供進入下載服務及影片瀏覽；視像遊戲、數位資料、手機鈴聲用電腦程序、影像、活動影像、影片、音樂資料庫的下載服務；透過無線電話的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過一無線區域網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音傳送服務；透過一無線電訊通訊網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過下載的音樂、影像、活動影像、聲音、數據、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過電腦終端機的視聽節目廣播；透過全球通訊網絡（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網），或電纜線，或衛星，或微波的視聽節目廣播；電訊範疇的電話支援服務；電訊網絡及數據傳送網絡用的作業支援服務；電訊的在線資訊服務。

商標構成：

AUCHAN

AUCHAN

de fornecimento de acesso a uma rede radiotelefónica incluindo uma assinatura ou pacote; serviços de fornecimento de acesso a bases de dados e centros servidores de bases de dados informáticas ou telemáticas; fornecimento de acesso a sítios da Web de música digital na Internet; fornecimento de acesso a sítios Web MP3 na Internet; fornecimento de acesso a serviços de descarga e visualização de filmes; serviços de descarga de jogos de vídeo, de dados digitais, de programas informáticos de tons de chamada, de imagens, de imagens animadas, de filmes, de ficheiros musicais; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada por radiotelefone; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons através de uma rede local sem fios; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada através de uma rede de radiocomunicações; serviços de transmissão de música, de imagens, de imagens animadas, de sons, de dados, de jogos, de tons de chamada por descarga; difusão de programas audiovisuais por terminais de computador; difusão de programas audiovisuais por redes de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), ou cabo, ou satélite, ou por ondas; serviços de assistência telefónica no âmbito das telecomunicações; serviços de assistência operacional para redes de telecomunicações e redes de transmissão de dados; serviços de informação em linha sobre telecomunicações.

A marca consiste em:

商標編號：N/49336 類別：39
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20
 服務：個人或貨物運輸；商品貯藏；商品儲存、包裝及打包；產品分配（遞送）；貨運；海運經紀；拖運；能源分配；供水；船隻運輸；航空運輸；的士服務；司機服務；救護車運輸；郵費及郵件分發；組織旅行，郵輪旅遊，旅行團；旅遊服

Marca n.º N/49 336 Classe 39.^a
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20
 Serviços: transporte de pessoas ou mercadorias; entreposto de mercadorias; armazenamento, embalagem e empacotamento de mercadorias; distribuição (entrega) de produtos; fretamento; corretagem marítima; reboque; distribuição de energia; fornecimento de água; transporte por barco; transporte aéreo; serviços de táxis; serviços de motoristas; transporte em ambulância; franquias e distribuição de correio; organização de viagens, cruzeiros, excursões; agências de turismo (excepto reserva de hotéis); reserva de lugares em viagens; acompanhamento de viajantes; aluguer de armazéns, veículos, automóveis, barcos, cavalos, bagageiras para tejadilhos de veículos, garagens, sinos de mergulhador,

務（酒店預訂除外）；旅行位置預訂；旅客陪同；倉庫、車輛、汽車、船隻、馬匹、車輛頂棚架、車房、潛水鈴、輪椅、儲存用集裝箱、停泊位、冰箱的出租；有價物運輸；車輛故障的協助（拖曳）；搬遷；報紙之派送；運輸範疇的信息；旅行範疇的信息；交通範疇的信息；電子格式存儲數據或文件的有形儲藏。

商標構成：

AUCHAN

商標編號：N/49337
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：金屬處理；磨蝕；磨光，鍍鉻，金屬鑄造，剝光，包金，鍍錫，銑，電鍍，雕刻，軋製，刨平；精煉，鋸木，焊接；水處理；紙張處理；空氣除臭及淨化；訂做材料裝配（替他人）；生產能量的；鍛造工作；材料處理範疇的資料；殘餘物處理（變形）；垃圾焚化處理；垃圾及廢物的再循環；廢物和可再回收材料的分揀（變形）；牲畜屠宰；煉油；木材加工；伐木及木料加工；陶瓷燒製；馬具製作；水果壓榨；燻製食品；磨製麵粉；釀製葡萄酒；食品和飲料之保存；餐食冷凍；攝影膠片的顯影及照相沖印；圖樣印刷；印刷；平版印刷；膠印；照相排版；照片沖曬；絲網印刷；藝術品鑲邊；修改衣服；縫紉；刺繡；印染服務；布料處理；布料剪割；皮革上色，鞋的上色；皮革工作；標本剝製；文件裝訂；材料硫化處理；假牙技術員服務；配匙服務；編織機、發動機、空調設備、輔助加熱設備的出租。

商標構成：

AUCHAN

cadeiras de rodas, contentores de armazenamento, lugares de estacionamento, frigoríficos; transporte de valores; assistência em caso de avaria de veículos (reboque); mudanças; distribuição de jornais; informações em matéria de transporte; informações em matéria de viagens; informações em matéria de trânsito; armazenamento (físico) de suportes de dados ou de documentos armazenados electronicamente.

A marca consiste em:

AUCHAN

Marca n.º N/49 337
 Classe 40.^a
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: tratamento de metais; abrasão; brasagem, cromagem, fundição de metais, decapagem, douradura, estanhagem, fresagem, galvanização, gravação, laminagem, aplainamento; refinação, serração, soldadura; tratamento da água; tratamento de papel; desodorização e purificação do ar; montagem de materiais por encomenda (para terceiros); produção de energia; trabalhos de forja; informações em matéria de tratamento de materiais; tratamento de resíduos (transformação); incineração de lixos; reciclagem de lixos e desperdícios; triagem de desperdícios e de material reciclável (transformação); abate de animais; tratamento de petróleo; trabalhos de madeira; abate e transformação da madeira; trabalhos em cerâmica; trabalhos de selaria; prensagem de frutas; fumagem de alimentos; moagem de farinha; vinificação; conservação de alimentos e bebidas; congelação de refeições; revelação de películas fotográficas e impressão de fotografias; impressão de desenhos; impressão; impressão litográfica; impressão em offset; fotocomposição; fotogravura; serigrafia; emolduramento de obras de arte; modificação de vestuário; costura; bordado; serviços de tinturaria; tratamento de tecidos; corte de tecidos; tintura do couro, para calçado; trabalhos de pelaria; taxidermia; encadernação de documentos; vulcanização (tratamento de materiais); serviços de técnicos de próteses dentárias; serviços de cópia de chaves; aluguer de máquinas de tricotar, de geradores, de aparelhos de ar condicionado, aparelhos de aquecimento auxiliares.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49338
類別： 41
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
Croix, France.
國籍：法國
活動：商業及工業
申請日期：2010/05/20

服務：教育；培訓；實習培訓（示範）；電腦、電話、電訊設備編程、安裝、開發維護範疇的培訓及教育；娛樂；博物館服務（介紹，展示）；遊樂場；體育活動；健康俱樂部（健身俱樂部）；運動設施的營運；組織體育競賽；俱樂部服務（娛樂或教育）；文化活動；書籍及雜誌出版；非廣告用文章的出版；書籍租借；微型出版物；電子出版及周刊及出版；經營不可轉移的電子刊物（不可下載）；提供電子資訊、音效或影像資訊及數據、遊戲及娛樂的電子圖書館服務；在線遊戲服務（自一電腦網絡）；音樂作曲服務；表演及影片製作；電影膠片、錄影機、收音機和電視機設備、視像帶、唱機的錄音盤、錄製聲音、聲音記錄、音像設備、錄像機、錄影機、收音機和電視機設備、電影影片放映器材、攝製電影的器具及配件、戲劇及表演佈置的出租；體育設備（車輛除外）及潛水設備出租；組織教育或娛樂競賽；安排和組織學術討論會、會議、研討會；組織以文化及教育為目的的展覽會；表演、消閒活動、文體活動的座位預留；售票服務（娛樂）；組織抽獎；教育及娛樂範疇的資訊；無線電及電視娛樂；無線電廣播和電視節目的剪輯；數碼圖像服務；攝影；攝影報導；新聞記者採訪服務；錄影帶的錄製（錄影）；錄像帶剪輯；微縮膠卷攝影；翻譯服務；在線討論會、組群及討論區服務；自互聯網提供不可下載的數碼音樂，如自互聯網提供不可下載的在線音樂；自互聯網網站提供不可下載的MP3格式的數碼音樂，如自提供不可下載的MP3格式的在線音樂。

Marca n.º N/49 338
Classe 41.^a
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: educação; formação; formação prática (demonstração); formação e educação no âmbito da programação, da instalação, da exploração, da manutenção de computadores, de telefones, de aparelhos de telecomunicações; entretenimento; serviços de museus (apresentações, exposições); parques de atracções; actividades desportivas; clubes de saúde (manutenção da forma física); exploração de instalações desportivas; organização de competições desportivas; serviços de clubes (entretenimento ou educação); actividades culturais; edição de livros, de revistas; publicação de textos sem serem para publicidade; empréstimo de livros; micro-edições; publicação electrónica de livros e periódicos em linha; exploração de publicações electrónicas em linha (não descarregáveis); serviços de bibliotecas electrónicas para o fornecimento de informações electrónicas, de informações e dados de áudio ou vídeo, de jogos e de entretenimento; serviços de jogos propostos em linha (a partir de uma rede informática); serviços de composição musical; produção de espectáculos e filmes; aluguer de filmes cinematográficos, gravadores de vídeo, aparelhos de rádio e televisão, fitas de vídeo, registos fonográficos, registos sonoros, aparelhos áudio, câmaras de vídeo, gravadores de vídeo, aparelhos de rádio e televisão, aparelhos de projecção de cinema, aparelhos e acessórios cinematográficos, de decorações para teatro e espectáculos; aluguer de equipamento para desportos (excepto veículos) e equipamentos de mergulho; organização de concursos em matéria de educação ou entretenimento; organização e condução de colóquios, conferências, congressos; organização de exposições com fins culturais ou educativos; reserva de lugares para espectáculos, para eventos recreativos, desportivos e culturais; serviços de venda de bilhetes (entretenimento); organização de lotarias; informações em matéria de educação e entretenimento; entretenimento radiofónico e televisivo; montagem de programas televisivos e radiofónicos; serviços de imagens digitais; fotografia; reportagens fotográficas; serviços de repórteres; gravação (filmagem) em fitas de vídeo; montagem de fitas de vídeo; microfilmagem; serviços de tradução; serviços de conferências, de grupos e foros de debate em linha; fornecimento de música digital (não descarregável) a partir da Internet, nomeadamente o fornecimento em linha de música (não descarregável) a partir da Internet; fornecimento de música digital (não descarregável) a partir de sítios da Web MP3 na Internet, nomeadamente o fornecimento em linha de música (não descarregável) a partir de sítios Web MP3 na Internet.

商標構成：

AUCHAN

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49339

類別： 42

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：化學研究；細菌研究；化學服務；化學研究；生物研究；技術研究；物理研究；機械研究；地質研究；化妝品研究；海底勘探；質量控制；材料試驗（質量控制）；紡織品試驗（質量控制）；專家測試（工程工作）；工程；技術項目研究；油田開發分析；油田檢查；油井控制；石油勘探；地質檢查；車輛技術控制；電腦編程；計算機系統設計；軟件編制（設計）、安裝、更新及維護；電腦及軟件出租；電腦及軟件範疇的諮詢；電腦範疇的技術範疇；電腦系統建立的分析；數據庫重建；為第三者創建及維護網頁；網絡伺服器出租；電腦網站出租；電腦程式複製；電腦程式及數據轉換（非有形轉換）；把有形的數據或文件轉換成電子資訊；建築計劃編製；建築，室內裝潢；繪製地籍圖；土地勘探；測量口徑（量度）；城市規劃；建築諮詢；環境保護範疇的諮詢；節約能源的技術諮詢；氣象資訊的服務；為第三者的新產品調查及開發；包裝設計師服務；服裝設計師服務；刻印設計師服務；工業設計；時尚風格（工業設計）；藝術作品的認證；提供互聯網搜尋馬達。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 339

Classe 42.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: análises químicas; pesquisas em bacteriologia; serviços de química; pesquisas em química; pesquisas biológicas; pesquisas técnicas; pesquisas em física; pesquisas em mecânica; pesquisas geológicas; pesquisas em cosméticos; exploração submarina; controlo de qualidade; ensaio de materiais (controlo de qualidade); ensaio de têxteis (controlo de qualidade); peritagens (trabalhos de engenheiros); engenharia; estudo de projectos técnicos; análise para a exploração de jazigos petrolíferos; vistorias de jazigos petrolíferos; controlo de poços de petróleo; prospecção de petróleo; vistorias geológicas; controlo técnico de veículos automóveis; programação de computadores; concepção de sistemas informáticos; elaboração (concepção), instalação, actualização e manutenção de software; aluguer de computadores e software; consultadoria em matéria de computadores e software; consultadoria técnica em matéria de informática; análise para a implantação de sistemas informáticos; reconstituição de bases de dados; criação e manutenção de websites para terceiros; aluguer de servidores web; alojamento de sites informáticos (websites); duplicação de programas informáticos; conversão de dados e de programas informáticos (sem ser conversão física); conversão de dados ou de documentos de um suporte físico para um suporte electrónico; elaboração de planos de construção; arquitectura, decoração de interiores; levantamentos topográficos; levantamentos de terrenos; calibragem (medição); planificação em matéria de urbanismo; consultadoria em construção; consultadoria em protecção do ambiente; consultadoria técnica em economia de energia; serviços de informação meteorológica; pesquisa e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; serviços de desenhadors de embalagens; serviços de desenhadors de moda; serviços de desenhadors de artes gráficas; desenho industrial; estilismo (estética industrial); autenticação de obras de arte; fornecimento de motores de busca para a Internet.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49340 類別： 43
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：餐飲服務（飲食）；自助餐廳；快餐餐廳及小吃店；
 酒吧、咖啡館及餐廳服務；餐館，飯堂；備辦宴席服務；臨時
 住宿；住宿代理（酒店、旅館）；酒店服務；汽車酒店服務；
 酒店、旅館、臨時住宿的預訂服務；渡假營服務（住宿）；
 渡假屋；野營場所的營運；托兒所；養老院；動物酒店（旅
 館）；出租椅子、桌子、桌布及玻璃器皿；可移動建築物的出
 租；臨時住宿出租；會議室的出租；帳篷的出租。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 340 Classe 43.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre,
 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: serviços de restauração (alimentação); restau-
 rantes self-service; restaurantes de serviço rápido e permanente
 (snack bars); serviços de bares, cafés e restaurantes; refeitórios,
 cantinas; serviços de catering; alojamento temporário; agências
 de alojamento (hotéis, pensões); serviços hoteleiros; serviços de
 motéis; serviços de reserva de hotéis, de pensões, de alojamento
 temporário; serviços de campos de férias (alojamento); casas de
 férias; exploração de parques de campismo; creches para crian-
 ças; lares para pessoas idosas; hotéis (pensões) para animais;
 aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa e vidraria; aluguer de
 construções transportáveis; aluguer de alojamento temporário;
 aluguer de salas de reunião; aluguer de tendas.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49341 類別： 44
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：安老院及療養院；診所；醫院服務；醫療服務；醫療
 護理；醫療診所；收容所；按摩推拿治療；理療；衛生院；帶
 有醫療護理的護理院；血庫服務；看護服務；醫藥諮詢；整型
 外科；頭髮移植；助產服務；體內受孕服務；人工授精服務；
 香薰治療服務；吸毒者戒毒；紋身；美容院；修指甲服務；理
 髮店；頭髮移植；衛生及美容服務，按摩；帶衛生用途的公
 眾浴室；土耳其浴；提供桑拿及日光浴；水療按摩服務（溫
 泉）；衛生設施出租；光學服務；牙科；心理學家服務；獸醫
 服務；寵物治理（美容）；動物護理；飼養動物；農業服務；
 消滅農業、園藝和林業中的有害動物，去除雜草；空中或地面

Marca n.º N/49 341 Classe 44.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre,
 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: casas de repouso e convalescença; clínicas; serviços
 hospitalares; serviços de saúde; cuidados médicos; dispensários;
 hospícios (locais de assistência); quiroprática; fisioterapia; sa-
 natórios; casas com assistência médica; serviços de bancos de
 sangue; serviços de enfermagem; consultadoria em farmácia;
 cirurgia estética; implantação de cabelo; serviços de parteiras;
 serviços de fecundação in vitro; serviços de inseminação artifi-
 cial; serviços de aromaterapia; desintoxicação de toxicodepen-
 dentes; tatuagem; salões de beleza; serviços de manicura; salões
 de cabeleireiro; implantação de cabelo; cuidados de higiene e de
 beleza, massagens; banhos públicos para higiene; banhos turcos;
 disponibilização de saunas e solários; serviços de spa (estações
 termais); aluguer de instalações sanitárias; serviços ópticos; arte
 dentária; serviços de psicólogos; serviços veterinários; tratamen-
 to (embelezamento) de animais de estimação; tratamento de
 animais; criação de animais; serviços de agricultura; destruição
 de animais nocivos na agricultura, horticultura e silvicultura,
 destruição de ervas daninhas; pulverização, aérea ou não, de
 adubos e outros produtos químicos destinados à agricultura;
 serviços de jardineiros paisagistas; serviços de viveiristas; hor-

肥料及其他農業用化學品的噴灑；風景的園丁服務；苗圃服務；園藝；庭院藝術；草坪保養；插花藝術；樹木外科手術；農業設備出租。

商標構成：

AUCHAN

agricultura; jardinagem; manutenção de relvados; confecção e composição floral (arte floral); cirurgia das árvores; aluguer de material para explorações agrícolas.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49342

類別： 45

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：社交陪伴（陪伴者）；收養的代理服務；約會俱樂部；婚姻介紹所；宗教會議之安排；公民保護；夜間監視代理；防擅自闖入的警報監測；偵探社；失蹤人口調查；個人保護（保鏢）；關於保安的諮詢；滅火服務；滅火器械出租；開鎖；占星；服裝、衣服及晚禮服出租；殯葬代理；殯葬；火葬服務；家居托兒；家居寵物看管；失物招領服務；著作權管理；知識及工業產權許可的批給；法律服務；司法訴訟服務；仲裁服務；法律或司法研究；域名登記。

商標構成：

AUCHAN

Marca n.º N/49 342

Classe 45.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: acompanhamento em sociedade (pessoas de companhia); serviços de agências de adopção; clubes de encontros; agências matrimoniais; organização de reuniões religiosas; protecção civil; agências de vigilância nocturna; vigilância de alarmes contra-intrusão; agências de detectives; inquéritos sobre pessoas desaparecidas; protecção pessoal (escolta); consultadoria em matéria de segurança; serviços de extinção de fogos; aluguer de extintores; abertura de fechaduras; elaboração de horóscopos; aluguer de vestuário, roupas e fatos de noite; agências funerárias; funerais; serviços de cremação; guarda de crianças ao domicílio; guarda de animais de estimação ao domicílio; serviços de perdidos e achados; gestão de direitos de autor; concessão de licenças de propriedade intelectual e industrial; serviços jurídicos; serviços de contencioso; serviços de arbitragem; pesquisas jurídicas ou judiciais; registo de nomes de domínio.

A marca consiste em:

AUCHAN

商標編號：N/49343

類別： 1

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：用於工業、科學、攝影的化學品；用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外）；保存花卉用化學品；皮革及紡織品防水用化學品；使紡織品更鮮艷用化學品；水軟化用產品；非家用除水鏽劑；未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質；土地用肥料；複合物；植物用微量元素劑；耕種用泥土，腐殖土；滅火合成物；淬火和

Marca n.º N/49 343

Classe 1.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos químicos destinados à indústria, às ciências, à fotografia; produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas); produtos para a conservação das flores; produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis; produtos químicos para avivar os têxteis; produtos para suavizar a água; destartarizantes sem serem

金屬銲接用製劑；保存食品用化學品；鞣料；工業用黏合劑（黏合材料）；膠水（準備）；工業、紙板、牆紙及皮革用膠水；清除膠水用製劑；清漆用溶劑；木漿；去除亮漆用物質；清漆用溶劑；攝影用紙；攝影用乳狀液；感光但未曝光的膠片；碳化品用化學添加劑及油；防凍劑；制動液；節省燃料用產品；補胎用合成劑；丙酮；鹽酸；蒸餾水；加於蓄電池的酸性水；補胎用合成劑；充氧水；裝玻璃用油灰。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

para uso doméstico; resinas artificiais no estado bruto, matérias plásticas no estado bruto; adubos para as terras; composto; preparações de oligoelementos para plantas; terra para cultivo, húmus; composições extintoras; preparações para a têmpera e a soldadura dos metais; produtos químicos destinados a conservar os alimentos; matérias tanantes; adesivos (matérias colantes) destinados à indústria; colas (aprestos); colas para a indústria, para cartazes, para papel de parede, para couros; preparações para remover a cola; solventes para verniz; pasta de madeira; substâncias para remover polimentos; solventes para verniz; papel para fotografia; emulsões para fotografia; películas sensibilizadas não impressionadas; aditivos químicos para carburantes óleos; anticongelantes; fluidos para travões; produtos para economizar combustível; composições para reparação de pneus; acetona; ácido clorídrico; água destilada; água acidulada para recarga de acumuladores; composições para reparação de pneus; água oxigenada; massa de vidraceiro.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49344 類別： 2
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20
 產品：著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），漆（顏料）；覆蓋物（顏料）；印刷用的油墨；印刷機及複印機用墨盒；防鏽劑及木材防腐劑；著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑；著色劑；食品及飲料著色劑；鞋用顏料；媒染劑（非金屬或種子用）；未加工天然樹脂；塗漆用、裝潢用、印刷用及藝術用金屬箔與金屬粉。

商標構成：



Marca n.º N/49 344 Classe 2.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20
 Produtos: matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), lacas (tintas); revestimentos (tintas); tintas para impressão; cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras; preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira; diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas; matérias tintoriais; corantes para alimentos e bebidas; tintas para calçado; mordentes (não para metais ou para sementes); resinas naturais no estado bruto; metais em folhas e em pó para pintores, decoradores, impressores e artistas.

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49345 類別： 3
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品；清洗用漂白劑；去污劑；護髮素；除漆產品；砂紙；除鏽產品；去漆劑；家用除水鏽劑；非用於製造程序及非醫用的去污劑；除鏽劑；地板蠟；光蠟；葉子用上光產品；化妝用黏合材料；肥皂；消毒肥皂；香料產品，香水，梳妝水；精油；個人用除臭劑（香料）；化妝品，護理頭髮用製劑；牙膏，卸妝用產品及卸妝品；剃鬚用品；梳妝產品；梳妝奶及梳妝油；浸濕化妝乳液的巾；曬黑皮膚用製劑（化妝品）；寵物洗髮精；香；香木；香料袋（芳香劑）。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 345 Classe 3.ª
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações e produtos para limpar, polir, desengordurar, desgastar e raspar; lixívia para lavagem; tira-nódoas; amaciadores; produtos para remover a pintura; papel esmeril; produtos para remover a ferrugem; decapantes; destartarizantes para uso doméstico; detergentes outros que não os usados durante processos de manufactura e os de uso medicinal; preparações para remover a ferrugem; cera para soalhos; graxa; produtos para dar brilho às folhas; materiais adesivos para uso cosmético; sabões; sabões desinfectantes; produtos de perfumaria, perfumes, águas-de-toilete; óleos essenciais; desodorizantes para uso pessoal (perfumaria); cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos; dentífricos, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem; produtos para barbear; produtos para toilette; leites e óleos de toilette; lenços impregnados de loções cosméticas; preparações para o bronzamento da pele (cosméticos); champôs para animais de estimação; incenso; madeira perfumada; «potpourris» (fragrâncias).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49346 類別： 4
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：工業用油及油脂；潤滑劑；吸收、噴灑和黏結灰塵用品；燃料（包括馬達用的汽油）；馬達用油；碳化燃料；粗柴油；碳化燃料用非化學添加劑；照明材料；照明用蠟燭和燈芯；油脂蠟燭；香水蠟燭；引火物，燃料煤磚；燃料酒精；照

Marca n.º N/49 346 Classe 4.ª
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; produtos para absorver, regar e ligar a poeira; combustíveis (incluindo a gasolina para motores); óleo para motores; carburantes; gasóleo; aditivos não químicos para carburantes; matérias para iluminação; velas, mechas para a iluminação; velas de sebo; velas perfu-

明用氣體；木炭（燃料）；柴火；皮革用油或油脂，武器用油，鞋油。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

madas; acendalhas, briquetes combustíveis; álcool para queimar; gás de iluminação; carvão de madeira (combustível); lenha; graxas ou sebos para o couro, graxa para armas, graxa para calçado.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49347
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用及個人衛生用營養品；護理皮膚用藥品；醫用物質、飲料及營養食品；醫用營養添加劑；減肥用藥劑；醫用湯劑，草藥，草本茶；維他命製劑，人用及動物用微量元素劑；礦物質食用補充品；嬰兒食品及乳粉；膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料；抗菌劑；醫用及衛生用消毒劑（非為香皂）；消滅有害動物製劑；防昆蟲產品；殺蟲劑；驅蟲劑；殺真菌劑，除草劑；抗寄生蟲產品，動物用抗寄生蟲頸圈；動物用洗滌劑；防曬產品（治理太陽灼傷軟膏）；抗菌棉花，脫脂棉；衛生敷布、墊及內褲；月經衛生棉條；哺乳用墊；消毒產品；假牙用黏合劑；非個人用除臭劑；空氣淨化產品；隱形眼鏡用溶液。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 347
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima; produtos farmacêuticos para cuidar da pele; substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal; aditivos nutricionais para uso medicinal; preparações medicinais para fins de emagrecimento; infusões medicinais, ervas medicinais, tisanas; preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal; suplementos alimentares minerais; alimentos e farinhas lácteas para bebés; emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; anti-sépticos; desinfectantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões); produtos para a destruição dos animais nocivos; produtos anti-insectos; insecticidas; insectífugos; fungicidas, herbicidas; produtos antiparasitários, coleiras antiparasitárias para animais; produtos para lavar animais; produtos anti-solares (unguentos contra as queimaduras do sol); algodão anti-séptico, algodão hidrófilo; compressas, toalhetes e cuecas higiénicas; tampões para a menstruação; discos de amamentação; produtos para a esterilização; adesivos para próteses dentárias; desodorizantes sem serem para uso pessoal; produtos para a purificação do ar; soluções para lentes de contacto.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49348

類別： 6

Marca n.º N/49 348

Classe 6.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：普通金屬及其合金；礦砂；金屬建築材料；可移動金屬建築物；不可移動的金屬建築物；碑，板，金屬墓碑；鐵軌用金屬材料；金屬水管；金屬腳手架；金屬樓梯；金屬運貨盤；傢俱用金屬小腳輪；軟管用非機械金屬卷軸；金屬隔板及格柵；保險箱；非電氣用纜索和金屬線；非電子金屬鎖；金屬五金製品；金屬工具纜；釘子；金屬管導及導管；保險箱；金屬鏈；金屬環；金屬合頁；門窗用金屬小圈及框；金屬門窗；柴架；金屬火爐欄；鑰匙及螺絲刀；掛鎖；鈴；金屬郵箱；空的金属工具箱；捆扎用金屬線；天線用線；金屬包裝容器；金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱；金屬冰塊模；鋁箔；懸掛掛衣服用金屬鈎；遮篷用金屬螺栓（樁）；金屬掃帚柄；捆扎用金屬帶；瓶子用金屬瓶蓋及開關；毛巾的金屬固定提供器；金屬車牌；金屬簡易小浴室；小鐘；動物用陷阱；風標；普通金屬製的藝術品。

Produtos: metais comuns e suas ligas; minérios; materiais de construção metálicos; construções metálicas transportáveis; construções metálicas não transportáveis; monumentos, placas, estelas funerárias metálicas; materiais metálicos para vias-férreas; condutas de água metálicas; andaimes metálicos; escadas metálicas; paletas de manipulação metálicas; rodízios de móveis metálicos; carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos; divisórias e grades metálicas; cofres-fortes; cabos e fios metálicos não eléctricos; serralharia metálica não eléctrica; quinquilharia metálica; cabos de ferramentas metálicas; pregos; tubos e condutas metálicas; cofres-fortes; correntes metálicas; argolas metálicas; dobradiças metálicas; aros e caixilhos metálicos para portas e janelas; portas e janelas metálicas; trempes (cães de chaminé); guarda-fogos metálicos; chaves e chaves de fendas; cadeados; campainhas; caixas de correio em metal; caixas de ferramentas em metal vazias; fios metálicos para atar; fios para antenas; recipientes metálicos para embalagem; caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos; formas para gelo metálicas; folhas de alumínio; ganchos metálicos para pendurar roupa; cavilhas [estacas] de metal para tendas; cabos de metal para vassouras; fitas de metal para atar; cápsulas e fechos metálicos para garrafas; dispensadores fixos de toalhas; placas de matrícula metálicas; cabinas de banho metálicas; sinetas; armadilhas para animais; cata-ventos; objectos de arte em metais comuns.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49349

類別： 7

Marca n.º N/49 349

Classe 7.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：機床；非人手操作的手操作工具；馬達（陸地車輛用的除外）；內燃機用火花塞；交流發電機；馬達用燃油節省器；汽化器；非電動聯軸節和傳動帶（車輛用的除外）；千斤頂（機器）；電動手操作鑽頭；空氣壓縮泵；刀片（機器部件）；電動刀、刨屑用剪刀及剪刀；電動噴膠槍；噴漆槍；氣動焊接吹管及烙鐵；剪毛器（機器）；割草機（機器）；軟管用機械繞軸；非人手操作的農業工具；農業機械；孵卵器；水族池通氣泵；製飲料食品用電機械儀器；廚房用電動機器及機械人；家用電動磨碎器；清洗設備；車輛用清洗設備；洗衣機及洗碗機；乾燥機；吸塵機；吸塵機袋；電動地板打蠟機；電動擦鞋機；電動清潔機器及設備；建築及公共工程用機器；冶金、包裝及木、皮革或塑膠物料的製造用機器；印刷用機器；照相排版用機器；紡織工業用機器；縫紉機及編織機；裝訂設備。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

Produtos: máquinas-ferramentas; ferramentas manuais accionadas não manualmente; motores (à excepção dos motores para veículos terrestres); velas de ignição para motores de explosão; alternadores; economizadores de carburante para motores; carburadores; uniões não eléctricas e correias de transmissão (à excepção das que são para veículos terrestres); macacos [máquinas]; furadores manuais eléctricos; bombas de ar comprimido; lâminas (partes de máquinas); facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas; pistolas para cola eléctricas; pistolas para pintura; maçaricos e ferros de soldar a gás; tosquiadoras [máquinas]; cortadoras de relva [máquinas]; enroladoras mecânicas para tubos flexíveis; instrumentos agrícolas sem serem os accionados manualmente; máquinas agrícolas; chocadeiras para os ovos; bombas de arejamento para aquários; aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos; máquinas e robots eléctricos de cozinha; trituradoras eléctricas para uso doméstico; aparelhos de lavagem; instalações de lavagem para veículos; máquinas para lavar a roupa e a louça; secadoras; aspiradores de pó; sacos para aspiradores; enceradoras de soalho eléctricas; engraxadoras de calçado eléctricas; máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos; máquinas para a construção e obras públicas; máquinas para a metalurgia, para a embalagem e para trabalhar madeira, couro ou matérias plásticas; máquinas para imprimir; máquinas para fotocomposição; máquinas para a indústria têxtil; máquinas de costura e de tricotar; aparelhos para a encadernação.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49350 類別： 8
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

產品：手動工具及器械；非電動餐具；叉；非釣魚或醫用匙；佩刀；剪刀；園藝手工操作的工具及用具；切碎及切割食物用機械工具；非電動罐頭器；剃鬚機，剃鬚機用刀片；剃鬚

Marca n.º N/49 350 Classe 8.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente; cutelaria não eléctrica; garfos; colheres, não sendo para a pesca ou para medicamentos; armas brancas; tesouras; ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente; ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos; abre-latas não eléctricos; máquinas de barbear, lâmi-

盒；指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗；修指甲盒；個人用電動及非電動剪頭髮機；脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

nas para máquinas de barbear; estojos de barbear; limas e alicates para as unhas, corta-unhas; estojos de manicura; máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas para uso pessoal; aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49351

類別： 9

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）教學用具及儀器；教學用具及儀器；用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；電能導管（電線及電纜），開關，電流插座，保險絲，電插座罩；電池；點火用電磁；電耦合器；電焊接器具；電熨斗；錄製、傳送、重放聲音或影像用的器具；擴音器；耳筒；揚聲器；磁性錄製載體，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟；數碼多用途光碟閱讀器（數碼影碟閱讀器）；攝像機；錄影帶；傳真；電話器材；電腦用適配器；電話用的電池充電器；流動電話用袋、套

Marca n.º N/49 351

Classe 9.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento); aparelhos e instrumentos de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou o controlo da corrente eléctrica; material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas; baterias eléctricas; baterias de ignição; acoplamentos eléctricos; aparelhos de soldadura eléctrica; ferros de engomar eléctricos; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; amplificadores; auscultadores; altifalantes; suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos áudio e vídeo; leitores de discos versáteis digitais (leitores de dvd); câmaras de vídeo; fitas de vídeo; telefaxes; aparelhos telefónicos; adaptadores para telefones; carregadores de baterias para telefones; sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos; atendedores de chamadas telefónicas; «kits» mãos-livres para telefones; aparelhos de televisão, antenas; diapositivos, aparelhos de projecção e ecrãs; flashes (fotografia); filmes (películas) impressionados; estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos; máquinas para ditar; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas automáticas (ATMs); caixas registadoras, máquinas de calcular; equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para

及盒及電話設備；電話接聽器；電話用免提套裝；電視器具，天線；幻燈片，投影器具及顯示屏；快門（照相）；已曝光的菲林（膠片）；攝影設備及儀器的專用盒；口述機；自動分配器及投幣啟動裝置的機械結構；自動櫃員機；現金收入記錄機，運算器；數據處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，閱讀器組件（電腦）；軟件，軟盤；調制解調器；可下載的電子出版物；電子記事簿；僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器材；視像遊戲包；望遠鏡（光學），眼鏡（光學）；隱形眼鏡，眼鏡盒；記憶卡或集成電路卡；磁性卡；信用卡及支付卡；禮品用的支付卡；磁性識別卡；電話卡；指南針；游泳腰帶及背心，潛水用面具及潛水服；天秤；保護頭盔；防事故用個人保護裝置；防意外保護網；防意外、防輻射及防火的保護服；氣壓計；酒精比重計；滅火器械；煮蛋計時器；電鎖；電門鈴；報警器；防盜警報器；磁石；裝飾磁石。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

computadores, unidades de leitura (informática); software, disquetes flexíveis; modems; publicações electrónicas descarregáveis; agendas electrónicas; aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo; binóculos (óptica), óculos (óptica), lentes de contacto, estojos para óculos; cartões de memória ou com circuito integrado; cartões magnéticos; cartões de crédito e de pagamento; cartões de pagamento para oferta; cartões magnéticos de identificação; cartões telefónicos; bússolas; cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho; balanças; capacetes de protecção; dispositivos de protecção pessoal contra acidentes; redes de protecção contra acidentes; vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo; barómetros; alcoolímetros; extintores; temporizadores de ovos; fechaduras eléctricas; campainhas de porta eléctricas; alarmes; alarmes anti-roubo; imãs; imãs decorativos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49352 類別：10
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20
 產品：外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，義肢、假眼及假牙；吸入器；醫療診斷設備；矯形用品及鞋；縫合用材料；彈性繃帶，孕婦腰帶；靜脈曲張用襪；醫用腰帶，孕婦腰帶，臍狀帶；非化學避孕用具；避孕套；奶瓶，奶嘴；奶嘴（橡皮奶頭）；乳膠或矽膠製的哺乳用奶嘴；使出牙時更輕易及平靜的環；哺乳用裝置，吸奶器；挖耳勺，兒童用鼻腔清理儀器，吃藥用勺；醫用點滴器；醫療用溫度計；病床用床單；失禁用墊；醫用冰袋，按摩用手套；割雞眼刀；醫用特製傢

Marca n.º N/49 352 Classe 10.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20
 Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, membros, olhos e dentes artificiais; inaladores; aparelhos de diagnóstico para fins médicos; artigos e calçado ortopédico; material de sutura; ligaduras elásticas, cintas de gravidez; meias para as varizes; cintas medicinais, cintas de gravidez, cintas umbilicais; contraceptivos não químicos; preservativos; biberões, tetinas; chupetas (tetinas); tetinas de amamentação de látex ou silicone; argolas para facilitar ou acalmar a dentição; dispositivos para aleitamento, bombas de leite materno; curetas para limpeza auricular, instrumentos de aspiração nasal para crianças, colheres para medicamentos; conta-gotas para uso médico; termómetros para uso médico; lençóis para leitos de hospital; lençóis para incontinentes; sacos de gelo para uso médico, luvas para massagens; corta-calos; mobiliário especial para uso médico; aparelhos médicos para exercício físico;

俱；醫用體育器具；美容按摩用儀器；防止失眠症的安眠枕頭。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

aparelhos para massagens estéticas; almofadas de cama contra a insónia.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49353

類別： 11

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、消毒、供水器具；衛生設施；裝飾噴水池；噴泉；淋浴間；盥洗台；浴缸；空氣防臭及淨化裝置；空氣冷卻及溫度調節裝置；水冷卻設施；個人用電風扇；水淨化裝置；消毒器；飲水過濾器；太陽能集熱器；通風柜；廚房用抽油煙機；冷藏室；冷藏容器；電壓力煲；電動奶瓶加熱器；電動咖啡機；烤肉爐；製冰機；烹調器具；烤箱；爐灶；微波爐；冷凍機；冰箱；點燃氣用點火器；多士爐，電咖啡壺；電油炸鍋；製冰裝置；乾髮風筒；桑拿設施，曬皮膚裝置；蒸臉器具（桑拿）；電乾衣器；取暖器；壁爐；燈泡及電燈；照明燈；車輛前燈及車燈。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版 485C）及綠色（色版 355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 353

Classe 11.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água; instalações sanitárias; fontes de água ornamentais; fontes; cabinas de duche; lavabos; banheiras; aparelhos para desodorizar e purificar o ar; dispositivos para o arrefecimento e climatização do ar; instalações para o arrefecimento da água; ventiladores eléctricos de uso pessoal; aparelhos para a purificação da água; esterilizadores; filtros para água potável; colectores solares; campânulas de arejamento; exaustores de cozinha; armários frigoríficos; recipientes frigoríficos; painéis de pressão eléctricas; aquecedores de biberões eléctricos; cafetarias eléctricas; churrasqueiras; geleiras; aparelhos e instalações para cozinhar; fornos; fogões; fornos microondas; congeladores, frigoríficos; isqueiros para gás; torradeiras, cafeteiras eléctricas; fritadeiras eléctricas; aparelhos para fazer gelo; secadores de cabelo; instalações de sauna, aparelhos para bronzear; vaporizadores faciais (saunas); secadoras de roupa eléctricas; escalfetas; lareiras; lâmpadas e candeeiros eléctricos; candeeiros de iluminação; faróis e luzes para veículos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49354 類別： 12
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：車輛；陸、空、海用運載器；船；獨木舟；野營掛車；電單車，單車；商品裝卸手推車；貨車；架空運輸設備；降落傘；躉船；拖車（車輛）；馬達；減震器，輪箍，引擎罩，車身，鏈條，底盤，防撞桿，車輛遮陽裝置；擋風玻璃，車輛剎車器及剎車器裝飾物；車輛轉向信號燈；擋風玻璃水撥；倒後鏡；輪胎內胎及毛刺；輪胎；車座頭靠及安全帶，車輛用兒童安全座位；單車踏腳板，單車架，單車網，單車剎車器，單車方向盤，單車鞍座，單車打氣筒；兒童小車；踏板車；車篷，車座套；車輛用行李掛架，單車掛架及滑雪板掛架；嬰兒手推車；車輛防盜裝置，車輛聲響警示器；汽車升降機，維修車；購物小車；手推小車。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 354 Classe 12.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água; barcos, canoas; caravanas; motocicletas, bicicletas; carros basculantes; camiões; transportadores aéreos; pára-quedas; pontões; reboques (veículos); motores; amortecedores, bandagens, capôs, carroçarias, correntes, chassis, pára-choques, pára-sol [estores] para automóveis; pára-brisas, travões e guarnições de travões para veículos; indicadores de direcção para veículos; limpa pára-brisas; retrovisores; câmaras-de-ar e pregos para pneus; pneus; apoios de cabeça e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos; estribos, quadros, redes, travões, guiadores, selins, bombas para bicicletas; carrinhos de criança; «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos; porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos; carrinhos de bebé; dispositivos anti-roubo para veículos, avisadores sonoros para veículos; carros elevadores, carros de manutenção; carrinhos de compras; carrinhos-de-mão.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49355 類別： 13
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：火器；軍火及子彈；爆炸物；煙花；炸藥；氣槍（武器），卡賓槍，槍，捕鯨炮；槍套；催淚氣體製的防護武器；個人保護用的噴劑；武器肩帶，子彈帶；火器組件（槍準星除外）；信號火箭。

Marca n.º N/49 355 Classe 13.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: armas de fogo; munições e projecteis; explosivos; fogos-de-artifício; petardos; pistolas de ar (armas), carabinas, espingardas, espingardas lança-arpões; estojos para espingardas; armas de protecção à base de gás lacrimogéneo; sprays para fins de defesa pessoal; bandoleiras para armas, cartucheiras; partes constitutivas de armas de fogo (excepto óculos de pontaria); foguetes de sinalização.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49356

類別： 14

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：非牙醫用的貴重金屬及其合金；首飾品；珠寶；寶石；貴重金屬製首飾盒；珠寶箱；鐘錶和計時儀器；腕錶及腕錶帶；袖口鈕，領帶別針，飾針，衣領針（珠寶）；設計新奇的鎖匙扣；日晷；貴重金屬盒；硬幣；貴重金屬小雕像（小塑像）；貴重金屬或寶石藝術品。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 356

Classe 14.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: metais preciosos e suas ligas não para uso dentário; artigos de bijuteria; joalheria; pedras preciosas; guarda-jóias em metais preciosos; caixas para jóias; relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios de pulso e pulseiras para relógios; botões de punho, alfinetes de gravata, alfinetes de adereço, alfinetes de lapela (joalheria); porta-chaves de fantasia; relógios de sol; caixas em metais preciosos; moedas; figurinhas (estatuetas) em metais preciosos; objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49357

類別： 15

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：樂器及樂器組件；音樂盒；琴碼；音叉；樂器盒。

Marca n.º N/49 357

Classe 15.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música; caixas de música; cavaletes para instrumentos de música; diapasões; estojos para instrumentos de música.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49358

類別： 16

Marca n.º N/49 358

Classe 16.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：紙；紙板（未加工、半加工或文具用）；紙板製品；紙製或塑料製的包裝用袋、小袋及紙張；紙張（文具）；印刷品，印刷鉛字；裝訂用品，照片，印版；文具；文具或家用黏合劑（黏貼材料）；美術用品，畫筆；顏料盒（學校用品）；打字機及辦公用品（傢俱除外）；教育或教學用品（儀器除外）；學校用品；辦公用萬字夾，圖釘；鉛筆刨，塗改液，切紙刀；鉛筆，鉛筆芯盒，橡皮擦；信封；文件夾；相簿，圖書，期刊；年曆，小冊子，寫字簿，目錄；日曆；石印品，雕刻印刷品；繪畫；海報，地圖，報章，色帶捲軸；蓋印機；郵票；膠帶分配器（文具用品）；卸妝紙巾，紙製和纖維製嬰兒尿褲，咖啡過濾紙，移印畫；垃圾袋（紙製或塑料製）；微波烹飪袋；紙或紙板製標誌牌；衛生紙；桌布及餐巾（紙製）；手巾，紙巾；賀卡；明信片；裁縫型板；念珠；地球儀。

Produtos: papel; cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria); artigos de cartão; sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas; folhas (papelaria); produtos de impressão, caracteres de imprensa; artigos para encadernação, fotografias, clichés; papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas, pincéis; caixas de pintura (material escolar); máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis); material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos); material escolar; agrafos de escritório, tachas, apara-lápis, líquidos correctores, corta-papéis; lápis, porta-minas, borrachas para apagar; sobrescritos; pastas para papéis; álbuns, livros, periódicos; almanaques, brochuras, cadernos, catálogos; calendários; litografias, gravuras; quadros; cartazes, mapas geográficos, jornais, bobinas para fitas de tinta; máquinas de carimbar; selos de correio; distribuidores de fita adesiva (artigos de papelaria); lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias; sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas); sacos para cozinhar em microondas; sinalizadores em papel ou em cartão; papel higiénico; toalhas de mesa e guardanapos (em papel); toalhas de mãos, lenços em papel; cartões de felicitações; postais; moldes para confecção; rosários; globos terrestres.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49359

類別： 17

Marca n.º N/49 359

Classe 17.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：橡膠，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母；密封或絕緣墊片；密封環；半加工塑料製品；填補、阻塞及絕緣材料；非金屬軟管；澆水軟管；插花用泡沫支撐物；絕緣玻璃纖維；隔音材料；窗戶用防強光薄膜；絕緣手套；絕緣清漆，絕緣紙，絕緣灰漿，絕緣織品及絕緣漆；接合膠泥；包裝用的橡膠袋、橡膠封皮及橡膠小口袋；橡膠塞及橡膠環；非紡織用彈性或塑料紗線。

Produtos: borracha, guta-percha, goma, amianto, mica; guarnições de estanquicidade ou isolamento; aros de estanquicidade; produtos em matérias plásticas semiacabadas; matérias para calafetar, vedar e isolar; tubos flexíveis não metálicos; mangueiras de rega; suportes de espuma para flores; fibras de vidro para isolamento; materiais para insonorização; películas anti-encandeamento para janelas; luvas isoladoras; verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante; mástiques para juntas; sacos, invólucros, bolsas para embalagem em borracha; rolhas, aros em borracha; fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49360

類別： 18

Marca n.º N/49 360

Classe 18.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：皮革及人造皮革；動物皮；鞭，馬具及鞍具；手杖；皮革或皮革板製盒子；皮革製帽盒；衣箱及旅行箱；手提箱；背包，購物袋，沙灘袋，小書包；書包；帶輪袋；旅行袋；西服袋（旅行用）；口袋錢包；卡片夾（口袋錢包），文件夾；公事包（皮具）；鎖匙包（皮具）；非貴重金屬製零錢包；小陽傘，雨傘，陽傘，梳妝品盒（空的）；轡頭（馬具）；抱嬰兒用吊袋；旅行用西服袋；皮革製帽盒；動物頸圈和服裝。

Produtos: couro e imitações de couro; peles de animais; chicotes, arreios e selaria; bengalas; caixas de couro ou de cartão-couro; caixas em couro para chapéus; baús e malas de viagem; malas de mão; mochilas, sacos para compras, sacos de praia, bolsas escolares; sacos escolares; sacos com rodízios; sacos de viagem; sacos porta-fatos (para viagem); carteiras de bolso; porta-cartões (carteiras de bolso), pastas para documentos; pastas (marroquinaria); estojos para chaves (marroquinaria); porta-moedas não em metais preciosos; sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, estojos para artigos de toilette (não preenchidos); freios (arneses); bolsas para transportar bebés; sacos porta-fatos para viagem; caixas em couro para chapéus; coleiras e vestuário para animais.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49361

類別： 19

Marca n.º N/49 361

Classe 19.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：非金屬的建築材料；水泥，混凝土，塗層，灰泥，石料，大理石；建築用木材及貼面板；木材面料；膠合板；面料，鑲花地板；熟石膏，柏油，人造瀝青，瀝青，砂礫；磚，玻璃板；建築用非金屬硬管；包層（建築用）；非金屬地板磚；非金屬煙囪；非金屬腳手架，非金屬梯；非金屬窗及門；非金屬和非紡織品製室外遮簾，游泳池，池（非金屬結構）；非金屬浴間；非金屬水管；非金屬排泄管；可移動的非金屬結構；不可移動的非金屬建築物；水族館（建築）；非金屬碑；非金屬廣告欄。

Produtos: materiais de construção não metálicos; cimento, betão, revestimentos, estuque, pedra, mármore; madeira de construção e de placagem; revestimentos em madeira; contraplacados; revestimentos, lâminas de parquetes; gesso, asfalto, pez, betume, gravilha; tijolos, vidraças; tubos rígidos não metálicos para a construção; revestimentos (construção); ladrilhos não metálicos; chaminés não metálicas; andaimes, escadas não metálicas; janelas e portas não metálicas; estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, tanques (construções não metálicas); cabinas de banho não metálicas; condutas de água não metálicas; tubos de drenagem não metálicos; construções transportáveis não metálicas; construções não transportáveis não metálicas; aquários (construções); monumentos não metálicos; suportes de afixação não metálicos.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49362

類別： 20

Marca n.º N/49 362

Classe 20.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：傢俱；櫥窗；玻璃（鏡子）；鏡框（建築用除外）；木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥

Produtos: móveis; vitrinas; vidros (espelhos); molduras (excepto para construção); objectos de arte em madeira, cortiça,

珀、珍珠母、海泡石工藝品，這些材料的代用品或塑料製品；非金屬籃及盤，塑料包裝容器；木箱或塑料箱；家庭寵物窩及床；佈告板；工作台；繡花棚架；非金屬登記牌；木或塑料標誌牌；非金屬及非電動鎖；非金屬固定毛巾分配器；嬰兒用遊樂園；搖籃；嬰兒學步車；露營睡袋；軟墊，枕頭，床架，床褥；衣架及衣套；窗簾環，窗簾杆，窗簾鈎；木或塑料梯；食品用塑料裝飾品；條板式室內窗簾；裁縫用人體模型。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas; cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem; caixas em madeira ou em matérias plásticas; ninhos e camas para animais domésticos; quadros de afixação; bancadas de trabalho; bastidores para bordar; placas de matrícula não metálicas; sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas; serralharía não metálica e não eléctrica; dispensadores fixos de toalhas não metálicos; parques para bebés; berços; aranhas para crianças; sacos de dormir para campismo; almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões; cabides e capas para vestuário; argolas, varões e ganchos para cortinados; escadotes em madeira ou em matérias plásticas; decorações em matérias plásticas para alimentos; estores de lâminas para interiores; manequins.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49363

類別： 21

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：家庭或廚房用非電動用具及容器（非貴重金屬製，也非鍍有貴重金屬）；廚房用具和玻璃餐具，瓷器和陶器；非貴重金屬製餐具；廚房成套設備，碟，高腳杯，玻璃杯，非貴重金屬製糖果盒；飲用器皿；有把平底鍋；玻璃箱；硬餅乾用盒；野餐用籃子（餐具）；食物用保溫容器，保溫瓶；開塞鑽；開瓶器；保溫袋；旅行用水壺，非電動便攜式冷卻器；非電動奶瓶加熱器；清潔容器用刷；肥皂分配器；衛生紙分配器；肥皂盒；衣夾；垃圾箱；盆（容器），高腳杯；清掃用具；捕蟲器；花盆；非貴重金屬製家庭用籃子；梳子，海綿，刷子，牙刷，指甲刷；盒和梳妝用具；香水噴霧器；嬰兒用便攜浴盆；便盆。

Marca n.º N/49 363

Classe 21.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha (não em metais preciosos, nem em plaqué); utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e faiança; loiça não em metais preciosos; trens de cozinha, pratos, taças, copos de vidro, caixas para bombons, não em metais preciosos; recipientes para beber; caçarolas; caixas em vidro; caixas para biscoitos; cestas para piqueniques (loiça); recipientes térmicos para alimentos, garrafas-termo; saca-rolhas; abre-garrafas; sacos isotérmicos; cantis, geleiras portáteis não eléctricas; aquecedores de biberões não eléctricos; escovas para limpar recipientes; dispensadores de sabão; dispensadores de papel higiénico; porta-sabonetes; molas para a roupa; caixotes do lixo; bacias (recipientes), taças; material de limpeza; armadilhas para insectos; vasos para flores; cestas, para uso doméstico, não em metal precioso; pentes, esponjas, escovas, escovas de dentes, escovas de unhas; estojos e utensílios de toilette; vaporizadores de perfume; banheiras portáteis para bebés; bacias.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49364

類別： 22

Marca n.º N/49 364

Classe 22.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：纜（非橡膠製也非用於球拍或樂器）；線；遮篷；帳篷（非救生用也非兒童車用）；帆（索具）；包裝用紡織材料的袋和口袋；運輸和貯存散裝物用袋；填充料（橡膠或塑料除外）；紡織用纖維原料；網；魚網，吊床；捆紮或包裝用非金屬線。

Produtos: cordas (não em borracha nem para raquetes ou instrumentos de música); fios; tendas; toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança); velas (cordame); sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis; sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel; matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas); matérias têxteis fibrosas em bruto; redes; redes de pesca, redes para dormir; fios para atar ou embrulhar não metálicos.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49365

類別： 23

Marca n.º N/49 365

Classe 23.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：紡織用紗線；羊毛絲；紡織用彈性或塑料紗線。

Produtos: fios para uso têxtil; lã fiada; fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil.

商標構成：



A marca consiste em:



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49366 類別： 24
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：布料；熱黏合布料；墊料用布料；床上用品和家居服；桌布（紙桌布除外）；床單，枕頭套，床褥，鴨絨褥子（羽毛被子）；褥墊套；浴衣（服裝除外）；紡織材料製餐巾；紡織材料製梳妝巾和手套；檯球用布；紡織品牆帷；紡織材料或塑料製窗簾；非紙製餐桌用布；油布（桌布）；睡袋（代替床單的縫合封套）；紡織材料製卸妝用巾；蚊帳；家居服；布製標籤；傢俱用保護罩；紡織材料製簾子；袋巾（紡織材料製）。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 366 Classe 24.^a
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tecidos; tecidos adesivos coláveis a quente; tecidos para estofos; roupa de cama e de casa; roupa de mesa (com exceção de roupa de mesa em papel); lençóis, fronhas de almofadas, colchas de cama, edredões (cobertores de penas); coberturas de colchões; roupa de banho (com exceção de vestuário); guardanapos de mesa em matérias têxteis; lenços e luvas de toilete em matérias têxteis; panos para bilhar; tapeçarias murais em matérias têxteis; cortinados em matérias têxteis ou plásticas; toalhas de mesa não em papel; telas enceradas (toalhas de mesa); sacos para dormir (capas costuradas que substituem os lençóis); lenços para desmaquilhar em matérias têxteis; mosquiteiros; roupa de casa; etiquetas em tecido; coberturas de protecção para móveis; estores em matérias têxteis; lenços de bolso (em matérias têxteis).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49367 類別： 26
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：絲織品店用具（線除外）；金銀絲條帶製品；花邊和刺繡，飾帶和編帶；鈕扣，領鉤扣和穿帶孔，飾針和縫針；服裝用彈簧；人造花和人造水果；西服上衣的翻領別針；服裝用夾子和扣釘；扣子（服飾配件）；裝飾徽章；非貴重金屬帽子裝飾品；點綴頭髮用裝飾品；髮帶和髮網，頭髮用長別針和髮鉤，頭髮夾；假髮套；小飾物；裝飾；拉鏈；鞋帶；鞋扣；吊

Marca n.º N/49 367 Classe 26.^a
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: artigos de retrosaria (excepto fios); passamanarias; rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; molas para vestuário; flores e frutos artificiais; alfinetes de lapela; agrafos e fechos para vestuário; fivelas (acessórios de vestuário); emblemas ornamentais; ornamentos de chapéus, não em metais preciosos; artigos decorativos para enfeitar o cabelo; fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo; perucas; bugigangas; enfeites; fechos de correr; atacadores; fivelas para calçado; fe-

帶用鎖扣；腰帶用鎖扣；彈性帶；襯衣胸裝飾折縐（花邊）；裝飾和修補紡織品用熱黏合片（絲織品店）；服裝用珠片；針線盒。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

chos para suspensórios; fechos para cintos; fitas elásticas; folhos de peitinhos de camisa (rendas); peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retrosaria); lantejoulas para vestuário; caixas de costura.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49368

類別： 27

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：地毯，地氈，蓆類，油氈；地板材料（細磚和繪畫除外）；非紡織品牆帷；汽車用墊氈；浴墊；體操墊；防滑墊；人造草皮。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 368

Classe 27.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tapetes, capachos, esteiras, linóleos; revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura); tapeçarias murais, não em matérias têxteis; tapetes para automóveis; tapetes de banho; tapetes de ginástica; tapetes antiderrapantes; relva artificial.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49369

類別： 28

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：娛樂用品；玩具；體育和運動用品（游泳用品，服裝，地毯和鞋除外）；聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外）；慶祝會用物品，嘉年華會面具；鞦韆；玩耍用汽球和球；搖晃馬（玩具）；游泳池（運動用品或娛樂用品）；遊戲用籌碼和彈子；毛絨玩具；洋娃娃和洋娃娃屋；活動木偶；洋娃娃用的

Marca n.º N/49 369

Classe 28.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: jogos; brinquedos; artigos de ginástica e desporto (excepto artigos de natação, vestuário, tapetes e calçado); decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria); objectos para festas, máscaras de Carnaval; baloiços; balões e bolas para jogar; cavalos de baloiço (brinquedos); piscinas (artigos de desporto ou de jogar); fichas e berlindes para jogos; peluches; bonecas e casas de bonecas; marionetas; vestuário para bonecas; figurinhas (brinquedos); jogos de salão;

服裝；雕像（玩具）；客廳遊戲玩具；建築遊戲；陀螺（玩具）；流動電話（玩具）；車輛（玩具）；滑板車（玩具）；滾軸溜冰鞋；滑板；風箏；非僅與電視接收器連用的電子遊戲設備；球拍；玩耍球；游泳用腳蹼；滑浪板；劍術武器；拳擊、棒球和高爾夫球手套；釣魚竿，釣魚竿用捲線軸，釣魚鉤；體操用機器和體育器具，固定練習用自行車；家養寵物玩具。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

jogos de construção; piões (brinquedos); mobiles (brinquedos); veículos (brinquedos); trotinetas (brinquedos); patins de rodas; pranchas de «skate»; papagaios; aparelhos de jogos electrónicos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão; raquetas; bolas para jogar; barbatanas para natação; pranchas de surf; armas de esgrima; luvas de boxe, de baseball, de golfe; canas de pesca, carros para canas de pesca, anzóis; máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, bicicletas fixas para exercício; brinquedos para animais domésticos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49370

類別： 29

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；肉腸；油炸丸子；醃漬、乾製、冷凍和煮熟的水果、蘑菇和蔬菜；果肉和水果沙拉；蔬菜沙拉；肉、魚、蔬菜和水果保存裝；果醬，水果醬，蜜餞；食用果凍；食用花粉；食用海藻提取物；食用醃黃豆顆粒；人類食用蛋白質；清燉肉湯，清湯，湯；烹調用蔬菜汁；蛋、奶、黃油、奶油、乳酪、芝士及其他乳製品；食用油及油脂；製清湯用製劑，炸薯條；以上述產品為主的煮熟菜餚。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 370

Classe 29.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; enchidos; croquetes; frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e cozidos; polpas de fruta e saladas de frutos; saladas de legumes; conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos; doces, doces de fruta, compotas; geleias comestíveis; pólen preparado para alimentação; extractos de algas para uso alimentar; grãos de soja em conserva para uso alimentar; proteína para a alimentação humana; caldos de carne (consomés), caldos, sopas; sumos vegetais para uso culinário; ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis; preparações para fazer caldos, batatas fritas; pratos cozinhados feitos à base dos produtos atrás referidos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49371 類別： 30
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：咖啡，茶，可可，巧克力；作咖啡代用的植物製劑；咖啡代用品；以咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料；非藥用浸劑；糖，天然增甜劑；食用葡萄糖；米，木薯澱粉，西米，食用麵食，粗米粉；麵粉及穀類製品；乾的穀片；麵包，糕點，蛋糕，奶油雞蛋製小麵包，煎餅，大餡餅，餡餅；糖果，糖果；冰製食品；蜂蜜；糖漿，人類食用非醫用蜂王漿；茴芹；星狀茴芹；食品用麥芽精；非精油芳香劑；食品用芳香劑；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味品），沙拉醬；蕃茄醬；蛋黃醬；調味料；製造食品用濃稠；海藻（調味品）；調味料；醃製香草；飲用冰；三文治；意式薄餅；以米為主的茶點；春卷；壽司；中東沙律；小餡餅；炸玉米餅；以上述產品為主的煮熟菜餚。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 371 Classe 30.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: café, chá, cacau, chocolate; preparações vegetais substituindo o café; sucedâneos do café; bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate; infusões não medicinais; açúcar, adoçantes naturais; glucose para uso alimentar; arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola; farinha e preparações feitas de cereais; flocos de cereais secos; pão, pastelaria, bolos, brioques, panquecas, tortas, empadas; confeitaria, doçarias; gelados comestíveis; mel; xarope de melaço, geleia real para alimentação humana de uso não medicinal; anis; anis estrelado; extracto de malte para a alimentação; aromas sem serem óleos essenciais; preparações aromáticas para alimentos; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas; ketchup; maioneses; temperos; espessantes para a confecção de produtos alimentares; algas (condimentos); especiarias; ervas aromáticas em conserva; gelo para refrescar; sanduíches; pizzas; «snacks» à base de arroz; «spring rolls»; «sushi»; tabulé; tortilhas; «tacos»; pratos cozinhados feitos à base dos produtos atrás referidos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49372 類別： 31
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：農業、園藝、林業產品（未經調製也未經加工）；穀物（種子）；天然草坪；新鮮水果和蔬菜；人類食用海藻；新鮮蘑菇；新鮮香草；活甲殼動物；魚卵；種子；鱗莖植物；樹木，灌木；草木及花卉；聖誕樹；動物用食物和飲料；牲畜棲息用品；麥芽，釣魚餌（活的）；活動物。

Marca n.º N/49 372 Classe 31.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados); grãos (sementes); relva natural; frutas e legumes frescos; algas para a alimentação humana; cogumelos frescos; ervas aromáticas frescas; crustáceos vivos; ovas de peixe; sementes; bolbos; árvores, arbustos; plantas e flores naturais; árvores de Natal; alimentos e bebidas para animais; produtos para camas para gado; malte, iscos para a pesca (vivos); animais vivos.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49373

類別： 32

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；等滲飲料；檸檬水；水果飲料及果汁；蕃茄汁；蔬菜汁（飲料）；飲料用糖漿；飲料用製劑（以茶、咖啡或可可為主的飲料及乳製飲料除外）；汽水飲料用錠劑及粉；製飲料用精油；製烈酒用製劑。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 373

Classe 32.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas isotónicas; limonadas; bebidas de fruta e sumos de fruta; sumo de tomate; sumos vegetais (bebidas); xaropes para bebidas; preparações para fazer bebidas (exceptuando as bebidas à base de chá, café ou cacau e bebidas lácteas); pastilhas e pós para bebidas gasosas; essências para fazer bebidas; preparações para fazer licores.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49374

類別： 33

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：酒精飲料（啤酒除外）；開胃酒，蘋果酒，含酒精的雞尾酒，餐後用酒（酒精成份高的飲料及烈酒），燒酒；酒精成份高的飲料；葡萄酒；蘭姆酒；伏特加酒；威士忌酒。

Marca n.º N/49 374

Classe 33.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); aperitivos, sidras, cocktails contendo álcool, digestivos (bebidas espirituosas e licores), aguardentes; bebidas espirituosas; vinhos; rum; vodka; whisky.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49375

類別： 34

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：煙草；煙具；火柴，吸煙者用打火機；雪茄及香煙用盒；袖珍捲煙器；香煙用濾嘴；吸煙者用煙灰缸；雪茄切割器；香煙用紙；煙斗；煙斗清潔器。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 375

Classe 34.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tabaco; artigos para fumadores; fósforos, isqueiros para fumadores; caixas para charutos e cigarreiras; aparelhos de bolso para enrolar cigarros; filtros para cigarros; cinzeiros para fumadores; corta-charutos; papel para cigarros; cachimbos; limpadores de cachimbos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49376

類別： 35

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：廣告；廣告宣傳本的出版；廣告材料（單張、傳單、印刷品、樣版）的散發；室外廣告；廣告代理；任何通訊媒體廣告時間的出租；工業或商業企業貿易管理的輔助；商業貿易管理；貿易管理輔助，貿易專家；貿易範疇的諮詢、資訊或說明；貿易的專業諮詢；辦公室事務，秘書服務；會計；辦公機器和設備出租（電訊設備及電腦除外）；自動售賣機出租；訂閱報章的服務；訂閱電子報章的服務；訂購電話服務；無線

Marca n.º N/49 376

Classe 35.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: publicidade; publicação de textos publicitários; difusão de material publicitário (folhetos, prospectos, produtos impressos, amostras); publicidade exterior; agências de publicidade; aluguer de tempo para publicidade em qualquer meio de comunicação; assistência na gestão de negócios a empresas industriais ou comerciais; gestão de negócios comerciais; assistência na direcção de negócios, peritos em negócios; consultadoria, informações ou esclarecimentos em matéria de negócios; consultadoria profissional em negócios; trabalhos de escritório, serviços de secretariado; contabilidade; aluguer de máquinas e aparelhos de escritório (excepto aparelhos de telecomunicações e

電電話及傳呼的訂購服務；電訊服務、全球電訊網絡（互聯網），或私有權限網絡（內聯網）、進入電訊電腦網絡或數據傳送網絡的供應中心的訂購服務；數據庫或多媒體的伺服器中心的訂購服務；遠程服務的訂購服務，遠程的數據傳送服務；進入電訊電腦網絡或數據傳送的供應中心的訂購；電視及無線電臺節目、視像錄製品、聲音錄製品、多媒體節目的訂購服務；訂購電腦數據庫；電訊網絡及多媒體網絡的管理及監督（行政）；電訊網絡開發及監督輔助的商業服務；出入口代理；商業資訊代理；成本價格分析；市場研究；市場調查；民意調查；價格比較服務；統計編製；公共關係；拍賣；產品展示；透過所有種類的通訊工具作零售用途的產品展示，尤指推銷；向消費者提供資訊及商業諮詢；購買訂單的行政審核；組織以商業或廣告為目的之交易會及展覽會；酒店管理；電腦檔案管理；於數據庫資訊的匯編及系統化；於電腦檔案中進行數據檢索（替他人）；文件複製；替他人匯集消費產品（其運輸除外），使消費者能夠舒適地觀看及購買屬於健康、衛生、飲食、服裝、珠寶、鐘錶、娛樂、園藝、“DIY”手工製作、工具、室內和室外裝修、家居設備及配件、護理及美容產品、清潔用品、汽車用產品、體育用品、娛樂品及玩具，廚房及家居用品用具、皮具、文具用品、家電、辦公室器具、電腦、電動器具、高度精確儀器、電視、傢俱、電訊設備、電話、紡織品、絲織品店用具、車輛、印刷品、燃料範疇的產品；以下產品的零售及批發、郵遞售賣、透過互聯網的零售及批發或透過所有種類電子媒體的遠程出售的服務：用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外），保存花卉用化學品，皮革及紡織品防水用化學品，使紡織品更鮮艷用化學品，土地用肥料，耕種用泥土，腐殖土，糞料，工

computadores); aluguer de distribuidores automáticos; serviços de assinatura de jornais; serviços de assinatura de jornais electrónicos; serviços de assinatura telefónica; serviços de assinatura de radiotelefone e de radiomensagem; serviços de assinatura de serviços de telecomunicações, de uma rede global de telecomunicações (Internet), ou rede de acesso privado (Intranet), de um centro fornecedor de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou rede de transmissão de dados; serviços de assinatura de um centro servidor de bases de dados ou de multimédia; serviços de assinatura de serviços telemáticos, serviços de transmissão de dados por via telemática; assinatura de um centro de fornecimento de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou de transmissão de dados; serviços de assinatura de programas de televisão ou radiofónicos, gravações de vídeo, gravações de som, programas audiovisuais; assinatura de bases de dados informáticas; gestão e supervisão (administração) de redes de telecomunicações e de redes multimédia; serviços comerciais de assistência na exploração e supervisão de redes de telecomunicações; agências de importação e exportação; agências de informação comercial; análises do preço de custo; estudos de mercado; pesquisas de mercado; sondagens de opinião; serviços de comparação de preços; elaboração de estatísticas; relações públicas; vendas em leilões; demonstrações de produtos; apresentação de produtos em todo o tipo de meios de comunicação para fins de venda a retalho, nomeadamente promoção de vendas; informação e aconselhamento comercial aos consumidores; processamento administrativo de ordens de compra; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; administração hoteleira; gestão de arquivos informáticos; compilação e sistematização de dados numa base de dados; busca de dados em arquivos informáticos (para terceiros); reprodução de documentos; reunião de produtos de grande consumo para terceiros (excepto o seu transporte), para que o consumidor possa ver e comprar comodamente os ditos produtos pertencentes aos sectores da saúde, da higiene, da alimentação, do vestuário, da joalheria, da relojoaria, do entretenimento, da jardinagem, do «bricolaje», das ferramentas, da decoração de interiores e exteriores, equipamentos e acessórios para a casa, produtos de tratamento e de beleza, produtos de limpeza, produtos para automóveis, artigos de desporto, jogos e brinquedos, artigos e utensílios para a cozinha e a casa, artigos de couro, artigos de papelaria, electrodomésticos, aparelhos de escritório, computadores, aparelhos eléctricos, aparelhos de alta fidelidade, televisores, mobiliário, aparelhos de telecomunicações, telefones, produtos têxteis, artigos de retrosaria, veículos, produtos de imprensa, combustíveis; serviços de venda a retalho e de venda por grosso, de venda por correspondência, de venda a retalho e de venda por grosso através da Internet ou por todo tipo de meios electrónicos de venda à distância dos seguintes produtos: produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à

業用黏合劑（黏合材料），膠水（準備），清除膠水用製劑，木漿，清漆用溶劑，感光但未曝光的膠片，防凍劑，製動液，丙酮，鹽酸，蒸餾水，加於蓄電池的酸性水，充氧水，著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），覆蓋物（顏料），印刷機及複印機用墨盒，防鏽劑及木材防腐劑，著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑，裝玻璃用油灰，洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品，清洗用漂白劑，去污劑，護髮素，清洗用着色劑，除漆產品，砂紙，除鏽產品，去漆劑，家用除水鏽劑，非用於製造程序及非醫用的去污劑，排水管清洗劑，地板蠟，光蠟，擋風玻璃清洗液，肥皂，香水，梳妝水，個人用除臭劑（香料），化妝品，護理頭髮用製劑，頭髮用顏料，洗髮水，牙膏，非醫用的口腔護理用品，脫毛劑，卸妝用產品及卸妝品，剃鬚用品，剃鬚皂，梳妝用品，指甲油及清除指甲油用產品，瘦身用化妝製劑，沐浴用化妝製劑，曬黑皮膚用製劑，拋光及清潔假牙用製劑，化妝用棉棒，化妝用脫脂棉，浸濕化妝乳液的巾，曬黑皮膚用製劑（化妝品），寵物洗髮精，香，香木，香料袋（芳香劑），工業用油及油脂，潤滑劑，燃料（包括馬達用的汽油），馬達用油，碳化燃料，粗柴油，照明用蠟燭及燈芯，油脂蠟燭，香水蠟燭，引火物，燃料煤磚，燃料酒精，木碳（燃料），柴火，皮革用油或油脂，醫用和獸醫用製劑，醫用及個人衛生用營養品，已填滿的急救箱，醫用物質、飲料及營養食品，減肥用藥劑，醫用湯劑，草本茶，維他命製劑，人用及動物用微量元素劑，醫用營養添加劑，礦物質食用補充品，嬰兒食品及乳粉，膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料，抗菌劑，醫用或衛生用消毒劑（非為肥皂），防灼傷產品，防曬產品（治理太陽灼傷軟膏），脫脂棉，衛生敷布、墊及內褲，月經衛生棉條，

silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas), produtos para a conservação das flores, produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis, produtos químicos para avivar os têxteis, adubos para as terras, terra para cultivo, matérias tanantes, adesivos (matérias colantes) destinados à indústria, colas (aprestos), preparações para remover a cola, pasta de madeira, solventes para verniz, películas sensibilizadas não impressionadas, anticongelantes, fluidos para travões, acetona, ácido clorídrico, água destilada, água acidulada para recarga de acumuladores, água oxigenada, matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), revestimentos (tintas), cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras, preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira, diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas, massa de vidraceiro, preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem, preparações e produtos para limpar, polir, desengordurar, desgastar e raspar, lixívia para lavagem, tira-nódoas, amaciadores, colorantes para a lavagem, produtos para remover a pintura, papel esmeril, produtos para remover a ferrugem, decapantes, destartarizantes para uso doméstico, detergentes outros que não os usados durante processos de manufactura e os de uso medicinal, preparações para limpeza de canos de esgoto, ceras para polimento de pavimentos, graxa, líquidos para limpeza de pára-brisas, sabões, perfumes, águas-de-toilete, desodorizantes para uso pessoal (perfumaria), cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos, tintas para os cabelos, champôs, dentífricos, produtos para o cuidado da boca não para uso medicinal, depilatórios, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem, produtos para barbear, sabões para barbear, produtos para toilete, verniz para as unhas e produtos para remover o verniz das unhas, preparações cosméticas para emagrecimento, preparações cosméticas para o banho, para o bronzamento da pele, preparações para polir e limpar próteses dentárias, cotonetes de algodão para uso cosmético, algodão hidrófilo para uso cosmético, lenços impregnados de loções cosméticas, preparações para o bronzamento da pele (cosméticos), champôs para animais de estimação, incenso, madeira perfumada, «potpourris» (fragrâncias), óleos e gorduras industriais, lubrificantes, combustíveis (incluindo a gasolina para motores), óleo para motores, carburantes, gasóleo, velas, mechas para a iluminação, velas de sebo, velas perfumadas, acendalhas, briquetes combustíveis, álcool para queimar, carvão de madeira (combustível), lenha, graxas ou sebos para o couro, produtos farmacêuticos e veterinários, produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima, caixas de primeiros-socorros preenchidas, substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal, preparações medicinais para fins de emagrecimento, infusões medicinais, tisanas, preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal, suplementos nutricionais de uso medicinal, suplementos alimentares minerais, alimentos e fari-

哺乳用墊，空氣淨化產品，非個人用除臭劑，隱形眼鏡用溶液，空氣清新產品，防昆蟲產品，殺真菌劑，除莠劑，動物用抗寄生蟲頸圈，狗用驅蟲劑，動物用洗滌劑，金屬建築材料，金屬樓梯，軟管用非機械金屬卷軸，保險箱，非電氣用纜索和金屬線，非電子金屬鎖，金屬五金製品，金屬管導及導管，保險箱，金屬鏈，金屬環，金屬合頁，柴架，金屬火爐欄，鑰匙及螺絲刀，掛鎖，金屬郵箱，空的金屬工具箱，捆扎用金屬線，天線用線，金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱，鋁箔，懸掛衣服用金屬鈎，遮篷用金屬螺栓（樁），金屬掃帚柄，瓶子用金屬瓶蓋及開關，毛巾的金屬固定提供器，金屬車牌，小鐘；動物用陷阱，普通金屬製的藝術品，機床，非人手操作的手操作工具，馬達（陸車輛用的除外），內燃機用火花塞，電動手操作鑽頭，電動刀、刨屑用剪刀及剪刀，電動噴膠槍，噴漆槍，氣動焊接吹管及烙鐵，割草機（機器），軟管用機械繞軸，水族池通氣泵，製飲料食品用電機械儀器，廚房用電動機器及機械人，洗衣機及洗碗機，乾燥機，吸塵機，吸塵機袋，電動地板打蠟機，電動擦鞋機，電動清潔機器及設備，縫紉機及編織機，手工工具及器械，非電動餐具，叉，非釣魚或醫用匙，佩刀，剪刀，修剪用剪刀，鋸，螺絲刀，修枝剪，鐮刀，手工操作的園藝用工具及器械，齒耙，鏟，鎬，鋤頭，鉗子，錘子，割草機（手工工具），滅植物寄生蟲裝置，殺蟲劑噴霧器，切碎及切割食物用機械工具，非電動罐頭器，核桃鉗子，剃鬚機，剃鬚機用刀片，指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗，修指甲及腳甲盒，個人用電動及非電動剪頭髮機，脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子，科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護

nhas lácteas para bebés, emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias, anti-sépticos, desinfectantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões), produtos contra as queimaduras, produtos anti-solares (ungentos contra as queimaduras do sol), algodão hidrófilo, compressas, toalhetes e cuecas higiénicas, tampões para a menstruação, discos de amamentação, produtos para esterilização, desodorizantes sem serem para uso pessoal, soluções para lentes de contacto, produtos para a purificação do ar, produtos anti-insectos, fungicidas, herbicidas, coleiras antiparasitárias para animais, repelentes para cães, produtos para lavar animais, materiais de construção metálicos, escadas metálicas, carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos, cofres-fortes, cabos e fios metálicos não eléctricos, serralharia metálica não eléctrica, quinquilharia metálica, tubos e condutas metálicas, cofres-fortes, correntes metálicas, argolas metálicas, dobradiças metálicas, trempes (cães de chaminé), guarda-fogos metálicos, chaves e chaves de fendas, cadeados, caixas de correio em metal, caixas de ferramentas em metal vazias, fios metálicos para atar, fios para antenas, caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos, folhas de alumínio, ganchos metálicos para pendurar roupa, cavilhas [estacas] de metal para tendas, cabos de metal para vassouras, cápsulas e fechos metálicos para garrafas, dispensadores fixos de toalhas, placas de matrícula metálicas, sinetas, objectos de arte em metais comuns, máquinas-ferramentas, ferramentas manuais accionadas não manualmente, motores (à excepção dos motores para veículos terrestres), velas de ignição para motores de explosão, furadores manuais eléctricos, facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas, pistolas para cola eléctricas, pistolas para pintura, maçaricos e ferros de soldar a gás, cortadoras de relva [máquinas], enroladoras mecânicas para tubos flexíveis, bombas de arejamento para aquários, aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos, máquinas e robôs eléctricos de cozinha, máquinas para lavar a roupa e a louça, secadoras, aspiradores de pó, sacos para aspiradores, enceradoras de soalho eléctricas, engraxadoras de calçado eléctricas, máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos, máquinas de costura e de tricotar, ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente, cutelaria não eléctrica, garfos, colheres, não sendo para a pesca ou para medicamentos, armas brancas, tesouras, tesouras de desbaste, serras, chaves-de-fendas, tesouras de podar, fouces, ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente, rastelos, pás, picaretas, enxadas, tenazes, martelos, cortadoras de relva (instrumentos de mão), aparelhos para destruir os parasitas das plantas, pulverizadores para insecticidas, ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos, abre-latas não eléctricos, quebra-nozes, máquinas de barbear, lâminas para máquinas de barbear, limas e alicates para as unhas, corta-unhas, estojos de manicura e pedicura, máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas

(營救)教學用具及儀器，用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器，電能導管(電線及電纜)，開關，電流插座，保險絲，電插座罩，電池，點火用電磁，電熨斗，錄製、傳送、重放聲音或影像用的器具，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟，錄影帶，傳真，電話器材；電話用適配器，電話用的電池充電器，流動電話用袋、套及盒及電話設備，電話接聽器，天線，投影器具及顯示屏，快門(照相)，已曝光的菲林(膠片)；攝影設備及儀器的專用盒，口述機，現金收入記錄機，運算器，信息處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，軟件，軟盤，調制解調器，電子記事簿，僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，視像遊戲包，望遠鏡(光學)，眼鏡(光學)，眼鏡盒，記憶卡或集成電路卡，磁性卡，電話卡，指南針，游泳腰帶及背心，潛水用面具及潛水服，天秤，保護頭盔，防事故用個人保護裝置，防意外保護網，防意外、防輻射及防火的保護服，氣壓計，酒精比重計，滅火器械，煮蛋計時器，電鎖，電門鈴，報警器，裝飾磁石，外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，吸入器，避孕套，奶瓶，奶嘴，奶嘴(橡皮奶頭)，醫療用溫度計，照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、殺菌、供水及衛生設備裝置，空氣除臭及淨化用設備，個人用電風扇，淨化水器，消毒器，廚房用抽油煙機，烤肉爐，冰箱，焗爐，氣體打火機，多士爐，電咖啡壺，電炸鍋，製冰設備，乾髮器，電乾衣器，暖腳器，燈及電燈，車輛大燈及燈，車輛，陸上、空中或水上的運載器，自行車，卸貨車，拖車(車輛)，汽車用遮陽簾，擋風玻璃刮水器，後視鏡，輪胎用內胎及車胎用釘，車胎，車輛座椅用頭部支持器及安全腰帶，車輛用的兒童用安全座椅，自行車用泵，兒童車，

para uso pessoal, aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar, aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento), aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica, material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas, baterias eléctricas, baterias de ignição, ferros de engomar eléctricos, aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens, suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos de áudio e vídeo, fitas de vídeo, telefaxes, aparelhos telefónicos, adaptadores para telefones, carregadores de baterias para telefones, sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos, atendedores de chamadas telefónicas, antenas, aparelhos de projecção e ecrãs, flashes (fotografia), filmes (películas) impressionados, estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos, máquinas para ditar, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para computadores, software, disquetes flexíveis, modems, agendas electrónicas, aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo, binóculos (óptica), óculos (óptica), estojos para óculos, cartões de memória ou com circuito integrado, cartões magnéticos, cartões telefónicos, bússolas, cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho, balanças, capacetes de protecção, dispositivos de protecção pessoal contra acidentes, redes de protecção contra acidentes, vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo, barómetros, alcoolímetros, extintores, temporizadores de ovos, fechaduras eléctricas, campainhas de porta eléctricas, alarmes, imãs decorativos, aparelhos e instrumentos médicos, dentários e veterinários, inaladores, preservativos, biberões, tetinas, chupetas (tetinas), termómetros para uso médico, aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água, instalações sanitárias, aparelhos para desodorizar e purificar o ar, ventiladores eléctricos de uso pessoal, aparelhos para a purificação da água, esterilizadores, exaustores de cozinha, churrasqueiras, geleiras, fornos, isqueiros para gás, torradeiras, cafeteiras eléctricas, fritadeiras eléctricas, aparelhos para fazer gelo, secadores de cabelo, secadoras de roupa eléctricas, escalfetas, lâmpadas e candeeiros eléctricos, faróis e luzes para veículos, veículos, aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água, bicicletas, carros basculantes, reboques (veículos), pára-sol [estores] para automóveis, limpa pára-brisas, retrovisores, câmaras-de-ar e pregos para pneus, pneus, apoios de cabeça

滑板車；車輛用覆蓋物，車輛座椅套，行李架，車輛用自行車支架及滑雪板支架，嬰兒車，車輛用防盜裝置，購物車，手推車，火器，軍火及子彈，爆炸物，煙花，爆竹，槍用盒，以催淚氣體為主的防衛武器，個人防衛用噴霧，武器用背帶，子彈腰帶，信號火箭，首飾物品，珠寶，貴重金屬製珠寶箱，首飾盒，鐘錶和計時儀器，腕錶及錶用手鐲，袖口鈕，領帶別針，創意鎖匙圈，貴重金屬盒，硬幣，貴重金屬塑像（小雕像），貴重金屬或寶石製藝術品，樂器及樂器的構成部份，音樂盒，樂器用支架，音叉，樂器盒，紙，紙板（未加工的，半加工的或文具用的），紙板用品，紙製或塑料製小袋子及包裝用紙，紙張（文具），印刷產品，裝訂用品，照片，文具，文具及家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，繪圖箱（學校用品），打字機和辦公用品（傢俱除外），教育或教學用品（儀器除外），學校用品，信封，紙用夾，相簿，書籍，期刊，移印畫，小冊子，筆記本，日曆，平版印刷品，版畫，圖畫，海報，地理地圖，報紙，蓋印機，卸妝用紙巾，紙或纖維素製尿片，咖啡過濾紙，移印畫，紙製或塑料製垃圾袋，於微波爐煮食用袋，紙或紙板製指示牌，衛生紙，紙桌巾及紙餐巾，手巾，紙巾，賀卡，明信片，製造服裝用模子，念珠，地球儀，橡皮擦，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母，密封或絕緣鑲邊，密封圈，塑料半成品，填塞、填塞和絕緣材料，非金屬軟管，澆水管，絕緣用玻璃纖維，隔音材料，窗戶用防眩薄膜，絕緣手套，絕緣清漆、紙、灰泥、布料及顏料，膠泥，接合用膠泥物料，袋，信

e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos, bombas para bicicletas, carrinhos de criança, «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos, porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos, carrinhos de bebé, dispositivos anti-roubo para veículos, carrinhos de compras, carrinhos-de-mão, armas de fogo, munições e projecteis, explosivos, fogos-de-artifício, petardos, estojos para espingardas, armas de protecção à base de gás lacrimogéneo, sprays para fins de defesa pessoal, bandoleiras para armas, cartucheiras, foguetes de sinalização, artigos de bijuteria, joalheria, guarda-jóias em metais preciosos, caixas para jóias, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios de pulso e pulseiras para relógios, botões de punho, alfinetes de gravata, porta-chaves de fantasia, caixas em metais preciosos, moedas, figurinhas (estatuetas) em metais preciosos, objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas, instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música, caixas de música, cavaletes para instrumentos de música, diapasões, estojos para instrumentos de música, papel, cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria), artigos de cartão, sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas, folhas (papelaria), produtos de impressão, artigos para encadernação, fotografias, papelaria, adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico, material para artistas, pincéis, caixas de pintura (material escolar), máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis), material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos), material escolar, sobrescritos, pastas para papéis, álbuns, livros, periódicos, almanaques, brochuras, cadernos, calendários, litografias, gravuras, quadros, cartazes, mapas geográficos, jornais, máquinas de carimbar, lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias, sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas), sacos para cozinhar em microondas, sinalizadores em papel ou em cartão, papel higiénico, toalhas de mesa e guardanapos (em papel), toalhas de mãos, lenços em papel, cartões de felicitações, postais, moldes para confecção, rosários, globos terrestres, borracha, guta-percha, goma, amianto, mica, guarnições de estanquicidade ou isolamento, aros de estanquicidade, produtos em matérias plásticas semiacabadas, matérias para calafetar, vedar e isolar, tubos flexíveis não metálicos, mangueiras de rega, fibras de vidro para isolamento, materiais para insonorização, películas antiencandeamento para janelas, luvas isoladoras, verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante, mástiques para juntas, sacos, invólucros, bolsas para embalagem em borracha, rollas, aros em borracha, fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil, couro e imitações de couro, peles de animais, baús, malas de viagem e maletas, sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes, arreios e selaria, malas de mão, sacos de praia, baús e «sets» de viagem,

封，包裝用塑料製袋，塞子，橡皮圈，非紡織用彈性紗或塑料製紗，皮革及人造皮革，毛皮，衣箱，旅行箱及小手提箱，陽傘，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，手提箱，沙灘袋，旅行衣箱及套裝，梳妝品用盒（空的），化妝品用套，購物用網及袋，背包，運動袋（指定適用於裝載某類產品的除外），帶輪子的袋，西服套袋（旅行用），書包，口袋錢包，卡片套（口袋錢包），夾子（皮革製），鎖匙用盒子（皮革製），零錢包，工具袋（空的），運送嬰兒用袋及吊兜，動物用頸圈及服裝，非金屬建築材料，水泥，塗層，石膏，建築木材及建築灰泥，磚，玻璃板，建築用非金屬硬管，塗層（建築），非金屬細磚，非金屬煙囪，非金屬窗及門，非金屬或紡織材料製的外部用活動窗簾，游泳池，非金屬水導管，可移動非金屬建築物，水族池（建築物）；傢俱，樣品陳列櫃，玻璃（鏡子），鏡框（建築用除外），木、軟木、蘆葦、藤、柳條、角、骨、象牙，鯨骨，貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製的藝術品，所有這些材料的代用品或塑料製品，非金屬筐及籃，包裝用塑料容器，木或塑料盒，籠物用窩及床，貓用抓劃柱，張貼板，工作條櫈，刺繡用繡花架，非金屬車牌，木或塑料材料信號器，非金屬及不發光的門牌，非金屬及非電動鎖，非金屬銷釘及合頁，嬰兒用遊樂園，搖籃，兒童用學行車，非金屬保護平臺，寢具材料，床上用品除外，露營用睡袋，墊枕，枕頭，床底座，床褥，衣架及服裝用套，窗簾環、鉤及桿，非金屬製門的球形拉手，非金屬毛巾的固定提供器，瓶用攔板，瓶蓋，非金

estojos para artigos de toilette (não preenchidos), estojos para cosméticos, redes e sacos para compras, mochilas, sacos para desporto (com excepção dos adaptados aos produtos que deverão conter), sacos com rodízios, sacos porta-fatos (para viagem), sacos escolares, carteiras de bolso, porta-cartões (carteiras de bolso), pastas (marroquinaria), estojos para chaves (marroquinaria), porta-moedas, sacos para ferramentas (não preenchidos), sacos e bolsas para transportar bebés, coleiras e vestuário para animais, materiais de construção não metálicos, cimento, revestimentos, estuque, madeira de construção e de placagem, tijolos, vidraças, tubos rígidos não metálicos para a construção, revestimentos (construção), ladrilhos não metálicos, chaminés não metálicas, janelas e portas não metálicas, estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, condutas de água não metálicas, construções transportáveis não metálicas, aquários (construções), móveis, vitrinas, vidros (espelhos), molduras (excepto para construção), objectos de arte em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas, cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem, caixas em madeira ou em matérias plásticas, ninhos e camas para animais domésticos, postes de arranhar para gatos, quadros de afixação, bancadas de trabalho, bastidores para bordar, placas de matrícula não metálicas, sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas, números de portas não metálicos, não luminosos, seralharria não metálica e não eléctrica, cavilhas e dobradiças não metálicas, parques para bebés, berços, aranhas para crianças, estrados não metálicos, material de cama, excepto roupa, sacos de dormir para campismo, almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões, cabides e capas para vestuário, argolas, varões e ganchos para cortinados, maçanetas de portas não metálicas, dispensadores fixos de toalhas não metálicos, prateleiras para garrafas, tampas para garrafas, cabos de vassouras não metálicos, suportes para chapéus-de-chuva, escadotes em madeira ou em matérias plásticas, decorações em matérias plásticas para alimentos, palhinhas para a degustação de bebidas, estores de lâminas para interiores, manequins, leques, utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha, pentes e esponjas, escovas (à excepção de pincéis), vassouras, taças, material para fazer escovas, material de limpeza, palha-de-aço, luvas para uso doméstico, panos de limpeza, camurças para limpeza, utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e faiança, trens de cozinha, cantis, geleiras portáteis não eléctricas, loiça, vasos, cestas para piqueniques (loiça), saca-rolhas, abre-garrafas, dispensadores de sabão, dispensadores de papel higiénico, porta-rolos para papel higiénico, bacios, estendais para a roupa, molas para a roupa, caixotes do lixo, tábuas de passar a ferro e coberturas para tábuas de passar a ferro, sacos isotérmicos, armadilhas para insectos, vasos para flores, «cache-pots» não em

屬掃帚柄，雨傘用支架，木或塑料台階，食品用塑膠裝飾品，飲料用吸管，條板式室內活動窗簾，人體模型，扇子，家用或廚房用非電動用具及容器，梳子及海綿，刷子（畫筆除外），掃帚，高腳杯，製刷材料，清掃用具，鋼絲絨，家用手套，清潔用布，清潔用的岩羚羊皮，廚房器具及玻璃、瓷器及陶器餐具，廚房用具，旅行水壺，非電動便攜冰箱，餐具，缸，野食用籃子（餐具），開塞鑽，開瓶器，肥皂分配器，衛生紙卷架，衛生紙卷筒架，便盆，曬衣架，衣夾，垃圾籃，熨衣板及熨衣板覆蓋物，隔熱袋，昆蟲用陷阱，花盆，非紙製花盆套，動物用衛生盤，動物用便盤，寵物籠，動物用梳，灌溉工具，園藝手套，剃鬚刷，牙刷，牙線，肥皂盒，牙籤，梳妝用具，梳妝盒，香水噴壺及噴霧器，嬰兒用便攜浴盆，鞋拔，非金屬製撲滿，瓷製、赤陶製或玻璃製藝術品，纜（非橡膠，也非球拍或樂器用），線，帳篷，遮篷（非救生用，也非嬰兒車用），帆（索具），紡織材料的包裝用袋及口袋，運輸和貯存散裝物用袋，填充料（橡膠或塑料除外），漁網，吊床，繫捆用非金屬線，紡織用紗線，羊毛絲，紡織用彈性線或塑料線，布料，床上用品及家居服，非紙製桌布，浴衣（服裝除外），紡織品牆帷，睡袋（代替床單的縫合封套），紡織材料製卸妝用巾，蚊帳，家居服，布料製標籤，紡織材料製活動窗簾，紡織材料製袋巾，服裝，腰帶，手套（服裝），吊帶，帽，鞋類品，短襪，襪子，女士用緊身衣，鞋（矯形鞋除外），繡花拖鞋，靴，鞋墊，沙灘鞋，滑雪靴，運動鞋，圓沿帽，泳衣及泳褲，運動練習用服裝（潛水服除外），睡眠用面罩，絲織品店用具（線除外），絲帶邊飾，花邊及刺繡，飾帶及編帶，鈕扣，領鉤扣及穿帶孔，別針及縫針，假花及假水果，裝飾徽章，非貴重金屬帽子裝飾品，點綴頭髮用裝飾品，髮帶及髮網，頭髮用條狀髮夾及髮夾，頭髮用夾，假髮套，拉鏈，束

papel, tabuleiros higiénicos para animais, tabuleiros sanitários para animais, gaiolas para animais de estimação, pentes para animais, instrumentos de rega, luvas de jardinagem, pincéis para barbear, escovas de dentes, fio dental, porta-sabonetes, palitos, utensílios de toilette, estojos de toilette, vaporizadores e pulverizadores de perfume, banheiras portáteis para bebés, calçadeiras, mealheiros, não metálicos, objectos de arte em porcelana, em terracota ou em vidro, cordas (não em borracha nem para raquetes ou instrumentos de música), fios, tendas, toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança), velas (cordame), sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis, sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel, matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas), redes de pesca, redes para dormir, fios para atar não metálicos, fios de uso têxtil, lã fiada, fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil, tecidos, roupas de cama e de casa, roupa de mesa não em papel, roupa de banho (excepto vestuário), tapeçarias murais em matérias têxteis, sacos para dormir (capas costuradas que substituem os lençóis), lenços para desmaquilhar em matérias têxteis, mosquiteiros, roupa de casa, etiquetas em tecido, estores em matérias têxteis, lenços de bolso (em matérias têxteis), vestuário, cintos, luvas (vestuário), suspensórios, chapéus, artigos de calçado, peúgas, meias, colants, calçado (excepto calçado ortopédico), pantufas, botas, palmilhas, sapatos para a praia, botas de esqui, calçado desportivo, gorros, fatos de banho e calções de banho, vestuário para a prática de desportos (excepto fatos de mergulhador), máscaras para dormir, artigos de retrosaria (excepto fios), passamanarias, rendas e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas, flores e frutos artificiais, emblemas ornamentais, ornamentos de chapéus, não em metais preciosos, artigos decorativos para enfeitar o cabelo, fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo, perucas, fechos de correr, atacadores, peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retrosaria), caixas de costura, tapetes, capachos, esteiras, linóleos, revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura), tapeçarias murais, não em matérias têxteis, tapetes para automóveis, tapetes de banho, tapetes de ginástica, tapetes antiderrapantes, relva artificial, jogos, brinquedos, jogos de artimanhas (farsas), decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria), objectos para festas, máscaras de Carnaval, papagaios, cartas para jogar, artigos para ginástica e desporto (excepto artigos para natação, vestuário, calçado e tapetes), canas para a pesca, máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, brinquedos para animais domésticos, máquinas de entretenimento accionadas por moedas, jogos e aparelhos para jogos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor, carne, peixe, aves e caça, enchidos, frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e

帶，紡織品裝飾或修補用的熱黏合件（服飾用），縫紉盒，地毯，地氈，蓆類，油氈，地板材料（磚及顏料除外），非紡織品製牆帷，汽車用地氈，沐浴用地氈，體育用地氈，防滑地毯，人造草，娛樂品，玩具，惡作劇（鬧劇），聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外），節日用品，嘉年華會面具，風箏，紙牌，體育及運動用品（游泳用具、服裝、鞋及地毯除外），釣魚桿，體操用機器及體育器具，家養寵物玩具，投幣啟動的娛樂機器，僅與電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，肉，魚，家禽及野味，香腸，保存裝、乾製、冷凍及煮熟的水果、蘑菇及蔬菜，果肉及水果沙拉，蔬菜沙拉，肉、魚、蔬菜及水果罐頭，果醬，果醬，蜜餞，食用果凍，食用花粉，食物用海藻精，食用保存裝大豆粒，人類食用蛋白質，湯，蛋，奶，黃油，奶油，乳酪，芝士及其他乳製品，食用油及油脂，炸薯條，咖啡，茶，可可，巧克力，巧克力產品，咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料，非藥用浸劑，糖，天然增甜劑，米，食用澱粉，西米，麵食，粗米粉，麵粉及穀類製品，麵包，糕點，糖果，增甜劑，冰製食品，蜂蜜，非精油的芳香劑，酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬油（調味品），沙拉醬，蕃茄醬，蛋黃醬，調味料，保存裝香草，飲用冰，三文治，意式薄餅，農業、園藝、林業產品（未經準備，未加工），穀物（種子），天然草，新鮮水果和蔬菜，新鮮蘑菇，新鮮香草，活的甲殼動物，種子，樹木，灌木，草木及花卉，聖誕樹，動物食品及飲料，牲畜棲息用品，釣魚用魚餌（活的），牲畜，啤酒，礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料，含酒精的飲料（啤酒除外），香煙，煙具，火柴，吸煙者用打火機，雪茄用箱及香煙盒，袖珍捲煙器，香煙過濾嘴，吸煙者用煙灰缸，雪茄煙切刀，香煙用紙，煙斗，煙斗清潔器。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

cozidos, polpas de fruta e saladas de frutos, saladas de legumes, conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos, doces, doces de fruta, compotas, geleias comestíveis, pólen preparado para alimentação, extractos de algas para uso alimentar, grãos de soja em conserva para uso alimentar, proteína para a alimentação humana, sopas, ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, batatas fritas, café, chá, cacau, chocolate, produtos de chocolate, bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate, infusões não medicinais, açúcar, adoçantes naturais, arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola, farinha e preparações feitas de cereais, pão, pasteleria, confeitaria, doçarias, gelados comestíveis, mel, aromas sem serem óleos essenciais, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas, ketchup, maioneses, temperos, ervas aromáticas em conserva, gelo para refrescar; sanduíches, pizzas, produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados), grãos (sementes), relva natural, frutas e legumes frescos, cogumelos frescos, ervas aromáticas frescas, crustáceos vivos, sementes, árvores, arbustos, plantas e flores naturais, árvores de Natal, alimentos e bebidas para animais, produtos para camas para gado, iscos para a pesca (vivos), animais vivos, cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas (excepto cervejas), tabaco, artigos para fumadores, fósforos, isqueiros para fumadores, caixas para charutos e cigarreiras, aparelhos de bolso para enrolar cigarros, filtros para cigarros, cinzeiros para fumadores, corta-charutos, papel para cigarros, cachimbos, limpadores de cachimbos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49377 類別： 36
申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：保險；意外保險及火災保險；人壽保險；福利信貸所；金融、銀行及貨幣貿易；直接銀行（家庭銀行）；證券管理；債務徵收；信用社；租賃融資；融資及借貸服務；基金的電子轉帳；電子支付服務；提供財務利益的銀行卡、信用卡、

Marca n.º N/49 377 Classe 36.ª
Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: seguros; seguros contra acidentes e incêndio; seguros de vida; caixas de previdência; negócios financeiros, bancários e monetários; banco directo (banco doméstico); gestão de portfolios; cobrança de dívidas; agências de crédito; financiamento de «leasing»; serviços de financiamento e empréstimo;

簽帳卡、支付卡及其他卡或支票的服務；透過互聯網及任何電訊網絡的在線銀行服務，包括流動電話；發行折扣卷；兌換交易；發行旅行支票及信用卡；支票核查；保險箱存放服務；交易所經紀；資本設立及投資；財務分析；稅務評估；關於財務及保險的諮詢；慈善募捐；不動產事務；不動產代理；不動產、分層樓宇、辦公室的管理、出租及評估；租務徵收；農場出租；不動產租務；不動產的評估服務，古玩、藝術品、珠寶、郵票的估價；古錢學估價；財務贊助。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

transferência electrónica de fundos; serviços de pagamento electrónico; serviços de cartões bancários, de crédito, de débito, de pagamento e outros cartões ou cheques que proporcionam vantagens financeiras; serviços de banco em linha acessíveis via Internet e via qualquer rede de telecomunicações, incluindo telefone móvel; emissão de vales de desconto; operações de câmbio; emissão de cheques de viagem e cartas de crédito; verificação de cheques; serviços de depósito em cofres-fortes; corretagem na bolsa; constituição e investimento de capitais; análise financeira; avaliações fiscais; consultadoria em matéria de finanças e de seguros; colectas de beneficência; negócios imobiliários; agências imobiliárias; gestão, aluguer, avaliação de bens imobiliários, de apartamentos, de escritórios; cobrança de alugueres; aluguer de explorações agrícolas; arrendamento de bens imobiliários; avaliações imobiliárias, avaliação de antiguidades, objectos de arte, jóias, selos; avaliação numismática; patrocínio financeiro.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49378

類別： 37

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：建築；樓宇、工廠、展覽架及店舖的建築；建築及維修範疇的信息；樓宇清潔；建築物拆除；絕緣服務（建築）；非為農業的有害動物的消滅；滅鼠，消毒；攝影器具的修理；鎖的修理；空調設備、辦公室機器、電腦、供暖設備、鍋爐、冷藏設備、電器、家庭電器設備、機器、傢俱、升降機、電話、倉庫的安裝、保養及修理；游泳池保養；安裝門窗；廚房設備安裝；盜竊或火災警報裝置的安裝與修理；挖土機、起重機（船塢機器）、清潔機器、船塢機器的出租；人工造雪服

Marca n.º N/49 378

Classe 37.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: construção; construção de edifícios, fábricas, stands de feiras e lojas; informações em matéria de construção e reparação; limpeza de edifícios; demolição de construções; serviços de isolamento (construção); destruição de animais nocivos sem ser para a agricultura; desratização, desinfecção; reparação de aparelhos fotográficos; reparação de fechaduras; instalação, manutenção e reparação de aparelhos de ar condicionado, aparelhos de escritório, computadores, instalações de aquecimento, caldeiras, aparelhos de refrigeração, aparelhos eléctricos, aparelhos electrodomésticos, máquinas, mobiliário, ascensores, telefones, armazéns; manutenção de piscinas; instalação de portas e janelas; instalação de equipamentos de cozinha; instalação e reparação de dispositivos de alarme contra incêndio ou roubo; aluguer de escavadoras, gruas (máquinas de estaleiro), máquinas de limpeza, máquinas de estaleiro; serviços de neve artificial; lavandaria, consertos de calçado, reparação de sapatos;

務；洗衣店，修補鞋，修理皮鞋；西服及服裝修補；鐘錶保養及修理；油漆、粉刷、渠務及掛毯工作；砌石建築；窗戶清潔；細木工工作（修理）；信號的繪畫和修理；磨刀；輪胎翻新；輪胎硫化處理（修理）；煙囪清潔；採礦；車輛服務站（加油和維護）；車輛保養、修理及清洗；車輛故障情況的協助（修理）。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

reparação de fatos, de vestuário; relojoaria (manutenção e reparação); trabalhos de pintura, de estucagem, de canalização, de tapeçaria; alvenaria; limpeza de vidros; trabalhos de marcenaria (reparação); pintura ou reparação de sinais; afiação de facas; recauchutagem de pneus; vulcanização de pneus (reparação); limpeza de chaminés; extracção mineira; estações de serviço (abastecimento de combustíveis e manutenção); manutenção, reparação e lavagem de veículos; assistência em caso de avaria de veículos (reparação).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49379 類別： 38
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

服務：電訊；電訊範疇的信息；電訊範疇的技術諮詢；資訊社（新聞）；印刷社；無線電話的通訊，電報；電視節目廣播；無線電話或電視發射；電話通訊及電話服務；移動式無線電話服務；透過一預付卡系統可進入的流動無線電電訊服務；通話轉移服務，通話的再發送、關於電話號碼簿用戶的資訊、語音郵件、視象信息的服務；電訊器具、信息傳送用器具、傳真、電話、調制解調器的出租；傳真傳送；電腦終端通訊；光纖網絡通訊；透過電腦輔助信息及影像的傳送；儲存於數據庫或一遠程伺服器的資訊的傳送；電子信息或信息通訊服務；透過數據處理系統、電腦網絡的通訊及信息、在線或非實時的資訊及數據傳送，包括稱為互聯網的全球電訊網絡及稱為萬維網的全球網絡；提供進入電訊網絡、一全球電腦網絡，包括稱為

Marca n.º N/49 379 Classe 38.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: telecomunicações; informações em matéria de telecomunicações; consultadoria técnica na área das telecomunicações; agências de informações (notícias); agências de imprensa; comunicações radiofónicas, telegráficas; difusão de programas de televisão; emissões radiofónicas e televisivas; comunicações e serviços telefónicos; serviços de radiotelefonia móvel; serviços de rádio-telecomunicações móveis acessíveis através de um sistema de cartões pré-pagos; serviços de transferência de chamadas, serviços de reenvio de chamadas, de informações sobre assinantes de lista telefónica, de correio de voz, de mensagem de vídeo; aluguer de aparelhos de telecomunicações, de aparelhos para a transmissão de mensagens, de faxes, de telefones, de modems; transmissão de mensagens; transmissão de faxes; comunicações por terminais de computador; comunicações por redes de fibras ópticas; transmissão de mensagens e imagens assistida por computador; transmissão de informações armazenadas em bases de dados ou num servidor telemático; serviços de mensagens electrónicas ou telemáticas; comunicação e transmissão de mensagens, de informações e dados em linha ou em tempo diferido, a partir de sistemas de processamento de dados, de redes informáticas, incluindo a rede global de telecomunicações dita Internet e a rede mundial dita «world wide web»; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações, a uma rede

互聯網的全球網絡；電子張貼服務（電訊）；電話會議服務；進入數據庫伺服器中心的時間出租；進入數據庫及信息伺服器及遠程數據庫伺服器、無線網絡（短程或遠程）、電話網絡、無線電話網絡、遠程網絡、全球通訊（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網）、一全球通訊伺服器中心（如互聯網）或進入私人網絡（如內聯網）的時間出租；提供進入數據庫；為電話購物服務提供電訊渠道提供；提供進入互聯網討論區；安全的數據傳送服務，如帶有密碼的登入；關於電話號碼簿的資訊傳送服務；提供進入一無線電電話網絡的服務，包括訂購或套餐；提供進入數據庫及電腦或遠程數據庫伺服器中心的服務；提供進入互聯網的數碼音樂的網站；提供進入互聯網的MP3格式音樂的網站；提供進入下載服務及影片瀏覽；視像遊戲、數位資料、手機鈴聲用電腦程序、影像、活動影像、影片、音樂資料庫的下載服務；透過無線電話的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過一無線區域網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音傳送服務；透過一無線電訊通訊網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過下載的音樂、影像、活動影像、聲音、數據、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過電腦終端機的視聽節目廣播；透過全球通訊網絡（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網），或電纜線，或衛星，或微波的視聽節目廣播；電訊範疇的電話支援服務；電訊網絡及數據傳送網絡用的作業支援服務；電訊的在線資訊服務。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

informática global, incluindo a rede global dita Internet; serviços de afixação electrónica (telecomunicações); serviços de teleconferências; aluguer de tempo de acesso a um centro servidor de bases de dados; aluguer de tempo de acesso a bases de dados e a servidores informáticos e telemáticos de bases de dados, a redes sem fios (de curta ou longa distância), redes telefónicas, radiotelefónicas, telemáticas, de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), a um centro servidor de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado (como a Intranet); fornecimento de acesso a bases de dados; fornecimento de canais de telecomunicações destinados aos serviços de telecompras; fornecimento de acesso a fóruns de discussão na Internet; serviços de transmissão segura de dados, nomeadamente com código de acesso; serviços de transmissão de informações relativas à lista telefónica; serviços de fornecimento de acesso a uma rede radiotelefónica incluindo uma assinatura ou pacote; serviços de fornecimento de acesso a bases de dados e centros servidores de bases de dados informáticas ou telemáticas; fornecimento de acesso a sítios da Web de música digital na Internet; fornecimento de acesso a sítios Web MP3 na Internet; fornecimento de acesso a serviços de descarga e visualização de filmes; serviços de descarga de jogos de vídeo, de dados digitais, de programas informáticos de tons de chamada, de imagens, de imagens animadas, de filmes, de ficheiros musicais; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada por radiotelefone; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons através de uma rede local sem fios; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada através de uma rede de radiocomunicações; serviços de transmissão de música, de imagens, de imagens animadas, de sons, de dados, de jogos, de tons de chamada por descarga; difusão de programas audiovisuais por terminais de computador; difusão de programas audiovisuais por redes de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), ou cabo, ou satélite, ou por ondas; serviços de assistência telefónica no âmbito das telecomunicações; serviços de assistência operacional para redes de telecomunicações e redes de transmissão de dados; serviços de informação em linha sobre telecomunicações.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49380 類別： 39
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

服務：個人或貨物運輸；商品貯藏；商品儲存、包裝及打包；產品分配（遞送）；貨運；海運經紀；拖運；能源分配；供水；船隻運輸；航空運輸；的士服務；司機服務；救護車運輸；郵費及郵件分發；組織旅行，郵輪旅遊，旅行團；旅遊服務（酒店預訂除外）；旅行位置預訂；旅客陪同；倉庫、車輛、汽車、船隻、馬匹、車輛頂棚架、車房、潛水鈴、輪椅、儲存用集裝箱、停泊位、冰箱的出租；有價物運輸；車輛故障的協助（拖曳）；搬遷；報紙之派送；運輸範疇的信息；旅行範疇的信息；交通範疇的信息；電子格式存儲數據或文件的有形儲藏。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 380 Classe 39.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: transporte de pessoas ou mercadorias; entreposto de mercadorias; armazenamento, embalagem e empacotamento de mercadorias; distribuição (entrega) de produtos; fretamento; corretagem marítima; reboque; distribuição de energia; fornecimento de água; transporte por barco; transporte aéreo; serviços de táxis; serviços de motoristas; transporte em ambulância; franquias e distribuição de correio; organização de viagens, cruzeiros, excursões; agências de turismo (excepto reserva de hotéis); reserva de lugares em viagens; acompanhamento de viajantes; aluguer de armazéns, veículos, automóveis, barcos, cavalos, bagageiras para tejadilhos de veículos, garagens, sinos de mergulhador, cadeiras de rodas, contentores de armazenamento, lugares de estacionamento, frigoríficos; transporte de valores; assistência em caso de avaria de veículos (reboque); mudanças; distribuição de jornais; informações em matéria de transporte; informações em matéria de viagens; informações em matéria de trânsito; armazenamento (físico) de suportes de dados ou de documentos armazenados electronicamente.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49381 類別： 40
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

服務：金屬處理；磨蝕；磨光，鍍鉻，金屬鑄造，剝光，包金，鍍錫，銑，電鍍，雕刻，軋製，刨平；精煉，鋸木，焊接；水處理；紙張處理；空氣除臭及淨化；訂做材料裝配（替他人）；生產能量的；鍛造工作；材料處理範疇的資料；殘餘物處理（變形）；垃圾焚化處理；垃圾及廢物的再循環；廢物和可再回收材料的分揀（變形）；牲畜屠宰；煉油；木材加工；伐木及木料加工；陶瓷燒製；馬具製作；水果壓榨；燻製食品；磨製麵粉；釀製葡萄酒；食品和飲料之保存；餐食冷

Marca n.º N/49 381 Classe 40.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: tratamento de metais; abrasão; brasagem, cromagem, fundição de metais, decapagem, douradura, estanhagem, fresagem, galvanização, gravação, laminagem, aplainamento; refinação, serração, soldadura; tratamento da água; tratamento de papel; desodorização e purificação do ar; montagem de materiais por encomenda (para terceiros); produção de energia; trabalhos de forja; informações em matéria de tratamento de materiais; tratamento de resíduos (transformação); incineração de lixos; reciclagem de lixos e desperdícios; triagem de desperdícios.

凍；攝影膠片的顯影及照相沖印；圖樣印刷；印刷；平版印刷；膠印；照相排版；照片沖曬；絲網印刷；藝術品鑲邊；修改衣服；縫紉；刺繡；印染服務；布料處理；布料剪割；皮革上色，鞋的上色；皮革工作；標本剝製；文件裝訂；材料硫化處理；假牙技術員服務；配匙服務；編織機、發動機、空調設備、輔助加熱設備的出租。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

cios e de material reciclável (transformação); abate de animais; tratamento de petróleo; trabalhos de madeira; abate e transformação da madeira; trabalhos em cerâmica; trabalhos de selaria; prensagem de frutas; fumagem de alimentos; moagem de farinha; vinificação; conservação de alimentos e bebidas; congelação de refeições; revelação de películas fotográficas e impressão de fotografias; impressão de desenhos; impressão; impressão litográfica; impressão em offset; fotocomposição; fotogravura; serigrafia; emolduramento de obras de arte; modificação de vestuário; costura; bordado; serviços de tinturaria; tratamento de tecidos; corte de tecidos; tintura do couro, para calçado; trabalhos de pelaria; taxidermia; encadernação de documentos; vulcanização (tratamento de materiais); serviços de técnicos de próteses dentárias; serviços de cópia de chaves; aluguer de máquinas de tricotar, de geradores, de aparelhos de ar condicionado, aparelhos de aquecimento auxiliares.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49382

類別： 41

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：教育；培訓；實習培訓（示範）；電腦、電話、電訊設備編程、安裝、開發維護範疇的培訓及教育；娛樂；博物館服務（介紹，展示）；遊樂場；體育活動；健康俱樂部（健身俱樂部）；運動設施的營運；組織體育競賽；俱樂部服務（娛樂或教育）；文化活動；書籍及雜誌出版；非廣告用文章的出版；書籍租借；微型出版物；電子出版及周刊及出版；經營不可轉移的電子刊物（不可下載）；提供電子資訊、音效或影像資訊及數據、遊戲及娛樂的電子圖書館服務；在線遊戲服務（自一電腦網絡）；音樂作曲服務；表演及影片製作；電影膠片、錄影機、收音機和電視機設備、視像帶、唱機的錄音盤、錄製聲音、聲音記錄、音像設備、錄像機、錄影機、收音機和電視機設備、電影影片放映器材、攝製電影的器具及配件、戲

Marca n.º N/49 382

Classe 41.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: educação; formação; formação prática (demonstração); formação e educação no âmbito da programação, da instalação, da exploração, da manutenção de computadores, de telefones, de aparelhos de telecomunicações; entretenimento; serviços de museus (apresentações, exposições); parques de atracções; actividades desportivas; clubes de saúde (manutenção da forma física); exploração de instalações desportivas; organização de competições desportivas; serviços de clubes (entretenimento ou educação); actividades culturais; edição de livros, de revistas; publicação de textos sem serem para publicidade; empréstimo de livros; micro-edições; publicação electrónica de livros e periódicos em linha; exploração de publicações electrónicas em linha (não descarregáveis); serviços de bibliotecas electrónicas para o fornecimento de informações electrónicas, de informações e dados de áudio ou vídeo, de jogos e de entretenimento; serviços de jogos propostos em linha (a partir de

劇及表演佈置的出租；體育設備（車輛除外）及潛水設備出租；組織教育或娛樂競賽；安排和組織學術討論會、會議、研討會；組織以文化及教育為目的的展覽會；表演、消閒活動、文體活動的座位預留；售票服務（娛樂）；組織抽獎；教育及娛樂範疇的資訊；無線電及電視娛樂；無線電廣播和電視節目的剪輯；數碼圖像服務；攝影；攝影報導；新聞記者採訪服務；錄影帶的錄製（錄影）；錄像帶剪輯；微縮膠卷攝影；翻譯服務；在線討論會、組群及討論區服務；自互聯網提供不可下載的數碼音樂，如自互聯網提供不可下載的在線音樂；自互聯網網站提供不可下載的MP3格式的數碼音樂，如自提供不可下載的MP3格式的在線音樂。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

uma rede informática); serviços de composição musical; produção de espectáculos e filmes; aluguer de filmes cinematográficos, gravadores de vídeo, aparelhos de rádio e televisão, fitas de vídeo, registos fonográficos, registos sonoros, aparelhos áudio, câmaras de vídeo, gravadores de vídeo, aparelhos de rádio e televisão, aparelhos de projecção de cinema, aparelhos e acessórios cinematográficos, de decorações para teatro e espectáculos; aluguer de equipamento para desportos (excepto veículos) e equipamentos de mergulho; organização de concursos em matéria de educação ou entretenimento; organização e condução de colóquios, conferências, congressos; organização de exposições com fins culturais ou educativos; reserva de lugares para espectáculos, para eventos recreativos, desportivos e culturais; serviços de venda de bilhetes (entretenimento); organização de lotarias; informações em matéria de educação e entretenimento; entretenimento radiofónico e televisivo; montagem de programas televisivos e radiofónicos; serviços de imagens digitais; fotografia; reportagens fotográficas; serviços de repórteres; gravação (filmagem) em fitas de vídeo; montagem de fitas de vídeo; microfilmagem; serviços de tradução; serviços de conferências, de grupos e foros de debate em linha; fornecimento de música digital (não descarregável) a partir da Internet, nomeadamente o fornecimento em linha de música (não descarregável) a partir da Internet; fornecimento de música digital (não descarregável) a partir de sítios da Web MP3 na Internet, nomeadamente o fornecimento em linha de música (não descarregável) a partir de sítios Web MP3 na Internet.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49383 類別： 42
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20
 服務：化學研究；細菌研究；化學服務；化學研究；生物研究；技術研究；物理研究；機械研究；地質研究；化妝品研究；海底勘探；質量控制；材料試驗（質量控制）；紡織品試

Marca n.º N/49 383 Classe 42.^a
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20
 Serviços: análises químicas; pesquisas em bacteriologia; serviços de química; pesquisas em química; pesquisas biológicas; pesquisas técnicas; pesquisas em física; pesquisas em mecânica; pesquisas geológicas; pesquisas em cosméticos; exploração submarina; controlo de qualidade; ensaio de materiais (controlo de

驗（質量控制）；專家測試（工程工作）；工程；技術項目研究；油田開發分析；油田檢查；油井控制；石油勘探；地質檢查；車輛技術控制；電腦編程；計算機系統設計；軟件編制（設計）、安裝、更新及維護；電腦及軟件出租；電腦及軟件範疇的諮詢；電腦範疇的技術範疇；電腦系統建立的分析；數據庫重建；為第三者創建及維護網頁；網絡伺服器出租；電腦網站出租；電腦程式複製；電腦程式及數據轉換（非有形轉換）；把有形的數據或文件轉換成電子資訊；建築計劃編製；建築，室內裝潢；繪製地籍圖；土地勘探；測量口徑（量度）；城市規劃；建築諮詢；環境保護範疇的諮詢；節約能源的技術諮詢；氣象資訊的服務；為第三者的新產品調查及開發；包裝設計師服務；服裝設計師服務；刻印設計師服務；工業設計；時尚風格（工業設計）；藝術作品的認證；提供互聯網用搜尋馬達。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

qualidade); ensaio de têxteis (controlo de qualidade); peritagens (trabalhos de engenheiros); engenharia; estudo de projectos técnicos; análise para a exploração de jazigos petrolíferos; vistorias de jazigos petrolíferos; controlo de poços de petróleo; prospecção de petróleo; vistorias geológicas; controlo técnico de veículos automóveis; programação de computadores; concepção de sistemas informáticos; elaboração (concepção), instalação, actualização e manutenção de software; aluguer de computadores e software; consultadoria em matéria de computadores e software; consultadoria técnica em matéria de informática; análise para a implantação de sistemas informáticos; reconstituição de bases de dados; criação e manutenção de websites para terceiros; aluguer de servidores web; alojamento de sites informáticos (websites); duplicação de programas informáticos; conversão de dados e de programas informáticos (sem ser conversão física); conversão de dados ou de documentos de um suporte físico para um suporte electrónico; elaboração de planos de construção; arquitectura, decoração de interiores; levantamentos topográficos; levantamentos de terrenos; calibragem (medição); planificação em matéria de urbanismo; consultadoria em construção; consultadoria em protecção do ambiente; consultadoria técnica em economia de energia; serviços de informação meteorológica; pesquisa e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; serviços de designers de embalagens; serviços de designers de moda; serviços de designers de artes gráficas; desenho industrial; estilismo (estética industrial); autenticação de obras de arte; fornecimento de motores de busca para a Internet.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49384

類別： 43

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：餐飲服務（飲食）；自助餐廳；快餐餐廳及小吃店；酒吧、咖啡館及餐廳服務；餐館，飯堂；備辦宴席服務；臨時

Marca n.º N/49 384

Classe 43.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: serviços de restauração (alimentação); restaurantes self-service; restaurantes de serviço rápido e permanente (snack bars); serviços de bares, cafés e restaurantes; refeitórios, cantinas; serviços de catering; alojamento temporário; agências

住宿；住宿代理（酒店、旅館）；酒店服務；汽車酒店服務；酒店、旅館、臨時住宿的預訂服務；渡假營服務（住宿）；渡假屋；野營場所的營運；托兒所；養老院；動物酒店（旅館）；出租椅子、桌子、桌布及玻璃器皿；可移動建築物的出租；臨時住宿出租；會議室的出租；帳篷的出租。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

de alojamento (hotéis, pensões); serviços hoteleiros; serviços de motéis; serviços de reserva de hotéis, de pensões, de alojamento temporário; serviços de campos de férias (alojamento); casas de férias; exploração de parques de campismo; creches para crianças; lares para pessoas idosas; hotéis (pensões) para animais; aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa e vidraria; aluguer de construções transportáveis; aluguer de alojamento temporário; aluguer de salas de reunião; aluguer de tendas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49385 類別： 44
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

服務：安老院及療養院；診所；醫院服務；醫療服務；醫療護理；醫療診所；收容所；按摩推拿治療；理療；衛生院；帶有醫療護理的護理院；血庫服務；看護服務；醫藥諮詢；整型外科；頭髮移植；助產服務；體內受孕服務；人工授精服務；香薰治療服務；吸毒者戒毒；紋身；美容院；修指甲服務；理髮店；頭髮移植；衛生及美容服務，按摩；帶衛生用途的公眾浴室；土耳其浴；提供桑拿及日光浴；水療按摩服務（溫泉）；衛生設施出租；光學服務；牙科；心理學家服務；獸醫服務；寵物治理（美容）；動物護理；飼養動物；農業服務；消滅農業、園藝和林業中的有害動物，去除雜草；空中或地面肥料及其他農業用化學品的噴灑；風景的園丁服務；苗圃服務；園藝；庭院藝術；草坪保養；插花藝術；樹木外科手術；農業設備出租。

Marca n.º N/49 385 Classe 44.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: casas de repouso e convalescença; clínicas; serviços hospitalares; serviços de saúde; cuidados médicos; dispensários; hospícios (locais de assistência); quiroprática; fisioterapia; sanatórios; casas com assistência médica; serviços de bancos de sangue; serviços de enfermagem; consultadoria em farmácia; cirurgia estética; implantação de cabelo; serviços de parteiras; serviços de fecundação in vitro; serviços de inseminação artificial; serviços de aromaterapia; desintoxicação de toxicódependentes; tatuagem; salões de beleza; serviços de manicura; salões de cabeleireiro; implantação de cabelo; cuidados de higiene e de beleza, massagens; banhos públicos para higiene; banhos turcos; disponibilização de saunas e solários; serviços de spa (estações termais); aluguer de instalações sanitárias; serviços ópticos; arte dentária; serviços de psicólogos; serviços veterinários; tratamento (embelezamento) de animais de estimação; tratamento de animais; criação de animais; serviços de agricultura; destruição de animais nocivos na agricultura, horticultura e silvicultura, destruição de ervas daninhas; pulverização, aérea ou não, de adubos e outros produtos químicos destinados à agricultura; serviços de jardineiros paisagistas; serviços de viveiristas; horticultura; jardinagem; manutenção de relvados; confecção e composição floral (arte floral); cirurgia das árvores; aluguer de material para explorações agrícolas.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49386

類別： 45

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：社交陪伴（陪伴者）；收養的代理服務；約會俱樂部；婚姻介紹所；宗教會議之安排；公民保護；夜間監視代理；防擅自闖入的警報監測；偵探社；失蹤人口調查；個人保護（保鏢）；關於保安的諮詢；滅火服務；滅火器械出租；開鎖；占星；服裝、衣服及晚禮服出租；殯葬代理；殯葬；火葬服務；家居托兒；家居寵物看管；失物招領服務；著作權管理；知識及工業產權許可的批給；法律服務；司法訴訟服務；仲裁服務；法律或司法研究；域名登記。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 386

Classe 45.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: acompanhamento em sociedade (pessoas de companhia); serviços de agências de adopção; clubes de encontros; agências matrimoniais; organização de reuniões religiosas; protecção civil; agências de vigilância nocturna; vigilância de alarmes contra-intrusão; agências de detectives; inquéritos sobre pessoas desaparecidas; protecção pessoal (escolta); consultadoria em matéria de segurança; serviços de extinção de fogos; aluguer de extintores; abertura de fechaduras; elaboração de horóscopos; aluguer de vestuário, roupas e fatos de noite; agências funerárias; funerais; serviços de cremação; guarda de crianças ao domicílio; guarda de animais de estimação ao domicílio; serviços de perdidos e achados; gestão de direitos de autor; concessão de licenças de propriedade intelectual e industrial; serviços jurídicos; serviços de contencioso; serviços de arbitragem; pesquisas jurídicas ou judiciais; registo de nomes de domínio.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49387

類別： 16

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

Marca n.º N/49 387

Classe 16.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

產品：紙；紙板（未加工、半加工或文具用）；紙板製品；紙製或塑料製的包裝用袋、小袋及紙張；紙張（文具）；印刷品，印刷鉛字；裝訂用品，照片，印版；文具；文具或家用黏合劑（黏貼材料）；美術用品，畫筆；顏料盒（學校用品）；打字機及辦公用品（傢俱除外）；教育或教學用品（儀器除外）；學校用品；辦公用萬字夾，圖釘；鉛筆刨，塗改液，切紙刀；鉛筆，鉛筆芯盒，橡皮擦；信封；文件夾；相簿，圖書，期刊；年曆，小冊子，寫字簿，目錄；日曆；石印品，雕刻印刷品；繪畫；海報，地圖，報章，色帶捲軸；蓋印機；郵票；膠帶分配器（文具用品）；卸妝紙巾，紙製和纖維製嬰兒尿褲，咖啡過濾紙，移印畫；垃圾袋（紙製或塑料製）；微波烹飪袋；紙或紙板製標誌牌；衛生紙；桌布及餐巾（紙製）；手巾，紙巾；賀卡；明信片；裁縫型板；念珠；地球儀。

Produtos: papel; cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria); artigos de cartão; sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas; folhas (papelaria); produtos de impressão, caracteres de imprensa; artigos para encadernação, fotografias, clichés; papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas, pincéis; caixas de pintura (material escolar); máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis); material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos); material escolar; agrafos de escritório, tachas, apara-lápis, líquidos correctores, corta-papéis; lápis, porta-minas, borrachas para apagar; sobrescritos; pastas para papéis; álbuns, livros, periódicos; almanaques, brochuras, cadernos, catálogos; calendários; litografias, gravuras; quadros; cartazes, mapas geográficos, jornais, bobinas para fitas de tinta; máquinas de carimbar; selos de correio; distribuidores de fita adesiva (artigos de papelaria); lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias; sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas); sacos para cozinhar em microondas; sinalizadores em papel ou em cartão; papel higiénico; toalhas de mesa e guardanapos (em papel); toalhas de mãos, lenços em papel; cartões de felicitações; postais; moldes para confecção; rosários; globos terrestres.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49388 類別：25
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

產品：服裝；針織衣；女用貼身內衣褲；內衣；針織襯衣，半截裙，連衣裙，褲子，背心，外套，防水衣；襯衫；頸巾，圍巾；腰帶（服裝），手套（服裝）；吊帶；帽，無邊圓帽；鞋類品；短襪，襪子，女士用緊身衣；鞋（矯形鞋除外），繡花拖鞋，靴；鞋墊；沙灘鞋；滑雪靴；運動鞋；圓沿帽，泳衣及泳褲，運動練習用服裝（潛水服除外）。

Marca n.º N/49 388 Classe 25.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: vestuário; roupa de malha; «lingerie»; roupa interior; camisolas de malha, saias, vestidos, calças, coletes, casacos, impermeáveis; camisas; lenços de pescoço, «écharpes»; cintos (vestuário), luvas (vestuário); suspensórios; chapéus, bonés; artigos de calçado; peúgas, meias, colants; calçado (excepto calçado ortopédico), pantufas, botas; palmilhas; sapatos para a praia; botas de esqui; calçado desportivo; gorros, fatos de banho e calções de banho; vestuário para a prática de desportos (excepto fatos de mergulhador).

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49389

類別： 35

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：廣告；廣告宣傳本的出版；廣告材料（單張、傳單、印刷品、樣版）的散發；室外廣告；廣告代理；任何通訊媒體廣告時間的出租；工業或商業企業貿易管理的輔助；商業貿易管理；貿易管理輔助，貿易專家；貿易範疇的諮詢、資訊或說明；貿易的專業諮詢；辦公室事務，秘書服務；會計；辦公機器和設備出租（電訊設備及電腦除外）；自動售賣機出租；訂閱報章的服務；訂閱電子報章的服務；訂購電話服務；無線電電話及傳呼的訂購服務；電訊服務、全球電訊網絡（互聯網），或私有權限網絡（內聯網）、進入電訊電腦網絡或數據傳送網絡的供應中心的訂購服務；數據庫或多媒體的伺服器中心的訂購服務；遠程服務的訂購服務，遠程的數據傳送服務；進入電訊電腦網絡或數據傳送的供應中心的訂購；電視及無線電臺節目、視像錄製品、聲音錄製品、多媒體節目的訂購服務；訂購電腦數據庫；電訊網絡及多媒體網絡的管理及監督（行政）；電訊網絡開發及監督輔助的商業服務；出入口代理；商業資訊代理；成本價格分析；市場研究；市場調查；民意調查；價格比較服務；統計編製；公共關係；拍賣；產品展示；透過所有種類的通訊工具作零售用途的產品展示，尤指推銷；向消費者提供資訊及商業諮詢；購買訂單的行政審核；組織以商業或廣告為目的之交易會及展覽會；酒店管理；電腦檔

Marca n.º N/49 389

Classe 35.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: publicidade; publicação de textos publicitários; difusão de material publicitário (folhetos, prospectos, produtos impressos, amostras); publicidade exterior; agências de publicidade; aluguer de tempo para publicidade em qualquer meio de comunicação; assistência na gestão de negócios a empresas industriais ou comerciais; gestão de negócios comerciais; assistência na direcção de negócios, peritos em negócios; consultadoria, informações ou esclarecimentos em matéria de negócios; consultadoria profissional em negócios; trabalhos de escritório, serviços de secretariado; contabilidade; aluguer de máquinas e aparelhos de escritório (excepto aparelhos de telecomunicações e computadores); aluguer de distribuidores automáticos; serviços de assinatura de jornais; serviços de assinatura de jornais electrónicos; serviços de assinatura telefónica; serviços de assinatura de radiotelefone e de radiomensagem; serviços de assinatura de telecomunicações, de uma rede global de telecomunicações (Internet), ou rede de acesso privado (Intranet), de um centro fornecedor de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou rede de transmissão de dados; serviços de assinatura de um centro servidor de bases de dados ou de multimédia; serviços de assinatura de serviços telemáticos, serviços de transmissão de dados por via telemática; assinatura de um centro de fornecimento de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou de transmissão de dados; serviços de assinatura de programas de televisão ou radiofónicos, gravações de vídeo, gravações de som, programas audiovisuais; assinatura de bases de dados informáticas; gestão e supervisão (administração) de redes de telecomunicações e de redes multimédia; serviços comerciais de assistência na exploração e supervisão de redes de telecomunicações; agências de importação e exportação; agências de informação comercial; análises do preço de custo; estudos de mercado; pesquisas de mercado; sondagens de opinião; serviços de comparação de preços; elaboração de estatísticas; relações públicas; vendas em leilões; demonstrações de produtos; apresentação de produtos em todo o tipo de meios de co-

案管理；於數據庫資訊的匯編及系統化；於電腦檔案中進行數據檢索（替他人）；文件複製；替他人匯集消費產品（其運輸除外），使消費者能夠舒適地觀看及購買屬於健康、衛生、飲食、服裝、珠寶、鐘錶、娛樂、園藝、“DIY”手工製作、工具、室內和室外裝修、家居設備及配件、護理及美容產品、清潔用品、汽車用產品、體育用品、娛樂品及玩具，廚房及家居用品用具、皮具、文具用品、家電、辦公室器具、電腦、電動器具、高度精確儀器、電視、傢俱、電訊設備、電話、紡織品、絲織品店用具、車輛、印刷品、燃料範疇的產品；以下產品的零售及批發、郵遞售賣、透過互聯網的零售及批發或透過所有種類電子媒體的遠程出售的服務：用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外），保存花卉用化學品，皮革及紡織品防水用化學品，使紡織品更鮮艷用化學品，土地用肥料，耕種用泥土，腐殖土，鞣料，工業用黏合劑（黏合材料），膠水（準備），清除膠水用製劑，木漿，清漆用溶劑，感光但未曝光的膠片，防凍劑，製動液，丙酮，鹽酸，蒸餾水，加於蓄電池的酸性水，充氧水，著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），覆蓋物（顏料），印刷機及複印機用墨盒，防鏽劑及木材防腐劑，著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑，裝玻璃用油灰，洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品，清洗用漂白劑，去污劑，護髮素，清洗用着色劑，除漆產品，砂紙，除鏽產品，去漆劑，家用除水鏽劑，非用於製造程序及非醫用的去污劑，排水管清洗劑，地板蠟，光蠟，擋風玻璃清洗液，肥皂，香水，梳妝水，個人用除臭劑（香料），化妝品，護理頭髮用

municação para fins de venda a retalho, nomeadamente promoção de vendas; informação e aconselhamento comercial aos consumidores; processamento administrativo de ordens de compra; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; administração hoteleira; gestão de arquivos informáticos; compilação e sistematização de dados numa base de dados; busca de dados em arquivos informáticos (para terceiros); reprodução de documentos; reunião de produtos de grande consumo para terceiros (excepto o seu transporte), para que o consumidor possa ver e comprar comodamente os ditos produtos pertencentes aos sectores da saúde, da higiene, da alimentação, do vestuário, da joalheria, da relojoaria, do entretenimento, da jardinagem, do «bricolaje», das ferramentas, da decoração de interiores e exteriores, equipamentos e acessórios para a casa, produtos de tratamento e de beleza, produtos de limpeza, produtos para automóveis, artigos de desporto, jogos e brinquedos, artigos e utensílios para a cozinha e a casa, artigos de couro, artigos de papelaria, electrodomésticos, aparelhos de escritório, computadores, aparelhos eléctricos, aparelhos de alta fidelidade, televisores, mobiliário, aparelhos de telecomunicações, telefones, produtos têxteis, artigos de retrosaria, veículos, produtos de imprensa, combustíveis; serviços de venda a retalho e de venda por grosso, de venda por correspondência, de venda a retalho e de venda por grosso através da Internet ou por todo tipo de meios electrónicos de venda à distância dos seguintes produtos: produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas), produtos para a conservação das flores, produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis, produtos químicos para avivar os têxteis, adubos para as terras, terra para cultivo, matérias tanantes, adesivos (matérias colantes) destinados à indústria, colas (aprestos), preparações para remover a cola, pasta de madeira, solventes para verniz, películas sensibilizadas não impressionadas, anticongelantes, fluidos para travões, acetona, ácido clorídrico, água destilada, água acidulada para recarga de acumuladores, água oxigenada, matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), revestimentos (tintas), cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras, preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira, diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas, massa de vidraceiro, preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem, preparações e produtos para limpar, polir, desengordurar, desgastar e raspar, lixívia para lavagem, tira-nódoas, amaciadores, colorantes para a lavagem, produtos para remover a pintura, papel esmeril, produtos para remover a ferrugem, decapantes, destarizantes para uso doméstico, detergentes outros que não os usados durante processos de manufactura e os de uso medicinal, preparações para limpeza de canos de esgoto, ceras para polimento de pavimentos, graxa, líquidos para limpeza de pára-brisas, sabões, perfumes, águas-de-toi-

製劑，頭髮用顏料，洗髮水，牙膏，非醫用的口腔護理用品，脫毛劑，卸妝用產品及卸妝品，剃鬚用品，剃鬚皂，梳妝用品，指甲油及清除指甲油用產品，瘦身用化妝製劑，沐浴用化妝製劑，曬黑皮膚用製劑，拋光及清潔假牙用製劑，化妝用棉棒，化妝用脫脂棉，浸濕化妝乳液的巾，曬黑皮膚用製劑（化妝品），寵物洗髮精，香，香木，香料袋（芳香劑），工業用油及油脂，潤滑劑，燃料（包括馬達用的汽油），馬達用油，碳化燃料，粗柴油，照明用蠟燭及燈芯，油脂蠟燭，香水蠟燭，引火物，燃料煤磚，燃料酒精，木炭（燃料），柴火，皮革用油或油脂，醫用和獸醫用製劑，醫用及個人衛生用營養品，已填滿的急救箱，醫用物質、飲料及營養食品，減肥用藥劑，醫用湯劑，草本茶，維他命製劑，人用及動物用微量元素劑，醫用營養添加劑，礦物質食用補充品，嬰兒食品及乳粉，膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料，抗菌劑，醫用或衛生用消毒劑（非為肥皂），防灼傷產品，防曬產品（治理太陽灼傷軟膏），脫脂棉，衛生敷布、墊及內褲，月經衛生棉條，哺乳用墊，空氣淨化產品，非個人用除臭劑，隱形眼鏡用溶液，空氣清新產品，防昆蟲產品，殺真菌劑，除莠劑，動物用抗寄生蟲頸圈，狗用驅蟲劑，動物用洗滌劑，金屬建築材料，金屬樓梯，軟管用非機械金屬卷軸，保險箱，非電氣用纜索和金屬線，非電子金屬鎖，金屬五金製品，金屬管導及導管，保險箱，金屬鏈，金屬環，金屬合頁，柴架，金屬火爐欄，鑰匙及螺絲刀，掛鎖，金屬郵箱，空的金屬工具箱，捆扎用金屬線，天線用線，金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱，鋁箔，懸掛衣服用金屬鈎，遮篷用金屬螺柱（樁），金屬掃帚柄，瓶子用金屬瓶蓋及開關，毛巾的金屬固定提供器，金屬車牌，小鐘；動物用陷阱，普通金屬製的藝術品，機床，非人手

lete, desodorizantes para uso pessoal (perfumaria), cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos, tintas para os cabelos, champôs, dentífricos, produtos para o cuidado da boca não para uso medicinal, depilatórios, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem, produtos para barbear, sabões para barbear, produtos para tolete, verniz para as unhas e produtos para remover o verniz das unhas, preparações cosméticas para emagrecimento, preparações cosméticas para o banho, para o bronzamento da pele, preparações para polir e limpar próteses dentárias, cotonetes de algodão para uso cosmético, algodão hidrófilo para uso cosmético, lenços impregnados de loções cosméticas, preparações para o bronzamento da pele (cosméticos), champôs para animais de estimação, incenso, madeira perfumada, «pot-pourris» (fragrâncias), óleos e gorduras industriais, lubrificantes, combustíveis (incluindo a gasolina para motores), óleo para motores, carburantes, gasóleo, velas, mechas para a iluminação, velas de sebo, velas perfumadas, acendalhas, briquetes combustíveis, álcool para queimar, carvão de madeira (combustível), lenha, graxas ou sebos para o couro, produtos farmacêuticos e veterinários, produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima, caixas de primeiros-socorros preenchidas, substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal, preparações medicinais para fins de emagrecimento, infusões medicinais, tisanas, preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal, suplementos nutricionais de uso medicinal, suplementos alimentares minerais, alimentos e farinhas lácteas para bebés, emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias, anti-sépticos, desinfectantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões), produtos contra as queimaduras, produtos anti-solares (unguentos contra as queimaduras do sol), algodão hidrófilo, compressas, toalhetes e cuecas higiénicas, tampões para a menstruação, discos de amamentação, produtos para esterilização, desodorizantes sem serem para uso pessoal, soluções para lentes de contacto, produtos para a purificação do ar, produtos anti-insectos, fungicidas, herbicidas, coleiras antiparasitárias para animais, repelentes para cães, produtos para lavar animais, materiais de construção metálicos, escadas metálicas, carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos, cofres-fortes, cabos e fios metálicos não eléctricos, serralharia metálica não eléctrica, quinquilharia metálica, tubos e condutas metálicas, cofres-fortes, correntes metálicas, argolas metálicas, dobradiças metálicas, trempes (cães de chaminé), guarda-fogos metálicos, chaves e chaves de fendas, cadeados, caixas de correio em metal, caixas de ferramentas em metal vazias, fios metálicos para atar, fios para antenas, caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos, folhas de alumínio, ganchos metálicos para pendurar roupa, cavilhas [estacas] de metal para tendas, cabos de metal para vassouras, cápsulas e fechos metálicos para garrafas, dispensadores fixos de toalhas, placas de matrícula metálicas,

操作的手操作工具，馬達（陸車輛用的除外），內燃機用火花塞，電動手操作鑽頭，電動刀、刨屑用剪刀及剪刀，電動噴膠槍，噴漆槍，氣動焊接吹管及烙鐵，割草機（機器），軟管用機械繞軸，水族池通氣泵，製飲料食品用電機械儀器，廚房用電動機器及機械人，洗衣機及洗碗機，乾燥機，吸塵機，吸塵機袋，電動地板打蠟機，電動擦鞋機，電動清潔機器及設備，縫紉機及編織機，手動工具及器械，非電動餐具，叉，非釣魚或醫用匙，佩刀，剪刀，修剪用剪刀，鋸，螺絲刀，修枝剪，鐮刀，手工操作的園藝用工具及器械，齒耙，鏟，鎬，鋤頭，鉗子，錘子，割草機（手工具），滅植物寄生蟲裝置，殺蟲劑噴霧器，切碎及切割食物用機械工具，非電動罐頭器，核桃鉗子，剃鬚機，剃鬚機用刀片，指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗，修指甲及腳甲盒，個人用電動及非電動剪頭髮機，脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子，科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）教學用具及儀器，用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器，電能導管（電線及電纜），開關，電流插座，保險絲，電插座罩，電池，點火用電磁，電熨斗，錄製、傳送、重放聲音或影像用的器具，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟，錄影帶，傳真，電話器材；電話用適配器，電話用的電池充電器，流動電話用袋、套及盒及電話設備，電話接聽器，天線，投影器具及顯示屏，快門（照相），已曝光的菲林（膠片）；攝影設備及儀器的專用盒，口述機，現金收入記錄機，運算器，信息處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，軟件，軟盤，調制解調器，電子記事簿，僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，視像遊戲包，望遠鏡（光學），眼鏡（光學），眼鏡盒，記憶卡或集成電路卡，磁性卡，電話卡，指南針，游泳腰帶及背

sinetas, objectos de arte em metais comuns, máquinas-ferramentas, ferramentas manuais accionadas não manualmente, motores (à excepção dos motores para veículos terrestres), velas de ignição para motores de explosão, furadores manuais eléctricos, facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas, pistolas para cola eléctricas, pistolas para pintura, maçaricos e ferros de soldar a gás, cortadoras de relva [máquinas], enroladoras mecânicas para tubos flexíveis, bombas de arejamento para aquários, aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos, máquinas e robôs eléctricos de cozinha, máquinas para lavar a roupa e a louça, secadoras, aspiradores de pó, sacos para aspiradores, enceradoras de soalho eléctricas, engraxadoras de calçado eléctricas, máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos, máquinas de costura e de tricotar, ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente, cutelaria não eléctrica, garfos, colheres, não sendo para a pesca ou para medicamentos, armas brancas, tesouras, tesouras de desbaste, serras, chaves-de-fendas, tesouras de podar, focues, ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente, rastelos, pás, picaretas, enxadas, tenazes, martelos, cortadoras de relva (instrumentos de mão), aparelhos para destruir os parasitas das plantas, pulverizadores para insecticidas, ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos, abre-latas não eléctricos, quebra-nozes, máquinas de barbear, lâminas para máquinas de barbear, limas e alicates para as unhas, corta-unhas, estojos de manicura e pedicura, máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas para uso pessoal, aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar, aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento), aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica, material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas, baterias eléctricas, baterias de ignição, ferros de engomar eléctricos, aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens, suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos de áudio e vídeo, fitas de vídeo, telefaxes, aparelhos telefónicos, adaptadores para telefones, carregadores de baterias para telefones, sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos, atendedores de chamadas telefónicas, antenas, aparelhos de projecção e ecrãs, flashes (fotografia), filmes (películas) impressionados, estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos, máquinas para ditar, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para computadores, software, disquetes flexíveis, modems, agendas electrónicas, aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados ape-

心，潛水面具及潛水服，天秤，保護頭盔，防事故用個人保護裝置，防意外保護網，防意外、防輻射及防火的保護服，氣壓計，酒精比重計，滅火器械，煮蛋計時器，電鎖，電門鈴，報警器，裝飾磁石，外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，吸入器，避孕套，奶瓶，奶嘴，奶嘴（橡皮奶頭），醫療用溫度計，照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、殺菌、供水及衛生設備裝置，空氣除臭及淨化用設備，個人用電風扇，淨化水器，消毒器，廚房用抽油煙機，烤肉爐，冰箱，焗爐，氣體打火機，多士爐，電咖啡壺，電炸鍋，製冰設備，乾髮器，電乾衣器，暖腳器，燈及電燈，車輛大燈及燈，車輛，陸上、空中或水上的運載器，自行車，卸貨車，拖車（車輛），汽車用遮陽簾，擋風玻璃刮水器，後視鏡，輪胎用內胎及車胎用釘，車胎，車輛座椅用頭部支持器及安全腰帶，車輛用的兒童用安全座椅，自行車用泵，兒童車，滑板車；車輛用覆蓋物，車輛座椅套，行李架，車輛用自行車支架及滑雪板支架，嬰兒車，車輛用防盜裝置，購物車，手推車，火器，軍火及子彈，爆炸物，煙花，爆竹，槍用盒，以催淚氣體為主的防衛武器，個人防衛用噴霧，武器用背帶，子彈腰帶，信號火箭，首飾物品，珠寶，貴重金屬製珠寶箱，首飾盒，鐘錶和計時儀器，腕錶及錶用手鐲，袖口鈕，領帶別針，創意鎖匙圈，貴重金屬盒，硬幣，貴重金屬塑像（小雕像），貴重金屬或寶石製藝術品，樂器及樂器的構成部份，音樂盒，樂器用支架，音叉，樂器盒，紙，紙板（未加工的，半加工的和文具用的），紙板用品，紙製或塑料製小袋子及包裝用紙，紙張（文具），印刷產品，裝訂用品，照片，文具，文具及家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，繪圖箱（學校用品），打字機和辦公用品（傢俱除外），教育或教學用品（儀器除外），學

nas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo, binóculos (óptica), óculos (óptica), estojos para óculos, cartões de memória ou com circuito integrado, cartões magnéticos, cartões telefónicos, bússolas, cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho, balanças, capacetes de protecção, dispositivos de protecção pessoal contra acidentes, redes de protecção contra acidentes, vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo, barómetros, alcoolímetros, extintores, temporizadores de ovos, fechaduras eléctricas, campainhas de porta eléctricas, alarmes, imãs decorativos, aparelhos e instrumentos médicos, dentários e veterinários, inaladores, preservativos, biberões, tetinas, chupetas (tetinas), termómetros para uso médico, aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água, instalações sanitárias, aparelhos para desodorizar e purificar o ar, ventiladores eléctricos de uso pessoal, aparelhos para a purificação da água, esterilizadores, exaustores de cozinha, churrasqueiras, geleiras, fornos, isqueiros para gás, torradeiras, cafeteiras eléctricas, fritadeiras eléctricas, aparelhos para fazer gelo, secadores de cabelo, secadoras de roupa eléctricas, escalfetas, lâmpadas e candeeiros eléctricos, faróis e luzes para veículos, veículos, aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água, bicicletas, carros basculantes, reboques (veículos), pára-sol [estores] para automóveis, limpa pára-brisas, retrovisores, câmaras-de-ar e pregos para pneus, pneus, apoios de cabeça e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos, bombas para bicicletas, carrinhos de criança, «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos, porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos, carrinhos de bebé, dispositivos anti-roubo para veículos, carrinhos de compras, carrinhos-de-mão, armas de fogo, munições e projecteis, explosivos, fogos-de-artifício, petardos, estojos para espingardas, armas de protecção à base de gás lacrimogéneo, sprays para fins de defesa pessoal, bandoleiras para armas, cartucheiras, foguetes de sinalização, artigos de bijutaria, joalheria, guarda-jóias em metais preciosos, caixas para jóias, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios de pulso e pulseiras para relógios, botões de punho, alfinetes de gravata, porta-chaves de fantasia, caixas em metais preciosos, moedas, figurinhas (estatuetas) em metais preciosos, objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas, instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música, caixas de música, cavaletes para instrumentos de música, diapasões, estojos para instrumentos de música, papel, cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria), artigos de cartão, sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas, folhas (papelaria), produtos de impressão, artigos para encadernação, fotografias, papelaria, adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico, material para artis-

校用品，信封，紙用夾，相簿，書籍，期刊，移印畫，小冊子，筆記本，日曆，平版印刷品，版畫，圖畫，海報，地理地圖，報紙，蓋印機，卸妝用紙巾，紙或纖維素製尿片，咖啡過濾紙，移印畫，紙製或塑料製垃圾袋，於微波爐煮食用袋，紙或紙板製指示牌，衛生紙，紙桌巾及紙餐巾，手巾，紙巾，賀卡，明信片，製造服裝用模子，念珠，地球儀，橡皮擦，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母，密封或絕緣鑲邊，密封圈，塑料半成品，填塞、填塞和絕緣材料，非金屬軟管，澆水管，絕緣用玻璃纖維，隔音材料，窗戶用防眩薄膜，絕緣手套，絕緣清漆、紙、灰泥、布料及顏料，膠泥，接合用膠泥物料，袋，信封，包裝用塑料製袋，塞子，橡皮圈，非紡織用彈性紗或塑料製紗，皮革及人造皮革，毛皮，衣箱，旅行箱及小手提箱，陽傘，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，手提箱，沙灘袋，旅行衣箱及套裝，梳妝品用盒（空的），化妝品用套，購物用網及袋，背包，運動袋（指定適用於裝載某類產品的除外），帶輪子的袋，西服套袋（旅行用），書包，口袋錢包，卡片套（口袋錢包），夾子（皮革製），鎖匙用盒子（皮革製），零錢包，工具袋（空的），運送嬰兒用袋及吊兜，動物用頸圈及服裝，非金屬建築材料，水泥，塗層，石膏，建築木材及建築灰泥，磚，玻璃板，建築用非金屬硬管，塗層（建築），非金屬細磚，非金屬煙囪，非金屬窗及門，非金屬或紡織材料製的外部用活動窗簾，游泳池，非金屬水導管，可移動非金屬建築物，水族池（建築物）；傢俱，樣品陳列櫃，玻璃（鏡子），鏡框（建築用除外），木、軟木、蘆葦、藤、柳條、角、骨、象牙，鯨骨，貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製的藝術品，所有這些材料的代用品或塑料製品，非金屬筐及籃，包裝用塑料容器，木或塑料盒，籠物用窩及床，貓用抓劃柱，張貼板，工作條櫈，刺繡用繡花架，非金屬車牌，木或塑料材料信號器，非

tas, pincéis, caixas de pintura (material escolar), máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis), material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos), material escolar, sobrescritos, pastas para papéis, álbuns, livros, periódicos, almanaques, brochuras, cadernos, calendários, litografias, gravuras, quadros, cartazes, mapas geográficos, jornais, máquinas de carimbar, lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias, sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas), sacos para cozinhar em microondas, sinalizadores em papel ou em cartão, papel higiénico, toalhas de mesa e guardanapos (em papel), toalhas de mãos, lenços em papel, cartões de felicitações, postais, moldes para confecção, rosários, globos terrestres, borracha, guta-percha, goma, amianto, mica, guarnições de estanquicidade ou isolamento, aros de estanquicidade, produtos em matérias plásticas semiacabadas, matérias para calafetar, vedar e isolar, tubos flexíveis não metálicos, mangueiras de rega, fibras de vidro para isolamento, materiais para insonorização, películas antiencandeamento para janelas, luvas isoladoras, verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante, mástiques para juntas, sacos, invólucros, bolsas para embalagem em borracha, rolhas, aros em borracha, fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil, couro e imitações de couro, peles de animais, baús, malas de viagem e maletas, sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes, arreios e selaria, malas de mão, sacos de praia, baús e «sets» de viagem, estojos para artigos de toilette (não preenchidos), estojos para cosméticos, redes e sacos para compras, mochilas, sacos para desporto (com excepção dos adaptados aos produtos que deverão conter), sacos com rodízios, sacos porta-fatos (para viagem), sacos escolares, carteiras de bolso, porta-cartões (carteiras de bolso), pastas (marroquinaria), estojos para chaves (marroquinaria), porta-moedas, sacos para ferramentas (não preenchidos), sacos e bolsas para transportar bebés, coleiras e vestuário para animais, materiais de construção não metálicos, cimento, revestimentos, estuque, madeira de construção e de placagem, tijolos, vidraças, tubos rígidos não metálicos para a construção, revestimentos (construção), ladrilhos não metálicos, chaminés não metálicas, janelas e portas não metálicas, estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, condutas de água não metálicas, construções transportáveis não metálicas, aquários (construções), móveis, vitrinas, vidros (espelhos), molduras (excepto para construção), objectos de arte em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas, cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem, caixas em madeira ou em matérias plásticas, ninhos e camas para animais domésticos, postes de arranhar para gatos, quadros de afixação, bancadas de trabalho, bastidores para bordar, placas de matrí-

金屬及不發光的門牌，非金屬及非電動鎖，非金屬銷釘及合頁，嬰兒用遊樂園，搖籃，兒童用學行車，非金屬保護平臺，寢具材料，床上用品除外，露營用睡袋，墊枕，枕頭，床底座，床褥，衣架及服裝用套，窗簾環、鉤及桿，非金屬製門的球形拉手，非金屬毛巾的固定提供器，瓶用攔板，瓶蓋，非金屬掃帚柄，雨傘用支架，木或塑料台階，食品用塑膠裝飾品，飲服用吸管，條板式室內活動窗簾，人體模型，扇子，家用或廚房用非電動用具及容器，梳子及海綿，刷子（畫筆除外），掃帚，高腳杯，製刷材料，清掃用具，鋼絲絨，家用手套，清潔用布，清潔用的岩羚羊皮，廚房器具及玻璃、瓷器及陶器餐具，廚房用具，旅行水壺，非電動便攜冰箱，餐具，缸，野食用籃子（餐具），開塞鑽，開瓶器，肥皂分配器，衛生紙卷架，衛生紙卷筒架，便盆，曬衣架，衣夾，垃圾籃，熨衣板及熨衣板覆蓋物，隔熱袋，昆蟲用陷阱，花盆，非紙製花盆套，動物用衛生盤，動物用便盤，寵物籠，動物用梳，灌溉工具，園藝手套，剃鬚刷，牙刷，牙線，肥皂盒，牙籤，梳妝用具，梳妝盒，香水噴壺及噴霧器，嬰兒用便攜浴盆，鞋拔，非金屬製撲滿，瓷製、赤陶製或玻璃製藝術品，纜（非橡膠，也非球拍或樂器用），線，帳篷，遮篷（非救生用，也非嬰兒車用），帆（索具），紡織材料的包裝用袋及口袋，運輸和貯存散裝物用袋，填充料（橡膠或塑料除外），漁網，吊床，繫捆用非金屬線，紡織用紗線，羊毛絲，紡織用彈性線或塑料線，布料，床上用品及家居服，非紙製桌布，浴衣（服裝除外），紡織品牆帷，睡袋（代替床單的縫合封套），紡織材料製卸妝用巾，蚊帳，家居服，布料製標籤，紡織材料製活動窗簾，紡織材料製袋巾，服裝，腰帶，手套（服裝），吊帶，帽，鞋類，短襪，襪子，女士用緊身衣，鞋（矯形鞋除外），繡花拖鞋，靴，鞋墊，沙灘鞋，滑雪靴，運動鞋，圓沿帽，泳衣及泳褲，運動練習用服裝（潛水服除外），睡眠用面罩，絲織品店

cula não metálicas, sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas, números de portas não metálicos, não luminosos, serrolharia não metálica e não eléctrica, cavilhas e dobradiças não metálicas, parques para bebés, berços, aranhas para crianças, estrados não metálicos, material de cama, excepto roupa, sacos de dormir para campismo, almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões, cabides e capas para vestuário, argolas, varões e ganchos para cortinados, maçanetas de portas não metálicas, dispensadores fixos de toalhas não metálicos, prateleiras para garrafas, tampas para garrafas, cabos de vassouras não metálicos, suportes para chapéus-de-chuva, escadotes em madeira ou em matérias plásticas, decorações em matérias plásticas para alimentos, palhinhas para a degustação de bebidas, estores de lâminas para interiores, manequins, leques, utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha, pentes e esponjas, escovas (à excepção de pincéis), vassouras, taças, material para fazer escovas, material de limpeza, palha-de-aço, luvas para uso doméstico, panos de limpeza, camurças para limpeza, utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e faiança, trens de cozinha, cantis, geleiras portáteis não eléctricas, loiça, vasos, cestas para piqueniques (loiça), saca-rolhas, abre-garrafas, dispensadores de sabão, dispensadores de papel higiénico, porta-rolos para papel higiénico, bacios, estendais para a roupa, molas para a roupa, caixotes do lixo, tábuas de passar a ferro e coberturas para tábuas de passar a ferro, sacos isotérmicos, armadilhas para insectos, vasos para flores, «cache-pots» não em papel, tabuleiros higiénicos para animais, tabuleiros sanitários para animais, gaiolas para animais de estimação, pentes para animais, instrumentos de rega, luvas de jardinagem, pincéis para barbear, escovas de dentes, fio dental, porta-sabonetes, palitos, utensílios de tolete, estojos de tolete, vaporizadores e pulverizadores de perfume, banheiras portáteis para bebés, calçadeiras, mealheiros, não metálicos, objectos de arte em porcelana, em terracota ou em vidro, cordas (não em borracha nem para raquetes ou instrumentos de música), fios, tendas, toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança), velas (cordame), sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis, sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel, matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas), redes de pesca, redes para dormir, fios para atar não metálicos, fios de uso têxtil, lã fiada, fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil, tecidos, roupas de cama e de casa, roupa de mesa não em papel, roupa de banho (excepto vestuário), tapeçarias murais em matérias têxteis, sacos para dormir (capas costuradas que substituem os lençóis), lenços para desmaquilhar em matérias têxteis, mosquiteiros, roupa de casa, etiquetas em tecido, estores em matérias têxteis, lenços de bolso (em matérias têxteis), vestuário, cintos, luvas (vestuário), suspensórios, chapéus, artigos de calçado, peúgas, meias, colants, calçado (excepto calçado ortopédico), pantufas, botas, palmilhas,

用具（線除外），絲帶邊飾，花邊及刺繡，飾帶及編帶，鈕扣，領鉤扣及穿帶孔，別針及縫針，假花及假水果，裝飾徽章，非貴重金屬帽子裝飾品，點綴頭髮用裝飾品，髮帶及髮網，頭髮用條狀髮夾及髮夾，頭髮用夾，假髮套，拉鏈，束帶，紡織品裝飾或修補用的熱黏合件（服飾用），縫紉盒，地毯，地蓆，蓆類，油氈，地板材料（磚及顏料除外），非紡織品製牆帷，汽車用地毯，沐浴用地毯，體育用地毯，防滑地毯，人造草，娛樂品，玩具，惡作劇（鬧劇），聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外），節日用品，嘉年華會面具，風箏，紙牌，體育及運動用品（游泳用具、服裝、鞋及地毯除外），釣魚桿，體操用機器及體育器具，家養寵物玩具，投幣啟動的娛樂機器，僅與電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，肉，魚，家禽及野味，香腸，保存裝、乾製、冷凍及煮熟的水果、蘑菇及蔬菜，果肉及水果沙拉，蔬菜沙拉，肉、魚、蔬菜及水果罐頭，果醬，蜜餞，食用果凍，食用花粉，食物用海藻精，食用保存裝大豆粒，人類食用蛋白質，湯，蛋，奶，黃油，奶油，乳酪，芝士及其他乳製品，食用油及油脂，炸薯條，咖啡，茶，可可，巧克力，巧克力產品，咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料，非藥用浸劑，糖，天然增甜劑，米，食用澱粉，西米，麵食，粗米粉，麵粉及穀類製品，麵包，糕點，糖果，增甜劑，冰製食品，蜂蜜，非精油的芳香劑，酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬油（調味品），沙拉醬，蕃茄醬，蛋黃醬，調味料，保存裝香草，飲用冰，三文治，意式薄餅，農業、園藝、林業產品（未經準備，未加工），穀物（種子），天然草，新鮮水果和蔬菜，新鮮蘑菇，新鮮香草，活的甲殼動物，種子，樹木，灌木，草木及花卉，聖誕樹，動物食品及飲料，牲畜棲息用品，釣魚用魚餌（活的），牲畜，啤酒，礦泉水及汽水及其他不含

sapatos para a praia, botas de esqui, calçado desportivo, gorros, fatos de banho e calções de banho, vestuário para a prática de desportos (excepto fatos de mergulhador), máscaras para dormir, artigos de retrosaria (excepto fios), passamanarias, rendas e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas, flores e frutos artificiais, emblemas ornamentais, ornamentos de chapéus, não em metais preciosos, artigos decorativos para enfeitar o cabelo, fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo, perucas, fechos de correr, atacadores, peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retrosaria), caixas de costura, tapetes, capachos, esteiras, linóleos, revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura), tapeçarias murais, não em matérias têxteis, tapetes para automóveis, tapetes de banho, tapetes de ginástica, tapetes antiderrapantes, relva artificial, jogos, brinquedos, jogos de artimanhas (farsas), decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria), objectos para festas, máscaras de Carnaval, papagaios, cartas para jogar, artigos para ginástica e desporto (excepto artigos para natação, vestuário, calçado e tapetes), canas para a pesca, máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, brinquedos para animais domésticos, máquinas de entretenimento accionadas por moedas, jogos e aparelhos para jogos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor, carne, peixe, aves e caça, enchidos, frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e cozidos, polpas de fruta e saladas de frutos, saladas de legumes, conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos, doces, doces de fruta, compotas, geleias comestíveis, pólen preparado para alimentação, extractos de algas para uso alimentar, grãos de soja em conserva para uso alimentar, proteína para a alimentação humana, sopas, ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, batatas fritas, café, chá, cacau, chocolate, produtos de chocolate, bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate, infusões não medicinais, açúcar, adoçantes naturais, arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola, farinha e preparações feitas de cereais, pão, pasteleria, confeitaria, doçarias, gelados comestíveis, mel, aromas sem serem óleos essenciais, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas, ketchup, maioneses, temperos, ervas aromáticas em conserva, gelo para refrescar; sanduíches, pizzas, produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados), grãos (sementes), relva natural, frutas e legumes frescos, cogumelos frescos, ervas aromáticas frescas, crustáceos vivos, sementes, árvores, arbustos, plantas e flores naturais, árvores de Natal, alimentos e bebidas para animais, produtos para camas para gado, iscos para a pesca (vivos), animais vivos, cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas (excepto cervejas), tabaco, artigos para fumadores, fósforos, isqueiros para fu-

酒精的飲料，含酒精的飲料（啤酒除外），香煙，煙具，火柴，吸煙者用打火機，雪茄用箱及香煙盒，袖珍捲煙器，香煙過濾嘴，吸煙者用煙灰缸，雪茄煙切刀，香煙用紙，煙斗，煙斗清潔器。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

madores, caixas para charutos e cigarreiras, aparelhos de bolso para enrolar cigarros, filtros para cigarros, cinzeiros para fumadores, corta-charutos, papel para cigarros, cachimbos, limpadores de cachimbos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49390

類別： 36

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：保險；意外保險及火災保險；人壽保險；福利信貸所；金融、銀行及貨幣貿易；直接銀行（家庭銀行）；證券管理；債務徵收；信用社；租賃融資；融資及借貸服務；基金的電子轉帳；電子支付服務；提供財務利益的銀行卡、信用卡、簽帳卡、支付卡及其他卡或支票的服務；透過互聯網及任何電訊網絡的在線銀行服務，包括流動電話；發行折扣卷；兌換交易；發行旅行支票及信用卡；支票核查；保險箱存放服務；交易所經紀；資本設立及投資；財務分析；稅務評估；關於財務及保險的諮詢；慈善募捐；不動產事務；不動產代理；不動產、分層樓宇、辦公室的管理、出租及評估；租務徵收；農場出租；不動產租務；不動產的評估服務，古玩、藝術品、珠寶、郵票的估價；古錢學估價；財務贊助。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

Marca n.º N/49 390

Classe 36.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: seguros; seguros contra acidentes e incêndio; seguros de vida; caixas de previdência; negócios financeiros, bancários e monetários; banco directo (banco doméstico); gestão de portfolios; cobrança de dívidas; agências de crédito; financiamento de «leasing»; serviços de financiamento e empréstimo; transferência electrónica de fundos; serviços de pagamento electrónico; serviços de cartões bancários, de crédito, de débito, de pagamento e outros cartões ou cheques que proporcionam vantagens financeiras; serviços de banco em linha acessíveis via Internet e via qualquer rede de telecomunicações, incluindo telefone móvel; emissão de vales de desconto; operações de câmbio; emissão de cheques de viagem e cartas de crédito; verificação de cheques; serviços de depósito em cofres-fortes; corretagem na bolsa; constituição e investimento de capitais; análise financeira; avaliações fiscais; consultadoria em matéria de finanças e de seguros; colectas de beneficência; negócios imobiliários; agências imobiliárias; gestão, aluguer, avaliação de bens imobiliários, de apartamentos, de escritórios; cobrança de alugueres; aluguer de explorações agrícolas; arrendamento de bens imobiliários; avaliações imobiliárias, avaliação de antiguidades, objectos de arte, jóias, selos; avaliação numismática; patrocínio financeiro.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49391 類別： 38
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 CROIX - France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

服務：電訊；電訊範疇的信息；電訊範疇的技術諮詢；資訊社（新聞）；印刷社；無線電話的通訊，電報；電視節目廣播；無線電話或電視發射；電話通訊及電話服務；移動式無線電話服務；透過一預付卡系統可進入的流動無線電電訊服務；通話轉移服務，通話的再發送、關於電話號碼簿用戶的資訊、語音郵件、視象信息的服務；電訊器具、信息傳送用器具、傳真、電話、調制解調器的出租；傳真傳送；電腦終端通訊；光纖網絡通訊；透過電腦輔助信息及影像的傳送；儲存於數據庫或一遠程伺服器中心的資訊的傳送；電子信息或信息通訊服務；透過數據處理系統、電腦網絡的通訊及信息、在線或非實時的資訊及數據傳送，包括稱為互聯網的全球電訊網絡及稱為萬維網的全球網絡；提供進入電訊網絡、一全球電腦網絡，包括稱為互聯網的全球網絡；電子張貼服務（電訊）；電話會議服務；進入數據庫伺服器中心的時間出租；進入數據庫及信息伺服器及遠程數據庫伺服器、無線網絡（短程或遠程）、電話網絡、無線電話網絡、遠程網絡、全球通訊（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網）、一全球通訊伺服器中心（如互聯網）或進入私人網絡（如內聯網）的時間出租；提供進入數據庫；為電話購物服務提供電訊渠道提供；提供進入互聯網討論區；安全的數據傳送服務，如帶有密碼的登入；關於電話號碼簿的資訊傳送服務；提供進入一無線電電話網絡的服務，包括

Marca n.º N/49 391 Classe 38.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 CROIX - France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: telecomunicações; informações em matéria de telecomunicações; consultadoria técnica na área das telecomunicações; agências de informações (notícias); agências de imprensa; comunicações radiofónicas, telegráficas; difusão de programas de televisão; emissões radiofónicas e televisivas; comunicações e serviços telefónicos; serviços de radiotelefonia móvel; serviços de rádio-telecomunicações móveis acessíveis através de um sistema de cartões pré-pagos; serviços de transferência de chamadas, serviços de reenvio de chamadas, de informações sobre assinantes de lista telefónica, de correio de voz, de mensagem de vídeo; aluguer de aparelhos de telecomunicações, de aparelhos para a transmissão de mensagens, de faxes, de telefones, de modems; transmissão de mensagens; transmissão de faxes; comunicações por terminais de computador; comunicações por redes de fibras ópticas; transmissão de mensagens e imagens assistida por computador; transmissão de informações armazenadas em bases de dados ou num servidor telemático; serviços de mensagens electrónicas ou telemáticas; comunicação e transmissão de mensagens, de informações e dados em linha ou em tempo diferido, a partir de sistemas de processamento de dados, de redes informáticas, incluindo a rede global de telecomunicações dita Internet e a rede mundial dita «world wide web»; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações, a uma rede informática global, incluindo a rede global dita Internet; serviços de afixação electrónica (telecomunicações); serviços de teleconferências; aluguer de tempo de acesso a um centro servidor de bases de dados; aluguer de tempo de acesso a bases de dados e a servidores informáticos e telemáticos de bases de dados, a redes sem fios (de curta ou longa distância), redes telefónicas, radiotelefónicas, telemáticas, de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), a um centro servidor de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado (como a Intranet); fornecimento de acesso a bases de dados; fornecimento de canais de telecomunicações destinados aos serviços de telecompras; fornecimento de acesso a fóruns de discussão na Internet; serviços de transmissão segura de dados, nomeadamente com código de acesso; serviços de transmissão de informações relativas à lista telefónica; serviços de fornecimento de acesso a uma rede radiotelefónica incluindo uma assinatura ou pacote; serviços de fornecimento de acesso a bases de dados e centros servidores de bases de dados informáticas ou telemáticas; fornecimento de acesso a sítios da Web de música digital na Internet; fornecimento de acesso a sítios Web MP3 na Internet; fornecimento de acesso a serviços de descarga

訂購或套餐；提供進入數據庫及電腦或遠程數據庫伺服器中心的服務；提供進入互聯網的數碼音樂的網站；提供進入互聯網的MP3格式音樂的網站；提供進入下載服務及影片瀏覽；視像遊戲、數位資料、手機鈴聲用電腦程序、影像、活動影像、影片、音樂資料庫的下載服務；透過無線電話的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過一無線區域網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音傳送服務；透過一無線電訊通訊網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過下載的音樂、影像、活動影像、聲音、數據、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過電腦終端機的視聽節目廣播；透過全球通訊網絡（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網），或電纜線，或衛星，或微波的視聽節目廣播；電訊範疇的電話支援服務；電訊網絡及數據傳送網絡用的作業支援服務；電訊的在線資訊服務。

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及綠色（色版355C），如提交圖樣所示。

e visualização de filmes; serviços de descarga de jogos de vídeo, de dados digitais, de programas informáticos de tons de chamada, de imagens, de imagens animadas, de filmes, de ficheiros musicais; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada por radiotelefone; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons através de uma rede local sem fios; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada através de uma rede de radiocomunicações; serviços de transmissão de música, de imagens, de imagens animadas, de sons, de dados, de jogos, de tons de chamada por descarga; difusão de programas audiovisuais por terminais de computador; difusão de programas audiovisuais por redes de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), ou cabo, ou satélite, ou por ondas; serviços de assistência telefónica no âmbito das telecomunicações; serviços de assistência operacional para redes de telecomunicações e redes de transmissão de dados; serviços de informação em linha sobre telecomunicações.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e verde (Pantone 355C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/49392

類別： 1

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：用於工業、科學、攝影的化學品；用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外）；保存花卉用化學品；皮革及紡織品防水用化學品；使紡織品更鮮艷用化學品；水軟化用產品；非家用除水鏽劑；未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質；土地用肥料；複合物；植物用微量元素劑；耕種用泥土，腐殖土；滅火合成物；淬火和金屬鉚接用製劑；保存食品用化學品；鞣料；工業用黏合劑（黏合材料）；膠水（準備）；工業、紙板、牆紙及皮革用膠

Marca n.º N/49 392

Classe 1.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos químicos destinados à indústria, às ciências, à fotografia; produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas); produtos para a conservação das flores; produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis; produtos químicos para avivar os têxteis; produtos para suavizar a água; destartarizantes sem serem para uso doméstico; resinas artificiais no estado bruto, matérias plásticas no estado bruto; adubos para as terras; composto; preparações de oligoelementos para plantas; terra para cultivo, húmus; composições extintoras; preparações para a têmpera e a soldadura dos metais; produtos químicos destinados a conservar os alimentos; matérias tanantes; adesivos (matérias colantes) destinados à indústria; colas (aprestos); colas para a

水；清除膠水用製劑；清漆用溶劑；木漿；去除亮漆用物質；清漆用溶劑；攝影用紙；攝影用乳狀液；感光但未曝光的膠片；碳化品用化學添加劑及油；防凍劑；制動液；節省燃料用產品；補胎用合成劑；丙酮；鹽酸；蒸餾水；加於蓄電池的酸性水；補胎用合成劑；充氧水；裝玻璃用油灰。

商標構成：

欧尚

indústria, para cartazes, para papel de parede, para couros; preparações para remover a cola; solventes para verniz; pasta de madeira; substâncias para remover polimentos; solventes para verniz; papel para fotografia; emulsões para fotografia; películas sensibilizadas não impressionadas; aditivos químicos para carburantes óleos; anticongelantes; fluidos para travões; produtos para economizar combustível; composições para reparação de pneus; acetona; ácido clorídrico; água destilada; água acidulada para recarga de acumuladores; composições para reparação de pneus; água oxigenada; massa de vidraceiro.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49393

類別： 2

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），漆（顏料）；覆蓋物（顏料）；印刷用的油墨；印刷機及複印機用墨盒；防鏽劑及木材防腐劑；著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑；著色劑；食品及飲料著色劑；鞋用顏料；媒染劑（非金屬或種子用）；未加工天然樹脂；塗漆用、裝潢用、印刷用及藝術用金屬箔與金屬粉。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 393

Classe 2.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), lacas (tintas); revestimentos (tintas); tintas para impressão; cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras; preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira; diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas; matérias tintoriais; corantes para alimentos e bebidas; tintas para calçado; mordentes (não para metais ou para sementes); resinas naturais no estado bruto; metais em folhas e em pó para pintores, decoradores, impressores e artistas.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49394

類別： 3

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品；清洗用漂白劑；去污劑；護髮素；除漆產品；砂紙；除鏽產品；去漆劑；家用除水鏽劑；非用於製造

Marca n.º N/49 394

Classe 3.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações e produtos para limpar, polir, desengordurar, desgastar e raspar; lixívia para lavagem; tira-nódoas; amaciadores; produtos para remover a pintura; papel esmeril; produtos para remover a ferrugem; decapantes; destartarizan-

程序及非醫用的去污劑；除鏽劑；地板蠟；光蠟；葉子上光產品；化妝用黏合材料；肥皂；消毒肥皂；香料產品，香水，梳妝水；精油；個人用除臭劑（香料）；化妝品，護理頭髮用製劑；牙膏，卸妝用產品及卸妝品；剃鬚用品；梳妝產品；梳妝奶及梳妝油；浸濕化妝乳液的巾；曬黑皮膚用製劑（化妝品）；寵物洗髮精；香；香木；香料袋（芳香劑）。

商標構成：

欧尚

tes para uso doméstico; detergentes outros que não os usados durante processos de manufactura e os de uso medicinal; preparações para remover a ferrugem; cera para soalhos; graxa; produtos para dar brilho às folhas; materiais adesivos para uso cosmético; sabões; sabões desinfectantes; produtos de perfumaria, perfumes, águas-de-toilete; óleos essenciais; desodorizantes para uso pessoal (perfumaria); cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos; dentífricos, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem; produtos para barbear; produtos para toilete; leites e óleos de toilete; lenços impregnados de loções cosméticas; preparações para o bronzamento da pele (cosméticos); champôs para animais de estimação; incenso; madeira perfumada; «potpourris» (fragrâncias).

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49395

類別： 4

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：工業用油及油脂；潤滑劑；吸收、噴灑和黏結灰塵用品；燃料（包括馬達用的汽油）；馬達用油；碳化燃料；粗柴油；碳化燃料用非化學添加劑；照明材料；照明用蠟燭和燈芯；油脂蠟燭；香水蠟燭；引火物，燃料煤磚；燃料酒精；照明用氣體；木炭（燃料）；柴火；皮革用油或油脂，武器用油，鞋油。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 395

Classe 4.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; produtos para absorver, regar e ligar a poeira; combustíveis (incluindo a gasolina para motores); óleo para motores; carburantes; gasóleo; aditivos não químicos para carburantes; matérias para iluminação; velas, mechas para a iluminação; velas de sebo; velas perfumadas; acendalhas, briquetes combustíveis; álcool para queimar; gás de iluminação; carvão de madeira (combustível); lenha; graxas ou sebos para o couro, graxa para armas, graxa para calçado.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49396

類別： 5

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

Marca n.º N/49 396

Classe 5.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用及個人衛生用營養品；護理皮膚用藥品；醫用物質、飲料及營養食品；醫用營養添加劑；減肥用藥劑；醫用湯劑，草藥，草本茶；維他命製劑，人用及動物用微量元素劑；礦物質食用補充品；嬰兒食品及乳粉；膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料；抗菌劑；醫用及衛生用消毒劑（非為香皂）；消滅有害動物製劑；防昆蟲產品；殺蟲劑；驅蟲劑；殺真菌劑，除草劑；抗寄生蟲產品，動物用抗寄生蟲頸圈；動物用洗滌劑；防曬產品（治理太陽灼傷軟膏）；抗菌棉花，脫脂棉；衛生敷布、墊及內褲；月經衛生棉條；哺乳用墊；消毒產品；假牙用黏合劑；非個人用除臭劑；空氣淨化產品；隱形眼鏡用溶液。

商標構成：

欧尚

欧尚

Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima; produtos farmacêuticos para cuidar da pele; substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal; aditivos nutricionais para uso medicinal; preparações medicinais para fins de emagrecimento; infusões medicinais, ervas medicinais, tisanas; preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal; suplementos alimentares minerais; alimentos e farinhas lácteas para bebés; emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; anti-sépticos; desinfetantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões); produtos para a destruição dos animais nocivos; produtos anti-insectos; insecticidas; insectífugos; fungicidas, herbicidas; produtos antiparasitários, coleiras antiparasitárias para animais; produtos para lavar animais; produtos anti-solares (unguentos contra as queimaduras do sol); algodão anti-séptico, algodão hidrófilo; compressas, toalhetes e cuecas higiénicas; tampões para a menstruação; discos de amamentação; produtos para a esterilização; adesivos para próteses dentárias; desodorizantes sem serem para uso pessoal; produtos para a purificação do ar; soluções para lentes de contacto.

A marca consiste em:

商標編號：N/49397 類別： 6
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：普通金屬及其合金；礦砂；金屬建築材料；可移動金屬建築物；不可移動的金屬建築物；碑，板，金屬墓碑；鐵軌用金屬材料；金屬水管；金屬腳手架；金屬樓梯；金屬運貨盤；傢俱用金屬小腳輪；軟管用非機械金屬卷軸；金屬隔板及格柵；保險箱；非電氣用纜索和金屬線；非電子金屬鎖；金屬五金製品；金屬工具纜；釘子；金屬管導及導管；保險箱；金屬鏈；金屬環；金屬合頁；門窗用金屬小圈及框；金屬門窗；

Marca n.º N/49 397 Classe 6.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: metais comuns e suas ligas; minérios; materiais de construção metálicos; construções metálicas transportáveis; construções metálicas não transportáveis; monumentos, placas, estelas funerárias metálicas; materiais metálicos para vias-férreas; condutas de água metálicas; andaimos metálicos; escadas metálicas; paletas de manipulação metálicas; rodízios de móveis metálicos; carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos; divisórias e grades metálicas; cofres-fortes; cabos e fios metálicos não eléctricos; serralharia metálica não eléctrica; quinquilharia metálica; cabos de ferramentas metálicas; pregos; tubos e condutas metálicas; cofres-fortes; correntes metálicas; argolas metálicas; dobradiças metálicas; aros e caixilhos metálicos para portas e janelas; portas e janelas metálicas; trempes (cães de chaminé); guarda-fogos metálicos; chaves e chaves de fendas; cadeados; campainhas; caixas de correio em metal;

柴架；金屬火爐欄；鑰匙及螺絲刀；掛鎖；鈴；金屬郵箱；空的金屬工具箱；捆扎用金屬線；天線用線；金屬包裝容器；金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱；金屬冰塊模；鋁箔；懸掛衣服用金屬鈎；遮篷用金屬螺絲（樁）；金屬掃帚柄；捆扎用金屬帶；瓶子用金屬瓶蓋及開關；毛巾的金屬固定提供器；金屬車牌；金屬簡易小浴室；小鐘；動物用陷阱；風標；普通金屬製的藝術品。

商標構成：

欧尚

欧尚

商標編號：N/49398

類別： 7

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：機床；非人手操作的手操作工具；馬達（陸地車輛用的除外）；內燃機用火花塞；交流發電機；馬達用燃油節省器；汽化器；非電動聯軸節和傳動帶（車輛用的除外）；千斤頂（機器）；電動手操作鑽頭；空氣壓縮泵；刀片（機器部件）；電動刀、刨屑用剪刀及剪刀；電動噴膠槍；噴漆槍；氣動焊接吹管及烙鐵；剪毛器（機器）；割草機（機器）；軟管用機械繞軸；非人手操作的農業工具；農業機械；孵卵器；水族池通氣泵；製飲料食品用電機械儀器；廚房用電動機器及機械人；家用電動磨碎器；清洗設備；車輛用清洗設備；洗衣機及洗碗機；乾燥機；吸塵機；吸塵機袋；電動地板打蠟機；電動擦鞋機；電動清潔機器及設備；建築及公共工程用機器；冶金、包裝及木、皮革或塑膠物料的製造用機器；印刷用機器；照相排版用機器；紡織工業用機器；縫紉機及編織機；裝訂設備。

caixas de ferramentas em metal vazias; fios metálicos para atar; fios para antenas; recipientes metálicos para embalagem; caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos; formas para gelo metálicas; folhas de alumínio; ganchos metálicos para pendurar roupa; cavilhas [estacas] de metal para tendas; cabos de metal para vassouras; fitas de metal para atar; cápsulas e fechos metálicos para garrafas; dispensadores fixos de toalhas; placas de matrícula metálicas; cabinas de banho metálicas; sinetas; armadilhas para animais; cata-ventos; objectos de arte em metais comuns.

A marca consiste em:

Marca n.º N/49 398

Classe 7.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: máquinas-ferramentas; ferramentas manuais accionadas não manualmente; motores (à excepção dos motores para veículos terrestres); velas de ignição para motores de explosão; alternadores; economizadores de carburante para motores; carburadores; uniões não eléctricas e correias de transmissão (à excepção das que são para veículos terrestres); macacos [máquinas]; furadores manuais eléctricos; bombas de ar comprimido; lâminas (partes de máquinas); facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas; pistolas para cola eléctricas; pistolas para pintura; maçaricos e ferros de soldar a gás; tosquiadoras [máquinas]; cortadoras de relva [máquinas]; enroladoras mecânicas para tubos flexíveis; instrumentos agrícolas sem serem os accionados manualmente; máquinas agrícolas; chocadeiras para os ovos; bombas de arejamento para aquários; aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos; máquinas e robots eléctricos de cozinha; trituradoras eléctricas para uso doméstico; aparelhos de lavagem; instalações de lavagem para veículos; máquinas para lavar a roupa e a louça; secadoras; aspiradores de pó; sacos para aspiradores; enceradoras de soalho eléctricas; engraxadoras de calçado eléctricas; máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos; máquinas para a construção e obras públicas; máquinas para a metalurgia, para a embalagem e para trabalhar madeira, couro ou matérias plásticas; máquinas para imprimir; máquinas para fotocomposição; máquinas para a indústria têxtil; máquinas de costura e de tricotar; aparelhos para a encadernação.

商標構成：

欧尚

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49399

類別： 8

Marca n.º N/49 399

Classe 8.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：手動工具及器械；非電動餐具；叉；非釣魚或醫用匙；佩刀；剪刀；園藝手工操作的工具及用具；切碎及切割食物用機械工具；非電動罐頭器；剃鬚機，剃鬚機用刀片；剃鬚盒；指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗；修指甲盒；個人用電動及非電動剪頭髮機；脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子。

Produtos: ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente; cutelaria não eléctrica; garfos; colheres, não sendo para a pesca ou para medicamentos; armas brancas; tesouras; ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente; ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos; abre-latas não eléctricos; máquinas de barbear, lâminas para máquinas de barbear; estojos de barbear; limas e alicates para as unhas, corta-unhas; estojos de manicura; máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas para uso pessoal; aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49400

類別： 9

Marca n.º N/49 400

Classe 9.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）教學用具及儀器；教學用具及儀器；用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；電能導管（電線及電纜），開關，電流插座，保險絲，電插座罩；電池；點火用電磁；電耦合器；電焊接器具；電熨斗；錄製、傳送、重放聲音或影像用的

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento); aparelhos e instrumentos de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou o controlo da corrente eléctrica; material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas; baterias eléctricas;

器具；擴音器；耳筒；揚聲器；磁性錄製載體，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟；數碼多用途光碟閱讀器（數碼影碟閱讀器）；攝像機；錄影帶；傳真；電話器材；電腦用適配器；電話用的電池充電器；流動電話用袋、套及盒及電話設備；電話接聽器；電話用免提套裝；電視器具，天線；幻燈片，投影器具及顯示屏；快門（照相）；已曝光的菲林（膠片）；攝影設備及儀器的專用盒；口述機；自動分配器及投幣啟動裝置的機械結構；自動櫃員機；現金收入記錄機，運算器；數據處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，閱讀器組件（電腦）；軟件，軟盤；調制解調器；可下載的電子出版物；電子記事簿；僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器材；視像遊戲包；望遠鏡（光學），眼鏡（光學）；隱形眼鏡，眼鏡盒；記憶卡或集成電路卡；磁性卡；信用卡及支付卡；禮品用的支付卡；磁性識別卡；電話卡；指南針；游泳腰帶及背心，潛水用面具及潛水服；天秤；保護頭盔；防事故用個人保護裝置；防意外保護網；防意外、防輻射及防火的保護服；氣壓計；酒精比重計；滅火器械；煮蛋計時器；電鎖；電門鈴；報警器；防盜警報器；磁石；裝飾磁石。

baterias de ignição; acoplamentos eléctricos; aparelhos de soldadura eléctrica; ferros de engomar eléctricos; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; amplificadores; auscultadores; altifalantes; suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos áudio e vídeo; leitores de discos versáteis digitais (leitores de dvd); câmaras de vídeo; fitas de vídeo; telefaxes; aparelhos telefónicos; adaptadores para telefones; carregadores de baterias para telefones; sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos; atendedores de chamadas telefónicas; «kits» mãos-livres para telefones; aparelhos de televisão, antenas; diapositivos, aparelhos de projecção e ecrãs; flashes (fotografia); filmes (películas) impressionados; estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos; máquinas para ditar; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas automáticas (ATMs); caixas registadoras, máquinas de calcular; equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para computadores, unidades de leitura (informática); software, disquetes flexíveis; modems; publicações electrónicas descarregáveis; agendas electrónicas; aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo; binóculos (óptica), óculos (óptica), lentes de contacto, estojos para óculos; cartões de memória ou com circuito integrado; cartões magnéticos; cartões de crédito e de pagamento; cartões de pagamento para oferta; cartões magnéticos de identificação; cartões telefónicos; bússolas; cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho; balanças; capacetes de protecção; dispositivos de protecção pessoal contra acidentes; redes de protecção contra acidentes; vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo; barómetros; alcoolímetros; extintores; temporizadores de ovos; fechaduras eléctricas; campainhas de porta eléctricas; alarmes; alarmes anti-roubo; imãs; imãs decorativos.

A marca consiste em:

商標構成：

欧尚

欧尚

商標編號：N/49401

類別： 10

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，義肢、假眼及假牙；吸入器；醫療診斷設備；矯形用品及鞋；縫合用材

Marca n.º N/49 401

Classe 10.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários, membros, olhos e dentes artificiais; ina-

料；彈性繃帶，孕婦腰帶；靜脈曲張用襪；醫用腰帶，孕婦腰帶，臍狀帶；非化學避孕用具；避孕套；奶瓶，奶嘴；奶嘴（橡皮奶頭）；乳膠或矽膠製的哺乳用奶嘴；使出牙時更輕易及平靜的環；哺乳用裝置，吸奶器；挖耳勺，兒童用鼻腔清理儀器，吃藥用勺；醫用點滴器；醫療用溫度計；病床用床單；失禁用墊；醫用冰袋，按摩用手套；割雞眼刀；醫用特製傢俱；醫用體育器具；美容按摩用儀器；防止失眠症的安眠枕頭。

商標構成：

欧尚

欧尚

ladores; aparelhos de diagnóstico para fins médicos; artigos e calçado ortopédico; material de sutura; ligaduras elásticas, cintas de gravidez; meias para as varizes; cintas medicinais, cintas de gravidez, cintas umbilicais; contraceptivos não químicos; preservativos; biberões, tetinas; chupetas (tetinas); tetinas de amamentação de látex ou silicone; argolas para facilitar ou acalmar a dentição; dispositivos para aleitamento, bombas de leite materno; curetas para limpeza auricular, instrumentos de aspiração nasal para crianças, colheres para medicamentos; conta-gotas para uso médico; termómetros para uso médico; lençóis para leitos de hospital; lençóis para incontinentes; sacos de gelo para uso médico, luvas para massagens; corta-calos; mobiliário especial para uso médico; aparelhos médicos para exercício físico; aparelhos para massagens estéticas; almofadas de cama contra a insónia.

A marca consiste em:

商標編號：N/49402 類別：11
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、消毒、供水器具；衛生設施；裝飾噴水池；噴泉；淋浴間；盥洗台；浴缸；空氣除臭及淨化裝置；空氣冷卻及溫度調節裝置；水冷卻設施；個人用電風扇；水淨化裝置；消毒器；飲水過濾器；太陽能集熱器；通風柜；廚房用抽油煙機；冷藏室；冷藏容器；電壓力煲；電動奶瓶加熱器；電動咖啡機；烤肉爐；製冰機；烹調器具；烤箱；爐灶；微波爐；冷凍機；冰箱；點燃氣用點火器；多士爐，電咖啡壺；電油炸鍋；製冰裝置；乾髮風筒；桑拿設施，曬皮膚裝置；蒸臉器具（桑拿）；電乾衣器；取暖器；壁爐；燈泡及電燈；照明燈；車輛前燈及車燈。

Marca n.º N/49 402 Classe 11.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água; instalações sanitárias; fontes de água ornamentais; fontes; cabinas de duche; lavabos; banheiras; aparelhos para desodorizar e purificar o ar; dispositivos para o arrefecimento e climatização do ar; instalações para o arrefecimento da água; ventiladores eléctricos de uso pessoal; aparelhos para a purificação da água; esterilizadores; filtros para água potável; colectores solares; campânulas de arejamento; exaustores de cozinha; armários frigoríficos; recipientes frigoríficos; painéis de pressão eléctricas; aquecedores de biberões eléctricos; cafetarias eléctricas; churrasqueiras; geleiras; aparelhos e instalações para cozinhar; fornos; fogões; fornos microondas; congeladores, frigoríficos; isqueiros para gás; torradeiras, cafeteiras eléctricas; fritadeiras eléctricas; aparelhos para fazer gelo; secadores de cabelo; instalações de sauna, aparelhos para bronzear; vaporizadores faciais (saunas); secadoras de roupa eléctricas; escalfetas; lareiras; lâmpadas e candeeiros eléctricos; candeeiros de iluminação; faróis e luzes para veículos.

商標構成：

欧尚

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49403

類別： 12

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：車輛；陸、空、海用運載器；船；獨木舟；野營掛車；電單車，單車；商品裝卸手推車；貨車；架空運輸設備；降落傘；躉船；拖車（車輛）；馬達；減震器，輪箍，引擎罩，車身，鏈條，底盤，防撞桿，車輛遮陽裝置；擋風玻璃，車輛剎車器及剎車器裝飾物；車輛轉向信號燈；擋風玻璃水撥；倒後鏡；輪胎內胎及毛刺；輪胎；車座頭靠及安全帶，車輛用兒童安全座位；單車踏腳板，單車架，單車網，單車剎車器，單車方向盤，單車鞍座，單車打氣筒；兒童小車；踏板車；車篷，車座套；車輛用行李掛架，單車掛架及滑雪板掛架；嬰兒手推車；車輛防盜裝置，車輛聲響警示器；汽車升降機，維修車；購物小車；手推小車。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 403

Classe 12.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água; barcos, canoas; caravanas; motocicletas, bicicletas; carros basculantes; camiões; transportadores aéreos; pára-quadras; pontões; reboques (veículos); motores; amortecedores, bandagens, capôs, carroçarias, correntes, chassis, pára-choques, pára-sol [estores] para automóveis; pára-brisas, travões e guarnições de travões para veículos; indicadores de direcção para veículos; limpa pára-brisas; retrovisores; câmaras-de-ar e pregos para pneus; pneus; apoios de cabeça e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos; estribos, quadros, redes, travões, guiadores, selins, bombas para bicicletas; carrinhos de criança; «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos; porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos; carrinhos de bebé; dispositivos anti-roubo para veículos, avisadores sonoros para veículos; carros elevadores, carros de manutenção; carrinhos de compras; carrinhos-de-mão.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49404

類別： 13

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：火器；軍火及子彈；爆炸物；煙花；炸藥；氣槍（武器），卡賓槍，槍，捕鯨炮；槍套；催淚氣體製的防護武器；個人保護用的噴劑；武器肩帶，子彈帶；火器組件（槍準星除外）；信號火箭。

Marca n.º N/49 404

Classe 13.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: armas de fogo; munições e projecteis; explosivos; fogos-de-artifício; petardos; pistolas de ar (armas), carabinas, espingardas, espingardas lança-arpões; estojos para espingardas; armas de protecção à base de gás lacrimogéneo; sprays para fins de defesa pessoal; bandoleiras para armas, cartucheiras; partes constitutivas de armas de fogo (excepto óculos de pontaria); foguetes de sinalização.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49405

類別： 14

Marca n.º N/49 405

Classe 14.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：非牙醫用的貴重金屬及其合金；首飾品；珠寶；寶石；貴重金屬製首飾盒；珠寶箱；鐘錶和計時儀器；腕錶及腕錶帶；袖口鈕，領帶別針，飾針，衣領針（珠寶）；設計新奇的鎖匙扣；日晷；貴重金屬盒；硬幣；貴重金屬小雕像（小塑像）；貴重金屬或寶石藝術品。

Produtos: metais preciosos e suas ligas não para uso dentário; artigos de bijuteria; joalheria; pedras preciosas; guarda-jóias em metais preciosos; caixas para jóias; relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios de pulso e pulseiras para relógios; botões de punho, alfinetes de gravata, alfinetes de adereço, alfinetes de lapela (joalheria); porta-chaves de fantasia; relógios de sol; caixas em metais preciosos; moedas; figurinhas (estatuetas) em metais preciosos; objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49406

類別： 15

Marca n.º N/49 406

Classe 15.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：樂器及樂器組件；音樂盒；琴碼；音叉；樂器盒。

Produtos: instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música; caixas de música; cavaletes para instrumentos de música; diapasões; estojos para instrumentos de música.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49407

類別： 16

Marca n.º N/49 407

Classe 16.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：紙；紙板（未加工、半加工或文具用）；紙板製品；紙製或塑料製的包裝用袋、小袋及紙張；紙張（文具）；印刷品，印刷鉛字；裝訂用品，照片，印版；文具；文具或家用黏合劑（黏貼材料）；美術用品，畫筆；顏料盒（學校用品）；打字機及辦公用品（傢俱除外）；教育或教學用品（儀器除外）；學校用品；辦公用萬字夾，圖釘；鉛筆刨，塗改液，切紙刀；鉛筆，鉛筆芯盒，橡皮擦；信封；文件夾；相簿，圖書，期刊；年曆，小冊子，寫字簿，目錄；日曆；石印品，雕刻印刷品；繪畫；海報，地圖，報章，色帶捲軸；蓋印機；郵票；膠帶分配器（文具用品）；卸妝紙巾，紙製和纖維製嬰兒尿褲，咖啡過濾紙，移印畫；垃圾袋（紙製或塑料製）；微波烹飪袋；紙或紙板製標誌牌；衛生紙；桌布及餐巾（紙製）；手巾，紙巾；賀卡；明信片；裁縫型板；念珠；地球儀。

商標構成：

欧尚

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: papel; cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria); artigos de cartão; sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas; folhas (papelaria); produtos de impressão, caracteres de imprensa; artigos para encadernação, fotografias, clichés; papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; material para artistas, pincéis; caixas de pintura (material escolar); máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis); material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos); material escolar; agrafos de escritório, tachas, apara-lápis, líquidos correctores, corta-papéis; lápis, porta-minas, borrachas para apagar, sobrescritos; pastas para papéis; álbuns, livros, periódicos; almanaques, brochuras, cadernos, catálogos; calendários; litografias, gravuras; quadros; cartazes, mapas geográficos, jornais, bobinas para fitas de tinta; máquinas de carimbar; selos de correio; distribuidores de fita adesiva (artigos de papelaria); lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias; sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas); sacos para cozinhar em microondas; sinalizadores em papel ou em cartão; papel higiénico; toalhas de mesa e guardanapos (em papel); toalhas de mãos, lenços em papel; cartões de felicitações; postais; moldes para confecção; rosários; globos terrestres.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49408

類別： 17

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：橡膠，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母；密封或絕緣墊片；密封環；半加工塑料製品；填補、阻塞及絕緣材料；非金屬軟管；澆水軟管；插花用泡沫支撐物；絕緣玻璃纖維；隔音材料；窗戶用防強光薄膜；絕緣手套；絕緣清漆，絕緣紙，絕緣灰漿，絕緣織品及絕緣漆；接合膠泥；包裝用的橡膠袋、橡膠封皮及橡膠小口袋；橡膠塞及橡膠環；非紡織用彈性或塑料紗線。

Marca n.º N/49 408

Classe 17.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: borracha, guta-percha, goma, amianto, mica; guarnições de estanquicidade ou isolamento; aros de estanquicidade; produtos em matérias plásticas semiacabadas; matérias para calafetar, vedar e isolar; tubos flexíveis não metálicos; mangueiras de rega; suportes de espuma para flores; fibras de vidro para isolamento; materiais para insonorização; películas anti-encandeamento para janelas; luvas isoladoras; verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante; mástiques para juntas; sacos, invólucros, bolsas para embalagem em borracha; rolhas, aros em borracha; fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil.

商標構成：

欧尚

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49409

類別： 18

Marca n.º N/49 409

Classe 18.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：皮革及人造皮革；動物皮；鞭，馬具及鞍具；手杖；皮革或皮革板製盒子；皮革製帽盒；衣箱及旅行箱；手提箱；背包，購物袋，沙灘袋，小書包；書包；帶輪袋；旅行袋；西服袋（旅行用）；口袋錢包；卡片夾（口袋錢包），文件夾；公事包（皮具）；鎖匙包（皮具）；非貴重金屬製零錢包；小陽傘，雨傘，陽傘，梳妝品盒（空的）；轡頭（馬具）；抱嬰兒用吊袋；旅行用西服袋；皮革製帽盒；動物頸圈和服裝。

Produtos: couro e imitações de couro; peles de animais; chicotes, arreios e selaria; bengalas; caixas de couro ou de cartão-couro; caixas em couro para chapéus; baús e malas de viagem; malas de mão; mochilas, sacos para compras, sacos de praia, bolsas escolares; sacos escolares; sacos com rodízios; sacos de viagem; sacos porta-fatos (para viagem); carteiras de bolso; porta-cartões (carteiras de bolso), pastas para documentos; pastas (marroquinaria); estojos para chaves (marroquinaria); porta-moedas não em metais preciosos; sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, estojos para artigos de toilette (não preenchidos); freios (arneses); bolsas para transportar bebés; sacos porta-fatos para viagem; caixas em couro para chapéus; coleiras e vestuário para animais.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49410

類別： 19

Marca n.º N/49 410

Classe 19.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：非金屬的建築材料；水泥，混凝土，塗層，灰泥，石料，大理石；建築用木材及貼面板；木材面料；膠合板；面料，鑲花地板；熟石膏，柏油，人造瀝青，瀝青，砂礫；磚，玻璃板；建築用非金屬硬管；包層（建築用）；非金屬地板磚；非金屬煙囪；非金屬腳手架，非金屬梯；非金屬窗及門；非金屬和非紡織品製室外遮簾，游泳池，池（非金屬結構）；

Produtos: materiais de construção não metálicos; cimento, betão, revestimentos, estuque, pedra, mármore; madeira de construção e de placagem; revestimentos em madeira; contraplacados; revestimentos, lâminas de parquetes; gesso, asfalto, pez, betume, gravilha; tijolos, vidraças; tubos rígidos não metálicos para a construção; revestimentos (construção); ladrilhos não metálicos; chaminés não metálicas; andaimes, escadas não metálicas; janelas e portas não metálicas; estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, tanques (construções não metálicas); cabinas de banho não metálicas;

非金屬浴間；非金屬水管；非金屬排泄管；可移動的非金屬結構；不可移動的非金屬建築物；水族館（建築）；非金屬碑；非金屬廣告欄。

商標構成：

欧尚

condutas de água não metálicas; tubos de drenagem não metálicos; construções transportáveis não metálicas; construções não transportáveis não metálicas; aquários (construções); monumentos não metálicos; suportes de afixação não metálicos.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49411

類別： 20

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：傢俱；櫥窗；玻璃（鏡子）；鏡框（建築用除外）；木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石工藝品，這些材料的代用品或塑料製品；非金屬籃及盤，塑料包裝容器；木箱或塑料箱；家庭寵物窩及床；佈告板；工作台；繡花棚架；非金屬登記牌；木或塑料標誌牌；非金屬及非電動鎖；非金屬固定毛巾分配器；嬰兒用遊樂園；搖籃；嬰兒學步車；露營睡袋；軟墊，枕頭，床架，床褥；衣架及衣套；窗簾環，窗簾杆，窗簾鈎；木或塑料梯；食品用塑料裝飾品；條板式室內窗簾；裁縫用人體模型。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 411

Classe 20.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: móveis; vitrinas; vidros (espelhos); molduras (excepto para construção); objectos de arte em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas; cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem; caixas em madeira ou em matérias plásticas; ninhos e camas para animais domésticos; quadros de afixação; bancadas de trabalho; bastidores para bordar; placas de matrícula não metálicas; sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas; serralharia não metálica e não eléctrica; dispensadores fixos de toalhas não metálicos; parques para bebés; berços; aranhas para crianças; sacos de dormir para campismo; almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões; cabides e capas para vestuário; argolas, varões e ganchos para cortinados; escadotes em madeira ou em matérias plásticas; decorações em matérias plásticas para alimentos; estores de lâminas para interiores; manequins.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49412

類別： 21

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：家庭或廚房用非電動用具及容器（非貴重金屬製，也非鍍有貴重金屬）；廚房用具和玻璃餐具，瓷器和陶器；非貴

Marca n.º N/49 412

Classe 21.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha (não em metais preciosos, nem

重金屬製餐具；廚房成套設備，碟，高腳杯，玻璃杯，非貴重金屬製糖果盒；飲用器皿；有把平底鍋；玻璃箱；硬餅乾用盒；野餐用籃子（餐具）；食物用保溫容器，保暖瓶；開塞鑽；開瓶器；保溫袋；旅行用水壺，非電動便攜式冷卻器；非電動奶瓶加熱器；清潔容器用刷；肥皂分配器；衛生紙分配器；肥皂盒；衣夾；垃圾箱；盆（容器），高腳杯；清掃用具；捕蟲器；花盆；非貴重金屬製家庭用籃子；梳子，海綿，刷子，牙刷，指甲刷；盒和梳妝用具；香水噴霧器；嬰兒用便攜浴盆；便盆。

商標構成：

欧尚

em plaqué); utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e faiança; loiça não em metais preciosos; trens de cozinha, pratos, taças, copos de vidro, caixas para bombons, não em metais preciosos; recipientes para beber; caçarolas; caixas em vidro; caixas para biscoitos; cestas para piqueniques (loiça); recipientes térmicos para alimentos, garrafas-termo; saca-rolhas; abre-garrafas; sacos isotérmicos; cantis, geleiras portáteis não eléctricas; aquecedores de biberões não eléctricos; escovas para limpar recipientes; dispensadores de sabão; dispensadores de papel higiénico; porta-sabonetes; molas para a roupa; caixotes do lixo; bacias (recipientes), taças; material de limpeza; armadilhas para insectos; vasos para flores; cestas, para uso doméstico, não em metal precioso; pentes, esponjas, escovas, escovas de dentes, escovas de unhas; estojos e utensílios de toilette; vaporizadores de perfume; banheiras portáteis para bebés; bacios.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49413 類別：22
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20
 產品：纜（非橡膠製也非用於球拍或樂器）；線；遮篷；帳篷（非救生用也非兒童車用）；帆（索具）；包裝用紡織材料的袋和口袋；運輸和貯存散裝物用袋；填充料（橡膠或塑料除外）；紡織用纖維原料；網；魚網，吊床；捆紮或包裝用非金屬線。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 413 Classe 22.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20
 Produtos: cordas (não em borracha nem para raquetes ou instrumentos de música); fios; tendas; toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança); velas (cordame); sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis; sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel; matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas); matérias têxteis fibrosas em bruto; redes; redes de pesca, redes para dormir; fios para atar ou embrulhar não metálicos.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49414 類別：23
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20

Marca n.º N/49 414 Classe 23.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20

產品：紡織用紗線；羊毛絲；紡織用彈性或塑料紗線。

商標構成：

欧尚

Produtos: fios para uso têxtil; lã fiada; fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49415

類別： 24

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：布料；熱黏合布料；墊料用布料；床上用品和家居服；桌布（紙桌布除外）；床單，枕頭套，床褥，鴨絨褥子（羽毛被子）；褥墊套；浴衣（服裝除外）；紡織材料製餐巾；紡織材料製梳妝巾和手套；檯球用布；紡織品牆帷；紡織材料或塑料製窗簾；非紙製餐桌用布；油布（桌布）；睡袋（代替床單的縫合封套）；紡織材料製卸妝用巾；蚊帳；家居服；布製標籤；傢俱用保護罩；紡織材料製簾子；袋巾（紡織材料製）。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 415

Classe 24.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tecidos; tecidos adesivos coláveis a quente; tecidos para estofos; roupa de cama e de casa; roupa de mesa (com exceção de roupa de mesa em papel); lençóis, fronhas de almofadas, colchas de cama, edredões (cobertores de penas); coberturas de colchões; roupa de banho (com exceção de vestuário); guardanapos de mesa em matérias têxteis; lenços e luvas de toilette em matérias têxteis; panos para bilhar; tapeçarias murais em matérias têxteis; cortinados em matérias têxteis ou plásticas; toalhas de mesa não em papel; telas enceradas (toalhas de mesa); sacos para dormir (capas costuradas que substituem os lençóis); lenços para desmaquilhar em matérias têxteis; mosquiteiros; roupa de casa; etiquetas em tecido; coberturas de protecção para móveis; estores em matérias têxteis; lenços de bolso (em matérias têxteis).

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49416

類別： 25

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：服裝；針織衣；女用貼身內衣褲；內衣；針織襯衣，半截裙，連衣裙，褲子，背心，外套，防水衣；襯衫；頸巾，圍巾；腰帶（服裝），手套（服裝）；吊帶；帽，無邊圓帽；鞋類品；短襪，襪子，女士用緊身衣；鞋（矯形鞋除外），繡

Marca n.º N/49 416

Classe 25.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: vestuário; roupa de malha; «lingerie»; roupa interior; camisolas de malha, saias, vestidos, calças, coletes, casacos, impermeáveis; camisas; lenços de pescoço, «écharpes»; cintos (vestuário), luvas (vestuário); suspensórios; chapéus, bonés; artigos de calçado; peúgas, meias, collants; calçado (excepto calçado ortopédico), pantufas, botas; palmilhas; sapatos para a praia; botas de esqui; calçado desportivo; gorros, fatos de banho e calções

花拖鞋，靴；鞋墊；沙灘鞋；滑雪靴；運動鞋；圓沿帽，泳衣及泳褲，運動練習用服裝（潛水服除外）。

商標構成：

欧尚

商標編號：N/49417 類別： 26
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：絲織品店用具（線除外）；金銀絲條帶製品；花邊和刺繡，飾帶和編帶；鈕扣，領鉤扣和穿帶孔，飾針和縫針；服裝用彈簧；人造花和人造水果；西服上衣的翻領別針；服裝用夾子和扣釘；扣子（服飾配件）；裝飾徽章；非貴重金屬帽子裝飾品；點綴頭髮用裝飾品；髮帶和髮網，頭髮用長別針和髮鉤，頭髮夾；假髮套；小飾物；裝飾；拉鏈；鞋帶；鞋扣；吊帶用鎖扣；腰帶用鎖扣；彈性帶；襯衣胸裝飾折縐（花邊）；裝飾和修補紡織品用熱黏合片（絲織品店）；服裝用珠片；針線盒。

商標構成：

欧尚

商標編號：N/49418 類別： 27
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：地毯，地氈，蓆類，油氈；地板材料（細磚和繪畫除外）；非紡織品牆帷；汽車用墊氈；浴墊；體操墊；防滑墊；人造草皮。

商標構成：

欧尚

de banho; vestuário para a prática de desportos (excepto fatos de mergulhador).

A marca consiste em:

欧尚

Marca n.º N/49 417 Classe 26.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: artigos de retosaria (excepto fios); passamanarias; rendas e bordados, fitas e laços; botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas; molas para vestuário; flores e frutos artificiais; alfinetes de lapela; agrafos e fechos para vestuário; fivelas (acessórios de vestuário); emblemas ornamentais; ornamentos de chapéus, não em metais preciosos; artigos decorativos para enfeitar o cabelo; fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo; perucas; bugigangas; enfeites; fechos de correr; atacadores; fivelas para calçado; fechos para suspensórios; fechos para cintos; fitas elásticas; folhos de peitilhos de camisa (rendas); peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retosaria); lantejoulas para vestuário; caixas de costura.

A marca consiste em:

欧尚

Marca n.º N/49 418 Classe 27.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tapetes, capachos, esteiras, linóleos; revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura); tapeçarias murais, não em matérias têxteis; tapetes para automóveis; tapetes de banho; tapetes de ginástica; tapetes antiderrapantes; relva artificial.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49419

類別： 28

Marca n.º N/49 419

Classe 28.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：娛樂用品；玩具；體育和運動用品（游泳用品，服裝，地毯和鞋除外）；聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外）；慶祝會用物品，嘉年華會面具；鞦韆；玩耍用汽球和球；搖晃馬（玩具）；游泳池（運動用品或娛樂用品）；遊戲用籌碼和彈子；毛絨玩具；洋娃娃和洋娃娃屋；活動木偶；洋娃娃用的服裝；雕像（玩具）；客廳遊戲玩具；建築遊戲；陀螺（玩具）；流動電話（玩具）；車輛（玩具）；滑板車（玩具）；滾軸溜冰鞋；滑板；風箏；非僅與電視接收器連用的電子遊戲設備；球拍；玩耍球；游泳用腳蹼；滑浪板；劍術武器；拳擊、棒球和高爾夫球手套；釣魚竿，釣魚竿用捲線軸，釣魚鉤；體操用機器和體育器具，固定練習用自行車；家養寵物玩具。

Produtos: jogos; brinquedos; artigos de ginástica e desporto (excepto artigos de natação, vestuário, tapetes e calçado); decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria); objectos para festas, máscaras de Carnaval; baloiços; balões e bolas para jogar; cavalos de baloiço (brinquedos); piscinas (artigos de desporto ou de jogar); fichas e berlindes para jogos; peluches; bonecas e casas de bonecas; marionetas; vestuário para bonecas; figurinhas (brinquedos); jogos de salão; jogos de construção; piões (brinquedos); mobiles (brinquedos); veículos (brinquedos); trotinetas (brinquedos); patins de rodas; pranchas de «skate»; papagaios; aparelhos de jogos electrónicos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão; raquetas; bolas para jogar; barbatanas para natação; pranchas de surf; armas de esgrima; luvas de boxe, de basebol, de golfe; canas de pesca, carros para canas de pesca, anzóis; máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, bicicletas fixas para exercício; brinquedos para animais domésticos.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49420

類別： 29

Marca n.º N/49 420

Classe 29.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；肉腸；油炸丸子；醃漬、乾製、冷凍和煮熟的水果、蘑菇和蔬菜；果肉和水果沙拉；蔬菜沙拉；肉、魚、蔬菜和水果保存裝；果醬，水果醬，蜜餞；食用果凍；食用花粉；食用海藻抽取物；食用醃黃豆顆粒；人類食用蛋白質；清燉肉湯，清湯，湯；烹調用蔬菜汁；蛋、奶、黃油、奶油、乳酪、芝士及其他乳製品；食用油及油脂；製清湯用製劑，炸薯條；以上述產品為主的煮熟菜餚。

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; enchidos; croquetes; frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e cozidos; polpas de fruta e saladas de frutos; saladas de legumes; conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos; doces, doces de fruta, compotas; geleias comestíveis; pólen preparado para alimentação; extractos de algas para uso alimentar; grãos de soja em conserva para uso alimentar; proteína para a alimentação humana; caldos de carne (consomés), caldos, sopas; sumos vegetais para uso culinário; ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis; preparações para fazer caldos, batatas fritas; pratos cozinhados feitos à base dos produtos atrás referidos.

商標構成：

欧尚

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49421

類別：30

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：咖啡，茶，可可，巧克力；作咖啡代用的植物製劑；咖啡代用品；以咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料；非藥用浸劑；糖，天然增甜劑；食用葡萄糖；米，木薯澱粉，西米，食用麵食，粗米粉；麵粉及穀類製品；乾的穀片；麵包，糕點，蛋糕，奶油雞蛋製小麵包，煎餅，大餡餅，餡餅；糖果，糖果；冰製食品；蜂蜜；糖漿，人類食用非醫用蜂王漿；茴芹；星狀茴芹；食品用麥芽精；非精油芳香劑；食品用芳香劑；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味品），沙拉醬；蕃茄醬；蛋黃醬；調味料；製造食品用濃稠；海藻（調味品）；調味料；醃製香草；飲用冰；三文治；意式薄餅；以米為主的茶點；春卷；壽司；中東沙律；小餡餅；炸玉米餅；以上述產品為主的煮熟菜餚。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 421

Classe 30.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: café, chá, cacau, chocolate; preparações vegetais substituindo o café; sucedâneos do café; bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate; infusões não medicinais; açúcar, adoçantes naturais; glucose para uso alimentar; arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola; farinha e preparações feitas de cereais; flocos de cereais secos; pão, pasteleria, bolos, brioches, panquecas, tortas, empadas; confeitaria, doçarias; gelados comestíveis; mel; xarope de melaço, geleia real para alimentação humana de uso não medicinal; anis; anis estrelado; extracto de malte para a alimentação; aromas sem serem óleos essenciais; preparações aromáticas para alimentos; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas; ketchup; maioneses; temperos; espessantes para a confecção de produtos alimentares; algas (condimentos); especiarias; ervas aromáticas em conserva; gelo para refrescar; sanduíches; pizzas; «snacks» à base de arroz; «spring rolls»; «sushi»; tabulé; tortilhas; «tacos»; pratos cozinhados feitos à base dos produtos atrás referidos.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49422

類別：31

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：農業、園藝、林業產品（未經調製也未經加工）；穀物（種子）；天然草坪；新鮮水果和蔬菜；人類食用海藻；新鮮蘑菇；新鮮香草；活甲殼動物；魚卵；種子；鱗莖植物；樹

Marca n.º N/49 422

Classe 31.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados); grãos (sementes); relva natural; frutas e legumes frescos; algas para a alimentação humana; cogumelos frescos; ervas aromáticas frescas; crustáceos vivos; ovas de peixe; sementes; bolbos; árvores, arbustos; plantas e flores naturais; árvores de Natal; alimentos e bebidas para animais;

木，灌木；草木及花卉；聖誕樹；動物用食物和飲料；牲畜棲息用品；麥芽，釣魚餌（活的）；活動物。

商標構成：

欧尚

produtos para camas para gado; malte, iscos para a pesca (vivos); animais vivos.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49423

類別： 32

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；等滲飲料；檸檬水；水果飲料及果汁；蕃茄汁；蔬菜汁（飲料）；飲料用糖漿；飲料用製劑（以茶、咖啡或可可為主的飲料及乳製飲料除外）；汽水飲料用錠劑及粉；製飲料用精油；製烈酒用製劑。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 423

Classe 32.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas isotónicas; limonadas; bebidas de fruta e sumos de fruta; sumo de tomate; sumos vegetais (bebidas); xaropes para bebidas; preparações para fazer bebidas (exceptuando as bebidas à base de chá, café ou cacau e bebidas lácteas); pastilhas e pós para bebidas gasosas; essências para fazer bebidas; preparações para fazer licores.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49424

類別： 33

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：酒精飲料（啤酒除外）；開胃酒，蘋果酒，含酒精的雞尾酒，餐後用酒（酒精成份高的飲料及烈酒），燒酒；酒精成份高的飲料；葡萄酒；蘭姆酒；伏特加酒；威士忌酒。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 424

Classe 33.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); aperitivos, sidras, cocktails contendo álcool, digestivos (bebidas espirituosas e licores), aguardentes; bebidas espirituosas; vinhos; rum; vodka; whisky.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49425

類別： 34

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Marca n.º N/49 425

Classe 34.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

產品：煙草；煙具；火柴，吸煙者用打火機；雪茄及香煙用盒；袖珍捲煙器；香煙用濾嘴；吸煙者用煙灰缸；雪茄切割器；香煙用紙；煙斗；煙斗清潔器。

商標構成：

欧尚

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Produtos: tabaco; artigos para fumadores; fósforos, isqueiros para fumadores; caixas para charutos e cigarreiras; aparelhos de bolso para enrolar cigarros; filtros para cigarros; cinzeiros para fumadores; corta-charutos; papel para cigarros; cachimbos; limpadores de cachimbos.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49426

類別： 35

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：廣告；廣告宣傳本的出版；廣告材料（單張、傳單、印刷品、樣版）的散發；室外廣告；廣告代理；任何通訊媒體廣告時間的出租；工業或商業企業貿易管理的輔助；商業貿易管理；貿易管理輔助，貿易專家；貿易範疇的諮詢、資訊或說明；貿易的專業諮詢；辦公室事務，秘書服務；會計；辦公機器和設備出租（電訊設備及電腦除外）；自動售賣機出租；訂閱報章的服務；訂閱電子報章的服務；訂購電話服務；無線電電話及傳呼的訂購服務；電訊服務、全球電訊網絡（互聯網），或私有權限網絡（內聯網）、進入電訊電腦網絡或數據傳送網絡的供應中心的訂購服務；數據庫或多媒體的伺服器中心的訂購服務；遠程服務的訂購服務，遠程的數據傳送服務；進入電訊電腦網絡或數據傳送的供應中心的訂購；電視及無線電臺節目、視像錄製品、聲音錄製品、多媒體節目的訂購服務；訂購電腦數據庫；電訊網絡及多媒體網絡的管理及監督（行政）；電訊網絡開發及監督輔助的商業服務；出入口代理；商業資訊代理；成本價格分析；市場研究；市場調查；民意調查；價格比較服務；統計編製；公共關係；拍賣；產品展

Marca n.º N/49 426

Classe 35.ª

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: publicidade; publicação de textos publicitários; difusão de material publicitário (folhetos, prospectos, produtos impressos, amostras); publicidade exterior; agências de publicidade; aluguer de tempo para publicidade em qualquer meio de comunicação; assistência na gestão de negócios a empresas industriais ou comerciais; gestão de negócios comerciais; assistência na direcção de negócios, peritos em negócios; consultadoria, informações ou esclarecimentos em matéria de negócios; consultadoria profissional em negócios; trabalhos de escritório, serviços de secretariado; contabilidade; aluguer de máquinas e aparelhos de escritório (excepto aparelhos de telecomunicações e computadores); aluguer de distribuidores automáticos; serviços de assinatura de jornais; serviços de assinatura de jornais electrónicos; serviços de assinatura telefónica; serviços de assinatura de radiotelefone e de radiomensagem; serviços de assinatura de serviços de telecomunicações, de uma rede global de telecomunicações (Internet), ou rede de acesso privado (Intranet), de um centro fornecedor de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou rede de transmissão de dados; serviços de assinatura de um centro servidor de bases de dados ou de multimédia; serviços de assinatura de serviços telemáticos, serviços de transmissão de dados por via telemática; assinatura de um centro de fornecimento de acesso a uma rede informática de telecomunicações ou de transmissão de dados; serviços de assinatura de programas de televisão ou radiofónicos, gravações de vídeo, gravações de som, programas audiovisuais; assinatura de bases de dados informáticas; gestão e supervisão (administração) de redes de telecomunicações e de redes multimédia; serviços comerciais de assistência na exploração e supervisão de re-

示；透過所有種類的通訊工具作零售用途的產品展示，尤指推銷；向消費者提供資訊及商業諮詢；購買訂單的行政審核；組織以商業或廣告為目的之交易會及展覽會；酒店管理；電腦檔案管理；於數據庫資訊的匯編及系統化；於電腦檔案中進行數據檢索（替他人）；文件複製；替他人匯集消費產品（其運輸除外），使消費者能夠舒適地觀看及購買屬於健康、衛生、飲食、服裝、珠寶、鐘錶、娛樂、園藝、“DIY”手工製作、工具、室內和室外裝修、家居設備及配件、護理及美容產品、清潔用品、汽車用產品、體育用品、娛樂品及玩具，廚房及家居用品用具、皮具、文具用品、家電、辦公室器具、電腦、電動器具、高度精確儀器、電視、傢俱、電訊設備、電話、紡織品、絲織品店用具、車輛、印刷品、燃料範疇的產品；以下產品的零售及批發、郵遞售賣、透過互聯網的零售及批發或透過所有種類電子媒體的遠程出售的服務：用於農業、園藝、森林的化學品（殺真菌劑、除草劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥除外），保存花卉用化學品，皮革及紡織品防水用化學品，使紡織品更鮮艷用化學品，土地用肥料，耕種用泥土，腐殖土，鞣料，工業用黏合劑（黏合材料），膠水（準備），清除膠水用製劑，木漿，清漆用溶劑，感光但未曝光的膠片，防凍劑，製動液，丙酮，鹽酸，蒸餾水，加於蓄電池的酸性水，充氧水，著色劑，顏料及清漆（絕緣用除外），覆蓋物（顏料），印刷機及複印機用墨盒，防鏽劑及木材防腐劑，著色劑、漆及油漆用稀料及黏合劑，裝玻璃用油灰，洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去脂、研磨及刮平用製劑及產品，清洗用漂白劑，去污劑，護髮素，清洗用着色劑，除漆產品，砂紙，除鏽產品，去漆劑，家用除水鏽劑，非用於製造程序及非醫用的去污劑，排水管清洗劑，地板蠟，光蠟，擋風玻璃清洗液，肥皂，

des de telecomunicações; agências de importação e exportação; agências de informação comercial; análises do preço de custo; estudos de mercado; pesquisas de mercado; sondagens de opinião; serviços de comparação de preços; elaboração de estatísticas; relações públicas; vendas em leilões; demonstrações de produtos; apresentação de produtos em todo o tipo de meios de comunicação para fins de venda a retalho, nomeadamente promoção de vendas; informação e aconselhamento comercial aos consumidores; processamento administrativo de ordens de compra; organização de feiras e exposições com fins comerciais ou publicitários; administração hoteleira; gestão de arquivos informáticos; compilação e sistematização de dados numa base de dados; busca de dados em arquivos informáticos (para terceiros); reprodução de documentos; reunião de produtos de grande consumo para terceiros (excepto o seu transporte), para que o consumidor possa ver e comprar comodamente os ditos produtos pertencentes aos sectores da saúde, da higiene, da alimentação, do vestuário, da joalheria, da relojoaria, do entretenimento, da jardinagem, do «bricolaje», das ferramentas, da decoração de interiores e exteriores, equipamentos e acessórios para a casa, produtos de tratamento e de beleza, produtos de limpeza, produtos para automóveis, artigos de desporto, jogos e brinquedos, artigos e utensílios para a cozinha e a casa, artigos de couro, artigos de papelaria, electrodomésticos, aparelhos de escritório, computadores, aparelhos eléctricos, aparelhos de alta fidelidade, televisores, mobiliário, aparelhos de telecomunicações, telefones, produtos têxteis, artigos de retrosaria, veículos, produtos de imprensa, combustíveis; serviços de venda a retalho e de venda por grosso, de venda por correspondência, de venda a retalho e de venda por grosso através da Internet ou por todo tipo de meios electrónicos de venda à distância dos seguintes produtos: produtos químicos destinados à agricultura, à horticultura e à silvicultura (excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas e parasiticidas), produtos para a conservação das flores, produtos químicos para a impermeabilização do couro, de materiais têxteis, produtos químicos para avivar os têxteis, adubos para as terras, terra para cultivo, matérias tanantes, adesivos (matérias colantes) destinados à indústria, colas (aprestos), preparações para remover a cola, pasta de madeira, solventes para verniz, películas sensibilizadas não impressionadas, anticongelantes, fluidos para travões, acetona, ácido clorídrico, água destilada, água acidulada para recarga de acumuladores, água oxigenada, matérias tintoriais, tintas e vernizes (excepto isolantes), revestimentos (tintas), cartuchos de tinta para impressoras e fotocopiadoras, preservativos contra a ferrugem e contra a deterioração da madeira, diluentes e aglutinantes para matérias tintoriais, lacas e tintas, massa de vidraceiro, preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem, preparações e produtos para limpar, polir, desgordurar, desgastar e raspar, lixívia para lavagem, tira-nódoas, amaciadores, colorantes para a lavagem, produtos

香水，梳妝水，個人用除臭劑（香料），化妝品，護理頭髮用製劑，頭髮用顏料，洗髮水，牙膏，非醫用的口腔護理用品，脫毛劑，卸妝用產品及卸妝品，剃鬚用品，剃鬚皂，梳妝用品，指甲油及清除指甲油用產品，瘦身用化妝製劑，沐浴用化妝製劑，曬黑皮膚用製劑，拋光及清潔假牙用製劑，化妝用棉棒，化妝用脫脂棉，浸濕化妝乳液的巾，曬黑皮膚用製劑（化妝品），寵物洗髮精，香，香木，香料袋（芳香劑），工業用油及油脂，潤滑劑，燃料（包括馬達用的汽油），馬達用油，碳化燃料，粗柴油，照明用蠟燭及燈芯，油脂蠟燭，香水蠟燭，引火物，燃料煤磚，燃料酒精，木炭（燃料），柴火，皮革用油或油脂，醫用和獸醫用製劑，醫用及個人衛生用營養品，已填滿的急救箱，醫用物質、飲料及營養食品，減肥用藥劑，醫用湯劑，草本茶，維他命製劑，人用及動物用微量元素劑，醫用營養添加劑，礦物質食用補充品，嬰兒食品及乳粉，膏藥，敷藥用材料，填塞牙孔和牙模用料，抗菌劑，醫用或衛生用消毒劑（非為肥皂），防灼傷產品，防曬產品（治理太陽灼傷軟膏），脫脂棉，衛生敷布、墊及內褲，月經衛生棉條，哺乳用墊，空氣淨化產品，非個人用除臭劑，隱形眼鏡用溶液，空氣清新產品，防昆蟲產品，殺真菌劑，除莠劑，動物用抗寄生蟲頸圈，狗用驅蟲劑，動物用洗滌劑，金屬建築材料，金屬樓梯，軟管用非機械金屬卷軸，保險箱，非電氣用纜索和金屬線，非電子金屬鎖，金屬五金製品，金屬管導及導管，保險箱，金屬鏈，金屬環，金屬合頁，柴架，金屬火爐欄，鑰匙及螺絲刀，掛鎖，金屬郵箱，空的金屬工具箱，捆扎用金屬線，天線用線，金屬盒子、箱子、保險箱、筐及集裝箱，鋁箔，懸掛衣服用金屬鈎，遮篷用金屬螺栓（樁），金屬掃帚柄，瓶子用金屬瓶蓋及開關，毛巾的金屬固定提供器，金屬車

para remover a pintura, papel esmeril, produtos para remover a ferrugem, decapantes, destarizantes para uso doméstico, detergentes outros que não os usados durante processos de manufatura e os de uso medicinal, preparações para limpeza de canos de esgoto, ceras para polimento de pavimentos, graxa, líquidos para limpeza de pára-brisas, sabões, perfumes, águas-de-toilete, desodorizantes para uso pessoal (perfumaria), cosméticos, preparações para o cuidado dos cabelos, tintas para os cabelos, champôs, dentífricos, produtos para o cuidado da boca não para uso medicinal, depilatórios, produtos de maquilhagem e de desmaquilhagem, produtos para barbear, sabões para barbear, produtos para tolete, verniz para as unhas e produtos para remover o verniz das unhas, preparações cosméticas para emagrecimento, preparações cosméticas para o banho, para o bronzamento da pele, preparações para polir e limpar próteses dentárias, cotonetes de algodão para uso cosmético, algodão hidrófilo para uso cosmético, lenços impregnados de loções cosméticas, preparações para o bronzamento da pele (cosméticos), champôs para animais de estimação, incenso, madeira perfumada, «pot-pourris» (fragrâncias), óleos e gorduras industriais, lubrificantes, combustíveis (incluindo a gasolina para motores), óleo para motores, carburantes, gasóleo, velas, mechas para a iluminação, velas de sebo, velas perfumadas, acendalhas, briquetes combustíveis, álcool para queimar, carvão de madeira (combustível), lenha, graxas ou sebos para o couro, produtos farmacêuticos e veterinários, produtos higiénicos para a medicina e a higiene íntima, caixas de primeiros-socorros preenchidas, substâncias, bebidas, alimentos dietéticos para uso medicinal, preparações medicinais para fins de emagrecimento, infusões medicinais, tisanas, preparações de vitaminas, preparações de oligoelementos para consumo humano e animal, suplementos nutricionais de uso medicinal, suplementos alimentares minerais, alimentos e farinhas lácteas para bebés, emplastros, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias, anti-sépticos, desinfectantes para uso medicinal ou higiénico (excluindo sabões), produtos contra as queimaduras, produtos anti-solares (unguentos contra as queimaduras do sol), algodão hidrófilo, compressas, toalhetes e cuecas higiénicas, tampões para a menstruação, discos de amamentação, produtos para esterilização, desodorizantes sem serem para uso pessoal, soluções para lentes de contacto, produtos para a purificação do ar, produtos anti-insectos, fungicidas, herbicidas, coleiras antiparasitárias para animais, repelentes para cães, produtos para lavar animais, materiais de construção metálicos, escadas metálicas, carretéis não mecânicos para tubos flexíveis metálicos, cofres-fortes, cabos e fios metálicos não eléctricos, serralharia metálica não eléctrica, quinquilharia metálica, tubos e condutas metálicas, cofres-fortes, correntes metálicas, argolas metálicas, dobradiças metálicas, trempes (cães de chaminé), guarda-fogos metálicos, chaves e chaves de fendas, cadeados, caixas de correio em

牌，小鐘；動物用陷阱，普通金屬製的藝術品，機床，非人操作的手操作工具，馬達（陸車輛用的除外），內燃機用火花塞，電動手操作鑽頭，電動刀、刨屑用剪刀及剪刀，電動噴膠槍，噴漆槍，氣動焊接吹管及烙鐵，割草機（機器），軟管用機械繞軸，水族池通氣泵，製飲料食品用電機械儀器，廚房用電動機器及機械人，洗衣機及洗碗機，乾燥機，吸塵機，吸塵機袋，電動地板打蠟機，電動擦鞋機，電動清潔機器及設備，縫紉機及編織機，手動工具及器械，非電動餐具，叉，非釣魚或醫用匙，佩刀，剪刀，修剪用剪刀，鋸，螺絲刀，修枝剪，鐮刀，手工操作的園藝用工具及器械，齒耙，鏟，鎬，鋤頭，鉗子，錘子，割草機（手工工具），滅植物寄生蟲裝置，殺蟲劑噴霧器，切碎及切割食物用機械工具，非電動罐頭器，核桃鉗子，剃鬚機，剃鬚機用刀片，指甲用銼刀及鉗子，指甲鉗，修指甲及腳甲盒，個人用電動及非電動剪頭髮機，脫毛用電動及非電動器具，脫毛用鑷子，科學（非醫用）、航海、測地、攝影、電影、光學、衡量、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）教學用具及儀器，用於導電、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器，電能導管（電線及電纜），開關，電流插座，保險絲，電插座罩，電池，點火用電磁，電熨斗，錄製、傳送、重放聲音或影像用的器具，磁性錄製載體，唱碟，磁碟，光碟，音像及視像光碟，錄影帶，傳真，電話器材；電話用適配器，電話用的電池充電器，流動電話用袋、套及盒及電話設備，電話接聽器，天線，投影器具及顯示屏，快門（照相），已曝光的菲林（膠片）；攝影設備及儀器的專用盒，口述機，現金收入記錄機，運算器，信息處理用裝置，電腦，電腦周邊設備，軟件，軟盤，調制解調器，電子記事簿，僅與一電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，

metal, caixas de ferramentas em metal vazias, fios metálicos para atar, fios para antenas, caixas, estojos, cofres, cestos e contentores metálicos, folhas de alumínio, ganchos metálicos para pendurar roupa, cavilhas [estacas] de metal para tendas, cabos de metal para vassouras, cápsulas e fechos metálicos para garrafas, dispensadores fixos de toalhas, placas de matrícula metálicas, sinetas, objectos de arte em metais comuns, máquinas-ferramentas, ferramentas manuais accionadas não manualmente, motores (à excepção dos motores para veículos terrestres), velas de ignição para motores de explosão, furadores manuais eléctricos, facas, tesouras para aparar e tesouras eléctricas, pistolas para cola eléctricas, pistolas para pintura, maçaricos e ferros de soldar a gás, cortadoras de relva [máquinas], enroladoras mecânicas para tubos flexíveis, bombas de arejamento para aquários, aparelhos electromecânicos para a preparação de bebidas e alimentos, máquinas e robôs eléctricos de cozinha, máquinas para lavar a roupa e a louça, secadoras, aspiradores de pó, sacos para aspiradores, enceradoras de soalho eléctricas, engraxadoras de calçado eléctricas, máquinas e aparelhos de limpeza eléctricos, máquinas de costura e de tricotar, ferramentas e instrumentos manuais conduzidos manualmente, cutelaria não eléctrica, garfos, colheires, não sendo para a pesca ou para medicamentos, armas brancas, tesouras, tesouras de desbaste, serras, chaves-de-fendas, tesouras de podar, fouce, ferramentas e instrumentos manuais para jardinagem accionados manualmente, rastelos, pás, picaretas, enxadas, tenazes, martelos, cortadoras de relva (instrumentos de mão), aparelhos para destruir os parasitas das plantas, pulverizadores para insecticidas, ferramentas mecânicas para picar, cortar os alimentos, abre-latas não eléctricos, quebra-nozes, máquinas de barbear, lâminas para máquinas de barbear, limas e alicates para as unhas, corta-unhas, estojos de manicura e pedicura, máquinas para cortar cabelo, eléctricas e não-eléctricas para uso pessoal, aparelhos eléctricos ou não eléctricos para a depilação, pinças para depilar, aparelhos e instrumentos científicos (sem serem para uso médico), náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento), aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica, material para condutas de electricidade (fios, cabos eléctricos), interruptores, tomadas de corrente, fusíveis, protectores de tomadas, baterias eléctricas, baterias de ignição, ferros de engomar eléctricos, aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens, suportes de registo magnético, discos acústicos, magnéticos, ópticos, discos compactos de áudio e vídeo, fitas de vídeo, telefaxes, aparelhos telefónicos, adaptadores para telefones, carregadores de baterias para telefones, sacos, coberturas e estojos para telefones móveis e equipamentos telefónicos, atendedores de chamadas telefónicas, antenas, aparelhos de projecção e ecrãs, flashes (fotografia), filmes (películas)

視像遊戲包，望遠鏡（光學），眼鏡（光學），眼鏡盒，記憶卡或集成電路卡，磁性卡，電話卡，指南針，游泳腰帶及背心，潛水用面具及潛水服，天秤，保護頭盔，防事故用個人保護裝置，防意外保護網，防意外、防輻射及防火的保護服，氣壓計，酒精比重計，滅火器械，煮蛋計時器，電鎖，電門鈴，報警器，裝飾磁石，外科、醫療、牙科及獸醫用器具及儀器，吸入器，避孕套，奶瓶，奶嘴，奶嘴（橡皮奶頭），醫療用溫度計，照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、空氣調節、殺菌、供水及衛生設備裝置，空氣除臭及淨化用設備，個人用電風扇，淨化水器，消毒器，廚房用抽油煙機，烤肉爐，冰箱，焗爐，氣體打火機，多士爐，電咖啡壺，電炸鍋，製冰設備，乾髮器，電乾衣器，暖腳器，燈及電燈，車輛大燈及燈，車輛，陸上、空中或水上的運載器，自行車，卸貨車，拖車（車輛），汽車用遮陽簾，擋風玻璃刮水器，後視鏡，輪胎用內胎及車胎用釘，車胎，車輛座椅用頭部支持器及安全腰帶，車輛用的兒童用安全座椅，自行車用泵，兒童車，滑板車；車輛用覆蓋物，車輛座椅套，行李架，車輛用自行車支架及滑雪板支架，嬰兒車，車輛用防盜裝置，購物車，手推車，火器，軍火及子彈，爆炸物，煙花，爆竹，槍用盒，以催淚氣體為主的防衛武器，個人防衛用噴霧，武器用背帶，子彈腰帶，信號火箭，首飾物品，珠寶，貴重金屬製珠寶箱，首飾盒，鐘錶和計時儀器，腕錶及錶用手鐲，袖口鈕，領帶別針，創意鎖匙圈，貴重金屬盒，硬幣，貴重金屬塑像（小雕像），貴重金屬或寶石製藝術品，樂器及樂器的構成部份，音樂盒，樂器用支架，音叉，樂器盒，紙，紙板（未加工的，半加工的和文具用的），紙板用品，紙製或塑料製小袋子及包裝用紙，紙張（文具），印刷產品，裝訂用品，照片，文具，文具及家

impressionados, estojos especialmente concebidos para aparelhos e instrumentos fotográficos, máquinas para ditar, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação, computadores, periféricos para computadores, software, disquetes flexíveis, modems, agendas electrónicas, aparelhos para jogos concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor; pacotes de jogos vídeo, binóculos (óptica), óculos (óptica), estojos para óculos, cartões de memória ou com circuito integrado, cartões magnéticos, cartões telefónicos, bússolas, cintos e coletes de natação, máscaras e fatos de mergulho, balanças, capacetes de protecção, dispositivos de protecção pessoal contra acidentes, redes de protecção contra acidentes, vestuário de protecção contra acidentes, radiações e fogo, barómetros, alcoolímetros, extintores, temporizadores de ovos, fechaduras eléctricas, campainhas de porta eléctricas, alarmes, imãs decorativos, aparelhos e instrumentos médicos, dentários e veterinários, inaladores, preservativos, biberões, tetinas, chupetas (tetinas), termómetros para uso médico, aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de climatização, de desinfecção, de distribuição de água, instalações sanitárias, aparelhos para desodorizar e purificar o ar, ventiladores eléctricos de uso pessoal, aparelhos para a purificação da água, esterilizadores, exaustores de cozinha, churrasqueiras, geleiras, fornos, isqueiros para gás, torradeiras, cafeteiras eléctricas, fritadeiras eléctricas, aparelhos para fazer gelo, secadores de cabelo, secadoras de roupa eléctricas, escalfetas, lâmpadas e candeeiros eléctricos, faróis e luzes para veículos, veículos, aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água, bicicletas, carros basculantes, reboques (veículos), pára-sol [estores] para automóveis, limpa pára-brisas, retrovisores, câmaras-de-ar e pregos para pneus, pneus, apoios de cabeça e cintos de segurança para assentos de veículos, assentos de segurança para crianças para veículos, bombas para bicicletas, carrinhos de criança, «scooters»; coberturas para veículos, coberturas para assentos de veículos, porta-bagagens, porta-bicicletas e porta-esquis para veículos, carrinhos de bebé, dispositivos anti-roubo para veículos, carrinhos de compras, carrinhos-de-mão, armas de fogo, munições e projecteis, explosivos, fogos-de-artifício, petardos, estojos para espingardas, armas de protecção à base de gás lacrimogéneo, sprays para fins de defesa pessoal, bandoleiras para armas, cartucheiras, foguetes de sinalização, artigos de bijuteria, joalheria, guarda-jóias em metais preciosos, caixas para jóias, relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios de pulso e pulseiras para relógios, botões de punho, alfinetes de gravata, porta-chaves de fantasia, caixas em metais preciosos, moedas, figurinhas (estatuetas) em metais preciosos, objectos de arte em metais preciosos ou em pedras preciosas, instrumentos de música e partes constitutivas de instrumentos de música, caixas de música, cavaletes para instrumentos de músi-

庭用黏合劑，美術用品，畫筆，繪圖箱（學校用品），打字機和辦公用品（傢俱除外），教育或教學用品（儀器除外），學校用品，信封，紙用夾，相簿，書籍，期刊，移印畫，小冊子，筆記本，日曆，平版印刷品，版畫，圖畫，海報，地理地圖，報紙，蓋印機，卸妝用紙巾，紙或纖維素製尿片，咖啡過濾紙，移印畫，紙製或塑料製垃圾袋，於微波爐煮食用袋，紙或紙板製指示牌，衛生紙，紙桌巾及紙餐巾，手巾，紙巾，賀卡，明信片，製造服裝用模子，念珠，地球儀，橡皮擦，古塔波膠，樹膠，石棉，雲母，密封或絕緣鑲邊，密封圈，塑料半成品，填塞、填塞和絕緣材料，非金屬軟管，澆水管，絕緣用玻璃纖維，隔音材料，窗戶用防眩薄膜，絕緣手套，絕緣清漆、紙、灰泥、布料及顏料，膠泥，接合用膠泥物料，袋，信封，包裝用塑料製袋，塞子，橡皮圈，非紡織用彈性紗或塑料製紗，皮革及人造皮革，毛皮，衣箱，旅行箱及小手提箱，陽傘，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，手提箱，沙灘袋，旅行衣箱及套裝，梳妝品用盒（空的），化妝品用套，購物用網及袋，背包，運動袋（指定適用於裝載某類產品的除外），帶輪子的袋，西服套袋（旅行用），書包，口袋錢包，卡片套（口袋錢包），夾子（皮革製），鎖匙用盒子（皮革製），零錢包，工具袋（空的），運送嬰兒用袋及吊兜，動物用頸圈及服裝，非金屬建築材料，水泥，塗層，石膏，建築木材及建築灰泥，磚，玻璃板，建築用非金屬硬管，塗層（建築），非金屬細磚，非金屬煙囪，非金屬窗及門，非金屬或紡織材料製的外部用活動窗簾，游泳池，非金屬水導管，可移動非金屬建築物，水族池（建築物）；傢俱，樣品陳列櫃，玻璃（鏡子），鏡框（建築用除外），木、軟木、蘆葦、藤、柳條、角、骨、象牙，鯨骨，貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製的藝術品，所有

ca, diapasões, estojos para instrumentos de música, papel, cartão (em bruto, semitrabalhado ou para a papelaria), artigos de cartão, sacos, saquinhos e folhas para embalagem em papel ou em matérias plásticas, folhas (papelaria), produtos de impressão, artigos para encadernação, fotografias, papelaria, adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico, material para artistas, pincéis, caixas de pintura (material escolar), máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis), material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos), material escolar, sobrescritos, pastas para papéis, álbuns, livros, periódicos, almanaques, brochuras, cadernos, calendários, litografias, gravuras, quadros, cartazes, mapas geográficos, jornais, máquinas de carimbar, lenços para desmaquilhar em papel, fraldas-calças em papel ou em celulose, filtros para café em papel, decalcomanias, sacos de lixo (em papel ou em matérias plásticas), sacos para cozinhar em microondas, sinalizadores em papel ou em cartão, papel higiénico, toalhas de mesa e guardanapos (em papel), toalhas de mãos, lenços em papel, cartões de felicitações, postais, moldes para confecção, rosários, globos terrestres, borracha, guta-percha, goma, amianto, mica, guarnições de estanquicidade ou isolamento, aros de estanquicidade, produtos em matérias plásticas semiacabadas, matérias para calafetar, vedar e isolar, tubos flexíveis não metálicos, mangueiras de rega, fibras de vidro para isolamento, materiais para insonorização, películas antiencandeamento para janelas, luvas isoladoras, verniz, papel, estuque, tecido e pintura isolante, mástiques para juntas, sacos, invólucros, bolsas para embalagem em borracha, rolhas, aros em borracha, fios elásticos ou em matérias plásticas sem serem para uso têxtil, couro e imitações de couro, peles de animais, baús, malas de viagem e maletas, sombrinhas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes, arreios e selaria, malas de mão, sacos de praia, baús e «sets» de viagem, estojos para artigos de toilette (não preenchidos), estojos para cosméticos, redes e sacos para compras, mochilas, sacos para desporto (com excepção dos adaptados aos produtos que deverão conter), sacos com rodízios, sacos porta-fatos (para viagem), sacos escolares, carteiras de bolso, porta-cartões (carteiras de bolso), pastas (marroquinaria), estojos para chaves (marroquinaria), porta-moedas, sacos para ferramentas (não preenchidos), sacos e bolsas para transportar bebés, coleiras e vestuário para animais, materiais de construção não metálicos, cimento, revestimentos, estuque, madeira de construção e de placagem, tijolos, vidraças, tubos rígidos não metálicos para a construção, revestimentos (construção), ladrilhos não metálicos, chaminés não metálicas, janelas e portas não metálicas, estores de exterior sem serem metálicos ou em matérias têxteis, piscinas, condutas de água não metálicas, construções transportáveis não metálicas, aquários (construções), móveis, vitrinas, vidros (espelhos), molduras (excepto para construção), objectos de arte em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga,

這些材料的代用品或塑料製品，非金屬筐及籃，包裝用塑料容器，木或塑料盒，籠物用窩及床，貓用抓割柱，張貼板，工作條櫈，刺繡用繡花架，非金屬車牌，木或塑料材料信號器，非金屬及不發光的門牌，非金屬及非電動鎖，非金屬銷釘及合頁，嬰兒用遊樂園，搖籃，兒童用學行車，非金屬保護平臺，寢具材料，床上用品除外，露營用睡袋，墊枕，枕頭，床底座，床褥，衣架及服裝用套，窗簾環、鈎及桿，非金屬製門的球形拉手，非金屬毛巾的固定提供器，瓶用擱板，瓶蓋，非金屬掃帚柄，雨傘用支架，木或塑料台階，食品用塑膠裝飾品，飲料用吸管，條板式室內活動窗簾，人體模型，扇子，家用或廚房用非電動用具及容器，梳子及海綿，刷子（畫筆除外），掃帚，高腳杯，製刷材料，清掃用具，鋼絲絨，家用手套，清潔用布，清潔用的岩羚羊皮，廚房器具及玻璃、瓷器及陶器餐具，廚房用具，旅行水壺，非電動便攜冰箱，餐具，缸，野餐用籃子（餐具），開塞鑽，開瓶器，肥皂分配器，衛生紙卷架，衛生紙卷筒架，便盆，曬衣架，衣夾，垃圾籃，熨衣板及熨衣板覆蓋物，隔熱袋，昆蟲用陷阱，花盆，非紙製花盆套，動物用衛生盤，動物用便盤，寵物籠，動物用梳，灌溉工具，園藝手套，剃鬚刷，牙刷，牙線，肥皂盒，牙籤，梳妝用具，梳妝盒，香水噴壺及噴霧器，嬰兒用便攜浴盆，鞋拔，非金屬製撲滿，瓷製、赤陶製或玻璃製藝術品，纜（非橡膠，也非球拍或樂器用），線，帳篷，遮篷（非救生用，也非嬰兒車用），帆（索具），紡織材料的包裝用袋及口袋，運輸和貯存散裝物用袋，填充料（橡膠或塑料除外），漁網，吊床，繫捆用非金屬線，紡織用紗線，羊毛絲，紡織用彈性線或塑料線，布料，床上用品及家居服，非紙製桌布，浴衣（服裝除外），紡織品牆帷，睡袋（代替床單的縫合封套），紡織材料製卸妝

âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas, cestas e cestos não metálicos, recipientes em matérias plásticas para embalagem, caixas em madeira ou em matérias plásticas, ninhos e camas para animais domésticos, postes de arranhar para gatos, quadros de afixação, bancadas de trabalho, bastidores para bordar, placas de matrícula não metálicas, sinalizadores em madeira ou em matérias plásticas, números de portas não metálicos, não luminosos, seralharria não metálica e não eléctrica, cavilhas e dobradiças não metálicas, parques para bebés, berços, aranhas para crianças, estrados não metálicos, material de cama, excepto roupa, sacos de dormir para campismo, almofadas, almofadas de cama, bases para camas, colchões, cabides e capas para vestuário, argolas, varões e ganchos para cortinados, maçanetas de portas não metálicas, dispensadores fixos de toalhas não metálicos, prateleiras para garrafas, tampas para garrafas, cabos de vassouras não metálicos, suportes para chapéus-de-chuva, escadotes em madeira ou em matérias plásticas, decorações em matérias plásticas para alimentos, palhinhas para a degustação de bebidas, estores de lâminas para interiores, manequins, leques, utensílios e recipientes não eléctricos para uso doméstico ou para a cozinha, pentes e esponjas, escovas (à excepção de pincéis), vassouras, taças, material para fazer escovas, material de limpeza, palha-de-aço, luvas para uso doméstico, panos de limpeza, camurças para limpeza, utensílios para cozinha e loiça em vidro, porcelana e faiança, trens de cozinha, cantis, geleiras portáteis não eléctricas, loiça, vasos, cestas para piqueniques (loiça), saca-rolhas, abre-garrafas, dispensadores de sabão, dispensadores de papel higiénico, porta-rolos para papel higiénico, bacios, estendais para a roupa, molas para a roupa, caixotes do lixo, tábuas de passar a ferro e coberturas para tábuas de passar a ferro, sacos isotérmicos, armadilhas para insectos, vasos para flores, «cache-pots» não em papel, tabuleiros higiénicos para animais, tabuleiros sanitários para animais, gaiolas para animais de estimação, pentes para animais, instrumentos de rega, luvas de jardinagem, pincéis para barbear, escovas de dentes, fio dental, porta-sabonetes, palitos, utensílios de toilette, estojos de toilette, vaporizadores e pulverizadores de perfume, banheiras portáteis para bebés, calçadeiras, mealheiros, não metálicos, objectos de arte em porcelana, em terracota ou em vidro, cordas (não em borracha nem para raketes ou instrumentos de música), fios, tendas, toldos (não para salvação nem para carrinhos de criança), velas (cordame), sacos e bolsas para embalagem em matérias têxteis, sacos para o transporte e o armazenamento de mercadorias a granel, matérias para enchimento (com excepção da borracha ou das matérias plásticas), redes de pesca, redes para dormir, fios para atar não metálicos, fios de uso têxtil, lã fiada, fios elásticos ou em matérias plásticas para uso têxtil, tecidos, roupas de cama e de casa, roupa de mesa não em papel, roupa de banho (excepto vestuário), tapeçarias murais em matérias têxteis, sacos para dormir

用巾，蚊帳，家居服，布料製標籤，紡織材料製活動窗簾，紡織材料製袋巾，服裝，腰帶，手套（服裝），吊帶，帽，鞋類產品，短襪，襪子，女士用緊身衣，鞋（矯形鞋除外），繡花拖鞋，靴，鞋墊，沙灘鞋，滑雪靴，運動鞋，圓沿帽，泳衣及泳褲，運動練習用服裝（潛水服除外），睡眠用面罩，絲織品店用具（線除外），絲帶邊飾，花邊及刺繡，飾帶及編帶，鈕扣，領鉤扣及穿帶孔，別針及縫針，假花及假水果，裝飾徽章，非貴重金屬帽子裝飾品，點綴頭髮用裝飾品，髮帶及髮網，頭髮用條狀髮夾及髮夾，頭髮用夾，假髮套，拉鏈，束帶，紡織品裝飾或修補用的熱黏合件（服飾用），縫紉盒，地毯，地蓆，蓆類，油氈，地板材料（磚及顏料除外），非紡織品製牆帷，汽車用地毯，沐浴用地毯，體育用地毯，防滑地毯，人造草，娛樂品，玩具，惡作劇（鬧劇），聖誕樹用裝飾品（照明用品和糖果除外），節日用品，嘉年華會面具，風箏，紙牌，體育及運動用品（游泳用具、服裝、鞋及地毯除外），釣魚桿，體操用機器及體育器具，家養寵物玩具，投幣啟動的娛樂機器，僅與電視接收器、一獨立屏幕或一顯示器聯用的遊戲器具，肉，魚，家禽及野味，香腸，保存裝、乾製、冷凍及煮熟的水果、蘑菇及蔬菜，果肉及水果沙拉，蔬菜沙拉，肉、魚、蔬菜及水果罐頭，果醬，果醬，蜜餞，食用果凍，食用花粉，食物用海藻精，食用保存裝大豆粒，人類食用蛋白質，湯，蛋，奶，黃油，奶油，乳酪，芝士及其他乳製品，食用油及油脂，炸薯條，咖啡，茶，可可，巧克力，巧克力產品，咖啡、茶、可可、巧克力為主的飲料，非藥用浸劑，糖，天然增甜劑，米，食用澱粉，西米，麵食，粗米粉，麵粉及穀類製品，麵包，糕點，糖果，增甜劑，冰製食品，蜂蜜，非精油的芳香劑，酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬油

(capas costuradas que substituem os lençóis), lenços para desmaquilhar em matérias têxteis, mosquiteiros, roupa de casa, etiquetas em tecido, estores em matérias têxteis, lenços de bolso (em matérias têxteis), vestuário, cintos, luvas (vestuário), suspensórios, chapéus, artigos de calçado, peúgas, meias, colants, calçado (excepto calçado ortopédico), pantufas, botas, palmilhas, sapatos para a praia, botas de esqui, calçado desportivo, gorros, fatos de banho e calções de banho, vestuário para a prática de desportos (excepto fatos de mergulhador), máscaras para dormir, artigos de retrosaria (excepto fios), passamanarias, rendas e bordados, fitas e laços, botões, colchetes e ilhós, alfinetes e agulhas, flores e frutos artificiais, emblemas ornamentais, ornamentos de chapéus, não em metais preciosos, artigos decorativos para enfeitar o cabelo, fitas e redes para o cabelo, travessões e ganchos para o cabelo, molas para o cabelo, perucas, fechos de correr, atacadores, peças coláveis a quente para enfeitar ou reparar artigos têxteis (retrosaria), caixas de costura, tapetes, capachos, esteiras, linóleos, revestimentos de soalhos (excepto ladrilhos e pintura), tapeçarias murais, não em matérias têxteis, tapetes para automóveis, tapetes de banho, tapetes de ginástica, tapetes antiderrapantes, relva artificial, jogos, brinquedos, jogos de artimanhas (farsas), decorações para árvores de Natal (excepto artigos de iluminação e confeitaria), objectos para festas, máscaras de Carnaval, papagaios, cartas para jogar, artigos para ginástica e desporto (excepto artigos para natação, vestuário, calçado e tapetes), canas para a pesca, máquinas para exercício físico e aparelhos de ginástica, brinquedos para animais domésticos, máquinas de entretenimento accionadas por moedas, jogos e aparelhos para jogos que não sejam os concebidos para serem utilizados apenas com um receptor de televisão, um ecrã independente ou um monitor, carne, peixe, aves e caça, enchidos, frutos, cogumelos e legumes em conserva, secos, congelados e cozidos, polpas de fruta e saladas de frutos, saladas de legumes, conservas de carne, de peixe, de legumes e de frutos, doces, doces de fruta, compotas, geleias comestíveis, pólen preparado para alimentação, extractos de algas para uso alimentar, grãos de soja em conserva para uso alimentar, proteína para a alimentação humana, sopas, ovos, leite, manteiga, nata, iogurtes, queijos e outros produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, batatas fritas, café, chá, cacau, chocolate, produtos de chocolate, bebidas à base de café, chá, cacau, chocolate, infusões não medicinais, açúcar, adoçantes naturais, arroz, tapioca, sagú, massas alimentares, sêmola, farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria, confeitaria, doçarias, gelados comestíveis, mel, aromas sem serem óleos essenciais, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos para saladas, ketchup, maioneses, temperos, ervas aromáticas em conserva, gelo para refrescar; sanduíches, pizzas, produtos agrícolas, hortícolas e florestais (nem preparados, nem transformados), grãos (sementes), relva natural, frutas e legumes frescos, cogumelos frescos, ervas

(調味品)，沙拉醬，蕃茄醬，蛋黃醬，調味料，保存裝香草，飲用冰，三文治，意式薄餅，農業、園藝、林業產品（未經準備，未加工），穀物（種子），天然草，新鮮水果和蔬菜，新鮮蘑菇，新鮮香草，活的甲殼動物，種子，樹木，灌木，草木及花卉，聖誕樹，動物食品及飲料，牲畜棲息用品，釣魚用魚餌（活的），牲畜，啤酒，礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料，含酒精的飲料（啤酒除外），香煙，煙具，火柴，吸煙者用打火機，雪茄用箱及香煙盒，袖珍捲煙器，香煙過濾嘴，吸煙者用煙灰缸，雪茄煙切刀，香煙用紙，煙斗，煙斗清潔器。

商標構成：

欧尚

aromáticas frescas, crustáceos vivos, sementes, árvores, arbustos, plantas e flores naturais, árvores de Natal, alimentos e bebidas para animais, produtos para camas para gado, iscos para a pesca (vivos), animais vivos, cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas (excepto cervejas), tabaco, artigos para fumadores, fósforos, isqueiros para fumadores, caixas para charutos e cigarreiras, aparelhos de bolso para enrolar cigarros, filtros para cigarros, cinzeiros para fumadores, corta-charutos, papel para cigarros, cachimbos, limpadores de cachimbos.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49427

類別： 36

Marca n.º N/49 427

Classe 36.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

服務：保險；意外保險及火災保險；人壽保險；福利信貸所；金融、銀行及貨幣貿易；直接銀行（家庭銀行）；證券管理；債務徵收；信用社；租賃融資；融資及借貸服務；基金的電子轉帳；電子支付服務；提供財務利益的銀行卡、信用卡、簽帳卡、支付卡及其他卡或支票的服務；透過互聯網及任何電訊網絡的在線銀行服務，包括流動電話；發行折扣卷；兌換交易；發行旅行支票及信用卡；支票核查；保險箱存放服務；交易所經紀；資本設立及投資；財務分析；稅務評估；關於財務及保險的諮詢；慈善募捐；不動產事務；不動產代理；不動產、分層樓宇、辦公室的管理、出租及評估；租務徵收；農場出租；不動產租務；不動產的評估服務，古玩、藝術品、珠寶、郵票的估價；古錢學估價；財務贊助。

Serviços: seguros; seguros contra acidentes e incêndio; seguros de vida; caixas de previdência; negócios financeiros, bancários e monetários; banco directo (banco doméstico); gestão de portfolios; cobrança de dívidas; agências de crédito; financiamento de «leasing»; serviços de financiamento e empréstimo; transferência electrónica de fundos; serviços de pagamento electrónico; serviços de cartões bancários, de crédito, de débito, de pagamento e outros cartões ou cheques que proporcionam vantagens financeiras; serviços de banco em linha acessíveis via Internet e via qualquer rede de telecomunicações, incluindo telefone móvel; emissão de vales de desconto; operações de câmbio; emissão de cheques de viagem e cartas de crédito; verificação de cheques; serviços de depósito em cofres-fortes; corretagem na bolsa; constituição e investimento de capitais; análise financeira; avaliações fiscais; consultadoria em matéria de finanças e de seguros; colectas de beneficência; negócios imobiliários; agências imobiliárias; gestão, aluguer, avaliação de bens imobiliários, de apartamentos, de escritórios; cobrança de alugueres; aluguer de explorações agrícolas; arrendamento de bens imobiliários; avaliações imobiliárias, avaliação de antiguidades, objectos de arte, jóias, selos; avaliação numismática; patrocínio financeiro.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49428

類別： 37

Marca n.º N/49 428

Classe 37.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

服務：建築；樓宇、工廠、展覽架及店舖的建築；建築及維修範疇的信息；樓宇清潔；建築物拆除；絕緣服務（建築）；非為農業的有害動物的消滅；滅鼠，消毒；攝影器具的修理；鎖的修理；空調設備、辦公室機器、電腦、供暖設備、鍋爐、冷藏設備、電器、家庭電器設備、機器、傢俱、升降機、電話、倉庫的安裝、保養及修理；游泳池保養；安裝門窗；廚房設備安裝；盜竊或火災警報裝置的安裝與修理；挖土機、起重機（船塢機器）、清潔機器、船塢機器的出租；人工造雪服務；洗衣店，修補鞋，修理皮鞋；西服及服裝修補；鐘錶保養及修理；油漆、粉刷、渠務及掛毯工作；砌石建築；窗戶清潔；細木工工作（修理）；信號的繪畫和修理；磨刀；輪胎翻新；輪胎硫化處理（修理）；煙囪清潔；採礦；車輛服務站（加油和維護）；車輛保養、修理及清洗；車輛故障情況的協助（修理）。

Serviços: construção; construção de edifícios, fábricas, stands de feiras e lojas; informações em matéria de construção e reparação; limpeza de edifícios; demolição de construções; serviços de isolamento (construção); destruição de animais nocivos sem ser para a agricultura; desratização, desinfecção; reparação de aparelhos fotográficos; reparação de fechaduras; instalação, manutenção e reparação de aparelhos de ar condicionado, aparelhos de escritório, computadores, instalações de aquecimento, caldeiras, aparelhos de refrigeração, aparelhos eléctricos, aparelhos electrodomésticos, máquinas, mobiliário, ascensores, telefones, armazéns; manutenção de piscinas; instalação de portas e janelas; instalação de equipamentos de cozinha; instalação e reparação de dispositivos de alarme contra incêndio ou roubo; aluguer de escavadoras, gruas (máquinas de estaleiro), máquinas de limpeza, máquinas de estaleiro; serviços de neve artificial; lavandaria, consertos de calçado, reparação de sapatos; reparação de fatos, de vestuário; relojoaria (manutenção e reparação); trabalhos de pintura, de estucagem, de canalização, de tapeçaria; alvenaria; limpeza de vidros; trabalhos de marcenaria (reparação); pintura ou reparação de sinais; afiação de facas; recauchutagem de pneus; vulcanização de pneus (reparação); limpeza de chaminés; extracção mineira; estações de serviço (abastecimento de combustíveis e manutenção); manutenção, reparação e lavagem de veículos; assistência em caso de avaria de veículos (reparação).

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49429

類別： 38

Marca n.º N/49 429

Classe 38.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

服務：電訊；電訊範疇的信息；電訊範疇的技術諮詢；資訊社（新聞）；印刷社；無線電話的通訊，電報；電視節目廣播；無線電話或電視發射；電話通訊及電話服務；移動式無線電話服務；透過一預付卡系統可進入的流動無線電電訊服務；通話轉移服務，通話的再發送、關於電話號碼簿用戶的資訊、

Serviços: telecomunicações; informações em matéria de telecomunicações; consultadoria técnica na área das telecomunicações; agências de informações (notícias); agências de imprensa; comunicações radiofónicas, telegráficas; difusão de programas de televisão; emissões radiofónicas e televisivas; comunicações

語音郵件、視象信息的服務；電訊器具、信息傳送用器具、傳真、電話、調制解調器的出租；傳真傳送；電腦終端通訊；光纖網絡通訊；透過電腦輔助信息及影像的傳送；儲存於數據庫或一遠程伺服器的資訊的傳送；電子信息或信息通訊服務；透過數據處理系統、電腦網絡的通訊及信息、在線或非實時的資訊及數據傳送，包括稱為互聯網的全球電訊網絡及稱為萬維網的全球網絡；提供進入電訊網絡、一全球電腦網絡，包括稱為互聯網的全球網絡；電子張貼服務（電訊）；電話會議服務；進入數據庫伺服器中心的時間出租；進入數據庫及信息伺服器及遠程數據庫伺服器、無線網絡（短程或遠程）、電話網絡、無線電話網絡、遠程網絡、全球通訊（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網）、一全球通訊伺服器中心（如互聯網）或進入私人網絡（如內聯網）的時間出租；提供進入數據庫；為電話購物服務提供電訊渠道提供；提供進入互聯網討論區；安全的數據傳送服務，如帶有密碼的登入；關於電話號碼簿的資訊傳送服務；提供進入一無線電話網絡的服務，包括訂購或套餐；提供進入數據庫及電腦或遠程數據庫伺服器中心的服務；提供進入互聯網的數碼音樂的網站；提供進入互聯網的MP3格式音樂的網站；提供進入下載服務及影片瀏覽；視像遊戲、數位資料、手機鈴聲用電腦程序、影像、活動影像、影片、音樂資料庫的下載服務；透過無線電話的照片、影像、

e serviços telefónicos; serviços de radiotelefonia móvel; serviços de rádio-telecomunicações móveis acessíveis através de um sistema de cartões pré-pagos; serviços de transferência de chamadas, serviços de reenvio de chamadas, de informações sobre assinantes de lista telefónica, de correio de voz, de mensagem de vídeo; aluguer de aparelhos de telecomunicações, de aparelhos para a transmissão de mensagens, de faxes, de telefones, de modems; transmissão de mensagens; transmissão de faxes; comunicações por terminais de computador; comunicações por redes de fibras ópticas; transmissão de mensagens e imagens assistida por computador; transmissão de informações armazenadas em bases de dados ou num servidor telemático; serviços de mensagens electrónicas ou telemáticas; comunicação e transmissão de mensagens, de informações e dados em linha ou em tempo diferido, a partir de sistemas de processamento de dados, de redes informáticas, incluindo a rede global de telecomunicações dita Internet e a rede mundial dita «world wide web»; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações, a uma rede informática global, incluindo a rede global dita Internet; serviços de afixação electrónica (telecomunicações); serviços de teleconferências; aluguer de tempo de acesso a um centro servidor de bases de dados; aluguer de tempo de acesso a bases de dados e a servidores informáticos e telemáticos de bases de dados, a redes sem fios (de curta ou longa distância), redes telefónicas, radiotelefónicas, telemáticas, de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), a um centro servidor de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado (como a Intranet); fornecimento de acesso a bases de dados; fornecimento de canais de telecomunicações destinados aos serviços de telecompras; fornecimento de acesso a fóruns de discussão na Internet; serviços de transmissão segura de dados, nomeadamente com código de acesso; serviços de transmissão de informações relativas à lista telefónica; serviços de fornecimento de acesso a uma rede radiotelefónica incluindo uma assinatura ou pacote; serviços de fornecimento de acesso a bases de dados e centros servidores de bases de dados informáticas ou telemáticas; fornecimento de acesso a sítios da Web de música digital na Internet; fornecimento de acesso a sítios Web MP3 na Internet; fornecimento de acesso a serviços de descarga e visualização de filmes; serviços de descarga de jogos de vídeo, de dados digitais, de programas informáticos de tons de chamada, de imagens, de imagens animadas, de filmes, de ficheiros musicais; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada por radiotelefone; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons através de uma rede local sem fios; serviços de transmissão de fotografias, de imagens, de imagens animadas, de música, de sons, de jogos, de tons de chamada através de uma rede de radiocomunicações; serviços de transmissão de música, de imagens, de imagens

活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過一無線區域網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音傳送服務；透過一無線電訊通訊網絡的照片、影像、活動影像、音樂、聲音、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過下載的音樂、影像、活動影像、聲音、數據、遊戲、手機鈴聲傳送服務；透過電腦終端機的視聽節目廣播；透過全球通訊網絡（如互聯網）或進入私人或預留網絡（如內聯網），或電纜線，或衛星，或微波的視聽節目廣播；電訊範疇的電話支援服務；電訊網絡及數據傳送網絡用的作業支援服務；電訊的在線資訊服務。

商標構成：

欧尚

商標編號：N/49430

類別： 39

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：個人或貨物運輸；商品貯藏；商品儲存、包裝及打包；產品分配（遞送）；貨運；海運經紀；拖運；能源分配；供水；船隻運輸；航空運輸；的士服務；司機服務；救護車運輸；郵費及郵件分發；組織旅行，郵輪旅遊，旅行團；旅遊服務（酒店預訂除外）；旅行位置預訂；旅客陪同；倉庫、車輛、汽車、船隻、馬匹、車輛頂棚架、車房、潛水鈴、輪椅、儲存用集裝箱、停泊位、冰箱的出租；有價物運輸；車輛故障的協助（拖曳）；搬遷；報紙之派送；運輸範疇的信息；旅行範疇的信息；交通範疇的信息；電子格式存儲數據或文件的有形儲藏。

商標構成：

欧尚

商標編號：N/49431

類別： 40

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

animadas, de sons, de dados, de jogos, de tons de chamada por descarga; difusão de programas audiovisuais por terminais de computador; difusão de programas audiovisuais por redes de comunicação global (como a Internet) ou de acesso privado ou reservado (como a Intranet), ou cabo, ou satélite, ou por ondas; serviços de assistência telefónica no âmbito das telecomunicações; serviços de assistência operacional para redes de telecomunicações e redes de transmissão de dados; serviços de informação em linha sobre telecomunicações.

A marca consiste em:

欧尚

Marca n.º N/49 430

Classe 39.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: transporte de pessoas ou mercadorias; entreposto de mercadorias; armazenamento, embalagem e empacotamento de mercadorias; distribuição (entrega) de produtos; fretamento; corretagem marítima; reboque; distribuição de energia; fornecimento de água; transporte por barco; transporte aéreo; serviços de táxis; serviços de motoristas; transporte em ambulância; franquia e distribuição de correio; organização de viagens, cruzeiros, excursões; agências de turismo (excepto reserva de hotéis); reserva de lugares em viagens; acompanhamento de viajantes; aluguer de armazéns, veículos, automóveis, barcos, cavalos, bagageiras para tejadilhos de veículos, garagens, sinos de mergulhador, cadeiras de rodas, contentores de armazenamento, lugares de estacionamento, frigoríficos; transporte de valores; assistência em caso de avaria de veículos (reboque); mudanças; distribuição de jornais; informações em matéria de transporte; informações em matéria de viagens; informações em matéria de trânsito; armazenamento (físico) de suportes de dados ou de documentos armazenados electronicamente.

A marca consiste em:

欧尚

Marca n.º N/49 431

Classe 40.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：金屬處理；磨蝕；磨光，鍍鉻，金屬鑄造，剝光，包金，鍍錫，銑，電鍍，雕刻，軋製，刨平；精煉，鋸木，焊接；水處理；紙張處理；空氣除臭及淨化；訂做材料裝配（替他人）；生產能量的；鍛造工作；材料處理範疇的資料；殘餘物處理（變形）；垃圾焚化處理；垃圾及廢物的再循環；廢物和可再回收材料的分揀（變形）；牲畜屠宰；煉油；木材加工；伐木及木料加工；陶瓷燒製；馬具製作；水果壓榨；燻製食品；磨製麵粉；釀製葡萄酒；食品和飲料之保存；餐食冷凍；攝影膠片的顯影及照相沖印；圖樣印刷；印刷；平版印刷；膠印；照相排版；照片沖曬；絲網印刷；藝術品鑲邊；修改衣服；縫紉；刺繡；印染服務；布料處理；布料剪裁；皮革上色，鞋的上色；皮革工作；標本剝製；文件裝訂；材料硫化處理；假牙技術員服務；配匙服務；編織機、發動機、空調設備、輔助加熱設備的出租。

商標構成：

欧尚

欧尚

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: tratamento de metais; abrasão; brasagem, cromagem, fundição de metais, decapagem, douradura, estanhagem, fresagem, galvanização, gravação, laminagem, aplainamento; refinação, serração, soldadura; tratamento da água; tratamento de papel; desodorização e purificação do ar; montagem de materiais por encomenda (para terceiros); produção de energia; trabalhos de forja; informações em matéria de tratamento de materiais; tratamento de resíduos (transformação); incineração de lixos; reciclagem de lixos e desperdícios; triagem de desperdícios e de material reciclável (transformação); abate de animais; tratamento de petróleo; trabalhos de madeira; abate e transformação da madeira; trabalhos em cerâmica; trabalhos de selaria; prensagem de frutas; fumagem de alimentos; moagem de farinha; vinificação; conservação de alimentos e bebidas; congelação de refeições; revelação de películas fotográficas e impressão de fotografias; impressão de desenhos; impressão; impressão litográfica; impressão em offset; fotocomposição; fotogravura; serigrafia; emolduramento de obras de arte; modificação de vestuário; costura; bordado; serviços de tinturaria; tratamento de tecidos; corte de tecidos; tintura do couro, para calçado; trabalhos de pelaria; taxidermia; encadernação de documentos; vulcanização (tratamento de materiais); serviços de técnicos de próteses dentárias; serviços de cópia de chaves; aluguer de máquinas de tricotar, de geradores, de aparelhos de ar condicionado, aparelhos de aquecimento auxiliares.

A marca consiste em:

商標編號：N/49432

類別： 41

Marca n.º N/49 432

Classe 41.ª

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

服務：教育；培訓；實習培訓（示範）；電腦、電話、電訊設備編程、安裝、開發維護範疇的培訓及教育；娛樂；博物館服務（介紹，展示）；遊樂場；體育活動；健康俱樂部（健身俱樂部）；運動設施的營運；組織體育競賽；俱樂部服務（娛樂或教育）；文化活動；書籍及雜誌出版；非廣告用文章的出版；書籍租借；微型出版物；電子出版及周刊及出版；經營不可轉移的電子刊物（不可下載）；提供電子資訊、音效或影像資訊及數據、遊戲及娛樂的電子圖書館服務；在線遊戲服務

Serviços: educação; formação; formação prática (demonstração); formação e educação no âmbito da programação, da instalação, da exploração, da manutenção de computadores, de telefones, de aparelhos de telecomunicações; entretenimento; serviços de museus (apresentações, exposições); parques de atracções; actividades desportivas; clubes de saúde (manutenção da forma física); exploração de instalações desportivas; organização de competições desportivas; serviços de clubes (entrete-

(自一電腦網絡)；音樂作曲服務；表演及影片製作；電影膠片、錄影機、收音機和電視機設備、視像帶、唱機的錄音盤、錄製聲音、聲音記錄、音像設備、錄像機、錄影機、收音機和電視機設備、電影影片放映器材、攝製電影的器具及配件、戲劇及表演佈置的出租；體育設備（車輛除外）及潛水設備出租；組織教育或娛樂競賽；安排和組織學術討論會、會議、研討會；組織以文化及教育為目的的展覽會；表演、消閒活動、文體活動的座位預留；售票服務（娛樂）；組織抽獎；教育及娛樂範疇的資訊；無線電及電視娛樂；無線電廣播和電視節目的剪輯；數碼圖像服務；攝影；攝影報導；新聞記者採訪服務；錄影帶的錄製（錄影）；錄像帶剪輯；微縮膠卷攝影；翻譯服務；在線討論會、組群及討論區服務；自互聯網提供不可下載的數碼音樂，如自互聯網提供不可下載的在線音樂；自互聯網網站提供不可下載的MP3格式的數碼音樂，如自提供不可

nimento ou educação); actividades culturais; edição de livros, de revistas; publicação de textos sem serem para publicidade; empréstimo de livros; micro-edições; publicação electrónica de livros e periódicos em linha; exploração de publicações electrónicas em linha (não descarregáveis); serviços de bibliotecas electrónicas para o fornecimento de informações electrónicas, de informações e dados de áudio ou vídeo, de jogos e de entretenimento; serviços de jogos propostos em linha (a partir de uma rede informática); serviços de composição musical; produção de espectáculos e filmes; aluguer de filmes cinematográficos, gravadores de vídeo, aparelhos de rádio e televisão, fitas de vídeo, registos fonográficos, registos sonoros, aparelhos áudio, câmaras de vídeo, gravadores de vídeo, aparelhos de rádio e televisão, aparelhos de projecção de cinema, aparelhos e acessórios cinematográficos, de decorações para teatro e espectáculos; aluguer de equipamento para desportos (excepto veículos) e equipamentos de mergulho; organização de concursos em matéria de educação ou entretenimento; organização e condução de colóquios, conferências, congressos; organização de exposições com fins culturais ou educativos; reserva de lugares para espectáculos, para eventos recreativos, desportivos e culturais; serviços de venda de bilhetes (entretenimento); organização de lotarias; informações em matéria de educação e entretenimento; entretenimento radiofónico e televisivo; montagem de programas televisivos e radiofónicos; serviços de imagens digitais; fotografia; reportagens fotográficas; serviços de repórteres; gravação (filmagem) em fitas de vídeo; montagem de fitas de vídeo; microfilmagem; serviços de tradução; serviços de conferências, de grupos e foros de debate em linha; fornecimento de música digital (não descarregável) a partir da Internet, nomeadamente o fornecimento em linha de música (não descarregável) a partir da Internet; fornecimento de música digital (não descarregável) a partir de sítios da Web MP3 na Internet, nomeadamente o fornecimento em linha de música (não descarregável) a partir de sítios Web MP3 na Internet.

商標構成：

A marca consiste em:

欧尚

欧尚

商標編號：N/49433

類別： 42

Marca n.º N/49 433

Classe 42.^a

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/20

Data do pedido: 2010/05/20

服務：化學研究；細菌研究；化學服務；化學研究；生物研究；技術研究；物理研究；機械研究；地質研究；化妝品研

Serviços: análises químicas; pesquisas em bacteriologia; serviços de química; pesquisas em química; pesquisas biológicas;

究；海底勘探；質量控制；材料試驗（質量控制）；紡織品試驗（質量控制）；專家測試（工程工作）；工程；技術項目研究；油田開發分析；油田檢查；油井控制；石油勘探；地質檢查；車輛技術控制；電腦編程；計算機系統設計；軟件編制（設計）、安裝、更新及維護；電腦及軟件出租；電腦及軟件範疇的諮詢；電腦範疇的技術範疇；電腦系統建立的分析；數據庫重建；為第三者創建及維護網頁；網絡伺服器出租；電腦網站出租；電腦程式複製；電腦程式及數據轉換（非有形轉換）；把有形的數據或文件轉換成電子資訊；建築計劃編製；建築，室內裝潢；繪製地籍圖；土地勘探；測量口徑（量度）；城市規劃；建築諮詢；環境保護範疇的諮詢；節約能源的技術諮詢；氣象資訊的服務；為第三者的新產品調查及開發；包裝設計師服務；服裝設計師服務；刻印設計師服務；工業設計；時尚風格（工業設計）；藝術作品的認證；提供互聯網用搜尋馬達。

商標構成：

欧尚

欧尚

pesquisas técnicas; pesquisas em física; pesquisas em mecânica; pesquisas geológicas; pesquisas em cosméticos; exploração submarina; controlo de qualidade; ensaio de materiais (controlo de qualidade); ensaio de têxteis (controlo de qualidade); peritagens (trabalhos de engenheiros); engenharia; estudo de projectos técnicos; análise para a exploração de jazigos petrolíferos; vistorias de jazigos petrolíferos; controlo de poços de petróleo; prospecção de petróleo; vistorias geológicas; controlo técnico de veículos automóveis; programação de computadores; concepção de sistemas informáticos; elaboração (concepção), instalação, actualização e manutenção de software; aluguer de computadores e software; consultadoria em matéria de computadores e software; consultadoria técnica em matéria de informática; análise para a implantação de sistemas informáticos; reconstituição de bases de dados; criação e manutenção de websites para terceiros; aluguer de servidores web; alojamento de sites informáticos (websites); duplicação de programas informáticos; conversão de dados e de programas informáticos (sem ser conversão física); conversão de dados ou de documentos de um suporte físico para um suporte electrónico; elaboração de planos de construção; arquitectura, decoração de interiores; levantamentos topográficos; levantamentos de terrenos; calibragem (medição); planificação em matéria de urbanismo; consultadoria em construção; consultadoria em protecção do ambiente; consultadoria técnica em economia de energia; serviços de informação meteorológica; pesquisa e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; serviços de designers de embalagens; serviços de designers de moda; serviços de designers de artes gráficas; desenho industrial; estilismo (estética industrial); autenticação de obras de arte; fornecimento de motores de busca para a Internet.

A marca consiste em:

商標編號：N/49434 類別： 43
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/20
 服務：餐飲服務（飲食）；自助餐廳；快餐餐廳及小吃店；酒吧、咖啡館及餐廳服務；餐館，飯堂；備辦宴席服務；臨時住宿；住宿代理（酒店、旅館）；酒店服務；汽車酒店服務；酒店、旅館、臨時住宿的預訂服務；渡假營服務（住宿）；渡假屋；野營場所的營運；托兒所；養老院；動物酒店（旅

Marca n.º N/49 434 Classe 43.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/20
 Serviços: serviços de restauração (alimentação); restaurantes self-service; restaurantes de serviço rápido e permanente (snack bars); serviços de bares, cafés e restaurantes; refeitórios, cantinas; serviços de catering; alojamento temporário; agências de alojamento (hotéis, pensões); serviços hoteleiros; serviços de

館)；出租椅子、桌子、桌布及玻璃器皿；可移動建築物的出租；臨時住宿出租；會議室的出租；帳篷的出租。

商標構成：

欧尚

商標編號：N/49435

類別： 44

申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：安老院及療養院；診所；醫院服務；醫療服務；醫療護理；醫療診所；收容所；按摩推拿治療；理療；衛生院；帶有醫療護理的護理院；血庫服務；看護服務；醫藥諮詢；整型外科；頭髮移植；助產服務；體內受孕服務；人工授精服務；香薰治療服務；吸毒者戒毒；紋身；美容院；修指甲服務；理髮店；頭髮移植；衛生及美容服務，按摩；帶衛生用途的公眾浴室；土耳其浴；提供桑拿及日光浴；水療按摩服務（溫泉）；衛生設施出租；光學服務；牙科；心理學家服務；獸醫服務；寵物治理（美容）；動物護理；飼養動物；農業服務；消滅農業、園藝和林業中的有害動物，去除雜草；空中或地面肥料及其他農業用化學品的噴灑；風景的園丁服務；苗圃服務；園藝；庭院藝術；草坪保養；插花藝術；樹木外科手術；農業設備出租。

商標構成：

欧尚

motéis; serviços de reserva de hotéis, de pensões, de alojamento temporário; serviços de campos de férias (alojamento); casas de férias; exploração de parques de campismo; creches para crianças; lares para pessoas idosas; hotéis (pensões) para animais; aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa e vidraria; aluguer de construções transportáveis; aluguer de alojamento temporário; aluguer de salas de reunião; aluguer de tendas.

A marca consiste em:

欧尚

Marca n.º N/49 435

Classe 44.^a

Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: casas de repouso e convalescença; clínicas; serviços hospitalares; serviços de saúde; cuidados médicos; dispensários; hospícios (locais de assistência); quiroprática; fisioterapia; sanatórios; casas com assistência médica; serviços de bancos de sangue; serviços de enfermagem; consultadoria em farmácia; cirurgia estética; implantação de cabelo; serviços de parteiras; serviços de fecundação in vitro; serviços de inseminação artificial; serviços de aromaterapia; desintoxicação de toxicódependentes; tatuagem; salões de beleza; serviços de manicura; salões de cabeleireiro; implantação de cabelo; cuidados de higiene e de beleza, massagens; banhos públicos para higiene; banhos turcos; disponibilização de saunas e solários; serviços de spa (estações termais); aluguer de instalações sanitárias; serviços ópticos; arte dentária; serviços de psicólogos; serviços veterinários; tratamento (embelezamento) de animais de estimação; tratamento de animais; criação de animais; serviços de agricultura; destruição de animais nocivos na agricultura, horticultura e silvicultura, destruição de ervas daninhas; pulverização, aérea ou não, de adubos e outros produtos químicos destinados à agricultura; serviços de jardineiros paisagistas; serviços de viveiristas; horticultura; jardinagem; manutenção de relvados; confecção e composição floral (arte floral); cirurgia das árvores; aluguer de material para explorações agrícolas.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49436 類別： 45
 申請人：GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre, 59170
 Croix, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/20

服務：社交陪伴（陪伴者）；收養的代理服務；約會俱樂部；婚姻介紹所；宗教會議之安排；公民保護；夜間監視代理；防擅自闖入的警報監測；偵探社；失蹤人口調查；個人保護（保鏢）；關於保安的諮詢；滅火服務；滅火器械出租；開鎖；占星；服裝、衣服及晚禮服出租；殯葬代理；殯葬；火葬服務；家居托兒；家居寵物看管；失物招領服務；著作權管理；知識及工業產權許可的批給；法律服務；司法訴訟服務；仲裁服務；法律或司法研究；域名登記。

商標構成：

欧尚

Marca n.º N/49 436 Classe 45.ª
 Requerente: GROUPE AUCHAN, 40, avenue de Flandre,
 59170 Croix, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/20

Serviços: acompanhamento em sociedade (pessoas de companhia); serviços de agências de adopção; clubes de encontros; agências matrimoniais; organização de reuniões religiosas; protecção civil; agências de vigilância nocturna; vigilância de alarmes contra-intrusão; agências de detectives; inquéritos sobre pessoas desaparecidas; protecção pessoal (escolta); consultadoria em matéria de segurança; serviços de extinção de fogos; aluguer de extintores; abertura de fechaduras; elaboração de horóscopos; aluguer de vestuário, roupas e fatos de noite; agências funerárias; funerais; serviços de cremação; guarda de crianças ao domicílio; guarda de animais de estimação ao domicílio; serviços de perdidos e achados; gestão de direitos de autor; concessão de licenças de propriedade intelectual e industrial; serviços jurídicos; serviços de contencioso; serviços de arbitragem; pesquisas jurídicas ou judiciais; registo de nomes de domínio.

A marca consiste em:

欧尚

商標編號：N/49444 類別： 28
 申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/24

產品：帶或不帶視像輸出的電子遊戲機及遊戲機用遊戲的變換套裝，包括選擇性的備用軟件、備用圖示及備用控制，屬第 28 類。

商標構成：

LUCKY PANDA

Marca n.º N/49 444 Classe 28.ª
 Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/24

Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem saída de vídeo e conjunto de conversão de jogos para máquinas de jogo incluindo software sobressalentes, gráficos sobressalentes e controlos sobressalentes opcionais na classe 28.ª

A marca consiste em:

LUCKY PANDA

商標編號：N/49445 類別： 28
 申請人：Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/24

Marca n.º N/49 445 Classe 28.ª
 Requerente: Shuffle Master Australasia Pty Limited, 1 Sheridan
 Close, Milperra NSW 2214, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/24

產品：帶或不帶視像輸出的電子遊戲機及遊戲機用遊戲的變換套裝，包括選擇性的備用軟件、備用圖示及備用控制，屬第28類。

商標構成：

THE CONQUEROR

Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem saída de vídeo e conjunto de conversão de jogos para máquinas de jogo incluindo software sobressalentes, gráficos sobressalentes e controlos sobressalentes opcionais na classe 28.^a

A marca consiste em:

THE CONQUEROR

商標編號：N/49480

類別： 11

申請人：湛江市眾榮電器有限公司，場所：中國廣東省湛江市赤坎康寧路19號糖業機械廠內。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/25

產品：熱水器；烤箱；烹調器具；電爐；高壓鍋（電加壓炊具）；電熱壺；電熱水器；風扇（空氣調節）；電暖器；消毒設備。

商標構成：



Marca n.º N/49 480

Classe 11.^a

Requerente: 湛江市眾榮電器有限公司，Sede: 中國廣東省湛江市赤坎康寧路19號糖業機械廠內。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/25

Produtos: esquentadores; esterilizadores; aparelhos de cozedura; fornos eléctricos; caldeiras de pressão (utensílios de cozinha eléctricos de pressão); bules térmicos eléctricos; esquentadores eléctricos; ventoinhas (para ar condicionado); aparelhos eléctricos de aquecimento; equipamentos de esterilização.

A marca consiste em:



商標編號：N/49481

類別： 7

申請人：湖南金龍電機有限公司，場所：中國湖南省常德市德山洞庭北路。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/25

產品：交流發電機；電流發電機；緊急發電機；非陸地車輛用引擎；輪船發動機；引擎和發動機防污染設備；馬達和引擎用風扇；非陸地車輛用噴氣發動機；馬達和引擎起動器；機器、引擎或發動機用控制裝置。

商標構成：



Marca n.º N/49 481

Classe 7.^a

Requerente: 湖南金龍電機有限公司，Sede: 中國湖南省常德市德山洞庭北路。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/25

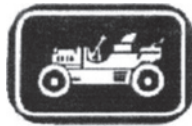
Produtos: alternadores; geradores de corrente; geradores de electricidade de emergência; engenhos sem ser para veículos terrestres; geradores de navios; equipamentos antipoluição para engenhos e geradores; ventoinhas para motores e engenhos; geradores a jacto com excepção dos que são para veículos terrestres; geradores para motores e engenhos; dispositivos de controlo para máquinas, engenhos ou geradores.

A marca consiste em:



商標編號：N/49489 類別： 33
 申請人：金車股份有限公司，場所：中國台灣台北市羅斯福路三段230號。
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/26
 產品：含酒精之飲料（啤酒除外），威士忌酒、伏特加酒、水果酒、雞尾酒、蘭姆酒、琴酒、苦艾酒、葡萄酒、烈酒、汽泡酒、蒸餾酒、涼酒、萊姆酒、白酒、加有蒸餾烈酒之飯前酒、酒、紅酒、白蘭地酒。（全屬第33類產品）

商標構成：



金車
KING CAR



金車
KING CAR

Marca n.º N/49 489 Classe 33.ª
 Requerente: King Car Food Industrial Co., Ltd., N.º 230, Roosevelt Road, Sec. 3, Taipei, Taiwan, China.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/26
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas), uísques, vodka, vinhos de frutas, cocktails, rum, gin, vermute, vinho de uvas, licores, vinho espumoso, vinhos destilados, «cooler», rum, vinho branco, aperitivos com licores destilados, licores, vinho tinto, «brandy» (todos incluídos nos produtos da classe 33.ª).
 A marca consiste em:

商標編號：N/49490 類別： 33
 申請人：金車股份有限公司，場所：中國台灣台北市羅斯福路三段230號。
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/26
 產品：含酒精之飲料（啤酒除外），威士忌酒、伏特加酒、水果酒、雞尾酒、蘭姆酒、琴酒、苦艾酒、葡萄酒、烈酒、汽泡酒、蒸餾酒、涼酒、萊姆酒、白酒、加有蒸餾烈酒之飯前酒、酒、紅酒、白蘭地酒。（全屬第33類產品）

商標構成：

KAVALAN

KAVALAN

Marca n.º N/49 490 Classe 33.ª
 Requerente: King Car Food Industrial Co., Ltd., N.º 230, Roosevelt Road, Sec. 3, Taipei, Taiwan, China.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/26
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas), uísques, vodka, vinhos de frutas, cocktails, rum, gin, vermute, vinho de uvas, licores, vinho espumoso, vinhos destilados, «cooler», rum, vinho branco, aperitivos com licores destilados, licores, vinho tinto, «brandy» (todos incluídos nos produtos da classe 33.ª).
 A marca consiste em:

商標編號：N/49491 類別： 33
 申請人：金車股份有限公司，場所：中國台灣台北市羅斯福路三段230號。
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/26
 產品：含酒精之飲料（啤酒除外），威士忌酒、伏特加酒、水果酒、雞尾酒、蘭姆酒、琴酒、苦艾酒、葡萄酒、烈酒、汽泡酒、蒸餾酒、涼酒、萊姆酒、白酒、加有蒸餾烈酒之飯前酒、酒、紅酒、白蘭地酒。（全屬第33類產品）

Marca n.º N/49 491 Classe 33.ª
 Requerente: King Car Food Industrial Co., Ltd., N.º 230, Roosevelt Road, Sec. 3, Taipei, Taiwan, China.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/26
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas), uísques, vodka, vinhos de frutas, cocktails, rum, gin, vermute, vinho de uvas, licores, vinho espumoso, vinhos destilados, «cooler», rum, vinho branco, aperitivos com licores destilados, licores, vinho tinto, «brandy» (todos incluídos nos produtos da classe 33.ª).

商標構成：

KA
VA
LAN

A marca consiste em:

KA
VA
LAN

商標編號：N/49492

類別： 33

Marca n.º N/49 492

Classe 33.^a

申請人：金車股份有限公司，場所：中國台灣台北市羅斯福路三段230號。

Requerente: King Car Food Industrial Co., Ltd., N.º 230, Roosevelt Road, Sec. 3, Taipei, Taiwan, China.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/26

Data do pedido: 2010/05/26

產品：含酒精之飲料（啤酒除外），威士忌酒、伏特加酒、水果酒、雞尾酒、蘭姆酒、琴酒、苦艾酒、葡萄酒、烈酒、汽泡酒、蒸餾酒、涼酒、萊姆酒、白酒、加有蒸餾烈酒之飯前酒、酒、紅酒、白蘭地酒。（全屬第33類產品）

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas), uísques, vodka, vinhos de frutas, cocktails, rum, gin, vermute, vinho de uvas, licores, vinho espumoso, vinhos destilados, «cooler», rum, vinho branco, aperitivos com licores destilados, licores, vinho tinto, «brandy» (todos incluídos nos produtos da classe 33.^a).

商標構成：

A marca consiste em:

噶瑪蘭

噶瑪蘭

商標編號：N/49493

類別： 41

Marca n.º N/49 493

Classe 41.^a

申請人：Asia Wine Service & Education Centre Holdings Limited, Flat/Room 1503-06 15/F, Kai Tak Commercial Building, 317-319 Des Voeux Road, Central, Sheung Wan, Hong Kong.

Requerente: Asia Wine Service & Education Centre Holdings Limited, Flat/Room 1503-06 15/F, Kai Tak Commercial Building, 317-319 Des Voeux Road, Central, Sheung Wan, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/26

Data do pedido: 2010/05/26

服務：提供與酒有關的教育和培訓，研討會；提供與酒和食物的調配和品嚐有關的娛樂；提供與酒有關的課程、研討會或工作坊和為教育或娛樂組織與酒有關的展覽。

Serviços: fornecimento de educação, formação e seminários em relação aos vinhos; fornecimento de entretenimento em relação às preparações e degustações de vinhos e comidas; fornecimento de cursos, seminários ou workshops em relação aos vinhos e organização de exposições em relação aos vinhos para educação ou entretenimento.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠，紅，橙，紫。

Reivindicação de cores: verde, vermelho, cor-de-laranja, violeta.

商標編號：N/49494 類別： 41
 申請人：Asia Wine Service & Education Centre Holdings Limited, Flat/Room 1503-06 15/F, Kai Tak Commercial Building, 317-319 Des Voeux Road, Central, Sheung Wan, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/26
 服務：提供與酒有關的教育和培訓，研討會；提供與酒和食物的調配和品嚐有關的娛樂；提供與酒有關的課程、研討會或工作坊和為教育或娛樂組織與酒有關的展覽。

商標構成：

AWSEC

顏色之要求：紫。

Marca n.º N/49 494 Classe 41.ª
 Requerente: Asia Wine Service & Education Centre Holdings Limited, Flat/Room 1503-06 15/F, Kai Tak Commercial Building, 317-319 Des Voeux Road, Central, Sheung Wan, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/26
 Serviços: fornecimento de educação, formação e seminários em relação aos vinhos; fornecimento de entretenimento em relação às preparações e degustações de vinhos e comidas; fornecimento de cursos, seminários ou workshops em relação aos vinhos e organização de exposições em relação aos vinhos para educação ou entretenimento.

A marca consiste em:

AWSEC

Reivindicação de cores: violeta.

商標編號：N/49495 類別： 41
 申請人：Asia Wine Service & Education Centre Holdings Limited, Flat/Room 1503-06 15/F, Kai Tak Commercial Building, 317-319 Des Voeux Road, Central, Sheung Wan, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/26
 服務：提供與酒有關的教育和培訓，研討會；提供與酒和食物的調配和品嚐有關的娛樂；提供與酒有關的課程、研討會或工作坊和為教育或娛樂組織與酒有關的展覽。

商標構成：

VINCREST

顏色之要求：紫。

Marca n.º N/49 495 Classe 41.ª
 Requerente: Asia Wine Service & Education Centre Holdings Limited, Flat/Room 1503-06 15/F, Kai Tak Commercial Building, 317-319 Des Voeux Road, Central, Sheung Wan, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/26
 Serviços: fornecimento de educação, formação e seminários em relação aos vinhos; fornecimento de entretenimento em relação às preparações e degustações de vinhos e comidas; fornecimento de cursos, seminários ou workshops em relação aos vinhos e organização de exposições em relação aos vinhos para educação ou entretenimento.

A marca consiste em:

VINCREST

Reivindicação de cores: violeta.

商標編號：N/49503 類別： 25
 申請人：Graphis Ltd., 1-7-7, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/26
 產品：服裝；外套；連衣褲/工作袍；外套；皮製外衣（服裝）；針織襯衫；背心；羊毛襯衫（胸衣）；套頭衣；短袖襯

Marca n.º N/49 503 Classe 25.ª
 Requerente: Graphis Ltd., 1-7-7, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/26
 Produtos: vestuário; fatos; fatos-macaco/batas; casacos; parcas (vestuário); camisolas de malha; coletes; camisolas de lã (peiti-

衫 (T恤) ; 襯衣 ; 半截裙 ; 馬褲 (服裝) ; 睡衣 ; 浴袍 ; 內衣 ; 無袖內衣 (女用) ; 女士用緊身衣 ; 長襪 ; 短襪 / 襪子 ; 襪帶 / 鬆緊帶 ; 圍裙 (服裝) ; 頸巾及頭巾 ; 紮染印花大手帕 (頸巾) ; 圍巾 (服裝) ; 領帶 ; 護耳罩 (服裝) ; 手套 (服裝) ; 吊帶 ; 腰帶 (服裝) ; 置錢腰帶 (服裝) ; 頭帶 (服裝) ; 手鐲 / 手腕帶 (服裝) ; 無邊圓帽 (頭部服裝或用品) ; 帽 ; 風帽 (服裝) ; 制服 ; 化妝舞會服裝 ; 鞋 ; 靴 ; 高筒靴 ; 沙灘鞋 ; 涼鞋 ; 拖鞋 ; 運動鞋 ; 長泳褲 ; 泳衣 ; 浴帽 ; 釣魚背心 ; 打獵背心 ; 體操用服裝 ; 全屬第25類。

商標構成 :



顏色之要求 : 紅色及白色。

lhos de camisas); pulóveres; camisolas de manga curta (t-shirts); camisas; saias; calções até ao joelho/calças de montar (vestuário); pijamas; roupões de banho; roupa interior; camisola interior sem mangas (para senhora)/camisola de alcinhas; colants; meias compridas; peúgas/meias; jarreteiras/ligas; aventais (vestuário); lenços de pescoço e de cabeça; bandanas/lenços estampados (lenços de pescoço); cachecóis (vestuário); gravatas; orelheira/protector para as orelhas (vestuário); luvas (vestuário); ligas; cintos (vestuário); cintos para guardar dinheiro (vestuário); fitas para a cabeça/bandoletes (vestuário); pulseiras/fitas para os punhos (vestuário); bonés (vestuário ou artigos para a cabeça); chapéus; capuzes (vestuário); uniformes; fatos de disfarce; calçado; botas; borzequins; sapatos de praia; sandálias; chinelos; sapatos de desporto; ceroulas de banho; fatos de banho; toucas para o banho; coletes de pesca; coletes de caça; vestuário para ginástica; todos incluídos na classe 25.^a

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho e branco.

商標編號 : N/49504

類別 : 35

申請人 : Graphis Ltd., 1-7-7, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, Japan.

國籍 : 日本

活動 : 商業及工業

申請日期 : 2010/05/26

服務 : 與鞋, 袋和口袋, 個人用品, 廚房設備, 清潔工具及清洗用具, 化妝品, 個人衛生物品, 牙膏, 肥皂及清潔劑, 表格/印刷品, 紙和文具用品, 玩具, 洋娃娃, 遊戲機及器具, 樂器及唱片, 掛牆鐘或室鐘, 鐘, 眼鏡, 眼鏡及安全防護鏡, 煙草及煙具, 服裝, 外套, 連衣褲/工作袍, 外套, 皮製外衣 (服裝), 針織襯衫, 背心, 羊毛襯衫 (胸衣), 套頭衣, 短袖襯衫 (T恤), 襯衣, 半截裙, 馬褲 (服裝), 睡衣, 浴袍, 內衣, 無袖內衣 (女用), 女士用緊身衣, 長襪, 短襪/襪子, 襪帶/鬆緊帶, 圍裙 (服裝), 頸巾及頭巾; 紮染印花大手帕

Marca n.º N/49 504

Classe 35.^a

Requerente: Graphis Ltd., 1-7-7, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/26

Serviços: serviços de venda a retalho ou por grosso em relação a calçado, sacos e bolsas, artigos de uso pessoal, equipamento de cozinha, ferramentas de limpeza e utensílios de lavagem, cosméticos, artigos de higiene pessoal, dentífricos, sabões e detergentes, impressos/produtos de impressão, papel e artigos de papelaria, brinquedos, bonecas, máquinas de jogos e aparelhos, instrumentos musicais e discos, relógios de parede ou de sala, relógios, óculos, óculos e óculos de protecção, tabacos e artigos para fumantes, vestuário, fatos, fatos-macaco/batas, casacos, parcas (vestuário), camisolas de malha, coletes, camisolas de lã (peitinhos de camisas), pulóveres, camisolas de manga curta (t-shirts), camisas, saias, calções até ao joelho/calças de montar (vestuário), pijamas, roupões de banho, roupa interior, camisola interior sem mangas (para senhora)/camisola de alcinhas, colants, meias compridas, peúgas/meias, jarreteiras/ligas, aventais (vestuário), lenços de pescoço e de cabeça, bandanas/lenços estampados (lenços de pescoço), cachecóis (vestuário), gravatas, orelheiras/protector

(頸巾)，圍巾(服裝)，領帶，護耳罩(服裝)，手套(服裝)，吊帶，腰帶(服裝)，置錢腰帶(服裝)，頭帶(服裝)，手腕帶/手鐲(服裝)，無邊圓帽(頭部服裝或用品)，帽，風帽(服裝)，制服，化妝舞會服裝，鞋，靴，高筒靴，沙灘鞋，涼鞋，拖鞋，運動鞋，長泳褲，泳衣，浴帽，釣魚背心，打獵背心，體操用服裝有關的零售或批發服務；廣告及宣傳服務；於電腦網絡的在線廣告；於電腦網絡的在線售賣用貨物展示；提供關於電腦網絡的在線售賣資訊；提供關於貨品售賣的資訊；於電腦網絡的購買訂單的在線處理；全屬第35類。

商標構成：



顏色之要求：紅色及白色。

ções para as orelhas (vestuário), luvas (vestuário), ligas, cintos (vestuário), cintos para guardar dinheiro (vestuário), fitas para a cabeça/bandoletes (vestuário), fitas para o punho/pulseiras (vestuário), bonés (vestuário ou artigos para a cabeça), chapéus, capuzes (vestuário), uniformes, fatos de disfarce, calçado, botas, borzeguins, sapatos de praia, sandálias, chinelos, sapatos de desporto, ceroulas de banho, fatos de banho, toucas para o banho, coletes de pesca, coletes de caça, vestuário para ginástica; serviços de publicidade e propaganda; publicidade on-line numa rede de computadores; exposições on-line de mercadorias para venda numa rede de computadores; prestação de informações on-line sobre vendas de mercadorias numa rede de computadores; fornecimento de informações sobre a venda de mercadorias; processamento on-line de ordens de compra numa rede de computadores; todos incluídos na classe 35.^a

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho e branco

商標編號：N/49508 類別： 9
 申請人：BBY Solutions, Inc., 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota 55423, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業
 申請日期：2010/05/27
 產品：消費類電子產品，即，身歷聲高清晰度電視機；平板電視；液晶顯示幕；電視機/錄影機組合成套設備；身歷聲和環繞聲音接收器；由揚聲器、視頻重放設備（如DVD、錄影機和電視調諧器）、音頻重放設備組合（如光碟播放器、其他數位音頻媒體播放器、AM/FM調諧器）和相關的附件（如電線、天線和遙控裝置）組成的盒式家庭影院成套設備；播放和錄製數位視頻盤和盒式錄影帶的播放器組合；播放視頻盤和光碟或盒式錄影帶的組合播放器；包括揚聲器、揚聲器支架和電線的音頻揚聲器系統；播放多種格式的數位元音效檔案（如MP3和

Marca n.º N/49 508 Classe 9.^a
 Requerente: BBY Solutions, Inc., 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota 55423, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/05/27
 Produtos: produtos electrónicos de consumo, nomeadamente televisores estereofónica e de alta definição; televisores planos; ecrãs de cristal líquido; conjunto de equipamentos de televisores/conjunto de videogravadores; receptores de som estereofónica e de «surround»; conjunto de equipamentos de teatro de lar em cassetes combinadas com altifalantes, aparelhos de reprodução de vídeos (nomeadamente DVD, videogravadores e sintonizadores de televisão), conjunto de equipamentos de reprodução de vídeos (nomeadamente leitores de discos compactos, outros leitores de média de sons digitais, sintonizador AM/FM) e acessórios relacionados (nomeadamente fios eléctricos, antenas e dispositivos de controlo remoto); conjunto de leitores para difusão e gravação de discos de videodigitais e videocassetes; conjunto de leitores para difusão de discos de vídeo e discos compactos ou videocassetes; sistema de altifalante áudio que contém altifalantes, suportes de altifalantes e fios eléctricos; leitores de som digitais para difundir ficheiros de áudio de «bit» digitais de

WMA) 並以快閃記憶體和硬碟驅動器為基礎存儲檔的數位聲音播放器，包括附件及設備，如電池充電器，電線，汽車電源適配器，數位聲音播放器的保護盒，配套軟體；車用及船用音頻接收器、光碟播放器和MP3播放器組合；個人電腦；電腦顯示器；可攜式光碟播放器，數碼硬碟播放器，MP3播放器；音頻和視頻系統用電線及電纜；電視機固定架；收發兩用無線電設備；帶有時鐘的收音機；臂帶式收音機；電腦硬體和電腦周邊設備；個人用導航儀器，利用全球定位系統和手機通訊網絡對人、寵物、車輛和遺失物進行定位和跟蹤的電子裝置；照相機，攝像機，數碼相框。

商標構成：

INSIGNIA

vários formatos (nomeadamente MP3 e WMA) e armazenado basicamente em memórias flash e accionadores de disco duro, incluindo acessórios e equipamentos, nomeadamente carregadores de bateria, fios eléctricos, adaptadores de electricidade de automóveis, estojos de protecção de leitores de som digitais, softwares equipados; receptores de áudio, leitores de discos compactos e conjunto de leitores de MP3 para veículos e barcos; computadores pessoais; monitores de computador; leitores de discos compactos portáteis, leitores de discos rígidos digitais, leitores de MP3; fios e cabos eléctricos para sistemas áudio e vídeo; suportes fixos de televisores; aparelhos de rádio transmissor-receptor; rádios que incorporem relógios; «arm brand radio»; hardware de computadores e equipamentos periféricos para computadores; instrumentos de navegação para uso pessoal, dispositivos electrónicos de posicionamento e perseguição de pessoas, animais domésticos, veículos e artigos perdidos, usando Sistemas de Posicionamento Global e redes de comunicação de telemóveis; máquinas fotográficas, câmaras de vídeo, molduras digitais.

A marca consiste em:

INSIGNIA

商標編號：N/49518

類別： 2

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/27

產品：覆蓋層製劑（顏料）（即用作顏料性質的淺和著色覆蓋層）；顏料。

商標構成：

HYDROTECT

Marca n.º N/49 518

Classe 2.^a

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/27

Produtos: preparados para revestimento (tintas) (nomeadamente revestimentos claros e pigmentados usados na qualidade das tintas); tintas.

A marca consiste em:

HYDROTECT

商標編號：N/49519

類別： 6

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/27

產品：金屬建築材料；金屬板；金屬瓦；金屬方磚；樓宇用金屬框架；金屬覆蓋層；金屬地面；金屬天花板；金屬門；樓宇窗戶用金屬窗和框架；金屬樓梯；屋頂用金屬框架；屋頂用

Marca n.º N/49 519

Classe 6.^a

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/27

Produtos: materiais de construção de metal; tábuas de metal; telhas de metal; ladrilhos de metal; armações de metal para edifícios; revestimentos de metal; pavimentos de metal; tectos

金屬覆蓋物；金屬大門；金屬柵欄；金屬百葉窗；金屬分隔物；非發光式及機械式金屬牌；金屬屏風；室外金屬活動窗簾；金屬墓碑；可移動金屬房屋；金屬嵌板；金屬指示牌；金屬集裝箱（貯藏，運輸）；隔音金屬牆；毛巾用金屬桿；金屬製扣釘；金屬樓梯欄杆；毛巾用固定金屬分配器；金屬小環；金屬排水管；金屬水管；金屬管道；管道用金屬套筒；管道用金屬接頭；管道用金屬托架；排水用金屬曲管；管道用金屬材料；水渠用金屬管。

商標構成：

HYDROTECT

de metal; portas de metal; janelas e armações de metal para janelas para edifícios; escadarias de metal; armações de metal para telhados; coberturas de metal para telhados; portões de metal; cercas de metal; persianas de metal; separadores de metal; tabuletas, não luminosas e não mecânicas, de metal; biombos de metal; estores exteriores de metal; túmulos de metal; casas transportáveis de metal; painéis de metal; letreiros de metal; contentores de metal (armazenamento, transporte); paredes de metal à prova de som; barras de metal para toalhas; grampos feitos de metal; corrimãos de metal; distribuidor de toalhas, fixos, de metal; anilhas de metal; tubos de escoamento de metal; canos de água de metal; canos de metal; «muffs» de metal para canos; juntas de metal para canos; suportes de metal para canos; sifões de metal para escoamento; material em metal para canos; tubulação de metal para canalização.

A marca consiste em:

HYDROTECT

商標編號：N/49520

類別：19

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/27

產品：非金屬瓦；非金屬方磚；磚；樓宇用非金屬板及玻璃；混凝土；水泥；石；非金屬建築材料；非金屬板；樓宇用非金屬框架；建築物用非金屬面；非金屬覆蓋層；非金屬地面；非金屬天花板；非金屬門及門板；樓宇窗戶用非金屬窗和框架；非金屬樓梯；屋頂用非金屬框架；非金屬覆蓋物；非金屬大門；非金屬柵欄；非金屬百葉窗；道路用非金屬圍欄；非金屬耐火建築材料；非發光式及機械式非金屬牌；非金屬屏風；非金屬活動窗簾；非金屬墓碑；預製樓宇非金屬套裝；隔音非金屬牆；欄杆；混合焦油的柏油；非金屬排水管和排水曲管；非金屬水管。

商標構成：

HYDROTECT

Marca n.º N/49 520

Classe 19.ª

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/27

Produtos: telhas, não de metal; ladrilhos não de metal; tijolos; painéis e envidraçados para edifícios, não de metal; betão; cimento; pedra; materiais de construção, não de metal; painéis, não de metal; armações para edifícios, não de metal; fachadas para edifícios, não de metal; revestimentos, não de metal; pavimentos, não de metal; tectos, não de metal; portas e painéis de portas, não de metal; janelas e armações de janelas para edifícios, não de metal; escadarias, não de metal; armações para telhados, não de metal; coberturas, não de metal; portões, não de metal; cercas, não de metal; persianas, não de metal; barreiras para estradas, não de metal; materiais refractários de construção, não de metal; tabuletas, não de metal, não luminosas e não mecânicas; biombos, não de metal; estores, não de metal; túmulos, não de metal; conjuntos de edifícios pré-fabricados, não de metal; paredes à prova de som, não de metal; balaustradas; pez misturado com alcatrão; tubos de escoamento e sifões de escoamento, não de metal; canos de água, não de metal.

A marca consiste em:

HYDROTECT

商標編號：N/49521

類別： 37

Marca n.º N/49 521

Classe 37.^a

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/27

Data do pedido: 2010/05/27

服務：樓宇建築及翻新；建築諮詢；內部及外部油漆；裝嵌瓦片，裝嵌磚或裝嵌石塊；開挖渠道及塗抹灰泥；室內裝飾翻新；樓宇外部表面或內部清潔；浴室設施修理或保養；修理或保養浴室盆、水庫、水閥；帶清潔功能的座廁修理或保養；廚房系統、盥洗盆及其他室內傢俱修理或保養；浴室設備、衛生設備及廚房設備安裝；電器設備安裝及修理；機械安裝、保養及修理；浴缸及熱水器清潔；電動照明設備修理或保養；建築及樓宇設備出租；洗衣店；車輛的修理及保養；縫襯墊。

Serviços: construção e renovação de edifícios; consultadoria para construção; pintura, interior e exterior; colocação de telhas, colocação de tijolos ou colocação de blocos de pedra; canalização e revestimentos de estuque; renovação da decoração de interiores; limpeza de edifício, superfície exterior ou interior; reparação ou manutenção das instalações de quartos de banho; reparação ou manutenção de bacias de quartos de banho, depósitos, válvulas de água; reparação ou manutenção de sanitas com funções de limpeza; reparação ou manutenção de «system-kitchen», lavatórios e outro mobiliário de interiores; instalação de equipamentos de quartos de banho, sanitários e de cozinha; instalação e reparação de aparelhos eléctricos; instalação, manutenção e reparação de maquinaria; limpeza de banheiras e esquentadores; reparação ou manutenção de aparelhos de iluminação eléctrica; aluguer de equipamento de construção e de edificação; lavandaria; reparação e manutenção de veículos; acolchoamento.

商標構成：

A marca consiste em:

HYDROTECT

HYDROTECT

商標編號：N/49522

類別： 2

Marca n.º N/49 522

Classe 2.^a

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/27

Data do pedido: 2010/05/27

產品：覆蓋層製劑（顏料）（即用作顏料性質的淺和著色覆蓋層）；顏料。

Produtos: preparados para revestimento (tintas) (nomeadamente, revestimentos claros e pigmentados usados na qualidade das tintas); tintas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49523

類別： 6

Marca n.º N/49 523

Classe 6.^a

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/27

產品：金屬建築材料；金屬板；金屬瓦；金屬方磚；樓宇用金屬框架；金屬覆蓋層；金屬地面；金屬天花板；金屬門；樓宇窗戶用金屬窗和框架；金屬樓梯；屋頂用金屬框架；屋頂用金屬覆蓋物；金屬大門；金屬柵欄；金屬百葉窗；金屬分隔物；非發光式及機械式金屬牌；金屬屏風；室外金屬活動窗簾；金屬墓碑；可移動金屬房屋；金屬嵌板；金屬指示牌；金屬集裝箱（貯藏，運輸）；隔音金屬牆；毛巾用金屬桿；金屬製扣釘；金屬樓梯欄杆；毛巾用固定金屬分配器；金屬小環；金屬排水管；金屬水管；金屬管道；管道用金屬套筒；管道用金屬接頭；管道用金屬托架；排水用金屬曲管；管道用金屬材料；水渠用金屬管。

商標構成：



Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/27

Produtos: materiais de construção de metal; tábuas de metal; telhas de metal; ladrilhos de metal; armações de metal para edifícios; revestimentos de metal; pavimentos de metal; tectos de metal; portas de metal; janelas e armações de metal para janelas para edifícios; escadarias de metal; armações de metal para telhados; coberturas de metal para telhados; portões de metal; cercas de metal; persianas de metal; separadores de metal; tabuletas, não luminosas e não mecânicas, de metal; biombos de metal; estores exteriores de metal; túmulos de metal; casas transportáveis de metal; painéis de metal; letreiros de metal; contentores de metal (armazenamento, transporte); paredes de metal à prova de som; barras de metal para toalhas; grampos feitos de metal; corrimãos de metal; distribuidor de toalhas, fixos, de metal; anilhas de metal; tubos de escoamento de metal; canos de água de metal; canos de metal; «muffs» de metal para canos; juntas de metal para canos; suportes de metal para canos; sifões de metal para escoamento; material em metal para canos; tubulação de metal para canalização.

A marca consiste em:



商標編號：N/49524

類別：19

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/27

產品：非金屬瓦；非金屬方磚；磚；樓宇用非金屬板及玻璃；混凝土；水泥；石；非金屬建築材料；非金屬板；樓宇用非金屬框架；建築物用非金屬面；非金屬覆蓋層；非金屬地面；非金屬天花板；非金屬門及門板；樓宇窗戶用非金屬窗和框架；非金屬樓梯；屋頂用非金屬框架；非金屬覆蓋物；非金屬大門；非金屬柵欄；非金屬百葉窗；道路用非金屬圍欄；非

Marca n.º N/49 524

Classe 19.ª

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/27

Produtos: telhas, não de metal; ladrilhos não de metal; tijolos; painéis e envidraçados para edifícios, não de metal; betão; cimento; pedra; materiais de construção, não de metal; painéis, não de metal; armações para edifícios, não de metal; fachadas para edifícios, não de metal; revestimentos, não de metal; pavimentos, não de metal; tectos, não de metal; portas e painéis de portas, não de metal; janelas e armações de janelas para edifícios, não de metal; escadarias, não de metal; armações para telhados, não de metal; coberturas, não de metal; portões, não de metal; cercas, não de metal; persianas, não de metal; barreiras para estradas, não de metal; materiais refractários de construção, não de metal; tabuletas, não de metal, não luminosas e não mecânicas; biombos, não de metal; estores, não de metal; túmu-

金屬耐火建築材料；非發光式及機械式非金屬牌；非金屬屏風；非金屬活動窗簾；非金屬墓碑；預製樓宇非金屬套裝；隔音非金屬牆；欄杆；混合焦油的柏油；非金屬排水管和排水曲管；非金屬水管。

商標構成：



los, não de metal; conjuntos de edifícios pré-fabricados, não de metal; paredes à prova de som, não de metal; balaustradas; pez misturado com alcatrão; tubos de escoamento e sifões de escoamento, não de metal; canos de água, não de metal.

A marca consiste em:



商標編號：N/49525

類別： 37

申請人：TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/27

服務：樓宇建築及翻新；建築諮詢；內部及外部油漆；裝嵌瓦片，裝嵌磚或裝嵌石塊；開挖渠道及塗抹灰泥；室內裝飾翻新；樓宇外部表面或內部清潔；浴室設施修理或保養；修理或保養浴室盆、水庫、水閥；帶清潔功能的座廁修理或保養；廚房系統、盥洗盆及其他室內傢俱修理或保養；浴室設備、衛生設備及廚房設備安裝；電器設備安裝及修理；機械安裝、保養及修理；浴缸及熱水器清潔；電動照明設備修理或保養；建築及樓宇設備出租；洗衣店；車輛的修理及保養；縫襯墊。

商標構成：



Marca n.º N/49 525

Classe 37.^a

Requerente: TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/27

Serviços: construção e renovação de edifícios; consultadoria para construção; pintura, interior e exterior; colocação de telhas, colocação de tijolos ou colocação de blocos de pedra; canalização e revestimentos de estuque; renovação da decoração de interiores; limpeza de edifício, superfície exterior ou interior; reparação ou manutenção das instalações de quartos de banho; reparação ou manutenção de bacias de quartos de banho, depósitos, válvulas de água; reparação ou manutenção de sanitas com funções de limpeza; reparação ou manutenção de «system-kitchen», lavatórios e outro mobiliário de interiores; instalação de equipamentos de quartos de banho, sanitários e de cozinha; instalação e reparação de aparelhos eléctricos; instalação, manutenção e reparação de maquinaria; limpeza de banheiras e esquentadores; reparação ou manutenção de aparelhos de iluminação eléctrica; aluguer de equipamento de construção e de edificação; lavandaria; reparação e manutenção de veículos; acolchoamento.

A marca consiste em:



商標編號：N/49533

類別： 7

申請人：中原聖起有限公司，場所：中國河南省長垣縣位莊工業區。

國籍：中國

Marca n.º N/49 533

Classe 7.^a

Requerente: 中原聖起有限公司，Sede: 中國河南省長垣縣位莊工業區。

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/28

產品：農業機械；粉碎機；印刷機器；紡織機；食品包裝機；製瓦機；包裝機（打包機）；食品加工機（電動）；洗衣機；模壓加工機器；玻璃工業用機器設備（包括日用玻璃機械）；化肥設備；油漆加工用機器；拖運設備（礦井用）；地質勘探、採礦選礦用機器設備；軋鋼機；石油化工設備；鐵路建築機器；水下清淤機；起重機；升降設備；起重葫蘆；金屬加工機械；鑄造機械；蒸汽機；內燃機（不包括汽車、拖拉機、穀物聯合收割機、摩托車、油鋸、蒸汽機車的發動機）；風力動力設備；水力動力設備；拋光機器和設備（電動的）；非手工操作手工具；電子工業設備；塗漆機；發電機；非陸地車輛傳動馬達；汽車發動機消聲器；空氣濾清器；泵（機器）；閥（機器零件）；機器、發動機和引擎的液壓控制器；壓縮機（機器）；液壓耦合器；聯軸器（機器）；機器、馬達和引擎調速器；非陸地車輛用減速齒輪；升降機絞鏈（機器部件）；軸承（機器零件）；運輸機傳送帶；氣動鉚接設備；廢物處理裝置；滾筒（機器零件）；電動卷門機。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/28

Produtos: máquinas agrícolas; máquinas para esmagamento; máquinas de imprensa; máquinas têxteis; máquinas de embalagem para alimentos; máquinas para fabrico de telhas; máquinas para embalagem (máquinas de empacotar); máquinas de transformação de alimentos (eléctricas); máquinas de lavar roupa; máquinas de transformação para moldagem; máquinas e equipamentos destinados a indústria de vidro (incluindo as máquinas de vidro para uso diário); equipamentos de fertilizantes químicos; máquinas para transformação de tintas; equipamentos para puxar (destinados aos poços de mina); máquinas e equipamentos para prospecção geológica, exploração mineira e escola mineira; laminadores de aço; equipamentos para indústrias químicas de petróleo; máquinas para construir caminhos-de-ferro; máquinas para dragar sujidade de água; guias; equipamentos de ascensores; cabaças de guias; máquinas de transformação de metais; máquinas de fundição; máquinas a vapor; motores de combustão (não incluindo automóveis, tractores, máquinas combinadas para ceifar cereais, motocicletas, serras de óleo, geradores de veículo a vapor); equipamentos por força do vento; equipamentos por força hidráulica; máquinas e equipamentos para polir (eléctricos); instrumentos de mão não operados manualmente; equipamentos para indústria electrónica; máquinas para pintar; geradores de electricidade; motores de transmissão com excepção dos que são para veículos terrestres; silenciadores para geradores de automóvel; filtros de ar; bombas (máquinas); válvulas (peças de máquinas); controladores de pressão líquida para máquinas, geradores e engenhos; compressores (máquinas); engate de pressão líquida; aparelhos de uniões (máquinas); reguladores de velocidade para máquinas, motores e engenhos; rodas dentadas para reduzir a velocidade sem ser para veículos terrestres; correntes de elevadores (partes de máquina); chumaceiras (partes de máquina); correias de transmissão para máquinas de transporte; equipamentos de soldadura pneumáticos; dispositivos para o tratamento dos desperdícios; rolos (peças de máquina); máquinas eléctricas para enrolar as portas.

A marca consiste em:

商標編號：N/49534

類別： 9

Marca n.º N/49 534

Classe 9.ª

申請人：中原聖起有限公司，場所：中國河南省長垣縣位莊工業區。

Requerente: 中原聖起有限公司，Sede: 中國河南省長垣縣位莊工業區。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/28

產品：計算機；數量顯示器；考勤機；衡器；量具；發光信號燈塔；信號遙控電力設備；電聲組合件；放映設備；測量器械和儀器；光學品；電源材料（電線、電纜）；電阻材料；集成電路；電阻器；變阻器；電位器；集電器；配電盤；電動調節設備；變壓器；配電盤（電）；配電控制台（電）；配電箱（電）；消磁器；遙控儀器；升降機操作設備；工業操作遙控電器設備；高壓防爆配電裝置；電鍍設備；滅火設備；電鍍設備；工業用放射設備；安全網；救生器械和設備；報警器；眼鏡；電池；電池充電器；非醫用X光照片；電動開門器；電柵欄；誘殺昆蟲電力裝置；電暖衣服；電手套。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/28

Produtos: computadores; indicadores de quantidade; máquinas de ponto; aparelhos de pesagem; aparelhos de medida; balizas luminosas; equipamentos de electricidade de controlo remoto de sinais; conjuntos de peças de áudio eléctricos; equipamentos de projecção; aparelhos e instrumentos de medição; artigos ópticos; materiais de fonte de electricidade (fios eléctricos, cabos eléctricos); matérias de resistência eléctrica; circuito integrado; resistências eléctricas; reóstatos; potenciómetros; colectores; painéis de distribuição de electricidade; equipamentos reguladores eléctricos; transformadores; painéis de distribuição de electricidade (eléctricos); consolas de distribuição de electricidade (eléctricos); caixas de distribuição de electricidade (eléctricas); apagadores magnéticos; instrumentos de controlo remoto; equipamentos para operação de elevadores; equipamentos eléctricos de controlo remoto de operação industrial; dispositivos de distribuição de electricidade anti-explosão de alta pressão; equipamentos de electrogalvanização; equipamentos extintores; equipamentos de soldadura eléctrica; equipamentos de radiação para uso industrial; redes salva-vidas; aparelhos e equipamentos de salvação; alarmes; óculos; baterias; carregadores de baterias; radiografias não para usos medicinais; aparelhos eléctricos para abrir a porta; grades eléctricas; dispositivos eléctricos para atrair e matar insectos; roupas térmicas eléctricas; luvas eléctricas.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/49552

類別： 1

Marca n.º N/49 552

Classe 1.^a

申請人：Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.

Requerente: Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/05/31

產品：工業化學品；工業用膠水；氯化聚氯乙烯。

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/05/31

Produtos: químicos industriais; colas industriais; clorados de cloreto de polivinil.

A marca consiste em:

商標構成：

富麗管

富麗管

商標編號：N/49553 類別： 17
 申請人：Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/31
 產品：氯化聚氯乙烯喉管，氯化聚氯乙烯喉管聯接器，氯化聚氯乙烯喉管接口，氯化聚氯乙烯喉管塞子，氯化聚氯乙烯喉管蓋子，氯化聚氯乙烯喉管的短節；（軟管）；應用於工業、商業及住宅的多層複合管及配件。

商標構成：

富麗管

Marca n.º N/49 553 Classe 17.ª
 Requerente: Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/31
 Produtos: tubos clorados de cloreto de polivinil, acoplamentos de tubos clorados de cloreto de polivinil, uniões de tubos clorados de cloreto de polivinil, buchas de tubos clorados de cloreto de polivinil, tampas de tubos clorados de cloreto de polivinil, «nippons» de tubos clorados de cloreto de polivinil; (tubos flexíveis); tubos compostos de multicamadas e acessórios para uso em aplicações industriais, comerciais e residenciais.

A marca consiste em:

富麗管

商標編號：N/49554 類別： 19
 申請人：Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/31
 產品：建築材料，如非金屬或硬塑料管，包括配件、閥、聯接器；非金屬排水管及非金屬特種管；建築用非金屬硬管。

商標構成：

富麗管

Marca n.º N/49 554 Classe 19.ª
 Requerente: Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/31
 Produtos: materiais de construção, nomeadamente tubos não-metálicos ou de plástico rígido incluindo acessórios, válvulas, acoplamentos; tubos de dreno não-metálicos e tubos especiais não-metálicos; tubos rígidos não-metálicos para uso na construção.

A marca consiste em:

富麗管

商標編號：N/49555 類別： 1
 申請人：Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/05/31
 產品：工業化學品；工業用膠水；氯化聚氯乙烯。

Marca n.º N/49 555 Classe 1.ª
 Requerente: Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/05/31
 Produtos: químicos industriais; colas industriais; clorados de cloreto de polivinil.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/49556

類別： 19

Marca n.º N/49 556

Classe 19.^a

申請人：Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.

Requerente: Lubrizol Advanced Materials, Inc., 9911 Brecksville Road, Cleveland, Ohio 44141-3247, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/05/31

Data do pedido: 2010/05/31

產品：建築材料，如非金屬或硬塑料管，包括配件、閘、聯接器；非金屬排水管及非金屬特種管；建築用非金屬硬管。

Produtos: materiais de construção, nomeadamente tubos não-metálicos ou de plástico rígido incluindo acessórios, válvulas, acoplamentos; tubos de dreno não-metálicos e tubos especiais não-metálicos; tubos rígidos não-metálicos para uso na construção.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/49586

類別： 35

Marca n.º N/49 586

Classe 35.^a

申請人：BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD., Laoniawan Village North, Shayang Road, Shahe Town, Changping District, Beijing 102206, China.

Requerente: BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD., Laoniawan Village North, Shayang Road, Shahe Town, Changping District, Beijing 102206, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/01

Data do pedido: 2010/06/01

服務：廣告；進出口代理；替他人推銷；車輛銷售；組織以商業或廣告為目的之展覽會；組織技術展覽；產品展示；計算機數據庫信息系統化；市場營銷的建議售價；貿易的專業諮詢；市場研究；商業資訊；人事管理諮詢；會計；商業或工業管理的輔助。

Serviços: publicidade; agências de importação-exportação; promoção de vendas para terceiros; venda de veículos; organização de exposições para fins comerciais; organização de exposições técnicas; demonstração de produtos; sistematização de informações em bases de dados informáticas; preços de propostas de marketing; consultadoria de negócios profissional; estudos de marketing; informações de negócios; consultoria de gestão de pessoal; contabilidade; assistência de gestão industrial ou comercial.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/49587
 申請人：BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD., Laoniawan Village North, Shayang Road, Shahe Town, Changping District, Beijing 102206, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

服務：建築；關於修理的資訊；建築設備的出租；挖土機出租；推土機出租；起重機出租（建築器械）；洗街機的出租；道路鋪設；織品修補；機械安裝、保養和修理，修復曾使用或部分損壞的馬達；修復曾使用或部分損壞的機器；家庭電器的安裝及修理；照明器具的安裝及保養；機動車的保養及修理；車輛清洗；車輛潤滑（加上潤滑油）；車輛服務站（加油和維護）；車輛拋光；車輛防鏽處理；油漆服務；輪胎翻新（內胎）；輪胎硫化處理（內胎）（修理）；防盜警鐘的裝置及修理。

商標構成：

FOTON

Marca n.º N/49 587
 Requerente: BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD., Laoniawan Village North, Shayang Road, Shahe Town, Changping District, Beijing 102206, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Serviços: construção; informações sobre reparações; aluguer de equipamento de construção; aluguer de escavadoras; aluguer de «bulldozers»; aluguer de guindastes [equipamento de construção]; aluguer de máquinas de limpeza de estradas; pavimentação de estradas; reparação de estofos; instalação, manutenção e reparação de maquinaria, reconstrução de motores que foram usados ou destruídos parcialmente; reconstrução de máquinas que foram usadas ou destruídas parcialmente; instalação e reparação de electrodomésticos; instalação e manutenção de aparelhos de iluminação; manutenção e reparação de veículos motorizados; lavagem de veículos; lubrificação de veículos [engraxar]; estações de serviço de veículos [abastecimento e manutenção]; polimento de veículos; tratamento antiferrugem para veículos; serviços de pintura; recauchutagem de pneus [pneumáticos]; vulcanização de pneus [pneumáticos] [reparação]; instalação e reparação de alarmes contra roubo.

A marca consiste em:

FOTON

商標編號：N/49588
 申請人：CINQ HUITIEMES, 10-12 rue de Mont Louis, 75001 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：皮革及人造皮革；皮革及人造皮革用品；行李（紡織材料製包裝用袋及運輸和儲存大量貨物用袋除外），旅行袋，運動袋（只適用於運載運動用品的袋除外），皮革用品，用於運載化妝用品的盒，梳妝盒（空的），手提包，沙灘袋，背包，網球袋，體操用袋，訓練用袋，鞋袋，文件夾，挎包，錢包，名片盒，錢袋，零錢包（非貴重金屬製），用於腰帶的錢袋；錢袋，毛皮，箱子及旅行袋，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具。

Marca n.º N/49 588
 Requerente: CINQ HUITIEMES, 10-12 rue de Mont Louis, 75001 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: couro e imitações de couro; artigos de couro e imitações de couro; bagagem (com excepção dos sacos para embalagem em matérias têxteis e sacos para o transporte e armazenagem de mercadorias a granel), sacos de viagem, sacos de desporto (com excepção dos sacos adaptados exclusivamente ao transporte dos artigos de desporto a que se destinam), artigos de couro, estojos para o transporte de artigos de cosmética, estojos de «toilette» (vazios), malas de mão, sacos de praia, mochilas, sacos de ténis, sacos de ginástica, sacos de treino, sacos para calçado, porta-documentos, sacolas, carteiras, caixas de cartão, bolsas, porta-moedas (não em metais preciosos), bolsas designadas para serem transportadas no cinto; bolsas, peles de animais, malas e sacos de viagem, guarda-chuvas, sombrinhas e bengalas, chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

EDEN PARK

優先權日期：2010/03/19；優先權國家/地區：法國；優先權
編號：10/3722923。

A marca consiste em:

EDEN PARK

Data de prioridade: 2010/03/19; País/Território de prioridade:
França; n.º de prioridade: 10/3722923.

商標編號：N/49589

類別： 25

Marca n.º N/49 589

Classe 25.^a

申請人：CINQ HUITIEMES, 10-12 rue de Mont Louis,
75001 Paris, França.

Requerente: CINQ HUITIEMES, 10-12 rue de Mont Louis,
75001 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/01

Data do pedido: 2010/06/01

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

EDEN PARK**EDEN PARK**

優先權日期：2010/03/19；優先權國家/地區：法國；優先權
編號：10/3722923。

Data de prioridade: 2010/03/19; País/Território de prioridade:
França; n.º de prioridade: 10/3722923.

商標編號：N/49591

類別： 5

Marca n.º N/49 591

Classe 5.^a

申請人：艾克泰聯製藥有限公司，場所：瑞士阿斯克維爾市
手工業街16號。

Requerente: Actelion Pharmaceuticals Ltd., Gewerbestrasse
16, CH-4123 Allschwil, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/01

Data do pedido: 2010/06/01

產品：藥品及藥劑。

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.

商標構成：

A marca consiste em:

TRACLEER**TRACLEER**

商標編號：N/49592

類別： 29

Marca n.º N/49 592

Classe 29.^a

申請人：CALBEE FOODS CO., LTD., 1-8-3, Marunouchi,
Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: CALBEE FOODS CO., LTD., 1-8-3, Marunou-
chi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/01

Data do pedido: 2010/06/01

產品：炸馬鈴薯，馬鈴薯薄脆片；炸薯條；馬鈴薯鬆餅；馬
鈴薯條形狀的小吃食品；炸地瓜，地瓜薄脆片；蝦味片；以蔬
菜為主的小吃食品；以馬鈴薯為主的小吃食品；以地瓜為主
的小吃食品；以豆為主的小吃食品；以豌豆為主的小吃食品；以

Produtos: batatas fritas, batatas crocantes; batatas «French-fried»;
«puffs» de batata; «snacks» de batata na forma de batata palha;
batata-doce frita, batata-doce crocante; «chips» com sabor a
camarão; alimentos de «snack» à base de legumes; alimentos

水果為主的小吃食品；豆奶；加工過的花生；肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝，乾製及煮熟的水果及蔬果；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；其他非醫用的營養補充品。

商標構成：

CALBEE

de «snack» à base de batata; alimentos de «snack» à base de batata-doce; alimentos de «snack» à base de feijão; alimentos de «snack» à base de ervilhas; alimentos de «snack» à base de fruta; leite de soja; amendoins processados; carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutas e legumes em conserva, secos e cozidos; geleias, doces, compotas; ovos, leite e produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis; suplementos dietéticos, outros que não para uso médico.

A marca consiste em:

CALBEE

商標編號：N/49593

類別： 30

申請人：CALBEE FOODS CO., LTD., 1-8-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：以玉米為主的小吃食品；以小麥粉為主的小吃食品；以穀物為主的小吃食品；雪糕；甜食；餅乾及硬餅乾；巧克力；嚼樹膠；撻及麵包；玉米薄脆片，玉米片；小麥粉；穀類製品；主要成份為蔬菜的小吃食品；主要成份為塊莖的小吃食品；蝦片；蝦條；以馬鈴薯粉配製的小吃食品；以小麥粉配製的小吃食品；咖啡，茶，巧克力，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料，冰；其他非醫用的營養補充品。

商標構成：

CALBEE

Marca n.º N/49 593

Classe 30.ª

Requerente: CALBEE FOODS CO., LTD., 1-8-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: alimentos de «snack» à base de milho; alimentos de «snack» à base de farinha de trigo; alimentos de «snack» à base de cereais; gelados; doces; biscoitos e bolachas; chocolates; gomas de mascar; pastéis e pão; «chips» de milho, flocos de milho; farinha de trigo; preparações de cereais; alimentos de «snack» consistindo principalmente em legumes; alimentos de «snack» consistindo principalmente em tubérculos; «chips» de camarão; «crackers» de camarão; alimentos de «snack» preparados a partir de farinha de batata; alimentos de «snack» preparados a partir de farinha de trigo; café, chá, chocolate, açúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedâneos de café; farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelos; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias, gelo; suplementos dietéticos, outros que não para uso médico.

A marca consiste em:

CALBEE

商標編號：N/49597

類別： 14

申請人：Montres Tudor S.A., Rue François-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

Marca n.º N/49 597

Classe 14.ª

Requerente: Montres Tudor S.A., Rue François-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

產品：珠寶物品，鐘錶儀器，如不屬別類的鐘錶、腕錶、掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的零件和掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的配件，鐘錶及其他計時儀器，精密計時器，計時器（鐘錶），運動計時儀器，不屬別類的測量及顯示時間器械和儀器；鐘錶指針（掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶），掛牆鐘及座檯鐘用盒，鐘錶用盒，鐘錶用盒（饋贈用）和珠寶物品用箱（饋贈用）。

商標構成：



優先權日期：2009/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64264/2009。

Produtos: artigos de joalharia, instrumentos de relojoaria, nomeadamente relógios de pulso, peças de relógios de parede e mesa e relógios e acessórios para relógios de parede e mesa e relógios não incluídos noutras classes, relógios e outros instrumentos cronométricos, cronómetros, cronógrafos (relógios), aparelhos para cronómetros desportivos, aparelhos e instrumentos para medição e indicação do tempo não incluídos noutras classes; ponteiros de relógios (relógios de parede e mesa e relojoaria), estojos para relógios de parede e mesa, estojos para relógios, estojos para relógios (para oferta) e caixas para artigos de joalharia (para oferta).

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2009/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64264/2009.

商標編號：N/49598

類別： 29

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、冷凍、乾製及煮熟的水果及蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；沙律醬；保存裝的沙律醬。

商標構成：

紀文

Marca n.º N/49 598

Classe 29.^a

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados; gelatinas, geleias, compotas; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; molhos para saladas; molhos para saladas em conserva.

A marca consiste em:

紀文

商標編號：N/49599

類別： 30

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

Marca n.º N/49 599

Classe 30.^a

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味品）；調味用香料；冰。

商標構成：

紀文

Produtos: café, chá, cacau, arroz, tapioca, sagú, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, artigos de pastelaria e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:

紀文

商標編號：N/49600

類別： 32

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：啤酒；以豆乳乳清為主的飲料；以豆乳乳清為主的飲料包括水果汁，以豆乳乳清為主的飲料包括以蔬菜為主的汁；碳酸飲料；水果飲料；以蔬菜為主的汁及飲料；以凝乳乳清為主的飲料；製啤酒用蛇麻子提取液。

商標構成：

紀文

Marca n.º N/49 600

Classe 32.ª

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: cervejas; bebidas à base de soro de leite de soja; bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumo de fruta, bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumos à base de vegetais; bebidas carbonatadas; bebidas de frutas; sumos e bebidas à base de vegetais; bebidas à base de soro de leite coadado; extractos de lúpulos para fazer cerveja.

A marca consiste em:

紀文

商標編號：N/49601

類別： 29

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、冷凍、乾製及煮熟的水果及蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；沙律醬；保存裝的沙律醬。

商標構成：

K I B U N

Marca n.º N/49 601

Classe 29.ª

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN, also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados; gelatinas, geleias, compotas; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; molhos para saladas; molhos para saladas em conserva.

A marca consiste em:

K I B U N

商標編號：N/49602 類別： 30
 申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/01
 產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代
 用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂
 蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味
 品）；調味用香料；冰。
 商標構成：

K I B U N

Marca n.º N/49 602 Classe 30.^a
 Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/01
 Produtos: café, chá, cacau, arroz, tapioca, sagú, café artificial;
 farinha e preparados à base de cereais, pão, artigos de pastelaria
 e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó;
 sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.
 A marca consiste em:

K I B U N

商標編號：N/49603 類別： 32
 申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/01
 產品：啤酒；以豆乳乳清為主的飲料；以豆乳乳清為主的飲
 料包括水果汁，以豆乳乳清為主的飲料包括以蔬菜為主的汁；
 碳酸飲料；水果飲料；以蔬菜為主的汁及飲料；以凝乳乳清為
 主的飲料；製啤酒用蛇麻子提取液。
 商標構成：

K I B U N

Marca n.º N/49 603 Classe 32.^a
 Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/01
 Produtos: cervejas; bebidas à base de soro de leite de soja;
 bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumo de fruta,
 bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumos à base
 de vegetais; bebidas carbonatadas; bebidas de frutas; sumos e
 bebidas à base de vegetais; bebidas à base de soro de leite coa-
 lhado; extractos de lúpulos para fazer cerveja.
 A marca consiste em:

K I B U N

商標編號：N/49604 類別： 29
 申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/01
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、冷凍、乾製及
 煮熟的水果及蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食
 用油及油脂；沙律醬；保存裝的沙律醬。

Marca n.º N/49 604 Classe 29.^a
 Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/01
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e
 legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados; gelatinas,
 geleias, compotas; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras ali-
 mentares; molhos para saladas; molhos para saladas em conserva.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto e branco.

商標編號：N/49605

類別：30

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味品）；調味用香料；冰。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色及白色。

Marca n.º N/49 605

Classe 30.ª

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: café, chá, cacau, arroz, tapioca, sagú, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, artigos de pastelaria e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto e branco.

商標編號：N/49606

類別：32

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：啤酒；以豆乳乳清為主的飲料；以豆乳乳清為主的飲料包括水果汁，以豆乳乳清為主的飲料包括以蔬菜為主的汁；碳酸飲料；水果飲料；以蔬菜為主的汁及飲料；以凝乳乳清為主的飲料；製啤酒用蛇麻子提取液。

Marca n.º N/49 606

Classe 32.ª

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: cervejas; bebidas à base de soro de leite de soja; bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumo de fruta, bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumos à base de vegetais; bebidas carbonatadas; bebidas de frutas; sumos e bebidas à base de vegetais; bebidas à base de soro de leite coado; extractos de lúpulos para fazer cerveja.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto e branco.

商標編號：N/49607

類別： 29

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、冷凍、乾製及
煮熟的水果及蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食
用油及油脂；沙律醬；保存裝的沙律醬。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色及白色。

Marca n.º N/49 607

Classe 29.^a

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e
legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados; gelatinas,
geleias, compotas; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras ali-
mentares; molhos para saladas; molhos para saladas em conser-
va.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto e branco.

商標編號：N/49608

類別： 30

申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代
用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂
蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽；芥末；醋，醬汁（調味
品）；調味用香料；冰。

Marca n.º N/49 608

Classe 30.^a

Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: café, chá, cacau, arroz, tapioca, sagú, café artificial;
farinha e preparados à base de cereais, pão, artigos de pastelaria
e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó;
sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto e branco.

商標編號：N/49609 類別： 32
 申請人：KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/01

產品：啤酒；以豆乳乳清為主的飲料；以豆乳乳清為主的飲料包括水果汁，以豆乳乳清為主的飲料包括以蔬菜為主的汁；碳酸飲料；水果飲料；以蔬菜為主的汁及飲料；以凝乳乳清為主的飲料；製啤酒用蛇麻子提取液。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色及白色。

Marca n.º N/49 609 Classe 32.ª
 Requerente: KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN,
 also trading as KIBUN FOODS INC., 15-1, Ginza 5-chome,
 Chuo-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/01

Produtos: cervejas; bebidas à base de soro de leite de soja; bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumo de fruta, bebidas à base de soro de leite de soja incluindo sumos à base de vegetais; bebidas carbonatadas; bebidas de frutas; sumos e bebidas à base de vegetais; bebidas à base de soro de leite coado; extractos de lúpulos para fazer cerveja.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto e branco.

商標編號：N/49610 類別： 6
 申請人：瑞高精密有限公司，場所：Unit 3, 3rd Floor, Block
 A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon,
 Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/02

產品：金屬鎖；門鎖；金屬扶手，樓梯及通道扶手，金屬門把手，金屬鉸鏈/合頁，門鉸，地鉸，金屬扣，金屬架，金屬衣架；普通金屬及其合金；金屬建築材料；可移動金屬建築物；

Marca n.º N/49 610 Classe 6.ª
 Requerente: Bestko Precision Limited, Unit 3, 3rd Floor,
 Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay,
 Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/02

Produtos: fechaduras metálicas; fechaduras para portas; corrimões metálicos, corrimões para escadas e passadiços, puxadores de portas metálicos, charneira metálica/dobradiças, dobradiças de porta, dobradiças de soalho, fivelas em metais, suportes metálicos, cabides metálicos; metais comuns e suas ligas; materiais de construção metálicos; construções metálicas transportáveis;

非電氣用纜繩和普通金屬線；五金器具；小五金器具；金屬管；保險箱；不屬別類的普通金屬製品；礦砂；鋼製滑輪；普通金屬扣環；門扣；傢具用金屬扣子及窗扣。

商標構成：

cabos e fios não eléctricos e fios metálicos comuns; serralharia e quinquilharia metálica; quinquilharia metálica; tubos metálicos; cofres-fortes; produtos metálicos comuns não compreendidos noutras classes; minérios; roldanas em aço; fivelas e argolas em metais comuns; aldraba; fechos metálicos para móveis e fechos para janelas.

A marca consiste em:

商標編號：N/49611

類別： 6

申請人：瑞高精密有限公司，場所：Unit 3, 3rd Floor, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/02

產品：金屬鎖；門鎖；金屬扶手，樓梯及通道扶手，金屬門把手，金屬鉸鏈/合頁，門鉸，地鉸，金屬扣，金屬架，金屬衣架；普通金屬及其合金；金屬建築材料；可移動金屬建築物；非電氣用纜繩和普通金屬線；五金器具；小五金器具；金屬管；保險箱；不屬別類的普通金屬製品；礦砂；鋼製滑輪；普通金屬扣環；門扣；傢具用金屬扣子及窗扣。

商標構成：

Marca n.º N/49 611

Classe 6.^a

Requerente: Bestko Precision Limited, Unit 3, 3rd Floor, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/02

Produtos: fechaduras metálicas; fechaduras para portas; corrimões metálicos, corrimões para escadas e passadiços, puxadores de portas metálicos, charneira metálica/dobradiças, dobradiças de porta, dobradiças de soalho, fivelas em metais, suportes metálicos, cabides metálicos; metais comuns e suas ligas; materiais de construção metálicos; construções metálicas transportáveis; cabos e fios não eléctricos e fios metálicos comuns; serralharia e quinquilharia metálica; quinquilharia metálica; tubos metálicos; cofres-fortes; produtos metálicos comuns não compreendidos noutras classes; minérios; roldanas em aço; fivelas e argolas em metais comuns; aldraba; fechos metálicos para móveis e fechos para janelas.

A marca consiste em:

商標編號：N/49612

類別： 9

申請人：瑞高精密有限公司，場所：Unit 3, 3rd Floor, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/02

產品：磁性數據載體；數據處理裝置和電腦；電腦軟件；電子門禁設備，電子鎖定系統；電鎖，電門鎖，用卡操作的電門

Marca n.º N/49 612

Classe 9.^a

Requerente: Bestko Precision Limited, Unit 3, 3rd Floor, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/02

Produtos: suportes de registo magnético; equipamento para o tratamento da informação e dos computadores; «software» para computadores; aparelhos electrónicos de controlo de acesso,

鎖；已編碼或磁性門禁卡；用於門的感應器；門鈴；門對講機；門眼；計時設備及儀器。

商標構成：

sistema de bloqueio electrónico; fechaduras eléctricas, fechos de porta eléctricos, fechos de porta eléctricos operados com cartão; cartões para controlo de acesso codificados ou magnéticos; sensores de porta; campainhas de porta; intercomunicadores de porta; visor para porta; aparelhos e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

商標編號：N/49613 類別： 9
 申請人：瑞高精密有限公司，場所：Unit 3, 3rd Floor, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/02

產品：磁性數據載體；數據處理裝置和電腦；電腦軟件；電子門禁設備，電子鎖定系統；電鎖，電門鎖，用卡操作的電門鎖；已編碼或磁性門禁卡；用於門的感應器；門鈴；門對講機；門眼；計時設備及儀器。

商標構成：

Marca n.º N/49 613 Classe 9.ª
 Requerente: Bestko Precision Limited, Unit 3, 3rd Floor, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/02

Produtos: suportes de registo magnético; equipamento para o tratamento da informação e dos computadores; «software» para computadores; aparelhos electrónicos de controlo de acesso, sistema de bloqueio electrónico; fechaduras eléctricas, fechos de porta eléctricos, fechos de porta eléctricos operados com cartão; cartões para controlo de acesso codificados ou magnéticos; sensores de porta; campainhas de porta; intercomunicadores de porta; visor para porta; aparelhos e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

商標編號：N/49614 類別： 35
 申請人：澳門貿易投資促進局，場所：澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：其他（政府部門）

申請日期：2010/06/09

服務：展覽會，展銷及與貿易和推廣有關活動。

商標構成：

Marca n.º N/49 614 Classe 35.ª
 Requerente: 澳門貿易投資促進局，Sede: 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: outras (Serviços da administração)

Data do pedido: 2010/06/09

Serviços: exposições, feiras e certames com fins comerciais e de publicidade.

A marca consiste em:



顏色之要求：第一斜面立體方塊為漸變藍色，從左上角由淺變深，內含白色“M”字；第二斜面立體方塊為紅色，從左上角由淺變深，內含白色“F”字；第三斜面立體方塊為綠色，從左上角由淺變深，內含白色“E”字；“澳門國際品牌連鎖加盟展”為黑色，下方之“Exposição de Franquia de Macau”之“E”字為綠色、“F”字為紅色、“M”字為藍色，其餘英文字母為黑色。

Reivindicação de cores: o primeiro bloco tridimensional de plano inclinado é azul, com gradação de claro para escuro a partir do canto superior esquerdo, contendo uma letra «M» branca; o segundo bloco tridimensional de plano inclinado é vermelho, com gradação de claro para escuro a partir do canto superior esquerdo, contendo uma letra «F» branca; o terceiro bloco tridimensional de plano inclinado é verde, com gradação de claro para escuro a partir do canto superior esquerdo, contendo uma letra «E» branca. A expressão «澳門國際品牌連鎖加盟展» é preta e, em baixo dela, na expressão «Exposição de Franquia de Macau», a letra «E» é verde, a letra «F» é vermelha, a letra «M» é azul e as outras letras são pretas.

商標編號：N/49615

類別： 35

申請人：澳門貿易投資促進局，場所：澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。

國籍：根據澳門法例成立

活動：其他（政府部門）

申請日期：2010/06/09

服務：展覽會，展銷及與貿易和推廣有關活動。

商標構成：



顏色之要求：第一斜面立體方塊為漸變藍色，從左上角由淺變深，內含白色“M”字；第二斜面立體方塊為紅色，從左上角由淺變深，內含白色“F”字；第三斜面立體方塊為綠色，從左上角由淺變深，內含白色“E”字；“澳門國際品牌連鎖加盟展”為黑色，下方之“Macao Franchise Expo”之“M”字為藍色、“F”字為紅色、“E”為綠色，其餘英文字母為黑色。

Marca n.º N/49 615

Classe 35.ª

Requerente: 澳門貿易投資促進局，Sede: 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: outras (serviços da administração)

Data do pedido: 2010/06/09

Serviços: exposições, feiras e certames com fins comerciais e de publicidade.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: o primeiro bloco tridimensional de plano inclinado é azul, com gradação de claro para escuro a partir do canto superior esquerdo, contendo uma letra «M» branca; o segundo bloco tridimensional de plano inclinado é vermelho, com gradação de claro para escuro a partir do canto superior esquerdo, contendo uma letra «F» branca; o terceiro bloco tridimensional de plano inclinado é verde, com gradação de claro para escuro a partir do canto superior esquerdo, contendo uma letra «E» branca. A expressão «澳門國際品牌連鎖加盟展» é preta e, em baixo dela, na expressão «Macao Franchise Expo», a letra «M» é azul, a letra «F» é vermelha, a letra «E» é verde e as outras letras inglesas são pretas.

商標編號：N/49616

類別： 30

申請人：VIEIRA DE CASTRO - PRODUTOS ALIMENTARES, S.A., Rua do Paço, 514, Gavião, 4764-963 Vila Nova de Famalicão, Portugal.

國籍：葡萄牙

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/02

產品：硬餅乾，餅乾，多士，食用麵糰，糖塊，包括球狀糖果，杏仁夾心物（糖果），糖果，巧克力，糖果製品，麵粉，

Marca n.º N/49 616

Classe 30.ª

Requerente: VIEIRA DE CASTRO - PRODUTOS ALIMENTARES, S.A., Rua do Paço, 514, Gavião, 4764-963 Vila Nova de Famalicão, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/02

Produtos: bolachas, biscoitos, tostas, massas alimentícias, rebuçados incluindo «drops», amêndoas drageadas (confeitaria),

可做麵包的麵粉，糕點用麵粉及麵筋（食品），糕點製品，外有覆蓋層及烘烤的杏仁，乾蛋糕（糕點），牛奶硬塊糖及錠劑（糖果）；蛋糕用麵團，甜食。

商標構成：



顏色之要求：黃色（色版 109C 及色版 124C），深紅色（色版 1087C），紅色（色版 485C），如提交圖樣所示。

優先權日期：2009/12/03；優先權國家/地區：葡萄牙；優先權編號：458201。

bombons, chocolates, artigos de confeitaria, farinha, farinha panificável, farinha para pasteleria e gluten (alimento), artigos de pasteleria, amêndoas cobertas e torradas, bolos secos (pasteleria), caramelos e pastilhas (confeitaria); massa para bolos, doçarias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores amarela (Pantone 109C e pantone 124C), grená (Pantone 1087C), vermelha (Pantone 485C), conforme representadas na figura.

Data de prioridade: 2009/12/03; País/Território de prioridade: Portugal; n.º de prioridade: 458201.

商標編號：N/49617 類別：36
 申請人：Henderson Global Investors (Brand Management) Sarl, 4a rue Henri Schnadt, Gasperich L-2530, Luxembourg.

國籍：盧森堡
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/02

服務：財務貿易；財務及投資管理；互助基金，股票經紀，債券，證券及向顧客提供無限投資公司；提供進入一電腦數據庫的金融資訊服務；有價物組合管理服務；集合理財投資產品服務；不動產投資管理及諮詢，不動產基金開發及不動產基金管理；基金管理；不動產貿易；與上述服務有關的顧問及諮詢服務。

商標構成：

HENDERSON

Marca n.º N/49 617 Classe 36.ª
 Requerente: Henderson Global Investors (Brand Management) Sarl, 4a rue Henri Schnadt, Gasperich L-2530, Luxembourg.

Nacionalidade: luxemburguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/02

Serviços: negócios financeiros; gestão financeira e de investimento; fundos mútuos, acções, obrigações, títulos e provisão de companhias de investimento ilimitado aos clientes; serviços de informações financeiras providenciadas por acesso a uma base de dados informática; serviços de gestão de carteira de valores; serviços de produtos de investimento financeiro agregados; gestão e consultadoria de investimentos de bens imobiliários, desenvolvimento de fundos imobiliários e gestão de fundos imobiliários; gestão de fundos; negócios de propriedade imobiliária; serviços de aconselhamento e consultadoria relacionados com os serviços supracitados.

A marca consiste em:

HENDERSON

商標編號：N/49619 類別：41
 申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/02

Marca n.º N/49 619 Classe 41.ª
 Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/02

服務：提供教育、教育培訓、娛樂、文化和體育服務，音像及視像音樂錄製品的製作及分銷；藝人雜技表演、喜劇表演、舞蹈編排及/或舞蹈之劇場表演的設計、建立、製作及演出；音像-視像作品的設計、建立、製作及演出，包括電視娛樂節目，收音機娛樂節目，長篇電影；在音樂、戲劇表演和多種以多媒體錄製形式的表演（唯讀記憶體光碟、視像、視像帶）方面的娛樂設計、建立、製作及分銷；博彩及賭場服務，包括透過全球電腦網絡提供博彩及賭場服務；消閒服務；娛樂服務，包括電影院，劇院，夜總會，娛樂服務的贊助及組織，組織體育、戲劇、音樂、文化和娛樂活動及表演。

商標構成：

THODW

THODW

商標編號：N/49620

類別： 41

申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricolor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京群島

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/02

服務：提供教育、教育培訓、娛樂、文化和體育服務，音像及視像音樂錄製品的製作及分銷；藝人雜技表演、喜劇表演、舞蹈編排及/或舞蹈之劇場表演的設計、建立、製作及演出；音像-視像作品的設計、建立、製作及演出，包括電視娛樂節目，收音機娛樂節目，長篇電影；在音樂、戲劇表演和多種以多媒體錄製形式的表演（唯讀記憶體光碟、視像、視像帶）方面的娛樂設計、建立、製作及分銷；博彩及賭場服務，包括透過全球電腦網絡提供博彩及賭場服務；消閒服務；娛樂服務，包括電影院，劇院，夜總會，娛樂服務的贊助及組織，組織體育、戲劇、音樂、文化和娛樂活動及表演。

Serviços: prestação de serviços educativos e de formação; serviços de entretenimento, culturais e desportivos, produção e distribuição de gravações de áudio e vídeo musicais; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de espectáculos teatrais com representações de acrobacia artística, representações cómicas, coreografia e/ou dança; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de trabalhos audiovisuais, incluindo programas de entretenimento para televisão, programas de entretenimento para rádio, filmes de longa metragem, oferta de conceitos, criação, produção e distribuição de entretenimento nas áreas da música, representação dramática e de variedade, ao vivo ou em formato multimédia, serviços de jogo e casino, incluindo prestação de serviços de jogo e casino através de uma rede global informática; serviços de diversões; serviços de entretenimento, incluindo cinemas, teatros, clubes nocturnos, casinos, patrocínio e organização de serviços de entretenimento, organização de eventos e espectáculos desportivos, teatrais, musicais, culturais e recreativos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/49 620

Classe 41.^a

Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricolor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/02

Serviços: prestação de serviços educativos e de formação; serviços de entretenimento, culturais e desportivos, produção e distribuição de gravações de áudio e vídeo musicais; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de espectáculos teatrais com representações de acrobacia artística, representações cómicas, coreografia e/ou dança; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de trabalhos audiovisuais, incluindo programas de entretenimento para televisão, programas de entretenimento para rádio, filmes de longa metragem, oferta de conceitos, criação, produção e distribuição de entretenimento nas áreas da música, representação dramática e de variedade, ao vivo ou em formato multimédia, serviços de jogo e casino, incluindo prestação de serviços de jogo e casino através de uma rede global informática; serviços de diversões; serviços de entretenimento, incluindo cinemas, teatros, clubes nocturnos, casinos, patrocínio e organização de serviços de entretenimento, organização de eventos e espectáculos desportivos, teatrais, musicais, culturais e recreativos.

商標構成：

HODW

A marca consiste em:

HODW

商標編號：N/49621

類別：41

Marca n.º N/49 621

Classe 41.^a

申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/02

Data do pedido: 2010/06/02

服務：提供教育、教育培訓、娛樂、文化和體育服務，音像及視像音樂錄製品的製作及分銷；藝人雜技表演、喜劇表演、舞蹈編排及/或舞蹈之劇場表演的設計、建立、製作及演出；音像-視像作品的設計、建立、製作及演出，包括電視娛樂節目，收音機娛樂節目，長篇電影；在音樂、戲劇表演和多種以多媒體錄製形式的表演（唯讀記憶體光碟、視像、視像帶）方面的娛樂設計、建立、製作及分銷；博彩及賭場服務，包括透過全球電腦網絡提供博彩及賭場服務；消閒服務；娛樂服務，包括電影院，劇院，夜總會，娛樂服務的贊助及組織，組織體育、戲劇、音樂、文化和娛樂活動及表演。

Serviços: prestação de serviços educativos e de formação; serviços de entretenimento, culturais e desportivos, produção e distribuição de gravações de áudio e vídeo musicais; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de espectáculos teatrais com representações de acrobacia artística, representações cómicas, coreografia e/ou dança; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de trabalhos audiovisuais, incluindo programas de entretenimento para televisão, programas de entretenimento para rádio, filmes de longa metragem, oferta de conceitos, criação, produção e distribuição de entretenimento nas áreas da música, representação dramática e de variedade, ao vivo ou em formato multimédia, serviços de jogo e casino, incluindo prestação de serviços de jogo e casino através de uma rede global informática; serviços de diversões; serviços de entretenimento, incluindo cinemas, teatros, clubes nocturnos, casinos, patrocínio e organização de serviços de entretenimento, organização de eventos e espectáculos desportivos, teatrais, musicais, culturais e recreativos.

商標構成：

HDW

A marca consiste em:

HDW

商標編號：N/49622

類別：33

Marca n.º N/49 622

Classe 33.^a

申請人：J. & G. Grant (a British Registered Company), Glenfarclas Distillery, Ballindalloch, Banffshire AB37 3BD, Reino Unido.

Requerente: J. & G. Grant (a British Registered Company), Glenfarclas Distillery, Ballindalloch, Banffshire AB37 3BD, Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/02

Data do pedido: 2010/06/02

產品：酒精飲料。

Produtos: bebidas alcoólicas.

商標構成：

A marca consiste em:

GLENFARCLAS

GLENFARCLAS

商標編號：N/49623 類別： 43
 申請人：THIRTY-EIGHT STREET, INC., 3300 North
 University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065, U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/02
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：



Marca n.º N/49 623 Classe 43.^a
 Requerente: THIRTY-EIGHT STREET, INC., 3300 North
 University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065, U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/02
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49624 類別： 43
 申請人：THIRTY-EIGHT STREET, INC., 3300 North
 University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065, U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/02
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：



Marca n.º N/49 624 Classe 43.^a
 Requerente: THIRTY-EIGHT STREET, INC., 3300 North
 University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065, U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/02
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49625 類別： 43
 申請人：THIRTY-EIGHT STREET, INC., 3300 North
 University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065, U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/02
 服務：酒店及汽車旅店。
 商標構成：

VALUE INN WORLDWIDE

Marca n.º N/49 625 Classe 43.^a
 Requerente: THIRTY-EIGHT STREET, INC., 3300 North
 University Drive, Suite 500, Coral Springs, FL 33065, U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/02
 Serviços: hotéis e motéis.
 A marca consiste em:

VALUE INN WORLDWIDE

商標編號：N/49631 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/02
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
 第9類。

Marca n.º N/49 631 Classe 9.^a
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/02
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
 dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
 classe 9.^a

商標構成：

PEARL BAY

A marca consiste em:

PEARL BAY

商標編號：N/49632

類別： 9

Marca n.º N/49 632

Classe 9.ª

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/02

Data do pedido: 2010/06/02

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
第9類。Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

珍珠海湾**珍珠海湾**

商標編號：N/49634

類別： 9

Marca n.º N/49 634

Classe 9.ª

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/02

Data do pedido: 2010/06/02

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
第9類。Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

消失特技**消失特技**

商標編號：N/49641

類別： 41

Marca n.º N/49 641

Classe 41.ª

申請人：SINGAPORE MACAU EDUCATION AND
TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.ºs
181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.Requerente: SINGAPORE MACAU EDUCATION AND
TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção,
n.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

服務：學校（教育），教學，培訓課程設計，實際培訓（示
範），課本出版（非廣告材料），講課，書籍出版，組織和安Serviços: escolas (educação), ensino, desenho de curso de for-
mação, treinos práticos (demonstrações), publicação de livros
escolares (não de material publicitário), ensino, publicação de
livros, organização e disposição de seminário, educação, consul-
tadoria sobre educação, informações de educação, instrução de

排研討會，教育，教育顧問，教育信息，就業指導（教育或培訓顧問），培訓，培訓顧問，教育考核。

商標構成：



顏色之要求：白色、松褐色及香檳色，如圖所示。

obtenção de empregos (assessoria de educação ou formação), formação, consultadoria sobre formação, exame para a educação.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: branco, marrom e cor de champanhe, tal como representados na figura.

商標編號：N/49642

類別： 41

申請人：SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2010/06/03

服務：學校（教育），教學，培訓課程設計，實際培訓（示範），課本出版（非廣告材料），講課，書籍出版，組織和安排研討會，教育，教育顧問，教育信息，就業指導（教育或培訓顧問），培訓，培訓顧問，教育考核。

商標構成：



顏色之要求：白色、松褐色及香檳色，如圖所示。

Marca n.º N/49 642

Classe 41.ª

Requerente: SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: escolas (educação), ensino, desenho de curso de formação, treinos práticos (demonstrações), publicação de livros escolares (não de material publicitário), ensino, publicação de livros, organização e disposição de seminário, educação, consultadoria sobre educação, informações de educação, instrução de obtenção de empregos (assessoria de educação ou formação), formação, consultadoria sobre formação, exame para a educação.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: branco, marrom e cor de champanhe, tal como representados na figura.

商標編號：N/49643

類別： 41

申請人：SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2010/06/03

服務：學校（教育），教學，培訓課程設計，實際培訓（示範），課本出版（非廣告材料），講課，書籍出版，組織和安

Marca n.º N/49 643

Classe 41.ª

Requerente: SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: escolas (educação), ensino, desenho de curso de formação, treinos práticos (demonstrações), publicação de livros

排研討會，教育，教育顧問，教育信息，就業指導（教育或培訓顧問），培訓，培訓顧問，教育考核。

商標構成：

化理想為專業

顏色之要求：黑色。

escolares (não de material publicitário), ensino, publicação de livros, organização e disposição de seminário, educação, consultadoria sobre educação, informações de educação, instrução de obtenção de empregos (assessoria de educação ou formação), formação, consultadoria sobre formação, exame para a educação.

A marca consiste em:

化理想為專業

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/49644

類別： 41

申請人：SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.^{os} 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2010/06/03

服務：學校（教育），教學，培訓課程設計，實際培訓（示範），課本出版（非廣告材料），講課，書籍出版，組織和安排研討會，教育，教育顧問，教育信息，就業指導（教育或培訓顧問），培訓，培訓顧問，教育考核。

商標構成：

化理想為專業

顏色之要求：黑色。

Marca n.º N/49 644

Classe 41.ª

Requerente: SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: escolas (educação), ensino, desenho de curso de formação, treinos práticos (demonstrações), publicação de livros escolares (não de material publicitário), ensino, publicação de livros, organização e disposição de seminário, educação, consultadoria sobre educação, informações de educação, instrução de obtenção de empregos (assessoria de educação ou formação), formação, consultadoria sobre formação, exame para a educação.

A marca consiste em:

化理想為專業

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/49645

類別： 41

申請人：SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.^{os} 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2010/06/03

服務：學校（教育），教學，培訓課程設計，實際培訓（示範），課本出版（非廣告材料），講課，書籍出版，組織和安

Marca n.º N/49 645

Classe 41.ª

Requerente: SINGAPORE MACAU EDUCATION AND TRAINING LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar J-K, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: escolas (educação), ensino, desenho de curso de formação, treinos práticos (demonstrações), publicação de livros escolares (não de material publicitário), ensino, publicação de livros, organização e disposição de seminário, educação, consultadoria sobre educação, informações de educação, instrução de

排研討會，教育，教育顧問，教育信息，就業指導（教育或培訓顧問），培訓，培訓顧問，教育考核。

商標構成：

From Aspiration to Profession

商標編號：N/49647

類別： 9

申請人：Universal Entertainment Corporation, Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26, Ariake, Koto-ku, Tokyo, 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟，如用於控制角子老虎機及遊戲機用電腦軟件；遊戲機及角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



商標編號：N/49648

類別： 9

申請人：Universal Entertainment Corporation, Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26, Ariake, Koto-ku, Tokyo, 135-0063, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/03

產品：角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的金錢玩耍遊戲機及其部件；帶液晶顯示器的機械式旋轉種類角子老虎機及其部件；

obtenção de empregos (assessoria de educação ou formação), formação, consultadoria sobre formação, exame para a educação.

A marca consiste em:

From Aspiration to Profession

Marca n.º N/49 647

Classe 9.^a

Requerente: Universal Entertainment Corporation, Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26, Ariake, Koto-ku, Tokyo, 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/03

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «vídeo slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos, discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs», nomeadamente «software» para computadores para controlar «slot machines» e máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos e «slot machines».

A marca consiste em:



Marca n.º N/49 648

Classe 9.^a

Requerente: Universal Entertainment Corporation, Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26, Ariake, Koto-ku, Tokyo, 135-0063, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/03

Produtos: «slot machines» e partes para as mesmas; «vídeo slot machines» e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com «liquid crystal display» e partes para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com «liquid crystal display» e partes para as mesmas.

媒體儲存用，電子電路用電腦軟件，光碟，磁帶，磁碟，磁性光碟磁卡，唯讀記憶體光碟，匣式唯讀記憶體及數碼雷射影碟，如用於控制角子老虎機及遊戲機用電腦軟件；遊戲機及角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



play» e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», para circuitos electrónicos, discos ópticos, fitas magnéticas, discos magnéticos, cartões magnéticos, discos óptico-magnéticos, «CD-ROMs», cartuchos «ROM» e «DVDs», nomeadamente «software» para computadores para controlar «slot machines» e máquinas de jogos; «software» para jogos de computador para máquinas de jogos e «slot machines».

A marca consiste em:



商標編號：N/49649

類別：30

Marca n.º N/49 649

Classe 30.ª

申請人：超然咖啡食品有限公司，場所：澳門高美士街14號景秀花園2樓A座。

Requerente: COMPANHIA DE PRODUTOS ALIMENTARES E DE CAFÉS EXCELENTE, LDA., Rua de Luís Gonzaga Gomes n.º 14, 2.º andar A, Edifício King Xiu, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

產品：咖啡（咖啡豆、咖啡粉及相關咖啡製成品）。

Produtos: café (café em grão, café moído e os respectivos produtos de café).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：顏色如圖所示，紅色（色系為1955C），深灰（色系為8604C），白色（色系為CO MO YO KO）。

Reivindicação de cores: as cores, tal como representadas na figura: vermelho (tonalidade 1955C), cinzento-escuro (tonalidade 8604C) e branco (tonalidade CO MO YO KO).

商標編號：N/49650

類別：35

Marca n.º N/49 650

Classe 35.ª

申請人：超然咖啡食品有限公司，場所：澳門高美士街14號景秀花園2樓A座。

Requerente: COMPANHIA DE PRODUTOS ALIMENTARES E DE CAFÉS EXCELENTE, LDA., Rua de Luís Gonzaga Gomes n.º 14, 2.º andar A, Edifício King Xiu, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

服務：咖啡之零售及推銷服務。

Serviços: serviços de venda a retalho e de promoção de café.

商標構成：



顏色之要求：顏色如圖所示，紅色（色系為1955C），黑色（色系為100K），白色（色系為CO MO YO KO）。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores, tal como representadas na figura: vermelho (tonalidade 1955C), preto (tonalidade 100K) e branco (tonalidade CO MO YO KO).

商標編號：N/49651

類別： 43

Marca n.º N/49 651

Classe 43.^a

申請人：金爵餐廳發展有限公司，場所：澳門倫斯泰特大馬路160至206號光輝苑地下M/N。

Requerente: RESTAURANTE IMPERADOR, LIMITADA, Sede: 澳門倫斯泰特大馬路160至206號光輝苑地下M/N。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

服務：提供食物和飲料服務。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，白色。



Reivindicação de cores: preto, branco.

商標編號：N/49652

類別： 25

Marca n.º N/49 652

Classe 25.^a

申請人：譚偉英，場所：澳門氹仔布拉干薩街至尊花城第一座麗鑽閣37/B。

Requerente: Tam Wai Ieng, Sede: 澳門氹仔布拉干薩街至尊花城第一座麗鑽閣37/B。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49653

類別： 25

Marca n.º N/49 653

Classe 25.^a

申請人：譚偉英，場所：澳門氹仔布拉干薩街至尊花城第一座麗鑽閣37/B。

Requerente: Tam Wai Ieng, Sede: 澳門氹仔布拉干薩街至尊花城第一座麗鑽閣37/B。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/03
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/03
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
 A marca consiste em:

OLOCKEE

OLOCKEE

商標編號：N/49654 類別： 32
 申請人：Fraser and Neave, Limited, #21-00 Alexandra Point,
 438 Alexandra Road, Singapore 119958, Singapore.

國籍：新加坡
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/03
 產品：礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料；以大豆為主的
 不含酒精飲料；等滲飲料；水果飲料及果汁；用於製造含碳酸
 及不含碳酸的清涼飲料的水果濃縮液；糖漿及其他製飲料用製
 劑；全屬第32類。

商標構成：



Marca n.º N/49 654 Classe 32.ª
 Requerente: Fraser and Neave, Limited, #21-00 Alexandra
 Point, 438 Alexandra Road, Singapore 119958, Singapore.

Nacionalidade: singapuriana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/03
 Produtos: águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não
 alcoólicas; bebidas à base de soja não sendo bebidas alcoólicas;
 bebidas isotónicas; sumos e bebidas de frutas; concentrados de
 frutas para usar na preparação de refrigerantes carbonatados e
 não-carbonatados; xaropes e outros preparados para fazer bebi-
 das; tudo incluído na classe 32.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/49658 類別： 43
 申請人：Furama Hotels and Resorts International Limited,
 P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town,
 Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/03
 服務：餐廳服務；咖啡廳及酒吧服務；小吃開胃品店的服
 務；提供餐食服務；向夜總會提供餐食服務；提供食品和飲料
 服務；預備外賣的備食食品和飲料。

商標構成：



Marca n.º N/49 658 Classe 43.ª
 Requerente: Furama Hotels and Resorts International Limited,
 P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola,
 British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/03
 Serviços: serviços de restaurantes, serviços de café e bar; servi-
 ços de salas de aperitivos; serviços de fornecimento de refeições,
 serviços de fornecimento de refeições a clubes nocturnos; servi-
 ços de fornecimento de comida e bebida; preparação de comida
 e bebida pronto-a-comer para consumir fora.

A marca consiste em:



商標編號：N/49659

類別： 43

Marca n.º N/49 659

Classe 43.^a

申請人：Furama Hotels and Resorts International Limited,
P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town,
Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Furama Hotels and Resorts International Limited,
P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

服務：餐廳服務；咖啡廳及酒吧服務；小吃開胃品店的服
務；提供餐食服務；向夜總會提供餐食服務；提供食品和飲料
服務；預備外賣的備食食品和飲料。

Serviços: serviços de restaurantes, serviços de café e bar; servi-
ços de salas de aperitivos; serviços de fornecimento de refeições,
serviços de fornecimento de refeições a clubes nocturnos; servi-
ços de fornecimento de comida e bebida; preparação de comida
e bebida pronto-a-comer para consumir fora.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49660

類別： 9

Marca n.º N/49 660

Classe 9.^a

申請人：Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ
Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

Requerente: Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ
Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

國籍：南韓

Nacionalidade: sul-coreana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/03

Data do pedido: 2010/06/03

產品：僅與電視接收器同用的視像遊戲機；與電視接收器同
用的視像遊戲機之程式；與電視接收器同用的視像遊戲機之儲
存程式用光碟；唯讀記憶體光碟（空白）；唯讀記憶體光碟；
數碼雷射影碟（空白）；可錄製電腦遊戲軟件；可錄製電腦遊
戲程式；電腦程式用數位視頻光碟；安裝電腦遊戲用程式；遊
戲軟件（可下載）；可錄製流動遊戲軟件；動畫片；預錄聲帶
（非音樂）；已錄製視像帶（非音樂）；電影菲林/膠片（已
曝光）；預錄數碼雷射影碟（非音樂）；已錄製數碼雷射影碟
（非音樂）。

Produtos: máquinas de videojogos para uso com receptores de
televisão somente; programa para máquinas de videojogos para
uso com receptores de televisão; disco compacto para armazenar
programas para máquinas de videojogos para uso com receptores
de televisão; CD-ROMs (virgens); CD-ROMs; DVD-ROMs (vir-
gens); software de jogo de computador gravável; programas de
jogo de computador graváveis; DVD para programa de compu-
tador; programa para instalação de jogo de computador; software
de jogos (descarregáveis); software de jogos móveis graváveis;
desenhos animados; fitas de áudio pré-gravadas (não-musicais);
fitas de vídeo gravadas (não-musicais); filmes/películas cinema-
tográficas (expostos); DVD-ROM pré-gravados (não-musicais);
DVD-ROM gravados (não-musicais).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49661

類別： 35

Marca n.º N/49 661

Classe 35.^a

申請人：Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower,
1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

Requerente: Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ
Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

國籍：南韓

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/03

服務：雜誌廣告；電視廣告；報章廣告；廣告策劃；與電視同用的視像遊戲軟件的零售及批發；電腦遊戲程式的零售及批發；鎖匙包的零售及批發；服裝的零售及批發；文具用品的零售及批發；玩具（玩耍用的東西）的零售及批發。

商標構成：



Nacionalidade: sul-coreana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: publicidade em revistas; publicidade televisiva; publicidade em jornais; planeamento de publicidade; venda a retalho e por grosso de software de videojogos para uso com televisão; venda a retalho e por grosso de programas de jogos de computador; venda a retalho e por grosso de porta-chaves; venda a retalho e por grosso de vestuário; venda a retalho e por grosso de artigos de papelaria; venda a retalho e por grosso de brinquedos (coisas para brincar).

A marca consiste em:



商標編號：N/49662

類別： 38

申請人：Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

國籍：南韓

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/03

服務：提供電訊內容或電訊的資訊服務；使用電腦傳送信息及圖像；透過電腦終端機的通訊；提供用戶進入至一全球電腦網絡（服務提供者）；提供電訊連接至一全球電腦網絡；數據通訊。

商標構成：



Marca n.º N/49 662

Classe 38.ª

Requerente: Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

Nacionalidade: sul-coreana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: provisão de conteúdos para telecomunicações ou serviços de informações para telecomunicações; transmissão de mensagens e imagens usando o computador; comunicação por terminais de computador; fornecimento de acesso a utilizadores a uma rede mundial de computadores (prestadores de serviços); fornecimento de ligações de telecomunicações a uma rede mundial de computadores; comunicação de dados.

A marca consiste em:



商標編號：N/49663

類別： 41

申請人：Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

國籍：南韓

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/03

服務：提供消閒設施；電腦遊戲室的經營；假日野營服務（娛樂）；書籍出版；提供在線電子出版物（不可下載的）；在線電子書籍和報章的出版；電子編輯及出版；提供遊戲網

Marca n.º N/49 663

Classe 41.ª

Requerente: Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

Nacionalidade: sul-coreana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: fornecimento de instalações recreativas; exploração de salas de jogos de computador; serviços de campos de férias (entretenimento); publicação de livros; fornecimento de publicações electrónicas on-line (não descarregáveis); publicação de livros e jornais electrónicos on-line; edição e publicação electró-

站；透過一電腦網絡提供在線遊戲服務；“組織、管理寄存地點”；盒式錄像帶發行；攝影報導；記者採訪服務；提供透過無線互聯網遊戲；提供透過無線互聯網遊戲；電腦遊戲機出租。

商標構成：



nica; fornecimento de sítios de jogos; serviços de jogos prestados on-line através de uma rede de computadores; «organização, gestão de locais de hospedagem»; edição de cassetes de vídeo; reportagem fotográfica; serviços de repórteres; fornecimento de jogos via Internet sem fios; fornecimento de jogos via Internet sem fios; aluguer de máquinas de jogo de computador.

A marca consiste em:



商標編號：N/49664

類別： 42

申請人：Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

國籍：南韓

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/03

服務：電腦軟件出租；電腦程式設計；電腦軟件更新；造型（工業品外觀設計）；電腦編程；替他人研究及開發；電腦軟件開發。

商標構成：



Marca n.º N/49 664

Classe 42.^a

Requerente: Gravity Co., Ltd., 15F, Nuritkum Square BIZ Tower, 1605, Sangam-Dong, Mapo-Gu, Seoul, Republic of Korea.

Nacionalidade: sul-coreana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/03

Serviços: aluguer de software de computador; concepção de programas de computador; actualização de software de computador; estilização (desenho industrial); programação de computadores; investigação e desenvolvimento para terceiros; desenvolvimento de software de computador.

A marca consiste em:



商標編號：N/49667

類別： 41

申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/04

服務：娛樂服務，如提供屬41類於賭場的現場幸運博彩。

商標構成：

SHUFFLEMASTER.COM

Marca n.º N/49 667

Classe 41.^a

Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/04

Serviços: serviços de entretenimento, nomeadamente fornecimento de jogos de fortuna ou azar ao vivo no casino na classe 41.^a

A marca consiste em:

SHUFFLEMASTER.COM

商標編號：N/49668

類別： 41

申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Marca n.º N/49 668

Classe 41.^a

Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 服務：娛樂服務，如提供屬41類於賭場的現場幸運博彩。

商標構成：

HIT AND RUN PROGRESSIVE

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Serviços: serviços de entretenimento, nomeadamente fornecimento de jogos de fortuna ou azar ao vivo no casino na classe 41.^a
 A marca consiste em:

HIT AND RUN PROGRESSIVE

商標編號：N/49669 類別： 28
 申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 產品：賭場桌上遊戲設備，即洗牌器具及其零件，屬第28類。

商標構成：

MD2

Marca n.º N/49 669 Classe 28.^a
 Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: equipamento de jogo de mesa de casino, nomeadamente aparelhos de baralho de cartas e suas peças na classe 28.^a
 A marca consiste em:

MD2

商標編號：N/49670 類別： 28
 申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 產品：賭場桌上遊戲設備，即洗牌器具及其零件，屬第28類。

商標構成：

ONE2SIX

Marca n.º N/49 670 Classe 28.^a
 Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: equipamento de jogo de mesa de casino, nomeadamente aparelhos de baralho de cartas e suas peças na classe 28.^a
 A marca consiste em:

ONE2SIX

商標編號：N/49671 類別： 9
 申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 產品：紙牌處理設備，即自動洗牌器、紙牌分配器及紙牌查核裝置，屬第9類。

Marca n.º N/49 671 Classe 9.^a
 Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: equipamentos de manuseamento de cartas, nomeadamente aparelhos automáticos para baralhar cartas, distribuidores de cartas e dispositivos para verificação de baralhos na classe 9.^a

商標構成：

SHUFFLE MASTER, INCORPORATED

商標編號：N/49672

類別： 28

申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/04

產品：屬28類的帶或不帶視像支援的多用途遊戲者的電子遊戲機。

商標構成：

SHUFFLE MASTER, INCORPORATED

商標編號：N/49673

類別： 41

申請人：SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/04

服務：娛樂服務，如提供屬41類於賭場的現場幸運博彩。

商標構成：

SHUFFLE MASTER, INCORPORATED

商標編號：N/49674

類別： 30

申請人：隨州市神農根營保特產品有限責任公司，場所：中國湖北省隨州市交通大道8號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2010/06/04

產品：非醫用蜂王漿；螺旋藻（非醫用營養品）；非醫用營養液；非醫用營養膏；非醫用營養粉；非醫用營養膠囊；作咖啡代用品的植物製劑；茶葉代用品；人造咖啡。

商標構成：



顏色之要求：綠色、黃色、肉色及黑色，如圖所示。

A marca consiste em:

SHUFFLE MASTER, INCORPORATED

Marca n.º N/49 672

Classe 28.^a

Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/04

Produtos: máquinas de jogo electrónicas de jogadores múltiplos com ou sem suporte de vídeo na classe 28.^a

A marca consiste em:

SHUFFLE MASTER, INCORPORATED

Marca n.º N/49 673

Classe 41.^a

Requerente: SHUFFLE MASTER, INC., 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/04

Serviços: serviços de entretenimento, nomeadamente fornecimento de jogos de fortuna ou azar ao vivo no casino na classe 41.^a

A marca consiste em:

SHUFFLE MASTER, INCORPORATED

Marca n.º N/49 674

Classe 30.^a

Requerente: 隨州市神農根營保特產品有限責任公司，Sede: 中國湖北省隨州市交通大道8號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/04

Produtos: geleia real não de uso medicinal; «spirulina» (substância dietética não de uso medicinal); líquidos dietéticos não de uso medicinal; pastas dietéticas não de uso medicinal; pó dietético não de uso medicinal; cápsulas dietéticas não de uso medicinal; preparações vegetais para uso como sucedâneos do café; sucedâneos de folhas de chá; café artificial.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo, bege e preto, tal como representados na figura.

商標編號：N/49675 類別： 43
 申請人：北京嘉和一品企業管理有限公司，場所：中國北京市海淀區四季青路8號618。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2010/06/04
 服務：寄宿處；飯店；餐館；寄宿處預訂；旅館預訂；快餐館；假日野營服務（住宿）；預訂臨時住宿；汽車旅館；臨時住宿處（出租）。

商標構成：



Marca n.º N/49 675 Classe 43.ª
 Requerente: 北京嘉和一品企業管理有限公司，Sede: 中國北京市海淀區四季青路8號618。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Serviços: hospedagens; casas de pasto; refeitórios; reservas de hospedagens; reservas de pensões; refeitórios de refeições rápidas; serviços de campismo de lazer (alojamento); reservas de alojamentos temporários; motéis; alojamentos temporários (aluguer).

A marca consiste em:



商標編號：N/49678 類別： 30
 申請人：新興縣廣華食品有限公司，場所：中國廣東省新興縣六祖鎮船崗舍豐村中第二經濟社。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2010/06/04
 產品：咖啡；茶；糖；糖果；非醫用營養粉；餅乾；餃子；麵粉；麵條；玉米花；豆粉；含澱粉食物；霜淇淋；食鹽；醋；調味品；酵母；食用芳香劑；家用嫩肉劑；排米粉；豆製品。

商標構成：



Marca n.º N/49 678 Classe 30.ª
 Requerente: 新興縣廣華食品有限公司，Sede: 中國廣東省新興縣六祖鎮船崗舍豐村中第二經濟社。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: café; chá; açúcar; confeitaria; pó dietético não de uso medicinal; biscoitos; ravióis chineses; farinha; talharim; pipocas; farinha de soja; comidas feitas com amido; sorvetes; sal; vinagre; condimentos; levedura; preparações aromáticas para alimentação; amaciadores de carne para uso doméstico; massas de arroz; produtos de feijão.

A marca consiste em:



商標編號：N/49679 類別： 16
 申請人：櫻花（福建）包裝文具有限公司，場所：中國福建省莆田市涵江區江口鎮鎮府路。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2010/06/04
 產品：文件夾；文件套（文具）；郵票夾；包裝用紙袋或塑膠袋；不屬別類的紙；紙板及其製品；印刷品；裝訂用品；照

Marca n.º N/49 679 Classe 16.ª
 Requerente: 櫻花（福建）包裝文具有限公司，Sede: 中國福建省莆田市涵江區江口鎮鎮府路。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: arquivos; pasta (papeleria); porta-selos; sacos de papel ou sacos plásticos para embrulho; papel não incluído noutras classes; cartão e produtos nestas matérias; matéria impressa;

片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機和辦公用品（傢俱除外）；教育或教學用品（儀器除外）；包裝用塑料物品（不屬別類的）；印刷鉛字；印版。

商標構成：

SAKURA

material de encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos (matérias colantes) para papelaria e para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto móveis); material de instrução e de ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); caracteres de imprensa; estereótipos.

A marca consiste em:

SAKURA

商標編號：N/49680

類別： 32

申請人：上海清美綠色食品有限公司，場所：中國上海市浦東新區三灶工業園區宣春路201號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2010/06/04

產品：啤酒；礦泉水（飲料）；蔬菜汁（飲料）；果汁飲料（飲料）；果茶（不含酒精）；水果飲料（不含酒精）；綠豆飲料；無酒精飲料；豆類飲料。

商標構成：



Marca n.º N/49 680

Classe 32.^a

Requerente: SHANGHAI TRAMY GREEN FOOD CO., LTD., N.º 201 Xuanchun Road, Sanzao Industrial Park, Pudong New District, Shanghai, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/04

Produtos: cerveja; água mineral (bebidas); sumo de vegetais (bebidas); bebidas de sumo de frutas (bebidas); chá de frutas (não alcoólico); bebidas de frutas (não alcoólicas); bebidas de feijão verde; bebidas não alcoólicas; bebidas de feijões.

A marca consiste em:



商標編號：N/49681

類別： 29

申請人：上海清美綠色食品有限公司，場所：中國上海市浦東新區三灶工業園區宣春路201號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2010/06/04

產品：腌豆；五香蘿蔔；腐乳；奶茶（以奶為主）；熟製豆；食用蛋白；豆腐；豆腐製品；腐竹；豆奶（牛奶替代品）。

商標構成：



Marca n.º N/49 681

Classe 29.^a

Requerente: SHANGHAI TRAMY GREEN FOOD CO., LTD., N.º 201 Xuanchun Road, Sanzao Industrial Park, Pudong New District, Shanghai, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/04

Produtos: feijões preservados; cenouras preparadas com cinco especiarias; coalhadas de soja preservadas; chá com leite (à base de leite); feijões cozidos; proteína comestível; tofu; produtos de tofu; tofu seco em folhas; leite de soja (substitutos de leite).

A marca consiste em:



商標編號：N/49683 類別： 9
 申請人：江蘇淘鏡有限公司，場所：中國丹陽市司徒鎮眼鏡工業園。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 產品：目鏡；光學矯正透鏡片（光）；眼鏡盒；眼鏡（光學）；眼鏡架；眼鏡；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；太陽鏡；眼鏡玻璃。

商標構成：

EYERAD

Marca n.º N/49 683 Classe 9.ª
 Requerente: 江蘇淘鏡有限公司，Sede: 中國丹陽市司徒鎮眼鏡工業園。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: ocular; lentes correctores para óptica (ópticos); estojos para óculos; óculos (óptica); armações de óculos; óculos; lentes de contacto; estojos de lentes de contacto; óculos de sol; vidros de óculos.
 A marca consiste em:

EYERAD

商標編號：N/49684 類別： 39
 申請人：上海圓通物流有限公司，場所：中國上海市青浦區華新鎮民興社區A-01北側。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 服務：貨運；貨運經紀（發運）；商品包裝；汽車運輸；空中運輸；倉庫出租；包裹投遞；遞送（信件和商品）；信件投遞；郵購貨物的遞送。

商標構成：



Marca n.º N/49 684 Classe 39.ª
 Requerente: 上海圓通物流有限公司，Sede: 中國上海市青浦區華新鎮民興社區A-01北側。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Serviços: transporte de mercadorias; corretagem de carga (expedição); embalagem de mercadorias; transporte de automóveis; transporte aéreo; aluguer de armazéns; expedição de encomendas; serviços de entrega (correspondências e mercadorias); expedição de cartas; entrega de mercadorias encomendadas pelo correio.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49685 類別： 9
 申請人：丹陽市聖西諾眼鏡有限公司，場所：中國丹陽市司徒鎮眼鏡工業園。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/04
 產品：擦眼鏡布；光學矯正透鏡片（光）；眼鏡盒；眼鏡（光學）；眼鏡架；眼鏡；隱形眼鏡；隱形眼鏡盒；太陽鏡；眼鏡玻璃。

Marca n.º N/49 685 Classe 9.ª
 Requerente: 丹陽市聖西諾眼鏡有限公司，Sede: 中國丹陽市司徒鎮眼鏡工業園。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/04
 Produtos: panos para limpar óculos; lentes correctores para óptica (ópticos); estojos para óculos; óculos (óptica); armações de óculos; óculos; lentes de contacto; estojos de lentes de contacto; óculos de sol; vidros de óculos.

商標構成：

视泉
SHIQUAN

A marca consiste em:

视泉
SHIQUAN

商標編號：N/49686

類別： 18

Marca n.º N/49 686

Classe 18.^a

申請人：何仁林，場所：中國廣東省中山市東區庫充大街5號。

Requerente: 何仁林，Sede: 中國廣東省中山市東區庫充大街5號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：錢包；書包；背包；手提包；旅行包；小皮夾；旅行用具（皮件）；帆布背包；（動物）皮；傢具用皮裝飾；皮製帶子；裘皮；傘；手杖；寵物服裝；香腸腸衣；公文包；購物網袋。

Produtos: carteiras; malas escolares; mochilas; malas de mão; sacos de viagem; pequenas carteiras em couro; artigos de viagem (artigos em couro); mochilas de lona; couro (de animais); adornos em couro para móveis; fitas em couro; peles de animais; chapéus-de-chuva/sol; bengalas; vestuário para animais de estimação; invólucros para chouriço; pasta; sacos de rede para compras.

商標構成：

A marca consiste em:



純儿CHUNER



純儿CHUNER

商標編號：N/49687

類別： 35

Marca n.º N/49 687

Classe 35.^a

申請人：何仁林，場所：中國廣東省中山市東區庫充大街5號。

Requerente: 何仁林，Sede: 中國廣東省中山市東區庫充大街5號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

服務：廣告；飯店商業管理；組織商業或廣告展覽；進出口代理；推銷（替他人）；拍賣；職業介紹所；商業場所搬遷；文字處理；會計；自動售貨機出租；商業櫥窗佈置；貿易業務的專業諮詢；商業管理輔助；演員的商業管理；廣告空間出租；貨物展出；市場研究。

Serviços: publicidade; gestão comercial de hotéis; organização de exposições comerciais ou de publicidade; agenciamento de importação e exportação; promoção de vendas (por conta de outrem); leilão; agências de emprego; mudança de estabelecimentos comerciais; processamento de texto; contabilidade; aluguer de máquinas de venda automáticas; decoração de montras comerciais; consultadoria profissional de actividades de negócios; assistência de gestão comercial; gestão comercial de actores; aluguer de espaços publicitários; exposição de mercadorias; estudo de mercado.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/49688

類別： 25

Marca n.º N/49 688

Classe 25.ª

申請人：何仁林，場所：中國廣東省中山市東區庫充大街5號。

Requerente: 何仁林，Sede: 中國廣東省中山市東區庫充大街5號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：服裝；內衣；嬰兒全套衣；游泳衣；防水服；足球鞋；鞋；靴；帽；襪；手套（服裝）；領帶；圍巾；腰帶；皮衣；乳罩；T恤衫。

Produtos: vestuário; roupa interior; enxovais de bebé; fatos de banho; vestuário impermeável; sapatos de futebol; calçado; botas; chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; cachecóis; cintos; roupas de couro; soutiens; T-shirts.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49689

類別： 30

Marca n.º N/49 689

Classe 30.ª

申請人：古丈縣茶業發展研究中心，場所：中國湖南省湘西土家族苗族自治州古丈縣古陽鎮河街35號。

Requerente: 古丈縣茶業發展研究中心，Sede: 中國湖南省湘西土家族苗族自治州古丈縣古陽鎮河街35號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：茶；冰茶；茶飲料。

Produtos: chá; chá gelado; bebidas de chá.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49690

類別： 31

Marca n.º N/49 690

Classe 31.ª

申請人：Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.

Requerente: Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：活動物。

Produtos: animais vivos.

商標構成：

A marca consiste em:

EVERGREEN GEODUCK**EVERGREEN GEODUCK**

商標編號：N/49691

類別： 31

Marca n.º N/49 691

Classe 31.^a申請人：Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.Requerente: Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：活動物。

Produtos: animais vivos.

商標構成：

A marca consiste em:

EVERYGREEN GEODUCK**EVERYGREEN GEODUCK**

商標編號：N/49692

類別： 31

Marca n.º N/49 692

Classe 31.^a申請人：Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.Requerente: Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：活動物。

Produtos: animais vivos.

商標構成：

A marca consiste em:

長海象拔蚌**長海象拔蚌**

商標編號：N/49693

類別： 31

Marca n.º N/49 693

Classe 31.^a申請人：Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.Requerente: Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/04

Data do pedido: 2010/06/04

產品：活動物。

Produtos: animais vivos.

商標構成：

A marca consiste em:

長青象拔蚌**長青象拔蚌**

商標編號：N/49694

類別： 31

Marca n.º N/49 694

Classe 31.^a申請人：Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.Requerente: Jorge Chao de Almeida, Rua de Évora, Edifício
Flower City-Lei Pou Kok, 28.º andar «C», Taipa, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/04

產品：活動物。

商標構成：

Data do pedido: 2010/06/04

Produtos: animais vivos.

A marca consiste em:

長風象拔蚌

長風象拔蚌

商標編號：N/49695

類別： 42

申請人：盧小芳，場所：Avenida da Praia Grande 429, Centro Comercial Nam Van, 5.º andar B, C & D, Macau.

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2010/06/04

服務：提供律師專業服務、如司法委託，法律顧問及自願代理。

商標構成：



Marca n.º N/49 695

Classe 42.ª

Requerente: Lou Sio Fong, Avenida da Praia Grande 429, Centro Comercial Nam Van, 5.º andar B, C & D, Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/04

Serviços: prestação de serviços profissionais de advocacia, nomeadamente o mandato judicial, a assessoria jurídica e a representação voluntária.

A marca consiste em:



商標編號：N/49696

類別： 41

申請人：澳金瑪亞洲有限公司，場所：澳門宋玉生廣場249號至263號百德（中土大廈）六樓G座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/07

服務：提供食品和飲料。

商標構成：



Marca n.º N/49 696

Classe 41.ª

Requerente: AO GRAMA ÁSIA, LIMITADA/AO GRAMA ASIA LIMITED, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 249 e 263, Edifício Pak Tak (China Civil Plaza), 6.º andar G, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/07

Serviços: provisão de alimentos e bebidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/49697

類別： 33

申請人：林棟梁，場所：中國福建省晉江市永和鎮學苑路2號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/07

Marca n.º N/49 697

Classe 33.ª

Requerente: 林棟梁，Sede: 中國福建省晉江市永和鎮學苑路2號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/07

產品：薄荷酒；燒酒；白蘭地；葡萄酒；米酒；含酒精液體；開胃酒，雞尾酒，清酒，黃酒。

商標構成：

利郎
Li Lang

商標編號：N/49702

類別： 9

申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/07

產品：與音樂及/或劇場的或戲劇的表演有關之用於儲存及重放聲音及/或視像的工具，如音像盒帶，視像盒帶，音像碟，視像碟，光碟（音像-視像），多用途數碼碟，數碼視像碟，互動光碟，磁碟，乙烯基碟，音像帶，視像帶；帶音樂、劇場及戲劇表演的長篇電影菲林；音像盒帶及視像盒帶及碟用盒；太陽眼鏡及太陽眼鏡用盒；裝飾磁石；娛樂軟件，如互動電腦遊戲用多媒體軟件，教育軟件，如互動電腦遊戲用多媒體軟件，在音樂、戲劇表演和多種表演方面於唯讀記憶體光碟及其他用作閱讀形式帶教育特色之錄製多媒體軟件；聲音及視像的音樂錄製品，聲音及視像的可下載音樂錄製品；滑鼠墊。

商標構成：



顏色之要求：中文字為黑色（色版 K100），球形的邊框為棕色（色版 874C/M20 Y50 K30）。

Produtos: vinho de mentol; aguardente; «brandy»; vinho de uvas; vinho de arroz; líquidos alcoólicos; aperitivos, coquetel, saké, vinho amarelo.

A marca consiste em:

利郎
Li Lang

Marca n.º N/49 702

Classe 9.^a

Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/07

Produtos: «media» pré-gravados para o armazenamento e reprodução de som e/ou vídeo, com música e/ou representações teatrais ou dramáticas, nomeadamente: cassetes de áudio, cassetes de vídeo, discos de áudio, discos de vídeo, discos compactos (áudio-vídeo), discos versáteis digitais, discos de vídeo digitais, discos compactos interactivos, disquetes, discos de «vinyl», fitas de áudio, fitas de vídeo; filmes de longa metragem com espetáculos musicais, teatrais e dramáticos; estojos para cassetes de áudio e cassetes de vídeo e discos; óculos de sol e estojos para óculos de sol; magnetes decorativos; «software» de entretenimento, nomeadamente «software» multimédia para jogos de computador interactivos, «software» educacional, nomeadamente «software multimédia para jogos de computador interactivos, «software» multimédia gravado em CD-ROM e outros formatos de leitura para educação nas áreas da música e representações dramáticas e de variedades; gravações musicais de som e vídeo, gravações musicais de som e vídeo «downloadable»; almofadas para ratos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: caracteres chineses em preto (Pantone K100), rebordo em forma de globo em castanho (Pantone 874C/M20 Y50 K30).

商標編號：N/49703
 類別： 16
 申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/07

產品：不屬別類的紙及厚紙板；不屬別類的紙及厚紙板製品；明信片；書籍，特別為兒童及青少年用書；期刊；雜誌；連環漫畫；印刷品；照片；文具：家庭或文具用膠水；美術用品；畫筆；教學材料（儀器除外）；不屬別類的包裝用塑膠材料；鉛字；凸版印刷用塊狀印版。

商標構成：



顏色之要求：中文字為黑色（色版 K100），球形的邊框為棕色（色版 874C/M20 Y50 K30）。

Marca n.º N/49 703
 Classe 16.ª
 Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/07

Produtos: papel e cartão grosso não incluídos noutras classes; produtos de papel e cartão grosso não incluídos noutras classes; postais; livros; livros especialmente para crianças e jovens; periódicos; revistas; banda desenhada; produtos de imprensa; fotografia; papelaria; cola para uso doméstico ou para papelaria; material para artistas; pincéis; materiais de ensino (excepto instrumentos); matérias plásticas para embalagem, não incluídas noutras classes; caracteres de tipografia; estereótipos em forma de blocos para estereotipagem.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: caracteres chineses em preto (Pantone K100), rebordo em forma de globo em castanho (Pantone 874C/M20 Y50 K30).

商標編號：N/49704
 類別： 25
 申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/07

產品：服裝，鞋及帽。

商標構成：



顏色之要求：中文字為黑色（色版 K100），球形的邊框為棕色（色版 874C/M20 Y50 K30）。

Marca n.º N/49 704
 Classe 25.ª
 Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/07

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: caracteres chineses em preto (Pantone K100), rebordo em forma de globo em castanho (Pantone 874C/M20 Y50 K30).

商標編號：N/49705

類別：41

Marca n.º N/49 705

Classe 41.^a

申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/07

Data do pedido: 2010/06/07

服務：提供教育、教育培訓、娛樂、文化和體育服務，音像及視像音樂錄製品的製作及分銷；藝人雜技表演、喜劇表演、舞蹈編排及/或舞蹈之劇場表演的設計、建立、製作及演出；音像-視像作品的設計、建立、製作及演出，包括電視娛樂節目，收音機娛樂節目，長篇電影；在音樂、戲劇表演和多種以多媒體錄製形式的表演（唯讀記憶體光碟、視像、視像帶）方面的娛樂設計、建立、製作及分銷；博彩及賭場服務，包括透過全球電腦網絡提供博彩及賭場服務；消閒服務；娛樂服務，包括電影院，劇院，夜總會，娛樂服務的贊助及組織，組織體育、戲劇、音樂、文化和娛樂活動及表演。

Serviços: prestação de serviços educativos e de formação; serviços de entretenimento, culturais e desportivos, produção e distribuição de gravações de áudio e vídeo musicais; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de espectáculos teatrais com representações de acrobacia artística, representações cómicas, coreografia e/ou dança; oferta de conceitos, criação, produção e apresentação de trabalhos audiovisuais, incluindo programas de entretenimento para televisão, programas de entretenimento para rádio, filmes de longa metragem, oferta de conceitos, criação, produção e distribuição de entretenimento nas áreas da música, representação dramática e de variedade, ao vivo ou em formato multimédia, serviços de jogo e casino, incluindo prestação de serviços de jogo e casino através de uma rede global informática; serviços de diversões; serviços de entretenimento, incluindo cinemas, teatros, clubes nocturnos, casinos, patrocínio e organização de serviços de entretenimento, organização de eventos e espectáculos desportivos, teatrais, musicais, culturais e recreativos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：中文字為黑色（色版 K100），球形的邊框為棕色（色版 874C/M20 Y50 K30）。

Reivindicação de cores: caracteres chineses em preto (Pantone K100), rebordo em forma de globo em castanho (Pantone 874C/M20 Y50 K30).

商標編號：N/49706

類別：43

Marca n.º N/49 706

Classe 43.^a

申請人：LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: LINA INTERNATIONAL INC., c/o Tricor Services (BVI) Limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/07

Data do pedido: 2010/06/07

服務：酒店及住宿服務，招待服務；酒店，酒店預留，臨時住宿處出租，住宿預留及住宿代理；提供食品及飲料；提供餐食服務，預備食品、飲料、餐食及冷飲服務，宴會及宴會服

Serviços: serviços de hotelaria e alojamento, serviços de hospitalidade; hotéis, reservas de hotéis, aluguer de alojamentos temporários, reservas de alojamento e agências de alojamento;

務，歐洲式小酒館及歐洲式小酒館服務，餐廳及餐廳服務，咖啡店及咖啡店服務，咖啡廳及咖啡廳服務，食堂及食堂服務，小吃店及小吃店服務，酒吧服務，外賣及外賣服務；推廣為討論會、會議及展覽會用的基礎設施，餐飲空間，與上述提及服務有關的資訊、輔助、支援、諮詢及協商服務，全屬第43類。

商標構成：



顏色之要求：中文字為黑色（色版 K100），球形的邊框為棕色（色版 874C/M20 Y50 K30）。

fornecimento de comidas e bebidas; serviços de fornecimento de refeições, serviços de preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bistro e serviços de bistro, restaurantes e serviços de restaurante, cafés e serviços de café, cafetaria e serviços de cafetaria, cantina e serviços de cantina, snack bar e serviços de snack bar, serviços de bares de vinho, serviços de pronto-a-levar, catering e serviços de catering; promoção de infra-estruturas para conferências, exposições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.^a

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: caracteres chineses em preto (Pantone K100), rebordo em forma de globo em castanho (Pantone 874C/M20 Y50 K30).

商標編號：N/49707 類別： 22
 申請人：澳門佳作有限公司，場所：澳門俾利喇街45-49號聯興工業大廈3樓。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2010/06/08
 產品：纜，繩，網，遮篷，帳篷，防水遮布，帆，袋（不屬別類），襯墊及填充料，紡織用纖維原料。

商標構成：



商標編號：N/49708 類別： 25
 申請人：澳門佳作有限公司，場所：澳門俾利喇街45-49號聯興工業大廈3樓。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2010/06/08
 產品：服裝，鞋，帽。

Marca n.º N/49 707 Classe 22.^a
 Requerente: 澳門佳作有限公司，Sede: 澳門俾利喇街45-49號聯興工業大廈3樓。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Produtos: cordas, cordéis, redes, toldos, tendas, panos impermeáveis, velas, sacos (não incluídos noutras classes), matérias para estofa e enchimento, matérias têxteis fibrosas em bruto.
 A marca consiste em:



Marca n.º N/49 708 Classe 25.^a
 Requerente: 澳門佳作有限公司，Sede: 澳門俾利喇街45-49號聯興工業大廈3樓。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/49709

類別： 30

Marca n.º N/49 709

Classe 30.^a

申請人：Daddy Dough International Co., Ltd., 909 4th Floor, Silom Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand.

Requerente: Daddy Dough International Co., Ltd., 909 4th Floor, Silom Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

產品：油炸圈餅，麵包，蛋糕，餅乾，餡餅，奶油蛋撻，穀類製品，咖啡，茶，可可，糖果。

Produtos: «donut», pão, bolos, biscoitos, empadas, pastéis, preparações feitas a partir de cereais, café, chá, cacau, confeitaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49710

類別： 29

Marca n.º N/49 710

Classe 29.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

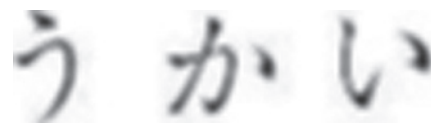
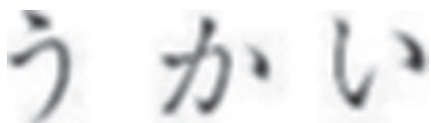
Data do pedido: 2010/06/08

產品：豆腐；豆奶（牛奶替代品）；凍豆腐；豆腐製品。

Produtos: tofu; leite de soja (substitutos de leite); tofu congelado; produtos de tofu.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49711

類別： 43

Marca n.º N/49 711

Classe 43.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

服務：提供飲食服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；自助餐館；快餐店；酒吧。

Serviços: serviço de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de «catering» de banquetes; café; restaurante de auto-serviço; restaurante; refeitórios de auto-serviço; lojas de refeições rápidas; bares.

商標構成：

う かい

A marca consiste em:

う かい

商標編號：N/49712

類別： 29

Marca n.º N/49 712

Classe 29.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

產品：豆腐；豆奶（牛奶替代品）；凍豆腐；豆腐製品。

Produtos: tofu; leite de soja (substitutos de leite); tofu congelado; produtos de tofu.

商標構成：

A marca consiste em:

UKAI

UKAI

商標編號：N/49713

類別： 43

Marca n.º N/49 713

Classe 43.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

服務：提供飲食服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；自助餐館；快餐店；酒吧。

Serviços: serviço de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de «catering» de banquetes; café; restaurante de auto-serviço; restaurante; refeitórios de auto-serviço; lojas de refeições rápidas; bares.

商標構成：

A marca consiste em:

UKAI

UKAI

商標編號：N/49714

類別： 30

Marca n.º N/49 714

Classe 30.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

產品：糕點；麵包；未發酵麵包；麵包乾；餅乾；麥芽餅乾；餅乾（曲奇）；華夫餅乾；果子麵包；蛋糕；小蛋糕（糕點）；甜食；薄烤餅；可食用蛋糕飾品；薑汁麵包；蛋白杏仁餅（糕點）；餡餅（點心）；小黃油餅乾；圓麵包；布丁；蛋

Produtos: pastelaria; pão; pão azimo; pão seco em fatias; biscoitos; biscoitos de malte; biscoitos (cookies); waffles; pão com passas; bolos; bolos pequenos (pastelaria); doce; pizzas; decorações comestíveis para bolos; pão com sumo de gengibre; biscoi-

撻；燕麥食品；餅乾（克力架）；牛奶蛋糕；米糕；（墨西哥）玉米麵餅（麵包）；哈發糕。

商標構成：

うかい亭

tos de amêndoa com clara (pastelaria); empadas (merendas); biscoitos «petit-beurre»; pãezinhos redondos; pudim; pastéis de nata; alimento de aveia; biscoitos («crackers»); bolo de leite; bolo de arroz; «tortilla» (México) (pão); puré de feijão açucarado.

A marca consiste em:

うかい亭

商標編號：N/49715

類別： 43

Marca n.º N/49 715

Classe 43.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

服務：提供飲食服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；自助餐館；快餐店；酒吧。

Serviços: serviço de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de «catering» de banquetes; café; restaurante de auto-serviço; restaurante; refeitórios de auto-serviço; lojas de refeições rápidas; bares.

商標構成：

A marca consiste em:

うかい亭

うかい亭

商標編號：N/49716

類別： 30

Marca n.º N/49 716

Classe 30.^a

申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/08

Data do pedido: 2010/06/08

產品：糕點；麵包；未發酵麵包；麵包乾；餅乾；麥芽餅乾；餅乾（曲奇）；華夫餅乾；果子麵包；蛋糕；小蛋糕（糕點）；甜食；薄烤餅；可食用蛋糕飾品；薑汁麵包；蛋白杏仁餅（糕點）；餡餅（點心）；小黃油餅乾；圓麵包；布丁；蛋撻；燕麥食品；餅乾（克力架）；牛奶蛋糕；米糕；（墨西哥）玉米麵餅（麵包）；哈發糕。

Produtos: pastelaria; pão; pão azimo; pão seco em fatias; biscoitos; biscoitos de malte; biscoitos (cookies); waffles; pão com passas; bolos; bolos pequenos (pastelaria); doce; pizzas; decorações comestíveis para bolos; pão com sumo de gengibre; biscoitos de amêndoa com clara (pastelaria); empadas (merendas); biscoitos «petit-beurre»; pãezinhos redondos; pudim; pastéis de nata; alimento de aveia; biscoitos («crackers»); bolo de leite; bolo de arroz; «tortilla» (México) (pão); puré de feijão açucarado.

商標構成：

A marca consiste em:

UKAITEI

UKAITEI

商標編號：N/49717 類別： 43
 申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/08
 服務：提供飲食服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；自助餐館；快餐店；酒吧。

商標構成：

UKAITEI

Marca n.º N/49 717 Classe 43.ª
 Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Serviços: serviço de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de «catering» de banquetes; café; restaurante de auto-serviço; restaurante; refeitórios de auto-serviço; lojas de refeições rápidas; bares.

A marca consiste em:

UKAITEI

商標編號：N/49718 類別： 29
 申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/08
 產品：豆腐；豆奶（牛奶替代品）；凍豆腐；豆腐製品。

商標構成：

とうふ屋うかい

Marca n.º N/49 718 Classe 29.ª
 Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Produtos: tofu; leite de soja (substitutos de leite); tofu congelado; produtos de tofu.

A marca consiste em:

とうふ屋うかい

商標編號：N/49719 類別： 43
 申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/08
 服務：提供飲食服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；自助餐館；快餐店；酒吧。

商標構成：

とうふ屋うかい

Marca n.º N/49 719 Classe 43.ª
 Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Serviços: serviço de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de «catering» de banquetes; café; restaurante de auto-serviço; restaurante; refeitórios de auto-serviço; lojas de refeições rápidas; bares.

A marca consiste em:

とうふ屋うかい

商標編號：N/49720 類別： 29
 申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

Marca n.º N/49 720 Classe 29.ª
 Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/08
 產品：豆腐；豆奶（牛奶替代品）；凍豆腐；豆腐製品。

商標構成：

TOFUYAUKAI

Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Produtos: tofu; leite de soja (substitutos de leite); tofu congelado; produtos de tofu.
 A marca consiste em:

TOFUYAUKAI

商標編號：N/49721 類別： 43
 申請人：株式會社 鵜飼，場所：日本東京都八王子市南淺川町3426番地（郵政編碼193-0846）。

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/08
 服務：提供飲食服務；備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；自助餐館；快餐店；酒吧。

商標構成：

TOFUYAUKAI

Marca n.º N/49 721 Classe 43.^a
 Requerente: UKAI CO., LTD., 3426, Minami-Asakawacho, Hachioji City, 193-0846, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Serviços: serviço de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de «catering» de banquetes; café; restaurante de auto-serviço; restaurante; refeitórios de auto-serviço; lojas de refeições rápidas; bares.

A marca consiste em:

TOFUYAUKAI

商標編號：N/49722 類別： 25
 申請人：李偉健，場所：澳門高園街12號粵華花園5樓V座。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2010/06/08
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：



Marca n.º N/49 722 Classe 25.^a
 Requerente: Lei Wai Kin, Sede: 澳門高園街12號粵華花園5樓V座。

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/08
 Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49724 類別： 14
 申請人：Officine Panerai AG, 22, Hinterbergstrasse, Postfach 61, 6312 Steinhausen, Switzerland.

國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/08

Marca n.º N/49 724 Classe 14.^a
 Requerente: Officine Panerai AG, 22, Hinterbergstrasse, Postfach 61, 6312 Steinhausen, Switzerland.

Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/08

產品：袖口鈕，領帶夾，指環，手鐲，耳環，頸鍊，胸針（珠寶物品），鎖匙環；鐘錶，計時儀器，掛牆鐘及座檯鐘，鐘錶用帶，鐘錶用手鐲，鐘錶及珠寶物品用貴重金屬製盒。

商標構成：

LO SCIENZIATO

優先權日期：2009/12/29；優先權國家/地區：荷蘭；優先權編號：D-900619。

Produtos: botões de punho, molas para gravatas, anéis, pulseiras, brincos, colares, alfinetes de peito (artigos de joalheria), argolas para chaves; relógios, cronómetros, relógios de parede e de mesa, correias para relógios, braceletes para relógios, caixas em metais preciosos para relógios e artigos de joalheria.

A marca consiste em:

LO SCIENZIATO

Data de prioridade: 2009/12/29; País/Território de prioridade: Holanda; n.º de prioridade: D-900619.

商標編號：N/49725

類別： 14

申請人：Officine Panerai AG, 22, Hinterbergstrasse, Postfach 61, 6312 Steinhausen, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/08

產品：袖口鈕，領帶夾，指環，手鐲，耳環，頸鍊，胸針（珠寶物品），鎖匙環；鐘錶，計時儀器，掛牆鐘及座檯鐘，鐘錶用帶，鐘錶用手鐲，鐘錶及珠寶物品用貴重金屬製盒。

商標構成：

L'ASTRONOMO

優先權日期：2009/12/29；優先權國家/地區：荷蘭；優先權編號：D-900618。

Marca n.º N/49 725

Classe 14.ª

Requerente: Officine Panerai AG, 22, Hinterbergstrasse, Postfach 61, 6312 Steinhausen, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/08

Produtos: botões de punho, molas para gravatas, anéis, pulseiras, brincos, colares, alfinetes de peito (artigos de joalheria), argolas para chaves; relógios, cronómetros, relógios de parede e de mesa, correias para relógios, braceletes para relógios, caixas em metais preciosos para relógios e artigos de joalheria.

A marca consiste em:

L'ASTRONOMO

Data de prioridade: 2009/12/29; País/Território de prioridade: Holanda; n.º de prioridade: D-900618.

商標編號：N/49726

類別： 30

申請人：NISSIN FOODS HOLDINGS CO., LTD., 1-1, 4-chome, Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/08

產品：屬此類於消毒包裝包裹的預先煮熟的食品，帶真菌甜品的滋補杏仁，帶海藻甜品的綠豆，茶甜品，帶可可奶甜品的西米，帶蓮子甜品的紅豆，豆的混合甜品，於消毒包裝包裹的米糊，咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點產品及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁（調味

Marca n.º N/49 726

Classe 30.ª

Requerente: NISSIN FOODS HOLDINGS CO., LTD., 1-1, 4-chome, Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/08

Produtos: alimentos pré-cozinhados nesta classe empacotados em embalagens esterilizáveis, amêndoa cordial com sobremesa de fungo, feijões verdes com sobremesa de algas, sobremesa de cha cha, sagu com sobremesa de leite de coco, feijões vermelhos com sobremesa de sementes de lótus, sobremesa sortida de feijões, para de arroz empacotados em embalagens esterilizáveis, café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial, farinha e preparados a base de cereais, pão e pãezinhos, artigos de pastelaria e confeitaria, gelados, mel, melaço, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especia-

品)，調味料，冰，食品用香味製劑，調味品，調味料，精華，食品用精華（乙醚精華或精油除外），麵粉製品，麵食，食用麵食，即食麵，冷藏麵，冷麵，乾麵，及包含（主要地）麵食的預製餐食，全屬此類。

商標構成：



rias, gelo, preparados aromáticos para alimentos, condimentos, temperos, essências, essências para alimentos (excepto essências etéricas e óleos essenciais), alimentos farináceos, massas, massas alimentares, massas instantâneas, massas congeladas, massas frias, massas secas, refeições preparadas contendo (principalmente) massas, tudo incluído nesta classe.

A marca consiste em:



商標編號：N/49727

類別： 14

Marca n.º N/49 727

Classe 14.^a

申請人：LIFUNG TRINITY MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE, LTD., 315 Outram Road, #14-08, Tan Boon Liat Building, Singapura, 169074.

Requerente: LIFUNG TRINITY MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE, LTD., 315 Outram Road, #14-08, Tan Boon Liat Building, Singapura, 169074.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/09

Data do pedido: 2010/06/09

產品：袖口鈕，領帶夾，領帶別針，鐘錶，鐘錶用帶，掛牆鐘或室鐘，指環（珠寶），手鐲（珠寶），珠寶。

Produtos: botões de punho, molas para gravatas, alfinetes de gravata, relógios, correntes de relógios, relógios de parede ou de sala, anéis (joalheria), pulseiras (joalheria), jóias.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49728

類別： 18

Marca n.º N/49 728

Classe 18.^a

申請人：LIFUNG TRINITY MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE, LTD., 315 Outram Road, #14-08, Tan Boon Liat Building, Singapura, 169074.

Requerente: LIFUNG TRINITY MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE, LTD., 315 Outram Road, #14-08, Tan Boon Liat Building, Singapura, 169074.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/09

Data do pedido: 2010/06/09

產品：箱子（行李）；旅行箱；雨傘，運動用袋；背包；皮革錢袋；小手提箱；夾子；手提箱；沙灘袋；露營用袋；購物袋；錢袋；卡片套（夾子）；鞭；錢包。

Produtos: arcas (bagagem); sacos de viagem; guarda-chuvas, sacos para desporto; mochilas; bolsas de couro; maletas; pastas; malas de mão; sacos de praia; sacos para campismo; sacos de compras; bolsas; porta-cartões (pastas); bengalas; carteira.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49729 類別： 25
 申請人：LIFUNG TRINITY MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE, LTD., 315 Outram Road, #14-08, Tan Boon Liat Building, Singapura, 169074.

國籍：新加坡
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/09
 產品：衣服；西服；褲子；外套；襯衣，鞋；襪子；帽；手套；領帶；圍巾；巾；內褲；睡衣；連衣裙；腰帶；腰部用帶；制服。
 商標構成：



Marca n.º N/49 729 Classe 25.ª
 Requerente: LIFUNG TRINITY MANAGEMENT (SINGAPORE) PTE, LTD., 315 Outram Road, #14-08, Tan Boon Liat Building, Singapura, 169074.

Nacionalidade: singapuriana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/09
 Produtos: vestuário; fatos, calças; casacos; camisas, sapatos; meias; chapéus; luvas; gravatas; cachecóis; lenços; cuecas; pijamas; vestidos; cintos; faixas para cintura; uniformes.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49730 類別： 5
 申請人：梁振全，場所：澳門新埗頭街33號景潤大廈D座。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2010/06/09
 產品：參茸、燕窩、鹿茸、冬蟲草。

商標構成：

咀香園

顏色之要求：白色底色及黑色字。

Marca n.º N/49 730 Classe 5.ª
 Requerente: LEONG CHAN CHUN, Sede: 澳門新埗頭街33號景潤大廈D座。

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/09
 Produtos: ginseng e cornichos de veado, ninhos de andorinha, cornichos de veado, «cordyceps sinensis».
 A marca consiste em:

咀香園

Reivindicação de cores: os caracteres chineses são pretos com o fundo branco.

商標編號：N/49731 類別： 29
 申請人：梁振全，場所：澳門新埗頭街33號景潤大廈D座。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2010/06/09
 產品：海味、包括乾貝、魚翅、乾鮑魚、罐頭鮑魚、魚膠、海參、臘腸。

商標構成：

咀香園

Marca n.º N/49 731 Classe 29.ª
 Requerente: LEONG CHAN CHUN, Sede: 澳門新埗頭街33號景潤大廈D座。

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/09
 Produtos: delícias do mar, incluindo vieiras secas, barbatanas de tubarão, abalone seco, abalone enlatado, ictiocolas, holotúrias, chouriço.
 A marca consiste em:

咀香園

顏色之要求：白色底色及黑色字。

Reivindicação de cores: os caracteres chineses são pretos com o fundo branco.

商標編號：N/49732 類別： 30

Marca n.º N/49 732 Classe 30.ª

申請人：梁振全，場所：澳門新埗頭街33號景潤大廈D座。

Requerente: LEONG CHAN CHUN, Sede: 澳門新埗頭街33號景潤大廈D座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/09

Data do pedido: 2010/06/09

產品：蟲草雞精、冰糖燕窩。

Produtos: essência de frango com «cordyceps sinensis», ninhos de andorinha com açúcar cândi.

商標構成：

A marca consiste em:

咀香園

咀香園

顏色之要求：白色底色及黑色字。

Reivindicação de cores: os caracteres chineses são pretos com o fundo branco.

商標編號：N/49740 類別： 30

Marca n.º N/49 740 Classe 30.ª

申請人：PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10577, U.S.A.

Requerente: PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10577, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/09

Data do pedido: 2010/06/09

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味用香料；飲用冰；以麵粉、玉米、玉米飯、米、小麥為主的開胃品。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais; pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis; mel, xarope de melço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo para refrescar; aperitivos à base de farinha, milho, arroz de milho, arroz, trigo.

商標構成：

A marca consiste em:

FUNYUNS

FUNYUNS

商標編號：N/49741 類別： 30

Marca n.º N/49 741 Classe 30.ª

申請人：PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10577, U.S.A.

Requerente: PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10577, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/09

Data do pedido: 2010/06/09

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais; pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis; mel, xarope de me-

品)；調味用香料；飲用冰；以麵粉、玉米、玉米飯、米、小麥為主的開胃品。

商標構成：

紛欣

laço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo para refrescar; aperitivos à base de farinha, milho, arroz de milho, arroz, trigo.

A marca consiste em:

紛欣

商標編號：N/49742

類別： 43

申請人：梁兆興，場所：澳門美副將望廈炮台斜坡美樂花園大廈2/H。

國籍：葡萄牙

活動：商業

申請日期：2010/06/10

服務：提供食物和飲料服務。

商標構成：



顏色之要求：黃色（M40，Y100），啡色（C50，M70，Y80，K70），如圖所示。

Marca n.º N/49 742

Classe 43.ª

Requerente: Leong Siu Heng, Sede: 澳門美副將望廈炮台斜坡美樂花園大廈2/H。

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/10

Serviços: serviços de fornecimentos de comidas e bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: amarelo, (M40, Y100), castanho (C50, M70, Y80, K70), tal como representados na figura.

商標編號：N/49744

類別： 5

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

產品：三氯甲烷，三碘甲烷，中國人參製品，中式營養食品（藥用），中式營養飲品（藥用），中式醫藥營養品，中樞神經系統用藥，中樞神經系統用藥劑，草藥，中草藥膏，中草藥藥油，中草藥製成品，中藥成藥，中藥成藥口服液，中藥成藥沖劑，中藥成藥膏布，中藥散，中藥材湯包，中藥沐浴露，中藥油，中藥眼滴劑，中藥藥材，中藥藥膏，中藥藥酒，中藥製劑，中藥製粉，中藥貼，中藥酒製劑，中藥飲片，乳糖，乳脂，乾癬藥劑，乾製藥用菌，人參，人參製品（口服液），人參製品（片劑），人參製品（粉劑），人參製品（顆粒劑），人參靈孢子粉（藥用食品），人工受精用精液，人用中藥製劑，人用和獸用微量元素製劑，人用局部性抗黴菌藥品，人用微量元素製劑，人用殺菌劑，人用生物製劑，人用疫苗，人用荷爾蒙，人用藥，人用藥品，人用藥油，人用防蚊液，人用驅

Marca n.º N/49 744

Classe 5.ª

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Produtos: clorofórmio, iodofórmio, produtos de ginseng da China, alimentos dietéticos chineses (para fins farmacêuticos), bebidas dietéticas chinesas (para fins farmacêuticos), produtos dietéticos chineses com fins medicinais, medicamentos para o sistema nervoso central, preparações farmacêuticas para o sistema nervoso central, ervas medicinais, pomada de ervas medicinais chinesas, óleo de ervas medicinais chinesas, produtos acabados de ervas medicinais chinesas, medicamentos preparados chineses, líquidos para tomar por via oral de medicamentos preparados chineses, infusão de medicamentos preparados chineses, emplastros adesivos de medicamentos preparados chineses, medicamentos chineses em pó, sacos de materiais medicinais chineses para caldo, loções de banho medicinais chinesas, óleo

蚊貼片，代用血漿，以礦物質為主的健康食品補充劑，以維他命為主的健康食品補充劑，伽瑪血球蛋白製劑，便秘舒緩劑，保健茶包（中草藥），假牙用瓷料，假牙粘合劑，假牙粘膠劑，健康營養食品（醫藥用），健康補品（中草藥），健康食品添加劑（醫用），健神經劑，催生劑，傷風感冒製劑，傷風油，免疫試驗用藥品，免疫調節藥劑，內服中成藥品，內服保健藥丸（醫用），內服及外用藥酒，冰箱用吸味包，冰箱除臭劑（去味劑），凍傷用藥劑，凍傷用藥膏，凍傷藥膏，凍瘡製劑，出牙劑，分析及醫學用稀釋藥劑，利尿劑，助消化之胰島激素補充劑，動物用含藥性洗滌劑，動物用殺菌劑，動物用消毒劑，動物用藥品，動物用衛生製劑，動物用防寄生蟲套圈，動物用防寄生蟲頸圈，動物蹄用膠合劑，動物蹄用膠粘劑，包紮繃帶，包紮傷口用繃帶，化學原料藥，化學盥洗室用消毒劑，化學藥物製劑，化學避孕劑，化學驅蟲驅蚊劑，北美黃連鹼，卵磷脂粉（藥用），卵磷脂顆粒（藥用），去濕茶，去頭皮屑的藥物製劑，參花消渴茶，參茸，參茸製品，及靈芝孢子

medicinal chinês, gotas medicinais chinesas oftalmológicas, materiais medicinais chineses, pomada medicinal chinesa, vinho medicinal chinês, preparados medicinais chineses, medicamentos chineses em pó, emplastos medicinais chineses, preparados de vinho medicinal chinês, bebidas de medicamentos chineses em forma de comprimidos, lactose, cremes, preparações farmacêuticas para o tratamento da psoríase, fungos secos para uso medicinal, ginseng, preparados de ginseng (líquidos para tomar por via oral), preparados de ginseng (em comprimido), preparados de ginseng (em pó), preparados de ginseng (em pílula), pó de ginseng e esporos de lingzhi (alimentos farmacêuticos), espermas para inseminação artificial, preparados de medicamentos chineses para consumo humano, preparações de microelementos para uso humano e animal, produtos farmacêuticos contra o mofo tópico para uso humano, preparações de microelementos para humano, fungicidas para uso humano, preparações biológicas de uso humano, vacinas para uso humano, hormonas para uso humano, medicamentos para uso humano, produtos farmacêuticos para uso humano, óleo medicinal para uso humano, líquido antimosquitos para uso humano, emplastos para expelir mosquitos de uso humano, plasma sanguíneo sucedâneo, suplementos alimentares para a saúde à base de minerais, suplementos alimentares para a saúde à base de vitaminas, preparados de gama globulina, preparados para aliviar para a prisão de ventre, saquetas de chá para protecção da saúde (ervas medicinais chinesas), materiais de porcelana para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, alimentos dietéticos e nutritivos (uso farmacêutico), produtos dietéticos e nutritivos (ervas medicinais chinesas), aditivos para alimentos dietéticos (para fins medicinais), preparações para fortalecer os nervos, preparações para apressar o parto, preparados para a constipação e a gripe, óleo para constipação, produtos farmacêuticos para o teste de imunidade, preparações farmacêuticas para a regulação de imunidade, produtos farmacêuticos para uso interno, pílulas para protecção da saúde de uso interno (para fins medicinais), vinho medicinal para uso interno e externo, preparações para aspirar os cheiros do frigorífico, desodorizantes para frigoríficos (preparações para tirar cheiros), preparações farmacêuticas para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, preparações para frieiras, preparações para a dentição, preparações farmacêuticas diluentes para uso em análises e medicinal, preparados diuréticos, suplementos de insulina para a digestão, preparações medicinais de lavagem para animais, fungicidas para animais, preparados para esterilização para animais, produtos farmacêuticos para animais, preparações sanitárias para animais, coleiras antiparasitas para animais, coleiras antiparasitas para animais, cimento para os cascos de animais, adesivos para os cascos de animais, ligaduras, ligaduras para feridas, medicamentos de matérias-primas químicas, desinfectantes para lava-

粉（醫用），口服用胎盤素膠囊（醫用），口服疫苗（醫用），口服藥液，口瘡及飛滋治療蜜劑，口腔止痛劑，口腔消炎劑，古拉爾氏水（稀次醋酸鉛溶液），可卡因，各類男女催情醫藥，吊膿膏，含汞藥劑，含礦物質之營養補充品，含維他命之營養補充品，含蛋白質之營養添加劑（藥用），含蛋白質之營養粉（藥用），含蛋白質乳劑（藥用），含酵母菌之樟芝營養補充劑（藥用），含長白山人參成份的醫用營養食品，含鴉片製劑，吸收式失禁用尿布褲，咳嗽糖漿（藥用），咳嗽藥糖（藥用），哺乳用墊，唾液刺激藥品，喘咳膏，嗅鹽，器官治療劑，土壤消毒劑，土壤消毒製劑，坐瘡藥劑，培養細菌用的溶劑，培養細菌用的肉湯，填塞牙孔用料，填塞牙模用料，填牙材料，外傷藥用棉，外用中藥止痛噴劑，外用擦劑（醫用），外用藥油，外用藥物，外用藥膏，外科包紮物，外科和矯形用黏固劑，外科或整型外科用骨頭結合物，外科手術用布（織物），外科手術用無菌布，外科手術用通氣膠布，外科敷料，外科用潤滑軟膏（醫用），外科用紗布，外科用織物，外科用肩繃帶，外科移植物（活組織），大蒜油丸（醫用），大

tórios químicos, preparações farmacêutico-químicas, preparações anticoncepcionais químicas, preparações químicas para expelir insectos e mosquitos, hidrastina, pó de lecitina (para fins farmacêuticos), pílulas de lecitina (para fins farmacêuticos), chá dessecante, preparações farmacêuticas para tirar caspas, chá de flores de ginseng para tirar a sede, ginseng e cornichos de veado, produtos de ginseng e cornichos de veado e pó de esporos de lingzhi (para fins medicinais), cápsulas orais de extracto placentário (para fins medicinais), vacinas orais (para fins medicinais), medicamentos líquidos para tomar por via oral, preparações farmacêuticas para tratamento da úlcera na boca, agente analgésico para a cavidade bucal, preparações anti-inflamatórias para a cavidade bucal, «goulard water» (solução diluída de subacetato de chumbo), cocaína, todas as espécies de medicamentos afrodisíacos para homens e mulheres, pomada para eliminar o pus, medicamentos com mercúrio, suplementos dietéticos com minerais, suplementos dietéticos com vitaminas, aditivos dietéticos com proteínas (para fins farmacêuticos), pó dietético com proteínas (para fins farmacêuticos), creme com proteínas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» com fermento (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos com ginseng da Montanha Changbai, preparados com ópio, fraldas-calça higiénicas para incontinentes, xarope de melão para a tosse (para fins farmacêuticos), rebuçados medicinais para a tosse (para fins farmacêuticos), «pads» para amamentação, produtos farmacêuticos para estimular a saliva, pomadas para asma e tosse, «smelling salts», preparações para tratamento de órgãos, desinfectantes para o solo, preparações desinfectantes para o solo, preparações farmacêuticas de acne, solutos para culturas bacteriológicas, caldos para culturas bacteriológicas, matérias para chumbar os dentes, matérias para chumbar moldes dentários, materiais para chumbar os dentes, algodão medicinal para feridas, medicamentos chineses analgésicos em «spray» para uso externo, emborçações para uso externo (para fins medicinais), óleos medicinais para uso externo, medicamentos para uso externo, pomadas para uso externo, ligaduras cirúrgicas, adesivos cirúrgicos e ortopédicos, combinação cirúrgica e de cirurgia plástica para os ossos, panos para uso cirúrgico (tecidos), panos assépticos para uso cirúrgico, adesivos ventilados cirúrgicos, material para pensos de uso cirúrgico, unguentos para uso cirúrgico (para fins medicinais), pensos para uso cirúrgico, tecidos para uso cirúrgico, ligaduras cirúrgicas de ombro, implantes cirúrgicos (tecidos vivos), pílulas de óleo de alho (para fins medicinais), pó de óleo de alho (para fins medicinais), cápsulas de essência de alho (para fins medicinais), produtos de «isoflavone», lecitina natural (para fins medicinais), essência de alho natural (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos naturais (para fins farmacêuticos), enchumaços para incontinência, fraldas para incontinentes, cuecas para incontinentes, pensos femininos para a menstruação, produtos higiénicos

蒜油粉（醫用），大蒜精膠囊（醫用），大豆異黃酮，天然卵磷脂（醫用），天然大蒜精（藥用），天然營養補充劑（藥用），失禁吸收襯褲，失禁用尿布，失禁用尿褲，女性衛生巾，女性衛生用品，婦女陰道灌洗藥劑，嬰兒乳粉，嬰兒奶粉，嬰兒用含乳麵粉，嬰兒米粉，嬰兒豆奶粉，嬰兒食品，嬰兒食品罐頭，嬰兒食物，嬰兒麥粉，安眠藥，安神藥劑，小麥黑穗病化學處理劑，尼古丁減除劑（醫用），山藥粉（藥用），已裝藥急救箱，巴豆莖皮，幼蟲驅除劑，強心劑（醫用），微生物用營養物質，心臟血管用藥，心臟顯影劑，心電圖描記器電極用化學導體，急救箱（已裝藥），急救箱（備好藥的），感冒傷風素（膠囊），感冒液，懷孕診斷用化學劑，懷孕診斷用化學製劑，成人紙尿褲，成人紙尿片，戒煙助劑，戒煙口嚼藥錠，打蟲藥，抑制黴菌生長藥劑，抑菌護手膜（藥用），抗厭氧性藥品，抗嘔劑，抗尿酸劑，抗帕金森症藥劑，抗心律不整劑，抗心律不整藥品，抗心絞痛劑，抗惡性腫瘤劑，抗憂鬱藥劑，抗氧化營養補充劑，抗氧化藥劑，抗汗藥

cos femininos, preparações farmacêuticas para lavagem de vagina feminina, farinha láctea para bebés, leite em pó para bebés, farinha com leite para bebés, farinha de arroz para bebés, leite de soja em pó para bebés, alimentos para bebés, alimentos enlatados para bebés, alimentos para bebés, aveia em pó para bebés, soníferos, preparações farmacêuticas tranquilizantes, preparações de tratamento químico para «smut» de trigo, preparações para redução da nicotina (para fins medicinais), pó de «dioscorea polystachya» (para fins farmacêuticos), caixas de primeiros-socorros que contêm medicamentos, cascas de cróton, preparações para expelir larvas, cordiais (para fins farmacêuticos), substâncias dietéticas de uso microbiológico, medicamentos cardiovasculares, agentes de contraste cardíaco, condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma, caixas de primeiros-socorros (que tenham medicamentos), caixas de primeiros-socorros (com medicamentos), medicamentos para a gripe e a constipação (cápsulas), xarope para a gripe, preparações químicas para diagnóstico de gravidez, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, cuecas de papel para adultos, fraldas de papel para adultos, preparações de apoio para deixar de fumar, lingotes medicinais de mastigação para deixar de fumar, insecticidas, preparações farmacêuticas para inibição de crescimento de mofo, creme antibactéria para protecção das mãos (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos antianaeróbios, preparações antivómitos, preparações antiuricemias, preparações farmacêuticas contra a doença de Parkinson, preparações contra o ritmo cardíaco irregular, produtos farmacêuticos contra o ritmo cardíaco irregular, preparações antianginas, preparações contra os tumores malignos, preparações farmacêuticas antidepressão, preparações de suplementos dietéticos de antioxidação, preparações de antioxidação, preparações farmacêuticas antitranspirantes, medicamentos antiúlceras, preparações farmacêuticas antivirais, preparações para tratamento antiperiodontite, antibióticos, preparações farmacêuticas antivirais, medicamentos anticonvulsivos, preparações farmacêuticas contra a disenteria, preparações farmacêuticas antipaludismo, anticancerígenos, medicamentos contra a epilepsia, preparações farmacêuticas contra a epilepsia, preparações farmacêuticas anti-histamina, preparações farmacêuticas antituberculose, antibióticos, anticoagulante, preparações farmacêuticas antialérgicas, preparações anticriptogâmicas, colares contra o reumatismo, produtos farmacêuticos anti-hipertensões, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, protectores de joanetes, cola para capturar moscas, adesivos para capturar moscas, pílulas para eliminação de toxinas (para fins medicinais), creme da pele para eliminar toxinas (pomada), medicamentos para a transpiração, medicamentos biológicos para o controlo do pigmento da pele, preparações farmacêuticas estimulantes, alimentos dietéticos para aumentar a imunidade do corpo humano (para fins medicinais), linimento, preparações

劑，抗潰瘍藥劑，抗濾過性病原體藥劑，抗牙周病治療劑，抗生素，抗病毒藥劑，抗癌藥劑，抗痢疾藥劑，抗瘡疾藥劑，抗癌劑，抗癲癇藥劑，抗組織胺藥劑，抗結核病藥劑，抗菌素，抗血液栓塞劑，抗過敏藥劑，抗隱花植物製劑，抗風濕病圈環，抗高血壓藥品，抗齶齒藥劑，拇囊炎襯墊，捕蒼蠅用粘膠，捕蠅粘膠劑，排毒丸（醫用），排毒生肌膏（膏藥），排汗藥，控制皮膚色素之生理藥物，提神藥劑，提高人體免疫力的保健食品（醫用），搽劑，支氣管擴張劑（藥用），支氣管擴張製劑，放射性藥品，放射線用造影劑（醫用），散劑（藥用），整腸劑，敷料紗布，敷藥用材料，斑蝥粉，月經墊，月經帶，月經栓，月經用墊，月經用止血棉，月經短內褲，月經繃帶，月經衛生用品，月見草油膠囊（藥用），杏仁、薄荷糖為主要原料製成的保健食品（醫用），枇杷汁（藥用），枇杷膏（藥用），枇杷露（藥用），果寡糖漿（藥用），栓劑，棉球（醫用），棉花（醫用），棉花棒（醫用），棒狀硫黃（消毒劑），植物纖維減肥片（藥用），樟腦丸，樟腦油（醫用），樟芝營養滋潤劑（醫用），樟芝營養補

para dilatar os brônquios (para fins farmacêuticos), preparados para dilatar os brônquios, preparados farmacêuticos radioactivos, agentes de contraste radiográficos (para fins medicinais), medicamentos em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para tratamento gastrointestinal, gaze para pensos, materiais para aplicação de medicamentos, pó de cantáridas, coxins para menstruação, pensos para menstruação, supositórios para menstruação, coxins para menstruação, algodão hemostático para menstruação, cuecas para a menstruação, pensos higiénicos, produtos higiénicos para menstruação, cápsulas de óleo de «denthersteraptera» (para fins farmacêuticos), alimentos para protecção da saúde produzidos essencialmente por amêndoas e rebuçados de hortelã-pimenta (para fins medicinais), sumo de nêspira (para fins farmacêuticos), pasta de nêspira (para fins farmacêuticos), xarope de nêspira (para fins farmacêuticos), xarope de frutooligosacáridos (para fins farmacêuticos), supositórios, bolas de algodão (para fins medicinais), algodão (para fins medicinais), cotonetes (para fins medicinais), enxofres em forma de barras (desinfectantes), comprimidos de fibras vegetais para emagrecimento (para fins farmacêuticos), bolas de cânfora, óleo de cânfora (para fins medicinais), preparações dietéticas e nutritivas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), líquido de «antrodia cinnamomea» para fermentação (para fins medicinais), pó de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), grânulos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), essências de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), cápsulas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), chá «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), «antrodia cinnamomea» para baixar a glucose no sangue (para fins medicinais), esparadrapos, pílulas antitosse, preparações farmacêuticas para a tosse, xarope para a tosse, preparações antidiarreia, analgésicos, óleo analgésico, pomada analgésica, medicamentos analgésicos, preparados analgésicos, pílulas anticécegas, líquido para anticécegas, preparações hemostáticas, pó hemostático, supositórios hemostáticos, preparações farmacêuticas para hemóstase, hemostáticos, tiras medicinais hemostáticas, preparações para a destruição de parasitas, parasiticidas, preparações para matar micróbios, preparações para a destruição de animais nocivos, fungicidas, preparações para matar espermatozoides, desinfectantes, gel desinfectante, lenços de papel molhados desinfectantes, artigos desinfectantes, preparações para a destruição de ácaros, insecticidas, vaporizadores insecticidas, produtos insecticidas, comprimidos insecticidas, grânulos insecticidas, preparações para matar ratos, tóxicos, estimulantes para o crescimento do cabelo, chá para asma, banheiras de oxigénio, solução de aminoácidos (para fins medicinais), medicamentos líquidos (preparações químicas para fins farmacêu-

充品（醫用），樟芝片（醫用），樟芝發酵液（醫用），樟芝粉末（醫用），樟芝粒（醫用），樟芝精（醫用），樟芝膠囊（醫用），樟芝茶（醫用），樟芝錠（醫用），樟芝降血糖（醫用），橡皮膏，止咳丸，止咳劑，止咳露，止瀉劑，止痛劑，止痛油，止痛膏，止痛藥，止痛製劑，止癢丸，止癢水，止血劑，止血散，止血栓，止血用藥劑，止血藥，止血藥條，殺寄生蟲劑，殺寄生蟲藥，殺微生物劑，殺滅有害動物製劑，殺真菌劑，殺精子劑，殺菌劑，殺菌啫喱，殺菌濕紙巾，殺菌用品，殺蟻劑，殺蟲劑，殺蟲噴霧劑，殺蟲產品，殺蟲藥片，殺蟲藥粒，殺鼠劑，毒藥，毛髮促生劑，氣喘茶，氧氣浴盆，氨基酸溶液（醫用），水劑（藥用化學製劑），汗足藥，汞軟膏，污物消毒劑，汽車芳香劑，油劑（傷風油），油劑（清涼油），油劑（風濕油），治咳嗽藥，治小麥枯萎病（黑穗病）的化學製劑，治氣喘藥，治燙傷油膏，治疣藥筆，治痔劑，治療中樞神經異常製劑，治療乳癌之藥品，治療人類耳疾用藥品，治療便秘的藥物，治療凝血素元過低之藥品，治療呼吸器官藥物，治療喉嚨不適之膠囊，治療官能性勃起障礙之藥品，治療心律不整之藥劑，治療心臟血管疾病之藥劑，治療新陳代謝劑，治療曬傷軟膏，治療淋浴用海水，治療燒傷液劑紗

ticos), medicamentos para o tratamento do suor dos pés, unguentos mercuriais, desinfectantes para a sujidade, fragrâncias para automóveis, óleos medicinais (óleo para constipação), óleos medicinais (óleo mentolado), óleos medicinais (óleo para reumatismo), preparações farmacêuticas para a tosse, preparações químicas para tratamento de mangra (mangra do trigo), medicamentos para tratamento da asma, cremes para tratamento de queimaduras, canetas medicinais para o tratamento de verruga, preparações farmacêuticas para o tratamento de hemorróidas, preparados para tratamento do sistema nervoso central anormal, produtos farmacêuticos para tratamento do cancro da mama, produtos farmacêuticos para tratamento de otopatia de humanos, medicamentos para tratamento de otopatia de humanos, produtos farmacêuticos para tratamento da deficiência do factor de coagulação, medicamentos para tratamentos dos órgãos respiratórios, cápsulas para tratamento do desconforto da garganta, medicamentos para tratamento de disfunção erectora funcional, preparações farmacêuticas para tratamento do ritmo cardíaco irregular, preparações farmacêuticas para tratamento de doenças cardiovasculares, preparações farmacêuticas para tratamento de metabolismo, unguento para tratamento de queimadura solar, água do mar para banho terapêutico, gaze líquida para tratamento de queimadura, preparações em líquido para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de dentes, preparações farmacêuticas para tratamento da dermatose, preparações antagónicas de plasma para tratamento de doenças vasculares, medicamentos preparados chineses para tratamento de atrofia corporal, preparações farmacêuticas para tratamento de acne, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, argola para tratamento de reumatismo, preparações farmacêuticas para tratamento de diabetes, preparações para tratamento de gonorreia, preparações químicas para o tratamento de filoxera, medicamentos químicos para o tratamento de doenças de videira, preparações para tratamento de enuresia, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça, tiras medicinais para o tratamento de dor de cabeça, preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa, emplastros para o tratamento de reumatismo, preparações para tratamento de osteomalacia, cataplasmas, extracto placentário para injeções (para fins medicinais), glucose para injeções (para fins medicinais), vacinas para injeções (para fins medicinais), infusão de ginseng da América, digitalina, preparações farmacêuticas para banho, preparações farmacêuticas para hemodiálise, oxigénio para banhos, preparados terapêuticos para o banho, lamas para o banho, cálcio de seres vivos oceânicos (para fins farmacêuticos), comprimidos de algas (para fins farmacêuticos), líquidos medicinais fabricados por imersão, preparações para infusão, papel fino impregnado de líquido medicinal, papel higiénico impregnado de líquido medicinal, líquidos medicinais fabricados

布，治療燒傷液製劑，治療燒傷製劑，治療牙齒藥劑，治療皮膚病之藥劑，治療血管疾病用血漿補強對抗劑，治療身體痿症的中成藥，治療青春痘藥劑，治療頭皮藥劑，治療風濕用環，治糖尿病藥劑，治花柳劑，治葡蚬用化學製劑，治藤蔓病化學藥劑，治遺尿劑，治頭痛藥品，治頭痛藥條，治頭皮屑的藥劑，治風濕藥劑，治骨軟劑，泥敷劑，注射用胎盤素（醫用），注射用葡萄糖（醫用），注射疫苗（醫用），洋參沖劑，洋地黃甘，洗浴藥劑，洗腎藥劑，浴用氧氣，浴用治療劑，浴用泥漿，海洋生物鈣（藥用），海藻片（藥用），浸製藥液，浸泡藥劑，浸藥液的薄紙，浸藥液的衛生紙，浸製藥液，消化劑（藥用），消毒丸（膠囊）（藥用），消毒劑，消毒啫喱，消毒棉，消毒水，消毒用品，消毒紙巾，消毒藥水，消滅有害動物製劑，消滅有害植物製劑，消炎劑，消炎藥水，消炎製劑，消炎鎮痛劑，消炎鎮痛貼布，消痔丸，消肝丸（藥用），消腫膏，消除靜脈腫脹劑，淋巴液製劑（藥用），淋巴球T細胞單株抗體（藥用），淨化劑，淨化製劑（藥用），深海鮭魚油，清涼油（醫用），添加劑（醫用），清除橡皮膏溶劑，減肥用藥劑，減肥茶（醫用），減肥藥，減肥降脂丸（藥

por imersão, digestivos (para fins farmacêuticos), pílulas desinfectantes (cápsulas) (para fins farmacêuticos), desinfectantes, gel desinfectante, algodão desinfectante, líquidos desinfectantes, artigos desinfectantes, lenços de papel desinfectantes, medicamentos líquidos desinfectantes, preparações para a destruição de animais nocivos, preparações para a destruição de plantas nocivas, preparados anti-inflamatórios, medicamentos líquidos anti-inflamatórios, preparações anti-inflamatórias, preparações anti-inflamatórias e analgésicas, adesivos anti-inflamatórios e analgésicos, pílulas para eliminação da hemorróida, «Sio Kon Un» (para fins farmacêuticos), descongestionantes, agentes supressores de distensão da veia, preparados de linfa (para fins farmacêuticos), anticorpo monoclonal da célula T de linfócides (para fins farmacêuticos), preparações purificantes, preparados purificantes (para fins farmacêuticos), óleo do salmão, óleo mentolado (para fins medicinais), aditivos (para fins medicinais), solutos para eliminar os esparadrapos, preparações farmacêuticas para emagrecimento, chá para emagrecimento (para fins medicinais), medicamentos para emagrecer, pílulas para emagrecimento e diminuir a gordura (para fins farmacêuticos), águas termais, preparados para a destruição de «gyrophana lacrymans», preparações para a destruição de larvas, preparações para a destruição de micróbios, preparações para a destruição de moscas, preparações para a destruição de ratos, suplementos nutritivos (para fins farmacêuticos), lixívia em pó (desinfectante), preparações para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquido para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em pó) (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em grânulos) (para fins farmacêuticos), medicamentos em pó condensado, concentrados de proteínas em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas de eczemas, laxativos, evacuantes, preparações para enemas, fibra de carbono de transplantação de órgãos vivos, aconitina, preparações de comprimidos de fumigação, extractos de tabaco (insecticidas), reagentes assépticos (para uso medicinal), decocções para fins farmacêuticos, bastões para fumigação, pau de fumigação, lingote de fumigação, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimaduras, produtos farmacêuticos para queimaduras, preparados tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), pastilhas dietéticas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), cápsulas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos para alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), preparações em comprimido (preparações químicas para uso farmacêutico), materiais para chumbar os dentes, preparações de matérias par chumbar os dentes, preparações para tratamen-

用), 溫泉水, 滅乾朽真菌製劑, 滅幼蟲劑, 滅微生物劑, 滅蠅劑, 滅鼠劑, 滋補品 (藥用), 漂白粉 (消毒), 漱口劑 (藥用), 漱口水 (藥用), 潤腸通便的口服液 (粉劑) (藥用), 潤腸通便的口服液 (顆粒劑) (藥用), 濃縮藥粉, 濃縮蛋白質粉 (藥用), 濕疹藥劑, 瀉劑, 瀉藥, 灌腸劑, 炭纖維移植活體素, 烏頭鹼, 煙熏錠劑, 煙精 (殺蟲劑), 無菌試劑 (醫療用), 煎好的藥, 熏蒸棒, 熏蒸用棍熏蒸香錠, 燒傷治療藥劑, 燙火藥品, 營養滋補劑 (藥用), 營養片 (藥用), 營養補充劑 (藥用), 營養補充品 (藥用), 營養補充膠囊 (藥用), 營養補劑 (藥用), 營養補助劑 (藥用), 營養食品 (藥用), 營養食品補充物 (藥用), 片劑 (藥用化學製劑), 牙填料, 牙填料劑, 牙根管治療劑, 牙模用料, 牙洞填充物, 牙用光潔劑, 牙用氟化藥物, 牙用研磨粉, 牙用粘合劑, 牙科光潔劑, 牙科用印模材料, 牙科用橡膠, 牙科用汞化合物, 牙科用汞合金, 牙科用研磨劑, 牙科用粘固粉, 牙科用粘膠劑, 牙科用藥, 牙科用藥劑, 牙科用貴重金屬合金, 牙科用金汞合金, 牙科用麻醉劑, 牙蠟, 醫用造型蠟, 牙醫製模用蠟, 牙齒生長促進劑, 牙齒粘膠劑, 牙齒結石用藥劑, 牛初乳

to do canal da raiz do dente, materiais para os moldes de dentes, materiais para chumbar os dentes, preparações para brilho e limpeza dos dentes, medicamentos fluoretos para uso dentários, pó para polimento dentário, adesivos para dentes, preparações para brilho e limpeza de dentes, materiais de estampagem para uso dentário, borracha para uso dentário, amálgamas dentárias, amálgamas dentárias, abrasivos para uso dentário, pó odontológico para aderir e fixar, laca para dentes, medicamentos odontológicos, preparações farmacêuticas para odontologia, ligas de metais preciosos para uso odontológico, amálgamas dentárias de ouro, anestésicos dentais, cera para dentes, cera para uso medicinal, cera para moldes dentários, preparações para estimular o crescimento dos dentes, adesivos para dentes, preparações farmacêuticas para cálculo dental, colostro bovino em comprimidos (para fins farmacêuticos), vacina contra a varíola, óleo para exterminação de «*tabanidae*» (para fins farmacêuticos), preparações de lavagem para animais domésticos, preparações farmacêuticas para cães, detergentes para cães, líquido para lavagem de cães, xarope para cães, preparações para expelir insectos dos cães, parasiticidas para cães, pó de «*Calculus Macacae mulatae*» (para fins medicinais), preparados químicos para animais (para fins medicinais), aminoácido para animal, detergentes para animais, produtos higiénicos para animais, preparados sanitários para veterinários (para fins medicinais), preparações veterinárias, preparações químicas para uso veterinário, gorduras para veterinários, líquidos de lavagem para veterinários, preparações biológicas para fins veterinários, medicamentos para veterinários, preparações para veterinários, enzimas para veterinários, preparações enzimáticas para veterinários, «*yupingfengsan*» (para fins farmacêuticos), geleia real (para fins medicinais), rosas (para fins farmacêuticos), pó de nácar (para fins farmacêuticos), pó de pérolas (para fins farmacêuticos), jalapa, desinfetantes para higiene ambiental, calomelano, glicerofosfato, alcaçuz (para fins farmacêuticos), elixires (preparações medicinais), produtos farmacêuticos químico-biológicos, produtos farmacêuticos biológicos, coxins para menstruação, pílulas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), loções para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), essências para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), unguento para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), gotas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos minerais, aditivos de alimentos minerais, óleo para o tratamento do reumatismo e entorse (para fins farmacêuticos), preparações para acalmar os nervos (para fins farmacêuticos), preparações para fortalecer os nervos (para fins farmacêuticos), medicamentos para dor neuropática da cabeça, produtos subordinados de grãos processados (para fins medicinais), preparações para purificar o ar, preparados para purificar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para limpeza do ar, vinagre

片（藥用），牛痘疫苗，牛蠅驅除用油（藥用），牲畜用洗滌劑，狗用洗淨藥劑，狗用洗滌劑，狗用洗滌液，狗用藥水，狗用驅蟲劑，狗用驅蟲藥，猴棗散（醫用），獸用化學製劑（醫用），獸用氨基酸，獸用洗滌劑，獸用衛生用品，獸用衛生製劑（醫用），獸藥，獸醫用化學製劑，獸醫用油脂，獸醫用洗液，獸醫用生物製劑，獸醫用藥，獸醫用製劑，獸醫用酶，獸醫用酶製劑，玉屏風散（藥用），王漿（醫用），玫瑰花（藥用），珍珠層粉（藥用），珍珠粉（藥用），球根牽牛製瀉藥，環境衛生用消毒劑，甘汞，甘油磷酸酯，甘草（藥用），甘香酒（藥物製劑），生化藥品，生物藥品，生理用襯墊，生髮丸（藥用），生髮水（藥用），生髮精（藥用），生髮膏（藥用），生髮藥水（藥用），礦物質營養補充品，礦物食品添加劑，祛風活絡油（藥油），神經安定劑（藥用），神經強健劑（藥用），神經性頭痛藥品，穀類加工的副產品（醫用），空氣淨化劑，空氣淨化製劑，空氣清新劑，空氣清淨劑，空氣清潔劑，竹醋液（醫用），節食或醫用澱粉，粘蠅紙，粘蠅膠，糖尿病人食用的麵包，糖尿病患者用之營養物（醫用），糜爛性毒劑，紅藥水，紅血球素，納豆膠囊，純中藥空氣殺菌劑，純靈芝破壁孢子粉（醫用），細菌培養劑，細菌培養媒介，細菌毒藥，絆創膏（藥用），經皮輸給之麻醉

de bambú (para fins medicinais), amido para a dieta ou uso farmacêutico, adesivos para capturar moscas, cola para capturar moscas, pão comestível para diabéticos, substâncias dietéticas para diabéticos (para fins medicinais), vesicantes, mercurocromo, hemoglobina, cápsulas de «Natto», desinfetantes de ar de medicamentos chineses puros, pó de esporos partidos de «lingzhi» puro (para fins medicinais), preparações para cultivar bactérias, intermediários para cultivar bactérias, tóxico de bactérias, pomada para tratamento da ferida de tropeção (para fins farmacêuticos), anestesia por via dérmica, preparados multiminerais, multivitaminas, comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pó de «chlorella» (para fins farmacêuticos), grânulas de «chlorella» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pílulas vitamínicas, produtos de saúde vitamínicos, preparações vitamínicas, comprimidos vitamínicos, cápsulas vitamínicas, suplementos vitamínicos, comprimidos de vitamina e cálcio, preparados vitamínicos, forros de cuecas higiénicas apertadas (higiénico), medicamentos para a prisão de ventre, adesivos para suturar as feridas da pele, medicamentos para contracção do útero (para fins medicinais), pensos, materiais para pensos (para fins medicinais), produtos farmacêuticos para pensos, pó de fibras para emagrecimento (para fins medicinais), gotas para os ouvidos (para fins farmacêuticos), «herba cistanches» (para fins farmacêuticos), frutas e legumes enlatados (para bebés), óleo medicinal com efeito de tratamento de dores dos músculos e articulações, relaxadores de músculos (para fins farmacêuticos), reagentes de controlo de hepatite, preparações farmacêuticas para cuidado do fígado, medicamentos hepáticos, preparações de sabão de cânfora para aplicar, pílulas para o estômago, «alugel» (para fins medicinais), medicamentos para o estômago, cápsulas de extracto placentário (para fins medicinais), revulsivos de placentas (para fins medicinais), caroteno (para fins medicinais), preparados de insulina (para fins medicinais), preparados de aminoácidos (para fins medicinais), recheios absorvedores, preparações para dilatação vascular (para fins medicinais), algodão hidrófilo, pílulas de «shenqi» (para fins medicinais), bastões caústicos, substâncias dietéticas para o cérebro (para fins medicinais), anilhas para calos para os pés, antitranspirantes para os pés, preparados e produtos farmacêuticos chineses gastrointestinais, fluido diálise para hemodiálise, preparações farmacêuticas em pomada (para fins farmacêuticos), emplastro adesivo (para fins farmacêuticos), pomadas, cápsulas (para fins farmacêuticos), fitas adesivas, fitas adesivas de gesso, medicamentos para excretar o bile, sangue artificial da solução de perfusão para conservação de entranhas (para fins medicinais), preparados para tratamento de entranhas (para fins medicinais), injeções de lípido para uso clínico (para fins medicinais), preparações para testes clínicos (para fins medicinais), estimulantes (para fins medicinais), papéis com cataplasmas de mostarda, cataplasmas de mostarda, pomada de mostarda, papel

劑，綜合礦物質製劑，綜合維他命，綠藻片（藥用），綠藻粉（藥用），綠藻粒（藥用），綠藻錠（藥用），維他命丸，維他命健康產品，維他命劑，維他命片，維他命膠囊，維他命補充劑，維他命鈣片，維生素製劑，緊身內褲襯裡（衛生用），緩和便秘的藥物，縫合皮膚傷口用膠布，縮子宮藥（醫用），繃帶，繃敷材料（醫用），繃敷藥品，纖維減肥粉（醫用），耳用滴劑（藥用），肉苻蓉（藥用），肉食果蔬罐頭（嬰兒用），肌肉關節疼痛治痛功效的藥油，肌肉鬆弛劑（藥用），肝炎檢驗試劑，肝臟保護藥劑，肝藥，肥皂樟腦搽劑，胃丸，胃乳（醫用），胃藥，胎盤素膠囊（醫用），胎盤誘導藥（醫用），胡蘿蔔素（醫用），胰島素製劑（醫用），胺基酸製劑（醫用），能吸附的填塞物，脈管擴大劑（醫用），脫脂棉，腎氣丹（醫用），腐蝕性筆，腦保健品（醫用），腳戴除雞眼環，腳用止汗劑，腸胃中成藥品，腹膜滲析藥液，膏劑（藥用），膏布（藥用），膏藥，膠囊（藥用），膠布，膠布石膏，膽汁排泄藥，臟器保存灌流液之人工血液（醫用），臟器治療劑（醫用），臨床用脂質注射液（醫用），臨床試驗用製劑（醫用），興奮劑（醫用），芥子敷劑紙，芥子泥敷劑，芥子膏藥，芥子膏藥紙，芥末膏藥，花旗參，花粉類營養品（醫用），苦茶油丸（醫用），茶劑（藥用），茶包（藥用），草本製品（藥用），草藥，草藥茶（藥用），草藥製品（藥

劑，綜合礦物質製劑，綜合維他命，綠藻片（藥用），綠藻粉（藥用），綠藻粒（藥用），綠藻錠（藥用），維他命丸，維他命健康產品，維他命劑，維他命片，維他命膠囊，維他命補充劑，維他命鈣片，維生素製劑，緊身內褲襯裡（衛生用），緩和便秘的藥物，縫合皮膚傷口用膠布，縮子宮藥（醫用），繃帶，繃敷材料（醫用），繃敷藥品，纖維減肥粉（醫用），耳用滴劑（藥用），肉苻蓉（藥用），肉食果蔬罐頭（嬰兒用），肌肉關節疼痛治痛功效的藥油，肌肉鬆弛劑（藥用），肝炎檢驗試劑，肝臟保護藥劑，肝藥，肥皂樟腦搽劑，胃丸，胃乳（醫用），胃藥，胎盤素膠囊（醫用），胎盤誘導藥（醫用），胡蘿蔔素（醫用），胰島素製劑（醫用），胺基酸製劑（醫用），能吸附的填塞物，脈管擴大劑（醫用），脫脂棉，腎氣丹（醫用），腐蝕性筆，腦保健品（醫用），腳戴除雞眼環，腳用止汗劑，腸胃中成藥品，腹膜滲析藥液，膏劑（藥用），膏布（藥用），膏藥，膠囊（藥用），膠布，膠布石膏，膽汁排泄藥，臟器保存灌流液之人工血液（醫用），臟器治療劑（醫用），臨床用脂質注射液（醫用），臨床試驗用製劑（醫用），興奮劑（醫用），芥子敷劑紙，芥子泥敷劑，芥子膏藥，芥子膏藥紙，芥末膏藥，花旗參，花粉類營養品（醫用），苦茶油丸（醫用），茶劑（藥用），茶包（藥用），草本製品（藥用），草藥，草藥茶（藥用），草藥製品（藥

com pomada de mostarda, pomada de mostarda, ginseng da América, produtos dietéticos de pólen (para fins medicinais), pílulas de óleo de camélia (para fins medicinais), preparações de chá (para fins farmacêuticos), saquetas de chá (para fins farmacêuticos), produtos herbários (para fins farmacêuticos), ervas medicinais, chá de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), produtos de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), preparações hormonais (para fins medicinais), cápsulas de «polysaccharides» do cogumelo (para fins farmacêuticos), cápsulas do micélio do cogumelo (para fins farmacêuticos), salsaparrilha (para fins medicinais), essências de sementes de uva (para fins farmacêuticos), «carbolineum» (para a destruição de parasitas), óleo de hortelã (para fins medicinais), hortelã-pimenta (para fins medicinais), mentol (para fins medicinais), mentol, placas de incensos (medicamentos herbários chineses), «spirulina» (algas em espiral) (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), pó de «spirulina» (para fins farmacêuticos), grânulos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), extractos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), cápsulas de produtos farmacêuticos, medicamentos em pó, materiais medicinais, almofadas medicinais, xaropes, óleos medicinais, água do mar para banho medicinal, jujubas medicinais, comprimidos, cápsulas para medicamentos, bebidas medicinais, éteres para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos (vinho medicinal chinês), produtos dietéticos para cuidado de saúde de fins farmacêuticos, chá para crianças de uso medicinal, digestivos para fins farmacêuticos, preparações químicas para fins farmacêuticos, medicinais para tomar por via oral, pastilhas elásticas para fins farmacêuticos, pastilhas para a garganta de fins farmacêuticos, rebuçados para a garganta de fins farmacêuticos, «sprays» medicinais, raiz de ruibardo para fins farmacêuticos, soda para fins farmacêuticos, medicamentos líquidos para fins farmacêuticos ou medicinais, comprimidos para fins farmacêuticos ou medicinais, preparações farmacêuticas em pomada para fins farmacêuticos ou medicinais, emplastros medicinais para fins farmacêuticos ou medicinais, tinturas para fins farmacêuticos ou medicinais, linimento para fins farmacêuticos, carvão para fins farmacêuticos, leite de amêndoa para fins farmacêuticos, terebintina para fins farmacêuticos, supositórios para fins farmacêuticos, raízes para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, ácido gálico para fins farmacêuticos, plantas para fins farmacêuticos, raízes de plantas para fins farmacêuticos, bebidas de vegetais para fins farmacêuticos, cascas de árvore para fins farmacêuticos, magnésia para fins farmacêuticos, aminoácido para fins farmacêuticos, cloral hidratado para fins farmacêuticos, lama medicinal, desinfetantes para fins farmacêuticos, bromo para fins farmacêuticos, substâncias dietéticas para fins farmacêuticos, fermentos lácticos para fins farmacêuticos, pó de alca-

用)，荷爾蒙製劑（醫用），菇蕈多醣體膠囊（藥用），菇蕈菌絲體膠囊（藥用），菝葜（醫用），葡萄籽精華素（藥用），蔥油（殺寄生蟲用），薄荷油（醫用），薄荷精（醫用），薄荷腦（醫用），薄荷醇，薰香片（中草藥），藍藻（螺旋藻片）（藥用），藍藻片（藥用），藍藻粉（藥用），藍藻粒（藥用），藍藻精（藥用），藍藻錠（藥用），藥品膠囊，藥散，藥材，藥枕，藥水，藥油，藥浴用海水，藥浸棗，藥片，藥物膠囊，藥物飲料，藥用乙醚，藥用乙醛，藥用乙醛（中醫藥藥酒），藥用保健營養產品，藥用兒茶，藥用助消化劑，藥用化學製劑，藥用口服液，藥用口香糖，藥用喉片，藥用喉糖，藥用噴劑，藥用大黃根，藥用小蘇打，藥用或醫用水劑，藥用或醫用片劑，藥用或醫用膏劑，藥用或醫用貼劑，藥用或醫用酊劑，藥用搽劑，藥用木炭，藥用杏仁乳，藥用松節油，藥用栓劑，藥用根塊植物，藥用桉樹，藥用桉樹腦，藥用梲酸，藥用植物，藥用植物根，藥用植物飲品，藥用樹皮，藥用氧化鎂，藥用氨基酸，藥用水合氯醛，藥用沉澱泥，藥用消毒劑，藥用溴，藥用營養品，藥用牛奶酵素，藥用甘草粉，藥用甲醛，藥用的草藥飲料，藥用皮膚膏，藥用真菌提取物，藥用硝酸氧鈹，藥用硫華，藥用碘，藥用碘化物，藥用竹醋液，藥用糖，藥用糖果，藥用纖維素脂，藥用纖維素醚，藥用纖維健康食品，藥用膠，藥用膠丸，藥用膠囊，藥用膠布，藥用膠棉，藥用芥末，藥用苛性鹼，藥用茶，藥用茶包，藥用草藥，

çuz para fins farmacêuticos, formaldeído para fins farmacêuticos, bebidas de medicamentos herbáceas para fins farmacêuticos, cremes para a pele de fins farmacêuticos, extractos de fungo para fins farmacêuticos, nitrato básico de bismuto para fins farmacêuticos, flores de enxofre para fins farmacêuticos, iodo para fins farmacêuticos, iodeto para fins farmacêuticos, vinagre de bambú para fins farmacêuticos, açúcar para fins farmacêuticos, confeitaria para fins farmacêuticos, substâncias essenciais fibrosas para fins farmacêuticos, éteres de celulose para fins farmacêuticos, alimentos saudáveis de emagrecimento para fins farmacêuticos, borracha para fins farmacêuticos, pílulas para fins farmacêuticos, cápsulas para fins farmacêuticos, adesivos para fins farmacêuticos, colódio para fins farmacêuticos, mostarda para fins farmacêuticos, cáusticos para fins farmacêuticos, chá para fins farmacêuticos, saquetas de chá para fins farmacêuticos, ervas medicinais para fins farmacêuticos, chá de ervas medicinais para fins farmacêuticos, extractos de lúpulo para fins farmacêuticos, lupulina para fins farmacêuticos, alimentos nutritivos para o corpo de fins farmacêuticos, preparações para o cuidado de pele para fins farmacêuticos, unguentos para fins farmacêuticos, gaiacol para fins farmacêuticos, vinho para fins farmacêuticos, creme de tártaro para fins farmacêuticos, éster para fins farmacêuticos, fermentos para fins farmacêuticos, ácidos para fins farmacêuticos, acetatos de alumínio para fins farmacêuticos, acetatos para fins farmacêuticos, injeções medicinais, sais de sódio para fins farmacêuticos, preparados de bismuto para fins farmacêuticos, preparações de comprimidos para fins farmacêuticos, óleo calmante para fins farmacêuticos, alimentos para fins farmacêuticos, bebidas para fins farmacêuticos, perfumaria para fins farmacêuticos, peixe em pó para fins farmacêuticos, essência de galinha para fins farmacêuticos, iodetos alcalinos para fins farmacêuticos, ergotina para fins farmacêuticos, farinha para fins farmacêuticos, «radix gentianae» para fins farmacêuticos, pó medicinal, pomadas, pomada e produtos medicinais, cápsulas medicinais, chá medicinal, ervas medicinais, produtos de ervas medicinais, confeitaria medicinal, confeitaria medicinal (para fins medicinais), emplastros medicinais, fitas adesivas de emplastros medicinais, vinho medicinal, aloé vera (para fins medicinais), extractos de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), repelentes de mosquitos, incensos contra mosquitos, leite albuminoso, aditivos dietéticos de proteínas (para fins medicinais), suplementos nutritivos de proteína (para fins medicinais), comprimidos de proteína (para fins medicinais), proteína em pó (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), «propolis» (para fins medicinais), mel (para fins medicinais), essências de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), cápsulas de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), produtos de sangue (para fins medicinais), soros, medicamentos soroterápicos, preparações farmacêuticas de soro, plasma sanguíneo, injeções de hemoglobina (para fins

藥用草藥茶，藥用蛇麻子浸膏，藥用蛇麻腺，藥用補身食品，藥用護膚劑，藥用軟膏，藥用鄰甲氧基苯酚，藥用酒，藥用酒石乳劑，藥用酯，藥用酵素，藥用酸，藥用醋酸乳，藥用醋酸鹽，藥用針劑，藥用鈉鹽，藥用鉍製劑，藥用錠劑，藥用鎮靜油，藥用食品，藥用飲料，藥用香料，藥用魚粉，藥用鷄精，藥用鹼性碘化物，藥用麥角，藥用麵粉，藥用龍膽，藥粉，藥膏，藥膏藥品，藥膠囊，藥茶，藥草，藥草製品，藥製糖果，藥製糖果（醫用），藥貼，藥貼膠布，藥酒，蘆薈（醫用），蟲草精（醫用），蚊怕水，蚊香，蛋白牛奶，蛋白質之營養添加劑（醫用），蛋白質營養補充品（醫用），蛋白質片（醫用），蛋白質粉（醫用），蜂王精（醫用），蜂皇漿（醫用），蜂膠（醫用），蜂蜜（醫用），蟲草精華（醫用），蟲草膠囊（醫用），血液製品（醫用），血清，血清療法用藥劑，血清醫療藥劑，血漿，血球蛋白注射劑（醫用），血管收縮劑（醫用），血紅蛋白，血紅蛋白元，血色蛋白元，衛生墊，衛生女褲，衛生栓，衛生棉，衛生棉墊，衛生棉條，衛生止血棉塞，衛生毛巾帶（毛巾），衛生消毒劑，衛生球，衛生用品及藥品，衛生短內褲，衛生緊身內褲，衛生繃帶，衛生襯褲，衛生護墊，衣服和紡織品用除臭劑，補健藥，補充營養品（藥用），補充營養飲料（藥用），補劑（藥用），補品（藥用），補牙材料，補牙材料牙蠟，補腎丸，補藥（醫用），補藥（藥），補血丸（醫用），補血劑（醫用），製微生物用培養物，複合氨基酸片（醫用），複合維生素B片，複合維生素C

medicinais), preparações de contracção vascular (para fins medicinais), hemoglobina, hematogénico, hematogénico, coxins higiénicos, calças higiénicas para senhoras, tampões higiénicos, pensos higiénicos, pensos sanitários, tampões para a menstruação, tampões de algodão higiénicas para hemóstase, toalhas higiénicas (toalhas), desinfectantes para fins higiénicos, bolas higiénicas, produtos higiénicos e farmacêuticos, cuecas higiénicas, cuecas higiénicas apertadas, pensos higiénicos, cuecas higiénicas, «pads» higiénicos, desodorizantes para vestuários e produtos têxteis, medicamentos tónicos, substâncias dietéticas suplementares (para fins farmacêuticos), bebidas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), produtos nutritivos (para fins farmacêuticos), material para chumbar os dentes, materiais para chumbar os dentes, cera dentária, medicamentos tónicos em pílulas para os rins, tónicos (para fins medicinais), tónicos (medicamentos), pílulas de tónico hemático (para fins medicinais), preparações de tónico hemático (para fins medicinais), substâncias cultivadas para fabrico de micróbios, comprimidos do complexo de aminoácido (para fins medicinais), comprimidos da vitamina do complexo B, comprimidos da vitamina do complexo C, produtos de ginseng da América, medicamentos ocidentais, matérias-primas de medicamentos ocidentais, medicamentos ocidentais, produtos farmacêuticos ocidentais, pílulas de medicamentos ocidentais, emplastos de medicamentos ocidentais, pílulas antídotos (para fins medicinais), comprimidos antídotos (para fins medicinais), preparações antipiréticas, preparações farmacêuticas antipiréticas, preparações antipiréticas e febrífugos, produtos de folhas de chá para regular a pressão (para fins medicinais), pílulas para regular a menstruação, «pads», preparações farmacêuticas para cuidado da pele, emplastos medicinais (preparados químicos para uso farmacêutico), emplastos medicinais (para fins medicinais), hidróclorido de lisina (para fins medicinais), preparações anti-neoplasma (para fins medicinais), líquido condutivo para diagnóstico ultrasónico, embrocações de endireita, pomada de endireita, pílulas de endireita, óleo medicinal para endireita, vinho de endireita, vinho de endireita (para fins farmacêuticos), pomada de endireita e reumatismo (pomada), potpourri para veículos (desodorantes não de uso pessoal), caixas de medicamentos portáteis (que tenham medicamentos), laxativos, insecticidas, febrífugos, laxativos, adesivos ventilados, preparações para fabricação de sangue, supositórios de anticoncepção, contraceptivos, pensos medicinais para dorido, contusões motivadas por quedas ou pancadas e feridas, agentes de diagnóstico «in vitro» para uso medicinal, agentes de contraste radiográficos para fins medicinais, iodofórmio para fins medicinais, coadjuvantes para fins medicinais, alimentos dietéticos para cuidados de saúde de fins medicinais, secantes para fins medicinais, adesivos de aplicação fria para fins medicinais, gelatinas medicinais, vaselina para fins medicinais, preparados químicos para fins medicinais, casca

片，西洋參製品，西藥，西藥之原料藥，西藥劑，西藥品，西藥藥丸，西藥藥膏布，解毒丸（醫用），解毒片（醫用），解熱劑，解熱藥劑，解熱退燒劑，調節血壓的茶葉製品（醫用），調經丸，護墊，護膚藥劑，貼劑（藥用化學製劑），貼劑（醫用），賴氨酸鹽（醫用），贅瘤預防劑（醫用），超音波診斷用傳導液，跌打擦劑，跌打膏藥，跌打藥丸，跌打藥油，跌打酒，跌打酒（藥用），跌打風濕膏（膏藥），車用香座（非個人用除臭劑），輕便藥箱（已裝藥的），輕瀉劑，農藥，退燒藥，通便劑，通氣膠布，造血劑，避孕栓劑，避孕藥，酸痛跌打損傷敷藥，醫學用試管內診斷劑，醫用X光造影劑，醫用三碘甲烷，醫用佐藥，醫用健康營養食品，醫用催乾劑，醫用冷敷貼布，醫用凝膠，醫用礦脂，醫用化學製劑，醫用南美牛奶菜的乾皮，醫用卵磷脂，醫用去垢劑，醫用及獸醫用細菌學研究製劑，醫用及獸醫用細菌製劑，醫用口服液，醫用口服藥品，醫用口香糖，醫用同位素，醫用喹啉，醫用填料，醫用奎寧，醫用安果斯都拉樹皮，醫用微生物培養劑，醫用或獸醫用化學試劑，醫用或獸醫用微生物培養基，醫用或獸醫用微生物培養體，醫用或獸醫用微生物製劑，醫用手鐲，醫用指環，醫用放射性物質，醫用敷料，醫用栓劑，醫用棉，醫用棉絨，醫用樟腦，醫用樟腦油，醫用橡皮膏，醫用檢查用水溶性潤膚凍膏，醫用止痛製劑，醫用氣體，醫用氧，醫用水蛭，醫用油，醫用油脂，醫用浴劑，醫用浸液，醫用淋浴鹽，醫用減肥茶，醫用漱口劑，醫用漱口水，醫用潤髮脂，醫用澱

de condurango para fins medicinais, lecitina para fins medicinais, detergentes para fins medicinais, preparações de estudo de bacteriologia para fins medicinais e veterinários, preparações de bactéria para fins medicinais e veterinários, líquidos para tomar por via oral para fins medicinais, medicamentos orais para fins medicinais, pastilhas elásticas para fins medicinais, isótopos para fins medicinais, quinoleína para fins medicinais, materiais para chumbar de fins medicinais, quinino para fins medicinais, cascas de angustura para fins medicinais, preparações de cultura de microorganismos para fins medicinais, reagentes químicos para fins medicinais ou veterinários, meio de cultura de microorganismos para fins medicinais ou veterinários, corpo de cultura de microorganismos para fins medicinais ou veterinários, preparações de micróbios para fins medicinais ou veterinários, pulseiras para fins medicinais, anéis para fins medicinais, substâncias radiológicas para fins medicinais, materiais para pensos de fins medicinais, supositórios para fins medicinais, algodão para fins medicinais, linho para fins medicinais, cânfora para fins medicinais, óleo de cânfora para fins medicinais, esparadrapos para fins medicinais, creme medicinal solúvel na água para lubrificar a pele para verificação, preparações analgésicas para fins medicinais, gases para fins medicinais, oxigénio para fins medicinais, sanguessugas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, gordura para fins medicinais, preparações de banho para fins medicinais, preparações medicinais, sais de banho para fins medicinais, chá para emagrecimento para fins medicinais, preparações para enxaguar a boca para fins medicinais, líquido para lavagem bucal para fins medicinais, gordura condicionadora de cabelo para fins medicinais, diástase para fins medicinais, hormonas para fins medicinais, medicamentos herbários de fumigação para fins medicinais, ervas para fumar para fins medicinais, cigarros sem tabaco para fins medicinais, cigarros sem folha de tabaco para fins medicinais, preparados de fumigação para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, aditivos dietéticos para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, suplementos dietéticos para fins medicinais, comidas dietéticas para fins medicinais, alimentos dietéticos para fins medicinais, bebidas dietéticas para fins medicinais, preparações medicinais para brilho e limpeza dos dentes, glicerina para fins medicinais, preparados biológicos para fins medicinais, alcalóides para fins medicinais, emulsões fermentativas para fins medicinais, preparados albuminosos para fins medicinais, alimentos albuminosos para fins medicinais, máscaras para olhos de fins medicinais, quebracho para fins medicinais, tintura para fins medicinais, água mineral para fins medicinais, confeitaria para fins medicinais, xaropes para fins medicinais, ligaduras para fins medicinais, borracha para fins medicinais, adesivos para fins medicinais, fitas adesivas para fins medicinais, óleo de mostarda para fins medicinais, unguentos de mostarda para fins medicinais, «guassia» para fins medicinais, funcho para fins medicinais, glucose para fins

粉酶，醫用激素，醫用煙熏草藥，醫用煙藥草，醫用無煙草香煙，醫用無煙葉香煙，醫用薰蒸製劑，醫用營養品，醫用營養添加劑，醫用營養物品，醫用營養補充品，醫用營養食品，醫用營養食物，醫用營養飲料，醫用牙用光潔劑，醫用甘油，醫用生物製劑，醫用生物鹼，醫用發酵乳劑，醫用白朮製劑，醫用白朮食品，醫用眼罩，醫用破斧木，醫用碘酊，醫用礦泉水，醫用糖果，醫用糖漿，醫用繃帶，醫用膠，醫用膠布，醫用膠帶，醫用芥子油，醫用芥末軟膏，醫用苦木藥，醫用茴香，醫用葡萄糖，醫用蓖麻油，醫用薄荷，醫用藤黃，醫用藥丸，醫用藥油，醫用藥物，醫用藥膏，醫用藥草，醫用蛋白質，醫用血，醫用衛生製劑，醫用製藥，醫用角叉菜，醫用診斷劑，醫用診斷製劑，醫用過氧化氫，醫用酒石，醫用酒精，醫用酚（苯），醫用酵素，醫用酶，醫用酶製劑，醫用金雞納樹皮，醫用針劑，醫用鉀鹽，醫用鐳，醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏），醫用雜酚油，醫用電解質製劑，醫用頭痛藥品，醫用頭髮增長劑，醫用食慾抑制劑，醫用食物營養製劑，醫用食用營養製劑，醫用飼料添加劑，醫用香煙，醫用香膏，醫用骨筋藥丸，醫用鹽，醫用麝香草酚，醫用麥乳精飲料，醫用鼯鼠皮，醫療用凝膠，醫療用口腔洗淨劑，醫療用古柯鹼，醫療用塞藥，醫療用微生物用營養物質，醫療用放射性物質，醫療用放射線造影劑，醫療用斑蝥酸鹽粉，醫療用杏仁乳劑，醫療用橡皮膏，醫療用氣體，醫療用氯化鉍錠劑，醫療用油，醫療用

medicinais, óleo de rícino para fins medicinais, hortelã para fins medicinais, gomas-gutas para fins medicinais, pílulas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, farmacêuticos para fins medicinais, pomadas para fins medicinais, ervas para fins medicinais, proteínas para fins medicinais, sangue para fins medicinais, preparados sanitários para fins medicinais, medicamentos para fins medicinais, musgo da Irlanda para fins medicinais, preparações de diagnóstico para fins medicinais, preparados de diagnóstico para fins medicinais, peróxido de hidrogénio para fins medicinais, tártaro para fins medicinais, álcool medicinal, fenol (benzeno) para fins medicinais, fermentos para fins medicinais, enzima para fins medicinais, preparados enzimáticos para fins medicinais, quinquina para fins medicinais, injeções para fins medicinais, sais de potássio para fins medicinais, rádio para fins medicinais, bálsamo de gurjum para fins medicinais, creosoto para fins medicinais, preparados electrólitos para fins medicinais, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça para fins medicinais, produtos para dar volume ao cabelo para fins medicinais, supressores de apetite para fins medicinais, preparações dietéticas alimentares para fins medicinais, preparados dietéticos alimentares para fins medicinais, preparações aditivas de forragem para fins medicinais, tabaco para fins medicinais, bálsamos para fins medicinais, pílulas para ossos e músculos de fins medicinais, sais para fins medicinais, timol para uso medicinal, bebidas de leite com malte para fins medicinais, molesquim para uso medicinal, gelatinas para uso medicinal, abstergente bucal para uso medicinal, cocaína para uso medicinal, supositório para uso medicinal, substâncias dietéticas de uso microbiológico para uso medicinal, substâncias radioactivas para uso medicinal, agentes de contrastes de radiografia para uso medicinal, pó de «cantharidinate» para uso medicinal, creme de amêndoas para uso medicinal, esparadrapos para uso medicinal, gases para uso medicinal, pastilhas de sal amoníaco para uso medicinal, óleo para uso medicinal, detergentes para uso medicinal, preparações de banho para uso medicinal, lamas de banho para uso medicinal, sais para o banho de uso medicinal, digestivos para uso medicinal, águas termais para fins medicinais, aconitina para uso medicinal, tabaco para fins medicinais, preparados calcários para uso medicinal, iodo para uso medicinal, tinturas para uso medicinal, glicerofosfatos para uso medicinal, água mineral para uso medicinal, açúcar para uso medicinal, gaze para pensos para uso medicinal, borrachas para uso medicinal, fitas adesivas para uso medicinal, óleo de mostarda para uso medicinal, funchos para uso medicinal, hormonas para uso medicinal, glucose para uso medicinal, sangue para uso medicinal, materiais e artigos de apoio higiénicos para uso medicinal, anti-ácido para uso medicinal, preparados de diagnóstico para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para uso medicinal, tártaro para uso medicinal, álcool para uso medicinal, unguento analgésico para uso medicinal, charutos para uso medicinal,

洗淨劑，醫療用浴劑，醫療用浴泥，醫療用浴鹽，醫療用消化劑，醫療用溫泉水，醫療用烏頭鹼，醫療用煙草，醫療用石灰製劑，醫療用碘，醫療用碘酊，醫療用磷酸甘油，醫療用礦泉水，醫療用糖，醫療用紗布，醫療用膠，醫療用膠帶，醫療用芥末油，醫療用茴香，醫療用荷爾蒙，醫療用葡萄糖，醫療用血液，醫療用衛生輔助材料及用品，醫療用製酸劑，醫療用診斷劑，醫療用造影劑，醫療用酒石，醫療用酒精，醫療用鎮痛軟膏，醫療用雪茄，醫療用顯影劑，醫療用香膠製劑，醫療用骨頭結合劑，醫療用鹽，醫療用麥芽乳，醫療用黴菌，醫療用診斷用造影劑，醫療食品，醫藥中間體，醫藥丸，醫藥原藥，醫藥擦劑，醫藥敷料，醫藥松節油，醫藥營養品，醫藥用乾製食用菌，醫藥用亞麻仁（粉），醫藥用亞麻子，醫藥用亞麻子餅粉，醫藥用保健飲品，醫藥用品，醫藥用日曬傷劑，醫藥用日曬劑，醫藥用曬傷劑，醫藥用杏仁牛奶，醫藥用松節油，醫藥用松脂油，醫藥用果膠，醫藥用櫻桃李樹皮，醫藥用沖劑飲品，醫藥用泥漿，醫藥用洗劑，醫藥用洗液，醫藥用活性炭，醫藥用潔劑，醫藥用澱粉，醫藥用牛奶發酵劑，醫藥用甘草，醫藥用甘草莖，醫藥用石灰製劑，醫藥用磷酸鹽，醫藥用糖漿，醫藥用紅樹皮，醫藥用胃蛋白酶，醫藥用腐蝕（桿）劑，醫藥用脛，醫藥用芥末，醫藥用苯酚，醫藥用茴香油，醫藥用草本，醫藥用草本製成品，醫藥用薄荷，醫藥用蜂花水，醫藥

agentes de contraste para uso medicinal, preparados de bálsamo para uso medicinal, combinação medicinal para os ossos, sais para uso medicinal, leite maltado para uso medicinal, mofos para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para diagnósticos e uso medicinal, alimentos medicinais, intermediários medicinais, pílulas medicinais, medicamentos originais, embrocões medicinais, material para pensos de uso farmacêutico, terebintina medicinal, produtos dietéticos para uso farmacêutico, fungos secos comestíveis para uso medicinal, linhaça para uso farmacêutico (pó), linhaça para uso farmacêutico, farinha de linhaça para uso farmacêutico, bebidas saudáveis para uso farmacêutico, artigos medicinais, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, protectores solares para uso farmacêutico, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, leite com amêndoa para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, gelatinas para uso medicinal, cascas de mirabólano para uso farmacêutico, bebidas de infusão para uso farmacêutico, lamas para uso farmacêutico, loções para uso farmacêutico, soluções de lavagem para uso farmacêutico, carbonos activados para uso farmacêutico, preparações de lavagem para uso farmacêutico, amido para uso farmacêutico, preparações fermentantes de leite de vaca para uso farmacêutico, alcaçuz para uso farmacêutico, bastões de alcaçuz para uso farmacêutico, preparados de cal para uso farmacêutico, fosfatos para uso farmacêutico, xaropes de uso farmacêutico, cascas de mangue para uso farmacêutico, pepsinas para uso farmacêutico, mordentes para uso farmacêutico (barras), peptonas para uso farmacêutico, mostarda para uso farmacêutico, benzeno-fenol medicinal, óleo de funcho para uso farmacêutico, herbáceos medicinais, produtos herbáceos para uso farmacêutico, menta para uso farmacêutico, água de Melissa para uso farmacêutico, tártaro para uso farmacêutico, fenol (benzeno) para uso farmacêutico, levedura para uso farmacêutico, fermento para uso farmacêutico, preparações de comprimidos para uso farmacêutico, grânulas para uso farmacêutico, flocos de aveia para uso farmacêutico, malte para uso farmacêutico, preparados medicinais, produtos de «ginseng» ocidental silvestre, madressilva japonesa (*lonicera japonica*) (para fins medicinais), comprimidos de cálcio, cálcio em pó (para fins medicinais), preparados de cálcio e vitamina D, preparados de cálcio e vitamina, «lead water», tranquilizantes, analgésicos, calmantes, sedativos, comprimidos de ferro, zinco, cálcio e ácido fólico (para fins farmacêuticos), ácido hialurónico para endoscopia operatória de articulações (para fins farmacêuticos), medicamentos de artrites (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas antiparasitas, preparações farmacêuticas para problema urinário, pomadas de protecção solar para fins medicinais, preparações farmacêuticas contra a epidemia, anti-sépticos, algodão anti-séptico, óleo para a prevenção de tãvão, produtos antimosquitos (para fins farmacêuticos), preparações con-

用酒石，醫藥用酚（苯），醫藥用酵母，醫藥用酵母菌，醫藥用錠劑，醫藥用顆粒沖劑，醫藥用麥片，醫藥用麥芽，醫藥製劑，野生西洋參製品，金銀花（醫用），鈣片，鈣粉（醫用），鈣質及維他命D製劑，鈣質維他命製劑，鉛水，鎮定劑，鎮痛劑，鎮靜劑，鎮靜藥，鐵鋅鈣葉酸片（醫用），關節內視鏡手術用玻尿酸（醫用），關節炎藥（醫用），防寄生蟲製劑，防尿製劑，防日曬藥膏，防疫用藥劑，防腐劑，防腐棉，防蚊油，防蚊產品（藥用），防蛀劑，防蛀油，防蛀牙用藥劑，防蛀紙，防風濕手鐲，防風濕指環，防風濕病圈環（醫用），降糖沖劑（藥用），降膽固醇藥劑，除口臭藥，除尿酸劑（藥用），除牙斑藥劑，除草劑，除藻劑，除蛞蝓劑，除蟲菊粉，除銹劑，除雞眼藥物，除黴化學製劑，陰道清洗液，隱形眼鏡保存液，隱形眼鏡清洗液，隱形眼鏡清潔劑，隱形眼鏡清潔液，隱形眼鏡用洗淨劑，隱形眼鏡用溶液，隱形眼鏡酵素清潔片，雙氧水（醫用），雞眼治療藥，雞眼藥膏，雪梨膏（醫用），靈芝（藥用），靈芝丸（藥用），靈芝孢子粉（藥用），靈芝提取物（藥用），靈芝片（藥用），靈芝精（藥用），靈芝精丸（藥用），靈芝精粉（藥用），靈芝膠囊（藥用），靈芝茶（藥用），靈芝藥品，非個人用除臭劑，面皰治療藥劑，預防頭髮脫落用藥劑，頭痛用藥品，頭皮屑治療藥劑，類固醇，類固醇藥膏，風濕油（藥用），風濕膠布（藥用），風濕鎮痛藥，飛滋止痛劑（藥用），食慾壓抑制劑（醫用），食用植物纖維（非營養性），食用營養藥片，食用菌提取物（醫用），香港腳藥膏，馬錢子，馬錢子鹼，驅昆蟲劑，

tra carcomer, óleo para a prevenção de traças, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, papel para a prevenção de traças, pulseiras anti-reumatismo, anéis anti-reumatismo, argolas anti-reumatismo (para fins farmacêuticos), infusão para diminuição da glucose (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para redução de colesterol, desodorizantes orais, preparações para eliminar a uricemia (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para retirar a placa dental, herbicidas, preparações para a exterminação de algas, preparações para a exterminação de lesmas, pó de piretro, herbicidas, medicamentos para tirar os calos no pé, preparados para exterminação dos mofos, líquidos para lavagem de vagina, solução para conservação de lentes de contacto, solução de lavagem para lentes de contacto, preparações de limpeza para lentes de contacto, soluções de limpeza para lentes de contacto, preparações de lavagem para lentes de contacto, soluções para lentes de contacto, comprimidos de fermento para limpeza das lentes de contacto, peróxido de hidrogénio (para fins medicinais), medicamentos para tratamento de calos no pé, pomada para calos no pé, pastas de xerez (para fins farmacêuticos), lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), pó de esporos de lingzhi (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), lingzhi em comprimido (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de extracto de lingzhi (para fins farmacêuticos), extracto de lingzhi em pó (para fins farmacêuticos), cápsulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), chá de lingzhi (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos de lingzhi, desodorizantes não para uso pessoal, preparações farmacêuticas para o tratamento de borbulhas, preparações farmacêuticas para prevenir a perda do cabelo, produtos farmacêuticos para a dor de cabeça, preparações farmacêuticas para tratamento da caspa, esteróides, pomada de esteróides, óleo para reumatismo (para fins farmacêuticos), fitas adesivas para reumatismos (para fins farmacêuticos), anódinos de reumatismo, analgésicos para a úlcera na boca (para fins farmacêuticos), supressores de apetite (para fins farmacêuticos), fibras vegetais comestíveis (não de natureza dietética), comprimidos dietéticos comestíveis, extractos de fungos (para fins medicinais), pomada do pé de atleta, noz vómica, brucina, repelentes de insectos, preparações para exterminação de sífilis (para fins farmacêuticos), vermífugos, adesivos para expelir mosquitos, preparações para expelir insectos, preparações para expelir insectos (para uso humano ou animal), incensos para expelir insectos, parasiticidas, «koi fong iao» (para fins farmacêuticos), «koi fong tit ta chao» (para fins farmacêuticos), preparados para diagnóstico da gravidez, reagentes para diagnóstico da gravidez (para fins medicinais), colagénio (para fins farmacêuticos), medicamentos para ossos, placentário de cabra de alta proporção (para fins farmacêuticos), óleo de peixe de alta proporção, ginseng da Coreia, produtos de ginseng da Coreia, óleos de peixe,

驅梅毒劑（醫用），驅腸蟲藥，驅蚊貼，驅蟲劑，驅蟲劑（人或獸用），驅蟲用香，驅蟲藥，驅風油（藥用），驅風跌打酒（藥用），驗孕製劑，驗孕試劑（醫用），骨膠原（醫用），骨骼用藥，高含量羊胎素（藥用），高含量魚油，高麗人參，高麗人參製品，魚油，魚油丸，魚油膠囊，魚粉營養補充品，魚肝油，鮫魚油丸，鮫魚油膠囊，鮭魚油，鮭魚油丸，鮭魚油膠囊，鯊魚軟骨粉，鯊魚軟骨素膠囊（粉），鯊魚軟骨素製劑，鯊魚軟骨膠製劑，鰻魚髓油丸，鴉片，鴉片製劑，麻醉劑，麻醉劑（麻醉藥），麻醉藥，黏鼠板，黨參，鼠藥，鼻敏感丸（藥用），齒槽潰膿藥。

商標構成：

金苓龜

pílulas de óleos de peixe, cápsulas de óleos de peixe, suplementos dietéticos de peixe em pó, óleo de fígado de bacalhau, pílulas de óleo de tubarão, cápsulas de óleo de tubarão, óleo de salmão, pílulas de óleo de salmão, cápsulas de óleo de salmão, cartilagem de tubarões em pó, cápsulas da cartilagem de tubarões (pó), preparados da cartilagem de tubarões, preparados de cartilagem de tubarões, pílulas do óleo da medula de enguias, ópio, preparados de ópio, anestésicos, anestésicos (anestésicos locais), anestésicos, anestésicos, placas adesivas para ratos, «radix codonopsis», venenos para a destruição de ratos, pílulas de rinite alérgica (para fins farmacêuticos), medicamentos de periodontite.

A marca consiste em:

金苓龜

商標編號：N/49745

類別：30

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

產品：植物類食品（穀類製品），燕窩梨膏，燕麥，燕麥片，燕麥粥，燕麥食品，蜂王漿，蜂王漿膠囊，蜂膠，蜂膠膠囊，蜂蠟，蜂蜜，蜜糖，螺旋藻（非醫用營養品），蟲草雞精，酵母，酵母菌，除殼燕麥，非醫用口香糖，非醫用浸液，非醫用片劑酵母，非醫用蜂王漿，非藥用保健食品、非醫用營養口服液，非醫用營養品，非醫用營養液，非醫用營養片，非醫用營養粉，非醫用營養膠囊，非醫用營養膏，非醫用營養精，咖啡飲品，咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰，人用麥芽，去殼大麥，各種研碎的被蒸熟的小麥（粗麵粉），碾碎的大麥，粗燕麥粉，麥乳精，麥皮，麥米粥，麥芽糖，麥芽餅乾，麥類製品。

Marca n.º N/49 745

Classe 30.ª

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Produtos: alimentos vegetais (preparações feitas de cereais), pastas de pêra com ninhos de andorinha, aveia, flocos de aveia, canja de aveia, alimentos de aveia, geleia real, cápsulas de geleia real, geleia de abelha, cápsulas de geleia de abelha, cera, mel, melaço, «spirulina» (substância dietética não de uso medicinal), essência de frango com «cordyceps sinensis», levedura, fermento, aveia sem cascas, pastilha elástica não de uso medicinal, infusão não de uso medicinal, levedura sob a forma de comprimido não de uso medicinal, geleia real não de uso medicinal, alimentos para protecção da saúde não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal para tomar por via oral, substância dietética não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal, comprimidos dietéticos não de uso medicinal, pó dietético não de uso medicinal, cápsulas dietéticas não de uso medicinal, pastas dietéticas não de uso medicinal, essências dietéticas não de uso medicinal, bebidas de café, café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e produtos feitos de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, xarope de melaço, levedura, pó para levedar, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimento), especiarias comestíveis, gelo, malte para consumo humano, cevadas sem cascas, vários tipos de trigo moído cozido em banho-maria (farinhas grossas), cevada em pedaços, farinhas grossas de aveia, extractos de leite de malte, flocos de aveia, canja de grão de trigo, maltose, biscoitos de malte, produtos de trigo.

商標構成：

龜苓金

A marca consiste em:

龜苓金

商標編號：N/49746

類別： 32

Marca n.º N/49 746

Classe 32.^a

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/10

Data do pedido: 2010/06/10

產品：不含酒精的有氣或無氣飲料；包括糖漿，粉末，提煉物和不含酒精的有氣或無氣之濃縮飲料；所有種類之果汁；豆類之提煉物；液體豆奶。

Produtos: bebidas não alcoólicas com ou sem gás; incluindo xaropes, pós, extractos e bebidas concentradas não alcoólicas com ou sem gás; sumos de todo o tipo; extractos à base de sementes de soja; leite de sementes de soja sob a forma líquida.

商標構成：

A marca consiste em:

龜苓金**龜苓金**

商標編號：N/49747

類別： 3

Marca n.º N/49 747

Classe 3.^a

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/10

Data do pedido: 2010/06/10

產品：上光劑，上光蠟，上光蠟（汽車自行車），上藍劑（洗衣用），乳液，乾性活膚面膜粉，乾洗劑，亮光及研磨用製劑，亮光唇膏，亮光蠟，亮光蠟（汽車及器具用），亮色化學品（洗衣用），人用化妝品，人造香料，人體用清潔劑，使亞麻布發香用香粉，保濕液，保濕霜，保護及美化皮膚去角質霜，保護皮膚劑，保護皮膚產品，修甲產品，修護精華液，修面劑，修顏霜，個人用除臭劑，個人護理化工產品，個人除臭劑，假指甲，假牙擦光劑，假牙清洗劑，假甲片，假睫毛，假睫毛黏膠，假髮黏合劑，假髮黏貼劑，健胸油，健胸霜，傢具和地板用拋光劑，光滑劑（上漿），八角茴香香精，再生髮護理液，冬青油，冷氣機清洗劑，冷霜，刮面石（消毒品），刮鬚水，剃鬚後用液，剃鬚皂，動物化妝品，動物用化妝品，動物用洗滌劑，化妝劑，化妝品，化妝品清洗劑，化妝染料，化妝棉，化妝水，化妝洗液，化妝用礦脂，化妝用品，化妝用收斂劑，化妝用杏仁乳，化妝用棉條，化妝用棉絨，化妝用油，化妝用油脂，化妝用漂白劑（脫色劑），化妝用潤髮脂，化妝用石油凍膠，化妝用黏合劑，化妝用裝飾變色劑，化妝用過氧化氫，化妝用雪花膏，化妝筆，化妝粉，化妝護膚品，化妝香粉，卸妝乳液，卸妝液，卸妝用品，卸甲水，去斑霜，去

Produtos: preparações lustradoras, encáustica, encáustica (para automóveis e bicicletas), preparações para colorir a azul (para lavagem de roupa), loções, máscara em pó para vitalidade da pele seca, preparações para lavagem a seco, preparações para polir e desgastar, batons brilhantes, cera para polir, cera para polir (para automóveis e aparelhos), produtos químicos para avivar as cores (para lavagem de roupa), cosméticos para uso pessoal, perfumaria artificial, preparações límpidas para o corpo humano, pó perfumado para aromatizar linho, loções hidratantes, creme hidratante, creme para tirar córnea destinado à protecção e ao embelezamento da pele, preparações para proteger a pele, produtos para protecção da pele, preparações de manicure, extractos revitalizantes, preparações para embelezamento da cara, creme para embelezamento da cara, desodorizantes para uso pessoal, produtos da indústria química para os cuidados pessoais, desodorizantes pessoais, unhas postiças, preparações para polimento dos dentes artificiais, preparações de limpeza para os dentes artificiais, unhas postiças, pestanas postiças, adesivos para pestanas postiças, adesivos para cabelo falso, prepara-

電防止劑，寵物用化妝品，寵物用洗毛水，寵物用香波，工業用香料，帶香味的水，帶香味的水（人體用），廁所清潔劑，廁所防臭丸，廚房清潔劑，廚房除油劑，彩妝用品，彩油膠，微循環去斑美容液，微血管細胞面膜，成套化妝用具，手修護霜，手霜，抑菌洗手劑，抑菌洗手液，抑菌護手膜，抗皺眼霜，拋光乳膏，拋光用矽藻石，拋光用紙，拋光蠟，拋光製劑，拋光鐵丹，拼花地板蠟，指甲保養油，指甲保養液，指甲擦光劑，指甲油，指甲營養油，指甲護劑，按摩油，按摩膏，按摩霜，揮發鹼（氨水）（去污劑），揮發鹼（氨）（去垢劑），摩絲（頭髮用品），擋風玻璃清洗劑，擦亮劑，擦亮用劑，擦亮紙（浸擦亮劑），擦亮製劑，擦洗溶液，擦銀器的粉末，擦銅水，擦鞋膏，收毛孔活膚分解色素霜，收毛孔活膚霜，收緊水份面霜，收縮水，整髮液，日霜，明礬石（消毒劑），晚霜，暖腳霜，暗瘡收毛孔面膜，暗瘡膏（非醫藥用），暗瘡護理用品（非醫藥用），曲髮液，杉木香精油，杏仁油，杏仁肥皂，杯碟清潔劑，枸橼香精油，染睫毛油，染髮劑，染髮定色劑，染髮用品，染髮用雙氧乳，染髮膏，柔軟面

do, preparações para lavagem de tapete, removedores de cera do chão (preparações para limpeza), gel equilibrado (produtos para o cabelo), creme branqueador, óleo de essências naturais, extractos de flores naturais, perfumaria natural, essências naturais, heliotropina, óleo solar, óleo para jaquetas, óleo para bebé, produtos para os cuidados da pele destinados a bebé, gel para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), «spray» para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), pomada para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), preparações para limpeza de móveis e de cozinha, preparações para polimento de móveis e de sobrado, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), produtos químicos para brilhar a roupa para fins domésticos (tinta para uso na lavagem de roupa), agentes antiestáticos para uso doméstico, preparados desincrustantes para uso doméstico, preparados antiestáticos para uso doméstico, cosméticos para animais de estimação, líquido para limpeza de pêlos dos animais de estimação, champô para animais de estimação, perfumaria para uso industrial, água aromática, água aromática (para o corpo humano), preparações para limpeza de retrete, bolas desodorizantes para retrete, preparações para limpeza de cozinha, agentes desengordurantes para cozinha, artigos para maquilhagem, gelatina de óleo colorido, líquidos de beleza de microcirculação para remover manchas, máscara celular de vaso capilar, jogos completos de maquilhagem, creme revitalizante para as mãos, creme para as mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, sabão líquido desinfetante para lavagem de mãos, película desinfetante para protecção de mãos, creme anti-rugas para os olhos, pomada para polir, trípole para polir, papel para polimento, cera para polimento, preparações para polimento, vermelho para polir, cera para sobrado de combinação de desenhos decorativos, óleo para cuidados das unhas, loções para cuidados das unhas, preparações para polir as unhas, vernizes para as unhas, óleo dietético para as unhas, preparações para cuidados das unhas, óleo de massagem, unguentos de massagem, creme de massagem, álcali volátil (amoníaco) (detergente), álcali volátil (amoníaco) (detergente), «mousse» (produtos para os cabelos), preparações para limpar pára-brisas, preparações para polimento, preparações para polir, papel para polimento (preparações para mergulhar e polir), preparações para polimento, soluções para esfrega, pó para polir artigos de prata, líquido para polimento de metais, pomada para sapatos, creme para diminuição de poros, vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para diminuição de poros e vitalização da pele, creme facial hidratante e de firmeza, adstringentes, líquido para modelar o cabelo, creme diurno, pedras de alume (anti-sépticas), creme nocturno, creme para aquecer os pés, máscara contra a acne e para diminuição de poros, creme contra a acne (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados da acne (sem ser de uso medicinal), líquido para ondular o cabelo,

膜，柔順劑，梳妝用品，梳妝用油，梳妝用滑石粉，梳妝用顏料，棉絨（化妝用），植物葉子發光劑，機器清洗劑，機器清洗增強劑，檀香油，檸檬油，檸檬精油，次氯酸鉀，毛髮捲曲劑，毛髮脫色劑，氨水（揮發性鹼）（去垢劑），水份面膜，水分保養劑，水果擦亮劑，水果香精，汗足皂，汽車上光劑，汽車亮光水，汽車亮光粉，汽車亮光蠟，沐浴乳，沐浴液，沐浴用品，沐浴精，沐浴露，油性活膚面膜粉，泡沫髮膠，洗手劑，洗手液，洗手皂液，洗手膏，洗手露，洗擦（去污）及研磨用製劑，洗滌上光粉，洗滌劑，洗滌劑（不含藥），洗滌用化妝品，洗滌用皂樹皮，洗潔精，洗澡用化妝品，刷牙用製劑，洗甲水，洗蠟水，洗衣上光劑，洗衣上藍劑，洗衣劑，洗衣浸泡劑，洗衣液，洗衣球，洗衣產品，洗衣用上藍劑，洗衣用去漬劑，洗衣用擦亮劑，洗衣用柔順劑，洗衣用清潔劑，洗衣用清潔物品，洗衣用漂白劑，洗衣用漿粉，洗衣用澱粉，洗衣用皂油，洗衣用研磨劑，洗衣用蠟，洗衣粉，洗衣膏，洗衣蠟，洗面乳，洗面乳，洗面皂，洗面膏，洗

óleo essencial de madeira de cedro, óleo de amêndoa, sabão de amêndoa, preparações para lavar copos e pratos, óleo essencial de cidra, rímel para pestanas, tinta para o cabelo, preparações para fixar a cor do cabelo, artigos tingidores para o cabelo, peróxido de hidrogénio para pintar o cabelo, pomada tingidora para o cabelo, máscara amaciadora, amaciadores, artigos de toilette, óleo para toilette, talco para toilette, tintas para toilette, cotonetes (para fins cosméticos), preparações para brilhar as folhas de plantas, preparações para limpeza de maquinaria, preparações para limpar e reforçar a maquinaria, óleo de sândalo, óleo de limão, essências de limão, hipoclorito de potássio, preparações de ondulação para o cabelo, descolorantes para o cabelo, amoníaco (álcali volátil) (detergente), máscara humedecedora, preparações humedecedoras para cuidar, preparações para polir os frutos, extractos de perfume de frutos, sabonete antitranspirante para os pés, preparações lustradoras para os automóveis, líquido para polir os automóveis, pó para polir os automóveis, cera para polimento de automóveis, leite de banho, loções de banho, artigos para o banho, extractos de banho, loções de banho, máscara em pó para vitalidade da pele oleosa, «sprays» para o cabelo em espuma, preparações para lavagem de mãos, líquidos para lavagem de mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, unguentos para lavagem das mãos, loções para lavagem das mãos, preparações para lavar com escova e desgastar (detergir), pó para lavagem e polimento, detergentes, detergentes (sem medicamentos), cosméticos para lavagem, casca de quilaia para lavagem, detergente para lavagem de louça, cosméticos para o banho, preparações para lavar os dentes, loções para tirar o verniz das unhas, líquido para remover a cera, preparações de lavagem de roupa para dar brilho, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações para lavagem de roupa, preparações para mergulhar a roupa, líquidos para lavagem de roupa, bolas para lavagem de roupa, produtos para lavagem de roupa, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações de lavagem de roupa para remover nódoas, preparações de lavagem de roupa para polir, amaciadores para lavagem de roupa, preparações de limpeza para lavagem de roupa, artigos de limpeza para lavagem de roupa, preparações de branquear para lavagem de roupa, goma para lavagem de roupa, anil para lavagem de roupa, sabão em loções para lavagem de roupa, abrasivos para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, detergente em pó para lavagem de roupa, pomada para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, loções para limpeza da cara, loções para limpeza da cara, sabão para limpeza da cara, unguento para limpeza da cara, champô, óleo essencial de champô, loções para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, champô, líquido para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, pó para lavagem do cabelo, champô, unguento para lavagem do cabelo, creme para lavagem do cabelo, máscara de vitalização para diminuição de poros e de óleo, creme de vitaliza-

頭水，洗頭水精油，洗髮乳，洗髮劑，洗髮水，洗髮液，洗髮用劑，洗髮粉，洗髮精，洗髮膏，洗髮露，活化收毛孔收油面膜，活化敏感洗面霜（不含藥），活化洗面霜，活細胞日霜，活細胞晚霜，活細胞眼霜，活細胞頸霜，活膚分解色素水，活膚分解色素霜，活膚特強分解色素按摩霜，活膚磨色素粉，浮石，浴室清潔劑，浴室精油，浴油，浴液，浴鹽，浸化妝品用的衛生紙，浸化妝品的衛生紙，浸化妝水的薄紙，浸洗衣服製劑，浸清潔劑的清潔布，消毒棉（化妝用具），消毒皂，液晶螢幕清潔劑，淋浴露，淨化漿液，淨化精華乳液，淨化肌膚泡沫霜，淨白光彩霜，深層清潔啫喱，深層清除劑，深層潔膚劑，深層潔膚用品，深層潔膚霜，清潔用啫喱，清毒肥皂，清洗劑，清洗廢舊管道用製劑，清洗用洗滌鹼，清洗用火山灰，清潔假牙用製劑，清潔劑，清潔劑（化妝品），清潔去漬用濕紙巾，清潔及研磨用製劑，清潔啫喱，清潔噴霧，清潔奶，清潔用啫喱，清潔用油，清潔用火山灰，清潔用白堊，清潔用粉末，清潔用護膚露，清潔皂，清潔皮膚產品，清潔粉末，清潔精，清潔製劑，清潔霜，清爽劑，減肥油（非藥用），減肥用化妝品，減肥用化妝品（非藥用），減肥粉劑（非藥用），減肥霜（非藥用），溫泉泡劑，滋潤潔膚劑，滋潤精華乳液，滋

ção antialérgico destinado à lavagem da cara (sem medicamentos), creme de vitalização destinado à lavagem da cara, creme diurno para vitalização de células, creme nocturno para vitalização de células, creme de vitalização de células para os olhos, creme de vitalização de células para o pescoço, líquido para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme de massagem para vitalização da pele e forte para decomposição de pigmento, pó para vitalização da pele e esfoliar os pigmentos, pedra-pomes, preparações para limpeza de casa de banho, óleo de essências para usar na casa de banho, óleo de banho, sabão em líquido para banho, sais de banho, papel higiénico para impregnar cosméticos, papel higiénico para impregnação de cosméticos, papel fino para impregnação de cosméticos, preparações para mergulhar e lavar a roupa, panos de limpeza para impregnação de preparações de limpeza, algodão desinfectado (artigos cosméticos), sabão esterilizado, preparações para limpeza dos ecrãs fluorescentes de cristais líquidos, loções para duche, soro para purificação, loções de extracto de purificação, creme espumante de purificação da pele, creme para branqueamento com brilho da pele, gel para limpeza profunda, preparações para remoção profunda, preparações para limpeza profunda da pele, artigos para limpeza profunda da pele, creme para limpeza profunda da pele, geleia para limpar, sabões desinfectados, preparações para lavar, preparados para limpeza de condutas inúteis e velhas, cristais de soda para limpeza, cinza vulcânica para lavagem, preparados para limpar os dentes artificiais, preparações para limpeza, preparações para limpeza (cosméticos), lenços de papel humedecidos para limpeza e esfrega, preparados para limpeza e abrasivos, gel para limpeza, «spray» para limpeza, leite para limpeza, gel para limpeza, óleo para limpeza, cinza vulcânica para limpeza, giz para limpeza, pó para limpeza, creme para os cuidados da pele destinado à limpeza, sabões de limpeza, produtos para limpeza da pele, pó para limpeza, detergentes para limpeza, preparados para limpeza, creme para limpeza, preparações para refrescar, óleo para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), cosméticos para emagrecimento, cosméticos para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), pó para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), creme para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), espumas para termas, preparações tonificantes para limpeza da pele, loções tonificantes de extracto, creme tonificante para os olhos, creme tonificador, preparações para branquear nódos, preparações para branqueamento e limpeza, preparações para branquear (para lavagem de roupa), lixívias, álcali para branquear, soda para branquear, creme para branquear, sais para branqueamento, pó para branquear, líquidos para lavagem bucal, preparados para limpeza de casa de banho, líquidos para limpeza de casa de banho, gel para limpeza das mãos, loções para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, artigos para limpeza da pele, líquido para limpeza

養眼霜，滋養霜，漂漬劑，漂潔劑，漂白劑（洗衣用），漂白水，漂白鹼，漂白蘇打，漂白霜，漂白鹽，漂粉，漱口水，潔廁劑，潔廁液，潔手啫喱，潔膚乳，潔膚乳霜，潔膚品，潔膚液，潔膚粉末，潔膚膏，潔膚霜，潔膚露，潔面乳，潔面泥（無香料），潔齒劑，潤（護）膚凝膠，潤唇油，潤唇膏，潤手膏，潤手霜，潤指液，潤膚乳液，潤膚水，潤膚油，潤膚液，潤膚膏，潤膚霜，潤膚露，潤臉劑，潤足霜，潤髮乳，潤髮噴霧，潤髮膏，潤髮露，潤髮蠟，濕粉，濕紙巾，烏髮乳，焗油劑（美髮用品），焗油膏（美髮用品），無磷衣領潔淨劑，薰料，薰蒸製劑（香料），薰蒸製劑（香料），薰衣草香水，薰衣草香油，薰香油，燙睫毛液，燙髮中和劑，燙髮劑，燙髮液，營養活膚露，營養面膜，爽膚水，爽膚水（露），爽身粉，牆紙洗滌劑，牙用拋光劑，牙用漂白凝膠，牙粉，牙膏，牙膏及洗牙用製劑，牙膏及清潔製劑，牙齒護理用品（非醫藥用），玫瑰油，玻璃擦淨劑，玻璃水，玻璃清潔劑，玻璃砂布，玻璃砂紙，珍珠膏，珍珠霜，琥珀（香水），生髮水，生髮油，用於清潔和除塵的罐裝壓縮空氣，畫眉鉛筆，痱子水，痱子粉，白堊粉，百花香（香料），皂粉，皮膚增白乳膏，皮膚增白乳霜，皮膚增白霜，皮膚清洗粉末，皮膚清潔用劑，皮膚清潔露，皮草保護劑，皮革保護劑（上光），皮革

da pele, pó para limpeza da pele, unguento para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, loções para limpeza da pele, loções para limpeza da cara, lama para limpeza da cara (sem perfumaria), preparações para a limpeza dos dentes, gel para lubrificar (cuidados) a pele, óleo amaciador para os lábios, batom amaciador, unguento para humedecer as mãos, creme para humedecer as mãos, líquido para lubrificar os dedos, leite para humedecer a pele, loções para humedecer a pele, óleo para lubrificar a pele, líquido para humedecer a pele, unguento para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, preparações para lubrificar a cara, creme para lubrificar os pés, leite para lubrificar o cabelo, «spray» para lubrificar o cabelo, creme para lubrificar o cabelo, loções para lubrificar o cabelo, cera para lubrificar o bigode, bases fluidas, lenços de papel humedecidos, tinta preta para o cabelo em forma de leite, preparações de óleo para tratamento (artigo para embelezamento do cabelo), pomada de óleo para tratamento do cabelo (artigo para embelezamento do cabelo), preparações sem fósforo para limpar os colares da roupa, produtos aromáticos, preparações para defumar (perfumaria), preparações para defumar (perfumaria), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, óleo aromático, líquido para ondulação das pestanas, neutralizador para ondulação do cabelo, preparações para ondulação do cabelo, loções para ondular o cabelo, creme dietético para vitalização da pele, máscara dietética, tónicos para a pele, tónicos para a pele (loções), pó de talco, preparações para lavagem de papel de parede, preparações para brunir os dentes, gel de branqueamento para os dentes, dentífricos, pasta dentífrica, pasta dentífrica e preparações para lavar os dentes, pasta dentífrica e preparações para a limpeza, artigos para os cuidados dos dentes (sem ser de uso medicinal), óleo de rosa, preparações para limpar o vidro, líquido para vidro, preparações para limpeza de vidro, pano para lixar de vidro, lixa de vidro, unguento de pérolas, creme de pérolas, âmbar (perfume), loções para estimular o crescimento capilar, óleo para estimular o crescimento capilar, ar enlatado à pressão para a limpeza e para tirar o pó, lápis para as sobrancelhas, líquido para fogagem, pó para fogagem, pó de giz, «pot pourri» (perfumaria), pó de sabão, creme branqueador para a pele, loções branqueadoras para a pele, creme branqueador para a pele, pó para lavagem da pele, preparações para lavagem da pele, loções para lavagem da pele, preparações para protecção da pele de animais, preparações para protecção de couro (preparações lustradoras), óleo de couro, preparações para lavagem de couro, preparações para limpeza de couro, preparações para branquear couro, cera para couro, unguento para couro, cera de couro, preservativos de couro (preparações de polimento), preparações para polir os sapatos, leite para lavagem de casa de banho, preparações para lavagem da casa de banho, creme para alisar o cabelo, máscara para remover manchas, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, sombra

油，皮革洗滌劑，皮革清潔劑，皮革漂白製劑，皮革用蠟，皮革膏，皮革蠟，皮革防腐劑（拋光劑），皮鞋亮光劑，鹽洗室洗滌乳液，鹽洗室用洗滌乳劑，直髮膏，雀斑面膜，眉毛化妝品，眉筆，眼影膏，眼影霜，眼線液，眼線筆，眼膜，眼部保養品（非醫藥用），眼部啫喱，眼部精華素（非醫藥用），眼部護理用品（非醫藥用），眼霜，睫毛用化妝製劑，睫毛用物料，睫毛筆，睫毛膏，砂布，砂布（磨擦用布），砂紙，研磨劑，研磨用材料及其製劑，研磨膏，碳化矽（研磨料），磨光用石頭，磨光石，磨光製劑，磨刀皮帶用軟膏，磨利製劑，磨剃鬚刀用軟膏，磨砂洗面乳，磨砂膏，祭神用的香，科隆香水，粉刺霜，粉刺露，粉底（化妝品），粉條（化妝品），粉餅（化妝品），精油，精華液（化妝品），精華素（化妝品），紡織品上光皂，紫羅酮（香水），細胞收緊面膜，細胞毛孔修護液，細胞水份日霜，細胞水份晚霜，細胞水份活膚液，細胞水份眼霜，織物柔軟劑（洗衣用），織物軟化劑（洗衣用），羊絨洗滌劑，美化皮膚產品，美容化妝品，美容用貼布式面膜，美容用面膜，美容護膚用品，美容護髮用品，美容面膜，美容面膜化妝品，美甲用品，美白化妝水，美白換膚產品，美白漿，美白發光霜，美白粉，美白精華乳液，美白膏，美白補濕面膜，美白補濕面霜，美白角質沐浴乳，美白護膚乳，美白護膚品，美白護膚霜，美白霜，美白露，美白面膜，

para os olhos em creme, sombra para os olhos em creme, delineador líquido para os olhos, delineador para os olhos, máscara para os olhos, produtos de cuidados para os olhos (sem ser de uso medicinal), gel para os olhos, essências para os olhos (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados dos olhos (sem ser de uso medicinal), creme para os olhos, preparações cosméticas para pestanas, materiais para as pestanas, lápis para as pestanas, creme para as pestanas, gaza, gaza (pano para esfregar), lixa, abrasivos, materiais para abrasivos e preparações contendo o mesmo, pomada para desgastar, carboneto de silício (abrasivo), pedras para polir, pedras para polir, preparações para polir, unguento destinado à tira de couro para amolação de facas, preparados para afiar, unguento para amolação de navalhas de barba, leite esfoliante para lavagem da cara, esfoliantes, pivetes de culto, «Eau de Cologne», creme para borbulhas, loções para acne, bases (cosméticos), pó em forma de tira (cosméticos), pó sólido para compactos (cosméticos), óleo de essências, essências (cosméticos), materiais de essências (cosméticos), sabões lustradores de artigos têxteis, «ionone» (perfumes), máscara para firmeza de células, líquidos revitalizantes para as células e poros, creme diurno hidratante celular, creme nocturno hidratante celular, líquido hidratante celular para vitalização da pele, creme hidratante celular para os olhos, amaciadores de tecido (para lavagem de roupa), emolientes para tecido (para lavagem de roupa), preparações para lavagem de cachemira, produtos para embelezamento da pele, cosméticos de beleza, máscara para beleza em adesivo, máscara de beleza, artigos de beleza para os cuidados da pele, produtos de beleza e cuidados do cabelo, máscara de beleza, cosméticos e máscara de beleza, produtos para cuidados das unhas, loções branqueadoras para uso cosmético, produtos branqueadores para esfoliação, gel para branqueamento, cremes para branqueamento e brilho, pó para branqueamento, loções de extracto branqueadoras, creme branqueador, máscara hidratante branqueadora, creme facial hidratante branqueador, loções de banho para branqueamento e córnea, leite branqueador para os cuidados da pele, artigos branqueadores para os cuidados da pele, creme branqueador para os cuidados da pele, creme branqueador, loções branqueadoras, máscara branqueadora, creme para embelezamento do corpo, máscara para embelezamento do corpo, artigos para embelezamento do cabelo, tratamentos para embelezamento do cabelo, artigos para embelezamento dos dentes, extractos revitalizantes para a pele (sem ser de uso medicinal), produtos para cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), sabão, sabão (barra), «rouge», preparações depilatórias, depilatórios, preparados depilatórios, terebintina para desengordurar, preparações para alopecia, produtos para os cuidados dos pés (sem ser de uso medicinal), creme, encáustica para bicicletas, sacos aromáticos (misturas de pétalas secas e perfumaria), extractos de flores (perfumaria), água-de-colónia, maté-

美身霜，美體膜，美髮用品，美髮護理品，美齒用品，肌膚精華液（非醫藥用），肌膚護理產品（非醫藥用），肥皂，肥皂（塊），胭脂，脫毛劑，脫毛膏，脫毛製劑，脫脂用松節油，脫髮劑，腳部護理用品（非醫藥用），膏霜，自行車上光蠟，芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物），花精（香料），花露水，花香料原料，芳香劑，芳香劑（香精油），茉莉油，茶浴包，草莓滋養潤膚霜，萜烯烴（芳香油），蔬果洗潔液，薄荷油（芳香油），薰衣草香水，薰衣草香油，藥皂，蘇打鹼液，蛋糕調味香料（香精油），衣物柔順劑，裁縫用蠟，裝飾甲面用品，製香料香水用油，解色素面膜，護唇油，護唇膏，護唇霜，護手膏，護手霜，護理液，護眼凝膠，護眼液，護眼霜，護膚乳，護膚凝膠，護膚品，護膚油，護膚洗面乳，護膚液，護膚清潔用品，護膚用劑，護膚用化妝劑，護膚用潤髮脂，護膚精華膏，護膚精華霜，護膚膏，護膚霜，護膚面膜，護膚面霜，護頰膜，護髮乳，護髮劑，護髮定型乳劑，護髮水，護髮油，護髮液，護髮素，護髮霜，豐胸乳液，豐胸粉劑，負離子膏，貼甲膠水，起漬水，超氧化物歧化酵素潤膚蜜，足修護霜，足部清潔液，身體乳液，身體按摩用香油，身體滋潤霜，身體用美白補濕產品，車用冷氣清洗劑，車用去漬及研磨用製劑，車用擦亮劑，車用水箱清洗劑，車用清潔劑，車用玻璃清潔劑，軟化劑，軟化肌膚水，軟化肌膚面膜，透明唇膏，通渠劑，造型啫喱（頭髮用），造型噴霧（頭髮用），造型泡沫

rias-primas para perfumaria de flores, aromáticos, aromáticos (óleos essenciais), óleo de jasmim, sacos para banho de chá, creme para lubrificar e humedecer a pele de morango, terpenos (óleo essencial), líquidos para lavagem e limpeza de vegetais e frutos, óleo de hortelã (óleo aromático), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, sabão medicinal, lixívia de soda, especiarias para bolos (óleo essencial), amaciadores de roupa, cera para alfaiate, artigos decorativos para a superfície das unhas, óleo para perfumaria e perfumes, máscara para tirar pigmento, óleo para os cuidados dos lábios, creme para os cuidados dos lábios, unguento para os cuidados das mãos, creme para os cuidados das mãos, líquido para o tratamento, gel para os cuidados dos olhos, líquido para os cuidados dos olhos, creme para os cuidados dos olhos, loções para os cuidados da pele, gel para os cuidados da pele, produtos para os cuidados da pele, óleo para os cuidados da pele, leite para limpeza da cara e cuidados da pele, líquido para os cuidados da pele, artigos para a limpeza e para os cuidados da pele, preparações para os cuidados da pele, preparações cosméticas para os cuidados da pele, gordura condicionadora do cabelo para os cuidados da pele, unguento de extracto para os cuidados da pele, creme de extracto para os cuidados da pele, unguento para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele destinada à cara, máscara para os cuidados do pescoço, creme para os cuidados do cabelo, preparações para os cuidados do cabelo, emulsões para cuidar e modelar os cuidados, líquido para os cuidados do cabelo, óleo para os cuidados do cabelo, loções para os cuidados do cabelo, amaciadores, creme para os cuidados do cabelo, loções para embelezamento dos seios, pó para fortalecer os seios, unguento de iões negativos, cola para aderir unhas, líquido para remover nódoas, mel de superóxido dismutase para lubrificar a pele, creme revitalizante para os pés, líquido para limpeza dos pés, loções para o corpo, óleo aromático para massagem do corpo, creme tonificante para o corpo, produtos branqueadores hidratantes para o corpo, preparações para a lavagem do ar condicionado de veículos, preparados para remover nódoas e abrasivos de veículos, preparações para polir veículos, preparações para lavagem de depósito de água destinadas a veículos, preparações para limpeza de veículos, preparações para limpeza de vidro destinadas a veículos, amaciadores, líquido amaciador da pele, máscara amaciadora da pele, batons transparentes, preparações para desentupir a canalização, gel para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), espuma para modelar (para o cabelo), lama para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), preparações de enzima para o banho, especiarias com éter, esmeril, esmeril (para desgastar), preparações para limpeza de metal, carboneto de silício metálico (abrasivo), diamantina (material para desgastar), preparações

(頭髮用)，造型泥(頭髮用)，造型髮膠(頭髮用)，酵素入浴劑，醚香料，金剛砂，金剛砂(研磨用)，金屬清潔劑，金屬碳化矽(研磨料)，金鋼鋁(研磨料)，鋁漬清除劑，防敏感保濕護膚液(非醫藥用)，防敏感潔膚產品(非醫藥用)，防敏水份細胞液(非醫藥用)，防敏霜(非醫藥用)，防曬乳液，防曬劑，防曬劑(化妝品)，防曬水份霜，防曬油，防曬產品，防曬霜，防曬露，防汗劑(化妝品)，止汗劑，防汗肥皂，防皺膏，防皺霜，防脫髮洗髮露，防衰老營養油(非醫藥用)，防裂滋潤用品(非醫藥用)，除指甲油製劑，除汗毛用蠟，除汗肥皂，除油劑，除皺霜，除臭肥皂，除蠟用松節油，除銹製劑，雙氧奶(化妝品)，雪花膏(化妝品)，電器表面清潔劑，電話清潔劑，電髮水，非生產操作和醫用的去垢劑，非生產過程中用的脫脂劑，非藥用漱口劑，非醫用沐浴鹽，非醫用漱口劑，非醫用漱口水，非醫用漱口劑，面膜，面膜粉，面部清潔液，面霜，面霜(化妝品)，鞋匠用蠟，鞋擦亮劑，鞋油，鞋線蠟，鞋蠟，預防雀斑面膜(非醫藥用)，頭髮噴霧，頭髮定型霧絲，頭髮用化妝品，頭髮護理劑(非醫藥用)，頭髮護理用品(非醫藥用)，頸膜，頸霜，飲料用香料(香精油)，飲料用香精(香精油)，香，香料，香料(化妝品)，香料用薄荷，香料精油，香木，香檸檬油，香水，香水精，香水香料，香油，香皂，香皂香精，香精，香精油，香草醇，香薰，香薰精油，香體露，骨膠原面膜，骨膠眼霜，體香劑，髮型護理產品，髮尾油，髮彩，髮水，髮油，髮膜，髮膠，髮蠟，髮霜，鬚鬚染料，鬚鬚用蠟，麝香(香料)，麻布薰香束，黃樟油精。

para tirar as nódoas de alumínio, líquido hidratante antialérgico para os cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), produtos antialérgicos para limpeza da pele (sem ser de uso medicinal), líquido celular hidratante antialérgico (sem ser de uso medicinal), creme antialérgico (sem ser de uso medicinal), loção para protecção contra o sol, preparações para protecção solar, protectores solares (cosméticos), creme hidratante para protecção contra o sol, óleo para protecção solar, produtos anti-solares, creme anti-solar, creme para protecção contra o sol, anti-transpirante (cosméticos), antitranspirante, sabão contra a transpiração, unguento anti-rugas, creme anti-rugas, champô antialopecia, óleo dietético antienvhecimento (sem ser de uso medicinal), artigos tonificantes anti-rachadura (sem ser de uso medicinal), preparados para remover o verniz das unhas, cera para remover pêlos finos, sabão antitranspirante, preparações para remover óleo, creme para remover as rugas, sabões desodorizantes, terebintina para remover a cera, preparações para remover a ferrugem, peróxido de hidrogénio em creme (para fins cosméticos), creme para a pele (cosméticos), preparações para limpeza de superfície dos aparelhos eléctricos, preparações para limpeza de telefone, loções para permanente, detergentes não para operação de produção e não para uso medicinal, preparações para desengordurar não usadas em processos de produção, preparações não medicinais para lavagem da boca, sais para o banho não medicados, preparações não medicinais para lavagem da boca, bochechos sem ser de uso medicinal, preparações não medicinais para lavagem da boca, máscara, máscara em pó, líquido para limpeza da cara, creme facial, creme facial (cosméticos), cera para sapateiros, preparações para polir sapatos, graxa para sapatos, cera para sapateiros, cera para sapatos, máscara para prevenção contra as sardas (sem ser de uso medicinal), spray para o cabelo, «mousse» para modelar o cabelo, cosméticos para o cabelo, preparações para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), máscara para o pescoço, creme para o pescoço, perfumaria para bebidas (óleo essencial), aromas para bebidas (óleos essenciais), incenso, perfumaria, perfumaria (cosméticos), hortelã para perfumaria, óleo essencial de perfumaria, madeira odorante, óleo de bergamota, perfume, essências de perfume, perfumaria para perfume, óleo aromático, sabonete, essência aromática de sabão, aromas, óleo essencial aromático, geraniol, aromas, óleo essencial de aromas, loções para perfumar o corpo, máscara de colagénio, creme de colagénio para olhos, preparações para perfumar o corpo, produtos para o penteado e cuidados do cabelo, óleo para as pontas do cabelo, corantes para o cabelo, loções para o cabelo, óleo para cabelo, máscara para cabelo, «sprays» para o cabelo, laca para o cabelo, creme para o cabelo, tinta para a barba, cera para a barba, almíscar (perfumaria), saches para perfumar o linho, safrol.

商標構成：

A marca consiste em:

美麗字典

美麗字典

商標編號：N/49748

類別： 3

Marca n.º N/49 748

Classe 3.ª

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/10

Data do pedido: 2010/06/10

產品：上光劑，上光蠟，上光蠟（汽車自行車），上藍劑（洗衣用），乳液，乾性活膚面膜粉，乾洗劑，亮光及研磨用製劑，亮光唇膏，亮光蠟，亮光蠟（汽車及器具用），亮色化學品（洗衣用），人用化妝品，人造香料，人體用清潔劑，使亞麻布發香用香粉，保濕液，保濕霜，保護及美化皮膚去角質霜，保護皮膚劑，保護皮膚產品，修甲產品，修護精華液，修面劑，修顏霜，個人用除臭劑，個人護理化工產品，個人除臭劑，假指甲，假牙擦光劑，假牙清洗劑，假甲片，假睫毛，假睫毛黏膠，假髮黏合劑，假髮黏貼劑，健胸油，健胸霜，傢具和地板用拋光劑，光滑劑（上漿），八角茴香香精，再生髮護理液，冬青油，冷氣機清洗劑，冷霜，刮面石（消毒品），刮鬍水，剃鬚後用液，剃鬚皂，動物化妝品，動物用化妝品，動物用洗滌劑，化妝劑，化妝品，化妝品清洗劑，化妝染料，化妝棉，化妝水，化妝洗液，化妝用礦脂，化妝用品，化妝用收

Produtos: preparações lustradoras, encáustica, encáustica (para automóveis e bicicletas), preparações para colorir a azul (para lavagem de roupa), loções, máscara em pó para vitalidade da pele seca, preparações para lavagem a seco, preparações para polir e desgastar, batons brilhantes, cera para polir, cera para polir (para automóveis e aparelhos), produtos químicos para avivar as cores (para lavagem de roupa), cosméticos para uso pessoal, perfumaria artificial, preparações límpidas para o corpo humano, pó perfumado para aromatizar linho, loções hidratantes, creme hidratante, creme para tirar córnea destinado à protecção e ao embelezamento da pele, preparações para proteger a pele, produtos para protecção da pele, preparações de manicure, extractos revitalizantes, preparações para embelezamento da cara, creme para embelezamento da cara, desodorizantes para uso pessoal, produtos da indústria química para os cuidados pessoais, desodorizantes pessoais, unhas postiças, preparações para polimento dos dentes artificiais, preparações de limpeza para os dentes artificiais, unhas postiças, pestanas postiças, adesivos para pestanas postiças, adesivos para cabelo falso, preparações colantes para cabelo falso, óleo para fortalecer os seios, creme para fortalecer os seios, preparações para polir os móveis e o sobrado, preparações para polir (engomagem), essenciais de anís-estrelado, loções de tratamento para o crescimento do cabelo, óleo de gaulteria, preparações para lavagem de aparelhos de ar condicionado, creme frio, pedras para raspar o rosto (artigos de desinfecção), loções para após barbear, líquidos para após-barbear, sabões para barbear, cosméticos de animais, cosméticos para animais, preparações para lavagem de animais, preparações cosméticas, cosméticos, preparações para limpeza de maquilhagem, tintas cosméticas, algodão cosmético, loções cosméticas, loções para lavagem de maquilhagem, vaselina para fins cosméticos, produtos para fins cosméticos, adstringentes para fins cosméticos, leite de amêndoa para fins cosméticos, cotonetes para fins cosméticos, algodão em rama para fins cosméticos, óleo para fins cosméticos, gordura para fins cosméticos, preparações branqueadoras para fins cosméticos (descorantes), gordura condicionadora do cabelo para fins cosméticos, geleia

斂劑，化妝用杏仁乳，化妝用棉條，化妝用棉絨，化妝用油，化妝用油脂，化妝用漂白劑（脫色劑），化妝用潤髮脂，化妝用石油凍膠，化妝用黏合劑，化妝用裝飾變色劑，化妝用過氧化氫，化妝用雪花膏，化妝筆，化妝粉，化妝護膚品，化妝香粉，卸妝乳液，卸妝液，卸妝用品，卸甲水，去斑霜，去污劑，去污液，去污粉，去污膏，去油劑，去漆劑，去漬水，去漬製劑，去痘品，去痱水，去皺霜，去色劑，去蠟水，去角質膏，去角質霜，去頭皮洗髮露，去顏料製劑，口氣清新劑，口氣清新噴灑劑，口紅，口腔清香劑，口腔護理品（非醫藥用），合成精油，合成香料，合成香精，含氧化妝品，含氧噴面水，含氧洗髮水，含氧皮膚清潔品，含氧護膚品，含氧護髮素，含醚香料，唇彩，唇油，唇線筆，唇膏，啫喱水（頭髮用品），啫喱膏（頭髮用品），器具亮光水，器具亮光粉，器具亮光蠟，噴面水，噴髮劑，噴髮膠，地板亮光水，地板亮光粉，地板亮光蠟，地板蠟，地板起蠟水，地板防滑液，地板防滑蠟，地毯清洗劑，地蠟清除劑（刷淨劑），均衡啫喱（頭髮用品），增白霜，天然精油，天然花精，天然香料，天然香精，天芥菜精，太陽油，夾克油，嬰兒油，嬰兒護膚品，定型啫喱（頭髮用品），定型噴霧（頭髮用品），定型水（頭髮用品），定型膏（頭髮用品），傢俱及廚房清潔劑，傢俱和地板用拋光劑，家庭洗衣用亮色化學品（洗衣），家用增亮化學製品（顏料）（洗衣用），家用抗靜電劑，家用除垢劑，家用靜

de petróleo para fins cosméticos, adesivos para fins cosméticos, decalques decorativos para fins cosméticos, peróxido de hidrogénio para fins cosméticos, creme para a pele de fins cosméticos, lápis para fins cosméticos, pó para fins cosméticos, produtos cosméticos para os cuidados da pele, pó aromático para fins cosméticos, loções para remover a maquilhagem, líquidos para remoção da maquilhagem, artigos para remoção da maquilhagem, loções para remover as unhas, creme para remover manchas, detergentes, detergentes líquidos, detergentes em pó, detergentes em unguento, preparações para desengordurar, preparações para remover tintas, líquidos para tirar nódoas, preparados para tirar nódoas, produtos para tirar bexigas, loções para miliária, creme para tirar rugas, preparações para descolorimento, líquido para remover cera, unguento para tirar córnea, creme para tirar córnea, champô para tirar caspa, preparações para remover tinta, preparações refrescantes para cavidade bucal, preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal, batons, elixires para a boca, produtos para os cuidados da boca (sem ser de uso medicinal), óleo essencial sintético, perfumaria sintética, aromática sintética, cosméticos com oxigénio, água atomizada com oxigénio para o rosto, champô com oxigénio, produtos para limpeza da pele com oxigénio, produtos para os cuidados da pele com oxigénio, amaciadores do cabelo com oxigénio, especiarias com éter, pinturas para os lábios, óleo para os lábios, lápis para os lábios, batons, loções em gel (produtos para o cabelo), geleias para o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para polir os aparelhos, pó para polir os aparelhos, cera para polir os aparelhos, água pulverizada para o rosto, preparações pulverizadas para o cabelo, «sprays» para o cabelo, líquido para polir o sobrado, pó para polir o sobrado, cera para polir o sobrado, cera para o chão, líquido para remover a cera do sobrado, líquido antiderrapante para o sobrado, cera antiderrapante para o sobrado, preparações para lavagem de tapete, removedores de cera do chão (preparações para limpeza), gel equilibrado (produtos para o cabelo), creme branqueador, óleo de essências naturais, extractos de flores naturais, perfumaria natural, essências naturais, heliotropina, óleo solar, óleo para jaquetas, óleo para bebé, produtos para os cuidados da pele destinados a bebé, gel para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), «spray» para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), pomada para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), preparações para limpeza de móveis e de cozinha, preparações para polimento de móveis e de sobrado, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), produtos químicos para brilhar a roupa para fins domésticos (tinta para uso na lavagem de roupa), agentes antiestáticos para uso doméstico, preparados desincrustantes para uso doméstico, preparados antiestáticos para uso doméstico, cosméticos para animais de estimação, líquido para limpeza de pêlos dos animais de estimação, champô para ani-

電防止劑，寵物用化妝品，寵物用洗毛水，寵物用香波，工業用香料，帶香味的水，帶香味的水（人體用），廁所清潔劑，廁所防臭丸，廚房清潔劑，廚房除油劑，彩妝用品，彩油膠，微循環去斑美容液，微血管細胞面膜，成套化妝用具，手修護霜，手霜，抑菌洗手劑，抑菌洗手液，抑菌護手膜，抗皺眼霜，拋光乳膏，拋光用矽藻石，拋光用紙，拋光蠟，拋光製劑，拋光鐵丹，拼花地板蠟，指甲保養油，指甲保養液，指甲擦光劑，指甲油，指甲營養油，指甲護劑，按摩油，按摩膏，按摩霜，揮發鹼（氨水）（去污劑），揮發鹼（氨）（去垢劑），摩絲（頭髮用品），擋風玻璃清洗劑，擦亮劑，擦亮用劑，擦亮紙（浸擦亮劑），擦亮製劑，擦洗溶液，擦銀器的粉末，擦銅水，擦鞋膏，收毛孔活膚分解色素霜，收毛孔活膚霜，收緊水份面霜，收縮水，整髮液，日霜，明礬石（消毒劑），晚霜，暖腳霜，暗瘡收毛孔面膜，暗瘡膏（非醫藥用），暗瘡護理用品（非醫藥用），曲髮液，杉木香精油，杏仁油，杏仁肥皂，杯碟清潔劑，枸橼香精油，染睫毛油，染髮劑，染髮定色劑，染髮用品，染髮用雙氧乳，染髮膏，柔軟面膜，柔順劑，梳妝用品，梳妝用油，梳妝用滑石粉，梳妝用顏料，棉絨（化妝用），植物葉子發光劑，機器清洗劑，機器清洗增強劑，檀香油，檸檬油，檸檬香精油，次氯酸鉀，毛髮捲曲劑，毛髮脫色劑，氨水（揮發性鹼）（去垢劑），水份面膜，水分保養劑，水果擦亮劑，水果香精，汗足皂，汽車上光劑，汽車亮光水，汽車亮光粉，汽車亮光蠟，沐浴乳，沐

mais de estimação, perfumaria para uso industrial, água aromática, água aromática (para o corpo humano), preparações para limpeza de retrete, bolas desodorizantes para retrete, preparações para limpeza de cozinha, agentes desengordurantes para cozinha, artigos para maquilhagem, gelatina de óleo colorido, líquidos de beleza de microcirculação para remover manchas, máscara celular de vaso capilar, jogos completos de maquilhagem, creme revitalizante para as mãos, creme para as mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, sabão líquido desinfectante para lavagem de mãos, película desinfectante para protecção de mãos, creme anti-rugas para os olhos, pomada para polir, trípole para polir, papel para polimento, cera para polimento, preparações para polimento, vermelho para polir, cera para sobrado de combinação de desenhos decorativos, óleo para cuidados das unhas, loções para cuidados das unhas, preparações para polir as unhas, vernizes para as unhas, óleo dietético para as unhas, preparações para cuidados das unhas, óleo de massagem, unguentos de massagem, creme de massagem, álcali volátil (amoníaco) (detergente), álcali volátil (amoníaco) (detergente), «mousse» (produtos para os cabelos), preparações para limpar pára-brisas, preparações para polimento, preparações para polir, papel para polimento (preparações para mergulhar e polir), preparações para polimento, soluções para esfrega, pó para polir artigos de prata, líquido para polimento de metais, pomada para sapatos, creme para diminuição de poros, vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para diminuição de poros e vitalização da pele, creme facial hidratante e de firmeza, adstringentes, líquido para modelar o cabelo, creme diurno, pedras de alume (anti-sépticas), creme nocturno, creme para aquecer os pés, máscara contra a acne e para diminuição de poros, creme contra a acne (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados da acne (sem ser de uso medicinal), líquido para ondular o cabelo, óleo essencial de madeira de cedro, óleo de amêndoa, sabão de amêndoa, preparações para lavar copos e pratos, óleo essencial de cidra, rímel para pestanas, tinta para o cabelo, preparações para fixar a cor do cabelo, artigos tingidores para o cabelo, peróxido de hidrogénio para pintar o cabelo, pomada tingidora para o cabelo, máscara amaciadora, amaciadores, artigos de toilette, óleo para toilette, talco para toilette, tintas para toilette, cotonetes (para fins cosméticos), preparações para brilhar as folhas de plantas, preparações para limpeza de maquinaria, preparações para limpar e reforçar a maquinaria, óleo de sândalo, óleo de limão, essências de limão, hipoclorito de potássio, preparações de ondulação para o cabelo, descolorantes para o cabelo, amoníaco (álcali volátil) (detergente), máscara humedecedora, preparações humedecedoras para cuidar, preparações para polir os frutos, extractos de perfume de frutos, sabonete antitranspirante para os pés, preparações lustradoras para os automóveis, líquido para polir os automóveis, pó para polir os automóveis, cera para polimento de automóveis, leite de banho, loções de banho, arti-

浴液，沐浴用品，沐浴精，沐浴露，油性活膚面膜粉，泡沫髮膠，洗手劑，洗手液，洗手皂液，洗手膏，洗手露，洗擦（去污）及研磨用製劑，洗滌上光粉，洗滌劑，洗滌劑（不含藥），洗滌用化妝品，洗滌用皂樹皮，洗潔精，洗澡用化妝品，刷牙用製劑，洗甲水，洗蠟水，洗衣上光劑，洗衣上藍劑，洗衣劑，洗衣浸泡劑，洗衣液，洗衣球，洗衣產品，洗衣用上藍劑，洗衣用去漬劑，洗衣用擦亮劑，洗衣用柔順劑，洗衣用清潔劑，洗衣用清潔物品，洗衣用漂白劑，洗衣用漿粉，洗衣用澱粉，洗衣用皂油，洗衣用研磨劑，洗衣用蠟，洗衣粉，洗衣膏，洗衣蠟，洗面乳，洗面乳，洗面皂，洗面膏，洗頭水，洗頭水精油，洗髮乳，洗髮劑，洗髮水，洗髮液，洗髮用劑，洗髮粉，洗髮精，洗髮膏，洗髮露，活化收毛孔收油面膜，活化敏感洗面霜（不含藥），活化洗面霜，活細胞日霜，活細胞晚霜，活細胞眼霜，活細胞頸霜，活膚分解色素水，活膚分解色素霜，活膚特強分解色素按摩霜，活膚磨色素粉，浮石，浴室清潔劑，浴室精油，浴油，浴液，浴鹽，浸化妝品用的衛生紙，浸化妝品的衛生紙，浸化妝水的薄紙，浸洗衣服製劑，浸清潔劑的清潔布，消毒棉（化妝用具），消毒皂，液晶螢幕清潔劑，淋浴露，淨化漿液，淨化精華乳液，淨化肌膚泡沫霜，淨白光彩霜，深層清潔啫喱，深層清除劑，深層潔膚劑，深層潔膚用品，深層潔膚霜，清潔用啫喱，清毒肥皂，清

gos para o banho, extractos de banho, loções de banho, máscara em pó para vitalidade da pele oleosa, «sprays» para o cabelo em espuma, preparações para lavagem de mãos, líquidos para lavagem de mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, unguentos para lavagem das mãos, loções para lavagem das mãos, preparações para lavar com escova e desgastar (detergir), pó para lavagem e polimento, detergentes, detergentes (sem medicamentos), cosméticos para lavagem, casca de quilaia para lavagem, detergente para lavagem de louça, cosméticos para o banho, preparações para lavar os dentes, loções para tirar o verniz das unhas, líquido para remover a cera, preparações de lavagem de roupa para dar brilho, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações para lavagem de roupa, preparações para mergulhar a roupa, líquidos para lavagem de roupa, bolas para lavagem de roupa, produtos para lavagem de roupa, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações de lavagem de roupa para remover nódoas, preparações de lavagem de roupa para polir, amaciadores para lavagem de roupa, preparações de limpeza para lavagem de roupa, artigos de limpeza para lavagem de roupa, preparações de branquear para lavagem de roupa, goma para lavagem de roupa, anil para lavagem de roupa, sabão em loções para lavagem de roupa, abrasivos para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, detergente em pó para lavagem de roupa, pomada para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, loções para limpeza da cara, loções para limpeza da cara, sabão para limpeza da cara, unguento para limpeza da cara, champô, óleo essencial de champô, loções para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, champô, líquido para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, pó para lavagem do cabelo, champô, unguento para lavagem do cabelo, creme para lavagem do cabelo, máscara de vitalização para diminuição de poros e de óleo, creme de vitalização antialérgico destinado à lavagem da cara (sem medicamentos), creme de vitalização destinado à lavagem de cara, creme diurno para vitalização de células, creme nocturno para vitalização de células, creme de vitalização de células para os olhos, creme de vitalização de células para o pescoço, líquido para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para vitalização de pele e decomposição de pigmento, creme de massagem para vitalização da pele e forte para decomposição de pigmento, pó para vitalização de pele e esfoliar os pigmentos, pedra-pomes, preparações para limpeza de casa de banho, óleo de essências para usar na casa de banho, óleo de banho, sabão em líquido para banho, sais de banho, papel higiénico para impregnar cosméticos, papel higiénico para impregnação de cosméticos, papel fino para impregnação de cosméticos, preparações para mergulhar e lavar a roupa, panos de limpeza para impregnação de preparações de limpeza, algodão desinfectado (artigos cosméticos), sabão esterilizado, preparações para limpeza dos ecrãs fluorescentes de cristais líquidos, loções para duche, oro

洗劑，清洗廢舊管道用製劑，清洗用洗滌鹼，清洗用火山灰，清潔假牙用製劑，清潔劑，清潔劑（化妝品），清潔去漬用濕紙巾，清潔及研磨用製劑，清潔啫喱，清潔噴霧，清潔奶，清潔用啫喱，清潔用油，清潔用火山灰，清潔用白堊，清潔用粉末，清潔用護膚露，清潔皂，清潔皮膚產品，清潔粉末，清潔精，清潔製劑，清潔霜，清爽劑，減肥油（非藥用），減肥用化妝品，減肥用化妝品（非藥用），減肥粉劑（非藥用），減肥霜（非藥用），溫泉泡劑，滋潤潔膚劑，滋潤精華乳液，滋養眼霜，滋養霜，漂漬劑，漂潔劑，漂白劑（洗衣用），漂白水，漂白鹼，漂白蘇打，漂白霜，漂白鹽，漂粉，漱口水，潔廁劑，潔廁液，潔手啫喱，潔膚乳，潔膚乳霜，潔膚品，潔膚液，潔膚粉末，潔膚膏，潔膚霜，潔膚露，潔面乳，潔面泥（無香料），潔齒劑，潤（護）膚凝膠，潤唇油，潤唇膏，潤手膏，潤手霜，潤指液，潤膚乳液，潤膚水，潤膚油，潤膚液，潤膚膏，潤膚霜，潤膚露，潤臉劑，潤足霜，潤髮乳，潤髮噴霧，潤髮膏，潤髮露，潤髮蠟，濕粉，濕紙巾，烏髮乳，焗油劑（美髮用品），焗油膏（美髮用品），無磷衣領潔淨劑，薰料，薰蒸製劑（香料），薰蒸製劑（香料），薰衣草香水，薰衣草香油，薰香油，燙睫毛液，燙髮中和劑，燙髮劑，燙髮液，營養活膚露，營養面膜，爽膚水，爽膚水（露），爽身粉，牆紙洗滌劑，牙用拋光劑，牙用漂白凝膠，牙粉，牙

para purificação, loções de extracto de purificação, creme espu-
mante de purificação da pele, creme para branqueamento com
brilho da pele, gel para limpeza profunda, preparações para re-
moção profunda, preparações para limpeza profunda da pele,
artigos para limpeza profunda da pele, creme para limpeza pro-
funda da pele, geleia para limpar, sabões desinfectados, prepara-
ções para lavar, preparados para limpeza de condutas inúteis e
velhas, cristais de soda para limpeza, cinza vulcânica para lava-
gem, preparados para limpar os dentes artificiais, preparações
para limpeza, preparações para limpeza (cosméticos), lenços de
papel humedecidos para limpeza e esfrega, preparados para
limpeza e abrasivos, gel para limpeza, «spray» para limpeza, lei-
te para limpeza, gel para limpeza, óleo para limpeza, cinza vul-
cânica para limpeza, giz para limpeza, pó para limpeza, creme
para os cuidados da pele destinado à limpeza, sabões de limpe-
za, produtos para limpeza da pele, pó para limpeza, detergentes
para limpeza, preparados para limpeza, creme para limpeza,
preparações para refrescar, óleo para emagrecimento (sem ser
de uso medicinal), cosméticos para emagrecimento, cosméticos
para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), pó para emag-
recimento (sem ser de uso medicinal), creme para emagreci-
mento (sem ser de uso medicinal), espumas para termas, prepa-
rações tonificantes para limpeza de pele, loções tonificantes de
extracto, creme tonificante para os olhos, creme tonificador, pre-
parações para branquear nódoas, preparações para branquea-
mento e limpeza, preparações para branquear (para lavagem de
roupa), lixívia, álcali para branquear, soda para branquear, cre-
me para branquear, sais para branqueamento, pó para branque-
ar, líquidos para lavagem bucal, preparados para limpeza de
casa de banho, líquidos para limpeza de casa de banho, gel para
limpeza das mãos, loções para limpeza da pele, creme para lim-
peza da pele, artigos para limpeza da pele, líquido para limpeza
da pele, pó para limpeza da pele, unguento para limpeza da pele,
creme para limpeza da pele, loções para limpeza da pele, loções
para limpeza da cara, lama para limpeza da cara (sem perfuma-
ria), preparações para a limpeza dos dentes, gel para lubrificar
(cuidados) a pele, óleo amaciador para os lábios, batom amacia-
dor, unguento para humedecer as mãos, creme para humedecer
as mãos, líquido para lubrificar os dedos, leite para humedecer a
pele, loções para humedecer a pele, óleo para lubrificar a pele,
líquido para humedecer a pele, unguento para humedecer a
pele, creme para humedecer a pele, creme para humedecer a
pele, preparações para lubrificar a cara, creme para lubrificar os
pés, leite para lubrificar o cabelo, «spray» para lubrificar o cabe-
lo, creme para lubrificar o cabelo, loções para lubrificar o cabelo,
cera para lubrificar o bigode, bases fluidas, lenços de papel hu-
medecidos, tinta preta para o cabelo em forma de leite, prepara-
ções de óleo para tratamento (artigo para embelezamento do
cabelo), pomada de óleo para tratamento do cabelo (artigo para
embelezamento do cabelo), preparações sem fósforo para lim-

膏，牙膏及洗牙用製劑，牙膏及清潔製劑，牙齒護理用品（非醫藥用），玫瑰油，玻璃擦淨劑，玻璃水，玻璃清潔劑，玻璃砂布，玻璃砂紙，珍珠膏，珍珠霜，琥珀（香水），生髮水，生髮油，用於清潔和除塵的罐裝壓縮空氣，畫眉鉛筆，痱子水，痱子粉，白堊粉，百花香（香料），皂粉，皮膚增白乳膏，皮膚增白乳霜，皮膚增白霜，皮膚清洗粉末，皮膚清潔用劑，皮膚清潔露，皮革保護劑，皮革保護劑（上光），皮革油，皮革洗滌劑，皮革清潔劑，皮革漂白製劑，皮革用蠟，皮革膏，皮革蠟，皮革防腐劑（拋光劑），皮鞋亮光劑，盥洗室洗滌乳液，盥洗室用洗滌乳劑，直髮膏，雀斑面膜，眉毛化妝品，眉筆，眼影膏，眼影霜，眼線液，眼線筆，眼膜，眼部保養品（非醫藥用），眼部啫喱，眼部精華素（非醫藥用），眼部護理用品（非醫藥用），眼霜，睫毛用化妝製劑，睫毛用物料，睫毛筆，睫毛膏，砂布，砂布（磨擦用布），砂紙，研磨劑，研磨用材料及其製劑，研磨膏，碳化矽（研磨料），磨光用石頭，磨光石，磨光製劑，磨刀皮帶用軟膏，磨利製劑，磨剃鬚刀用軟膏，磨砂洗面乳，磨砂膏，祭神用的香，科隆香水，粉刺霜，粉刺露，粉底（化妝品），粉條（化妝品），粉餅（化妝品），精油，精華液（化妝品），精華素（化妝品），紡織品上光皂，紫羅酮（香水），細胞收緊面膜，細胞

par os colares da roupa, produtos aromáticos, preparações para defumar (perfumaria), preparações para defumar (perfumaria), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, óleo aromático, líquido para ondulação das pestanas, neutralizador para ondulação do cabelo, preparações para ondulação do cabelo, loções para ondular o cabelo, creme dietético para vitalização da pele, máscara dietética, tónicos para a pele, tónicos para a pele (loções), pó de talco, preparações para lavagem de papel de parede, preparações para brunir os dentes, gel de branqueamento para os dentes, dentífricos, pasta dentífrica, pasta dentífrica e preparações para lavar os dentes, pasta dentífrica e preparações para a limpeza, artigos para os cuidados dos dentes (sem ser de uso medicinal), óleo de rosa, preparações para limpar o vidro, líquido para vidro, preparações para limpeza de vidro, pano para lixar de vidro, lixa de vidro, unguento de pérolas, creme de pérolas, âmbar (perfume), loções para estimular o crescimento capilar, óleo para estimular o crescimento capilar, ar enlatado à pressão para a limpeza e para tirar o pó, lápis para as sobrancelhas, líquido para fogueira, pó para fogueira, pó de giz, «pot pourri» (perfumaria), pó de sabão, creme branqueador para a pele, loções branqueadoras para a pele, creme branqueador para a pele, pó para lavagem da pele, preparações para lavagem da pele, loções para lavagem da pele, preparações para protecção da pele de animais, preparações para protecção de couro (preparações lustradoras), óleo de couro, preparações para lavagem de couro, preparações para limpeza de couro, preparações para branquear couro, cera para couro, unguento para couro, cera de couro, preservativos de couro (preparações de polimento), preparações para polir os sapatos, leite para lavagem da casa de banho, preparações para lavagem da casa de banho, creme para alisar o cabelo, máscara para remover manchas, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, sombra para os olhos em creme, sombra para os olhos em creme, delineador líquido para os olhos, delineador para os olhos, máscara para os olhos, produtos de cuidados para os olhos (sem ser de uso medicinal), gel para os olhos, essências para os olhos (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados dos olhos (sem ser de uso medicinal), creme para os olhos, preparações cosméticas para pestanas, materiais para as pestanas, lápis para as pestanas, creme para as pestanas, gaza, gaza (pano para esfregar), lixa, abrasivos, materiais para abrasivos e preparações contendo o mesmo, pomada para desgastar, carboneto de silício (abrasivo), pedras para polir, pedras para polir, preparações para polir, unguento destinado à tira de couro para amolação de facas, preparados para afiar, unguento para amolação de navalhas de barba, leite esfoliante para lavagem da cara, esfoliantes, pivetes de culto, «Eau de Cologne», creme para borbulhas, loções para acne, bases (cosméticos), pó em forma de tira (cosméticos), pó sólido para compactos (cosméticos), óleo de essências, essências (cosméticos), materiais de essências (cosméticos), sabões lustra-

毛孔修護液，細胞水份日霜，細胞水份晚霜，細胞水份活膚液，細胞水份眼霜，織物柔軟劑（洗衣用），織物軟化劑（洗衣用），羊絨洗滌劑，美化皮膚產品，美容化妝品，美容用貼布式面膜，美容用面膜，美容護膚用品，美容護髮用品，美容面膜，美容面膜化妝品，美甲用品，美白化妝水，美白換膚產品，美白漿，美白發光霜，美白粉，美白精華乳液，美白膏，美白補濕面膜，美白補濕面霜，美白角質沐浴乳，美白護膚乳，美白護膚品，美白護膚霜，美白霜，美白露，美白面膜，美身霜，美體膜，美髮用品，美髮護理品，美齒用品，肌膚精華液（非醫藥用），肌膚護理產品（非醫藥用），肥皂，肥皂（塊），胭脂，脫毛劑，脫毛膏，脫毛製劑，脫脂用松節油，脫髮劑，腳部護理用品（非醫藥用），膏霜，自行車上光蠟，芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物），花精（香料），花露水，花香料原料，芳香劑，芳香劑（香精油），茉莉油，茶浴包，草莓滋養潤膚霜，萜烯烴（芳香油），蔬果洗潔液，薄荷油（芳香油），薰衣草香水，薰衣草香油，藥皂，蘇打鹼液，蛋糕調味香料（香精油），衣物柔順劑，裁縫用蠟，裝飾甲面用品，製香料香水用油，解色素面膜，護唇油，護唇膏，護唇霜，護手膏，護手霜，護理液，護眼凝膠，護眼液，護眼霜，護膚乳，護膚凝膠，護膚品，護膚油，護膚洗面乳，護膚液，護膚清潔用品，護膚用劑，護膚用化妝劑，護膚用潤髮脂，護

dores de artigos têxteis, «ionone» (perfumes), máscara para firmeza de células, líquidos revitalizantes para as células e poros, creme diurno hidratante celular, creme nocturno hidratante celular, líquido hidratante celular para vitalização da pele, creme hidratante celular para os olhos, amaciadores de tecido (para lavagem de roupa), emolientes para tecido (para lavagem de roupa), preparações para lavagem de cachemira, produtos para embelezamento da pele, cosméticos de beleza, máscara para beleza em adesivo, máscara de beleza, artigos de beleza para os cuidados da pele, produtos de beleza e cuidados do cabelo, máscara de beleza, cosméticos e máscara de beleza, produtos para cuidados das unhas, loções branqueadoras para uso cosmético, produtos branqueadores para esfoliação, gel para branqueamento, cremes para branqueamento e brilho, pó para branqueamento, loções de extracto branqueadoras, creme branqueador, máscara hidratante branqueadora, creme facial hidratante branqueador, loções de banho para branqueamento e córnea, leite branqueador para os cuidados da pele, artigos branqueadores para os cuidados da pele, creme branqueador para os cuidados da pele, creme branqueador, loções branqueadoras, máscara branqueadora, creme para embelezamento do corpo, máscara para embelezamento do corpo, artigos para embelezamento do cabelo, tratamentos para embelezamento do cabelo, artigos para embelezamento dos dentes, extractos revitalizantes para a pele (sem ser de uso medicinal), produtos para cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), sabão, sabão (barra), «rouge», preparações depilatórias, depilatórios, preparados depilatórios, terebintina para desengordurar, preparações para alopecia, produtos para os cuidados dos pés (sem ser de uso medicinal), creme, encáustica para bicicletas, sacos aromáticos (misturas de pétalas secas e perfumaria), extractos de flores (perfumaria), água-de-colónia, matérias-primas para perfumaria de flores, aromáticos, aromáticos (óleos essenciais), óleo de jasmim, sacos para banho de chá, creme para lubrificar e humedecer a pele de morango, terpenos (óleo essencial), líquidos para lavagem e limpeza de vegetais e frutos, óleo de hortelã (óleo aromático), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, sabão medicinal, lixívia de soda, especiarias para bolos (óleo essencial), amaciadores de roupa, cera para alfaiate, artigos decorativos para a superfície das unhas, óleo para perfumaria e perfumes, máscara para tirar pigmento, óleo para os cuidados dos lábios, creme para os cuidados dos lábios, unguento para os cuidados das mãos, creme para os cuidados das mãos, líquido para o tratamento, gel para os cuidados dos olhos, líquido para os cuidados dos olhos, creme para os cuidados dos olhos, loções para os cuidados da pele, gel para os cuidados da pele, produtos para os cuidados da pele, óleo para os cuidados da pele, leite para limpeza da cara e cuidados da pele, líquido para os cuidados da pele, artigos para a limpeza e para os cuidados da pele, preparações para os cuidados da pele, preparações cosméticas para os cuidados da pele, gordura con-

膚精華膏，護膚精華霜，護膚膏，護膚霜，護膚面膜，護膚面霜，護頰膜，護髮乳，護髮劑，護髮定型乳劑，護髮水，護髮油，護髮液，護髮素，護髮霜，豐胸乳液，豐胸粉劑，負離子膏，貼甲膠水，起漬水，超氧化物歧化酵素潤膚蜜，足修護霜，足部清潔液，身體乳液，身體按摩用香油，身體滋潤霜，身體用美白補濕產品，車用冷氣清洗劑，車用去漬及研磨用製劑，車用擦亮劑，車用水箱清洗劑，車用清潔劑，車用玻璃清潔劑，軟化劑，軟化肌膚水，軟化肌膚面膜，透明唇膏，通渠劑，造型啫喱（頭髮用），造型噴霧（頭髮用），造型泡沫（頭髮用），造型泥（頭髮用），造型髮膠（頭髮用），酵素入浴劑，醚香料，金剛砂，金剛砂（研磨用），金屬清潔劑，金屬碳化矽（研磨料），金鋼鋁（研磨料），鋁漬清除劑，防敏感保濕護膚液（非醫藥用），防敏感潔膚產品（非醫藥用），防敏水份細胞液（非醫藥用），防敏霜（非醫藥用），防曬乳液，防曬劑，防曬劑（化妝品），防曬水份霜，防曬油，防曬產品，防曬霜，防曬露，防汗劑（化妝品），止汗劑，防汗肥皂，防皺膏，防皺霜，防脫髮洗髮露，防衰老營養

dicionadora do cabelo para os cuidados da pele, unguento de extracto para os cuidados da pele, creme de extracto para os cuidados da pele, unguento para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele destinada à cara, máscara para os cuidados do pescoço, creme para os cuidados do cabelo, preparações para os cuidados do cabelo, emulsões para cuidar e modelar os cuidados, líquido para os cuidados do cabelo, óleo para os cuidados do cabelo, loções para os cuidados do cabelo, amaciadores, creme para os cuidados do cabelo, loções para embelezamento dos seios, pó para fortalecer os seios, unguento de iões negativos, cola para aderir unhas, líquido para remover nódoas, mel de superóxido dismutase para lubrificar a pele, creme revitalizante para os pés, líquido para limpeza dos pés, loções para o corpo, óleo aromático para massagem do corpo, creme tonificante para o corpo, produtos branqueadores hidratantes para o corpo, preparações para a lavagem do ar condicionado de veículos, preparados para remover nódoas e abrasivos de veículos, preparações para polir veículos, preparações para lavagem de depósito de água destinadas a veículos, preparações para limpeza de veículos, preparações para limpeza de vidro destinadas a veículos, amaciadores, líquido amaciador da pele, máscara amaciadora da pele, batons transparentes, preparações para desentupir a canalização, gel para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), espuma para modelar (para o cabelo), lama para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), preparações de enzima para o banho, especiarias com éter, esmeril, esmeril (para desgastar), preparações para limpeza de metal, carboneto de silício metálico (abrasivo), diamantina (material para desgastar), preparações para tirar as nódoas de alumínio, líquido hidratante antialérgico para os cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), produtos antialérgicos para limpeza da pele (sem ser de uso medicinal), líquido celular hidratante antialérgico (sem ser de uso medicinal), creme antialérgico (sem ser de uso medicinal), loção para protecção contra o sol, preparações para protecção solar, protectores solares (cosméticos), creme hidratante para protecção contra o sol, óleo para protecção solar, produtos anti-solares, creme anti-solar, creme para protecção contra o sol, antitranspirante (cosméticos), antitranspirante, sabão contra a transpiração, unguento anti-rugas, creme anti-rugas, champô antialopecia, óleo dietético antienvhecimento (sem ser de uso medicinal), artigos tonificantes anti-rachadura (sem ser de uso medicinal), preparados para remover o verniz das unhas, cera para remover pêlos finos, sabão antitranspirante, preparações para remover óleo, creme para remover as rugas, sabões desodorizantes, terebintina para remover a cera, preparações para remover a ferrugem, peróxido de hidrogénio em creme (para fins cosméticos), creme para a pele (cosméticos), preparações para limpeza de superfície dos aparelhos eléctricos,

油（非醫藥用），防裂滋潤用品（非醫藥用），除指甲油製劑，除汗毛用蠟，除汗肥皂，除油劑，除皺霜，除臭肥皂，除蠟用松節油，除銹製劑，雙氧奶（化妝品），雪花膏（化妝品），電器表面清潔劑，電話清潔劑，電髮水，非生產操作和醫用的去垢劑，非生產過程中用的脫脂劑，非藥用漱口劑，非醫用沐浴鹽，非醫用漱口劑，非醫用漱口水，非醫用漱口劑，面膜，面膜粉，面部清潔液，面霜，面霜（化妝品），鞋匠用蠟，鞋擦亮劑，鞋油，鞋線蠟，鞋蠟，預防雀斑面膜（非醫藥用），頭髮噴霧，頭髮定型霧絲，頭髮用化妝品，頭髮護理劑（非醫藥用），頭髮護理用品（非醫藥用），頸膜，頸霜，飲料用香料（香精油），飲料用香精（香精油），香，香料，香料（化妝品），香料用薄荷，香料精油，香木，香檸檬油，香水，香水精，香水香料，香油，香皂，香皂香精，香精，香精油，香草醇，香薰，香薰精油，香體露，骨膠原面膜，骨膠原眼霜，體香劑，髮型護理產品，髮尾油，髮彩，髮水，髮油，髮膜，髮膠，髮蠟，髮霜，鬍鬚染料，鬍鬚用蠟，麝香（香料），麻布薰香束，黃樟油精。

商標構成：

美肌字典

preparações para limpeza de telefone, loções para permanente, detergentes não para operação de produção e não para uso medicinal, preparações para desengordurar não usadas em processos de produção, preparações não medicinais para lavagem da boca, sais para o banho não medicados, preparações não medicinais para lavagem da boca, bochechos sem ser de uso medicinal, preparações não medicinais para lavagem da boca, máscara, máscara em pó, líquido para limpeza da cara, creme facial, creme facial (cosméticos), cera para sapateiros, preparações para polir sapatos, graxa para sapatos, cera para sapateiros, cera para sapatos, máscara para prevenção contra as sardas (sem ser de uso medicinal), spray para o cabelo, «mousse» para modelar o cabelo, cosméticos para o cabelo, preparações para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), máscara para o pescoço, creme para o pescoço, perfumaria para bebidas (óleo essencial), aromas para bebidas (óleos essenciais), incenso, perfumaria, perfumaria (cosméticos), hortelã para perfumaria, óleo essencial de perfumaria, madeira odorante, óleo de bergamota, perfume, essências de perfume, perfumaria para perfume, óleo aromático, sabonete, essência aromática de sabão, aromas, óleo essencial aromático, geraniol, aromas, óleo essencial de aromas, loções para perfumar o corpo, máscara de colagénio, creme de colagénio para olhos, preparações para perfumar o corpo, produtos para o penteado e cuidados do cabelo, óleo para as pontas do cabelo, corantes para o cabelo, loções para o cabelo, óleo para cabelo, máscara para cabelo, «sprays» para o cabelo, laca para o cabelo, creme para o cabelo, tinta para a barba, cera para a barba, almíscar (perfumaria), saches para perfumar o linho, safrol.

A marca consiste em:

美肌字典

商標編號：N/49749

類別：14

申請人：Montres Tudor S.A., Rue Francois-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

產品：珠寶物品，鐘錶儀器，如不屬別類的鐘錶、腕錶、掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的零件和掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的配件，鐘錶及其他計時儀器，精密記時計，記時器（鐘錶），運動計

Marca n.º N/49 749

Classe 14.ª

Requerente: Montres Tudor S.A., Rue Francois-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Produtos: artigos de joalheria, instrumentos de relojoaria, nomeadamente relógios, relógios de pulso, peças de relógios de parede e mesa e relógios e acessórios para relógios de parede e mesa e relógios não incluídos noutras classes, relógios e outros instrumentos cronométricos, cronómetros, cronógrafos (relógios), aparelhos para cronómetros desportivos, aparelhos e instrumentos para medição e indicação do tempo não incluí-

時儀器，不屬別類的測量及顯示時間器械和儀器；鐘錶指針（掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶），掛牆鐘及座檯鐘用盒，鐘錶用盒，鐘錶用盒（饋贈用）和珠寶物品用箱（饋贈用）。

商標構成：

GRANTOUR

商標編號：N/49750 類別： 14
 申請人：Montres Tudor S.A., Rue Francois-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

產品：珠寶物品，鐘錶儀器，如不屬別類的鐘錶、腕錶、掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的零件和掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的配件，鐘錶及其他計時儀器，精密計時計，計時器（鐘錶），運動計時儀器，不屬別類的測量及顯示時間器械和儀器；鐘錶指針（掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶），掛牆鐘及座檯鐘用盒，鐘錶用盒，鐘錶用盒（饋贈用）和珠寶物品用箱（饋贈用）。

商標構成：

HYDRO1200

商標編號：N/49751 類別： 14
 申請人：Montres Tudor S.A., Rue Francois-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

產品：珠寶物品，鐘錶儀器，如不屬別類的鐘錶、腕錶、掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的零件和掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶的配件，鐘錶及其他計時儀器，精密計時計，計時器（鐘錶），運動計時儀器，不屬別類的測量及顯示時間器械和儀器；鐘錶指針（掛牆鐘及座檯鐘及鐘錶），掛牆鐘及座檯鐘用盒，鐘錶用盒，鐘錶用盒（饋贈用）和珠寶物品用箱（饋贈用）。

dos noutras classes; ponteiros de relógios (relógios de parede e mesa e relojoaria), estojos para relógios de parede e mesa, estojos para relógios, estojos para relógios (para oferta) e caixas para artigos de joalheria (para oferta).

A marca consiste em:

GRANTOUR

Marca n.º N/49 750 Classe 14.^a
 Requerente: Montres Tudor S.A., Rue Francois-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Produtos: artigos de joalheria, instrumentos de relojoaria, nomeadamente relógios, relógios de pulso, peças de relógios de parede e mesa e relógios e acessórios para relógios de parede e mesa e relógios não incluídos noutras classes, relógios e outros instrumentos cronométricos, cronómetros, cronógrafos (relógios), aparelhos para cronómetros desportivos, aparelhos e instrumentos para medição e indicação do tempo não incluídos noutras classes; ponteiros de relógios (relógios de parede e mesa e relojoaria), estojos para relógios de parede e mesa, estojos para relógios, estojos para relógios (para oferta) e caixas para artigos de joalheria (para oferta).

A marca consiste em:

HYDRO1200

Marca n.º N/49 751 Classe 14.^a
 Requerente: Montres Tudor S.A., Rue Francois-Dussaud 3, Geneva, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Produtos: artigos de joalheria, instrumentos de relojoaria, nomeadamente relógios, relógios de pulso, peças de relógios de parede e mesa e relógios e acessórios para relógios de parede e mesa e relógios não incluídos noutras classes, relógios e outros instrumentos cronométricos, cronómetros, cronógrafos (relógios), aparelhos para cronómetros desportivos, aparelhos e instrumentos para medição e indicação do tempo não incluídos noutras classes; ponteiros de relógios (relógios de parede e mesa e relojoaria), estojos para relógios de parede e mesa, estojos para relógios, estojos para relógios (para oferta) e caixas para artigos de joalheria (para oferta).

商標構成：

TUDOR GLAMOUR

A marca consiste em:

TUDOR GLAMOUR

商標編號：N/49752

類別： 5

申請人：NOVARTIS AG, 4002 Basel, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

產品：藥用及獸醫用製劑；醫用衛生製劑、醫療用減肥補助品、嬰兒食品；膏藥、敷藥用材料；填牙材料、牙蠟；消毒劑；殺蟲劑；殺菌劑、除草劑。（全屬第5類產品）

Marca n.º N/49 752

Classe 5.^a

Requerente: NOVARTIS AG, 4002 Basel, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Produtos: preparações farmacêuticas e veterinárias; produtos higiénicos para fins médicos, suplementos para emagrecimento de uso medicinal, alimentos para bebés; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes, cera dental; desinfectantes; insecticidas; fungicidas, herbicidas (todos incluídos nos produtos da classe 5.^a).

商標構成：

EBEWE

A marca consiste em:

EBEWE

商標編號：N/49754

類別： 35

申請人：Texwood Limited, N.º 6 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

服務：與服裝、鞋及帽有關的零售服務；全屬第35類。

商標構成：

APPLE SHOP

Marca n.º N/49 754

Classe 35.^a

Requerente: Texwood Limited, N.º 6 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Serviços: serviços de venda a retalho relacionados com vestuário, calçado e chapelaria; tudo incluído na classe 35.^a

A marca consiste em:

APPLE SHOP

商標編號：N/49755

類別： 35

申請人：Texwood Limited, N.º 6 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/10

服務：與服裝、鞋及帽有關的零售服務；全屬第35類。

Marca n.º N/49 755

Classe 35.^a

Requerente: Texwood Limited, N.º 6 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/10

Serviços: serviços de venda a retalho relacionados com vestuário, calçado e chapelaria; tudo incluído na classe 35.^a

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/49759

類別： 32

Marca n.º N/49 759

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/11

Data do pedido: 2010/06/11

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；及其他不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; e outras bebidas não alcoólicas, nomeadamente refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta.

商標構成：

A marca consiste em:

AQUABON

AQUABON

商標編號：N/49760

類別： 16

Marca n.º N/49 760

Classe 16.^a

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/11

Data do pedido: 2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49761

類別： 16

Marca n.º N/49 761

Classe 16.^a

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/11
 產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：



Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/11
 Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49762 類別： 16
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/11
 產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：



Marca n.º N/49 762 Classe 16.ª
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/11
 Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49763 類別： 16
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/11
 產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：



Marca n.º N/49 763 Classe 16.ª
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/11
 Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49764 類別： 16
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 國籍：中國

Marca n.º N/49 764 Classe 16.ª
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:

料理

料理

商標編號：N/49765

類別： 16

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：

Marca n.º N/49 765

Classe 16.^a

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:



商標編號：N/49766

類別： 16

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：

Marca n.º N/49 766

Classe 16.^a

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:

太阳之纸

太阳之纸

商標編號：N/49767

類別： 16

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國

Marca n.º N/49 767

Classe 16.^a

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/11
 產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：

太阳之子

Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/11
 Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:

太阳之子

商標編號：N/49768 類別： 16
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/11
 產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：

太阳之纸 博爱万家

Marca n.º N/49 768 Classe 16.ª
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/11
 Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:

太阳之纸 博爱万家

商標編號：N/49769 類別： 16
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/11
 產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：



Marca n.º N/49 769 Classe 16.ª
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/11
 Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:



商標編號：N/49770 類別： 16
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 國籍：中國

Marca n.º N/49 770 Classe 16.ª
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。
 Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:



商標編號：N/49771

類別： 16

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：



Marca n.º N/49 771

Classe 16.ª

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:



商標編號：N/49772

類別： 16

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司，場所：中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：衛生紙、包裝紙、文具、紙巾、紙墊、紙手帕、餐巾紙、筆記本。

商標構成：

面子

Marca n.º N/49 772

Classe 16.ª

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司，Sede: 中國廣東中山市東升鎮坦背勝龍村。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: papel higiénico, invólucro de papel, papelaria, toalhete de papel, base de papel, lenço de papel, guardanapo de papel, caderno de apontamento.

A marca consiste em:

面子

商標編號：N/49779

類別：10

Marca n.º N/49 779

Classe 10.ª

申請人：Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

Requerente: Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/11

Data do pedido: 2010/06/11

產品：按摩椅；醫用按摩器材；醫用反射療法器材；醫用使用於鍛煉或強化肌肉的器材；適用於醫療及治療用途的特別的傢俱；上述所有產品的零件及配件；全屬第10類。

Produtos: cadeiras de massagem; aparelhos de massajar para uso médico; aparelhos de reflexologia para uso médico; aparelhos para utilização no exercício ou tonificação de músculos para uso médico; mobiliário especialmente adaptado para fins médicos e terapêuticos; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; tudo incluído na classe 10.ª

商標構成：

A marca consiste em:

德美思

德美思

商標編號：N/49780

類別：11

Marca n.º N/49 780

Classe 11.ª

申請人：Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

Requerente: Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/11

Data do pedido: 2010/06/11

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置。

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias.

商標構成：

A marca consiste em:

德美思

德美思

商標編號：N/49781

類別：20

Marca n.º N/49 781

Classe 20.ª

申請人：Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

Requerente: Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/11

Data do pedido: 2010/06/11

產品：沙發，大椅子/扶手椅，軟墊，長沙發，安樂椅，摺腳凳，長靠椅，客廳傢俱，傢俱，鏡子，相架；木製品或仿木製品，尤指畫框鑲嵌物，窗簾路軌，支撐釘（木釘），小箱子，調色板，琵琶桶及桶，柱子（植物的支柱），手工具手柄，細

Produtos: sofás, cadeirões/cadeiras de braços, coxins, divãs, poltronas, escabelos/banquinhos para os pés, canapés, mobília para a sala de estar, mobília, espelhos, molduras para fotografias; produtos em madeira ou madeira artificial, nomeadamente encaixilhamentos para molduras de quadros, calhas para cortinados, pinos de apoio (cavilhas de madeira), caixotes, paletas, barris e pipas, estacas (postes para suportar plantas), cabos de ferramentas, bobinas para cordel, cabides para roupas, molas para a roupa; objectos artesanais sendo objectos decorativos fei-

繩捲軸，衣架，衣夾；石膏、塑料、蠟及木製的手工藝裝飾品；裝藝物；軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼/龜殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品，塑料製品，尤指畫框鑲嵌物，容器/器皿，琵琶桶，蓄水池，鉚釘/釘子，螺釘，針/插條/銷釘，指示牌，傢俱，窗及門配件，窗簾路軌，窗簾鉤，室內板條百葉窗，衣服套/罩，衣架，衣夾，瓶塞，樹及植物的支柱；全屬第20類。

商標構成：

德美思

tos de gesso, material plástico, cera e madeira; ornamentos; produtos em cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, osso de baleia, concha/tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, produtos de plástico, nomeadamente encaixilhamentos para molduras de quadros, contentores/recipientes, barris, tanques, rebites/cravos, parafusos, alfinetes/estacas/cavilhas, letreiros, mobílias, acessórios para janelas e portas, calhas para cortinados, camarões para cortinados, estores de ripas para interior, capas/coberturas para roupa, cabides, molas para a roupa, rolas para garrafas, estacas para plantas e árvores; tudo incluído na classe 20.^a

A marca consiste em:

德美思

商標編號：N/49782

類別： 24

申請人：Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

產品：布料及紡織品，如布，窗簾，百葉簾，家居服，餐桌用布及床上用品；床單和桌布。

商標構成：

德美思

Marca n.º N/49 782

Classe 24.^a

Requerente: Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Produtos: tecidos e produtos têxteis, nomeadamente tecidos, cortinados, estores, roupa de casa, roupa de mesa e de cama; coberturas de cama e de mesa.

A marca consiste em:

德美思

商標編號：N/49783

類別： 35

申請人：Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/11

服務：為他人利益匯集各種類型的沙發，扶手椅/大椅子，軟墊，長沙發，安樂椅，攔腳凳，長靠椅及其他客廳傢俱（不包括相關運輸），讓顧客能方便地觀看及購買這些產品；商業事務管理及諮詢服務；產品展示；樣品散發；組織商業及廣告展

Marca n.º N/49 783

Classe 35.^a

Requerente: Domicil Pte. Ltd., 11 Gul Circle, Singapore 629567.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/11

Serviços: a congregação para o benefício de terceiros, de uma variedade de sofás, cadeiras de braços/cadeirões, coxins, divãs, poltronas, escabelos/banquinhos para os pés, canapés e outras mobílias para a sala de estar (excluindo o transporte dos mesmos), permitindo aos clientes verem e comprarem convenientemente esses produtos; serviços de gestão de negócios comerciais e de consultadoria; demonstração de produtos; distribuição de amostras; organização de exposições ou de feiras para fins comerciais ou publicitários; promoção de vendas; franchiamento (franchising); serviços de consultadoria de franchiamento (fran-

覽或交易會；推銷；特許經營；特許經營諮詢服務；在特許經營的設立和操作上提供商業輔助；與特許經營相關的業務管理顧問服務；與為特許經營商宣傳相關的業務顧問服務；與特許經營相關的商業宣傳服務，全屬第35類。

商標構成：

德美思

chising); prestação de assistência empresarial relativa ao estabelecimento e exploração de franquias; serviços de assessoria de negócios relacionados com o estabelecimento e exploração de franquias, serviços de consultoria em gestão de negócios relacionados com o franchiamento (franchising); serviços de consultoria em negócios relacionados com a publicidade para franquizados; serviços de publicidade comercial relacionados com o franchiamento (franchising), tudo incluído na classe 35.^a

A marca consiste em:

德美思

商標編號：N/49784

類別： 43

申請人：澳門蘭桂坊酒店有限公司，場所：澳門廈門街59號地下。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2010/06/11

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：



顏色之要求：紫色 Pantone 267，金色 Pantone 871，如圖所示。

Marca n.º N/49 784

Classe 43.^a

Requerente: HOTEL LAN KWAI FONG (MACAU), LIMITADA/HOTEL LAN KWAI FONG (MACAU) LIMITED, Sede: 澳門廈門街59號地下。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: violeta Pantone 267, dourado Pantone 871, tal como representados na figura.

商標編號：N/49785

類別： 35

申請人：澳門廣播電視股份有限公司，場所：Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 157A, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/17

服務：廣告服務，包括電視及無線電廣告及廣告文件的更新，廣告宣傳的傳播，廣告空間的出租，市場資訊及調查，公開性競賽及於企業的計劃，郵寄廣告，組織以商業或廣告為目的之展覽會，廣告文章的出版，廣告資訊，廣告及廣告材料的

Marca n.º N/49 785

Classe 35.^a

Requerente: TDM - TELEDIFUSÃO DE MACAU, S.A., Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 157A, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/17

Serviços: serviços de publicidade, incluindo publicidade televisiva e radiofónica e actualização de documentação publicitária, difusão de anúncios publicitários, aluguer de espaços publicitários, informações e pesquisas de mercado, planeamento de campanhas publicitárias e na imprensa, publicidade por correio, organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade, publicação de textos de publicidade, informações de publicidade, aluguer de publicidade e material publicitário, serviços de

出租，電話接聽服務，電子商務，廣告空間的在線購買及售賣。

商標構成：

RÁDIO MACAU

商標編號：N/49786 類別： 38
 申請人：澳門廣播電視股份有限公司，場所：Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 157A, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/17

服務：廣播節目，新聞無線電廣播，廣播節目的播放；無線電廣播的服務，無線電通訊；新聞播放，廣播節目的播放及無線電廣播；透過電腦網絡或互聯網的通訊服務。

商標構成：

RÁDIO MACAU

商標編號：N/49787 類別： 41
 申請人：澳門廣播電視股份有限公司，場所：Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 157A, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/17

服務：電視及廣播電台節目的製作及發行；音樂、雜誌及期刊的刊登/出版；自電腦數據庫、互聯網或其他通訊網絡在線提供與音樂及娛樂有關的服務；組織及籌備以文化、音樂、運動、教育及消遣為宗旨的展覽會、演出、節目、項目、表演及展覽；帶娛樂或教育性質以任何形式載體的視聽產品的製作、實現及發行；安排消遣及娛樂用的空間、設施和基礎設施；教育、文娛設備和基礎設施的出租，包括視聽及多媒體；職業培訓及教育；關於及用於娛樂及消遣或消閒及教育的服務，即表

atendimento telefónico, comércio electrónico, compras on-line e venda de espaços publicitários.

A marca consiste em:

RÁDIO MACAU

Marca n.º N/49 786 Classe 38.^a
 Requerente: TDM - TELEDIFUSÃO DE MACAU, S.A.,
 Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 157A, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/17

Serviços: programas radiofónicos, radiodifusão de notícias, difusão de programas radiofónicos; serviços de radiodifusão, comunicações radiofónicas; difusão de notícias, difusão de programas radiofónicos e emissões radiofónicas; serviços de comunicações por rede informática ou Internet.

A marca consiste em:

RÁDIO MACAU

Marca n.º N/49 787 Classe 41.^a
 Requerente: TDM - TELEDIFUSÃO DE MACAU, S.A.,
 Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 157A, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/17

Serviços: produção e distribuição de programas de televisão e rádio; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados «on-line» a partir de bases de dados informáticas, a partir da «Internet» ou a partir de outra rede de comunicações; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exibições com fins culturais, musicais, desportivos, educacionais e recreativos; produção, realização e distribuição de produtos audiovisuais, em qualquer suporte, de carácter lúdico ou pedagógico; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento, aluguer de equipamento e infra-estruturas educativas, recreativas e culturais, incluindo audiovisuais e multimedia; formação profissional e educação, serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimedia e outras produções artísticas similares, bailes, discotecas, concursos, conferências,

演、現場音樂演出、馬戲團、表演、電影院、戲劇和喜劇、多媒體的製作及其他類似的藝術製作、舞會、的士高舞廳、競賽、會議、專業會議、專題性討論會、研討會、體育運動、文化、消閒及教育性質的項目及比賽；組織以娛樂為宗旨的聯歡會；安排與娛樂、運動、文化、藝術、社會及消遣活動有關的資訊服務；體育運動、文娛活動，包括其舉辦及組織；組織競賽及工作坊；教育、培訓、文體活動、娛樂，即自電腦數據庫、互聯網或其他通訊網絡在線提供關於娛樂的資訊服務；與透過全球電腦網絡登入使用電子遊戲有關的娛樂服務；電腦遊戲及視像遊戲；電腦遊戲、電子遊戲和在線遊戲和相關更新及其安排；配音譯製；影片及現場表演的製作及發行；電影及電視台錄音錄像室的服務；電影的娛樂服務；電視的娛樂服務；現場的娛樂服務；與藝術品陳列館有關的服務；攝錄機、盒式錄像帶及電影和視聽設備及配件的出租；視聽和多媒體的組織及製作；購買入場券（娛樂性質）的中介服務。

商標構成：

RÁDIO MACAU

congressos, simpósios, seminários, eventos e competições de carácter desportivo, cultural, recreativo e educacional; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de disponibilização de informação relativa a entretenimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; actividades desportivas, recreativas e culturais, incluindo a sua realização e organização; organização de concursos e de workshops; educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento, nomeadamente serviços de informação sobre entretenimento prestados «on-line» a partir de bases de dados informáticas, a partir da «Internet» ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e «on-line» e respectivas actualizações e sua disponibilização; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais, organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento).

A marca consiste em:

RÁDIO MACAU

商標編號：N/49803

類別： 3

申請人：澳門扶康會，場所：澳門沙梨頭南街及飛喇士街 363,381及403號寶翠花園利星閣地下。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：漂白衣物用製劑及其他物料；清潔，擦亮，去漬及研磨用製劑；香皂，香水，精油，化妝品，髮水，牙膏；全屬第 3 類。

商標構成：



顏色之要求：紅色，綠色及白色。

Marca n.º N/49 803

Classe 3.ª

Requerente: Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau/Fu Hong Society of Macau, Rua Sul do Patane e Rua do General Ivens Ferraz, 363, 381, 403, Edifício Lei Seng Kok, r/c, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: preparados e outras substâncias para branqueamento de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabonetes, perfumes, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, dentífricos; tudo incluído na classe 3.ª

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, verde e branco.

商標編號：N/49804

類別： 35

Marca n.º N/49 804

Classe 35.^a

申請人：澳門扶康會，場所：澳門沙梨頭南街及飛喇士街363,381及403號寶翠花園利星閣地下。

Requerente: Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau/Fu Hong Society of Macau, Rua Sul do Patane e Rua do General Ivens Ferraz, 363, 381, 403, Edifício Lei Seng Kok, r/c, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室事務；紀念品，工藝品，服裝及其配件的一般商業；紀念品，工藝品，服裝及其配件的批發及零售。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de empresas; serviços de escritório; comércio geral de artigos de lembrança, artigos de artesanato, vestuário e seus acessórios; venda a grosso e a retalho de artigos de lembrança, artigos de artesanato, vestuário e seus acessórios.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，綠色及白色。

Reivindicação de cores: vermelho, verde e branco.

商標編號：N/49805

類別： 3

Marca n.º N/49 805

Classe 3.^a

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：上光劑，上光蠟，上光蠟（汽車自行車），上藍劑（洗衣用），乳液，乾性活膚面膜粉，乾洗劑，亮光及研磨用製劑，亮光唇膏，亮光蠟，亮光蠟（汽車及器具用），亮色化學品（洗衣用），人用化妝品，人造香料，人體用清潔劑，使亞麻布發香用香粉，保濕液，保濕霜，保護及美化皮膚去角質霜，保護皮膚劑，保護皮膚產品，修甲產品，修護精華液，修面劑，修顏霜，個人用除臭劑，個人護理化工產品，個人除臭劑，假指甲，假牙擦光劑，假牙清洗劑，假甲片，假睫毛，假睫毛黏膠，假髮黏合劑，假髮黏貼劑，健胸油，健胸霜，傢具

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: preparações lustradoras, encáustica, encáustica (para automóveis e bicicletas), preparações para colorir a azul (para lavagem de roupa), loções, máscara em pó para vitalidade da pele seca, preparações para lavagem a seco, preparações para polir e desgastar, batons brilhantes, cera para polir, cera para polir (para automóveis e aparelhos), produtos químicos para avivar as cores (para lavagem de roupa), cosméticos para uso pessoal, perfumaria artificial, preparações límpidas para o corpo humano, pó perfumado para aromatizar linho, loções hidratantes, creme hidratante, creme para tirar córnea destinado à protecção e ao embelezamento da pele, preparações para proteger a pele, produtos para protecção da pele, preparações de manicure, extractos revitalizantes, preparações para embelezamento da cara, creme para embelezamento da cara, desodorizantes para uso pessoal, produtos da indústria química para os cuidados pessoais, desodorizantes pessoais, unhas postiças, preparações para polimento dos dentes artificiais, preparações de limpeza para os dentes artificiais, unhas postiças, pestanas postiças, adesivos para pestanas postiças, adesivos para cabelo falso, preparações colantes para cabelo falso, óleo para fortalecer os seios,

和地板用拋光劑，光滑劑（上漿），八角茴香香精，再生髮護理液，冬青油，冷氣機清洗劑，冷霜，刮面石（消毒品），刮鬍水，剃鬚後用液，剃鬚皂，動物化妝品，動物用化妝品，動物用洗滌劑，化妝劑，化妝品，化妝品清洗劑，化妝染料，化妝棉，化妝水，化妝洗液，化妝用礦脂，化妝用品，化妝用收斂劑，化妝用杏仁乳，化妝用棉條，化妝用棉絨，化妝用油，化妝用油脂，化妝用漂白劑（脫色劑），化妝用潤髮脂，化妝用石油凍膠，化妝用黏合劑，化妝用裝飾變色劑，化妝用過氧化氫，化妝用雪花膏，化妝筆，化妝粉，化妝護膚品，化妝香粉，卸妝乳液，卸妝液，卸妝用品，卸甲水，去斑霜，去污劑，去污液，去污粉，去污膏，去油劑，去漆劑，去漬水，去漬製劑，去痘品，去痱水，去皺霜，去色劑，去蠟水，去角質膏，去角質霜，去頭皮洗髮露，去顏料製劑，口氣清新劑，口氣清新噴灑劑，口紅，口腔清香劑，口腔護理品（非醫藥用），合成精油，合成香料，合成香精，含氧化妝品，含氧噴面水，含氧洗髮水，含氧皮膚清潔品，含氧護膚品，含氧護髮素，含醚香料，唇彩，唇油，唇線筆，唇膏，啫喱水（頭髮用品），啫喱膏（頭髮用品），器具亮光水，器具亮光粉，器具亮光蠟，噴面水，噴髮劑，噴髮膠，地板亮光水，地板亮光粉，地板亮光蠟，地板蠟，地板起蠟水，地板防滑液，地板防滑蠟，地毯清洗劑，地蠟清除劑（刷淨劑），均衡啫喱（頭髮用品），增白霜，天然精油，天然花精，天然香料，天然香

creme para fortalecer os seios, preparações para polir os móveis e o sobrado, preparações para polir (engomagem), essenciais de anís-estrelado, loções de tratamento para o crescimento do cabelo, óleo de gaultheria, preparações para lavagem de aparelhos de ar condicionado, creme frio, pedras para raspar o rosto (artigos de desinfecção), loções para após barbear, líquidos para após-barbear, sabões para barbear, cosméticos de animais, cosméticos para animais, preparações para lavagem de animais, preparações cosméticas, cosméticos, preparações para limpeza de maquilhagem, tintas cosméticas, algodão cosmético, loções cosméticas, loções para lavagem de maquilhagem, vaselina para fins cosméticos, produtos para fins cosméticos, adstringentes para fins cosméticos, leite de amêndoa para fins cosméticos, cotonetes para fins cosméticos, algodão em rama para fins cosméticos, óleo para fins cosméticos, gordura para fins cosméticos, preparações branqueadoras para fins cosméticos (descorantes), gordura condicionadora do cabelo para fins cosméticos, geleia de petróleo para fins cosméticos, adesivos para fins cosméticos, decalques decorativos para fins cosméticos, peróxido de hidrogénio para fins cosméticos, creme para a pele de fins cosméticos, lápis para fins cosméticos, pó para fins cosméticos, produtos cosméticos para os cuidados da pele, pó aromático para fins cosméticos, loções para remover a maquilhagem, líquidos para remoção da maquilhagem, artigos para remoção da maquilhagem, loções para remover as unhas, creme para remover manchas, detergentes, detergentes líquidos, detergentes em pó, detergentes em unguento, preparações para desengordurar, preparações para remover tintas, líquidos para tirar nódoas, preparados para tirar nódoas, produtos para tirar bexigas, loções para miliária, creme para tirar rugas, preparações para descoramento, líquido para remover cera, unguento para tirar córnea, creme para tirar córnea, champô para tirar caspa, preparações para remover tinta, preparações refrescantes para cavidade bucal, preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal, batons, elixires para a boca, produtos para os cuidados da boca (sem ser de uso medicinal), óleo essencial sintético, perfumaria sintética, aromática sintética, cosméticos com oxigénio, água atomizada com oxigénio para o rosto, champô com oxigénio, produtos para limpeza da pele com oxigénio, produtos para os cuidados da pele com oxigénio, amaciadores do cabelo com oxigénio, especiarias com éter, pinturas para os lábios, óleo para os lábios, lápis para os lábios, batons, loções em gel (produtos para o cabelo), geleias para o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para polir os aparelhos, pó para polir os aparelhos, cera para polir os aparelhos, água pulverizada para o rosto, preparações pulverizadas para o cabelo, «sprays» para o cabelo, líquido para polir o sobrado, pó para polir o sobrado, cera para polir o sobrado, cera para o chão, líquido para remover a cera do sobrado, líquido antiderrapante para o sobrado, cera antiderrapante para o sobrado, preparações para lavagem de tapete, removedores de cera

精，天芥菜精，太陽油，夾克油，嬰兒油，嬰兒護膚品，定型啫喱（頭髮用品），定型噴霧（頭髮用品），定型水（頭髮用品），定型膏（頭髮用品），傢俱及廚房清潔劑，傢俱和地板用拋光劑，家庭洗衣用亮色化學品（洗衣），家用增亮化學製品（顏料）（洗衣用），家用抗靜電劑，家用除垢劑，家用靜電防止劑，寵物用化妝品，寵物用洗毛水，寵物用香波，工業用香料，帶香味的水，帶香味的水（人體用），廁所清潔劑，廁所防臭丸，廚房清潔劑，廚房除油劑，彩妝用品，彩油膠，微循環去斑美容液，微血管細胞面膜，成套化妝用具，手修護霜，手霜，抑菌洗手劑，抑菌洗手液，抑菌護手膜，抗皺眼霜，拋光乳膏，拋光用矽藻石，拋光用紙，拋光蠟，拋光製劑，拋光鐵丹，拼花地板蠟，指甲保養油，指甲保養液，指甲擦光劑，指甲油，指甲營養油，指甲護劑，按摩油，按摩膏，按摩霜，揮發鹼（氨水）（去污劑），揮發鹼（氨）（去垢劑），摩絲（頭髮用品），擋風玻璃清洗劑，擦亮劑，擦亮用劑，擦亮紙（浸擦亮劑），擦亮製劑，擦洗溶液，擦銀器的粉末，擦銅水，擦鞋膏，收毛孔活膚分解色素霜，收毛孔活膚霜，收緊水份面霜，收縮水，整髮液，日霜，明礬石（消毒劑），晚霜，暖腳霜，暗瘡收毛孔面膜，暗瘡膏（非醫藥用），暗瘡護理用品（非醫藥用），曲髮液，杉木香精油，杏仁油，杏仁肥皂，杯碟清潔劑，枸櫞香精油，染睫毛油，染髮

do chão (preparações para limpeza), gel equilibrado (produtos para o cabelo), creme branqueador, óleo de essências naturais, extractos de flores naturais, perfumaria natural, essências naturais, heliotropina, óleo solar, óleo para jaquetas, óleo para bebé, produtos para os cuidados da pele destinados a bebé, gel para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), «spray» para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), pomada para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), preparações para limpeza de móveis e de cozinha, preparações para polimento de móveis e de sobrado, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), produtos químicos para brilhar a roupa para fins domésticos (tinta para uso na lavagem de roupa), agentes antiestáticos para uso doméstico, preparados desincrustantes para uso doméstico, preparados antiestáticos para uso doméstico, cosméticos para animais de estimação, líquido para limpeza de pêlos dos animais de estimação, champô para animais de estimação, perfumaria para uso industrial, água aromática, água aromática (para o corpo humano), preparações para limpeza de retrete, bolas desodorizantes para retrete, preparações para limpeza de cozinha, agentes desengordurantes para cozinha, artigos para maquilhagem, gelatina de óleo colorido, líquidos de beleza de microcirculação para remover manchas, máscara celular de vaso capilar, jogos completos de maquilhagem, creme revitalizante para as mãos, creme para as mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, sabão líquido desinfetante para lavagem de mãos, película desinfetante para protecção de mãos, creme anti-rugas para os olhos, pomada para polir, trípole para polir, papel para polimento, cera para polimento, preparações para polimento, vermelho para polir, cera para sobrado de combinação de desenhos decorativos, óleo para cuidados das unhas, loções para cuidados das unhas, preparações para polir as unhas, vernizes para as unhas, óleo dietético para as unhas, preparações para cuidados das unhas, óleo de massagem, unguentos de massagem, creme de massagem, álcali volátil (amoníaco) (detergente), álcali volátil (amoníaco) (detergente), «mousse» (produtos para os cabelos), preparações para limpar pára-brisas, preparações para polimento, preparações para polir, papel para polimento (preparações para mergulhar e polir), preparações para polimento, soluções para esfrega, pó para polir artigos de prata, líquido para polimento de metais, pomada para sapatos, creme para diminuição de poros, vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para diminuição de poros e vitalização da pele, creme facial hidratante e de firmeza, adstringentes, líquido para modelar o cabelo, creme diurno, pedras de alume (anti-sépticas), creme nocturno, creme para aquecer os pés, máscara contra a acne e para diminuição de poros, creme contra a acne (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados da acne (sem ser de uso medicinal), líquido para ondular o cabelo, óleo essencial de ma-

劑，染髮定色劑，染髮用品，染髮用雙氧乳，染髮膏，柔軟面膜，柔順劑，梳妝用品，梳妝用油，梳妝用滑石粉，梳妝用顏料，棉絨（化妝用），植物葉子發光劑，機器清洗劑，機器清洗增強劑，檀香油，檸檬油，檸檬香精油，次氯酸鉀，毛髮捲曲劑，毛髮脫色劑，氨水（揮發性鹼）（去垢劑），水份面膜，水分保養劑，水果擦亮劑，水果香精，汗足皂，汽車上光劑，汽車亮光水，汽車亮光粉，汽車亮光蠟，沐浴乳，沐浴液，沐浴用品，沐浴精，沐浴露，油性活膚面膜粉，泡沫髮膠，洗手劑，洗手液，洗手皂液，洗手膏，洗手露，洗擦（去污）及研磨用製劑，洗滌上光粉，洗滌劑，洗滌劑（不含藥），洗滌用化妝品，洗滌用皂樹皮，洗潔精，洗澡用化妝品，洗牙用製劑，洗甲水，洗蠟水，洗衣上光劑，洗衣上藍劑，洗衣劑，洗衣浸泡劑，洗衣液，洗衣球，洗衣產品，洗衣用上藍劑，洗衣用去漬劑，洗衣用擦亮劑，洗衣用柔順劑，洗衣用清潔劑，洗衣用清潔物品，洗衣用漂白劑，洗衣用漿粉，洗衣用澱粉，洗衣用皂油，洗衣用研磨劑，洗衣用蠟，洗衣粉，洗衣膏，洗衣蠟，洗面乳，洗面乳，洗面皂，洗面膏，洗頭水，洗頭水精油，洗髮乳，洗髮劑，洗髮水，洗髮液，洗髮用劑，洗髮粉，洗髮精，洗髮膏，洗髮露，活化收毛孔收油面膜，活化敏感洗面霜（不含藥），活化洗面霜，活細胞日霜，活細胞晚霜，活細胞眼霜，活細胞頸霜，活膚分解色素水，活

deira de cedro, óleo de amêndoa, sabão de amêndoa, preparações para lavar copos e pratos, óleo essencial de cidra, rímel para pestanas, tinta para o cabelo, preparações para fixar a cor do cabelo, artigos tingidores para o cabelo, peróxido de hidrogénio para pintar o cabelo, pomada tingidora para o cabelo, máscara amaciadora, amaciadores, artigos de toilette, óleo para toilette, talco para toilette, tintas para toilette, cotonetes (para fins cosméticos), preparações para brilhar as folhas de plantas, preparações para limpeza de maquinaria, preparações para limpar e reforçar a maquinaria, óleo de sândalo, óleo de limão, essências de limão, hipoclorito de potássio, preparações de ondulação para o cabelo, descolorantes para o cabelo, amoníaco (álcali volátil) (detergente), máscara humedecedora, preparações humedecedoras para cuidar, preparações para polir os frutos, extractos de perfume de frutos, sabonete antitranspirante para os pés, preparações lustradoras para os automóveis, líquido para polir os automóveis, pó para polir os automóveis, cera para polimento de automóveis, leite de banho, loções de banho, artigos para o banho, extractos de banho, loções de banho, máscara em pó para vitalidade da pele oleosa, «sprays» para o cabelo em espuma, preparações para lavagem de mãos, líquidos para lavagem de mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, unguentos para lavagem das mãos, loções para lavagem das mãos, preparações para lavar com escova e desgastar (detergir), pó para lavagem e polimento, detergentes, detergentes (sem medicamentos), cosméticos para lavagem, casca de quilaia para lavagem, detergente para lavagem de louça, cosméticos para o banho, preparações para lavar os dentes, loções para tirar o verniz das unhas, líquido para remover a cera, preparações de lavagem de roupa para dar brilho, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações para lavagem de roupa, preparações para mergulhar a roupa, líquidos para lavagem de roupa, bolas para lavagem de roupa, produtos para lavagem de roupa, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações de lavagem de roupa para remover nódoas, preparações de lavagem de roupa para polir, amaciadores para lavagem de roupa, preparações de limpeza para lavagem de roupa, artigos de limpeza para lavagem de roupa, preparações de branquear para lavagem de roupa, goma para lavagem de roupa, anil para lavagem de roupa, sabão em loções para lavagem de roupa, abrasivos para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, detergente em pó para lavagem de roupa, pomada para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, loções para limpeza da cara, loções para limpeza da cara, sabão para limpeza da cara, unguento para limpeza da cara, champô, óleo essencial de champô, loções para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, champô, líquido para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, pó para lavagem do cabelo, champô, unguento para lavagem do cabelo, creme para lavagem do cabelo, máscara de vitalização para diminuição de po-

膚分解色素霜，活膚特強分解色素按摩霜，活膚磨色素粉，浮石，浴室清潔劑，浴室精油，浴油，浴液，浴鹽，浸化妝品用的衛生紙，浸化妝品的衛生紙，浸化妝水的薄紙，浸洗衣服製劑，浸清潔劑的清潔布，消毒棉（化妝用具），消毒皂，液晶螢幕清潔劑，淋浴露，淨化漿液，淨化精華乳液，淨化肌膚泡沫霜，淨白光彩霜，深層清潔啫喱，深層清除劑，深層潔膚劑，深層潔膚用品，深層潔膚霜，清潔用啫喱，清毒肥皂，清洗劑，清洗廢舊管道用製劑，清洗用洗滌鹼，清洗用火山灰，清潔假牙用製劑，清潔劑，清潔劑（化妝品），清潔去漬用濕紙巾，清潔及研磨用製劑，清潔啫喱，清潔噴霧，清潔奶，清潔用啫喱，清潔用油，清潔用火山灰，清潔用白堊，清潔用粉末，清潔用護膚露，清潔皂，清潔皮膚產品，清潔粉末，清潔精，清潔製劑，清潔霜，清爽劑，減肥油（非藥用），減肥用化妝品，減肥用化妝品（非藥用），減肥粉劑（非藥用），減肥霜（非藥用），溫泉泡劑，滋潤潔膚劑，滋潤精華乳液，滋養眼霜，滋養霜，漂漬劑，漂潔劑，漂白劑（洗衣用），漂白水，漂白鹼，漂白蘇打，漂白霜，漂白鹽，漂粉，漱口水，潔廁劑，潔廁液，潔手啫喱，潔膚乳，潔膚乳霜，潔膚品，潔膚液，潔膚粉末，潔膚膏，潔膚霜，潔膚露，潔面乳，潔面泥（無香料），潔齒劑，潤（護）膚凝膠，潤唇油，潤唇膏，潤手膏，潤手霜，潤指液，潤膚乳液，潤膚水，潤膚油，潤膚液，潤膚膏，潤膚霜，潤膚露，潤臉劑，潤足霜，潤髮乳，潤

ros e de óleo, creme de vitalização anti-alérgico destinado à lavagem da cara (sem medicamentos), creme de vitalização destinado à lavagem da cara, creme diurno para vitalização de células, creme nocturno para vitalização de células, creme de vitalização de células para os olhos, creme de vitalização de células para o pescoço, líquido para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme de massagem para vitalização da pele e forte para decomposição de pigmento, pó para vitalização da pele e esfoliar os pigmentos, pedra-pomes, preparações para limpeza de casa de banho, óleo de essências para usar na casa de banho, óleo de banho, sabão em líquido para banho, sais de banho, papel higiénico para impregnar cosméticos, papel higiénico para impregnação de cosméticos, papel fino para impregnação de cosméticos, preparações para mergulhar e lavar a roupa, panos de limpeza para impregnação de preparações de limpeza, algodão desinfectado (artigos cosméticos), sabão esterilizado, preparações para limpeza dos ecrãs fluorescentes de cristais líquidos, loções para duche, soro para purificação, loções de extracto de purificação, creme espumante de purificação da pele, creme para branqueamento com brilho da pele, gel para limpeza profunda, preparações para remoção profunda, preparações para limpeza profunda da pele, artigos para limpeza profunda da pele, creme para limpeza profunda da pele, geleia para limpar, sabões desinfectados, preparações para lavar, preparados para limpeza de condutas inúteis e velhas, cristais de soda para limpeza, cinza vulcânica para lavagem, preparados para limpar os dentes artificiais, preparações para limpeza, preparações para limpeza (cosméticos), lenços de papel humedecidos para limpeza e esfrega, preparados para limpeza e abrasivos, gel para limpeza, «spray» para limpeza, leite para limpeza, gel para limpeza, óleo para limpeza, cinza vulcânica para limpeza, giz para limpeza, pó para limpeza, creme para os cuidados da pele destinado à limpeza, sabões de limpeza, produtos para limpeza da pele, pó para limpeza, detergentes para limpeza, preparados para limpeza, creme para limpeza, preparações para refrescar, óleo para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), cosméticos para emagrecimento, cosméticos para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), pó para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), creme para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), espumas para termas, preparações tonificantes para limpeza da pele, loções tonificantes de extracto, creme tonificante para os olhos, creme tonificador, preparações para branquear nódoas, preparações para branqueamento e limpeza, preparações para branquear (para lavagem de roupa), lixívia, álcali para branquear, soda para branquear, creme para branquear, sais para branqueamento, pó para branquear, líquidos para lavagem bucal, preparados para limpeza de casa de banho, líquidos para limpeza de casa de banho, gel para limpeza das mãos, loções para limpeza da pele, creme para limpeza

髮噴霧，潤髮膏，潤髮露，潤髮蠟，濕粉，濕紙巾，烏髮乳，焗油劑（美髮用品），焗油膏（美髮用品），無磷衣領潔淨劑，薰料，薰蒸製劑（香料），薰蒸製劑（香料），薰衣草香水，薰衣草香油，薰香油，燙睫毛液，燙髮中和劑，燙髮劑，燙髮液，營養活膚露，營養面膜，爽膚水，爽膚水（露），爽身粉，牆紙洗滌劑，牙用拋光劑，牙用漂白凝膠，牙粉，牙膏，牙膏及洗牙用製劑，牙膏及清潔製劑，牙齒護理用品（非醫藥用），玫瑰油，玻璃擦淨劑，玻璃水，玻璃清潔劑，玻璃砂布，玻璃砂紙，珍珠膏，珍珠霜，琥珀（香水），生髮水，生髮油，用於清潔和除塵的罐裝壓縮空氣，畫眉鉛筆，痱子水，痱子粉，白堊粉，百花香（香料），皂粉，皮膚增白乳膏，皮膚增白乳霜，皮膚增白霜，皮膚清洗粉末，皮膚清潔劑，皮膚清潔露，皮革保護劑，皮革保護劑（上光），皮革油，皮革洗滌劑，皮革清潔劑，皮革漂白製劑，皮革用蠟，皮革膏，皮革蠟，皮革防腐劑（拋光劑），皮鞋亮光劑，盥洗室洗滌乳液，盥洗室用洗滌劑，直髮膏，雀斑面膜，眉毛化妝品，眉筆，眼影膏，眼影霜，眼線液，眼線筆，眼膜，眼部保養品（非醫藥用），眼部啫喱，眼部精華素（非醫藥用），眼部護理用品（非醫藥用），眼霜，睫毛用化妝製劑，睫毛用物料，睫毛筆，睫毛膏，砂布，砂布（磨擦用布），砂紙，研磨劑，研磨用材料及其製劑，研磨膏，碳化矽（研磨料），磨光用石頭，磨光石，磨光製劑，磨刀皮帶用軟膏，磨利製劑，磨

da pele, artigos para limpeza da pele, líquido para limpeza da pele, pó para limpeza da pele, unguento para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, loções para limpeza da pele, loções para limpeza da cara, lama para limpeza da cara (sem perfumaria), preparações para a limpeza dos dentes, gel para lubrificar (cuidados) a pele, óleo amaciador para os lábios, batom amaciador, unguento para humedecer as mãos, creme para humedecer as mãos, líquido para lubrificar os dedos, leite para humedecer a pele, loções para humedecer a pele, óleo para lubrificar a pele, líquido para humedecer a pele, unguento para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, preparações para lubrificar a cara, creme para lubrificar os pés, leite para lubrificar o cabelo, «spray» para lubrificar o cabelo, creme para lubrificar o cabelo, loções para lubrificar o cabelo, cera para lubrificar o bigode, bases fluidas, lenços de papel humedecidos, tinta preta para o cabelo em forma de leite, preparações de óleo para tratamento (artigo para embelezamento do cabelo), pomada de óleo para tratamento do cabelo (artigo para embelezamento do cabelo), preparações sem fósforo para limpar os colares da roupa, produtos aromáticos, preparações para defumar (perfumaria), preparações para defumar (perfumaria), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, óleo aromático, líquido para ondulação das pestanas, neutralizador para ondulação do cabelo, preparações para ondulação do cabelo, loções para ondular o cabelo, creme dietético para vitalização da pele, máscara dietética, tónicos para a pele, tónicos para a pele (loções), pó de talco, preparações para lavagem de papel de parede, preparações para brunir os dentes, gel de branqueamento para os dentes, dentífricos, pasta dentífrica, pasta dentífrica e preparações para lavar os dentes, pasta dentífrica e preparações para a limpeza, artigos para os cuidados dos dentes (sem ser de uso medicinal), óleo de rosa, preparações para limpar o vidro, líquido para vidro, preparações para limpeza de vidro, pano para lixar de vidro, lixa de vidro, unguento de pérolas, creme de pérolas, âmbar (perfume), loções para estimular o crescimento capilar, óleo para estimular o crescimento capilar, ar enlatado à pressão para a limpeza e para tirar o pó, lápis para as sobrancelhas, líquido para foga-gem, pó para foga-gem, pó de giz, «pot pourri» (perfumaria), pó de sabão, creme branqueador para a pele, loções branqueadoras para a pele, creme branqueador para a pele, pó para lavagem da pele, preparações para lavagem da pele, loções para lavagem da pele, preparações para protecção da pele de animais, preparações para protecção de couro (preparações lustradoras), óleo de couro, preparações para lavagem de couro, preparações para limpeza de couro, preparações para branquear couro, cera para couro, unguento para couro, cera de couro, preservativos de couro (preparações de polimento), preparações para polir os sapatos, leite para lavagem de casa de banho, preparações para lavagem da casa de banho, creme para alisar

剃鬚刀用軟膏，磨砂洗面乳，磨砂膏，祭神用的香，科隆香水，粉刺霜，粉刺露，粉底（化妝品），粉條（化妝品），粉餅（化妝品），精油，精華液（化妝品），精華素（化妝品），紡織品上光皂，紫羅酮（香水），細胞收緊面膜，細胞毛孔修護液，細胞水份日霜，細胞水份晚霜，細胞水份活膚液，細胞水份眼霜，織物柔軟劑（洗衣用），織物軟化劑（洗衣用），羊絨洗滌劑，美化皮膚產品，美容化妝品，美容用貼布式面膜，美容用面膜，美容護膚用品，美容護髮用品，美容面膜，美容面膜化妝品，美甲用品，美白化妝水，美白換膚產品，美白漿，美白發光霜，美白粉，美白精華乳液，美白膏，美白補濕面膜，美白補濕面霜，美白角質沐浴乳，美白護膚乳，美白護膚品，美白護膚霜，美白霜，美白露，美白面膜，美身霜，美體膜，美髮用品，美髮護理品，美齒用品，肌膚精華液（非醫藥用），肌膚護理產品（非醫藥用），肥皂，肥皂（塊），胭脂，脫毛劑，脫毛膏，脫毛製劑，脫脂用松節油，脫髮劑，腳部護理用品（非醫藥用），膏霜，自行車上光蠟，芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物），花精（香料），花露水，花香料原料，芳香劑，芳香劑（香精油），茉莉油，茶浴包，草莓滋養潤膚霜，萜烯烴（芳香油），蔬果洗潔液，薄荷油（芳香油），薰衣草香水，薰衣草香油，藥皂，蘇打鹼液，蛋糕調味香料（香精油），衣物柔順劑，裁縫用蠟，裝飾甲面用

o cabelo, máscara para remover manchas, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, sombra para os olhos em creme, sombra para os olhos em creme, delineador líquido para os olhos, delineador para os olhos, máscara para os olhos, produtos de cuidados para os olhos (sem ser de uso medicinal), gel para os olhos, essências para os olhos (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados dos olhos (sem ser de uso medicinal), creme para os olhos, preparações cosméticas para pestanas, materiais para as pestanas, lápis para as pestanas, creme para as pestanas, gaza, gaza (pano para esfregar), lixa, abrasivos, materiais para abrasivos e preparações contendo o mesmo, pomada para desgastar, carboneto de silício (abrasivo), pedras para polir, pedras para polir, preparações para polir, unguento destinado à tira de couro para amolação de facas, preparados para afiar, unguento para amolação de navalhas de barba, leite esfoliante para lavagem da cara, esfoliantes, pivetes de culto, «Eau de Cologne», creme para borbulhas, loções para acne, bases (cosméticos), pó em forma de tira (cosméticos), pó sólido para compactos (cosméticos), óleo de essências, essências (cosméticos), materiais de essências (cosméticos), sabões lustradores de artigos têxteis, «ionone» (perfumes), máscara para firmeza de células, líquidos revitalizantes para as células e poros, creme diurno hidratante celular, creme nocturno hidratante celular, líquido hidratante celular para vitalização da pele, creme hidratante celular para os olhos, amaciadores de tecido (para lavagem de roupa), emolientes para tecido (para lavagem de roupa), preparações para lavagem de cachemira, produtos para embelezamento da pele, cosméticos de beleza, máscara para beleza em adesivo, máscara de beleza, artigos de beleza para os cuidados da pele, produtos de beleza e cuidados do cabelo, máscara de beleza, cosméticos e máscara de beleza, produtos para cuidados das unhas, loções branqueadoras para uso cosmético, produtos branqueadores para esfoliação, gel para branqueamento, cremes para branqueamento e brilho, pó para branqueamento, loções de extracto branqueadoras, creme branqueador, máscara hidratante branqueadora, creme facial hidratante branqueador, loções de banho para branqueamento e córnea, leite branqueador para os cuidados da pele, artigos branqueadores para os cuidados da pele, creme branqueador para os cuidados da pele, creme branqueador, loções branqueadoras, máscara branqueadora, creme para embelezamento do corpo, máscara para embelezamento do corpo, artigos para embelezamento do cabelo, tratamentos para embelezamento do cabelo, artigos para embelezamento dos dentes, extractos revitalizantes para a pele (sem ser de uso medicinal), produtos para cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), sabão, sabão (barra), «rouge», preparações depilatórias, depilatórios, preparados depilatórios, terebintina para desengordurar, preparações para alopecia, produtos para os cuidados dos pés (sem ser de uso medicinal), creme, encáustica para bicicletas, sacos aromáticos

品，製香料香水用油，解色素面膜，護唇油，護唇膏，護唇霜，護手膏，護手霜，護理液，護眼凝膠，護眼液，護眼霜，護膚乳，護膚凝膠，護膚品，護膚油，護膚洗面乳，護膚液，護膚清潔用品，護膚用劑，護膚用化妝劑，護膚用潤髮脂，護膚精華膏，護膚精華霜，護膚膏，護膚霜，護膚面膜，護膚面霜，護頰膜，護髮乳，護髮劑，護髮定型乳劑，護髮水，護髮油，護髮液，護髮素，護髮霜，豐胸乳液，豐胸粉劑，負離子膏，貼甲膠水，起漬水，超氧化物歧化酵素潤膚蜜，足修護霜，足部清潔液，身體乳液，身體按摩用香油，身體滋潤霜，身體用美白補濕產品，車用冷氣清洗劑，車用去漬及研磨用製劑，車用擦亮劑，車用水箱清洗劑，車用清潔劑，車用玻璃清潔劑，軟化劑，軟化肌膚水，軟化肌膚面膜，透明唇膏，通渠劑，造型啫喱（頭髮用），造型噴霧（頭髮用），造型泡沫（頭髮用），造型泥（頭髮用），造型髮膠（頭髮用），酵素入浴劑，醚香料，金剛砂，金剛砂（研磨用），金屬清潔劑，金屬碳化矽（研磨料），金鋼鋁（研磨料），鋁漬清除劑，防敏感保濕護膚液（非醫藥用），防敏感潔膚產品（非醫藥用），防敏水份細胞液（非醫藥用），防敏霜（非醫藥用），防曬乳液，防曬劑，防曬劑（化妝品），防曬水份霜，防曬油，防曬產品，防曬霜，防曬露，防汗劑（化妝品），止汗劑，防汗肥皂，防皺膏，防皺霜，防脫髮洗髮露，防衰老營養

(misturas de pétalas secas e perfumaria), extractos de flores (perfumaria), água-de-colónia, matérias-primas para perfumaria de flores, aromáticos, aromáticos (óleos essenciais), óleo de jasmim, sacos para banho de chá, creme para lubrificar e humedecer a pele de morango, terpenos (óleo essencial), líquidos para lavagem e limpeza de vegetais e frutos, óleo de hortelã (óleo aromático), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, sa-bão medicinal, lixívia de soda, especiarias para bolos (óleo essencial), amaciadores de roupa, cera para alfaiate, artigos decorativos para a superfície das unhas, óleo para perfumaria e perfumes, máscara para tirar pigmento, óleo para os cuidados dos lábios, creme para os cuidados dos lábios, unguento para os cuidados das mãos, creme para os cuidados das mãos, líquido para o tratamento, gel para os cuidados dos olhos, líquido para os cuidados dos olhos, creme para os cuidados dos olhos, loções para os cuidados da pele, gel para os cuidados da pele, produtos para os cuidados da pele, óleo para os cuidados da pele, leite para limpeza da cara e cuidados da pele, líquido para os cuidados da pele, artigos para a limpeza e para os cuidados da pele, preparações para os cuidados da pele, preparações cosméticas para os cuidados da pele, gordura condicionadora do cabelo para os cuidados da pele, unguento de extracto para os cuidados da pele, creme de extracto para os cuidados da pele, unguento para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele destinada à cara, máscara para os cuidados do pescoço, creme para os cuidados do cabelo, preparações para os cuidados do cabelo, emulsões para cuidar e modelar os cuidados, líquido para os cuidados do cabelo, óleo para os cuidados do cabelo, loções para os cuidados do cabelo, amaciadores, creme para os cuidados do cabelo, loções para embelezamento dos seios, pó para fortalecer os seios, unguento de iões negativos, cola para aderir unhas, líquido para remover nódoas, mel de superóxido dismutase para lubrificar a pele, creme revitalizante para os pés, líquido para limpeza dos pés, loções para o corpo, óleo aromático para massagem do corpo, creme tonificante para o corpo, produtos branqueadores hidratantes para o corpo, preparações para a lavagem do ar condicionado de veículos, preparados para remover nódoas e abrasivos de veículos, preparações para polir veículos, preparações para lavagem de depósito de água destinadas a veículos, preparações para limpeza de veículos, preparações para limpeza de vidro destinadas a veículos, amaciadores, líquido amaciador da pele, máscara amaciadora da pele, batons transparentes, preparações para desentupir a canalização, gel para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), espuma para modelar (para o cabelo), lama para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), preparações de enzima para o banho, especiarias com éter, esmeril, esmeril (para desgastar), preparações para limpeza de metal, carboneto de silício metálico (abrasivo), diamantina (material para desgastar),

油（非醫藥用），防裂滋潤用品（非醫藥用），除指甲油製劑，除汗毛用蠟，除汗肥皂，除油劑，除皺霜，除臭肥皂，除蠟用松節油，除銹製劑，雙氧奶（化妝品），雪花膏（化妝品），電器表面清潔劑，電話清潔劑，電髮水，非生產操作和醫用的去垢劑，非生產過程中用的脫脂劑，非藥用漱口劑，非醫用沐浴鹽，非醫用漱口劑，非醫用漱口水，非醫用漱口劑，面膜，面膜粉，面部清潔液，面霜，面霜（化妝品），鞋匠用蠟，鞋擦亮劑，鞋油，鞋線蠟，鞋蠟，預防雀斑面膜（非醫藥用），頭髮噴霧，頭髮定型霧絲，頭髮用化妝品，頭髮護理劑（非醫藥用），頭髮護理用品（非醫藥用），頸膜，頸霜，飲料用香料（香精油），飲料用香精（香精油），香，香料，香料（化妝品），香料用薄荷，香料精油，香木，香檸檬油，香水，香水精，香水香料，香油，香皂，香皂香精，香精，香精油，香草醇，香薰，香薰精油，香體露，骨膠原面膜，骨膠眼霜，體香劑，髮型護理產品，髮尾油，髮彩，髮水，髮油，髮膜，髮膠，髮蠟，髮霜，鬍鬚染料，鬍鬚用蠟，麝香（香料），麻布薰香束，黃樟油精。

preparações para tirar as nódoas de alumínio, líquido hidratante antialérgico para os cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), produtos antialérgicos para limpeza da pele (sem ser de uso medicinal), líquido celular hidratante antialérgico (sem ser de uso medicinal), creme antialérgico (sem ser de uso medicinal), loção para protecção contra o sol, preparações para protecção solar, protectores solares (cosméticos), creme hidratante para protecção contra o sol, óleo para protecção solar, produtos anti-solares, creme anti-solar, creme para protecção contra o sol, antitranspirante (cosméticos), antitranspirante, sabão contra a transpiração, unguento anti-rugas, creme anti-rugas, champô antialopecia, óleo dietético antienvhecimento (sem ser de uso medicinal), artigos tonificantes anti-rachadura (sem ser de uso medicinal), preparados para remover o verniz das unhas, cera para remover pêlos finos, sabão antitranspirante, preparações para remover óleo, creme para remover as rugas, sabões desodorizantes, terebintina para remover a cera, preparações para remover a ferrugem, peróxido de hidrogénio em creme (para fins cosméticos), creme para a pele (cosméticos), preparações para limpeza de superfície dos aparelhos eléctricos, preparações para limpeza de telefone, loções para permanente, detergentes não para operação de produção e não para uso medicinal, preparações para desengordurar não usadas em processos de produção, preparações não medicinais para lavagem da boca, sais para o banho não medicados, preparações não medicinais para lavagem da boca, bochechos sem ser de uso medicinal, preparações não medicinais para lavagem da boca, máscara, máscara em pó, líquido para limpeza da cara, creme facial, creme facial (cosméticos), cera para sapateiros, preparações para polir sapatos, graxa para sapatos, cera para sapateiros, cera para sapatos, máscara para prevenção contra as sardas (sem ser de uso medicinal), spray para o cabelo, «mousse» para modelar o cabelo, cosméticos para o cabelo, preparações para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), máscara para o pescoço, creme para o pescoço, perfumaria para bebidas (óleo essencial), aromas para bebidas (óleos essenciais), incenso, perfumaria, perfumaria (cosméticos), hortelã para perfumaria, óleo essencial de perfumaria, madeira odorante, óleo de bergamota, perfume, essências de perfume, perfumaria para perfume, óleo aromático, sabonete, essência aromática de sabão, aromas, óleo essencial aromático, geraniol, aromas, óleo essencial de aromas, loções para perfumar o corpo, máscara de colagénio, creme de colagénio para olhos, preparações para perfumar o corpo, produtos para o penteado e cuidados do cabelo, óleo para as pontas do cabelo, corantes para o cabelo, loções para o cabelo, óleo para cabelo, máscara para cabelo, «sprays» para o cabelo, laca para o cabelo, creme para o cabelo, tinta para a barba, cera para a barba, almíscar (perfumaria), saches para perfumar o linho, safrol.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/49806 類別： 3
 申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 產品：上光劑，上光蠟，上光蠟（汽車自行車），上藍劑（洗衣用），乳液，乾性活膚面膜粉，乾洗劑，亮光及研磨用製劑，亮光唇膏，亮光蠟，亮光蠟（汽車及器具用），亮色化學品（洗衣用），人用化妝品，人造香料，人體用清潔劑，使亞麻布發香用香粉，保濕液，保濕霜，保護及美化皮膚去角質霜，保護皮膚劑，保護皮膚產品，修甲產品，修護精華液，修面劑，修顏霜，個人用除臭劑，個人護理工產品，個人除臭劑，假指甲，假牙擦光劑，假牙清洗劑，假甲片，假睫毛，假睫毛黏膠，假髮黏合劑，假髮黏貼劑，健胸油，健胸霜，傢具和地板用拋光劑，光滑劑（上漿），八角茴香香精，再生髮護理液，冬青油，冷氣機清洗劑，冷霜，刮面石（消毒品），刮鬍水，剃鬚後用液，剃鬚皂，動物化妝品，動物用化妝品，動物用洗滌劑，化妝劑，化妝品，化妝品清洗劑，化妝染料，化

Marca n.º N/49 806 Classe 3.ª
 Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Produtos: preparações lustradoras, encáustica, encáustica (para automóveis e bicicletas), preparações para colorir a azul (para lavagem de roupa), loções, máscara em pó para vitalidade da pele seca, preparações para lavagem a seco, preparações para polir e desgastar, batons brilhantes, cera para polir, cera para polir (para automóveis e aparelhos), produtos químicos para avivar as cores (para lavagem de roupa), cosméticos para uso pessoal, perfumaria artificial, preparações límpidas para o corpo humano, pó perfumado para aromatizar linho, loções hidratantes, creme hidratante, creme para tirar córnea destinado à protecção e ao embelezamento da pele, preparações para proteger a pele, produtos para protecção da pele, preparações de manicure, extractos revitalizantes, preparações para embelezamento da cara, creme para embelezamento da cara, desodorizantes para uso pessoal, produtos da indústria química para os cuidados pessoais, desodorizantes pessoais, unhas postiças, preparações para polimento dos dentes artificiais, preparações de limpeza para os dentes artificiais, unhas postiças, pestanas postiças, adesivos para pestanas postiças, adesivos para cabelo falso, preparações colantes para cabelo falso, óleo para fortalecer os seios, creme para fortalecer os seios, preparações para polir os móveis e o sobrado, preparações para polir (engomagem), essenciais de anís-estrelado, loções de tratamento para o crescimento do cabelo, óleo de gaulteria, preparações para lavagem de aparelhos de ar condicionado, creme frio, pedras para raspar o rosto (artigos de desinfecção), loções para após barbear, líquidos para após-barbear, sabões para barbear, cosméticos de animais, cosméticos para animais, preparações para lavagem de animais, preparações cosméticas, cosméticos, preparações para limpeza de maquilhagem, tintas cosméticas, algodão cosmético, loções cosméticas, loções para lavagem de maquilhagem, vaselina para fins cosméticos, produtos para fins cosméticos, adstringentes para fins cosméticos, leite de amêndoa para fins cosméticos, co-

妝棉，化妝水，化妝洗液，化妝用礦脂，化妝用品，化妝用收斂劑，化妝用杏仁乳，化妝用棉條，化妝用棉絨，化妝用油，化妝用油脂，化妝用漂白劑（脫色劑），化妝用潤髮脂，化妝用石油凍膠，化妝用黏合劑，化妝用裝飾變色劑，化妝用過氧化氫，化妝用雪花膏，化妝筆，化妝粉，化妝護膚品，化妝香粉，卸妝乳液，卸妝液，卸妝用品，卸甲水，去斑霜，去污劑，去污液，去污粉，去污膏，去油劑，去漆劑，去漬水，去漬製劑，去痘品，去痱水，去皺霜，去色劑，去蠟水，去角質膏，去角質霜，去頭皮洗髮露，去顏料製劑，口氣清新劑，口氣清新噴灑劑，口紅，口腔清香劑，口腔護理品（非醫藥用），合成精油，合成香料，合成香精，含氧化妝品，含氧噴面水，含氧洗髮水，含氧皮膚清潔品，含氧護膚品，含氧護髮素，含醚香料，唇彩，唇油，唇線筆，唇膏，啫喱水（頭髮用品），啫喱膏（頭髮用品），器具亮光水，器具亮光粉，器具亮光蠟，噴面水，噴髮劑，噴髮膠，地板亮光水，地板亮光粉，地板亮光蠟，地板蠟，地板起蠟水，地板防滑液，地板防滑蠟，地毯清洗劑，地蠟清除劑（刷淨劑），均衡啫喱（頭髮用品），增白霜，天然精油，天然花精，天然香料，天然香精，天芥菜精，太陽油，夾克油，嬰兒油，嬰兒護膚品，定型啫喱（頭髮用品），定型噴霧（頭髮用品），定型水（頭髮用品），定型膏（頭髮用品），傢俱及廚房清潔劑，傢俱和地板

tonetes para fins cosméticos, algodão em rama para fins cosméticos, óleo para fins cosméticos, gordura para fins cosméticos, preparações branqueadoras para fins cosméticos (descorantes), gordura condicionadora do cabelo para fins cosméticos, geleia de petróleo para fins cosméticos, adesivos para fins cosméticos, decalques decorativos para fins cosméticos, peróxido de hidrogénio para fins cosméticos, creme para a pele de fins cosméticos, lápis para fins cosméticos, pó para fins cosméticos, produtos cosméticos para os cuidados da pele, pó aromático para fins cosméticos, loções para remover a maquilhagem, líquidos para remoção da maquilhagem, artigos para remoção da maquilhagem, loções para remover as unhas, creme para remover manchas, detergentes, detergentes líquidos, detergentes em pó, detergentes em unguento, preparações para desengordurar, preparações para remover tintas, líquidos para tirar nódoas, preparados para tirar nódoas, produtos para tirar bexigas, loções para miliária, creme para tirar rugas, preparações para descoramento, líquido para remover cera, unguento para tirar córnea, creme para tirar córnea, champô para tirar caspa, preparações para remover tinta, preparações refrescantes para cavidade bucal, preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal, batons, elixires para a boca, produtos para os cuidados da boca (sem ser de uso medicinal), óleo essencial sintético, perfumaria sintética, aromática sintética, cosméticos com oxigénio, água atomizada com oxigénio para o rosto, champô com oxigénio, produtos para limpeza da pele com oxigénio, produtos para os cuidados da pele com oxigénio, amaciadores do cabelo com oxigénio, especiarias com éter, pinturas para os lábios, óleo para os lábios, lápis para os lábios, batons, loções em gel (produtos para o cabelo), geleias para o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para polir os aparelhos, pó para polir os aparelhos, cera para polir os aparelhos, água pulverizada para o rosto, preparações pulverizadas para o cabelo, «sprays» para o cabelo, líquido para polir o sobrado, pó para polir o sobrado, cera para polir o sobrado, cera para o chão, líquido para remover a cera do sobrado, líquido antiderrapante para o sobrado, cera antiderrapante para o sobrado, preparações para lavagem de tapete, removedores de cera do chão (preparações para limpeza), gel equilibrado (produtos para o cabelo), creme branqueador, óleo de essências naturais, extractos de flores naturais, perfumaria natural, essências naturais, heliotropina, óleo solar, óleo para jaquetas, óleo para bebé, produtos para os cuidados da pele destinados a bebé, gel para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), «spray» para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), pomada para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), preparações para limpeza de móveis e de cozinha, preparações para polimento de móveis e de sobrado, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), produtos químicos para brilhar a roupa para fins domésticos (tinta para uso na lavagem de roupa),

用拋光劑，家庭洗衣用亮色化學品（洗衣），家用增亮化學製品（顏料）（洗衣用），家用抗靜電劑，家用除垢劑，家用靜電防止劑，寵物用化妝品，寵物用洗毛水，寵物用香波，工業用香料，帶香味的水，帶香味的水（人體用），廁所清潔劑，廁所防臭丸，廚房清潔劑，廚房除油劑，彩妝用品，彩油膠，微循環去斑美容液，微血管細胞面膜，成套化妝用具，手修護霜，手霜，抑菌洗手劑，抑菌洗手液，抑菌護手膜，抗皺眼霜，拋光乳膏，拋光用矽藻石，拋光用紙，拋光蠟，拋光製劑，拋光鐵丹，拼花地板蠟，指甲保養油，指甲保養液，指甲擦光劑，指甲油，指甲營養油，指甲護劑，按摩油，按摩膏，按摩霜，揮發鹼（氨水）（去污劑），揮發鹼（氨）（去垢劑），摩絲（頭髮用品），擋風玻璃清洗劑，擦亮劑，擦亮用劑，擦亮紙（浸擦亮劑），擦亮製劑，擦洗溶液，擦銀器的粉末，擦銅水，擦鞋膏，收毛孔活膚分解色素霜，收毛孔活膚霜，收緊水份面霜，收縮水，整髮液，日霜，明礬石（消毒劑），晚霜，暖腳霜，暗瘡收毛孔面膜，暗瘡膏（非醫藥用），暗瘡護理用品（非醫藥用），曲髮液，杉木香精油，杏仁油，杏仁肥皂，杯碟清潔劑，枸橼香精油，染睫毛油，染髮劑，染髮定色劑，染髮用品，染髮用雙氧乳，染髮膏，柔軟面膜，柔順劑，梳妝用品，梳妝用油，梳妝用滑石粉，梳妝用顏料，棉絨（化妝用），植物葉子發光劑，機器清洗劑，機器清洗增強劑，檀香油，檸檬油，檸檬香精油，次氯酸鉀，毛髮捲

agentes antiestáticos para uso doméstico, preparados desincrustantes para uso doméstico, preparados antiestáticos para uso doméstico, cosméticos para animais de estimação, líquido para limpeza de pêlos dos animais de estimação, champô para animais de estimação, perfumaria para uso industrial, água aromática, água aromática (para o corpo humano), preparações para limpeza de retrete, bolas desodorizantes para retrete, preparações para limpeza de cozinha, agentes desengordurantes para cozinha, artigos para maquilhagem, gelatina de óleo colorido, líquidos de beleza de microcirculação para remover manchas, máscara celular de vaso capilar, jogos completos de maquilhagem, creme revitalizante para as mãos, creme para as mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, sabão líquido desinfectante para lavagem de mãos, película desinfectante para protecção de mãos, creme anti-rugas para os olhos, pomada para polir, trípole para polir, papel para polimento, cera para polimento, preparações para polimento, vermelho para polir, cera para sobrado de combinação de desenhos decorativos, óleo para cuidados das unhas, loções para cuidados das unhas, preparações para polir as unhas, vernizes para as unhas, óleo dietético para as unhas, preparações para cuidados das unhas, óleo de massagem, unguentos de massagem, creme de massagem, álcali volátil (amoníaco) (detergente), álcali volátil (amoníaco) (detergente), «mousse» (produtos para os cabelos), preparações para limpar pára-brisas, preparações para polimento, preparações para polir, papel para polimento (preparações para mergulhar e polir), preparações para polimento, soluções para esfrega, pó para polir artigos de prata, líquido para polimento de metais, pomada para sapatos, creme para diminuição de poros, vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para diminuição de poros e vitalização da pele, creme facial hidratante e de firmeza, adstringentes, líquido para modelar o cabelo, creme diurno, pedras de alume (anti-sépticas), creme nocturno, creme para aquecer os pés, máscara contra a acne e para diminuição de poros, creme contra a acne (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados da acne (sem ser de uso medicinal), líquido para ondular o cabelo, óleo essencial de madeira de cedro, óleo de amêndoa, sabão de amêndoa, preparações para lavar copos e pratos, óleo essencial de cidra, rímel para pestanas, tinta para o cabelo, preparações para fixar a cor do cabelo, artigos tingidores para o cabelo, peróxido de hidrogénio para pintar o cabelo, pomada tingidora para o cabelo, máscara amaciadora, amaciadores, artigos de toilette, óleo para toilette, talco para toilette, tintas para toilette, cotonetes (para fins cosméticos), preparações para brilhar as folhas de plantas, preparações para limpeza de maquinaria, preparações para limpar e reforçar a maquinaria, óleo de sândalo, óleo de limão, essências de limão, hipoclorito de potássio, preparações de ondulação para o cabelo, descolorantes para o cabelo, amoníaco (álcali volátil) (detergente), máscara humedecedora, preparações humedecedoras para cuidar, preparações para polir os fru-

曲劑，毛髮脫色劑，氨水（揮發性鹼）（去垢劑），水份面膜，水分保養劑，水果擦亮劑，水果香精，汗足皂，汽車上光劑，汽車亮光水，汽車亮光粉，汽車亮光蠟，沐浴乳，沐浴液，沐浴用品，沐浴精，沐浴露，油性活膚面膜粉，泡沫髮膠，洗手劑，洗手液，洗手皂液，洗手膏，洗手露，洗擦（去污）及研磨用製劑，洗滌上光粉，洗滌劑，洗滌劑（不含藥），洗滌用化妝品，洗滌用皂樹皮，洗潔精，洗澡用化妝品，刷牙用製劑，洗甲水，洗蠟水，洗衣上光劑，洗衣上藍劑，洗衣劑，洗衣浸泡劑，洗衣液，洗衣球，洗衣產品，洗衣用上藍劑，洗衣用去漬劑，洗衣用擦亮劑，洗衣用柔順劑，洗衣用清潔劑，洗衣用清潔物品，洗衣用漂白劑，洗衣用漿粉，洗衣用澱粉，洗衣用皂油，洗衣用研磨劑，洗衣用蠟，洗衣粉，洗衣膏，洗衣蠟，洗面乳，洗面乳，洗面皂，洗面膏，洗頭水，洗頭水精油，洗髮乳，洗髮劑，洗髮水，洗髮液，洗髮用劑，洗髮粉，洗髮精，洗髮膏，洗髮露，活化收毛孔收油面膜，活化敏感洗面霜（不含藥），活化洗面霜，活細胞日霜，活細胞晚霜，活細胞眼霜，活細胞頸霜，活膚分解色素水，活膚分解色素霜，活膚特強分解色素按摩霜，活膚磨色素粉，浮石，浴室清潔劑，浴室精油，浴油，浴液，浴鹽，浸化妝品用的衛生紙，浸化妝品的衛生紙，浸化妝水的薄紙，浸洗衣服製劑，浸清潔劑的清潔布，消毒棉（化妝用具），消毒皂，液晶螢幕清潔劑，淋浴露，淨化漿液，淨化精華乳液，淨化肌膚泡沫霜，淨白光彩霜，深層清潔啫喱，深層清除劑，深層潔膚

tos, extractos de perfume de frutos, sabonete antitranspirante para os pés, preparações lustradoras para os automóveis, líquido para polir os automóveis, pó para polir os automóveis, cera para polimento de automóveis, leite de banho, loções de banho, artigos para o banho, extractos de banho, loções de banho, máscara em pó para vitalidade da pele oleosa, «sprays» para o cabelo em espuma, preparações para lavagem de mãos, líquidos para lavagem de mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, unguentos para lavagem das mãos, loções para lavagem das mãos, preparações para lavar com escova e desgastar (detergir), pó para lavagem e polimento, detergentes, detergentes (sem medicamentos), cosméticos para lavagem, casca de quilaia para lavagem, detergente para lavagem de louça, cosméticos para o banho, preparações para lavar os dentes, loções para tirar o verniz das unhas, líquido para remover a cera, preparações de lavagem de roupa para dar brilho, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações para lavagem de roupa, preparações para mergulhar a roupa, líquidos para lavagem de roupa, bolas para lavagem de roupa, produtos para lavagem de roupa, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações de lavagem de roupa para remover nódoas, preparações de lavagem de roupa para polir, amaciadores para lavagem de roupa, preparações de limpeza para lavagem de roupa, artigos de limpeza para lavagem de roupa, preparações de branquear para lavagem de roupa, goma para lavagem de roupa, anil para lavagem de roupa, sabão em loções para lavagem de roupa, abrasivos para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, detergente em pó para lavagem de roupa, pomada para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, loções para limpeza da cara, loções para limpeza da cara, sabão para limpeza da cara, unguento para limpeza da cara, champô, óleo essencial de champô, loções para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, champô, líquido para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, pó para lavagem do cabelo, champô, unguento para lavagem do cabelo, creme para lavagem do cabelo, máscara de vitalização para diminuição de poros e de óleo, creme de vitalização antialérgico destinado à lavagem da cara (sem medicamentos), creme de vitalização destinado à lavagem da cara, creme diurno para vitalização de células, creme nocturno para vitalização de células, creme de vitalização de células para os olhos, creme de vitalização de células para o pescoço, líquido para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme de massagem para vitalização da pele e forte para decomposição de pigmento, pó para vitalização da pele e esfoliar os pigmentos, pedra-pomes, preparações para limpeza de casa de banho, óleo de essências para usar na casa de banho, óleo de banho, sabão em líquido para banho, sais de banho, papel higiénico para impregnar cosméticos, papel higiénico para impregnação de cosméticos, papel fino para impregnação de cosméticos, preparações

劑，深層潔膚用品，深層潔膚霜，清潔用啫喱，清毒肥皂，清洗劑，清洗廢舊管道用製劑，清洗用洗滌鹼，清洗用火山灰，清潔假牙用製劑，清潔劑，清潔劑（化妝品），清潔去漬用濕紙巾，清潔及研磨用製劑，清潔啫喱，清潔噴霧，清潔奶，清潔用啫喱，清潔用油，清潔用火山灰，清潔用白堊，清潔用粉末，清潔用護膚露，清潔皂，清潔皮膚產品，清潔粉末，清潔精，清潔製劑，清潔霜，清爽劑，減肥油（非藥用），減肥用化妝品，減肥用化妝品（非藥用），減肥粉劑（非藥用），減肥霜（非藥用），溫泉泡劑，滋潤潔膚劑，滋潤精華乳液，滋養眼霜，滋養霜，漂漬劑，漂潔劑，漂白劑（洗衣用），漂白水，漂白鹼，漂白蘇打，漂白霜，漂白鹽，漂粉，漱口水，潔廁劑，潔廁液，潔手啫喱，潔膚乳，潔膚乳霜，潔膚品，潔膚液，潔膚粉末，潔膚膏，潔膚霜，潔膚露，潔面乳，潔面泥（無香料），潔齒劑，潤（護）膚凝膠，潤唇油，潤唇膏，潤手膏，潤手霜，潤指液，潤膚乳液，潤膚水，潤膚油，潤膚液，潤膚膏，潤膚霜，潤膚露，潤臉劑，潤足霜，潤髮乳，潤髮噴霧，潤髮膏，潤髮露，潤髮蠟，濕粉，濕紙巾，烏髮乳，焗油劑（美髮用品），焗油膏（美髮用品），無磷衣領潔淨劑，薰料，薰蒸製劑（香料），薰蒸製劑（香料），薰衣草香水，薰衣草香油，薰香油，燙睫毛液，燙髮中和劑，燙髮劑，燙髮液，營養活膚露，營養面膜，爽膚水，爽膚水（露），爽身粉，牆紙洗滌劑，牙用拋光劑，牙用漂白凝膠，牙粉，牙膏，牙膏及洗牙用製劑，牙膏及清潔製劑，牙齒護理用品（非

para mergulhar e lavar a roupa, panos de limpeza para impregnação de preparações de limpeza, algodão desinfectado (artigos cosméticos), sabão esterilizado, preparações para limpeza dos ecrãs fluorescentes de cristais líquidos, loções para duche, soro para purificação, loções de extracto de purificação, creme espumante de purificação da pele, creme para branqueamento com brilho da pele, gel para limpeza profunda, preparações para remoção profunda, preparações para limpeza profunda da pele, artigos para limpeza profunda da pele, creme para limpeza profunda da pele, geleia para limpar, sabões desinfectados, preparações para lavar, preparados para limpeza de condutas inúteis e velhas, cristais de soda para limpeza, cinza vulcânica para lavagem, preparados para limpar os dentes artificiais, preparações para limpeza, preparações para limpeza (cosméticos), lenços de papel humedecidos para limpeza e esfrega, preparados para limpeza e abrasivos, gel para limpeza, «spray» para limpeza, leite para limpeza, gel para limpeza, óleo para limpeza, cinza vulcânica para limpeza, giz para limpeza, pó para limpeza, creme para os cuidados da pele destinado à limpeza, sabões de limpeza, produtos para limpeza da pele, pó para limpeza, detergentes para limpeza, preparados para limpeza, creme para limpeza, preparações para refrescar, óleo para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), cosméticos para emagrecimento, cosméticos para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), pó para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), creme para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), espumas para termas, preparações tonificantes para limpeza da pele, loções tonificantes de extracto, creme tonificante para os olhos, creme tonificador, preparações para branquear nódoas, preparações para branqueamento e limpeza, preparações para branquear (para lavagem de roupa), lixívia, álcali para branquear, soda para branquear, creme para branquear, sais para branqueamento, pó para branquear, líquidos para lavagem bucal, preparados para limpeza de casa de banho, líquidos para limpeza de casa de banho, gel para limpeza das mãos, loções para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, artigos para limpeza da pele, líquido para limpeza da pele, pó para limpeza da pele, unguento para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, loções para limpeza da pele, loções para limpeza da cara, lama para limpeza da cara (sem perfumaria), preparações para a limpeza dos dentes, gel para lubrificar (cuidados) a pele, óleo amaciador para os lábios, batom amaciador, unguento para humedecer as mãos, creme para humedecer as mãos, líquido para lubrificar os dedos, leite para humedecer a pele, loções para humedecer a pele, óleo para lubrificar a pele, líquido para humedecer a pele, unguento para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, preparações para lubrificar a cara, creme para lubrificar os pés, leite para lubrificar o cabelo, «spray» para lubrificar o cabelo, creme para lubrificar o cabelo, loções para lubrificar o cabelo, cera para lubrificar o bigode, bases fluidas, lenços de papel hu-

醫藥用), 玫瑰油, 玻璃擦淨劑, 玻璃水, 玻璃清潔劑, 玻璃砂布, 玻璃砂紙, 珍珠膏, 珍珠霜, 琥珀 (香水), 生髮水, 生髮油, 用於清潔和除塵的罐裝壓縮空氣, 畫眉鉛筆, 痱子水, 痱子粉, 白堊粉, 百花香 (香料), 皂粉, 皮膚增白乳膏, 皮膚增白乳霜, 皮膚增白霜, 皮膚清洗粉末, 皮膚清潔用劑, 皮膚清潔露, 皮草保護劑, 皮革保護劑 (上光), 皮革油, 皮革洗滌劑, 皮革清潔劑, 皮革漂白製劑, 皮革用蠟, 皮革膏, 皮革蠟, 皮革防腐劑 (拋光劑), 皮鞋亮光劑, 盥洗室洗滌乳液, 盥洗室用洗滌乳劑, 直髮膏, 雀斑面膜, 眉毛化妝品, 眉筆, 眼影膏, 眼影霜, 眼線液, 眼線筆, 眼膜, 眼部保養品 (非醫藥用), 眼部啫喱, 眼部精華素 (非醫藥用), 眼部護理用品 (非醫藥用), 眼霜, 睫毛用化妝製劑, 睫毛用物料, 睫毛筆, 睫毛膏, 砂布, 砂布 (磨擦用布), 砂紙, 研磨劑, 研磨用材料及其製劑, 研磨膏, 碳化矽 (研磨料), 磨光用石頭, 磨光石, 磨光製劑, 磨刀皮帶用軟膏, 磨利製劑, 磨剃鬚刀用軟膏, 磨砂洗面乳, 磨砂膏, 祭神用的香, 科隆香水, 粉刺霜, 粉刺露, 粉底 (化妝品), 粉條 (化妝品), 粉餅 (化妝品), 精油, 精華液 (化妝品), 精華素 (化妝品), 紡織品上光皂, 紫羅酮 (香水), 細胞收緊面膜, 細胞毛孔修護液, 細胞水份日霜, 細胞水份晚霜, 細胞水份活膚液, 細胞水份眼霜, 織物柔軟劑 (洗衣用), 織物軟化劑 (洗衣用), 羊絨洗滌劑, 美化皮膚產品, 美容化妝品, 美容用貼

medicados, tinta preta para o cabelo em forma de leite, preparações de óleo para tratamento (artigo para embelezamento do cabelo), pomada de óleo para tratamento do cabelo (artigo para embelezamento do cabelo), preparações sem fósforo para limpar os colares da roupa, produtos aromáticos, preparações para defumar (perfumaria), preparações para defumar (perfumaria), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, óleo aromático, líquido para ondulação das pestanas, neutralizador para ondulação do cabelo, preparações para ondulação do cabelo, loções para ondular o cabelo, creme dietético para vitalização da pele, máscara dietética, tónicos para a pele, tónicos para a pele (loções), pó de talco, preparações para lavagem de papel de parede, preparações para brunir os dentes, gel de branqueamento para os dentes, dentífricos, pasta dentífrica, pasta dentífrica e preparações para lavar os dentes, pasta dentífrica e preparações para a limpeza, artigos para os cuidados dos dentes (sem ser de uso medicinal), óleo de rosa, preparações para limpar o vidro, líquido para vidro, preparações para limpeza de vidro, pano para lixar de vidro, lixa de vidro, unguento de pérolas, creme de pérolas, âmbar (perfume), loções para estimular o crescimento capilar, óleo para estimular o crescimento capilar, ar enlatado à pressão para a limpeza e para tirar o pó, lápis para as sobrancelhas, líquido para fogueira, pó para fogueira, pó de giz, «pot pourri» (perfumaria), pó de sabão, creme branqueador para a pele, loções branqueadoras para a pele, creme branqueador para a pele, pó para lavagem da pele, preparações para lavagem da pele, loções para lavagem da pele, preparações para protecção da pele de animais, preparações para protecção de couro (preparações lustradoras), óleo de couro, preparações para lavagem de couro, preparações para limpeza de couro, preparações para branquear couro, cera para couro, unguento para couro, cera de couro, preservativos de couro (preparações de polimento), preparações para polir os sapatos, leite para lavagem de casa de banho, preparações para lavagem da casa de banho, creme para alisar o cabelo, máscara para remover manchas, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, sombra para os olhos em creme, sombra para os olhos em creme, delineador líquido para os olhos, delineador para os olhos, máscara para os olhos, produtos de cuidados para os olhos (sem ser de uso medicinal), gel para os olhos, essências para os olhos (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados dos olhos (sem ser de uso medicinal), creme para os olhos, preparações cosméticas para pestanas, materiais para as pestanas, lápis para as pestanas, creme para as pestanas, gaza, gaza (pano para esfregar), lixa, abrasivos, materiais para abrasivos e preparações contendo o mesmo, pomada para desgastar, carboneto de silício (abrasivo), pedras para polir, pedras para polir, preparações para polir, unguento destinado à tira de couro para amolação de facas, preparados para afiar, unguento para amolação de navalhas de barba, leite esfoliante para lavagem da cara, esfoliantes, pivetes de

布式面膜，美容用面膜，美容護膚用品，美容護髮用品，美容面膜，美容面膜化妝品，美甲用品，美白化妝水，美白換膚產品，美白漿，美白發光霜，美白粉，美白精華乳液，美白膏，美白補濕面膜，美白補濕面霜，美白角質沐浴乳，美白護膚乳，美白護膚品，美白護膚霜，美白霜，美白露，美白面膜，美身霜，美體膜，美髮用品，美髮護理品，美齒用品，肌膚精華液（非醫藥用），肌膚護理產品（非醫藥用），肥皂，肥皂（塊），胭脂，脫毛劑，脫毛膏，脫毛製劑，脫脂用松節油，脫髮劑，腳部護理用品（非醫藥用），膏霜，自行車上光蠟，芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物），花精（香料），花露水，花香料原料，芳香劑，芳香劑（香精油），茉莉油，茶浴包，草莓滋養潤膚霜，萘烯烴（芳香油），蔬果洗潔液，薄荷油（芳香油），薰衣草香水，薰衣草香油，藥皂，蘇打鹼液，蛋糕調味香料（香精油），衣物柔順劑，裁縫用蠟，裝飾甲面用品，製香料香水用油，解色素面膜，護唇油，護唇膏，護唇霜，護手膏，護手霜，護理液，護眼凝膠，護眼液，護眼霜，護膚乳，護膚凝膠，護膚品，護膚油，護膚洗面乳，護膚液，護膚清潔用品，護膚用劑，護膚用化妝劑，護膚用潤髮脂，護膚精華膏，護膚精華霜，護膚膏，護膚霜，護膚面膜，護膚面霜，護頰膜，護髮乳，護髮劑，護髮定型乳劑，護髮水，護髮油，護髮液，護髮素，護髮霜，豐胸乳液，豐胸粉劑，負離子膏，貼甲膠水，起漬水，超氧化物歧化酵素潤膚蜜，足修護

culto, «Eau de Cologne», creme para borbulhas, loções para acne, bases (cosméticos), pó em forma de tira (cosméticos), pó sólido para compactos (cosméticos), óleo de essências, essências (cosméticos), materiais de essências (cosméticos), sabões lustradores de artigos têxteis, «ionone» (perfumes), máscara para firmeza de células, líquidos revitalizantes para as células e poros, creme diurno hidratante celular, creme nocturno hidratante celular, líquido hidratante celular para vitalização da pele, creme hidratante celular para os olhos, amaciadores de tecido (para lavagem de roupa), emolientes para tecido (para lavagem de roupa), preparações para lavagem de cachemira, produtos para embelezamento da pele, cosméticos de beleza, máscara para beleza em adesivo, máscara de beleza, artigos de beleza para os cuidados da pele, produtos de beleza e cuidados do cabelo, máscara de beleza, cosméticos e máscara de beleza, produtos para cuidados das unhas, loções branqueadoras para uso cosmético, produtos branqueadores para esfoliação, gel para branqueamento, cremes para branqueamento e brilho, pó para branqueamento, loções de extracto branqueadoras, creme branqueador, máscara hidratante branqueadora, creme facial hidratante branqueador, loções de banho para branqueamento e córnea, leite branqueador para os cuidados da pele, artigos branqueadores para os cuidados da pele, creme branqueador para os cuidados da pele, creme branqueador, loções branqueadoras, máscara branqueadora, creme para embelezamento do corpo, máscara para embelezamento do corpo, artigos para embelezamento do cabelo, tratamentos para embelezamento do cabelo, artigos para embelezamento dos dentes, extractos revitalizantes para a pele (sem ser de uso medicinal), produtos para cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), sabão, sabão (barra), «rouge», preparações depilatórias, depilatórios, preparados depilatórios, terebintina para desengordurar, preparações para alopecia, produtos para os cuidados dos pés (sem ser de uso medicinal), creme, encáustica para bicicletas, sacos aromáticos (misturas de pétalas secas e perfumaria), extractos de flores (perfumaria), água-de-colónia, matérias-primas para perfumaria de flores, aromáticos, aromáticos (óleos essenciais), óleo de jasmim, sacos para banho de chá, creme para lubrificar e humedecer a pele de morango, terpenos (óleo essencial), líquidos para lavagem e limpeza de vegetais e frutos, óleo de hortelã (óleo aromático), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, sabão medicinal, lixívia de soda, especiarias para bolos (óleo essencial), amaciadores de roupa, cera para alfaiate, artigos decorativos para a superfície das unhas, óleo para perfumaria e perfumes, máscara para tirar pigmento, óleo para os cuidados dos lábios, creme para os cuidados dos lábios, unguento para os cuidados das mãos, creme para os cuidados das mãos, líquido para o tratamento, gel para os cuidados dos olhos, líquido para os cuidados dos olhos, creme para os cuidados dos olhos, loções para os cuidados da pele, gel para os cuidados da pele, produtos para os cuidados da pele, óleo para

霜，足部清潔液，身體乳液，身體按摩用香油，身體滋潤霜，身體用美白補濕產品，車用冷氣清洗劑，車用去漬及研磨用製劑，車用擦亮劑，車用水箱清洗劑，車用清潔劑，車用玻璃清潔劑，軟化劑，軟化肌膚水，軟化肌膚面膜，透明唇膏，通渠劑，造型啫喱（頭髮用），造型噴霧（頭髮用），造型泡沫（頭髮用），造型泥（頭髮用），造型髮膠（頭髮用），酵素入浴劑，醚香料，金剛砂，金剛砂（研磨用），金屬清潔劑，金屬碳化矽（研磨料），金鋼鋁（研磨料），鋁漬清除劑，防敏感保濕護膚液（非醫藥用），防敏感潔膚產品（非醫藥用），防敏水份細胞液（非醫藥用），防敏霜（非醫藥用），防曬乳液，防曬劑，防曬劑（化妝品），防曬水份霜，防曬油，防曬產品，防曬霜，防曬露，防汗劑（化妝品），止汗劑，防汗肥皂，防皺膏，防皺霜，防脫髮洗髮露，防衰老營養油（非醫藥用），防裂滋潤用品（非醫藥用），除指甲油製劑，除汗毛用蠟，除汗肥皂，除油劑，除皺霜，除臭肥皂，除蠟用松節油，除銹製劑，雙氧奶（化妝品），雪花膏（化妝品），電器表面清潔劑，電話清潔劑，電髮水，非生產操作和醫用的去垢劑，非生產過程中用的脫脂劑，非藥用漱口劑，非醫用沐浴鹽，非醫用漱口劑，非醫用漱口水，非醫用漱口劑，面膜，面膜粉，面部清潔液，面霜，面霜（化妝品），鞋匠用蠟，鞋擦亮劑，鞋油，鞋線蠟，鞋蠟，預防雀斑面膜（非醫藥

os cuidados da pele, leite para limpeza da cara e cuidados da pele, líquido para os cuidados da pele, artigos para a limpeza e para os cuidados da pele, preparações para os cuidados da pele, preparações cosméticas para os cuidados da pele, gordura condicionadora do cabelo para os cuidados da pele, unguento de extracto para os cuidados da pele, creme de extracto para os cuidados da pele, unguento para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele destinada à cara, máscara para os cuidados do pescoço, creme para os cuidados do cabelo, preparações para os cuidados do cabelo, emulsões para cuidar e modelar os cuidados, líquido para os cuidados do cabelo, óleo para os cuidados do cabelo, loções para os cuidados do cabelo, amaciadores, creme para os cuidados do cabelo, loções para embelezamento dos seios, pó para fortalecer os seios, unguento de iões negativos, cola para aderir unhas, líquido para remover nódoas, mel de superóxido dismutase para lubrificar a pele, creme revitalizante para os pés, líquido para limpeza dos pés, loções para o corpo, óleo aromático para massagem do corpo, creme tonificante para o corpo, produtos branqueadores hidratantes para o corpo, preparações para a lavagem do ar condicionado de veículos, preparados para remover nódoas e abrasivos de veículos, preparações para polir veículos, preparações para lavagem de depósito de água destinadas a veículos, preparações para limpeza de veículos, preparações para limpeza de vidro destinadas a veículos, amaciadores, líquido amaciador da pele, máscara amaciadora da pele, batons transparentes, preparações para desentupir a canalização, gel para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), espuma para modelar (para o cabelo), lama para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), preparações de enzima para o banho, especiarias com éter, esmeril, esmeril (para desgastar), preparações para limpeza de metal, carboneto de silício metálico (abrasivo), diamantina (material para desgastar), preparações para tirar as nódoas de alumínio, líquido hidratante antialérgico para os cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), produtos antialérgicos para limpeza da pele (sem ser de uso medicinal), líquido celular hidratante antialérgico (sem ser de uso medicinal), creme antialérgico (sem ser de uso medicinal), loção para protecção contra o sol, preparações para protecção solar, protectores solares (cosméticos), creme hidratante para protecção contra o sol, óleo para protecção solar, produtos anti-solares, creme anti-solar, creme para protecção contra o sol, antitranspirante (cosméticos), antitranspirante, sabão contra a transpiração, unguento anti-rugas, creme anti-rugas, champô antialopecia, óleo dietético antienvelhecimento (sem ser de uso medicinal), artigos tonificantes anti-rachadura (sem ser de uso medicinal), preparados para remover o verniz das unhas, cera para remover pêlos finos, sabão antitranspirante, preparações para remover óleo, creme para remover as rugas,

用)，頭髮噴霧，頭髮定型霧絲，頭髮用化妝品，頭髮護理劑（非醫藥用），頭髮護理用品（非醫藥用），頸膜，頸霜，飲料用香料（香精油），飲料用香精（香精油），香，香料，香料（化妝品），香料用薄荷，香料精油，香木，香檸檬油，香水，香水精，香水香料，香油，香皂，香皂香精，香精，香精油，香草醇，香薰，香薰精油，香體露，骨膠原面膜，骨膠眼霜，體香劑，髮型護理產品，髮尾油，髮彩，髮水，髮油，髮膜，髮膠，髮蠟，髮霜，鬚鬚染料，鬚鬚用蠟，麝香（香料），麻布薰香束，黃樟油精。

sabões desodorizantes, terebintina para remover a cera, preparações para remover a ferrugem, peróxido de hidrogénio em creme (para fins cosméticos), creme para a pele (cosméticos), preparações para limpeza de superfície dos aparelhos eléctricos, preparações para limpeza de telefone, loções para permanente, detergentes não para operação de produção e não para uso medicinal, preparações para desengordurar não usadas em processos de produção, preparações não medicinais para lavagem da boca, sais para o banho não medicados, preparações não medicinais para lavagem da boca, bochechos sem ser de uso medicinal, preparações não medicinais para lavagem da boca, máscara, máscara em pó, líquido para limpeza da cara, creme facial, creme facial (cosméticos), cera para sapateiros, preparações para polir sapatos, graxa para sapatos, cera para sapateiros, cera para sapatos, máscara para prevenção contra as sardas (sem ser de uso medicinal), spray para o cabelo, «mousse» para modelar o cabelo, cosméticos para o cabelo, preparações para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), máscara para o pescoço, creme para o pescoço, perfumaria para bebidas (óleo essencial), aromas para bebidas (óleos essenciais), incenso, perfumaria, perfumaria (cosméticos), hortelã para perfumaria, óleo essencial de perfumaria, madeira odorante, óleo de berganota, perfume, essências de perfume, perfumaria para perfume, óleo aromático, sabonete, essência aromática de sabão, aromas, óleo essencial aromático, geraniol, aromas, óleo essencial de aromas, loções para perfumar o corpo, máscara de colagénio, creme de colagénio para olhos, preparações para perfumar o corpo, produtos para o penteado e cuidados do cabelo, óleo para as pontas do cabelo, corantes para o cabelo, loções para o cabelo, óleo para cabelo, máscara para cabelo, «sprays» para o cabelo, laca para o cabelo, creme para o cabelo, tinta para a barba, cera para a barba, almíscar (perfumaria), saches para perfumar o linho, safrol.

商標構成：

A marca consiste em:

Beautymate 

Beautymate 

商標編號：N/49807 類別： 11
 申請人：CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor St., Cardiff, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：熱水器、電熱水器、太陽能熱水器、熱氣沐浴設備、供水設備、水龍頭、排油煙機、廚房用排油煙機罩、瓦斯爐、

Marca n.º N/49 807 Classe 11.ª
 Requerente: CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor St., Cardiff, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: esquentadores, aquecedores de água eléctricos, esquentadores de água solares, equipamentos para banho de

流理台、洗濯台、電烤箱、烘焙裝置、烤爐、微波爐、電磁爐、電煎烤爐、電油炸爐、電子鍋、電咖啡壺、電咖啡機、家庭用食器乾燥機、飲水機、淨水器具及淨水機、水消毒殺菌器、空氣調節設備、空氣淨化機器設備、燈具。

商標構成：

Blüte

商標編號：N/49808 類別： 20
 申請人：CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor Street, Cardiff, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：傢俱、碗櫃、餐櫃、有抽屜的櫥、桌子、椅子（座椅）、餐架、陳列櫃（傢俱）、盥洗台（傢俱）、傢俱用非金屬附件、鏡子（玻璃鏡）、櫃檯（檯子）、工作台、砧板（桌子）、木製傢俱隔板、桌面、傢俱門、墊枕。

商標構成：

Blüte

商標編號：N/49809 類別： 11
 申請人：CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor Street, Cardiff, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：熱水器、電熱水器、太陽能熱水器、熱氣沐浴設備、供水設備、水龍頭、排油煙機、廚房用排油煙機罩、瓦斯爐、

ar aquecido, equipamentos de distribuição de água, torneiras, máquinas exaustoras, coberturas de máquinas exaustoras para cozinha, fogão a gás, mesa-fluxo de cozinha, mesa para lavagem, fornos eléctricos, instalações de torragem, grelhadores, fornos de microondas, fornos electromagnéticos, grelhadores e fritadeiras eléctricos, fornos para fritar eléctricos, painéis electrónicos, bules eléctricos para café, máquinas para fazer café eléctricas, secadores de comida para uso doméstico, máquinas de água potável, aparelhos de purificação de água e purificadores de água, esterilizadores e desinfetadores de água, instalações de ar condicionado, máquinas e equipamentos para purificação do ar, lâmpadas.

A marca consiste em:

Blüte

Marca n.º N/49 808 Classe 20.^a
 Requerente: CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor Street, Cardiff, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: móveis, armários para tigelas, armários para louças, armários com gavetas, mesas, cadeiras (assentos), suportes para louças, armários expositores (móveis), lavatórios (móveis), peças não metálicas para móveis, espelhos (espelhos de vidro), balcões (mesas), mesa de trabalho, tábuas para trincar (mesas), partições de móveis em madeira, tampos de mesa, portas de móveis, almofadas.

A marca consiste em:

Blüte

Marca n.º N/49 809 Classe 11.^a
 Requerente: CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor Street, Cardiff, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: esquentadores, aquecedores de água eléctricos, esquentadores de água solares, equipamentos para banho de ar aquecido, equipamentos de distribuição de água, torneiras,

流理台、洗濯台、電烤箱、烘焙裝置、烤爐、微波爐、電磁爐、電煎烤爐、電油炸爐、電子鍋、電咖啡壺、電咖啡機、家庭用食器乾燥機、飲水機、淨水器具及淨水機、水消毒殺菌器、空氣調節設備、空氣淨化機器設備、燈具。

商標構成：

布魯特

máquinas exaustoras, coberturas de máquinas exaustoras para cozinha, fogão a gás, mesa-fluxo de cozinha, mesa para lavagem, fornos eléctricos, instalações de torragem, grelhadores, fornos de microondas, fornos electromagnéticos, grelhadores e fritadeiras eléctricas, fornos para fritar eléctricos, painéis electrónicas, bules eléctricos para café, máquinas para fazer café eléctricas, secadores de comida para uso doméstico, máquinas de água potável, aparelhos de purificação de água e purificadores de água, esterilizadores e desinfetadores de água, instalações de ar condicionado, máquinas e equipamentos para purificação do ar, lâmpadas.

A marca consiste em:

布魯特

商標編號：N/49810

類別： 20

申請人：CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor Street, Cardiff, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：傢俱、碗櫃、餐具櫃、有抽屜的櫥、桌子、椅子（座椅）、餐架、陳列櫃（傢俱）、盥洗台（傢俱）、傢俱用非金屬附件、鏡子（玻璃鏡）、櫃檯（檯子）、工作台、砧板（桌子）、木製傢俱隔板、桌面、傢俱門、墊枕。

商標構成：

布魯特

Marca n.º N/49 810

Classe 20.ª

Requerente: CA-BAAN MANAGEMENT LIMITED, RM 2A, 2/F., China Supermarket, 32-34 Tudor Street, Cardiff, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: móveis, armários para tigelas, armários para louças, armários com gavetas, mesas, cadeiras (assentos), suportes para louças, armários expositores (móveis), lavatórios (móveis), peças não metálicas para móveis, espelhos (espelhos de vidro), balcões (mesas), mesa de trabalho, tábuas para trinchar (mesas), partições de móveis em madeira, tampos de mesa, portas de móveis, almofadas.

A marca consiste em:

布魯特

商標編號：N/49811

類別： 25

申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630, United States.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/14

產品：服裝及帽。

商標構成：

JOHNNY ROCKETS

Marca n.º N/49 811

Classe 25.ª

Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630, United States.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/14

Produtos: vestuário e chapelaria.

A marca consiste em:

JOHNNY ROCKETS

商標編號：N/49812 類別： 29
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 產品：於場所內或場所外食用的炸馬鈴薯，炸洋葱圈，馬鈴
 薯片，沙律及奶昔。

商標構成：

JOHNNY ROCKETS

Marca n.º N/49 812 Classe 29.^a
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Produtos: batatas fritas, anéis de cebola fritos, «potato chips»,
 saladas e batidos de leite para consumo dentro ou fora do esta-
 belecimento.

A marca consiste em:

JOHNNY ROCKETS

商標編號：N/49813 類別： 30
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 產品：於場所內或場所外食用的漢堡飽，三文治，咖啡，
 茶，巧克力小方餅，紅番椒及雪糕。

商標構成：

JOHNNY ROCKETS

Marca n.º N/49 813 Classe 30.^a
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Produtos: hambúrgueres, sandes, café, chá, «brownies», «chili»
 e gelados para consumo dentro ou fora do estabelecimento.

A marca consiste em:

JOHNNY ROCKETS

商標編號：N/49814 類別： 35
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 服務：特許經營的諮詢服務；特許經營的商業貿易行政；與
 特許經營的設立及運作有關的顧問及貿易輔助服務；提供資
 訊，包括透過電子媒體及透過全球電腦網絡提供關於上述提及
 的所有服務。

商標構成：

JOHNNY ROCKETS

Marca n.º N/49 814 Classe 35.^a
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Serviços: serviços de consultoria de «franchising»; adminis-
 tração de negócios comerciais de «franchise»; serviços de acon-
 selhamento e de assistência de negócios relacionados com o
 estabelecimento e operação de «franchises»; provisão de infor-
 mações, incluindo provisão por meios electrónicos e através de
 uma rede global informática, sobre todos os serviços supra-
 citados.

A marca consiste em:

JOHNNY ROCKETS

商標編號：N/49815 類別： 43
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 服務：餐廳服務；外賣食品服務；備辦宴席服務；提供食品
 和飲料。

商標構成：

JOHNNY ROCKETS

Marca n.º N/49 815 Classe 43.ª
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Serviços: serviços de restaurante; serviços de alimentos para
 «take out»; serviços de «catering»; provisão de alimentos e bebi-
 das.

A marca consiste em:

JOHNNY ROCKETS

商標編號：N/49816 類別： 25
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 產品：服裝及帽。
 商標構成：



Marca n.º N/49 816 Classe 25.ª
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Produtos: vestuário e chapelia.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49817 類別： 29
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 產品：於場所內或場所外食用的炸馬鈴薯，炸洋蔥圈，馬鈴
 薯片，沙律及奶昔。

商標構成：



Marca n.º N/49 817 Classe 29.ª
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Produtos: batatas fritas, anéis de cebola fritos, «potato chips»,
 saladas e batidos de leite para consumo dentro ou fora do esta-
 belecimento.

A marca consiste em:



商標編號：N/49818 類別： 30
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 產品：於場所內或場所外食用的漢堡飽，三文治，咖啡，
 茶，巧克力小方餅，紅番椒及雪糕。
 商標構成：



Marca n.º N/49 818 Classe 30.^a
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Produtos: hambúrgueres, sandes, café, chá, «brownies», «chili»
 e gelados para consumo dentro ou fora do estabelecimento.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49819 類別： 35
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 服務：特許經營的諮詢服務；特許經營的商業貿易行政；與
 特許經營的設立及運作有關的顧問及貿易輔助服務；提供資
 訊，包括透過電子媒體及透過全球電腦網絡提供關於上述提及
 的所有服務。
 商標構成：



Marca n.º N/49 819 Classe 35.^a
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Serviços: serviços de consultoria de «franchising»; admi-
 nistração de negócios comerciais de «franchise»; serviços de
 aconselhamento e de assistência de negócios relacionados com
 o estabelecimento e operação de «franchises»; provisão de in-
 formações, incluindo provisão por meios electrónicos e através
 de uma rede global informática, sobre todos os serviços supra-
 citados.
 A marca consiste em:



商標編號：N/49820 類別： 43
 申請人：Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/14
 服務：餐廳服務；外賣食品服務；備辦宴席服務；提供食品
 和飲料。

Marca n.º N/49 820 Classe 43.^a
 Requerente: Johnny Rockets Licensing Corporation, 25550
 Commercentre Drive, Suite 200, Lake Forest, California 92630,
 United States.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/14
 Serviços: serviços de restaurante; serviços de alimentos para
 «take out»; serviços de «catering»; provisão de alimentos e bebi-
 das.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/49821

類別：33

Marca n.º N/49 821

Classe 33.ª

申請人：LOGOWINES, S.A., Herdade da Pimenta, P-7005-757

Requerente: LOGOWINES, S.A., Herdade da Pimenta,

São Miguel de Machede, Portugal.

P-7005-757 São Miguel de Machede, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/14

Data do pedido: 2010/06/14

產品：葡萄酒。

Produtos: vinhos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49828

類別：29

Marca n.º N/49 828

Classe 29.ª

申請人：Hansells Food Group Limited, 160 Rockfield Road, Penrose, Auckland, New Zealand.

Requerente: Hansells Food Group Limited, 160 Rockfield Road, Penrose, Auckland, New Zealand.

國籍：新西蘭

Nacionalidade: neozelandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/14

Data do pedido: 2010/06/14

產品：食用油及油脂，包括煮食油，沙律油，人造黃油，塗抹用乳製品，以米糠油為主的塗抹用產品；肉汁；保存裝、煮熟或油炸的水果及蔬菜；湯及製湯用製劑；果膠，果凍，蜜餞；蛋，奶及乳製品；酸乳酪，包括酸乳酪粉。

Produtos: óleos e gorduras comestíveis, incluindo óleos para cozinhar, óleos para salada, margarina, produtos lácteos para barrar, produtos para barrar à base de óleo de farelo de arroz; extractos de carne; frutas e vegetais em conserva, cozinhados ou fritos; sopas e preparados para sopas; gelatina, geleia, compotas; ovos, leite e produtos lácteos; iogurte, incluindo iogurte em pó.

商標構成：

A marca consiste em:

HANSELLS

HANSELLS

商標編號：N/49842

類別：9

Marca n.º N/49 842

Classe 9.ª

申請人：Fuji Xerox Kabushiki Kaisha, also trading as Fuji Xerox Co., Ltd., 9-7-3, Akasaka, Minato-ku, Tóquio, Japão.

Requerente: Fuji Xerox Kabushiki Kaisha, also trading as Fuji Xerox Co., Ltd., 9-7-3, Akasaka, Minato-ku, Tóquio, Japão.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/15

產品：電腦用打印機；攝影、靜電或熱能複印機；複印機及其部件。

商標構成：

RealGreen

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/15

Produtos: impressoras para computadores; máquinas copadoras fotográficas, electrostáticas ou térmicas; fotocopiadoras e suas partes.

A marca consiste em:

RealGreen

商標編號：N/49843

類別： 5

申請人：Bayer Aktiengesellschaft, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/15

產品：藥劑及藥品，治療癌症用製劑除外。

商標構成：

CIRNEZA

Marca n.º N/49 843

Classe 5.^a

Requerente: Bayer Aktiengesellschaft, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/15

Produtos: preparados e substâncias farmacêuticas, excepto preparados para o tratamento de cancro.

A marca consiste em:

CIRNEZA

商標編號：N/49844

類別： 30

申請人：NISSIN FOODS HOLDINGS CO., LTD., 1-1, 4-chome, Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/15

產品：麵食，食用麵食，即食麵，冷藏麵，冷麵，乾麵，包含（主要地）麵食的預製餐食。

商標構成：

日清

Marca n.º N/49 844

Classe 30.^a

Requerente: NISSIN FOODS HOLDINGS CO., LTD., 1-1, 4-chome, Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/15

Produtos: massas, massas alimentares, massas instantâneas, massas congeladas, massas frias, massas secas, refeições preparadas contendo (principalmente) massas.

A marca consiste em:

日清

商標編號：N/49845

類別： 25

申請人：Triumph Intertrade AG, Triumphweg 6, CH-5330 Bad Zurzach, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/15

產品：服裝，鞋及帽。

Marca n.º N/49 845

Classe 25.^a

Requerente: Triumph Intertrade AG, Triumphweg 6, CH-5330 Bad Zurzach, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/15

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

商標構成：

HELLO DAY

A marca consiste em:

HELLO DAY

商標編號：N/49855

類別： 9

Marca n.º N/49 855

Classe 9.ª

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, Building A, Pinnacle Office Park, 85 Epping Road, North Ryde NSW 2113, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/17

Data do pedido: 2010/06/17

產品：供遊戲場所使用的遊戲機管理系統，包括用於監視、管理和傳送關於遊戲者和遊戲機的活動資訊及用於收集、整合、計算、分析、追蹤和管理遊戲者財務帳戶的電腦硬件及軟件。

Produtos: sistemas de gestão de máquina de jogo para ser usado por estabelecimentos de jogo, incluindo hardware e software informático para monitorização, gestão e transmissão de informações sobre actividades dos jogadores e das máquinas de jogo e para recolher, integrar, calcular, analisar, seguir e gerir contas financeiras dos jogadores.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49856

類別： 34

Marca n.º N/49 856

Classe 34.ª

申請人：Japan Tobacco Inc., 2-2-1, Toranomom, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: Japan Tobacco Inc., 2-2-1, Toranomom, Minato-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/17

Data do pedido: 2010/06/17

產品：已加工或未加工煙草；吸煙用煙草，煙斗用煙草，捲煙用煙草，咀嚼用煙草；無煙煙草；香煙，雪茄，小香煙；非用於醫藥或治療用途的與煙草分開或一同售賣的吸煙用代用品；鼻煙；包括在第34類內的煙具；香煙用捲煙紙，香煙管及火柴。

Produtos: tabaco, manufacturado ou não manufacturado; tabaco para fumar, tabaco para cachimbo, tabaco para enrolar, tabaco para mascar, tabaco «snus»; cigarros, charutos, cigarrilhas; substâncias para fumar vendidas em separado ou misturadas com tabaco, nenhum sendo para fins medicinais ou curativos; rapé; artigos para fumadores incluídos na classe 34.ª; mortalhas para cigarros, tubos de cigarros e fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49857

類別： 34

Marca n.º N/49 857

Classe 34.ª

申請人：Japan Tobacco Inc., 2-2-1, Toranomom, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: Japan Tobacco Inc., 2-2-1, Toranomom, Minato-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/17

產品：已加工或未加工煙草；吸煙用煙草，煙斗用煙草，捲煙用煙草，咀嚼用煙草；無煙煙草；香煙，雪茄，小香煙；非用於醫藥或治療用途的與煙草分開或一同售賣的吸煙用代用品；鼻煙；包括在第34類內的煙具；香煙用捲煙紙，香煙管及火柴。

商標構成：



Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/17

Produtos: tabaco, manufacturado ou não manufacturado; tabaco para fumar, tabaco para cachimbo, tabaco para enrolar, tabaco para mascar, tabaco «snus»; cigarros, charutos, cigarrilhas; substâncias para fumar vendidas em separado ou misturadas com tabaco, nenhum sendo para fins medicinais ou curativos; rapé; artigos para fumadores incluídos na classe 34.^a; mortalhas para cigarros, tubos de cigarros e fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/49859

類別： 34

申請人：澳門賭城香煙有限公司，場所：澳門慕拉士大馬路209號飛通工業大廈第一座5樓B座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2010/06/17

產品：煙草產品，煙具。

商標構成：



Marca n.º N/49 859

Classe 34.^a

Requerente: 澳門賭城香煙有限公司，Sede: 澳門慕拉士大馬路209號飛通工業大廈第一座5樓B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2010/06/17

Produtos: produtos de tabaco, artigos para fumadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/49860

類別： 30

申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/17

產品：非醫用糖果，巧克力，吹波糖，口香糖，穀類及穀類製品，餅乾，冰，雪糕及冰凍糖果，塗抹用甜醬及調味品，雪糕及甜品用覆蓋物，蛋糕。

商標構成：



顏色之要求：棕色。

Marca n.º N/49 860

Classe 30.^a

Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/17

Produtos: confeitaria não medicinal, chocolate, pastilha elástica de balão, pastilha elástica, cereais e preparações feitas de cereais, biscoitos, gelos, gelados e confeitaria congelada, pastas doces e condimentadas para barrar, coberturas para gelados e sobremesas, bolos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/49861 類別：30
 申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/17
 產品：非醫用糖果，巧克力，吹波糖，口香糖，穀類及穀類
 製品，餅乾，冰，雪糕及冰凍糖果，塗抹用甜醬及調味品，雪
 糕及甜品用覆蓋物，蛋糕。

商標構成：



顏色之要求：紅色，藍色及白色。

Marca n.º N/49 861 Classe 30.ª
 Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/17
 Produtos: confeitaria não medicinal, chocolate, pastilha elás-
 tica de balão, pastilha elástica, cereais e preparações feitas de
 cereais, biscoitos, gelos, gelados e confeitaria congelada, pastas
 doces e condimentadas para barrar, coberturas para gelados e
 sobremesas, bolos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, azul e branco.

商標編號：N/49862 類別：30
 申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/17
 產品：非醫用糖果，巧克力，吹波糖，口香糖，穀類及穀類
 製品，餅乾，冰，雪糕及冰凍糖果，塗抹用甜醬及調味品，雪
 糕及甜品用覆蓋物，蛋糕。

商標構成：



Marca n.º N/49 862 Classe 30.ª
 Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/17
 Produtos: confeitaria não medicinal, chocolate, pastilha elás-
 tica de balão, pastilha elástica, cereais e preparações feitas de
 cereais, biscoitos, gelos, gelados e confeitaria congelada, pastas
 doces e condimentadas para barrar, coberturas para gelados e
 sobremesas, bolos.

A marca consiste em:



商標編號：N/49863 類別：30
 申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/17
 產品：非醫用糖果，巧克力，吹波糖，口香糖，穀類及穀類
 製品，餅乾，冰，雪糕及冰凍糖果，塗抹用甜醬及調味品，雪
 糕及甜品用覆蓋物，蛋糕。

商標構成：

Marca n.º N/49 863 Classe 30.ª
 Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/17
 Produtos: confeitaria não medicinal, chocolate, pastilha elás-
 tica de balão, pastilha elástica, cereais e preparações feitas de
 cereais, biscoitos, gelos, gelados e confeitaria congelada, pastas
 doces e condimentadas para barrar, coberturas para gelados e
 sobremesas, bolos.

商標構成：



顏色之要求：紅色，棕色，黃色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, castanho, amarelo e branco.

商標編號：N/49864

類別： 31

Classe 31.^a申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/17

Data do pedido: 2010/06/17

產品：動物、家禽和魚的飼料及這些飼料的添加劑。

Produtos: alimentos para animais, aves e peixes e aditivos
para esses alimentos.

商標構成：

A marca consiste em:

DENTASTIX**DENTASTIX**

商標編號：N/49865

類別： 31

Marca n.º N/49 865

Classe 31.^a申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/17

Data do pedido: 2010/06/17

產品：動物、家禽和魚的飼料及這些飼料的添加劑。

Produtos: alimentos para animais, aves e peixes e aditivos
para esses alimentos.

商標構成：

A marca consiste em:

DENTA**DENTA**

商標編號：N/49866

類別： 31

Marca n.º N/49 866

Classe 31.^a申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/17

Data do pedido: 2010/06/17

產品：動物、家禽和魚的飼料及這些飼料的添加劑。

Produtos: alimentos para animais, aves e peixes e aditivos
para esses alimentos.

商標構成：



顏色之要求：紫色，黃色，白色及灰色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: roxo, amarelo, branco e cinzento.

商標編號：N/49867 類別： 31
 申請人：MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/17

產品：動物、家禽和魚的飼料及這些飼料的添加劑。

商標構成：



Marca n.º N/49 867 Classe 31.ª
 Requerente: MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street,
 McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/17

Produtos: alimentos para animais, aves e peixes e aditivos para esses alimentos.

A marca consiste em:



商標編號：N/49891 類別： 29
 申請人：珠海市健民豆製品有限公司，場所：中國廣東省珠
 海市香洲檸溪富寧街31號舖。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：豆腐，豆腐製品，乾食用菌，肉，死家禽，非活水產
 品，罐頭食品，腌漬，乾製水果及製品，腌製、乾製蔬菜，蛋
 品，奶及乳製品，食用油脂，色拉，食用果膠，加工過的堅
 果。

商標構成：



Marca n.º N/49 891 Classe 29.ª
 Requerente: 珠海市健民豆製品有限公司，Sede: 中國廣東省
 珠海市香洲檸溪富寧街31號舖。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: tofu, produtos de tofu, fungos secos comestíveis,
 carne, aves não vivas, produtos aquáticos não vivos, alimentos
 enlatados, frutos e produtos de frutos em conserva e secos, le-
 gumes em conserva e secos produtos de ovos, leite e produtos
 lácteos, gorduras comestíveis, saladas, gelatinas de fruta com-
 estíveis, nozes processadas.

A marca consiste em:



商標編號：N/49896 類別： 9
 申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
 Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Marca n.º N/49 896 Classe 9.ª
 Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
 Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：光學用品（眼科），包括只透過光學零售店、眼鏡商人、驗光師和眼科醫生依照有效醫生處方出售的眼科太陽眼鏡及有關配件；沒有醫生處方的太陽眼鏡及有關配件。

商標構成：

RACHEL RACHEL ROY

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: artigos ópticos (oftálmicos), incluindo óculos de sol oftálmicos vendidos mediante prescrição médica válida exclusivamente através de lojas de venda a retalho «de óptica», oculistas, optometristas e oftalmologistas e acessórios afins; óculos de sol sem prescrição médica e acessórios afins.

A marca consiste em:

RACHEL RACHEL ROY

商標編號：N/49897

類別： 14

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007

Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

RACHEL RACHEL ROY

Marca n.º N/49 897

Classe 14.^a

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007

Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalheria, bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

RACHEL RACHEL ROY

商標編號：N/49898

類別： 18

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007

Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品，動物皮，皮革；箱子及旅行小手提箱；手提箱；鎖匙包；錢包；雨傘，陽傘；手杖，鞭及鞍具。

商標構成：

RACHEL RACHEL ROY

Marca n.º N/49 898

Classe 18.^a

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007

Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes, peles de animais, couros; malas e maletas de viagem; malas de mão; estojos para chaves; carteiras; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol; bengalas, chicotes e selaria.

A marca consiste em:

RACHEL RACHEL ROY

商標編號：N/49899

類別： 25

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007

Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/49 899

Classe 25.^a

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007

Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/18

產品：服裝，外套，頸巾及頭巾，鞋，腰帶及帽。

商標構成：

RACHEL RACHEL ROY

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: vestuário, casacos, lenços de pescoço e cabeça, calçado, cintos e chapelaria.

A marca consiste em:

RACHEL RACHEL ROY

商標編號：N/49900

類別： 9

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：光學用品（眼科），包括只透過光學零售店、眼鏡商人、驗光師和眼科醫生依照有效醫生處方出售的眼科太陽眼鏡及有關配件；沒有醫生處方的太陽眼鏡及有關配件。

商標構成：

RACHEL ROY NEW YORK

Marca n.º N/49 900

Classe 9.ª

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: artigos ópticos (oftálmicos), incluindo óculos de sol oftálmicos vendidos mediante prescrição médica válida exclusivamente através de lojas de venda a retalho «de óptica», oculistas, optometristas e oftalmologistas e acessórios afins; óculos de sol sem prescrição médica e acessórios afins.

A marca consiste em:

RACHEL ROY NEW YORK

商標編號：N/49901

類別： 14

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

RACHEL ROY NEW YORK

Marca n.º N/49 901

Classe 14.ª

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia, bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

RACHEL ROY NEW YORK

商標編號：N/49902

類別： 18

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品，動物皮，皮革；箱子及旅行小手提箱；手提箱；鎖匙包；錢包；雨傘，陽傘；手杖，鞭及鞍具。

Marca n.º N/49 902

Classe 18.ª

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes, peles de animais, couros; malas e maletas de viagem; malas de mão; estojos para chaves; carteiras; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol; bengalas, chicotes e selaria.

商標構成：

RACHEL ROY NEW YORK

A marca consiste em:

RACHEL ROY NEW YORK

商標編號：N/49903

類別： 25

Marca n.º N/49 903

Classe 25.^a

申請人：Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

Requerente: Rachel Roy IP Company, LLC, Suite 225 1007
Orange Street, Wilmington, DE 19801, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/18

Data do pedido: 2010/06/18

產品：服裝，外套，頸巾及頭巾，鞋，腰帶及帽。

Produtos: vestuário, casacos, lenços de pescoço e cabeça, calçado, cintos e chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

RACHEL ROY NEW YORK**RACHEL ROY NEW YORK**

商標編號：N/49908

類別： 30

Marca n.º N/49 908

Classe 30.^a

申請人：僑豐行有限公司，場所：香港新界葵涌葵喜街26-32
號金發工業大廈20樓G及H室。

Requerente: 僑豐行有限公司，Sede: 香港新界葵涌葵喜街
26-32號金發工業大廈20樓G及H室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/18

Data do pedido: 2010/06/18

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰，方便麵。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, mel, xarope de melado, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especiarias, gelo para refrescar, talharim instantâneo.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49909

類別： 5

Marca n.º N/49 909

Classe 5.^a

申請人：Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue,
New York, New York 10154, United States of America.

Requerente: Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue,
New York, New York 10154, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/18

Data do pedido: 2010/06/18

產品：人用藥劑。

Produtos: preparados farmacêuticos para uso humano.

商標構成：

A marca consiste em:

GLUALITY**GLUALITY**

商標編號：N/49912 類別： 41
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

服務：提供在線遊戲；提供與在線遊戲有關的資訊。

商標構成：

SAKURA TAISEN

Marca n.º N/49 912 Classe 41.ª
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Serviços: fornecimento de jogos on-line; fornecimento de in-
 formações relacionadas com jogos on-line.

A marca consiste em:

SAKURA TAISEN

商標編號：N/49913 類別： 41
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/18

服務：提供在線遊戲；提供與在線遊戲有關的資訊。

商標構成：

櫻花大戰

Marca n.º N/49 913 Classe 41.ª
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/18

Serviços: fornecimento de jogos on-line; fornecimento de in-
 formações relacionadas com jogos on-line.

A marca consiste em:

櫻花大戰

商標編號：N/49914 類別： 25
 申請人：東莞市兔仔嘜服飾有限公司，場所：中國廣東省東
 莞市茶山鎮增埗村麒麟城工業區。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：服裝；童裝；游泳衣；鞋；帽；襪；手套（服裝）；
 領帶；腰帶；婚紗。

商標構成：



Marca n.º N/49 914 Classe 25.ª
 Requerente: 東莞市兔仔嘜服飾有限公司，Sede: 中國廣東省
 東莞市茶山鎮增埗村麒麟城工業區。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: vestuário; vestuário para crianças; fatos de banho;
 calçado; chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; cintos;
 vestidos de noiva.

A marca consiste em:



商標編號：N/49915 類別： 30
 申請人：VIET THAI INTERNATIONAL JOINT STOCK
 COMPANY, Floor 5, Trang Tien Plaza Building, 24 Hai Ba
 Trung, Hoan Kiem District, Ha Noi, Vietnam.

國籍：越南

Marca n.º N/49 915 Classe 30.ª
 Requerente: VIET THAI INTERNATIONAL JOINT STOCK
 COMPANY, Floor 5, Trang Tien Plaza Building, 24 Hai Ba Trung,
 Hoan Kiem District, Ha Noi, Vietnam.

Nacionalidade: vietnamita

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：咖啡；茶；可可；糖；米；食用澱粉；西米；麵包；糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜；糖漿；鮮酵母；發酵粉；食鹽；芥末；醋；沙司（調味品）；調味用香料。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: café; chá; cacau; açúcar; arroz; tapioca; sagu; pão; pastelaria e confeitaria; gelados; mel; xarope de melaço; levedura; fermento em pó; sal; mostarda; vinagre; molhos (condimentos); especiarias.

A marca consiste em:



商標編號：N/49916

類別： 43

申請人：YANG TSAI, PEI-FEN, N.º 402, Wenfu Rd., Zuoying Dist., Kaohsiung City 813, Taiwan, China.

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

服務：提供食物及飲料服務；餐廳；咖啡廳；學校工廠之附設餐廳；速食店；承辦酒席。

商標構成：



D.D. Bear

Marca n.º N/49 916

Classe 43.^a

Requerente: YANG TSAI, PEI-FEN, N.º 402, Wenfu Rd., Zuoying Dist., Kaohsiung City 813, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Serviços: serviços de fornecimento de comidas e bebidas; restaurante; café; restaurante anexado à escola e à fábrica, refeitórios de refeições rápidas; serviços de «catering» para banquetes.

A marca consiste em:



D.D. Bear

商標編號：N/49917

類別： 18

申請人：YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (Italy).

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，皮革；衣箱及旅行袋；袋子；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：

約克斯

Marca n.º N/49 917

Classe 18.^a

Requerente: YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (Italy).

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; baús e sacos de viagem; sacos; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

約克斯

商標編號：N/49918 類別： 25
 申請人：YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (Italy).
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：

Marca n.º N/49 918 Classe 25.ª
 Requerente: YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (Italy).
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
 A marca consiste em:

約克斯

約克斯

商標編號：N/49919 類別： 35
 申請人：YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (Italy).
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 服務：廣告；貿易管理；貿易行政；辦公室事務，為第三者利益而匯集各類產品，尤指袋子，服裝（其運輸除外），肥皂，香料，化妝品，光學品，磁性數據載體，唱碟，燈，自行車，珠寶，首飾，雜誌，印刷品，家庭電器，使顧客能夠舒適地觀看及購買這些產品；上述提及服務亦自在線提供，零售店的在線電腦化服務。

Marca n.º N/49 919 Classe 35.ª
 Requerente: YOOX S.p.A., Via Nannetti, 1, 40069 Zola Predosa (BO) (Italy).
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Serviços: publicidade; gestão de negócios; administração de negócios; funções de escritório, a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, particularmente sacos, vestuário (excluindo o transporte disso), sabões, perfumaria, cosméticos, artigos ópticos, suportes de registo magnéticos, discos acústicos, candeeiros, bicicletas, jóias, bijutaria, revistas, matéria impressa, electrodomésticos, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos; os serviços acima mencionados também providenciados «on-line», serviços informatizados «on-line» de lojas de venda a retalho.
 A marca consiste em:

約克斯

約克斯

商標編號：N/49928 類別： 30
 申請人：澳門手信街有限公司，場所：澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓K室。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2010/06/21
 產品：咖啡，茶，可可，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品。

Marca n.º N/49 928 Classe 30.ª
 Requerente: 澳門手信街有限公司，Sede: 澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓K室。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: café, chá, cacau, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis.

商標構成：



顏色之要求：深紅、蛋黃、深黃、黑色，如圖所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho-escuro, amarelo de cor de gema-de-ovo, amarelo-escuro, preto, tal como representados na figura.

商標編號：N/49929

類別：30

Marca n.º N/49 929

Classe 30.^a

申請人：澳門手信街有限公司，場所：澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓K室。

Requerente: 澳門手信街有限公司，Sede: 澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓K室。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：咖啡，茶，可可，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品。

Produtos: café, chá, cacau, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis.

商標構成：

A marca consiste em:



聯益餅家
LUAN YIT BAKERY

顏色之要求：黃色、深黃、黑色，如圖所示。



聯益餅家
LUAN YIT BAKERY

Reivindicação de cores: amarelo, amarelo-escuro, preto, tal como representados na figura.

商標編號：N/49930

類別：41

Marca n.º N/49 930

Classe 41.^a

申請人：陳雪娜，場所：澳門氹仔施督憲正街泉榮閣4-A。

Requerente: Chen Xuena, Sede: 澳門氹仔施督憲正街泉榮閣4-A。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

服務：教育，提供培訓。

Serviços: educação, provisão de formação.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：金色，紫色，綠色，黑色，如圖所示。



Reivindicação de cores: dourado, violeta, verde, preto, tal como representados na figura.

商標編號：N/49931 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
 第9類。

商標構成：

天宮传说

Marca n.º N/49 931 Classe 9.ª
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
 dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
 classe 9.ª

A marca consiste em:

天宮传说

商標編號：N/49932 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
 第9類。

商標構成：

HOT ROLL

Marca n.º N/49 932 Classe 9.ª
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
 dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
 classe 9.ª

A marca consiste em:

HOT ROLL

商標編號：N/49933 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
 第9類。

商標構成：

火热投掷

Marca n.º N/49 933 Classe 9.ª
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
 dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
 classe 9.ª

A marca consiste em:

火热投掷

商標編號：N/49934 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.

Marca n.º N/49 934 Classe 9.ª
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
 United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬第9類。

商標構成：

PUPPY STAMPEDE

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

PUPPY STAMPEDE

商標編號：N/49935

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬第9類。

商標構成：

小狗群涌

Marca n.º N/49 935

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

小狗群涌

商標編號：N/49936

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬第9類。

商標構成：

EXOTIC ISLAND

Marca n.º N/49 936

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

EXOTIC ISLAND

商標編號：N/49937

類別： 9

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬第9類。

Marca n.º N/49 937

Classe 9.^a

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na classe 9.^a

商標構成：

奇异岛

A marca consiste em:

奇异岛

商標編號：N/49938

類別： 9

Marca n.º N/49 938

Classe 9.ª

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
第9類。

Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

ROCKET CITY BONANZA

ROCKET CITY BONANZA

商標編號：N/49939

類別： 9

Marca n.º N/49 939

Classe 9.ª

申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.

Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986,
United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬
第9類。

Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou
dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na
classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

火箭城市 幸运奖金

火箭城市 幸运奖金

商標編號：N/49940

類別： 3

Marca n.º N/49 940

Classe 3.ª

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨
用製劑；肥皂/香皂；香料；精油；化妝品；髮水；牙膏。

Produtos: preparados para branqueamento e outras substân-
cias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimen-
to, esfrega e abrasivos; sabão/sabonete; artigos de perfumaria,
óleos essenciais, cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos.

商標構成：

阿瑪尼

A marca consiste em:

阿瑪尼

商標編號：N/49941

類別： 9

Marca n.º N/49 941

Classe 9.^a

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用器具及儀器；處理、開關、傳送、積累、調節或控制電力的儀器和器具；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體，錄製用碟；自動售賣機/自動分配機及投幣啟動機器的機械結構；現金收入記錄機，計算機及數據加工/處理裝置及電腦；滅火器械。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, topográficos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo de electricidade; aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de sons ou imagens; suportes magnéticos de dados, discos de gravação; máquinas de venda/distribuição automática e mecanismos para aparelhos accionados por moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular e equipamentos para o processamento/tratamento de dados e computadores; aparelhos de extintores de incêndio.

商標構成：

A marca consiste em:

阿瑪尼

阿瑪尼

商標編號：N/49942

類別： 14

Marca n.º N/49 942

Classe 14.^a

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石；鐘錶和計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos em metais preciosos ou em plaqué, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; instrumentos de relojoaria e cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

阿瑪尼

阿瑪尼

商標編號：N/49943

類別： 16

Marca n.º N/49 943

Classe 16.^a

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；表格/印刷品；裝訂用品；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢俱除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；紙牌；印刷鉛字；印版。

商標構成：

阿瑪尼

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: papel, cartão e produtos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes; impressos/produtos de impressão; artigos para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e de ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); caracteres de imprensa (tipos); clichés (estereótipos).

A marca consiste em:

阿瑪尼

商標編號：N/49944

類別： 24

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單及桌布。

商標構成：

阿瑪尼

Marca n.º N/49 944

Classe 24.ª

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: têxteis e produtos têxteis, não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

A marca consiste em:

阿瑪尼

商標編號：N/49945

類別： 25

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

阿瑪尼

Marca n.º N/49 945

Classe 25.ª

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.

A marca consiste em:

阿瑪尼

商標編號：N/49946

類別： 35

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

Marca n.º N/49 946

Classe 35.ª

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch
Mendrisio, Via Penate 4, CH 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公室事務。

商標構成：

阿瑪尼

Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Serviços: publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.
 A marca consiste em:

阿瑪尼

商標編號：N/49947 類別： 3
 申請人：Walton International Limited, P.O. Box 1586,
 George Town, Grand Cayman, KY1-1110, Cayman Islands.

國籍：開曼群島

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：梳妝肥皂/香皂，其他肥皂/香皂，沐浴用肥皂/香皂；香水，梳妝水，香水，古龍水，香氛水，精油；身體用除臭劑，面部、身體及手部用乳霜；面部、身體及手部用啫喱；防曬用化妝品；曬黑用化妝品；護理燒傷皮膚用化妝品；洗髮水，梳理及護理頭髮用啫喱，梳理及護理頭髮用噴膠，梳理及護理頭髮用摩士，梳理及護理頭髮用香脂，護理頭髮用化妝品；止汗劑；個人衛生用品；牙膏。

商標構成：

GIORDANO

Marca n.º N/49 947 Classe 3.^a
 Requerente: Walton International Limited, P.O. Box 1586,
 George Town, Grand Cayman, KY1-1110, Cayman Islands.

Nacionalidade: caimanesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: sabão/sabonete de toilette, outros sabões/sabonetes, sabão/sabonete para banhos; perfumes, águas-de-toilete, águas-de-perfumes, colónias, fragrâncias, óleos essenciais; desodorizantes para o corpo; cremes para o rosto, o corpo e as mãos; géis para o rosto, o corpo e as mãos; cosméticos para efeitos de protecção solar; cosméticos para bronzear; cosméticos para o cuidado da pele queimada; champôs, géis para pentear e cuidar o cabelo, lacas para pentear e cuidar o cabelo, mousses para pentear e cuidar o cabelo, bálsamos para pentear e cuidar o cabelo, cosméticos para cuidar os cabelos; antitranspirantes; artigos de higiene pessoal; dentífricos.

A marca consiste em:

GIORDANO

商標編號：N/49948 類別： 24
 申請人：Walton International Limited, P.O. Box 1586,
 George Town, Grand Cayman, KY1-1110, Cayman Islands.

國籍：開曼群島

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：紡織材料製毛巾，浴巾，面巾，手巾，沙灘巾；床上用品，床單，床毯/床被，床單，床墊，枕頭套，鴨絨褥子，鴨絨褥子用套，枕頭套，布料/呢絨，清除化妝用布料巾，桌巾（非紙製），布料或塑料的窗簾。

商標構成：

GIORDANO

Marca n.º N/49 948 Classe 24.^a
 Requerente: Walton International Limited, P.O. Box 1586,
 George Town, Grand Cayman, KY1-1110, Cayman Islands.

Nacionalidade: caimanesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: toalhas em matérias têxteis, toalhas de banho, toalhas de rosto, toalhas de mão, toalhas de praia; roupas de cama, lençóis, mantas/cobertores de cama, lençóis, colchas, fronhas, edredões, capas para edredões, colchas; tecidos/fazendas, guardanapos de tecido para remover a maquilhagem, toalhas de mesa (sem ser de papel), cortinados de tecido ou plástico.

A marca consiste em:

GIORDANO

商標編號：N/49949
 類別： 9
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡，鏡片，隱形眼鏡，上述提及所有產品的框、盒、零件及配件，全屬第9類。

商標構成：



Marca n.º N/49 949
 Classe 9.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: óculos, óculos de sol, óculos, lentes, lentes de contacto, armações, estojos, peças e acessórios para todos os produtos supracitados, todos incluídos na classe 9.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/49950
 類別： 14
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：袖口鈕，領帶夾，領帶別針，鐘錶，鐘錶用帶，掛牆鐘或室鐘，指環，手鐲，珠寶。

商標構成：



Marca n.º N/49 950
 Classe 14.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: botões de punho, molas para gravatas, alfinetes de gravata, relógios, correntes de relógios, relógios de parede ou de sala, anéis, pulseiras, jóias.

A marca consiste em:



商標編號：N/49951
 類別： 18
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：箱子（行李），旅行箱，雨傘，運動用袋，背包，皮革錢袋，小手提箱，夾子，手提箱，沙灘袋，露營用袋，購物

Marca n.º N/49 951
 Classe 18.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: arca (bagagem), malas de viagem, guarda-chuvas, sacos para desporto, mochilas, bolas de couro, maletas, pastas,

袋，錢袋，卡片套（夾子），鞭，錢包。

商標構成：



malas de mão, sacos de praia, sacos para campismo, sacos de compras, bolas, porta-cartões [pastas] cartão, bengalas, carteiras.

A marca consiste em:



商標編號：N/49952

類別： 25

Marca n.º N/49 952

Classe 25.^a

申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：衣服，西服，褲子，外套，襯衣，鞋，襪子，帽，手套，領帶，圍巾，巾，內褲，睡衣，連衣裙，腰帶，腰部用帶，制服。

Produtos: roupas, fatos, calças, casacos, camisas, sapatos, meias, chapéus, luvas, gravatas, cachecóis, lenços, cuecas, pijamas, vestidos, cintos, faixas para cintura, uniformes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49953

類別： 9

Marca n.º N/49 953

Classe 9.^a

申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡，鏡片，隱形眼鏡，上述提及所有產品的框、盒、零件及配件，全屬第9類。

Produtos: óculos, óculos de sol, óculos, lentes, lentes de contacto, armações, estojos, peças e acessórios para todos os produtos supracitados, todos incluídos na classe 9.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49954 類別： 14
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：袖口鈕，領帶夾，領帶別針，鐘錶，鐘錶用帶，掛牆鐘或室鐘，指環，手鐲，珠寶。

商標構成：



LEO
EST-1980

Marca n.º N/49 954 Classe 14.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: botões de punho, molas para gravatas, alfinetes de gravata, relógios, correntes de relógios, relógios de parede ou de sala, anéis, pulseiras, jóias.
 A marca consiste em:



LEO
EST-1980

商標編號：N/49955 類別： 18
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：箱子（行李），旅行箱，雨傘，運動用袋，背包，皮革錢袋，小手提箱，夾子，手提箱，沙灘袋，露營用袋，購物袋，錢袋，卡片套（夾子），鞭，錢包。

商標構成：



LEO
EST-1980

Marca n.º N/49 955 Classe 18.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: arca (bagagem), malas de viagem, guarda-chuvas, sacos para desporto, mochilas, bolas de couro, maletas, pastas, malas de mão, sacos de praia, sacos para campismo, sacos de compras, bolas, porta-cartões [pastas] cartão, bengalas, carteiras.
 A marca consiste em:



LEO
EST-1980

商標編號：N/49956 類別： 25
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2010/06/21
 產品：衣服，西服，褲子，外套，襯衣，鞋，襪子，帽，手套，領帶，圍巾，巾，內褲，睡衣，連衣裙，腰帶，腰部用帶，制服。

Marca n.º N/49 956 Classe 25.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2010/06/21
 Produtos: roupas, fatos, calças, casacos, camisas, sapatos, meias, chapéus, luvas, gravatas, cachecóis, lenços, cuecas, pijamas, vestidos, cintos, faixas para cintura, uniformes.

商標構成：



LEO
EST-1980

A marca consiste em:



LEO
EST-1980

商標編號：N/49957

類別： 9

Marca n.º N/49 957

Classe 9.^a

申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡，鏡片，隱形眼鏡，上述提及所有產品的框、盒、零件及配件，全屬第9類。

Produtos: óculos, óculos de sol, óculos, lentes, lentes de contacto, armações, estojos, peças e acessórios para todos os produtos supracitados, todos incluídos na classe 9.^a

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49958

類別： 14

Marca n.º N/49 958

Classe 14.^a

申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2010/06/21

Data do pedido: 2010/06/21

產品：袖口鈕，領帶夾，領帶別針，鐘錶，鐘錶用帶，掛牆鐘或室鐘，指環，手鐲，珠寶。

Produtos: botões de punho, molas para gravatas, alfinetes de gravata, relógios, correntes de relógios, relógios de parede ou de sala, anéis, pulseiras, jóias.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/49959 類別： 18
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：箱子（行李），旅行箱，雨傘，運動用袋，背包，皮革錢袋，小手提箱，夾子，手提箱，沙灘袋，露營用袋，購物袋，錢袋，卡片套（夾子），鞭，錢包。

商標構成：



Marca n.º N/49 959 Classe 18.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: arca (bagagem), malas de viagem, guarda-chuvas, sacos para desporto, mochilas, bolas de couro, maletas, pastas, malas de mão, sacos de praia, sacos para campismo, sacos de compras, bolas, porta-cartões [pastas] cartão, bengalas, carteiras.

A marca consiste em:



商標編號：N/49960 類別： 25
 申請人：BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2010/06/21

產品：衣服，西服，褲子，外套，襯衣，鞋，襪子，帽，手套，領帶，圍巾，巾，內褲，睡衣，連衣裙，腰帶，腰部用帶，制服。

商標構成：



Marca n.º N/49 960 Classe 25.ª
 Requerente: BRANDED LIFESTYLE TRADEMARKS LIMITED, 11/F, 10 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2010/06/21

Produtos: roupas, fatos, calças, casacos, camisas, sapatos, meias, chapéus, luvas, gravatas, cachecóis, lenços, cuecas, pijamas, vestidos, cintos, faixas para cintura, uniformes.

A marca consiste em:



發明專利之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第八十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請，並按照相同法規第八十四條，自此公布日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

Protecção de patentes de invenção

De acordo com os artigos 10.º e 83.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de patentes de invenção para a RAEM e a partir da data desta publicação até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 84.º do mesmo diploma.

發明專利公佈

Publicação de patente de invenção

發明專利編號：I/000893

申請日期：2009/01/02

申請人：MARCUS A. KATZ

國籍：美國

住址/地址：6546 Lavalley Plateada, Rancho Santa Fe, California 92067, E.U.A.

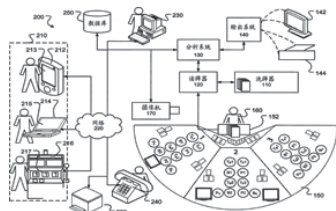
標題：紙牌遊戲介面。

摘要：除了別的之外，系統還包括紙牌遊戲桌，其包括在紙牌遊戲桌的表面上可視地定義的區域，用於除了場館方實體的一手或分離的多手牌之外還容納一個或多個參與者的一手或多手牌。分析系統與紙牌桌相關聯並且被配置為：接收數據，該數據表示至少一個與來自一組牌的每張牌相關聯的值，該組牌被發牌員除了場館方的分離的一手或多手之外還發給每個參與者的一手或多手；處理所接收到的數據，以便除了場館方的分離的一手或多手之外還計算每個參與者的一手或多手的得分和賠率，以及生成輸出訊號，該訊號指示所計算的得分和賠率。

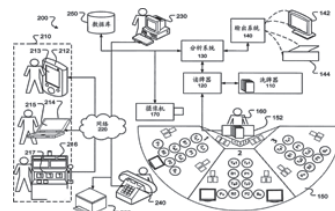
分類：A63F9/24

發明人：MARCUS A. KATZ

附圖



Figura



發明專利編號：I/000969

申請日期：2009/07/03

申請人：汪遷 仁波切

國籍：美國

住址/地址：108 N. Primrose Ave., Alhambra, CA 91801, U.S.A.

標題：玩骰子遊戲的方法。

摘要：一種玩骰子遊戲之方法，包括以下步驟：(i) 提供相同之六個骰子，每一該六個骰子之六面上印製有六種不同之符號；(ii) 提供一遊戲表面，其包括：(a) 上面印製有該六種不同符號之一第一布局，其指示兩個相同下注符號之組合；(b) 上面印製有至少一組合之一第二布局，該至少一組合選自由該六種不同符號之任何一者之三相同符號、四個相同符號、五個相同符號及六個相同符號組成之群；以及(c) 指示六個不同符號之組合之一第三布局；(iii) 允許玩家對該第一、第二及第三布局中之至少一者下注；(iv) 單次隨機顯示該六個骰子之六個向上面；(v) 將該六個骰子之該六個向上面與該第一、第二及第三布局上之注組合進行比較；以及(vi)

Patente de invenção n.º: I/000969

Data do pedido: 2009/07/03

Requerente: WANGCHEN RINPOCHE

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 108 N. Primrose Ave., Alhambra, CA 91801, U.S.A.

Título: Método para jogar o jogo de dados.

Resumo: 一種玩骰子遊戲之方法，包括以下步驟：(i) 提供相同之六個骰子，每一該六個骰子之六面上印製有六種不同之符號；(ii) 提供一遊戲表面，其包括：(a) 上面印製有該六種不同符號之一第一布局，其指示兩個相同下注符號之組合；(b) 上面印製有至少一組合之一第二布局，該至少一組合選自由該六種不同符號之任何一者之三相同符號、四個相同符號、五個相同符號及六個相同符號組成之群；以及(c) 指示六個不同符號之組合之一第三布局；(iii) 允許玩家對該第一、第二及第三布局中之至少一者下注；(iv) 單次隨機顯示該六個骰子之六個向上面；(v) 將該六個骰子之該六個向上面與該第一、第二及第三布局上之注組合進行比較；以及(vi)

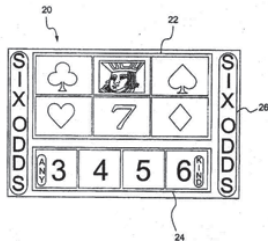
判斷該六個骰子之該六個向上面是否匹配該等下注組合中之任何一者。

分類：A63F3/00
發明人：汪遷 仁波切
優先權日期：2008/12/30
優先權國家/地區：美國
優先權編號：12/318,448

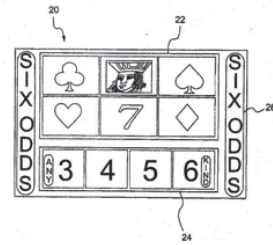
判斷該六個骰子之該六個向上面是否匹配該等下注組合中之任何一者。

Classificação: A63F3/00
Inventor: WANGCHEN RINPOCHE
Data de prioridade: 2008/12/30
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
Número de prioridade: 12/318,448

附圖



Figura



發明專利編號：I/001001
申請日期：2009/11/13
申請人：Acres-Fiore Patents
國籍：美國
住址/地址：9103 Alta, #804 Las Vegas, Nevada 89145, U.S.A.

Patente de invenção n.º: I/001001
Data do pedido: 2009/11/13
Requerente: Acres-Fiore Patents
Nacionalidade: americana
Domicílio/Sede: 9103 Alta, #804 Las Vegas, Nevada 89145, U.S.A.

標題：用於遊戲設備的最新結果顯示標記。

Título: Indicação do último resultado destinada ao equipamento de jogos.

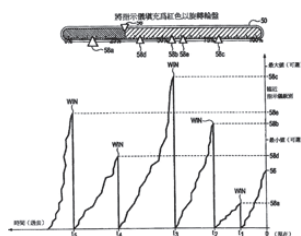
摘要：一種遊戲設備包含一種基本遊戲、一種基本遊戲支付表和至少一個獎勵機制，該獎勵機制被配置用於給予除產生自該基本遊戲支付表之任何獎勵以外的一項獎勵。該遊戲設備更包含第一贏取臨近指示器，該指示器被配置用於提供給予該獎勵可能性之變化的一種指示，及一種指示器，該指示器被配置用於連同該第一贏取臨近指示器提供該獎勵的一個先前贏取的第一標記。來自多個先前贏取的多個指示器可沿着一種指示儀按照彼此的空間關係被顯示以向玩家提供與可能的贏取觸發器閾值有關的其他統計資訊。

Resumo: 一種遊戲設備包含一種基本遊戲、一種基本遊戲支付表和至少一個獎勵機制，該獎勵機制被配置用於給予除產生自該基本遊戲支付表之任何獎勵以外的一項獎勵。該遊戲設備更包含第一贏取臨近指示器，該指示器被配置用於提供給予該獎勵可能性之變化的一種指示，及一種指示器，該指示器被配置用於連同該第一贏取臨近指示器提供該獎勵的一個先前贏取的第一標記。來自多個先前贏取的多個指示器可沿着一種指示儀按照彼此的空間關係被顯示以向玩家提供與可能的贏取觸發器閾值有關的其他統計資訊。

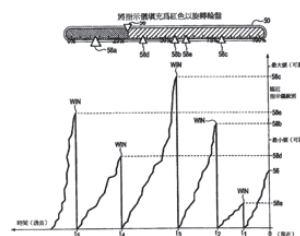
分類：A63F9/24
發明人：John F. Acres
優先權日期：2008/12/11
優先權國家/地區：美國
優先權編號：12/332,614

Classificação: A63F9/24
Inventor: John F. Acres
Data de prioridade: 2008/12/11
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
Número de prioridade: 12/332,614

附圖



Figura



發明專利編號：I/001012

申請日期：2009/11/23

申請人：Acres-Fiore Patents

國籍：美國

住址/地址：9103 Alta, #804 Las Vegas, Nevada 89145, U.S.A.

標題：移動指示器。

摘要：本發明諸實例針對一種移動指示器，該指示器可在一組賭博設備中的各賭博設備之上方被定位。該移動指示器包含一種活動平臺和用於將該活動平臺定位在各賭博設備之上方的移動裝置。該移動指示器包含一種顯示器和多個可選的功能部件。該顯示器和可選的功能部件可回應單獨賭博設備上的事件而選擇性地被啟動。

分類：A63F9/24

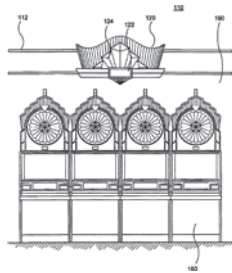
發明人：Richard W. Fiore

優先權日期：2008/12/09

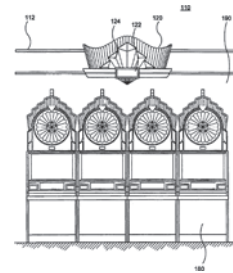
優先權國家/地區：美國

優先權編號：12/331,276

附圖



Figura



發明專利編號：I/001046

原案申請號：I/000797

申請日期：2008/06/04

申請人：SHUFFLE MASTER, INC.

國籍：美國

住址/地址：1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

標題：用於把紙牌傳給賭局遊戲的系統。

摘要：本專利公開了用於把紙牌傳給賭局遊戲的系統，包括：具有多個玩家區域的賭桌，每個玩家區域都配有傳感器，以檢測有效的玩家位置；洗牌機，可形成並傳遞紙牌的手牌；處理器，處理器經過編程可指引洗牌機僅傳遞與有效玩家位置數量相應的數量的手牌，當賭場遊戲規則需要時，還可傳遞莊家手牌或與公共牌位置相應的手牌。

分類：A63F1/12, A63F1/14, A63F1/16, A63F1/18, A63F1/00

發明人：Attila Grauzer

Feraidoon Bourbour

Mark L. Yoseloff

Patente de invenção n.º: I/001012

Data do pedido: 2009/11/23

Requerente: Acres-Fiore Patents

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9103 Alta, #804 Las Vegas, Nevada 89145, U.S.A.

Título: Indicador de movimento.

Resumo: 本發明諸實例針對一種移動指示器，該指示器可在一組賭博設備中的各賭博設備之上方被定位。該移動指示器包含一種活動平臺和用於將該活動平臺定位在各賭博設備之上方的移動裝置。該移動指示器包含一種顯示器和多個可選的功能部件。該顯示器和可選的功能部件可回應單獨賭博設備上的事件而選擇性地被啟動。

Classificação: A63F9/24

Inventor: Richard W. Fiore

Data de prioridade: 2008/12/09

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 12/331,276

Patente de invenção n.º: I/001046

No. do pedido inicial: I/000797

Data do pedido: 2008/06/04

Requerente: SHUFFLE MASTER, INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Título: Sistema para distribuir cartas a jogos de fortuna e azar.

Resumo: 本專利公開了用於把紙牌傳給賭局遊戲的系統，包括：具有多個玩家區域的賭桌，每個玩家區域都配有傳感器，以檢測有效的玩家位置；洗牌機，可形成並傳遞紙牌的手牌；處理器，處理器經過編程可指引洗牌機僅傳遞與有效玩家位置數量相應的數量的手牌，當賭場遊戲規則需要時，還可傳遞莊家手牌或與公共牌位置相應的手牌。

Classificação: A63F1/12, A63F1/14, A63F1/16, A63F1/18, A63F1/00

Inventor: Attila Grauzer

Feraidoon Bourbour

Mark L. Yoseloff

優先權日期：2007/06/06

優先權國家/地區：美國

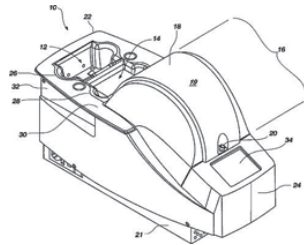
優先權編號：11/810,864

Data de prioridade: 2007/06/06

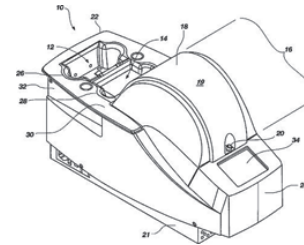
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/810,864

附圖



Figura



根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

商標之保護

Protecção de marcas

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/046562	2010/06/25	2010/06/25	Orchard Hill Capital Partners LP	US	36
N/046640	2010/06/25	2010/06/25	Orchard Hill Capital Partners LP	US	36
N/046663	2010/06/25	2010/06/25	Narai Intertrade Company Limited	TH	18
N/046664	2010/06/25	2010/06/25	Narai Intertrade Company Limited	TH	18
N/046711	2010/06/25	2010/06/25	王海棠 Wong Hoi Tong	MO	34
N/046815	2010/06/25	2010/06/25	Enson International Limited	VG	14
N/046816	2010/06/25	2010/06/25	Enson International Limited	VG	14
N/047040	2010/06/25	2010/06/25	君悅灣物業股份有限公司 COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL RESIDÊNCIA, S.A.	MO	35
N/047041	2010/06/25	2010/06/25	君悅灣物業股份有限公司 COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL RESIDÊNCIA, S.A.	MO	36

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registro	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/047042	2010/06/25	2010/06/25	君悅灣物業股份有限公司 COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL RESIDÊNCIA, S.A.	MO	37
N/047310	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	01
N/047311	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	02
N/047312	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	03
N/047313	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	05
N/047314	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	08
N/047315	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	16
N/047316	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	17
N/047317	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	19
N/047318	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	21
N/047319	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	31
N/047320	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	35
N/047321	2010/06/25	2010/06/25	DuluxGroup (Australia) Pty Ltd	AU	41
N/047333	2010/06/25	2010/06/25	特步（中國）有限公司	CN	18
N/047334	2010/06/25	2010/06/25	特步（中國）有限公司	CN	25
N/047335	2010/06/25	2010/06/25	特步（中國）有限公司	CN	18
N/047361	2010/06/25	2010/06/25	Under Armour, Inc.	US	18
N/047362	2010/06/25	2010/06/25	Under Armour, Inc.	US	25
N/047363	2010/06/25	2010/06/25	Under Armour, Inc.	US	28
N/047364	2010/06/25	2010/06/25	Under Armour, Inc.	US	18
N/047365	2010/06/25	2010/06/25	Under Armour, Inc.	US	25
N/047366	2010/06/25	2010/06/25	Under Armour, Inc.	US	28
N/047367	2010/06/25	2010/06/25	Tyson Holdings Limited	VG	20
N/047368	2010/06/25	2010/06/25	Tyson Holdings Limited	VG	24
N/047414	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047415	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047416	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047499	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047500	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047501	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047502	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047503	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047581	2010/06/25	2010/06/25	FÁBRICA DE VESTUÁRIO KUN WA LIMITADA	MO	23
N/047582	2010/06/25	2010/06/25	FÁBRICA DE VESTUÁRIO KUN WA LIMITADA	MO	24
N/047583	2010/06/25	2010/06/25	FÁBRICA DE VESTUÁRIO KUN WA LIMITADA	MO	25
N/047584	2010/06/25	2010/06/25	FÁBRICA DE VESTUÁRIO KUN WA LIMITADA	MO	26
N/047654	2010/06/25	2010/06/25	TransAct Technologies Incorporated	US	09
N/047655	2010/06/25	2010/06/25	TransAct Technologies Incorporated	US	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/047781	2010/06/25	2010/06/25	黃景盛 Wong Keng Seng	MO	30
N/047789	2010/06/25	2010/06/25	ALVOGEN IP Co S.a.r.l.	LU	05
N/047790	2010/06/25	2010/06/25	ALVOGEN IP Co S.a.r.l.	LU	42
N/047822	2010/06/25	2010/06/25	FINANCIERE BATTEUR SA	FR	03
N/047860	2010/06/25	2010/06/25	Nine West Development Corporation	US	25
N/047861	2010/06/25	2010/06/25	Nine West Development Corporation	US	35
N/047866	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	37
N/047867	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	39
N/047868	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	41
N/047869	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	45
N/047870	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	37
N/047871	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	39
N/047872	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	41
N/047873	2010/06/25	2010/06/25	SECURITAS AB	SE	45
N/047877	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	18
N/047878	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	25
N/047879	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	35
N/047880	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	18
N/047881	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	25
N/047882	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	35
N/047883	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	18
N/047884	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	25
N/047885	2010/06/25	2010/06/25	ithk tm limited	VG	35
N/047886	2010/06/25	2010/06/25	中山欖菊銷售有限公司	CN	03
N/047887	2010/06/25	2010/06/25	中山欖菊銷售有限公司	CN	03
N/047888	2010/06/25	2010/06/25	中山欖菊銷售有限公司	CN	03
N/047889	2010/06/25	2010/06/25	艾美特電器（深圳）有限公司 AIRMATE ELECTRICAL (SHENZHEN) CO., LTD.	CN	11
N/047890	2010/06/25	2010/06/25	深圳市君力實業有限公司	CN	14
N/047891	2010/06/25	2010/06/25	陳去偽 CHEN QUWEI	CN	43
N/047908	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047909	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047910	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047912	2010/06/25	2010/06/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/047946	2010/06/25	2010/06/25	明輝實業國際有限公司	HK	16
N/047947	2010/06/25	2010/06/25	明輝實業國際有限公司	HK	03
N/047948	2010/06/25	2010/06/25	明輝實業國際有限公司	HK	16
N/047949	2010/06/25	2010/06/25	明輝實業國際有限公司	HK	03

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/047952	2010/06/25	2010/06/25	福建華仁油脂有限公司	CN	29
N/047954	2010/06/25	2010/06/25	隆興製衣廠有限公司	MO	18
N/047955	2010/06/25	2010/06/25	隆興製衣廠有限公司	MO	25
N/047956	2010/06/25	2010/06/25	MB INTELLIGENCE - CONSULTORIA LIMITADA	MO	35
N/047957	2010/06/25	2010/06/25	MB INTELLIGENCE - CONSULTORIA LIMITADA	MO	41
N/047958	2010/06/25	2010/06/25	靈均有限公司	MO	41
N/047959	2010/06/25	2010/06/25	靈均有限公司	MO	41
N/047960	2010/06/25	2010/06/25	思加圖鞋業有限公司 STACCATO FOOTWEAR CO LIMITED	HK	18
N/047961	2010/06/25	2010/06/25	妙麗有限公司 MILLIE'S COMPANY LIMITED	HK	18
N/047962	2010/06/25	2010/06/25	妙麗有限公司 MILLIE'S COMPANY LIMITED	HK	25
N/047963	2010/06/25	2010/06/25	妙麗有限公司 MILLIE'S COMPANY LIMITED	HK	35
N/047964	2010/06/25	2010/06/25	Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation)	JP	07
N/047965	2010/06/25	2010/06/25	Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation)	JP	09
N/047966	2010/06/25	2010/06/25	Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation)	JP	11
N/047967	2010/06/25	2010/06/25	Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation)	JP	12
N/047968	2010/06/25	2010/06/25	Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation)	JP	37
N/047969	2010/06/25	2010/06/25	Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation)	JP	40
N/047970	2010/06/25	2010/06/25	Value Partners Index Services Limited	HK	36
N/047971	2010/06/25	2010/06/25	中國銀行股份有限公司	CN	36
N/047972	2010/06/25	2010/06/25	中國銀行股份有限公司	CN	36
N/047973	2010/06/25	2010/06/25	中國銀行股份有限公司	CN	36
N/047987	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	39
N/047988	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	41
N/047989	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	43
N/047990	2010/06/25	2010/06/25	HONG KONG N.I.C.E COMMERCIAL CO., LIMITED	HK	14
N/047991	2010/06/25	2010/06/25	HONG KONG N.I.C.E COMMERCIAL CO., LIMITED	HK	18
N/047992	2010/06/25	2010/06/25	HONG KONG N.I.C.E COMMERCIAL CO., LIMITED	HK	25
N/047993	2010/06/25	2010/06/25	HONG KONG N.I.C.E COMMERCIAL CO., LIMITED	HK	14
N/047994	2010/06/25	2010/06/25	HONG KONG N.I.C.E COMMERCIAL CO., LIMITED	HK	18
N/047995	2010/06/25	2010/06/25	HONG KONG N.I.C.E COMMERCIAL CO., LIMITED	HK	25
N/047996	2010/06/25	2010/06/25	福建諾奇股份有限公司 FUJIAN NUOQI Co., Ltd	CN	35

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/047997	2010/06/25	2010/06/25	福建諾奇股份有限公司 FUJIAN NUOQI Co., Ltd	CN	18
N/047998	2010/06/25	2010/06/25	福建諾奇股份有限公司 FUJIAN NUOQI Co., Ltd	CN	25
N/047999	2010/06/25	2010/06/25	CROWN WORLDWIDE HOLDINGS LIMITED	HK	36
N/048000	2010/06/25	2010/06/25	CROWN WORLDWIDE HOLDINGS LIMITED	HK	39
N/048001	2010/06/25	2010/06/25	CROWN WORLDWIDE HOLDINGS LIMITED	HK	39
N/048002	2010/06/25	2010/06/25	British American Tobacco (Brands) Limited	GB	34
N/048017	2010/06/25	2010/06/25	福建省漳州市對外貿易公司	CN	20
N/048019	2010/06/25	2010/06/25	Lange Uhren GmbH	DE	14
N/048021	2010/06/25	2010/06/25	Cantor G&W, L.P.	US	09
N/048022	2010/06/25	2010/06/25	Cantor G&W, L.P.	US	41
N/048023	2010/06/25	2010/06/25	Cantor G&W, L.P.	US	42
N/048024	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048025	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048027	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048029	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048031	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048032	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048033	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048034	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048035	2010/06/25	2010/06/25	IGT	US	09
N/048036	2010/06/25	2010/06/25	Starbucks Corporation	US	30
N/048037	2010/06/25	2010/06/25	SAN MAN LUEN GARMENT FACTORY LIMITED	MO	25
N/048038	2010/06/25	2010/06/25	福建省漳州市對外貿易公司	CN	19
N/048039	2010/06/25	2010/06/25	深圳市好易通科技有限公司 SHENZHEN HYT SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD.	CN	09
N/048040	2010/06/25	2010/06/25	CIN – CORPORAÇÃO INDUSTRIAL DO NORTE, S.A.	PT	02
N/048041	2010/06/25	2010/06/25	CIN – CORPORAÇÃO INDUSTRIAL DO NORTE, S.A.	PT	17
N/048042	2010/06/25	2010/06/25	休閒國聯股份有限公司 EASY WAY STATION CO., LTD.	TW	43
N/048043	2010/06/25	2010/06/25	Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (Sony Computer Entertainment Inc.)	JP	09
N/048044	2010/06/25	2010/06/25	Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (Sony Computer Entertainment Inc.)	JP	09
N/048045	2010/06/25	2010/06/25	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	16
N/048046	2010/06/25	2010/06/25	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/048047	2010/06/25	2010/06/25	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	41
N/048048	2010/06/25	2010/06/25	Hanwha L & C Corporation	KR	17
N/048049	2010/06/25	2010/06/25	Hanwha L & C Corporation	KR	19
N/048050	2010/06/25	2010/06/25	北京樂品源國際食品有限公司 Beijing Lepinyuan International Food Co., Ltd.	CN	32

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/048068	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	35
N/048069	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	39
N/048070	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	41
N/048071	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	43
N/048072	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	44
N/048073	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	45
N/048074	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	35
N/048075	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	39
N/048076	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	41
N/048077	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	43
N/048078	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	44
N/048079	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	45
N/048080	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	35
N/048081	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	39
N/048082	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	41
N/048083	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	43
N/048084	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	44
N/048085	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	45
N/048086	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	35
N/048087	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	39
N/048088	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	41
N/048089	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	43

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/048090	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	44
N/048091	2010/06/25	2010/06/25	威尼斯人路丞股份有限公司 VENETIAN COTAI, S.A., VENETIAN COTAI LIMITED	MO	45
N/048092	2010/06/25	2010/06/25	ITALFARMACO S.p.A.	IT	01
N/048093	2010/06/25	2010/06/25	ITALFARMACO S.p.A.	IT	05
N/048097	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	09
N/048098	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	35
N/048099	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	38
N/048100	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	41
N/048101	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	42
N/048102	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	09
N/048103	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	35
N/048104	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	38
N/048105	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	41
N/048106	2010/06/25	2010/06/25	普拉米法奈爾有限公司 Premier Farnell Plc	GB	42
N/048107	2010/06/25	2010/06/25	CSL Limited	AU	05
N/048108	2010/06/25	2010/06/25	MPOF MACAU (SITE 2) LIMITED	MO	36
N/048109	2010/06/25	2010/06/25	MPOF MACAU (SITE 3) LIMITED	MO	36
N/048110	2010/06/25	2010/06/25	Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.	JP	41
N/048111	2010/06/25	2010/06/25	Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.	JP	41
N/048112	2010/06/25	2010/06/25	Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.	JP	41
N/048113	2010/06/25	2010/06/25	周綺娜 CHAO I NA	MO	25
N/048116	2010/06/25	2010/06/25	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	16
N/048117	2010/06/25	2010/06/25	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/048118	2010/06/25	2010/06/25	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	41
N/048119	2010/06/25	2010/06/25	The British Masters SA	CH	14
N/048123	2010/06/25	2010/06/25	Discovery Communications, LLC	US	09
N/048124	2010/06/25	2010/06/25	Discovery Communications, LLC	US	38
N/048125	2010/06/25	2010/06/25	Discovery Communications, LLC	US	41
N/048126	2010/06/25	2010/06/25	統一藥品股份有限公司	TW	03

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/048127	2010/06/25	2010/06/25	統一藥品股份有限公司	TW	03
N/048128	2010/06/25	2010/06/25	統一藥品股份有限公司	TW	03
N/048129	2010/06/25	2010/06/25	廣東偉雄集團有限公司	CN	09
N/048132	2010/06/25	2010/06/25	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/048133	2010/06/25	2010/06/25	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	29
N/048134	2010/06/25	2010/06/25	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	30
N/048135	2010/06/25	2010/06/25	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	32
N/048141	2010/06/25	2010/06/25	Le Sportsac, Inc.	US	18
N/048142	2010/06/25	2010/06/25	Le Sportsac, Inc.	US	35
N/048143	2010/06/25	2010/06/25	賓度國際控股集團有限公司	HK	18
N/048144	2010/06/25	2010/06/25	賓度國際控股集團有限公司	HK	25
N/048145	2010/06/25	2010/06/25	賓度國際控股集團有限公司	HK	18
N/048146	2010/06/25	2010/06/25	賓度國際控股集團有限公司	HK	25
N/048148	2010/06/25	2010/06/25	上海華服投資有限公司 Shanghai Huafu Investment Co., Ltd.	CN	18
N/048149	2010/06/25	2010/06/25	上海華服投資有限公司 Shanghai Huafu Investment Co., Ltd.	CN	25
N/048150	2010/06/25	2010/06/25	上海華服投資有限公司 Shanghai Huafu Investment Co., Ltd.	CN	35
N/048158	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	09
N/048159	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	12
N/048160	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	14
N/048161	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	28
N/048162	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	09
N/048163	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	12
N/048164	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	14
N/048165	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	28
N/048166	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	09
N/048167	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	12
N/048168	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	14
N/048169	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	28
N/048170	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	09
N/048171	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	12
N/048172	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	14
N/048173	2010/06/25	2010/06/25	FERRARI S.p.A.	IT	28
N/048175	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	21
N/048176	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	30
N/048177	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	35

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/048178	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	43
N/048179	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	21
N/048180	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	30
N/048181	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	35
N/048182	2010/06/25	2010/06/25	林至剛 LAM, Chi Kong Ricky	HK	43
N/048183	2010/06/25	2010/06/25	澳門創新科技中心股份有限公司	MO	42
N/048184	2010/06/25	2010/06/25	澳門創新科技中心股份有限公司	MO	35
N/048185	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	32
N/048186	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	33
N/048189	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	01
N/048190	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	05
N/048191	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	30
N/048192	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	32
N/048193	2010/06/25	2010/06/25	林峰亮	CN	33
N/048194	2010/06/25	2010/06/25	江陰市德鑫汽車零部件座椅有限公司	CN	20
N/048195	2010/06/25	2010/06/25	Global Retail Trademarks Limited	HK	09
N/048196	2010/06/25	2010/06/25	Global Retail Trademarks Limited	HK	09
N/048198	2010/06/25	2010/06/25	Vasupalli Srinivasa Kumar	MO	25
N/048199	2010/06/25	2010/06/25	Vasupalli Srinivasa Kumar	MO	41
N/048243	2010/06/25	2010/06/25	Corn Products International, Inc.	US	01
N/048244	2010/06/25	2010/06/25	Corn Products International, Inc.	US	30
N/048245	2010/06/25	2010/06/25	Corn Products International, Inc.	US	01
N/048246	2010/06/25	2010/06/25	Corn Products International, Inc.	US	30
N/048255	2010/06/25	2010/06/25	ILC Trademark Corporation	VG	25
N/048257	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	25
N/048258	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	41
N/048259	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	42
N/048260	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	43
N/048261	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	25
N/048262	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	41
N/048263	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	42
N/048264	2010/06/25	2010/06/25	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	43
N/048291	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	29
N/048292	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	05
N/048293	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	30
N/048294	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	31

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/048295	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	32
N/048296	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	33
N/048297	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	43
N/048298	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	30
N/048299	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	30
N/048300	2010/06/25	2010/06/25	KAGOME CO., LTD.	JP	32
N/048326	2010/06/25	2010/06/25	澳門滋味滿屋餐飲有限公司 COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS CHI MEI MUN UK MACAU	MO	29
N/048327	2010/06/25	2010/06/25	Universal Entertainment Corporation	JP	09
N/048328	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	39
N/048329	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	41
N/048330	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	43
N/048331	2010/06/25	2010/06/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	VG	44

營業場所名稱之保護

Protecção de estabelecimento

批給

Concessão

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
E/000133	2010/06/28	2010/06/28	謝嘉倫 CHE KA LON	MO
E/000134	2010/06/28	2010/06/28	澳門皇室纖體美容有限公司	MO

設計及新型之保護

Protecção de desenho ou modelo

批給

Concessão

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
D/000486	2010/06/28	2010/06/28	薩潤斯有限公司 SAARIENSE s.r.o.	CZ
D/000561	2010/06/28	2010/06/28	覃一紅	HK

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
D/000562	2010/06/28	2010/06/28	三陽工業股份有限公司 SANYANG INDUSTRY CO., LTD.	TW
D/000606	2010/06/28	2010/06/28	Sony Computer Entertainment Inc.	JP

商標之保護

Protecção de marcas

部分批給及部分拒絕

Concessão parcial e recusa parcial

根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》

Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro

程序編號 Processo n.º	N/046888
註冊日期 Data do registo	2010/06/25
批示日期 Data do despacho	2010/06/25
註冊權利人之名稱 Nome do titular	Panasonic Corporation
所屬國/地區 País/Território requerente	JP
分類 Classe	09. ^a
<p>拒絕產品：“科學、航海、測地、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學器具及儀器；錄製、傳送或重放聲音和影像的器具；磁性數據載體、唱碟；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算機、數據處理裝置和電腦；滅火器械；電池組；電池組及乾電池；可再充電電池組；電連接器；電插座；磁性連接器及起動機；電路保護器；電門鈴；火警警報器；收音機；卡式播放機/錄音機；便攜式卡式播放機；擴音器；麥克風；圖像均衡器；時鐘收音機；數碼聲音處理器；耳筒；耳筒；混音器；電視接收器；陰極射線管；捕捉影像管；天線；攝像機；有線電視系統；閉路視頻的設備系統；電視攝影機；視頻切換器；非線條勾圖的編輯系統；編輯控制器；光盤機器及器具；光盤錄製器；光盤閱讀器；光盤匣；通訊器具及機器；收發器；電話；無線電話；航海雷達；多頻道進入用的無線電系統；視聽編碼器/解碼器；視頻打印機；控制（監督）器具及儀器；自動控制的機器和儀器；電腦及電腦周邊設備；電腦軟件（已錄製的）；個人電腦用卡；電腦鍵盤；卡的閱讀器/錄製器；棒條碼掃描器；個人數碼助理（PDA）；電腦輔助設計/電腦輔助製造的系統（CAD/CAM）；光碟匣；盒式錄像帶；盒式錄音帶；磁碟；集成電路記憶卡；量度的器具及儀器；透過熱力照明科學的劑量測定法系統；安培錶；測量系統處理器；視聽分析器；震盪觀察器；調制器；伏特計；扭曲測量器；傳感器；發光二極管（LED）；半調色影像處理器；半導體記憶裝置；永久性磁石；半導體激光器；增加氧氣用薄膜單元；高頻單元；硬幣驗證單元；紙幣驗證單元；磁卡閱讀器/錄製器；揚聲器組件；交流電適配器；會聚磁石；電感器（感應線圈）；光學傳送組件；變壓器；壓電陶瓷組件；光學音響裝置；電阻器；電位器；編碼器；混合集成電路；電發光元件；磁性電阻器元件；遙控單元；無線通訊單元；反相器；繼電器；天線；公寓用的通訊和監測系統；電池充電器；電插座；電弧焊接器具；焊接用電極；電弧、氣體或等離子的金屬切割用器具。”的商標註冊申請；並按照216條，批給餘下產品的商標註冊申請。</p> <p>Foi recusado o registo de marca no produto «Aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos para o registo, a transmissão ou reprodução do som ou das imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras; máquinas de calcular, equipamento para o tratamento da informação e dos computadores; extintores; baterias; baterias e pilhas secas; baterias recarregáveis; conectores eléctricos; tomadas eléctricas; conectores e arrancadores magnéticos; protectores de circuitos; campainhas de portas, eléctricas; alarmes de incêndio; rádios; leitores/gravadores de cassetes; leitores de cassetes portáteis; amplificadores; microfones; equalizadores gráficos; rádios-relógios; processadores de som digital; auscultadores; misturadores áudio; receptores de televisão; tubos de raios catódicos; tubos de captação de imagem; antenas; camcorders; sistemas de televisão por cabo; sistemas de equipamentos de vídeo em circuito fechado; câmaras de televisão; comutadores de vídeo; sistemas de edição não linear; controladores de edição;</p>	

máquinas e aparelhos de discos ópticos; gravadores de discos ópticos; leitores de discos ópticos; cartuchos de discos ópticos; aparelhos e máquinas de comunicação; transceptores; telefones; radiotelefonos; radares marítimos; sistemas de rádio para acesso multicanal; codec AV (codificadores/descodificadores); impressoras de vídeo; aparelhos e instrumentos controlo (inspeção); máquinas e instrumentos de controlo automático; computadores e periféricos para computadores } ; software de computador (gravado); placas para PC; teclados de computadores; leitores/gravadores de cartões; leitores de códigos de barras; assistentes pessoais digitais (PDA); sistemas de desenho assistido por computador/fabricação assistida por computador (CAD/CAM); cartuchos de discos ópticos; fitas de cassetes de vídeo; fitas de cassete de áudio; disquetes; cartões de memória com circuitos integrados; aparelhos e instrumentos de medida; sistemas de dosimetria por termoluminescência; amperímetros; processadores de sistemas de medição; analisadores de áudio/vídeo; osciloscópios; moduladores; voltímetros; medidores de distorção; sensores; díodos emissores de luz (LED); processadores de imagem de meio-tom; dispositivos de memória semicondutores; ímanes permanentes; lasers semicondutores; unidades de membrana para enriquecimento de oxigénio; unidades de alta-frequência; unidades de validação de moedas; unidades de validação de notas; leitores/gravadores de cartões magnéticos; componentes de altifalantes; adaptadores para corrente alternada; ímanes de convergência; indutores (bobinas); componentes de transmissão ópticos; transformadores; componentes em cerâmica piezoelétrica; dispositivos acusto-ópticos; resistências eléctricas; potenciômetros; codificadores; circuitos integrados híbridos; elementos electroluminescentes; elementos magneto-resistivos; unidades de controlo remoto; unidades/módulos de comunicação sem fios; inversores; relés eléctricos; antenas; sistemas de comunicação e monitorização para condomínios; carregadores de baterias; tomadas eléctricas; aparelhos de soldadura eléctrica a arco; eléctrodos para a soldadura; aparelhos para corte de metais por arco, gás ou plasma.»; e para efeitos do disposto do art.º 216.º, foi concedido o registo de marca para os restantes produtos constantes do pedido.

程序編號 Processo N.º	N/046891
註冊日期 Data do registo	2010/06/25
批示日期 Data do despacho	2010/06/25
註冊權利人之名稱 Nome do titular	Panasonic Corporation
所屬國/地區 País/Território requerente	JP
分類 Classe	42. ^a

拒絕服務：“電腦軟件的設計；電腦編程；電腦軟件的保養；與電動和電子機器、器具及儀器有關的試驗及研究；電腦出租。”的商標註冊申請；並按照216條，批准餘下服務的商標註冊申請。

Foi recusado o registo de marca no serviço «concepção de «software» para computadores; programação para computadores; manutenção de «software» de computadores; ensaios e investigação relacionados com máquinas, aparelhos e instrumentos eléctricos e electrónicos; aluguer de computadores.»; e para efeitos do disposto do art.º 216.º, foi concedido o registo de marca para os restantes serviços constantes do pedido.

程序編號 Processo N.º	N/046892
註冊日期 Data do registo	2010/06/25
批示日期 Data do despacho	2010/06/25
註冊權利人之名稱 Nome do titular	Panasonic Corporation
所屬國/地區 País/Território requerente	JP
分類 Classe	43. ^a

拒絕服務：“臨時住宿。”的商標註冊申請；並按照216條，批准餘下服務的商標註冊申請。

Foi recusado o registo de marca no serviço «Alojamento temporário.»; e para efeitos do disposto do art.º 216.º, foi concedido o registo de marca para os restantes serviços constantes do pedido.

程序編號 Processo N.º	N/046893
註冊日期 Data do registo	2010/06/25
批示日期 Data do despacho	2010/06/25
註冊權利人之名稱 Nome do titular	Panasonic Corporation
所屬國/地區 País/Território requerente	JP
分類 Classe	44. ^a

拒絕服務：“獸醫服務。”的商標註冊申請；並按照216條，批准餘下服務的商標註冊申請。 Foi recusado o registo de marca no serviço «Serviços veterinários.»; e para efeitos do disposto do art.º 216.º, foi concedido o registo de marca para os restantes serviços constantes do pedido.	
程序編號 Processo N.º	N/046894
註冊日期 Data do registo	2010/06/25
批示日期 Data do despacho	2010/06/25
註冊權利人之名稱 Nome do titular	Panasonic Corporation
所屬國/地區 País/Território requerente	JP
分類 Classe	45. ^a
拒絕服務：“法律服務。”的商標註冊申請；並按照216條，批准餘下服務的商標註冊申請。 Foi recusado o registo de marca no serviço «Serviços jurídicos.»; e para efeitos do disposto do art.º 216.º, foi concedido o registo de marca para os restantes serviços constantes do pedido.	
程序編號 Processo N.º	N/047373
註冊日期 Data do registo	2010/06/25
批示日期 Data do despacho	2010/06/25
註冊權利人之名稱 Nome do titular	海南碧凱藥業有限公司
所屬國/地區 País/Território requerente	CN
分類 Classe	05. ^a
拒絕產品：“片劑；藥用膠囊；膏劑；原料藥；醫用營養品。”的商標註冊申請；並按照216條，結合第214條第2款a)項，批准餘下產品的商標註冊申請。 Foi recusado o registo de marca no produto «Preparações em comprimidos; cápsulas para uso medicinal; preparações farmacêuticas em pomada; matérias-primas de medicamentos; substâncias dietéticas de uso medicinal.»; e para efeitos do disposto do art.º 216.º, conjugado com a alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º foi concedido o registo de marca para os restantes produtos constantes no pedido.	

拒絕

Recusas

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/046077	2010/06/28	成功管理服務有限公司 SUCESSO SERVIÇOS DE GESTÃO COMPANHIA LIMITADA, SUCCESS M A N A G E M E N T S E R V I C E S C O M P A N Y L I M I T E D	MO	43	第9條第1款c)項，結合第214條第1款a)項。 Alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º
N/046305	2010/06/28	運通集團有限公司	MO	5	第214條第1款a)項，結合第9條第1款c)項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/046620	2010/06/25	陳新發 Chen Xinfa	MO	29	第9條第1款e)項。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º

續期

Renovações

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
P/009099	8847-M	2010/06/21	The Procter & Gamble Company	US
P/010713	10844-M	2010/06/21	WATSON ENTERPRISES LIMITED	VG
P/010726	10857-M	2010/06/21	WATSON ENTERPRISES LIMITED	VG
P/011246	11260-M	2010/06/21	THE B.V.D. LICENSING CORPORATION	US
P/011361	11334-M	2010/06/21	GLAXO GROUP LIMITED	GB
P/011384	11360-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011385	11361-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011386	11362-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011387	11363-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011388	11364-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011389	11365-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011408	11384-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011409	11385-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011410	11386-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011411	11387-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011412	11388-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011413	11389-M	2010/06/21	JARDINE MATHESON (BERMUDA) LTD.	BM
P/011685	11199-M	2010/06/21	PIZZA HUT INTERNATIONAL, LLC	US
P/012017	11909-M	2010/06/21	MADMANN TRADEMARK HOLDING COMPANY LTD.	US
N/000786	-	2010/06/21	Red Bull AG	CH
N/000903	-	2010/06/21	NSE Products, Inc.	US
N/000964	-	2010/06/21	A & F TRADEMARK, INC., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, E.U.A.	US
N/001004	-	2010/06/21	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/001085	-	2010/06/21	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/001088	-	2010/06/21	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/001089	-	2010/06/21	Chloe SAS	FR

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
N/001090	-	2010/06/21	Chloe SAS	FR
N/001091	-	2010/06/21	Chloe SAS	FR
N/001092	-	2010/06/21	Chloe SAS	FR
N/001093	-	2010/06/21	Chloe SAS	FR
N/001357	-	2010/06/21	SHANGHAI JAHWA UNITED CO., LTD	CN
N/010884	-	2010/06/21	GENERAL RE CORPORATION, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, Estados Unidos da América	US
N/010911	-	2010/06/21	SECURICOR INTERNATIONAL LIMITED	GB
N/010912	-	2010/06/21	SECURICOR INTERNATIONAL LIMITED	GB
N/010913	-	2010/06/21	SECURICOR INTERNATIONAL LIMITED	GB
N/011014	-	2010/06/21	Dallas Project Holdings Limited	BB
N/011015	-	2010/06/21	Dallas Project Holdings Limited	BB
N/011016	-	2010/06/21	Dallas Project Holdings Limited	BB
N/011026	-	2010/06/21	Calçados Artigiano, Limitada	MO
N/011027	-	2010/06/21	Calçados Artigiano, Limitada	MO
N/011048	-	2010/06/21	Société des Produits Nestlé S.A.	CH
N/011089	-	2010/06/21	alwitra GmbH & Co. Klaus Gobel	DE
N/011090	-	2010/06/21	alwitra GmbH & Co. Klaus Gobel	DE
N/011178	-	2010/06/21	DaimlerChrysler AG	DE
N/011181	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011182	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011183	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011184	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011185	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011189	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011191	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011194	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011196	-	2010/06/21	DaimlerChrysler AG	DE
N/011197	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011199	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011200	-	2010/06/21	Daimler AG	DE
N/011204	-	2010/06/21	ORIENT INTERNATIONAL HOLDING SHANGHAI KNITWEAR IMP. & EXP. CO., LTD.	CN
N/011302	-	2010/06/23	Conopco, Inc.	US
N/011303	-	2010/06/23	Conopco, Inc.	US
N/011336	-	2010/06/21	Companhia de Café Chip Seng Limitada	MO
N/011349	-	2010/06/21	Astellas Pharma Inc.	JP
N/011350	-	2010/06/21	Astellas Pharma Inc.	JP
N/011419	-	2010/06/21	Starbucks Corporation	US
N/011420	-	2010/06/21	Monitor Ltd.	VG

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
N/011527	-	2010/06/21	Unilever N.V.	NL
N/011528	-	2010/06/21	Unilever N.V.	NL
N/011808	-	2010/06/21	NSE Products, Inc.	US
N/011809	-	2010/06/21	NSE Products, Inc.	US
N/011826	-	2010/06/21	Bayer HealthCare LLC	US
N/011939	-	2010/06/21	Watson Enterprises Limited	VG
N/011940	-	2010/06/21	Watson Enterprises Limited	VG
N/011998	-	2010/06/21	廣東省食品進出口集團公司 Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation	CN
N/011999	-	2010/06/21	廣東省食品進出口集團公司 Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation	CN
N/012031	-	2010/06/22	中興通訊股份有限公司 ZTE CORPORATION	CN
N/012032	-	2010/06/22	中興通訊股份有限公司 ZTE CORPORATION	CN
N/012041	-	2010/06/21	Jebsen & Co., Ltd.	HK

附註

Averbamentos

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do avermamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/001089	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	CHLOE SOCIETE ANONYME	Chloe SAS
N/001090	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	CHLOE SOCIETE ANONYME	Chloe SAS
N/001091	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	CHLOE SOCIETE ANONYME	Chloe SAS
N/001092	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	CHLOE SOCIETE ANONYME	Chloe SAS
N/001093	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	CHLOE SOCIETE ANONYME	Chloe SAS
N/011026	2010/06/21	轉讓 Transmissão	Calçados Artigiano, Limitada	Mirabell Footwear Limited, com sede em 9/F., Belle Tower, 918 Cheung Sha Wan Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/011027	2010/06/21	轉讓 Transmissão	Caçados Artigiano, Limitada	Mirabell Footwear Limited, com sede em 9/F., Belle Tower, 918 Cheung Sha Wan Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
N/011302	2010/06/23	更改地址 Modificação de sede	Conopco, Inc.	700 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, New Jersey 07632, United States of America
N/011303	2010/06/23	更改地址 Modificação de sede	Conopco, Inc.	700 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, New Jersey 07632, United States of America
N/027990	2010/06/22	轉讓 Transmissão	大昌華嘉香港有限公司 DKSH Hong Kong Limited	DKSH International Ltd., com sede em Wiesenstrasse 8, CH-8034, Zürich, Switzerland
N/037346	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	Hardy Life, LLC	Hardy Way, LLC
N/037346	2010/06/21	更改地址 Modificação de sede	Hardy Way, LLC	1450 Broadway, 3rd Floor, New York, NY 10018, U.S.A.
N/038781	2010/06/21	更改認別資料 Modificação de identidade	Hardy Life, LLC	Hardy Way, LLC
N/038781	2010/06/21	更改地址 Modificação de sede	Hardy Way, LLC	1450 Broadway, 3rd Floor, New York, NY 10018, U.S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo		
N/038423	N/039801	N/039865	2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual		
N/038424	N/039802	N/039866			MELCO CROWN JOGOS (MACAU), S.A.	
N/038425	N/039803	N/039867				DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/039240	N/039804	N/039868				
N/039241	N/039805	N/039869				
N/039242	N/039806	N/040138				
N/039243	N/039807	N/040139				
N/039244	N/039808	N/040140				
N/039245	N/039824	N/040141				
N/039793	N/039825	N/040194				
N/039794	N/039826	N/040201				
N/039795	N/039844	N/040202				
N/039796	N/039845	N/042066				
N/039797	N/039846	N/042067				
N/039798	N/039862	N/042068				
N/039799	N/039863	N/042069				
N/039800	N/039864	N/042070				

程序編號 Processo n.º			批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/042071 N/042072 N/042073 N/042074 N/042075 N/042076 N/042077 N/042078 N/042079 N/042080 N/042081 N/042103 N/042106 N/042108 N/042109 N/042110 N/042111 N/042112 N/042113	N/042243 N/042244 N/042245 N/042246 N/042247 N/042248 N/042249 N/042250 N/042251 N/042252 N/042253 N/042254 N/042311 N/042312 N/042313 N/042314 N/042315 N/042316 N/042317	N/042318 N/042327 N/042328 N/042329 N/042330 N/042331 N/042332 N/042333 N/042334 N/042335 N/042336 N/042337 N/042338 N/042339 N/042340 N/042341 N/042342	2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN JOGOS (MACAU), S.A.	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
	N/038423 N/038424 N/039240 N/039241 N/039242 N/039243 N/039244 N/039245		2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (CAFÉ) LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425 N/040162 N/040163 N/040164 N/040165 N/040166 N/042050 N/042051 N/042052 N/042053 N/042054 N/042055 N/042056 N/042057 N/042058 N/042059	N/042060 N/042061 N/042062 N/042063 N/042064 N/042065 N/042255 N/042256 N/042257 N/042258 N/042259 N/042260 N/042261 N/042262 N/042263	N/042264 N/042265 N/042266 N/042267 N/042268 N/042269 N/042270 N/042343 N/042344 N/042345 N/042346 N/042347 N/042348 N/042349 N/042350	2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN COD (HR) HOTEL LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425 N/040150 N/040151 N/040152 N/040153 N/040154	N/040155 N/040156 N/040157 N/042030 N/042031 N/042032	N/042033 N/042034 N/042035 N/042036 N/042037 N/042038	2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN COD (CT) HOTEL LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED

程序編號 Processo n.º			批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/042039 N/042040 N/042041 N/042042	N/042043 N/042044 N/042045 N/042046	N/042047 N/042048 N/042049	2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN COD (CT) HOTEL LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425			2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (COD) EMPREENDIMENTOS, LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425			2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (COD) DESENVOLVIMENTOS, LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425			2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (COD) SERVIÇOS DE COMÉRCIO LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425			2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN COD (GH) HOTEL LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/038425 N/039844 N/039845 N/039846 N/039862 N/039863 N/039864 N/039865 N/039866 N/039867 N/039868 N/039869 N/039884 N/039885 N/039886 N/039887 N/039888 N/039889	N/039890 N/039891 N/039892 N/039893 N/040142 N/040143 N/040144 N/040145 N/040150 N/040151 N/040152 N/040153 N/040154 N/040155 N/040156 N/040157	N/040164 N/040165 N/040166 N/042030 N/042031 N/042032 N/042033 N/042034 N/042035 N/042036 N/042037 N/042038 N/042039 N/042040 N/042041 N/042042 N/042043 N/042044	2010/06/25	知識產權權利出質之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (COD) HOTÉIS, LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED

程序編號 Processo n.º			批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/042045	N/042091	N/042148	2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (COD) HOTÉIS, LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/042046	N/042092	N/042149				
N/042047	N/042093	N/042150				
N/042048	N/042094	N/042151				
N/042049	N/042095	N/042152				
N/042050	N/042096	N/042153				
N/042051	N/042097	N/042154				
N/042052	N/042098	N/042155				
N/042053	N/042099	N/042156				
N/042054	N/042100	N/042157				
N/042055	N/042101	N/042158				
N/042056	N/042103	N/042159				
N/042057	N/042106	N/042160				
N/042058	N/042108	N/042161				
N/042059	N/042109	N/042162				
N/042060	N/042110	N/042163				
N/042061	N/042111	N/042164				
N/042062	N/042112	N/042165				
N/042063	N/042113	N/042166				
N/042064	N/042121	N/042167				
N/042065	N/042122	N/042168				
N/042066	N/042123	N/042169				
N/042067	N/042124	N/042170				
N/042068	N/042125	N/042171				
N/042069	N/042126	N/042172				
N/042070	N/042127	N/042173				
N/042071	N/042128	N/042174				
N/042072	N/042129	N/042175				
N/042073	N/042130	N/042176				
N/042074	N/042131	N/042177				
N/042075	N/042132	N/042178				
N/042076	N/042133	N/042179				
N/042077	N/042134	N/042180				
N/042078	N/042135	N/042181				
N/042079	N/042136	N/042182				
N/042080	N/042137	N/042183				
N/042081	N/042138	N/042184				
N/042082	N/042139	N/042185				
N/042083	N/042140	N/042186				
N/042084	N/042141	N/042187				
N/042085	N/042142	N/042188				
N/042086	N/042143	N/042189				
N/042087	N/042144	N/042190				
N/042088	N/042145	N/042191				
N/042089	N/042146	N/042192				
N/042090	N/042147	N/042193				

程序編號 Processo n.º			批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/042194	N/042259	N/042322	2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	MELCO CROWN (COD) HOTÉIS, LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED
N/042195	N/042260	N/042323				
N/042196	N/042261	N/042324				
N/042197	N/042262	N/042325				
N/042198	N/042263	N/042326				
N/042199	N/042264	N/042327				
N/042200	N/042265	N/042328				
N/042201	N/042266	N/042329				
N/042202	N/042267	N/042330				
N/042203	N/042268	N/042331				
N/042204	N/042269	N/042332				
N/042205	N/042270	N/042333				
N/042206	N/042287	N/042334				
N/042207	N/042288	N/042335				
N/042208	N/042289	N/042336				
N/042243	N/042290	N/042337				
N/042244	N/042291	N/042338				
N/042245	N/042292	N/042339				
N/042246	N/042293	N/042340				
N/042247	N/042294	N/042341				
N/042248	N/042311	N/042342				
N/042249	N/042312	N/042343				
N/042250	N/042313	N/042344				
N/042251	N/042314	N/042345				
N/042252	N/042315	N/042346				
N/042253	N/042316	N/042347				
N/042254	N/042317	N/042348				
N/042255	N/042318	N/042349				
N/042256	N/042319	N/042350				
N/042257	N/042320					
N/042258	N/042321					
N/038425						
N/039824 N/039825 N/039826 N/040194 N/040201 N/040202			2010/06/25	知識產權權利出質 之給付 Foram dados em penhor os direitos de Propriedade Intelectual	ALTIRA HOTEL, LIMITADA	DB TRUSTEES (HONG KONG) LIMITED

放棄

Renúncia

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	批示日期 Data do despacho	註冊權利人/申請人之名稱 Nome do titular/Requerente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/048151	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU
N/048152	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU
N/048153	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU
N/048154	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU
N/048155	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU
N/048156	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU
N/048157	-	2010/06/21	Australia and New Zealand Banking Group Limited	AU

聲明異議

Reclamação

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/047675	2010/06/21	張麗霞	CN	江門仁科綠洲紙業有限公司	CN
N/047874	2010/06/21	ithk tm limited	VG	DECKERS OUTDOOR CORPORATION	US
N/047875	2010/06/21	ithk tm limited	VG	DECKERS OUTDOOR CORPORATION	US
N/047876	2010/06/21	ithk tm limited	VG	DECKERS OUTDOOR CORPORATION	US
N/047913	2010/06/21	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	OLYMPUS CORPORATION	JP

答辯

Contestação

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/047635	2010/06/24	Barokes Pty Ltd	AU	PEPSICO, INC.	US
N/047636	2010/06/24	Barokes Pty Ltd	AU	PEPSICO, INC.	US

更正
Rectificações

設計/新 型編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	應改為 Deve ler-se
D/525	摘要（2009年12月2日第48期第二組《澳門特別行政區公報》） Resumo (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2009)	整體瓶形以正方柱體為主題，方形加強筋部分對瓶身強度有所加強，瓶子容量符合人體一次補充水量。
D/526	摘要（2009年12月2日第48期第二組《澳門特別行政區公報》） Resumo (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 2009)	整體瓶形以圓弧曲線主題，同時曲線和弧線部分對瓶身強度有所加強，瓶身中間凹入圓弧部分與人手的虎口部分吻合，瓶容量符合人體一次補充水量。

應各申請人/權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectifica-se os seguintes:

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/26500 N/26501 N/26502	申請人名稱及場所（2007年6月6日第23期第二組《澳門特別行政區公報》） Nome e sede do requerente (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 23, II Série, de 6 de Junho de 2007)	利威雷順環球公司，美國加州貝弗利山市民中心大道9348號（90210） Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive Beverly Hills, CA 90210, USA	Live Nation Worldwide, Inc., 9348 Civic Center Drive, Fourth Floor, Beverly Hills, CA 90210, USA
N/29559 N/29560 N/29561 N/29562 N/29563 N/29564 N/29565 N/29566 N/29567 N/29568 N/29569 N/29570 N/29571 N/29572 N/29573 N/29574	申請人名稱及場所（2007年11月7日第45期第二組《澳門特別行政區公報》） Nome e sede do requerente (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 45, II Série, de 7 de Novembro de 2007)		
N/45806	服務名單（2010年1月6日第1期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de serviços (<i>B.O.</i> da RAEM n.º 1, II Série, de 6 de Janeiro de 2010), fornecimento de cursos de formação em relacionado com maquilhagem;, fornecimento de cursos de formação relacionados com maquilhagem;

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/47711	商標圖案（2010年4月7日第14期第二組《澳門特別行政區公報》） Figura da marca (B.O. da RAEM n.º 14, II Série, de 7 de Abril de 2010)		
N/48659 N/48663	產品名單（2010年5月19日第20期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 20, II Série, de 19 de Maio de 2010)	……，沙灘涼鞋；…… ……, sandália para o banho; ……	……，浴室用涼鞋；…… ……, sandálias para o banho; ……
N/48656 N/48660	產品名單（2010年5月19日第20期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 20, II Série, de 19 de Maio de 2010)	……，頭髮用蠟，……	……，噴髮膠，……

二零一零年七月一日於經濟局

局長 蘇添平

(是項刊登費用為 \$692,414.00)

Direcção dos Serviços de Economia, 1 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 692 414,00)

財 政 局

名 單

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第二款制定二零一零年第二季度於核數師暨會計師註冊委員會的註冊核數師清單：

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	備註 Nota
911	許育基 Hoi Lok Kei	澳門蘇亞利斯博士大馬路323號中國銀行大廈29樓	於二零一零年三月三十一日註冊為核數師。 Registado como auditor de contas em 31/3/2010.

核數師暨會計師註冊委員會主席：容光亮

批閱：代局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$920.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Listas

2.ª relação trimestral do ano 2010 de auditores de contas registados na Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas, elaborada para o efeito do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

O Presidente da CRAC, *Iong Kong Leong*.

Visto.

A Directora dos Serviços, substituta, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第二款制定二零一零年第二季度於核數師暨會計師註冊委員會的註冊會計師清單：

2.ª relação trimestral do ano 2010 de contabilistas registados na Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas, elaborada para o efeito do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	備註 Nota
912	梁嘉嫻 Leung Ka Yan	澳門河邊新街馬博士巷永和閣4/E Trav. Dr. Lourenco P. Marques, Edf. Veng Wo Kok 4/E em Macau	於二零一零年四月十六日註冊為會計師。 Registado como contabilista em 16/4/2010.
909	宋慶利 Song Heng Lei	澳門關閘馬路泰豐新邨4座4E	於二零一零年三月三十一日註冊為會計師。 Registado como contabilista em 31/3/2010.
910	王明鴻 Wong Meng Hong	澳門祐漢第八街騎士馬路康和廣場第一座5C	於二零一零年三月三十一日註冊為會計師。 Registado como contabilista em 31/3/2010.

核數師暨會計師註冊委員會主席：容光亮

O Presidente da CRAC, *Iong Kong Leong*.

批閱：代局長 江麗莉

Visto.

A Directora dos Serviços, substituta, *Vitória da Conceição*.

(是項刊登費用為 \$881.00)

(Custo desta publicação \$ 881,00)

為填補財政局人員編制文案職程之第一職階顧問文案一缺，經經濟財政司司長於二零一零年六月八日作出之批示，且刊登於二零一零年六月二十三日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組內，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

蕭玉蓮

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零一零年七月七日於財政局

典試委員會：

主席：代局長 江麗莉

委員：副局長 容光亮

處長 張祖強

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

Provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de letrado assessor, 1.º escalão, da carreira de letrado do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010, e autorizado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Junho de 2010:

Candidato admitido:

Siu Yuk Lin.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Julho de 2010.

O Júri:

Presidente: *Vitória da Conceição*, directora, substituta.

Vogais: *Iong Kong Leong*, subdirector; e

Chang Tou Keong Michel, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

為填補財政局人員編制技術輔導員職程之第一職階首席特級技術輔導員一缺，經經濟財政司司長於二零一零年六月八日作出之批示，且刊登於二零一零年六月二十三日第二十五期

Provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços

《澳門特別行政區公報》第二組內，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

周美卿

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零一零年七月七日於財政局

典試委員會：

主席：廳長 何佩華

委員：處長 朱國宏

處長 張祖強

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

為填補財政局人員編制行政技術助理員職程之第一職階首席特級行政技術助理員一缺，經經濟財政司司長於二零一零年六月八日作出之批示，且刊登於二零一零年六月二十三日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組內，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

Felisberto Xavier Ng

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零一零年七月七日於財政局

典試委員會：

主席：處長 何艷媚

委員：處長 張祖強

顧問高級技術員 劉嘉菲

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010, e autorizado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Junho de 2010:

Candidato admitido:

Amélia Chao.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Julho de 2010.

O Júri:

Presidente: Ho Pui Va, chefe de departamento.

Vogais: Chu Kuok Wang, chefe de divisão; e

Chang Tou Keong Michel, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

Provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010, e autorizado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Junho de 2010:

Candidato admitido:

Felisberto Xavier Ng.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Julho de 2010.

O Júri:

Presidente: Ho Im Mei, chefe de divisão.

Vogais: Chang Tou Keong Michel, chefe de divisão; e

Lao Ka Fei, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

統計暨普查局

公告

統計暨普查局為填補人員編制之第一職階首席特級技術輔導員（資訊範疇）一缺，經於二零一零年六月二十三日第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncio

Faz-se público que se encontra afixada no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos

二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告，現根據十二月二十一日第87/89/M號法令第一條核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”17樓本局行政暨財政處告示板以供查閱。

根據同一通則第五十七條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一零年七月九日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, a lista provisória do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, área de informática, do quadro de pessoal desta DSEC, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 9 de Julho de 2010.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

勞工事務局

名單

為履行關於給予私人機構財政資助的九月一日第54/GM/97號批示，勞工事務局現刊登二零一零年第二季度受資助實體的名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Listas

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares vem a Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 2010:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門本地工人權益會	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	04/02/2010、 31/03/2010 e 10/06/2010	\$ 363,500.00
澳門民生協進會	運作經費。 Custear despesas de funcionamento.	04/02/2010	\$ 17,100.00
澳門職工民心協進會	運作經費。 Custear despesas de funcionamento.	04/02/2010	\$ 10,200.00
澳門幼兒保教職工協會	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	04/02/2010 e 27/04/2010	\$ 52,633.00
澳門賽馬會員工互助會	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	04/02/2010 e 12/04/2010	\$ 72,936.00
澳門物業管理員職工會	運作經費。 Custear despesas de funcionamento.	04/02/2010	\$ 9,000.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	29/12/2009、 04/02/2010、 12/04/2010、 27/04/2010 e 29/04/2010	\$ 1,269,000.00
澳門工人民生力量聯合工會	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	04/02/2010 e 24/03/2010	\$ 89,300.00
澳門民生力量聯合會	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	04/02/2010 e 27/04/2010	\$ 33,580.00
澳門建造業總工會 Associação Geral dos Operários de Construção Civil de Macau	運作經費及獎金。 Custear despesas de funcionamento e prémio do concurso.	30/12/2009 e 16/03/2010	\$ 57,000.00
澳門勞工督察工會 Associação Sindical dos Inspectores de Trabalho de Macau	運作和舉辦活動經費。 Custear despesas de funcionamento e realização de actividades.	04/02/2010、 12/04/2010 e 06/05/2010	\$ 35,240.00
澳門職業安全健康協會 Associação de Saúde e Segurança Profissional de Macau	舉辦活動經費。 Custear despesas de realização de actividades.	06/05/2010	\$ 5,000.00
澳門威尼斯員工協會 Macau Venetian Staff's Association	運作經費。 Custear despesas de funcionamento.	04/02/2010	\$ 6,900.00
澳門建造業從業員協進會	運作經費。 Custear despesas de funcionamento.	26/02/2010、 31/03/2010 e 27/04/2010	\$ 129,300.00
澳門職工權益協會	運作經費。 Custear despesas de funcionamento.	31/03/2010	\$ 12,500.00
俾度莉關注印尼移工組織 Grupo de Concernente Trabalhadores Migrante Indonésios Peduli	舉辦活動經費。 Custear despesas de realização de actividades.	29/04/2010 e 08/06/2010	\$ 14,500.00

二零一零年七月八日於勞工事務局

局長 孫家雄

(是項刊登費用為 \$3,229.00)

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 8 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

(Custo desta publicação \$ 3 229,00)

勞工事務局為填補人員編制第一職階首席特級督察一缺，經二零一零年六月九日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱及有限制方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

Classificativa do único candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2010:

合格應考人：	分	Candidato aprovado:	valores
李少芳.....	9.00	Lei Sio Fong.....	9,00

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可在本名單公布之日起十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零一零年七月五日經濟財政司司長批示確認)

二零一零年六月二十九日於勞工事務局

典試委員會：

主席：勞動監察廳廳長 雷文

委員：一等高級技術員 王春萍

一等高級技術員 歐陽文標

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 5 de Julho de 2010).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 29 de Junho 2010.

O Júri:

Presidente: Raimundo Vizeu Bento, chefe do Departamento de Inspeção do Trabalho.

Vogais: Wong Chon Peng, técnica superior de 1.ª classe; e

Ao Ieong Man Pio, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

退 休 基 金 會

三十日告示

謹此公佈現有海關退休第四職階首席關員馮焯良之遺孀譚凱倩及兒子馮曦彥申請其遺屬撫卹金，如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一零年七月十四日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 \$813.00)

澳 門 金 融 管 理 局

公 告

第1/2010-AMCM號公開招標

澳門特別行政區政府透過澳門金融管理局（金融管理局）公開宣布，根據行政長官於二零一零年六月十一日作出的批

FUNDO DE PENSÕES

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Tam Hoi Sin e Fong Hei In, respectivamente viúva e filho de Fong Cheoc Leong, que foi verificador principal alfandegário, 4.º escalão, aposentado dos Serviços de Alfândega, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação serão resolvidas as pretensões dos requerentes, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 14 de Julho de 2010.

A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

Anúncio

Concurso público n.º 1/2010-AMCM

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Autoridade Monetária de Macau (AMCM), faz público que, de acordo com o despacho do Chefe do Executivo, de 11 de Junho

示，現就“提供澳門幣即時支付結算系統基建方案的資訊設備及服務”的判給作公開招標（第1/2010-AMCM號公開招標）。

有關招標方案及承投規則可於東望洋斜巷24至26號的金融管理局總部大樓索取。有意者自本公告刊登日起至公開招標截止日期及時間前，於辦公日和辦公時間內（上午9時至中午12時半及下午2時半至5時）前往查閱招標程序文件，及得以澳門幣貳佰元（\$200.00），取得有關程序文件的副本。

底價：不設底價。

評核標準及相關所佔比重百分比：

1. 即時支付業務結算功能評估——20%；
2. 專用支付業務和淨額業務功能評估——5%；
3. 會計登帳功能評估——5%；
4. 系統訊息監督和管理功能評估——20%；
5. 技術方案的質素評估——10%；
6. 供應商之能力評估——25%；
7. 人員培訓及技術文件評估——5%；及
8. 價格——10%。

臨時保證金：澳門幣拾萬元（\$100,000.00），可以現金存款或以銀行擔保方式提供，抬頭應註明“澳門金融管理局”及註明用途。

確定保證金：金額相當於判給總價百分之十。

提交投標書之地點、日期及時限：須於二零一零年八月三十日下午五時前，遞交至澳門金融管理局總部大樓二樓物資供應及管理科。

開標：

1. 開標儀式將於金融管理局總部大樓進行，日期及時間為二零一零年九月一日上午十時。
2. 根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，投標人的法定代表應出席開標儀式，以便屆時提出聲明異議及/或就投標文件提出各項疑問。

de 2010, se encontra aberto o concurso público para adjudicação do «Fornecimento de equipamentos e serviços de infra-estrutura informática para o sistema de liquidação imediata (em tempo real) em patacas» (Concurso público n.º 1/2010-AMCM).

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na sede da AMCM, nos dias úteis e durante o horário normal de expediente (das 9,00 às 12,30 horas e das 14,30 às 17,00 horas), desde a data da publicação deste anúncio até ao dia e hora do «Acto Público do Concurso». A sede da AMCM situa-se na Calçada do Gaio, n.ºs 24 a 26, em Macau, onde as partes interessadas podem consultar aqueles documentos e levantar cópias, mediante o pagamento de \$ 200,00 (duzentas patacas).

Preço base: não há.

Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

- 1) Avaliação das funções de liquidação imediata (em tempo real): 20%;
- 2) Avaliação das funções de operações de pagamento específico e de operações de liquidação: 5%;
- 3) Avaliação das funções de registos contabilísticos: 5%;
- 4) Avaliação das funções de monitorização e de administração do sistema de liquidação imediata (em tempo real): 20%;
- 5) Avaliação do cumprimento com as especificações técnicas estabelecidas no caderno de encargos: 10%;
- 6) Avaliação da competência (capacidade) do fornecedor: 25%;
- 7) Avaliação dos programas de formação de pessoal e especificações técnicas: 5%; e
- 8) Preço: 10%.

Caução provisória: \$ 100 000,00 (cem mil patacas), a prestar mediante depósito de numerário ou por garantia bancária, à ordem da AMCM, devendo ser especificado o fim a que se destina.

Caução definitiva: 10% (dez por cento) do preço total da adjudicação.

Local, dia e hora-limite de apresentação das propostas: Serviço de Aprovisionamento e Economato da AMCM, sito no 2.º andar da sede da AMCM, até às 17,00 horas do dia 30 de Agosto de 2010.

Acto público do concurso:

1. O acto público do concurso terá lugar na sede da AMCM, pelas 10,00 horas do dia 1 de Setembro de 2010.
2. Os representantes legais dos concorrentes deverão estar presentes no acto público do concurso, para efeitos de apresentação de eventuais reclamações e/ou para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso, nos termos do disposto no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

3. 投標人可由受權人代表出席開標儀式，此受權人應提交經公證確認並授權其出席該開標儀式的授權書。

二零一零年七月十四日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：尹先龍

(是項刊登費用為 \$3,050.00)

3. Os concorrentes poderão fazer-se representar por procurador, devendo, neste caso, este apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

Autoridade Monetária de Macau, aos 14 de Julho de 2010.

Pe'l'O Conselho de Administração:

Teng Lin Seng, Anselmo, presidente.

Wan Sin Long, administrador.

(Custo desta publicação \$ 3 050,00)

澳門保安部隊事務局

公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席技術員（電機範疇）一缺，經於二零一零年六月二十三日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零一零年七月十三日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 陳曉利

委員：二等高級技術員 夏秀明

首席技術員 關偉平

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席技術輔導員兩缺，經於二零一零年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零一零年七月十四日於澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncios

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de electrotécnica, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do(s) candidato(s) encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Julho de 2010.

O Júri:

Presidente: Chan Io Lei, técnico superior principal.

Vogais: Ha Sao Meng, técnico superior de 2.ª classe; e

Kuan Wai Peng, técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2010.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória dos candidatos encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 14 de Julho de 2010.

典試委員會：

主席：一等技術員 伍良錦

委員：二等技術員 馮高泉

首席技術輔導員 林日榮

(是項刊登費用為 \$979.00)

O Júri:

Presidente: Ng Leong Kam, técnico de 1.ª classe.

Vogais: Fong Kou Chun, técnico de 2.ª classe; e

Lam Iat Weng, adjunto-técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 979,00)

司 法 警 察 局

公 告

茲通知根據第5/2006號、第2/2008號及第14/2009號法律、第87/89/M號法令核准的並經第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》、第26/99/M號法令、第9/2006號及第27/2003號行政法規之規定，以有條件限制及審查文件方式進行普通的晉升開考，以填補司法警察局編制內刑事技術輔導員人員組別中以下空缺：

1. 第一職階專業刑事技術輔導員九缺；
2. 第一職階一等刑事技術輔導員一缺。

上述開考的通告已張貼於司法警察局人事及行政處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一零年七月十四日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

按照刊登於二零一零年四月七日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考核方式進行普通入職開考，取錄合格者就讀培訓課程和進行實習，以填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等刑事偵查員七十一缺，茲通知以下事宜：

(一) 確定名單已張貼於龍嵩街本局B座大樓四樓，並可透過設置於龍嵩街本局A、C兩座地下以及路氹分局地下的“資訊亭”查閱（及可瀏覽本局網頁：www.pj.gov.mo）；

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos do disposto no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, conjugado com o disposto no Decreto-Lei n.º 26/99/M, nas Leis n.ºs 5/2006, 2/2008 e 14/2009, bem como nos Regulamentos Administrativos n.ºs 9/2006 e 27/2003, para o preenchimento dos seguintes lugares do grupo de pessoal de adjunto-técnico de criminalística do quadro da Polícia Judiciária:

1. nove vagas de adjunto-técnico de criminalística especialista, 1.º escalão; e
2. uma vaga de adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe, 1.º escalão.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Divisão de Pessoal e Administrativa da Polícia Judiciária e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Polícia Judiciária, aos 14 de Julho de 2010.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de setenta e um lugares de investigador criminal de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 7 de Abril de 2010, do seguinte:

1) A lista definitiva encontra-se afixada, para consulta, nesta Polícia, no 4.º andar do Bloco B, Rua Central, bem como nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão dos Blocos A e C, Rua Central, e no rés-do-chão da Delegação de COTAI (e também no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo);

(二) 知識考試(筆試)將於二零一零年八月二十一日下午二時三十分,在澳門高樓街36號天主教海星中學(近阿婆井前地)內進行,為時三小時;准考人須於考試舉行前三十分鐘到達該地點。

二零一零年七月十五日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

按照刊登於二零一零年四月七日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》之通告,本局以考核方式進行普通性一般入職開考,以填補司法警察局編制內高級技術員人員組別之第一職階二等高級技術員(電腦法證範疇)八缺。茲根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款之規定,臨時名單已張貼於龍嵩街司法警察局B座大樓四樓,並可透過設置於龍嵩街本局A、C兩座地下以及路氹分局地下的“資訊亭”查閱(及可瀏覽本局網頁:www.pj.gov.mo)。同時根據上述法令同一條第四款之規定,請欠缺文件之應考人在本公告公佈之日起計十日內,將有關文件補齊。

二零一零年七月十六日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$910.00)

2) A prova de conhecimentos (prova escrita) com a duração de três horas, terá lugar no Colégio Católico Estrela do Mar (perto do Largo do Lilau), sito na Rua do Padre António, n.º 36, em Macau, no dia 21 de Agosto de 2010, pelas 14,30 horas. Os candidatos admitidos deverão comparecer no local acima indicado 30 minutos antes da realização da mesma prova.

Polícia Judiciária, aos 15 de Julho de 2010.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de oito vagas de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de peritagem informática, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 7 de Abril de 2010, de que a lista provisória se encontra afixada, para consulta, no 4.º andar do Bloco B, Rua Central, bem como nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão dos Blocos A e C, Rua Central, e no rés-do-chão da Delegação de COTAI (e também no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo). ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro. O prazo para supressão de deficiências é de dez dias, contados a partir da data da publicação deste anúncio, nos termos do n.º 4 do mesmo artigo e diploma.

Polícia Judiciária, aos 16 de Julho de 2010.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

澳 門 監 獄

通 告

根據保安司司長於二零一零年七月十二日之批示,並根據第2/2008號法律、第7/2006號法律、第13/2006號行政法規、經第12/2006號行政法規及第22/2009號行政法規修改的第25/2000號行政法規、以及經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》之規定,現通過以考核及有限制方式進行普通晉升開考,錄取及格及得分最高的前40名投考人修讀培訓課程,並在修讀完成後,成績及格的投考人依次填補澳門監獄人員編制獄警隊伍職程第一職階首席警員四十缺。

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Julho de 2010, se acha aberto o concurso comum, de acesso, de prestação de provas, condicionado, nos termos da Lei n.º 2/2008, da Lei n.º 7/2006, do Regulamento Administrativo n.º 13/2006 e do Regulamento Administrativo n.º 25/2000, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 12/2006 e pelo Regulamento Administrativo n.º 22/2009, conjugado com o Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, com destino à frequência do curso de formação, para a admissão dos quarenta candidatos considerados aptos e melhores classificados. Após a conclusão do curso, os candidatos com aproveitamento preencherão, segundo a ordenação classificativa, as quarenta vagas de guarda principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da carreira do Corpo de Guardas Prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau.

1. 投考條件：

在投考期限屆滿前，凡符合第2/2008號法律第八條第三款，配合第7/2006號法律第十三條第一款，及第13/2006號行政法規第二十二條第一款之規定的澳門監獄人員編制獄警隊伍職程之警員均可投考。

2. 報考方式、期限和地點：

2.1. 報考期限為十日，自緊接本開考通告於《澳門特別行政區公報》公佈之日之第一個工作日起計。

2.2. 投考人須提交申請書，即《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款規定的格式7（申請書可於印務局購買或在該局網頁下載），且於指定限期前及辦公時間內將申請書送交本通告所指定的地點，申請書應附同下列文件：

a) 澳門永久性居民身份證副本（遞交時須出示正本）；

b) 經投考人簽署之個人履歷；

c) 由任職部門發出的個人資料紀錄，其內須載明曾擔任的職務、現時所屬職程及職級、與公職之聯繫性質、在職級及公職之年資，以及為參加開考所需之工作表現評核。

如在報名表格上明確聲明上述a)及c)項之文件已存入個人檔案內，則豁免遞交該等文件。

2.3. 地點：

提交投考的報名表及相關文件，應在辦公時間內交往澳門監獄行政樓二樓216室人力資源處。

3. 有效期：

本開考有效至所開考之空缺被填補為止。

4. 職務內容：

4.1. 獄警隊伍人員負責維持監獄設施內的秩序及安全，監察對監獄規章的遵守，妥善執行剝奪自由的刑罰、羈押及剝奪自由的保安處分。

4.2. 獄警隊伍人員須參與使被監禁人重新投入社會的計劃。

5. 錄取修讀培訓課程的甄選方法：

5.1. 甄選方法：

1. Condições de candidatura:

Podem candidatar-se os guardas do quadro de pessoal da carreira do Corpo de Guardas Prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau que reúnam, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, as condições previstas no n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2008, conjugado com o n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 7/2006 e o n.º 1 do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2006.

2. Forma, prazo e local de apresentação de candidaturas:

2.1. O prazo para requerer a admissão a concurso é de dez dias contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

2.2. Os candidatos devem apresentar o requerimento de candidatura, ou seja, impresso modelo 7 a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM (pode ser adquirido na Imprensa Oficial ou fazer o download no «website» da referida entidade), no local indicado no presente aviso, dentro do prazo e do horário de expediente, juntando com os documentos seguintes:

a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente Permanente de Macau (deve exibir o original para confirmação);

b) Nota curricular assinada pelo candidato;

c) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as avaliações de desempenho relevantes para apresentação a concurso.

A apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e c) é dispensada mediante declaração expressa na ficha de inscrição de que estes se encontram arquivados no respectivo processo individual.

2.3. Local:

A apresentação do requerimento de candidatura e dos inerentes documentos é feita, durante o horário de expediente, na Divisão de Recursos Humanos, sala n.º 216, do piso 2 do Edifício Administrativo do Estabelecimento Prisional de Macau.

3. Prazo de validade:

O presente concurso é válido até ao preenchimento das vagas para que foi aberto.

4. Conteúdo funcional:

4.1. Ao pessoal do Corpo de Guardas Prisionais compete garantir a ordem e a segurança nas instalações prisionais, zelar pela observação dos regulamentos prisionais e contribuir para a correcta execução das penas privativas da liberdade, da prisão preventiva e das medidas de segurança privativas da liberdade.

4.2. Ao pessoal do Corpo de Guardas Prisionais compete participar nos planos de reintegração da população prisional na sociedade.

5. Métodos de selecção para admissão ao curso de formação:

5.1. Métodos de selecção:

5.1.1. 體能測試；（詳情見第79/2010號保安司司長批示）

5.1.2. 知識測試；

5.1.3. 心理測驗；

5.1.4. 專業面試；

5.1.5. 履歷評估。

5.2. 上指每一項的甄選方法均具淘汰性。

5.3. 上指每一項甄選方法，採用0至20分制。

除了心理測試的結果以“極優”、“優”、“良”、“平”、“劣”作評語，並分別相當於20分、16分、12分、8分及0分，評為“劣”的投考人即被淘汰，其餘甄選方法評分低於10分的投考人，即被淘汰。

5.4. 投考人缺席或放棄任何考核，即被淘汰。

6. 考試範圍：

考試範圍將包括以下內容：

6.1. 法律知識：

I. 《澳門特別行政區基本法》；

II. 經第12/2006號行政法規及第22/2009號行政法規修改的第25/2000號行政法規——《澳門監獄組織架構》；

III. 經保安司司長於二零零九年九月十六日認可的澳門監獄內部規章；

IV. 監獄制度：

a) 七月二十五日第40/94/M號法令

b) 十二月五日第60/94/M號法令

c) 一月三十一日第8/GM/96號批示

V. 第7/2006號法律——《獄警隊伍職程人員通則》；

VI. 澳門公職法律制度；

a) 第14/2009號法律——《公務人員職程制度》

b) 經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》

VII. 經第36/2003號行政法規修改的第22/2003號行政法規——《敬禮及禮儀規章》。

5.1.1. Provas de aptidão física; (vide o Despacho do Secretário para a Segurança n.º 79/2010)

5.1.2. Provas de conhecimentos;

5.1.3. Exame psicológico;

5.1.4. Entrevista profissional;

5.1.5. Avaliação curricular.

5.2. Cada um dos métodos de selecção acima referidos tem carácter eliminatório.

5.3. Cada um dos métodos de selecção acima referidos são classificados segundo uma escala de 0 a 20 valores.

Excepto no exame psicológico em que é classificado como «favorável preferencialmente», «muito favorável», «favorável», «favorável com reserva» e «não favorável», a que correspondem, respectivamente, as menções quantitativas de 20, 16, 12, 8 e 0 valores, sendo que os candidatos classificados com «não favorável» são excluídos, nos restantes métodos de selecção, os candidatos que obtenham classificação inferior a 10 valores são excluídos.

5.4. São excluídos do concurso os candidatos que faltarem ou desistirem em qualquer das provas.

6. Programa das provas:

O programa das provas abrangerá as seguintes matérias:

6.1. Conhecimento em legislação:

I. Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau;

II. Regulamento Administrativo n.º 25/2000, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 12/2006 e pelo Regulamento Administrativo n.º 22/2009 — Orgânica do Estabelecimento Prisional de Macau;

III. Regulamento Interno do Estabelecimento Prisional de Macau, homologado pelo Secretário para a Segurança, em 16 de Setembro de 2009;

IV. Regime Penitenciário;

a) Decreto-Lei n.º 40/94/M, de 25 de Julho;

b) Decreto-Lei n.º 60/94/M, de 5 de Dezembro;

c) Despacho n.º 8/GM/96, de 31 de Janeiro.

V. Lei n.º 7/2006 — Estatuto do Pessoal da Carreira do Corpo de Guardas Prisionais;

VI. Regime Jurídico da Função Pública de Macau;

a) Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos;

b) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

VII. Regulamento Administrativo n.º 22/2003, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2003 — Regulamento de Continências e Honras.

6.2. 有關職務範圍內的專門知識；

6.3. 社會時事。

投考人在知識測試時，可參閱上述法例。

7. 評核制度：

由典試委員會採用0至20分制，按第80/2010號保安司司長批示第一款的計算公式評分。

8. 考核日期、時間和地點：

進行各項考核的日期、時間和地點將另行公佈。

9. 培訓課程

9.1. 通過有關晉升首席警員職位開考的投考人，按評分的排名次序獲錄取修讀培訓課程，直至達到本開考通告定出的數目為止。

9.2. 晉升職級的培訓課程，目的為使投考人獲得更廣泛及最新的監獄事務知識，使其能夠具有擔任新職級職務所需的專業資歷。

9.3. 晉升首席警員職級培訓課程大綱，可於辦公時間內前往人力資源處查閱。

9.4. 培訓課程最多為期六個月。

9.5. 對修讀培訓課程的投考人的評分，以0至20分制評分。

10. 最後評分：

10.1. 甄選程序的最後評分，是按第80/2010號保安司司長批示第二款核准的既定計算公式為之。

10.2. 獲得10分或以上評分的投考人，方獲通過有關晉升開考。

10.3. 投考人所得評分相同時，順序按下列標準排列名次：

- a) 較佳的工作評核；
- b) 在職級的年資較長；
- c) 在職程的年資較長；
- d) 在公職的年資較長。

10.4. 最後評核名單由保安司司長確認，並公佈於《澳門特別行政區公報》。

11. 薪俸：

根據第2/2008號法律第七條所指之附表二所規定的第一職階首席警員之薪俸點為340點。

6.2. Conhecimentos específicos no âmbito do respectivo conteúdo funcional;

6.3. Assuntos de actualidade.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimento, os diplomas legais acima mencionados.

7. Sistema de classificação:

São aplicados pelo júri numa escala de 0 a 20 valores, de acordo com a fórmula de classificação estipulada no n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 80/2010.

8. Data, hora e local de realização de provas:

A data, hora e local de realização das provas será anunciada oportunamente.

9. Curso de formação:

9.1. Os candidatos aos lugares de guarda principal, aprovados no respectivo concurso, são convocados para a frequência do curso de formação, em face da ordem de classificação, até ao número que for fixado no presente aviso de abertura do concurso.

9.2. O curso de formação de acesso à categoria superior destina-se a proporcionar ao candidato conhecimentos acrescidos e actualizados sobre matéria prisional, que o dotem de qualificação específica para o desempenho da nova categoria.

9.3 O programa do curso de formação para o acesso à categoria de guarda principal, pode ser consultado, durante o horário de expediente, na Divisão de Recursos Humanos.

9.4. O curso de formação tem a duração máxima de 6 meses.

9.5. Os candidatos que frequentam o curso de formação são classificados segundo uma escala de 0 a 20 valores.

10. Classificação final:

10.1. A classificação final do processo de selecção baseia-se na fórmula aprovada pelo n.º 2 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 80/2010.

10.2. Consideram-se apenas aprovados os candidatos com classificação igual ou superior a 10 valores.

10.3. Em caso de igualdade de classificação, a ordenação dos candidatos faz-se de acordo com a seguinte ordem de preferência:

- a) Melhor classificação de serviço;
- b) Maior antiguidade na categoria;
- c) Maior antiguidade na carreira;
- d) Maior antiguidade na função pública.

10.4. A lista de classificação final é homologada pelo Secretário para a Segurança e publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

11. Vencimento:

De acordo com o Mapa II a que se refere o artigo 7.º da Lei n.º 2/2008, o guarda principal, 1.º escalão, vence pelo índice 340.

12. 適用法例：

本開考由現行《澳門公共行政工作人員通則》、第2/2008號法律、第7/2006號法律及第13/2006號行政法規規範。

13. 典試委員會：

主席：組織、資訊及資源管理廳廳長 黃妙玲

正選委員：警長 梁敏華

二等高級技術員 Noel Alberto de Jesus

候補委員：警長 林錦秀

警長 黃金龍

秘書：二等技術員 阮志瑛

候補秘書：首席警員 何秉順

二零一零年七月十四日於澳門監獄

獄長 李錦昌

(是項刊登費用為 \$8,182.00)

12. *Legislações aplicáveis:*

O presente concurso é regulado pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, conjugado com a Lei n.º 2/2008, a Lei n.º 7/2006 e o Regulamento Administrativo n.º 13/2006.

13. *Júri:*

Presidente: Wong Mio Leng, chefe do Departamento de Organização, Informática e Gestão de Recursos.

Vogais efectivos: Leung Man Wa, chefe;

Noel Alberto de Jesus, técnico superior de 2.ª classe.

Vogais suplentes: Lam Kam Sau, chefe;

Wong Kam Long, chefe.

Secretária: Iun Chi Ying, técnica de 2.ª classe.

Secretário suplente: Ho Peng Son, guarda principal.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 14 de Julho de 2010.

O Director, *Lee Kam Cheong.*

(Custo desta publicação \$ 8 182,00)

澳門保安部隊高等學校

通告

遵照保安司司長二零一零年五月七日第53/2010號批示，以及按照四月十五日第93/96/M號訓令核准之《澳門保安部隊高等學校規章》第一百零三條之規定，茲公佈透過錄取考試方式招考「第十三屆警官及消防官培訓課程」學生，以填補治安警察局高級職程二十缺以及消防局高級職程十缺，共三十缺，名額分配如下：

屬治安警察局之報考人：十缺；

屬消防局之報考人：五缺；

屬非治安警察局或非消防局之報考人：十五缺。

倘屬非治安警察局或非消防局之報考人之空缺未能完全被填補時，則分別由屬治安警察局或屬消防局之報考人依總評分次序填補所屬編制之剩餘空缺，相反亦然。

1. 方式、期限及有效期

是次開考為普通開考類別，旨在招考澳門保安部隊高等學校開辦之「第十三屆警官及消防官培訓課程」學生。報名限期

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA
DE MACAU

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o Despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança n.º 53/2010, de 7 de Maio de 2010, conjugado com o preceituado no artigo 103.º do Regulamento da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aprovado pela Portaria n.º 93/96/M, de 15 de Abril, se acha aberto o concurso de admissão ao 13.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao Corpo de Polícia de Segurança Pública e ao Corpo de Bombeiros (CFO), para o preenchimento de 20 (vinte) vagas destinadas ao Corpo de Polícia de Segurança Pública e 10 (dez) vagas destinadas ao Corpo de Bombeiros, total de 30 (trinta) vagas do quadro da carreira superior do Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP) e do Corpo de Bombeiros (CB), a considerar do modo seguinte:

Candidatos pertencentes ao CPSP: dez vagas;

Candidatos pertencentes ao CB: cinco vagas;

Candidatos não pertencentes ao CPSP ou ao CB: quinze vagas.

Quando as vagas destinadas aos candidatos não pertencentes ao CPSP ou ao CB não forem totalmente preenchidas, serão preenchidas pelos candidatos pertencentes ao CPSP e CB tendo como critério a classificação final do concurso, por ordem decrescente, e vice-versa.

1. *Tipo, prazo e validade*

Trata-se de concurso comum, que visa o ingresso na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau (ESFSM) para a

為二十日，由本通告刊登於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計。

當本通告所指之空缺被填滿時，本次開考之有效期隨即終止。

是次考試合格對其他入學試不具任何效力。

2. 報考條件

a. 屬非治安警察局或非消防局報考人之一般報考條件如下：

- 1) 澳門特別行政區永久性居民；
- 2) 至二零一零年十二月三十一日年齡介乎十八至二十五歲（未滿二十六歲）；
- 3) 具有澳門特別行政區任何學制之高中畢業學歷；
- 4) 報考人身高：男性最少為1.63米，女性最少為1.55米；
- 5) 無因盜竊、欺詐、搶劫、信任之濫用、誹謗或詆毀、加入黑社會，而引致在任何監禁或罰金刑罰中被裁定為正犯或從犯；
- 6) 未曾因以公務員或服務人員身份犯罪而被判罪，尤其是因觸犯貪污、賄賂、違法收取、公務上之侵佔及偽造文件等罪而被判罪；
- 7) 無被撤職或強迫退休；
- 8) 無受任何禁止執行職務之刑事制裁。

b. 屬治安警察局或屬消防局報考人之報考條件如下：

- 1) 具澳門特別行政區任何學制之十一年級學歷；
- 2) 獲治安警察局或消防局局長之良好評語。

c. 通過入學試的報考人，若祇具備十一年級學歷（包括五年制之中學畢業），必須就讀本校所開辦的預備課程，並取得合格成績，方可被正式取錄入讀「第十三屆警官及消防官培訓課程」。

3. 報考所需之文件

a. 報考申請表（可於本校及澳門保安部隊事務局報名處索

取）
frequência do 13.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao Corpo de Polícia de Segurança Pública e ao Corpo de Bombeiros, com vinte dias de prazo para a apresentação das candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

A aprovação no concurso de admissão não se reveste de qualquer validade para efeitos de admissão a outros concursos.

2. Condições de admissão ao concurso

a. As condições gerais de admissão ao concurso para os candidatos não pertencentes ao CPSP ou ao CB são as seguintes:

- 1) Ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau;
- 2) Ter idade compreendida entre os 18 e os 25 anos, em 31 de Dezembro do ano 2010 (não atingir a idade de 26 anos);
- 3) Possuir habilitações literárias de nível secundário complementar de qualquer dos sistemas de ensino ministrados na Região Administrativa Especial de Macau;
- 4) Ter, pelo menos, 1,63m de altura para os candidatos masculinos e 1,55m para os candidatos femininos;
- 5) Não ter sido pronunciado como autor ou cúmplice, em qualquer pena de prisão ou de multa pelos crimes de furto, burla, roubo, abuso de confiança, difamação ou calúnia ou por pertencer a uma associação secreta;
- 6) Não ter sido pronunciado por crime cometido na qualidade de funcionário ou agente, nomeadamente os crimes de corrupção, suborno, concussão, peculato e falsificação de documentos;
- 7) Não ter sido demitido ou aposentado compulsivamente;
- 8) Não ter sofrido qualquer outra sanção penal inibidora do exercício da função.

b. As condições de admissão ao concurso para os candidatos pertencentes ao CPSP ou ao CB são as seguintes:

- 1) Possuir o 11.º ano de escolaridade de qualquer dos sistemas de ensino ministrados na RAEM;
- 2) Ter informação favorável do comandante do Corpo de Polícia de Segurança Pública ou do Corpo de Bombeiros.

c. Os candidatos aprovados no exame de admissão cujas habilitações literárias são de 11.º ano de escolaridade (incluindo o ensino secundário de regime de cinco anos) necessitam de frequentar o curso vestibular de preparação a ser ministrado neste estabelecimento de ensino e só serão formalmente admitidos à frequência do 13.º CFO destinado ao Corpo de Polícia de Segurança Pública e ao Corpo de Bombeiros após a conclusão com aproveitamento no referido curso vestibular.

3. Documentos necessários para a inscrição no concurso

a. Formulário, solicitando admissão ao concurso (pode ser obtido no local de inscrição da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau (ESFSM) e Direcção dos Serviços

取或在澳門保安部隊網頁內下載，網址：<http://www.fsm.gov.mo>）；

b. 出示澳門特別行政區永久性居民身份證正本及副本，以供本校作認證本；

c. 刑事紀錄證明；

d. 出示學歷證書正本及副本，以供本校作認證本；或遞交經認證之複印本；

e. 倘報考人尚未成年，須呈交由其父母或監護人作出且經認證簽名之聲明書，聲明許可其報考及入讀澳門保安部隊高等學校。

4. 報考地點

a. 屬非治安警察局或非消防局之報考人須前往位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局或路環石街之澳門保安部隊高等學校報考，並遞交報考所需之文件；

b. 屬治安警察局或屬消防局之報考人可豁免呈交第3點b及c款所指之文件，但其餘文件則須連同相關之個人記錄及個人特別評語，經由所屬部隊送交本校甄選委員會。

5. 入學試

a. 入學試由以下四個階段組成，各階段之內容如下：

1) 體格檢查：

健康檢查委員會根據《澳門保安部隊高等學校規章》之附件B及載於第13/2002號行政法規之《規範澳門保安部隊保安學員培訓課程的錄取及修讀制度》第十四條第一款之規定，對報考人進行評核。

2) 體能測驗：

a) 男性報考人：

——11.5秒內跑畢80公尺；

——引體上升5次（掌心向前握槓）；

——立定跳遠2公尺；

——跨越0.9公尺高之牆；

——45秒內仰臥起坐30次；

——12分鐘內跑畢2400公尺。

b) 女性報考人：

——14秒內跑畢80公尺；

——懸垂15秒；

das Forças de Segurança de Macau (DSFSM) ou através da página electrónica das Forças de Segurança de Macau (FSM): <http://www.fsm.gov.mo>);

b. Original e fotocópia do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM, para efeitos de autenticação;

c. Certidão de registo criminal;

d. Original e fotocópia do diploma das habilitações literárias, para efeitos de autenticação, ou fotocópia autenticada do mesmo;

e. Declaração, com assinatura reconhecida, passada pelos pais ou tutor do candidato, no caso do candidato menor, autorizando a sua inscrição e posterior admissão à ESFSM.

4. Local de inscrição no concurso

a. Para os candidatos não pertencentes ao CPSP ou CB, a inscrição no concurso é feita na DSFSM sita na Calçada dos Quartéis em Macau ou na ESFSM sita na Calçada do Quartel em Coloane, mediante a entrega dos documentos necessários;

b. Os candidatos, pertencentes ao CPSP ou CB, são dispensados da apresentação dos documentos referidos na alínea b. e c. do n.º 3, devendo os restantes ser enviados ao júri de selecção, pelo CPSP ou CB, acompanhados do registo biográfico e de uma informação individual extraordinária.

5. Exame de admissão

a. O exame de admissão é constituído por 4 fases e o conteúdo das diversas fases é o seguinte:

1) Inspeção médica:

Os candidatos são classificados pelo Júri de Junta da Saúde de acordo com o anexo B do Regulamento da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, e com o n.º 1 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002 que regulamenta o Regime de Admissão e Frequência do Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau.

2) Prova de aptidão física:

a) Para candidatos do sexo masculino:

— Corrida de 80 metros em 11,5 segundos;

— 5 flexões de braços, na trave (em posição facial);

— Salto em comprimento, sem corrida, de 2 metros;

— Transposição de um muro de 0,90 metros de altura;

— 30 flexões de tronco (abdominais) em 45 segundos;

— Corrida de 2400 metros em 12 minutos.

b) Para candidatos do sexo feminino:

— Corrida de 80 metros em 14 segundos;

— Suspensão estática durante 15 segundos;

- 立定跳遠1.6公尺；
- 跨越0.6公尺高之牆；
- 45秒內仰臥起坐25次；
- 12分鐘內跑畢1800公尺。

3) 文化知識測驗：

- a) 中文或葡文筆試；
- b) 數學、物理及化學筆試。

4) 心理技術測驗：

由心理技術專家按實際需要訂定測試內容。

b. 各階段之測驗內容及標準，按照《澳門保安部隊高等學校規章》所規定而制定，該等測驗大綱自二零一零年五月二十六日起張貼於本校大堂、澳門保安部隊事務局大堂及登載於澳門保安部隊網頁內。

c. 入學試於二零一零年八月至二零一一年四月期間進行。

d. 各階段入學試之成績及准考人名單將公佈於本校及澳門保安部隊事務局大堂，亦可於澳門保安部隊網頁內查閱。

e. 體格檢查由健康檢查委員會負責，而其餘各階段均由甄選委員會負責。

6. 課程簡介

「第十三屆警官及消防官培訓課程」將於二零一一年九月開課，為期四個學年，隨後進行實習，該實習之期限，經行政長官以批示形式確定。課程及實習成績合格者獲授予警務科學學士學位或消防技術專業防護及安全工程學學士學位。

7. 進入職程

完成「警官及消防官培訓課程」且成績合格之準警官，將根據十二月十九日第7/94/M號法律之附件C，以及根據十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》，進入治安警察局或消防局之高級職程，職級為副警司或副一等消防區長。

8. 課程期間之薪俸索引點

根據十二月十七日第14/90/M號法律並經第2/2008號法律修改，就讀「第十三屆警官及消防官培訓課程」的學生的薪酬如下：

第一年：薪俸索引點250；

- Salto em comprimento, sem corrida, de 1,60 metros;
- Transposição de um muro de 0,60 metros de altura;
- 25 flexões de tronco (abdominais) em 45 segundos;
- Corrida de 1800 metros em 12 minutos.

3) Prova de aptidão cultural:

- a) Exame Escrito de Língua Chinesa ou Portuguesa;
- b) Exame de Matemática, Física e Química.

4) Prova de aptidão psicotécnica:

O conteúdo é elaborado pelos peritos de psicotécnica de acordo com o requisito prático.

b. Os conteúdos e critérios das provas das diversas fases são elaborados de acordo com as disposições constantes no Regulamento da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau. As matrizes das provas estão afixadas no átrio desta ESFSM e da DSFSM e mesmos também estão disponíveis na página electrónica das FSM, a partir do dia 26 de Maio de 2010.

c. O exame de admissão é realizado no período de Agosto de 2010 a Abril de 2011.

d. Os resultados das diversas fases do exame de admissão e as listas dos candidatos serão afixadas no átrio da ESFSM e da DSFSM, e as mesmas também podem ser consultadas na página electrónica das FSM.

e. As inspeções médicas são realizadas pela Junta de Saúde e as restantes fases do concurso são realizadas e coordenadas pelo Júri de Selecção.

6. Descrição do curso

O 13.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao Corpo de Polícia de Segurança Pública e ao Corpo de Bombeiros iniciar-se-á em Setembro de 2011, terá a duração de quatro anos lectivos seguidos de um estágio cuja duração é fixada por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, e confere o grau de licenciatura em Ciências Policiais ou o grau de licenciatura em Engenharia de Protecção e Segurança na especialidade de Sapadores Bombeiros, após a conclusão com aproveitamento no curso e no estágio.

7. Ingresso na carreira

Terminado com aproveitamento o CFO os aspirantes a oficial ingressarão na carreira superior do CPSP ou CB, com o posto de subcomissário ou de chefe assistente, nos termos previstos no Anexo C à Lei n.º 7/94/M, de 19 de Dezembro, e no Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, que aprovou o Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau.

8. Índice remuneratório durante a frequência do curso

A remuneração dos alunos durante a frequência do 13.º CFO destinado ao Corpo de Polícia de Segurança Pública e ao Corpo de Bombeiros serão constante na Lei n.º 14/90/M, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2008, conforme se discrimina:

- a. 1.º ano, índice 250;

第二年：薪俸索引點270；

第三年：薪俸索引點290；

第四年：薪俸索引點310。

b. 在實習期間，準警官及準消防官收取相當於薪俸索引點350之薪酬。

c. 已屬治安警察局或消防局編制之學生，倘其薪俸索引點高於該課程同年級學生或在實習期之準警官或消防官之薪俸索引點時，收取其原薪俸。

9. 甄選委員會：由二零一零年五月七日第53/2010號保安司司長批示所定之成員組成，該批示已刊登於二零一零年五月十九日第二十期第二組之《澳門特別行政區公報》內。

10. 健康檢查委員會：由二零一零年六月三十日第202/2010號行政長官批示所定之成員組成，該批示已刊登於二零一零年七月七日第二十七期第二組之《澳門特別行政區公報》內。

二零一零年七月七日於澳門保安部隊高等學校

校長 許少勇消防總監

(是項刊登費用為 \$8,700.00)

2.º ano, índice 270;

3.º ano, índice 290;

4.º ano, índice 310.

b. Durante a frequência do estágio, os aspirantes a oficial têm direito à remuneração correspondente ao índice 350.

c. Os alunos, já pertencentes ao quadro da carreira do CPSP ou CB, são remunerados pelos índices correspondentes aos postos respectivos, sempre que os índices sejam superiores aos atribuídos aos alunos que frequentem o mesmo ano do curso ou ao índice dos aspirantes a oficial, durante o estágio.

9. *O júri de selecção:*

É constituído pelos elementos designados por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 53/2010, de 7 de Maio de 2010, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 19 de Maio de 2010.

10. *A Junta de Saúde:*

É constituída pelos elementos designados por Despacho do Chefe do Executivo n.º 202/2010, de 30 de Junho de 2010, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 7 de Julho de 2010.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 7 de Julho de 2010.

O Director, *Hoi Sio Iong*, chefe-mor do CB.

(Custo desta publicação \$ 8 700,00)

衛生局

通告

第05/SS/2010號批示

為執行刊登於二零一零年七月十四日《澳門特別行政區公報》第二十八期第二組之二零一零年七月九日第04/SS/2010號批示，本人按該批示第三款和第五款的規定，委任以下人士為醫療活動申訴評估中心（申訴中心）委員，任期由二零一零年七月十五日起生效，為期一年。

主席：柯慶華醫生

委員：吳永禮醫生

張旭明醫生

陳子傑醫生

陳耀球醫生

二零一零年七月十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Aviso

Despacho n.º 05/SS/2010

Para execução do Despacho n.º 04/SS/2010, de 9 de Julho de 2010, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 14 de Julho de 2010, designo como membros do Centro de Avaliação das Queixas Relativas a Actividades de Prestação de Cuidados de Saúde (CAQ), pelo prazo de um ano, a partir do dia 15 de Julho de 2010, os seguintes indivíduos, nos termos do n.º 3 e n.º 5 do referido despacho:

Presidente: Dr. O Heng Wa.

Vogais: Dr. Ng Weng Lai;

Dr. Zhang Xuming;

Dr. Chan Chi Kit; e

Dr. Chen Yaoqiu.

Serviços de Saúde, aos 15 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

旅遊局

公告

澳門特別行政區透過旅遊局公佈，根據澳門特別行政區社會文化司司長於二零一零年六月二十四日作出的批示，現就“獲多利大廈旅遊局設施的擴展和改造——18樓、12樓及13樓”以總價承攬方式判給作公開招標。

1. 招標實體：旅遊局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈18樓、12樓及13樓。
4. 承攬標的：完成重建接待處、辦公室、會議室、檔案室、洗手間以及所有劃分旅遊局各部門運作空間之土木工程，包括供水網絡，污水道以及必需的機電安裝。
5. 最長施工期：一百日（委託後）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：總價承攬。
8. 臨時保證金：金額為澳門幣拾伍萬元正（\$150,000.00），以現金存入或支票交付旅遊局儲備暨會計科或其指定的銀行，銀行擔保或依法獲核准的保證保險等方式提供，並註明收款人為“旅遊局”及用途。
9. 確定保證金：金額相當於判給總價百分之五（本局每次付款予承攬人時將扣除5%作為合同擔保以加強確定保證金）。
10. 底價：不設底價。
11. 接納條件：投標人須有土地工務運輸局之施工註冊登記。
12. 交標地點、日期及時間：直至二零一零年九月六日下午五時三十分前，遞交至澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓澳門旅遊局接待處。
13. 講解會：有意者於二零一零年八月二十四日上午十

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Anúncio

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Direcção dos Serviços de Turismo (DST), faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Junho de 2010, se encontra aberto o concurso público para adjudicação da empreitada por preço global denominada «Ampliação e Remodelação das Instalações da DST, no Edifício Hotline – 18.º, 12.º e 13.º andares».

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Turismo.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Edifício Hotline – 18.º, 12.º e 13.º andares, Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, em Macau.
4. Objecto da empreitada: trabalhos de construção civil de compartimentação e acabamentos para constituição e readaptação de zonas de atendimento, gabinetes, salas de reuniões, arquivos, instalações sanitárias e todas as divisões necessárias ao funcionamento das diversas unidades orgânicas da DST, incluindo redes de água, esgotos e todas as instalações electromecânicas necessárias.
5. Prazo máximo de execução: cem dias, após a consignação.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.
8. Caução provisória: \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou em cheque a entregar na Secção de Aprovisionamento e Contabilidade da Direcção dos Serviços de Turismo ou em Banco por esta designado, por garantia bancária ou seguro-caução aprovados nos termos legais, à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo, devendo ser especificado o fim a que se destina.
9. Caução definitiva: 5% do preço total de adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: podem concorrer as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes na modalidade de execução de obras.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:
Local: balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar;
Dia e hora limite: dia 6 de Setembro de 2010, segunda-feira, até às 17,30 horas.
13. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá

時，於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈14樓澳門旅遊局出席本公開招標之講解會。

14. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈14樓澳門旅遊局演講廳。

日期及時間：二零一零年九月七日上午十時。

開標時，投標人或其法定代表應出席，以便根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的法定代表可由被授權人代表出席，此被授權人應遞交獲授權出席開標儀式的公證授權書。

15. 投標書之評審標準及有關之考慮因素：

a. 造價60%；

b. 工期15%；

c. 施工計劃5%；

i 詳細度、說明、連貫性及關鍵的工作程序2%；

ii 人力資源及建議方法的合適性3%；

d. 同類型之施工經驗10%；

i 曾實施同類型、其金額及規模相等或超過現招標的工程，連同工程主出具之質量驗收證明5%；

ii 同類型工程的經驗5%；

e. 設備及材料10%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

16. 查閱案卷、取得案卷副本及考試卷之地點、時間及價格：

地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓澳門旅遊局接待處。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：澳門幣七百元整（\$700.00）。

17. 附加說明

自二零一零年八月五日至截標日，投標人可前往宋玉生廣

處，於2010年8月24日上午10時，在澳門旅遊局服務中心，地址：澳門宋玉生廣場335-341號，「Hotline」大樓14樓。

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar;

Dia e hora: dia 7 de Setembro de 2010, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes legais deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

a) Preço: 60%;

b) Prazo de execução: 15%;

c) Plano de trabalhos: 5%;

i. Nível de detalhe, descrição, encadeamento e caminho crítico das tarefas: 2%; e

ii. Adequabilidade à mão-de-obra e meios propostos: 3%.

d) Experiência em obras semelhantes: 10%:

i. Obras executadas deste tipo, de valor e dimensão igual ou superior, com comprovativos de recepção de qualidade pelos donos de obra: 5%; e

ii. Currículo de obras desta natureza: 5%.

e) Equipamentos e materiais: 10%.

O modo de cálculo está descrito no artigo 10.º do programa do concurso.

16. Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar;

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: MOP 700,00, (setecentas patacas).

17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, a partir de 5 de Agosto de 2010, inclusive, e até

場335-341號獲多利大廈12樓澳門旅遊局以便獲悉倘有的附加說明。

二零一零年七月十五日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$4,613.00)

社會工作局

公告

茲通知，根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考，以填補社會工作局編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員一缺。

凡符合第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項所規定的條件之社會工作局人員編制的公務員，自本公告刊登在《澳門特別行政區公報》之緊接第一個辦公日起計十天內均可報考。

上述之開考通告已張貼於澳門西墳馬路六號本局人力資源科（或可瀏覽本局內聯網）。

二零一零年七月十四日於社會工作局

代局長 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

體育發展局

公告

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款之規定，現將填補體育發展局人員編制下列空缺，以審查文件及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單張貼在澳門羅理基博士大馬路綜藝館第一座四字樓體育發展局行政財政處。有關開考的公告已刊登於二零一零年六月九日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內：

à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 15 de Julho de 2010.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 4 613,00)

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de uma vaga de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social.

Podem candidatar-se os funcionários do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, que reúnam as condições estipuladas na alínea I) do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O aviso respeitante ao referido concurso encontra-se afixado e pode ser consultado na Secção de Recursos Humanos do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau (e também na «intranet» do IAS).

Instituto de Acção Social, aos 14 de Julho de 2010.

O Presidente do Instituto, substituto, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncio

Torna-se público que se encontram afixadas, na Divisão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto, sita na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, s/n, Edifício Complementar do Fórum, bloco 1, 4.º andar, Macau, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal deste Instituto, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor:

第一職階顧問翻譯員一缺；

第一職階首席特級行政技術助理員一缺。

根據上述《通則》第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一零年七月十四日於體育發展局

局長 黃有力

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

Um lugar de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão; e

Um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão.

As referidas listas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Instituto do Desporto, aos 14 de Julho de 2010.

O Presidente do Instituto, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

澳門理工學院

公告

第04/DOA/2010號公開招標

茲公佈，根據社會文化司司長於二零一零年七月五日作出的批示，為澳門理工學院新校舍連學生宿舍所有設施及設備提供清潔服務進行公開招標。

該服務為期28個月，由二零一零年九月一日至二零一二年十二月三十一日止。

在本公告刊登之日起，有意競投人可在辦公時間內前往高美士街澳門理工學院工程暨採購處查閱及索取有關招標計劃書和承投規則。

投標書的有效期限為90日，由開啟投標書當日起計算。

有意競投者，請於二零一零年七月二十六日上午10：00時整在澳門理工學院工程暨採購處集合聽標。

競投人須在二零一零年八月五日下午5：45截標日期前，將投標書交到澳門理工學院工程暨採購處，並須繳交澳門幣陸萬柒仟貳佰元整（\$67,200.00）的臨時保證金。臨時保證金之繳交方式得透過現金存款至澳門理工學院會計及出納部或以銀行擔保的方式繳付。

開啟投標書定於二零一零年八月六日上午10：00時在澳門理工學院綜合樓一樓三號演講廳舉行。

二零一零年七月二十一日於澳門理工學院

院長 李向玉

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

Anúncio

Concurso público n.º 04/DOA/2010

Faz-se público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Julho de 2010, se encontra aberto o concurso público para a «Prestação de Serviços de Limpeza das Instalações e Equipamentos das Novas Instalações e Residência de Estudantes da Responsabilidade do Instituto Politécnico de Macau».

O prazo de duração da prestação dos serviços é de vinte e oito meses, contados desde 1 de Setembro de 2010 a 31 de Dezembro de 2012.

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis, para efeitos de consulta e aquisição, durante o horário de expediente, na Divisão de Obras e Aquisições do Instituto Politécnico de Macau, sita na Rua de Luís Gonzaga Gomes, em Macau, a partir da data da publicação deste anúncio.

As propostas do concurso são válidas até noventa dias, contados a partir da data de abertura das mesmas.

Para esclarecimento, os concorrentes devem estar presentes na Divisão de Obras e Aquisições do Instituto Politécnico de Macau, sita na Rua de Luiz Gonzaga Gomes, pelas 10,00 horas do dia 26 de Julho de 2010.

Os concorrentes devem entregar as suas propostas do concurso na Divisão de Obras e Aquisições do Instituto Politécnico de Macau, dentro do horário normal de expediente, até às 17,45 horas do dia 5 de Agosto de 2010. Devem os concorrentes prestar uma caução provisória, no valor de \$ 67 200,00 (sessenta e sete mil e duzentas patacas), mediante depósito no Serviço de Contabilidade e Tesouraria do Instituto Politécnico de Macau, ou mediante garantia bancária.

A abertura das propostas do concurso realizar-se-á no 1.º andar, Anfiteatro III do Novo Edifício do Instituto Politécnico de Macau, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, pelas 10,00 horas do dia 6 de Agosto de 2010.

Instituto Politécnico de Macau, aos 21 de Julho de 2010.

O Presidente do Instituto, *Lei Heong Iok*.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

澳門格蘭披治大賽車委員會

COMISSÃO DO GRANDE PRÉMIO DE MACAU

公告

Anúncios

澳門特別行政區透過澳門格蘭披治大賽車委員會公佈，根據社會文化司司長於二零一零年七月九日作出的批示，現就“第57屆澳門格蘭披治大賽車——提供保險服務之公開招標”。

1. 是項服務提供的招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。

2. 招標方式：公開招標。

3. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標儀式結束後起計。

4. 臨時保證金：澳門幣伍萬元（\$50,000.00），可以以現金或支票交付旅遊局行政暨財政處旅遊基金輔助組，或以支付“澳門格蘭披治大賽車委員會”及註明用途的銀行擔保方式提交。

5. 確定保證金：判給總價的百分之四（4%）。

6. 底價：不設底價。

7. 接納條件：競投實體必須根據二零零九年一月十四日之《澳門特別行政區公報》第二組第二期金融管理局——第002/2009-AMCM號通告，證明該公司已獲批准於澳門特別行政區經營相關的保險業務。

8. 交標地點、日期及時間：在二零一零年八月十六日下午五時三十分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

9. 講解會：有意者於二零一零年七月二十八日下午四時，出席位於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會105室舉辦之講解會。

10. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

日期及時間：二零一零年八月十七日下午三時。

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的合法代表可由被授權人代表出席公開開標的儀

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Julho de 2010, se encontra aberto o concurso público para a «Contratação dos seguros destinados a cobrir os riscos associados à realização do 57.º Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a prestação de serviços a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso.

4. Caução provisória: \$ 50 000,00 (cinqüenta mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou cheque a entregar no Sector de Apoio ao Fundo de Turismo da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau, onde deve ser especificado o fim a que se destina.

5. Caução definitiva: 4% do preço total de adjudicação.

6. Preço base: não há.

7. Condições de admissão: os concorrentes deverão estar autorizados a exercer a actividade na RAEM nos ramos e nos termos do Aviso n.º 002/2009-AMCM, da Autoridade Monetária de Macau, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 14 de Janeiro de 2009.

8. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,30 horas do dia 16 de Agosto de 2010.

9. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 16,00 horas do dia 28 de Julho de 2010, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 105.

10. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dia e hora: 17 de Agosto de 2010, pelas 15,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador

式，此受權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。

11. 投標書的評核標準及其所佔的比重：

- a) 價格70%；
- b) 自負額30%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：澳門幣伍佰元（\$500.00）。

二零一零年七月十六日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 安棟樑

（是項刊登費用為 \$3,090.00）

澳門特別行政區透過澳門格蘭披治大賽車委員會公佈，根據社會文化司司長於二零一零年七月九日作出的批示，現就“為第57屆澳門格蘭披治大賽車——三級方程式大賽及格蘭披治電單車大賽參賽車輛提供特別汽油的服務”之判給公開招標。

1. 是項服務提供的招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。

2. 招標方式：公開招標。

3. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標儀式結束後起計。

4. 臨時保證金：澳門幣伍萬元（\$50,000.00），可以以現金或支票交付旅遊局行政暨財政處旅遊基金輔助組，或以支付“澳門格蘭披治大賽車委員會”及註明用途的銀行擔保方式提交。

5. 確定保證金：判給總價的百分之四（4%）。

6. 底價：不設底價。

7. 交標地點、日期及時間：在二零一零年八月十三日下午五時三十分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

11. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

- a) Preço: 70%;
- b) Franquia: 30%.

Os modos de cálculo estão descritos no artigo 10.º do programa do concurso.

Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Av. da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: \$ 500,00 (quinhentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 16 de Julho de 2010.

O Coordenador, *João Manuel Costa Antunes.*

(Custo desta publicação \$ 3 090,00)

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Julho de 2010, se encontra aberto o concurso público para a adjudicação do «Serviço de fornecimento de combustível especial para os veículos participantes nas corridas de Fórmula 3 e do Grande Prémio de Motos do 57.º Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a prestação de serviços a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso.

4. Caução provisória: \$ 50 000,00 (cinqüenta mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou cheque a entregar no Sector de Apoio ao Fundo de Turismo da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau, onde deve ser especificado o fim a que se destina.

5. Caução definitiva: 4% do preço total de adjudicação.

6. Preço base: não há.

7. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,30 horas do dia 13 de Agosto de 2010.

8. 講解會：有意者可於二零一零年七月二十八日下午三時，出席位於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會105室舉辦之講解會。

9. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

日期及時間：二零一零年八月十六日下午三時。

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的合法代表可由被授權人代表出席公開開標的儀式，此授權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。

10. 投標書的評核標準及其所佔的比重：

- a) 價格——60%；
- b) 投標人提供特別汽油的特性——20%；
- c) 提供特別汽油服務的詳細計劃書——15%；
- d) 以往曾提供機動車輛汽油的經驗證明——5%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：澳門幣伍佰元（\$500.00）。

二零一零年七月十六日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 安棟樑

（是項刊登費用為 \$3,132.00）

澳門特別行政區透過澳門格蘭披治大賽車委員會公佈，根據社會文化司司長於二零一零年六月二十五日作出的批示，現

8. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 15,00 horas do dia 28 de Julho de 2010, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 105.

9. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dia e hora: 16 de Agosto de 2010, pelas 15,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

10. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

- a) Preço: 60%;
- b) Características do combustível especial a fornecer: 20%;
- c) Plano detalhado para o fornecimento do combustível especial: 15%;
- d) Experiência comprovada na prestação do serviço de fornecimento do combustível para veículos motorizados: 5%.

Os modos de cálculo estão descritos no artigo 10.º do programa do concurso.

Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Av. da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: \$ 500,00 (quinhentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 16 de Julho de 2010.

O Coordenador, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 3 132,00)

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Junho de 2010, se encontra aberto o

就判給“為澳門格蘭披治大賽車大樓和控制塔供應及安裝通風及冷氣系統”服務的公開招標。

1. 是項購買的招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。
2. 招標方式：公開招標。
3. 提供服務：供應通風及冷氣系統和提供拆卸現有設備及其後安裝新設備的服務。
4. 供應及安裝期限：遵照承投規則內所列明的期限。
5. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標儀式結束後起計。
6. 臨時保證金：澳門幣柒萬元正（\$70,000.00），可以以現金或支票交付旅遊局行政暨財政處旅遊基金輔助組或以支付“澳門格蘭披治大賽車委員會”及註明用途的銀行擔保方式提交。
7. 確定保證金：判給總價的百分之五。
8. 底價：不設底價。
9. 交標地點、日期及時間：在二零一零年八月十八日下午五時三十分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。
10. 講解會：有意者可於二零一零年七月二十八日上午十時三十分，出席位於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會104室舉辦之講解會。
11. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

日期及時間：二零一零年八月十九日下午三時。

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的合法代表可由被授權人代表出席公開開標的儀式，此受權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。
12. 投標書的評核標準及其所佔的比重：
 - a) 價格60%；

concurso público para a adjudicação dos serviços de «Fornecimento e instalação de sistemas de ventilação e de ar condicionado para o Edifício e Torre de Controlo do Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a aquisição a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Serviços a prestar: fornecimento de sistemas de ventilação e de ar condicionado e a prestação dos serviços de desmontagem do equipamento existente e a posterior instalação dos novos equipamentos.
4. Prazo do fornecimento e da instalação: obedecer às datas limite constantes do caderno de encargos.
5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso.
6. Caução provisória: \$ 70 000,00 (setenta mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou cheque a entregar no Sector de Apoio ao Fundo de Turismo da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau, onde deve ser especificado o fim a que se destina.
7. Caução definitiva: 5% do preço total de adjudicação.
8. Preço base: não há.
9. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,30 horas do dia 18 de Agosto de 2010.
10. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 10,30 horas do dia 28 de Julho de 2010, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 104.
11. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dia e hora: 19 de Agosto de 2010, pelas 15,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público do concurso para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o efeito.
12. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:
 - a) Preço: 60%;

- b) 執行期 10 % ;
- c) 工作計劃 5% ;
- d) 同類型之服務經驗 10% ;
- e) 設備和材料15%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

13. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

二零一零年七月十六日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 安棟樑

（是項刊登費用為 \$3,324.00）

澳門特別行政區政府透過澳門格蘭披治大賽車委員會公開宣佈，根據社會文化司司長於二零一零年七月九日作出的批示，現就以總額承投制度的工程“第E1號工程——安裝電氣、電話通訊、起步燈系統、壓縮空氣輸送及檢查/維修停車場內的通風系統工程——第五十七屆澳門格蘭披治大賽車”的判給作公開招標。

1. 招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：格蘭披治大賽車大樓、臨時停車場及東望洋跑道。
4. 承投工程目的：此項工程之內容是於格蘭披治賽車大樓、臨時車房及賽道進行電力、通訊及PABX系統、壓縮空氣輸送及起步燈系統之安裝工程，包括所有電源線路之鋪設及接駁，安裝配電分配箱，檢查及維修停車場內之通風系統等工程。
5. 最長施工期：遵照承投規則內所列明的期限。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標儀式結束後起計。

- b) Prazo de execução: 10%;
- c) Plano de trabalhos: 5%;
- d) Experiência em serviços semelhantes: 10%;
- e) Equipamentos e materiais: 15%.

Os modos de cálculo estão descritos no artigo 10.º do programa do concurso.

13. Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Av. da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: \$ 500,00 (quinhentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 16 de Julho de 2010.

O Coordenador, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 3 324,00)

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Julho de 2010, se encontra aberto o concurso público para adjudicação da empreitada por preço global denominada «Obra n.º E1 – Instalação dos sistemas eléctricos, de comunicação telefónica, do sinal de partida, de distribuição de ar-comprimido e a verificação/reparação do sistema de ventilação no Silo de Automóveis para o 57.º Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a obra a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: no Edifício do Grande Prémio, nas garagens provisórias e no Circuito da Guia.
4. Objecto da empreitada: a presente obra refere-se à ligação dos sistemas eléctricos, do sinal das luzes de partida, do sistema de comunicações telefónicas e PABX e do sistema de distribuição de ar-comprimido no Edifício do Grande Prémio, nas garagens provisórias e no circuito, incluindo a distribuição e ligação da energia eléctrica, montagem das caixas de derivação e verificação e reparação do sistema de ventilação do silo de automóveis.
5. Prazo de execução: obedecer às datas limite constantes do caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso.

7. 承投類型：以總額承投。

8. 臨時保證金：澳門幣貳拾萬元正（\$200,000.00），可以以現金或支票交付旅遊局行政暨財政處旅遊基金輔助組或以支付“澳門格蘭披治大賽車委員會”及註明用途的銀行擔保或保險擔保方式提交。

9. 確定保證金：判給總價百分之五。

10. 底價：不設底價。

11. 接納條件：投標人必須具有土地工務運輸局的施工註冊登記。

12. 交標地點、日期及時間：直至二零一零年八月二十日下午5時30分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

13. 講解會：有意者可於二零一零年七月二十八日上午十一時三十分，於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會104室舉辦之講解會。

14. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

日期及時間：二零一零年八月二十三日下午三時。

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的合法代表可由受權人代表出席公開開標的儀式，此受權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。

15. 投標書的評核標準及其所佔的比重：

a) 價格70%；

b) 工期15%；

c) 施工計劃5%；

d) 同類型之施工經驗10%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.

8. Caução provisória: \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou cheque a entregar no Sector de Apoio ao Fundo de Turismo da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária ou seguro-caução, à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau devendo ser especificado o fim a que se destina.

9. Caução definitiva: 5% do preço total de adjudicação.

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes para execução de obras.

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade, n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,30 horas do dia 20 de Agosto de 2010.

13. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 11,30 horas do dia 28 de Julho de 2010, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade, n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 104.

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade, n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dia e hora: 23 de Agosto de 2010, pelas 15,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

a) Preço: 70%;

b) Prazo de execução: 15%;

c) Plano de trabalhos: 5%; e

d) Experiência em obras semelhantes: 10%.

O modo de cálculo está descrito no artigo 10.º do programa do concurso.

16. Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Av. da Amizade, n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

二零一零年七月十六日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 安棟樑

（是項刊登費用為 \$3,775.00）

澳門特別行政區政府透過澳門格蘭披治大賽車委員會公開宣佈，根據社會文化司司長於二零一零年七月九日作出的批示，現就以總額承投制度的工程“第4號工程——製造及放置防撞車胎及Tecpro防撞欄工程、圍欄、站台及賽道維修工程——第五十七屆澳門格蘭披治大賽車”的判給作公開招標。

1. 招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：東望洋賽車賽道。
4. 承投工程目的：此項工程內容是建造、拆卸及存倉一個臨時的金屬行人天橋、於維修站保護牆安裝及拆卸保護網、於行人及行車天橋安裝夾板、製造攝影記者及旗手站台，維修及髹漆賽道的保護牆，以及於賽事期間供應修補賽道的物料。以及製造及安裝有防撞膠皮覆蓋的防撞車呔、安裝防撞墊褥及防撞路緣膠帶於東望洋賽道部分的彎位，包括製造及安裝所有需要的配件。
5. 最長施工期：遵照承投規則內所列明的期限。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標儀式結束後起計。
7. 承投類型：以總額承投。
8. 臨時保證金：澳門幣貳拾伍萬元正（\$250,000.00），可以以現金或支票交付旅遊局行政暨財政處旅遊基金輔助組或以支付“澳門格蘭披治大賽車委員會”及註明用途的銀行擔保或保險擔保方式提交。
9. 確定保證金：判給總價百分之五。

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: \$ 500,00 (quinhentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 16 de Julho de 2010.

O Coordenador, *João Manuel Costa Antunes.*

(Custo desta publicação \$ 3 775,00)

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Julho de 2010, se encontra aberto o concurso público para adjudicação da empreitada por preço global denominada «Obra n.º 4 — Obras de manufacturação e colocação de barreiras de pneus e Tecpro e obras de vedação, plataformas e conservação geral do circuito para o 57.º Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a obra a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Circuito da Guia.
4. Objecto da empreitada: a referida obra tem como objecto a construção de uma passagem aérea metálica para peões, a sua posterior desmontagem e armazenamento, a montagem e posterior desmontagem da rede de protecção no *pitwall*, de vedações em contraplacado e em rede para viadutos e passagens, a construção de plataformas nos postos dos comissários de pista, para fotógrafos, as reparações e pinturas dos muros do circuito e o fornecimento de materiais para eventuais reparações do circuito durante as competições, assim como a manufacturação e montagem de barreiras de pneus de protecção com cobertura de mantas de borracha e a montagem de colchões de protecção e de lancis plásticos biselados (*kerbs*) em algumas das curvas do Circuito da Guia, incluindo toda a produção e instalação dos respectivos acessórios necessários e a montagem de barreiras Tecpro.
5. Prazo de execução: obedecer às datas limite constantes do caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.
8. Caução provisória: \$ 250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou cheque a entregar no Sector de Apoio ao Fundo de Turismo da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária ou seguro-caução, à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau devendo ser especificado o fim a que se destina.
9. Caução definitiva: 5% do preço total de adjudicação.

10. 底價：不設底價。

11. 接納條件：投標人必須具有土地工務運輸局的施工註冊登記。

12. 交標地點、日期及時間：直至二零一零年八月十九日下午五時三十分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

13. 講解會：有意者可於二零一零年七月二十八日下午三時，於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會104室舉辦之講解會。

14. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

日期及時間：二零一零年八月二十日下午三時。

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的合法代表可由受權人代表出席公開開標的儀式，此受權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。

15. 投標書的評核標準及其所佔的比重：

- a) 價格70%；
- b) 工期15%；
- c) 施工計劃5%；
- d) 同類型之施工經驗10%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

二零一零年七月十六日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 安棟樑

（是項刊登費用為 \$3,912.00）

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes para execução de obras.

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,30 horas do dia 19 de Agosto de 2010.

13. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 15,00 horas do dia 28 de Julho de 2010, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 104.

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dia e hora: 20 de Agosto de 2010, pelas 15,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

- a) Preço: 70%;
- b) Prazo de execução: 15%;
- c) Plano de trabalhos: 5%;
- d) Experiência em obras semelhantes: 10%.

O modo de cálculo está descrito no artigo 10.º do programa do concurso.

16. Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Av. da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: \$ 500,00 (quinhentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 16 de Julho de 2010.

O Coordenador, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 3 912,00)

港務局

公告

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現把填補本局人員編制內高級技術員組別第一職階首席顧問高級技術員兩缺，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的報考人臨時名單張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳/行政處/人事科。其開考公告已刊登於二零一零年六月二十三日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組內。

按照上述通則第五十七條第五款規定，該名單被視為確定名單。

二零一零年七月十四日於港務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$989.00）

CAPITANIA DOS PORTOS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sita na Rampa da Barra, Quartel dos Mouros, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal desta Capitania, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 14 de Julho de 2010.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

建設發展辦公室

公告

“路氹城蓮花路南面填土（第二期）
及排放網的建造工程”

公開招標競投

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：路氹城蓮花路南面。
4. 承攬工程目的：於路氹城蓮花路南面進行第二期填土以及建造雨水排放網。
5. 最長施工期：330（三百三十）天。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$2,000,000.00（澳門幣貳佰萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncios

Concurso público para «Empreitada de construção do sistema de drenagem e aterro a Sul da Estrada Flor de Lótus (2.ª Fase), no Cotai»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade de concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: lado Sul da Estrada Flor de Lótus, Cotai.
4. Objecto da empreitada: execução da rede de drenagem para águas pluviais e construção da fase 2 do aterro a Sul da Estrada Flor de Lótus, no Cotai.
5. Prazo máximo de execução: 330 (trezentos e trinta) dias.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 2 000 000,00 (dois milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。

12. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零一零年九月二日（星期四）下午五時正。

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零一零年九月三日（星期五）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$2,000.00（澳門幣貳仟元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

——合理造價55%；

——合理工期5%；

——工作計劃10%；

a) 與工期之統一性；

b) 相互之間的連貫性及關鍵要徑；

——同類型之施工經驗及質量15%；

——如最近五年內，競投公司股東或其公司行政管理機關成員又或競投者本人沒有被法院裁定涉及行賄受賄行為的記錄10%；

9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Dia e hora limite: dia 2 de Setembro de 2010, quinta-feira, até às 17,00 horas.

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;

Dia e hora: dia 3 de Setembro de 2010, sexta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Hora: horário de expediente.

Preço: \$ 2 000,00 (duas mil patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço razoável: 55%;

— Prazo de execução razoável: 5%;

— Plano de trabalhos: 10%;

a) Coerência com o prazo;

b) Encadeamento e caminho crítico;

— Experiência e qualidade em obras semelhantes: 15%;

— Registo que os sócios da sociedade concorrente, ou membro da sua administração ou o próprio concorrente não tenha sido sentenciado pelo tribunal por implicação em acto de corrupção activa ou passiva nos últimos cinco anos: 10%;

——如最近五年內，競投公司或競投者本人沒有被法院或行政機關裁定曾聘用非法勞工、過職或過界勞工的記錄5%。

16. 附加的說明文件：由二零一零年八月十七日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一零年七月二十一日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

(是項刊登費用為 \$4,009.00)

“亞馬喇前地行人通道優化工程”
公開招標競投

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：亞馬喇前地地下停車場。
4. 承攬工程目的：建造行人通道及相關配套設施。
5. 最長施工期：120（一百二十）日。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$200,000.00（澳門幣貳拾萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

— Registo que os sócios da sociedade concorrente ou o próprio concorrente não tenha sido sentenciado pelo tribunal ou órgão administrativo de terem empregado trabalhadores ilegais, contratado trabalhadores para o exercício de funções fora da empreitada, ou não autorizados nos últimos cinco anos: 5%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 17 de Agosto de 2010, inclusive, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 21 de Julho de 2010.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 4 009,00)

Concurso público para
«Empreitada de optimização da passagem inferior para peões da Praça Ferreira do Amaral»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Auto-Silo da Praça de Ferreira do Amaral.
4. Objecto da empreitada: construção da passagem para peões e as respectivas instalações de apoio.
5. Prazo máximo de execução: 120 (cento e vinte) dias.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$200 000,00 (duzentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

截止日期及時間：二零一零年九月九日（星期四）下午五時正。

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零一零年九月十日（星期五）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$2,000.00（澳門幣貳仟元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

——合理造價55%；

——合理工期5%；

——工作計劃10%；

a) 與工期之統一性；

b) 相互之間的連貫性及關鍵要徑；

——同類型之施工經驗及質量15%；

——如最近五年內，競投公司股東或其公司行政管理機關成員又或競投者本人沒有被法院裁定涉及行賄受賄行為的記錄10%；

——如最近五年內，競投公司或競投者本人沒有被法院或行政機關裁定曾聘用非法勞工、過職或過界勞工的記錄5%。

16. 附加的說明文件：由二零一零年八月二十四日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一零年七月二十一日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

（是項刊登費用為 \$3,667.00）

Dia e hora limite: dia 9 de Setembro de 2010, quinta-feira, até às 17,00 horas.

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;

Dia e hora: dia 10 de Setembro de 2010, sexta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Hora: horário de expediente.

Preço: \$ 2 000,00 (duas mil patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

- Preço razoável: 55%;

- Prazo de execução razoável: 5%;

- Plano de trabalhos: 10%;

a) Coerência com o prazo;

b) Encadeamento e caminho crítico;

- Experiência e qualidade em obras semelhantes: 15%;

Registo que os sócios da sociedade concorrente, ou membro da sua administração ou o próprio concorrente não tenha sido sentenciado pelo tribunal por implicação em acto de corrupção activa ou passiva nos últimos cinco anos: 10%;

Registo que os sócios da sociedade concorrente ou o próprio concorrente não tenha sido sentenciado pelo tribunal ou órgão administrativo de terem empregado trabalhadores ilegais, contratado trabalhadores para o exercício de funções fora da empreitada, ou não autorizados nos últimos cinco anos: 5%;

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 24 de Agosto de 2010, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 21 de Julho de 2010.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 3 667,00)